UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXIV.] PRICE 6d. PRETORIA, 13 APRIL 13 APRIL 1956. PRYS 6d. [No. 5662.

CONTENTS

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATION.

✱ 66. Levy of a Special Rate on the Native Community of Nonibe Location under Headman Abias Buda in the District of King William's Town 1

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 639. Appointment, etc, of Commissioners of Oaths 1
✱ 640. Appointment, etc., of Justices of the Peace 2

GENERAL NOTICES.

✱ 353. Liquor Licensing Board for the District of Durban: Interim Meeting 98
✱ 356. Liquor Licensing Board for the District of Albert: Interim Meeting 99

Department of Prisons.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 632. Appointment of Assistant Superintendent of Prisons 3
✱ 656. Classification of Posts: Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, as amended 3

GENERAL NOTICES.

335. Notice of Escape: Arthur Benn 74
✱ 352. Notice of Escape: Phineas Molokome ... 98

Department of Lands.

GENERAL NOTICE.

272. Crown Land Surveys (Cape) 74

Department of Irrigation.

GENERAL NOTICES.

✱ 343. Great Fish River Irrigation Board: Election of Members Tarka Bridge 94
✱ 344. Great Fish River Irrigation Board: Election of Members Scanlan 94
✱ 345. Spekboom River Irrigation Board: Election of Members 94
✱ 346. Breede River Irrigation Board: Election of Members 95
✱ 347 Water Court of the Water Court District No. 22: Notice to Plead: D. E. Barry 95
✱ 348. Water Court of the Water Court District No. 22: Notice of Hearing: D. E. Barry 95
✱ 349. Water Court of the Water Court District No. 22: Selection of Assessor 96
✱ 358. White River Valley Conservation Board: Election of Member 99
✱ 359. Kamanassie Irrigation Board: Nomination of Members 100
✱ 360. Wagenbooms River Irrigation Board: Nomination of Members 100
✱ 361. Lower Eerste River Board: Election of Members 100
✱ 362. Revision Irrigation Voters' Lists, 1956 ... 100
✱ 363. Klein Marico Poort Irrigation Scheme: Irrigation Tax for the Year Ending 31st December, 1956 101

G.G.E.=Government Gazette Extraordinary.

INHOUD

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No BLADSY

PROKLAMASIE.

✱ 66. Heffing van Spesiale Belasting van die Naturellegemeenskap van Nonibelokasie onder Hoofman Abias Buda in die Distrik King William's Town ... 1

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 639. Aanstelling ens., van Kommissarisse van Ede 1
✱ 640. Aanstelling, ens., van Vrederegters 2

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 353. Dranklisensieraad vir die Distrik Durban: Tussentydse Vergadering 98
✱ 356. Dranklisensieraad vir die Distrik Albert: Tussentydse Vergadering 99

Departement van Gevangenisse.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 632. Aanstelling van Assistent-bestuurder van Gevangenisse 3
✱ 656. Klassifisering van Poste: „Wet op Gevangenissen en Verbetergestichten", No. 13 van 1911, soos gewysig 3

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

335. Kennisgewing van Ontvlugting: Arthur Benn 74
✱ 352. Kennisgewing van Ontvlugting: Phineas Molokome 98

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWING.

272. Opmeting van Kroongrond (Kaap) 74

Departement van Besproeiing.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 343. Besproeiingsraad van Groot Visrivier: Verkiesing van Lede Tarka Brug ... 94
✱ 344. Besproeiingsraad van Groot Visrivier: Verkiesing van Lede Scanlan 94
✱ 345. Besproeiingsraad van Spekboomrivier: Verkiesing van Lede 94
✱ 346. Besproeiingsraad van Breederivier: Verkiesing van Lede 95
✱ 347. Waterhof van Waterhofdistrik No. 22: Kennisgewing om te Pleit: D. E. Barry 95
✱ 348. Waterhof van Waterhofdistrik No. 22: Kennisgewing van Verhoor: D. E. Barry 95
✱ 349. Waterhof van Waterhofdistrik No. 22: Verkiesing van Assessor 96
✱ 358. Bewaringsraad van Witriviervallei: Verkiesing van Lid 99
✱ 359. Besproeiingsraad van Kamanassie: Nominasie van Lede 100
✱ 360. Besproeiingsraad van Wagenboomsrivier: Nominasie van Lede 100
✱ 361. Rivierraad van Onder Eerste Rivier: Verkiesing van Lede 100
✱ 362. Hersiening van Besproeiingskieserslyste 1956 100
✱ 363. Klein-Maricopoort Besproeiingsskema: Besproeiingsbelasting vir die Jaar eindigende 31 Desember 1956 101

B.S.=Buitengewone Staatskoerant.

No. PAGE

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 633. Customs Act, 1955: Admission of Certain Articles Free of Duty 4
✱ 641. Regulations under the Estate Duty Act, 1955 4
✱ 670. Customs Tariff Guide: Tariff Classification List No 62 6
✱ 671. Statement of Exchequer Receipts and Issues 7

GENERAL NOTICES.

✱ 338. Sale of Goods: Customs, Port Elizabeth 75
✱ 339. S.A. Reserve Bank: Weekly Statement ... 75
✱ 354. Notice of Meeting of Creditors under the Farmers' Assistance Act, 1935 (Act No. 48 of 1935) 74

Department of External Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 657. Recognition of Mr. B. R. Moser as Vice-Consul of the U.S.A. in Johannesburg 9

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 634. Amendment of the Officers' Staff Regulations 9
✱ 635. Amendment of the Employees' Staff Regulations 19
✱ 636. Amendment of the Employees' Staff Regulations 30

GENERAL NOTICE.

✱ 342. Notice to Mariners No. 270 94

Department of Agriculture.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 627. Maximum Prices of Dried Fruit (*G.G.E.* No. 5660)
✱ 628. Special Levy in Dried Fruit: Amendment (*G.G.E.* No. 5660).
✱ 629. Levy and Special Levy on Rooibos Tea (*G.G.E.* No. 5660).
✱ 643. Returns by Manufacturers and Importers of Farm Feeds and Prohibition in connection with Farm Feeds of Animal Origin: Amendment 46
✱ 644. Wine, Spirits and Vinegar Act, 1913, Substances which may be Added to Wine 49
✱ 645. Mealie Control Scheme: Grading of Mealies: Amendment 50
✱ 646. Regulations Relating to the Grading and Inspection of Mealies Intended for Export: Amendment 54
✱ 668. List of Applications for Brands: Cape Province 56
✱ 669. List of Applications for Brands: Orange Free State 56

Department of Commerce and Industries.

GENERAL NOTICES.

✱ 340. List of Companies Registered 76
✱ 350. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Vereeniging, Heidelberg, Standerton en Volksrust 96
✱ 351. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Wellington, Tulbagh, Ceres and Worcester 97

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 637. Appointment of Member of the Board of Appeal Against Classification for the Population Register 56
✱ 648. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: J. A. Malherbe High School ... 56
✱ 649. Change of Name: Riez to Ries 56
✱ 650. Change of Name: Slapobersky to Schlapo 57
✱ 651. Change of Name: Coetzee to De Friedland-Coetzee 57
✱ 652. Change of Name: Nicholas to Silver ... 57
✱ 653. Objectionable Literature: Amendment to List No. 2 57
✱ 660. Change of Name: Smith to Allison 57
✱ 661. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: A.J.O. Badminton Club 57
✱ 662. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Hoër Volkskool, Graaff-Reinet 58
✱ 663. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: South African Golf Union 58
✱ 664. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: The Boland Badminton Association 58

(Continued on back of cover.)

No. BLADSY

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 633. Doeanewet, 1955: Toelating van Sekere Goedere Vry van Regte 4
✱ 641. Regulasies ingevolge die Boedelbelastingswet, 1955 4
✱ 670. Doeane Tariefgids: Tariefklassifikasielys No. 62 6
✱ 671. Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings 7

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 338. Veiling van Goedere: Doeane, Port Elizabeth 75
✱ 339. S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe ... 75
✱ 354. Kennisgewing van Vergadering van Skuldeisers kragtens die Boere-bystandswet, 1935 (Wet No. 48 van 1935) 74

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 657. Erkenning van Mnr. B. R. Moser as Visekonsul van die V.S.A. in Johannesburg 9

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 634. Wysiging van die Personeelregulasies vir Amptenare 9
✱ 635. Wysiging van die Personeelregulasies vir Werksmanne 19
✱ 636. Wysiging van die Personeelregulasies vir Werksmanne 30

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 342. Kennisgewing aan Seelede No. 270 94

Departement van Landbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 627. Maksimum Pryse van Droëvrugte (*B.S.* No. 5660).
✱ 628. Spesiale Heffing op Droëvrugte: Wysiging (*B.S.* No. 5660).
✱ 629. Heffing en Spesiale Heffing op Rooibostee (*B.S.* No. 5660).
✱ 643. Opgawes deur Vervaardigers en Invoerders van Veevoedsel en Verbod in verband met Veevoedsel van Dierlike Oorsprong: Wysiging 46
✱ 644. Wyn, Spiritualiën en Asyn Wet, 1913: Stowwe wat by Wyne Gevoeg Mag Word 49
✱ 645. Mieliereëlingskema: Gradering van Mielies: Wysiging 50
✱ 646. Regulasies met Betrekking tot die Gradering en Inspeksie van Mielies wat vir Uitvoer Bestem is: Wysiging 54
✱ 668. Lys van Aansoeke om Brandmerke: Kaapprovinsie 56
✱ 669. Lys van Aansoeke om Brandmerke: Oranje-Vrystaat 56

Departement van Handel en Nywerheid.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 340. Lys van Maatskappye Geregistreer 76
✱ 350. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Vereeniging, Heidelberg, Standerton en Volksrust 96
✱ 351. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Wellington, Tulbagh, Ceres en Worcester 97

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 637. Aanstelling van 'n Lid van die Raad van Appèl teen Klassifikasie vir Bevolkingsregister 56
✱ 648 Registrasie ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapenswet, 1935: J. A. Malherbe Hoërskool 56
✱ 649. Naamsverandering: Riez in Ries 56
✱ 650. Naamsverandering: Slapobersky in Schlapo 57
✱ 651. Naamsverandering: Coetzee in De Friedland-Coetzee 57
✱ 652. Naamsverandering: Nicholas in Silver ... 57
✱ 653. Aanstootlike Literatuur: Wysigings van Lys 2 57
✱ 660. Naamsverandering: Smith in Allison ... 57
✱ 661. Registrasie ingevolge Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: A.J.O. Pluimbalklub 57
✱ 662. Registrasie ingevolge Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Hoër Volkskool, Graaff-Reinet 58
✱ 663. Registrasie ingevolge Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: South African Golf Union 58
✱ 664. Registrasie ingevolge Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Die Bolandse Pluimbal Vereeniging ... 58

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
680798	1/7/54	£500	Jack Frederick Birch.....	Jack Frederick Birch.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town.
676466	5/6/47	£1,000	John Augustine Deasy.....	John Augustine Deasy.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
303814	30/7/48	£250	Jan Adriaan Mare.....	—	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Johannesburg.
32034	1/10/51	£500	Walter Harold Grant Oliver...	Walter Harold Grant Olivier..	The South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
868536	1943	£1,000	Robert Frederick Hartley.....	Robert Frederick Hartley.....	Manufacturers Life Insurance Company, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.
1082825	1949	£1,500	Glen Ludwig Greyling.....	Glen Ludwig Greyling.....	Manufacturers Life Insurance Company, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.
AF. 55371	1/3/54	£3,000	Frederick August Jan Paul van Maasdyk	Frederick August Jan Paul.... van Maasdyk	Legal and General Assurance Society, Limited, P.O. Box 2459, Durban.
77973	24/4/50	£200	Hazel Doris Kode.....	Hazel Doris Kode (born Milbank)	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly Journal of the Department of Commerce and Industries

published in both official languages and containing the latest information of interest to IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

„HANDEL EN NYWERHEID"

die maandblad van die Departement van Handel en Nywerheid

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

No.		PAGE
	Department of Defence.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
✲	654. Amendment to Regulations for S.A. Permanent Force	59
✲	655. Amendment to Regulations for Active Citizen Force	59
✲	665. Amendment to Regulations for S.A. Permanent Force	59
✲	666. Amendment to Regulations for Active Citizen Force	59
✲	667. Amendment to Regulations for S.A. Permanent Force	60
	Department of Native Affairs.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
✲	638. Proclaimed Area of Umtata: Amendment of Registration Regulations	60
✲	642. Reservation of Trust Land for Forest Purposes, District Bizana	60
	Department of Education, Arts and Science.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
✲	647. University of S.A.: Statute	62
	Department of Mines.	
	GENERAL NOTICE.	
✲	341. Registration of Mineral Mining Claims: Natal	93
	Department of Health.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
✲	658. Declaration of Malaria as a Notifiable Disease within the Municipal Area of Keimoes and within the Gordonia Divisional Council Area	73
✲	659. Representation on the Rand Water Board	73
	GENERAL NOTICE.	
✲	355. Bulletin No. 14 of 1956	99
	Tenders	101
	Official Publications issued during February, 1956	113

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	114
Company Notices	120
Lost Documents	124
Orders of the Court, etc.	127
Sale in Execution	133
Change of Name	139
General Notices	140
Estate Notices	145
Naturalization Notices	183
Lost Life Insurance Policies	184

No.		BLADSY
	Departement van Verdediging.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
✲	654. Wysiging van Regulasies vir die S.A. Staande Mag	59
✲	655. Wysigings van Regulasies vir die Aktiewe Burgermag	59
✲	665. Wysiging van Regulasies vir die S.A. Staande Mag	59
✲	666. Wysiging van Regulasies vir die Aktiewe Burgermag	59
✲	667. Wysiging van Regulasies vir die S.A. Staande Mag	60
	Departement van Naturellesake.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
✲	638. Geproklameerde Gebied van Umtata: Wysiging van Registrasieregulasies	60
✲	642. Uithou van Trustgrond vir Bosbou Doeleindes, Distrik Bizana	60
	Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
✲	647. Universiteit van S.A.: Statuut	62
	Departement van Mynwese.	
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
✲	341. Registrasie van Minerale Mynkleims: Natal	93
	Departement van Gesondheid.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
✲	658. Verklaring van Malaria tot 'n Siekte wat Aangegee moet word binne die Munisipale Gebied van Keimoes en binne die Gebied van die Afdelingsraad, Gordonia	73
✲	659. Verteenwoordiging in die Randwaterraad	73
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
✲	355. Bulletin No. 14 van 1956	99
	Tenders	101
	Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Februarie 1956	113

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	114
Maatskappykennisgewings	120
Verlore Dokumente	124
Orders van die Hof, ens.	127
Geregtelike Verkope	133
Naamsveranderings	139
Algemeen	140
Boedelkennisgewings	145
Naturalisasiekennisgewings	183
Verlore Lewensversekeringspolisse	184

Amended Closing Date for the Acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., for Insertion in the *Government Gazette*.

As Thursday, 10th May, 1956, and Thursday, 31st May, 1956, are public holidays, the following closing dates will apply:—

(*a*) For the *Government Gazette* of Friday, 11th May, 1956, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 3rd May, 1956.

(*b*) For the *Government Gazette* of Friday, 1st June, 1956, all notices must reach this office not later than 11 a.m. on Thursday, 24th May, 1956.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Gewysigde Sluitingsdatum vir die Aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir Publikasie in die *Staatskoerant*.

Aangesien Donderdag, 10 Mei 1956 en Donderdag 31 Mei 1956, openbare vakansiedae is, sal die onderstaande sluitingsdatums van toepassing wees:—

(*a*) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 11 Mei 1956 moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 3 nm. op Donderdag, 3 Mei 1956, bereik.

(*b*) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 1 Junie 1956 moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 11 vm. op Donderdag, 24 Mei 1956, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Copies of the Second Volume of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters D, E and F are now obtainable from the Government Printer at the following prices:—

(1) Linen bound: £3. 3s. per copy.
(2) Leather bound: £5. 5s. per copy.

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Deel twee van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters D, E en F is nou van die Staatsdrukker teer die volgende pryse verkrygbaar:—

(1) Gewone Linneband: £3. 3s. per eksemplaar.
(2) Leerband: £5. 5s. per eksemplaar.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 66, 1956.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE NATIVE COMMUNITY OF NONIBE LOCATION, UNDER HEADMAN ABIAS BUDA, IN THE DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN.

Whereas the Native community of Nonibe Location, under Headman Abias Buda, in the District of King William's Town, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of raising funds for the payment of wages of persons engaged in erecting fences in the location, for erecting and equipping schools, and for other community purposes;

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the taxpayers of the said Native community desire such a levy, and approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of £3 per annum is hereby levied on every member of the said community who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable in respect of the year 1956, and shall become due and payable on the 26th March, 1956.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-first day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 66, 1956.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE NATURELLEGEMEENSKAP VAN NONIBE-LOKASIE, ONDER HOOFMAN ABIAS BUDA, IN DIE DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.

Nademaal die Naturellegemeenskap van Nonibe-lokasie, onder hoofman Abias Buda, in die distrik King William's Town, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die betaling van lone aan persone wat heinings oprig in die lokasie, vir die oprigting en toerusting van skole, en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Naturellesake daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van voormelde gemeenskap so 'n heffing verlang en die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van £3 per jaar word hierby gehef van elke lid van genoemde gemeenskap wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat aldus gehef word, is betaalbaar ten opsigte van die jaar 1956, en is verskuldig en betaalbaar op 26 Maart 1956.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 639.] [13 April 1956.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENT AS COMMISSIONERS OF OATHS.

In terms of sub-section (1) of section *six* of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has appointed (*a*) the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names and (*b*) the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names; (2) the appointment as Commissioner of Oaths of the person mentioned in Part III of the said Schedule has been cancelled.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 639.] [13 April 1956.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS AS KOMMISSARISSE VAN EDE.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak dat (1) die Minister van Justisie (*a*) die persone in deel I van onderstaande Bylae genoem, as Kommissarisse van Ede vir solank dit hom behaag vir die gebied teenoor hul name gemeld, en (*b*) die persone in deel II van die Bylae genoem, as Kommissarisse van Ede vir die tydperk en gebied teenoor hulle name gemeld, aangestel het; (2) die aanstelling as Kommissarisse van Ede van die persoon in deel III van die Bylae genoem, ingetrek is.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	*Address.*	*Area.*
Bernard Effren	*Residence:* 26 Erna Street, Observatory Extension, Johannesburg *Business:* 2 Sauer Street Extention, Selby, Johannesburg	District of Johannesburg.
Subbiah Krishna Pillay	*Residence:* Railway Street, Tongaat *Business:* Railway Street, Tongaat	District of Inanda.
Normann Johannes Reichel	*Residence:* Goedverwacht, via Moravia *Business:* Goedverwacht, via Moravia	District of Piketberg.
Pieter Hendrik Roux	*Residence:* No. 465, Welgelegen *Business:* Stockpoort	District of Waterberg.
Frans Eduard Albertus Smit	*Residence:* Site 5B8, P.O. Tadcaster *Business:* P.O. Box 38, Tadcaster	District of Warrenton.
Carel Johannes Persoon van der Westhuizen	*Residence:* No. 472 Tambotievlei *Business:* Steenbokpan, P.O. Steenbokpan, via Vaalwater	District of Waterberg.

PART II.

Name.	*Period.*	*Area.*
Abraham Francois Bosman	Whilst assistant mine secretary of the Merriespruit (Orange Free State) Gold Mining Company, Limited	District of Ventersburg.
George Home Bushnell	Whilst trustee manager of Barclays Bank D.C.O.	District of Durban.
Dirk Jacobus Coetsee	Whilst head of the Railway Language Bureau	District of Johannesburg.
Avis Belle Collis	Whilst social worker for the Society to help the Civilian Blind	Province of Transvaal.
Sidney Harold Curtis	Whilst designated agent for the Industrial Council for the Clothing Industry	Province of Natal.
Jan Hendrik de Jager	Whilst assistant registrar to the Faculty of Dentistry and secretary to the Oral and Dental Hospital, Witwatersrand University, Johannesburg	District of Johannesburg.
Alfred William Gabb	Whilst secretary of the South African Typographical Union	Province of the Cape.
Marinus Jacobus Strucki Horscroft	Whilst full-time organiser of the United Party	District of Somerset East.
Colin Cameron Mackenzie	Whilst works secretary of Matte Smelters (Pty.), Ltd.	District of Rustenburg.
Abel Daniel Schoeman	Whilst manager of S.A.N.T.A.M.	District of Malmesbury.
Hendrik Hanekom Smit	Whilst organiser of the Nasionalist Party, East London Electoral Division	Province of the Cape.
Peter Waugh	Whilst Secretary of Tarka Board of Executors and Trust Company, Limited	District of Tarka.
Irene Daisy Wolhuter	Whilst secretary of the United Party, Hottentots Holland Electoral Division	Hottentots Holland Electoral Division.

PART III.

Name.	*Area.*	*Reason.*
Anastasos Stathakis	District of Heidelberg.....	Left district.

✻ No. 640.] [13 April 1956.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS AS JUSTICES OF THE PEACE.

In terms of sub-section (2) of section *two* of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has, in terms of sub-section (1) of section *two* of the said Act, appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names and (2) that the appointments as Justices of the Peace of the persons mentioned in Part II of the said Schedule have been cancelled.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	*Adres.*	*Gebied.*
Bernard Effren	*Woning:* Ernastraat 26, Observatoryuitbreiding, Johannesburg *Besigheid:* Sauerstraatverlenging 2, Selby, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Subbiah Krishna Pillay	*Woning:* Spoorwegstraat, Tongaat *Besigheid:* Spoorwegstraat, Tongaat	Distrik Inanda.
Normann Johannes Reichel	*Woning:* Goedverwacht, oor Moravia *Besigheid:* Goedverwacht, oor Moravia	Distrik Piketberg.
Pieter Hendrik Roux	*Woning:* Welgelegen No. 465 *Besigheid:* Stockpoort	Distrik Waterberg.
Frans Eduard Albertus Smit	*Woning:* Perseel 5B8, Pk. Tadcaster *Besigheid:* Posbus 38, Tadcaster	Distrik Warrenton.
Carel Johannes Persoon van der Westhuizen	*Woning:* Tambotivlei No. 472 *Besigheid:* Steenbokpan, Pk. Steenbokpan, oor Vaalwater	Distrik Waterberg.

DEEL II.

Naam.	*Tydperk.*	*Gebied.*
Abraham Francois Bosman	Solank assistent-mynsekretaris van die Merriespruit (Orange Free State) Gold Mining Company, Limited	Distrik Ventersburg.
George Home Bushnell	Solank trustee-bestuurder van Barclays Bank D.C.O.	Distrik Durban.
Dirk Jacobus Coetsee	Solank hoof, Spoorwegtaalburo	Distrik Johannesburg.
Avis Belle Collis	Solank maatskaplike werkster vir die Society to Help the Civilian Blind	Provinsie Transvaal.
Sidney Harold Curtis	Solank aangewese agent vir die Nywerheidsraad vir die Klerenywerheid	Provinsie Natal.
Jan Hendrik de Jager	Solank assistent-registrateur van die Tandheelkundefakulteit en sekretaris van die Mond- en Tandheelkundige Hospitaal, Universiteit Witwatersrand, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Alfred William Gabb	Solank sekretaris van die Suid-Afrikaanse Tipografiese Unie	Provinsie die Kaap.
Marinus Jacobus Strucki Horscroft	Solank voltydse organiseerder van die Verenigde Party	Distrik Somerset-Oos.
Colin Cameron Mackenzie	Solank werkesekretaris van Matte Smelters (Pty.), Ltd.	Distrik Rustenburg.
Abel Daniel Schoeman	Solank bestuurder van S.A.N.T.A.M.	Distrik Malmesbury.
Hendrik Hanekom Smit	Solank organiseerder van die Nasionale Party, Oos-Londense Kiesgebied	Provinsie die Kaap.
Peter Waugh	Solank sekretaris van Tarka Board of Executors and Trust Company, Limited	Distrik Tarka.
Irene Daisy Wolhuter	Solank sekretaris van die Verenigde Party, Hottentots-Holland-kiesafdeling	Hottentots-Holland-kiesafdeling.

DEEL III.

Naam.	*Gebied.*	*Rede.*
Anastasos Stathakis	Distrik Heidelberg.....	Distrik verlaat.

✻ No. 640.] [13 April 1956.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS AS VREDEREGTERS.

Hierby word ingevolge subartikel (2) van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak (1) dat die Minister van Justisie kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van genoemde Wet die persone in deel I van onderstaande Bylae genoem, as vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, aangestel het vir solank dit hom behaag en (2) dat die aanstellings as vrederegters van die persone in deel II van die Bylae genoem, ingetrek is.

SCHEDULE.

PART I.

District.	*Ward.*	*Name.*	*Address.*
Camperdown	No. 80	Wilhelm Frederich Hogard Konigkramer	Bredasfontein, P.O. Eston.
Gordonia	No. 8	Pierre Francois Jacob de Villiers	Koras, P.O. Upington.
Gordonia	No. 8	Willem Adriaan Strauss	Grootdrink-plaas, P.O. Grootdrink.
Gordonia	No. 8	Samuel James Roelofse	Bergendal, P.O. Luipaards-vlakte.
Gordonia	No. 8	Roelof Johannes Hendrik Harmse	Kareeboom-vlakte, P.O. Box 265, Upington.
Gordonia	Gordonia	Charel Petrus Johannes Smith	Kalksluit, P.O. Ses Brugge.
Kroonstad	Kroonstad	Walter George Plant Verster	Eendoring, P.O. Box 10, Holfontein.
Lower Tugela	Bond's Drift	Jacobus Adrian Vorster	P.O. Darnall.
Rustenburg	Koster	Hendrik Gerhardus Petrus Oelofse	Klaterkloof, P.O. Steen-bokfontein.
Steytlerville	Kirkman	Arthur Montague Raymer	Advice, P.O. Steytlerville.
Swellendam	Swellendam	Robert Donald Ogilvie	Zuurbraak, P.O. Zuurbraak.
Swellendam	Swellendam	Abraham Albertus van Zyl	P.O. Buffeljagts
Theunissen	Vetrivier	Hendrik Christoffel Jabes le Roux	Hoëveld, P.O. Theunissen.

PART II.

District.	*Ward.*	*Name.*	*Reason.*
Lower Tugela	Bond's Drift	James Brobant Grant	Resigned.
Mossel Bay	Mond van Gouritz-rivier	Wessel Johannes Pienaar	Resigned.
Murraysburg	Lower Sneeuberg	Roelof Petrus van Heerden	Resigned.
Newcastle	Nyati	Thomas Gilliam Grant	Left district.
Oudtshoorn	Dysseldorp	Pieter Lategan Kleyn	Resigned.
Rustenburg	Koster	Arthur Beveridge Thorne	Resigned.
Steytlerville	Kirkman	Jack Boucher	Resigned.

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	*Wyk.*	*Naam.*	*Adres.*
Camperdown	No. 80	Wilhelm Frederich Hogard Konigkramer	Bredasfontein, Pk. Eston.
Gordonia	No. 8	Pierre Francois Jacob de Villiers	Koras, Pk. Upington.
Gordonia	No. 8	Willem Adriaan Strauss	Grootdrink-plaas, Pk. Grootdrink.
Gordonia	No. 8	Samuel James Roelofse	Bergendal, Pk. Luipaards-vlakte.
Gordonia	No. 8	Roelof Johannes Hendrik Harmse	Kareeboom-vlakte, Posbus 265, Upington.
Gordonia	Gordonia	Charel Petrus Johannes Smith	Kalksluit, Pk. Ses Brugge.
Kroonstad	Kroonstad	Walter George Plant Verster	Eendoring, Posbus 10, Holfontein.
Onder-Tugela	Bond's Drift	Jacobus Adrian Vorster	Pk. Darnall.
Rustenburg	Koster	Hendrik Gerhardus Petrus Oelofse	Klaterkloof, Pk. Steen-bokfontein.
Steytlerville	Kirkman	Arthur Montague Raymer	Advice, Pk. Steytlerville.
Swellendam	Swellendam	Robert Donald Ogilvie	Suurbraak, Pk. Suurbraak.
Swellendam	Swellendam	Abraham Albertus van Zyl	Pk. Buffeljags.
Theunissen	Vetrivier	Hendrik Christoffel Jabes le Roux	Hoëveld, Pk. Theunissen.

DEEL II.

Distrik.	*Wyk.*	*Naam.*	*Rede.*
Onder-Tugela	Bond's Drift	James Brabant Grant	Bedank.
Mosselbaai	Mond van Gouritz-rivier	Wessel Johannes Pienaar	Bedank.
Murraysburg	Laer Sneeuberg	Roelof Petrus van Heerden	Bedank.
Newcastle	Nyati	Thomas Gilliam Grant	Distrik verlaat.
Oudtshoorn	Dysseldorp	Pieter Lategan Kleyn	Bedank.
Rustenburg	Koster	Arthur Beveridge Thorne	Bedank.
Steytlerville	Kirkman	Jack Boucher	Bedank.

DEPARTMENT OF PRISONS.

✱ No. 632.] [13 April 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *six* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, as amended, to appoint Willem Petrus Viljoen, with effect from the 1st March, 1956, as Assistant Superintendent of Prisons.

✱ No. 656.] [13 April 1956.

CLASSIFICATION OF POSTS.—PRISONS AND REFORMATORIES ACT, No. 13 OF 1911, AS AMENDED.

I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice do hereby declare, in terms of the powers vested in me by section *two* of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, as amended by Act No. 11 of 1955, that the following post on the establishment of the Department of Prisons shall fall within the definition of the term "the services", as defined in paragraph (iii) of section *one hundred and one* of the Public Service Act, No. 27 of 1923, as amended by Act No. 11 of 1955, as from the 1st March, 1956.

HEADQUARTERS.

Present Designation.	*"Services" Designation.*
Chairman: Central Prisons Board.	Superintendent of Prisons, Grade I.

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

✱ No. 632.] [13 April 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses* (1) van die Wet op Gevangenissen en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, soos gewysig, Willem Petrus Viljoen met ingang van 1 Maart 1956 as Assistent-bestuurder van Gevangenisse aan te stel.

✱ No. 656.] [13 April 1956.

KLASSIFISERING VAN POSTE.—WET OP GEVANGENISSEN EN VERBETERGESTICHTEN, No. 13 VAN 1911, SOOS GEWYSIG.

Ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, verklaar hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twee* van die Wet op Gevangenissen en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, soos gewysig by Wet No. 11 van 1955, dat die volgende pos op die diensstaat van die Departement van Gevangenisse met ingang van 1 Maart 1956 val onder die omskrywing van die uitdrukking „de diensten" soos omskryf in paragraaf (iii) van artikel *honderd-en-een* van die Staatsdienswet, No. 27 van 1923, soos gewysig by Wet No. 11 van 1955.

HOOFKWARTIER.

Huidige Pos.	*„Dienste"-pos.*
Voorsitter: Sentrale Gevangenisraad.	Bestuurder van Gevangenisse, Graad I.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 633.] [13 April 1956.

CUSTOMS ACT, 1955.—ADMISSION OF CERTAIN ARTICLES FREE OF DUTY.

It is notified for general information that the Minister of Finance, in terms of the powers vested in him by paragraph (*b*) of item 224 of the First Schedule to the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amends paragraph 14 of Government Notice No. 226 of 17th February, 1956, by the addition of the following preparation:—

"Aristamid".

NOTE.—The effect of this notice is that, as from the date of publication of this notice, the preparation mentioned may be admitted free of duty on importation into the Union subject to the conditions prescribed in the above-mentioned Government Notice.

✱ No. 641.] [13 April 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-nine* of the Estate Duty Act, 1955 (Act No. 45 of 1955), to make the subjoined regulations:—

VALUATION OF ANNUITIES OR OF FIDUCIARY, USUFRUCTUARY OR OTHER LIMITED INTERESTS IN PROPERTY IN THE ESTATES OF DECEASED PERSONS—REGULATIONS UNDER THE ESTATE DUTY ACT, 1955.

Calculations for the purposes of the valuation of annuities or of fiduciary, usufructuary or other limited interests in property in the estates of persons dying on or after the date of publication hereof shall be made in accordance with the Tables subjoined hereto:—

TABLE A.

THE EXPECTATION OF LIFE AND THE PRESENT VALUE OF £1 PER ANNUM FOR LIFE CAPITALISED AT 6 PER CENT OVER THE EXPECTATION OF LIFE OF MALES AND FEMALES OF VARIOUS AGES.

Age.	Expectation of Life.		Present value of £1 per Annum for Life.		Age.
	Males.	Females.	Males.	Females.	
0	63·78	68·31	16·26	16·35	0
1	65·51	69·63	16·30	16·38	1
2	64·90	68·97	16·29	16·37	2
3	64·08	68·16	16·27	16·35	3
4	63·21	67·31	16·25	16·34	4
5	62·32	66·40	16·22	16·32	5
6	61·41	65·48	16·20	16·30	6
7	60·50	64·56	16·18	16·28	7
8	59·58	63·62	16·15	16·25	8
9	58·65	62·68	16·12	16·24	9
10	57·71	61·73	16·09	16·21	10
11	56·76	60·78	16·06	16·18	11
12	55·81	59·82	16·02	16·15	12
13	54·86	58·87	15·98	16·12	13
14	53·92	57·91	15·95	16·10	14
15	52·97	56·97	15·91	16·06	15
16	52·04	56·02	15·86	16·03	16
17	51·10	55·08	15·81	15·99	17
18	50·18	54·14	15·77	15·96	18
19	49·26	53·21	15·72	15·92	19
20	48·35	52·27	15·66	15·87	20
21	47·45	51·33	15·62	15·83	21
22	46·55	50·40	15·56	15·79	22
23	45·65	49·47	15·51	15·73	23
24	44·74	48·55	15·44	15·68	24
25	43·84	47·63	15·36	15·63	25

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 633.] [13 April 1956.

DOEANEWET, 1955.—TOELATING VAN SEKERE GOEDERE VRY VAN REGTE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (*b*) van item 224 van die Eerste Bylae van die Doeanewet, No. 55 van 1955, hierby paragraaf 14 van Goewermentskennisgewing No. 226 van 17 Februarie 1956 wysig deur die volgende preparaat by te voeg:—

„Aristamid".

(OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat genoemde preparaat, by invoer in die Unie, met ingang van die datum van publikasie hiervan vry van regte toegelaat word behoudens die voorwaardes vervat in bogemelde Goewermentskennisgewing.)

✱ No. 641.] [13 April 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *negeen-twintig* van die Boedelbelastingwet, 1955 (Wet No. 45 van 1955), onderstaande regulasies te maak:—

WAARDERING VAN JAARGELDE OF VAN FIDUSIÊRE, VRUGGEBRUIKS- OF ANDER BEPERKTE BELANGE IN DIE BOEDELS VAN AFGESTORWE PERSONE — REGULASIES INGEVOLGE DIE BOEDELBELASTINGWET, 1955.

Berekeninge vir doeleindes van die waardering van jaargelde of van fidusiêre, vruggebruiks- of ander beperkte belange in eiendom in die boedels van persone wat op of na die datum van publikasie hiervan te sterwe kom, word ooreenkomstig onderstaande Tabelle gedoen:—

TABEL A.

DIE VERMOEDELIKE LEWENSDUUR EN DIE TEENSWOORDIGE WAARDE VAN £1 PER JAAR VIR LEWENSDUUR, GEKAPITALISEER TEEN 6 PERSENT OOR DIE VERMOEDELIKE LEWENSDUUR VAN MANS EN VROUENS VAN VERSKILLENDE OUDERDOMME.

Ouderdom.	Vermoedelike lewensduur.		Teenswoordige waarde van £1 per jaar vir lewensduur.		Ouderdom.
	Mans.	Vrouens.	Mans.	Vrouens.	
0	63·78	68·31	16·26	16·35	0
1	65·51	69·63	16·30	16·38	1
2	64·90	68·97	16·29	16·37	2
3	64·08	68·16	16·27	16·35	3
4	63·21	67·31	16·25	16·34	4
5	62·32	66·40	16·22	16·32	5
6	61·41	65·48	16·20	16·30	6
7	60·50	64·56	16·18	16·28	7
8	59·58	63·62	16·15	16·25	8
9	58·65	62·68	16·12	16·24	9
10	57·71	61·73	16·09	16·21	10
11	56·76	60·78	16·06	16·18	11
12	55·81	59·82	16·02	16·15	12
13	54·86	58·87	15·98	16·12	13
14	53·92	57·91	15·95	16·10	14
15	52·97	56·97	15·91	16·06	15
16	52·04	56·02	15·86	16·03	16
17	51·10	55·08	15·81	15·99	17
18	50·18	54·14	15·77	15·96	18
19	49·26	53·21	15·72	15·92	19
20	48·35	52·27	15·66	15·87	20
21	47·45	51·33	15·62	15·83	21
22	46·55	50·40	15·56	15·79	22
23	45·65	49·47	15·51	15·73	23
24	44·74	48·55	15·44	15·68	24
25	43·84	47·63	15·36	15·63	25

Age.	Expectation of Life.		Present value of £1 per Annum for Life.		Age.
	Males.	Females.	Males.	Females.	
26	42·93	46·71	15·31	15·57	26
27	42·02	45·80	15·22	15·51	27
28	41·11	44·89	15·14	15·46	28
29	40·20	43·97	15·07	15·38	29
30	39·29	43·06	14·97	15·31	30
31	38·38	42·15	14·90	15·24	31
32	37·48	41·23	14·79	15·16	32
33	36·58	40·32	14·68	15·07	33
34	35·68	39·42	14·59	15·00	34
35	34·79	38·52	14·47	14·90	35
36	33·89	37·62	14·37	14·79	36
37	33·01	36·72	14·23	14·71	37
38	32·13	35·83	14·12	14·59	38
39	31·25	34·95	13·97	14·50	39
40	30·38	34·07	13·85	14·37	40
41	29·52	33·20	13·68	14·26	41
42	28·66	32·33	13·54	14·12	42
43	27·82	31·47	13·36	14·01	43
44	26·98	30·61	13·21	13·85	44
45	26·15	29·76	13·05	13·72	45
46	25·34	28·92	12·84	13·59	46
47	24·54	28·09	12·67	13·41	47
48	23·75	27·27	12·49	13·26	48
49	22·97	26·46	12·30	13·11	49
50	22·21	25·66	12·11	12·95	50
51	21·46	24·86	11·90	12·73	51
52	20·73	24·07	11·69	12·55	52
53	20·01	23·29	11·47	12·37	53
54	19·30	22·52	11·24	12·17	54
55	18·61	21·76	10·99	11·97	55
56	17·93	21·00	10·83	11·76	56
57	17·26	20·25	10·56	11·54	57
58	16·60	19·50	10·29	11·31	58
59	15·96	18·77	10·11	11·08	59
60	15·34	18·04	9·81	10·83	60
61	14·72	17·32	9·61	10·56	61
62	14·12	16·60	9·29	10·29	62
63	13·54	15·91	9·07	10·11	63
64	12·97	15·22	8·85	9·81	64
65	12·41	14·55	8·62	9·50	65
66	11·86	13·89	8·26	9·29	66
67	11·33	13·24	8·01	8·96	67
68	10·81	12·61	7·76	8·62	68
69	10·29	11·99	7·49	8·38	69
70	9·79	11·39	7·22	8·14	70
71	9·29	10·80	6·94	7·76	71
72	8·81	10·24	6·65	7·49	72
73	8·35	9·69	6·36	7·22	73
74	7·90	9·17	6·21	6·94	74
75	7·47	8·68	5·90	6·65	75
76	7·05	8·20	5·58	6·36	76
77	6·65	7·74	5·42	6·05	77
78	6·25	7·29	5·08	5·74	78
79	5·87	6·86	4·74	5·42	79
80	5·51	6·43	4·56	5·25	80
81	5·15	6·02	4·39	4·92	81
82	4·82	5·63	4·03	4·74	82
83	4·50	5·25	3·84	4·39	83
84	4·21	4·90	3·65	4·21	84
85	3·94	4·57	3·39	3·84	85
86	3·68	4·25	3·23	3·65	86
87	3·44	3·95	2·99	3·39	87
88	3·21	3·67	2·83	3·23	88
89	2·99	3·41	2·67	2·99	89
90	2·78	3·16	2·51	2·83	90
91	2·59	2·93	2·34	2·59	91
92	2·41	2·71	2·17	2·42	92
93	2·24	2·51	2·00	2·25	93
94	2·09	2·31	1·92	2·09	94
95	1·94	2·14	1·74	1·92	95
96	1·80	1·97	1·66	1·83	96
97	1·68	1·81	1·57	1·66	97
98	1·56	1·67	1·48	1·57	98
99	1·45	1·54	1·39	1·39	99
100	1·35	1·42	1·30	1·30	100

N.B.—The age is to be taken as at next birthday after the date when the right was acquired.

Ouderdom.	Vermoedelike lewensduur.		Teenswoordige waarde van £1 per jaar vir lewensduur.		Ouderdom.
	Mans.	Vrouens.	Mans.	Vrouens.	
26	42·93	46·71	15·31	15·57	26
27	42·02	45·80	15·22	15·51	27
28	41·11	44·89	15·14	15·46	28
29	40·20	43·97	15·07	15·38	29
30	39·29	43·06	14·97	15·31	30
31	38·38	42·15	14·90	15·24	31
32	37·48	41·23	14·79	15·16	32
33	36·58	40·32	14·68	15·07	33
34	35·68	39·42	14·59	15·00	34
35	34·79	38·52	14·47	14·90	35
36	33·89	37·62	14·37	14·79	36
37	33·01	36·72	14·23	14·71	37
38	32·13	35·83	14·12	14·59	38
39	31·25	34·95	13·97	14·50	39
40	30·38	34·07	13·85	14·37	40
41	29·52	33·20	13·68	14·26	41
42	28·66	32·33	13·54	14·12	42
43	27·82	31·47	13·36	14·01	43
44	26·98	30·61	13·21	13·85	44
45	26·15	29·76	13·05	13·72	45
46	25·34	28·92	12·84	13·59	46
47	24·54	28·09	12·67	13·41	47
48	23·75	27·27	12·49	13·26	48
49	22·97	26·46	12·30	13·11	49
50	22·21	25·66	12·11	12·95	50
51	21·46	24·86	11·90	12·73	51
52	20·73	24·07	11·69	12·55	52
53	20·01	23·29	11·47	12·37	53
54	19·30	22·52	11·24	12·17	54
55	18·61	21·76	10·99	11·97	55
56	17·93	21·00	10·83	11·76	56
57	17·26	20·25	10·56	11·54	57
58	16·60	19·50	10·29	11·31	58
59	15·96	18·77	10·11	11·08	59
60	15·34	18·04	9·81	10·83	60
61	14·72	17·32	9·61	10·56	61
62	14·12	16·60	9·29	10·29	62
63	13·54	15·91	9·07	10·11	63
64	12·97	15·22	8·85	9·81	64
65	12·41	14·55	8·62	9·50	65
66	11·86	13·89	8·26	9·29	66
67	11·33	13·24	8·01	8·96	67
68	10·81	12·61	7·76	8·62	68
69	10·29	11·99	7·49	8·38	69
70	9·79	11·39	7·22	8·14	70
71	9·29	10·80	6·94	7·76	71
72	8·81	10·24	6·65	7·49	72
73	8·35	9·69	6·36	7·22	73
74	7·90	9·17	6·21	6·94	74
75	7·47	8·68	5·90	6·65	75
76	7·05	8·20	5·58	6·36	76
77	6·65	7·74	5·42	6·05	77
78	6·25	7·29	5·08	5·74	78
79	5·87	6·86	4·74	5·42	79
80	5·51	6·43	4·56	5·25	80
81	5·15	6·02	4·39	4·92	81
82	4·82	5·63	4·03	4·74	82
83	4·50	5·25	3·84	4·39	83
84	4·21	4·90	3·65	4·21	84
85	3·94	4·57	3·39	3·84	85
86	3·68	4·25	3·23	3·65	86
87	3·44	3·95	2·99	3·39	87
88	3·21	3·67	2·83	3·23	88
89	2·99	3·41	2·67	2·99	89
90	2·78	3·16	2·51	2·83	90
91	2·59	2·93	2·34	2·59	91
92	2·41	2·71	2·17	2·42	92
93	2·24	2·51	2·00	2·25	93
94	2·09	2·31	1·92	2·09	94
95	1·94	2·14	1·74	1·92	95
96	1·80	1·97	1·66	1·83	96
97	1·68	1·81	1·57	1·66	97
98	1·56	1·67	1·48	1·57	98
99	1·45	1·54	1·39	1·39	99
100	1·35	1·42	1·30	1·30	100

L.W.—Die ouderdom moet geneem word as dié op die volgende verjaarsdag na die datum waarop die reg verkry is.

Example.—Find the present value of an annuity or usufruct of £100 per annum for life of: (A) a female who becomes entitled thereto at the age of 42 years 3 months, or (B) a male who becomes entitled thereto at the age of 65 years 9 months.

	(A).	(B).
Age when acquired.....	42 years 3 months.	65 years 9 months.
Age next birthday.....	43 years.	66 years.
Present value of £1 per annum for life	£14·01.	£8·26.
Therefore present value of £100 per annum for life equals	£1,401.	£826.

TABLE B.

PRESENT VALUE OF £1 PER ANNUM CAPITALISED AT 6 PER CENT OVER FIXED PERIODS.

Years.	Amount.	Years.	Amount.	Years.	Amount.	Years.	Amount.
	£		£		£		£
1	0·94	16	10·11	31	13·93	46	15·52
2	1·83	17	10·48	32	14·08	47	15·59
3	2·67	18	10·83	33	14·23	48	15·65
4	3·47	19	11·16	34	14·37	49	15·71
5	4·21	20	11·47	35	14·50	50	15·76
6	4·92	21	11·76	36	14·62	51	15·81
7	5·58	22	12·04	37	14·74	52	15·86
8	6·21	23	12·30	38	14·85	53	15·91
9	6·80	24	12·55	39	14·95	54	15·95
10	7·36	25	12·78	40	15·05	55	15·99
11	7·89	26	13·00	41	15·14	56	16·03
12	8·38	27	13·21	42	15·22	—	—
13	8·85	28	13·41	43	15·31	—	—
14	9·29	29	13·59	44	15·38	—	—
15	9·71	30	13·76	45	15·46	99	16·61

N.B.—Fractions of a year are to be disregarded when using this table.

Example.—Testator, who died on 1st January, 1924, left to (A) an annuity or usufruct value £100 per annum, to terminate when (A) attains majority, which will occur say at 30th September, 1934. The period is found to be 10 years 9 months, but is taken as 10 years.

Present value of £1 per annum for 10 years ... ... =£7·36
Therefore present value of £100 per annum for 10 years ... ... =£736

✻ No. 670.] [13 April 1956.

CUSTOMS TARIFF GUIDE.

The following amendments and additions to the 1950 Tariff Guide are hereby published for general information:—

Voorbeeld.—Bereken die teenswoordige waarde van 'n jaargeld of vruggebruik van £100 per jaar vir lewensduur van: (A) 'n vrou wat daarop geregtig word op die ouderdom van 42 jaar 3 maande, of (B) 'n man wat daarop geregtig word op die ouderdom van 65 jaar 9 maande.

	(A).	(B).
Ouderdom waarop reg verkry is	42 jaar 3 maande.	65 jaar 9 maande.
Ouderdom op volgende verjaarsdag	43 jaar.	66 jaar.
Teenswoordige waarde van £1 per jaar vir lewensduur	£14·01.	£8·26.
Dus teenswoordige waarde van £100 per jaar vir lewensduur	£1,401.	£826.

TABEL B.

TEENSWOORDIGE WAARDE VAN £1 PER JAAR GEKAPITALISEER TEEN 6 PERSENT OOR VASGESTELDE TYDPERKE.

Jare.	Bedrag.	Jare.	Bedrag.	Jare.	Bedrag.	Jare.	Bedrag.
	£		£		£		£
1	0·94	16	10·11	31	13·93	46	15·52
2	1·83	17	10·48	32	14·08	47	15·59
3	2·67	18	10·83	33	14·23	48	15·65
4	3·47	19	11·16	34	14·37	49	15·71
5	4·21	20	11·47	35	14·50	50	15·76
6	4·92	21	11·76	36	14·62	51	15·81
7	5·58	22	12·04	37	14·74	52	15·86
8	6·21	23	12·30	38	14·85	53	15·91
9	6·80	24	12·55	39	14·95	54	15·95
10	7·36	25	12·78	40	15·05	55	15·99
11	7·89	26	13·00	41	15·14	56	16·03
12	8·38	27	13·21	42	15·22	—	—
13	8·85	28	13·41	43	15·31	—	—
14	9·29	29	13·59	44	15·38	—	—
15	9·71	30	13·76	45	15·46	99	16·61

L.W.—By die gebruik van die tabel moet gedeeltes van 'n jaar buite rekening gelaat word.

Voorbeeld.—'n Erflater wat op 1 Januarie 1924 te sterwe gekom het, het aan (A) 'n jaargeld of vruggebruik ter waarde van £100 per jaar nagelaat wat ten einde loop as (A) meerderjarig word, sê op 30 September 1934. Die tydperk is 10 jaar en 9 maande maar word as 10 jaar geneem.

Teenswoordige waarde van £1 per jaar vir 10 jaar ... ... =£7·36
Dus teenswoordige waarde van £100 per jaar vir 10 jaar ... ... =£736

✻ No. 670.] [13 April 1956.

DOEANETARIEFGIDS.

Onderstaande wysigings van en byvoegings by die Doeanetariefgids vir 1950 word hierby vir algemene inligting gepubliseer:—

TARIFF CLASSIFICATION LIST No. 62.

AMENDMENTS.

Page No.	Particulars.	Tariff No.	Statistical Requirements.
454	**Paper**—		
	Substitute for—		
	Vegetable parchment, cut to size and shape for lining tins.....	335	—
	the following:—		
	Vegetable parchment, greaseproof, cut to size.....	295 (*b*)	Centals.
674	**Tubing**—		
	Substitute for—		
	Glass (see glassware)		
	the following—		
	Glass—		
	laboratory (see glassware, laboratory)		
	for manufacturing purposes (see glass).		
	ADDITIONS.		
198	**Dialphanylphthalate**, a plasticiser.....	335, 415	—
200	**Diethylene Triamine**.....	335	—
200	**Dilatometer** (see Scientific apparatus and instruments).		
220	**Ethyl**—		
	palmitate.....	335	—
278	**Glass** (Continued)—		
	Tubing, in the piece, for manufacturing purposes.....	171 (*d*)	—
330	**Irgavel, S.**, a softening agent.....	335, 362 (7)	—
458	**Paratac**.....	335	—
460	**Pelikan Fixative A. I.**.....	209 (*a*)	Gallons.
550	**Scientific apparatus and instruments** (continued)—		
	Dilatometer, for measuring expansion and contraction of ceramic materials.....	327	—
564	**Seelastik**, a weather proofing solution.....	335	—

TARIEFKLASSIFIKASIELYS No. 62.

WYSIGINGS.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief No.	Statistiese benodigdhede.
76	**Buise of pype** (sien ook pype en pypleiding)—		
	Vervang—		
	Glas (sien glaswerk)—		
	deur—		
	Glas—		
	laboratorium (kyk glaswerk)		
	vir vervaardigingsdoeleindes (kyk glas).		
426	**Papier** (vervolg)—		
	Plantaardige perkament,		
	Vervang—		
	Na grootte en vorm gesny, ens.,	335	—
	deur—		
	vetdig, na grootte gesny	295 (*b*)	Sentenaar.
	BYVOEGINGS.		
102	**Dialfanilftalaat**, 'n plastiseerder	335, 415	—
102	**Diëtilamien**	335	—
104	**Dilatometer** (kyk wetenskaplike toestelle en instrumente).		
144	**Etiel**—		
	Palmitaat	335	—
180	**Glas**—		
	Buise, in die stuk, vir vervaardigingsdoeleindes	171 (*d*)	—
226	**Irgavel S.**, 'n sagmaakmiddel	335, 362 (7)	—
430	**Paratac**	335	—
432	**Pelikan-fikseermiddel A. I.**	209 (*a*)	Gellings.
502	**Seelastik**, 'n waterdigtingsoplossing	335	—
714	**Wetenskaplike toestelle en instrumente** (vervolg)—		
	Dilatometer vir die meet van die uitsetting en saamtrekking van keramiese materiaal	327	—

✱ No. 671.] [13 April 1956.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1955, to 31st March, 1956.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 671.] [13 April 1956.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1955 tot 31 Maart 1956.

Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Month of March. *Maand Maart.* 1956.	Month of March. *Maand Maart.* 1955.	Total 1st April to 31st March. *Totaal 1 April tot 31 Maart.* 1956.	Total 1st April to 31st March. *Totaal 1 April tot 31 Maart.* 1955.
		£	£	£	£
Exchequer Balance, 31st March, 1955	Skatkissaldo, 31 Maart 1955	—	—	13,968,066	—
Exchequer Balance, 29th February, 1956	Skatkissaldo, 29 Februarie 1956	12,869,510	—	—	—
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*				
Customs and Excise	Invoerregte en Aksyns	5,992,458	*5,227,458*	68,635,292	*59,539,447*
Posts, Telegraphs and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	2,010,750	*2,050,447*	25,517,860	*24,469,611*
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	40,918,440	*32,395,947*	181,399,973	*177,629,936*
	£	48,921,648	*39,673,852*	275,553,125	*261,638,994*
South African Native Trust Fund	Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds	165,000	*73,100*	1,442,000	*1,260,000*
National Road Fund	Nasionale Padfonds	587,902	*537,281*	6,938,886	*6,748,624*
South African Broadcasting Corporation	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	97,732	*93,100*	1,085,563	*1,064,721*
	£	49,772,282	*40,377,333*	285,019,574	*270,712,339*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*				
Loan Recoveries	Terugbetaalde Lenings	2,592,807	*3,489,965*	16,250,992	*16,692,139*
Treasury Bills	Skatkisbiljette	35,799,558	—	253,768,687	—
Tax Redemption Certificates	Belastingdelgingsertifikate	529,236	—	6,090,269	—
Personal and Savings Fund	Persoonlike en Spaarfonds	—	—	6	—
Loan Levy (Income Tax)	Leningsheffing (Inkomstebelasting)	—	—	114,000	—
Stock raised—	Effekte opgeneem—				
Union of South Africa Inscribed Stock—	Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte—				
4 Per Cent (Pension Funds)	4 Persent (Pensioenfondse)	2,652,700	—	11,611,300	—
Local Registered Stock—	Plaaslik Geregistreerde Effekte—				
4½ Per Cent, 1975	4½ Persent, 1975	—	—	15,900,000	—
4½ Per Cent, 1975	4½ Persent, 1975	—	—	6,001,000	—
3¾ Per Cent, 1961	3¾ Persent, 1961	—	—	8,401,870	—
4¼ Per Cent, 1976	4¼ Persent, 1976	177,500	—	17,928,473	—
4½ Per Cent, 1958 (U.S.A. Revolving Credit Loan)	4½ Persent, 1958 (V.S.A. Deurlopende Kredietlening)	—	—	3,571,429	—
4¼ Per Cent, 1957 (Swiss Loan)	4¼ Persent, 1957 (Switserse Lening)	2,471,170	—	2,471,170	—
U.S.A. Public Loans—	V.S.A. Openbare Lenings—				
3⅞ Per Cent, 1958	3⅞ Persent, 1958	—	—	1,070,950	—
4 Per Cent, 1959	4 Persent, 1959	—	—	1,070,950	—
4½ Per Cent, 1960	4½ Persent, 1960	—	—	713,967	—
4¼ Per Cent, 1965	4¼ Persent, 1965	—	—	6,068,719	—
Netherlands Public Loan—	Nederlandse Openbare Lening—				
4 Per Cent, 1961–75	4 Persent, 1961–75	—	—	4,699,248	—
Part of Surplus Revenue for the Year 1954–55 credited to Loan Account	Gedeelte van Surplus Inkomste vir die jaar 1954–55 gekrediteer na Leningsrekening	—	—	10,000,000	—
Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of Section 2 of Finance Act No. 67 of 1955	Oorgeplaas van Inkomsterekeing na Leningsrekening kragtens Artikel 2 van Finansiewet No. 67 van 1955	7,500,000	—	15,000,000	—
Other Receitps.	*Ander Ontvangste.*				
Native Transport Services Account	Naturellevervoerdiensterekening	27,563	—	493,618	—
Bantu Education Account	Bantoe-onderwysrekening	311,039	—	8,938,792	—
Surrenders, Revenue Votes, 1954–55	Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1954–55	—	—	1,923,405	—
Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1954–55	Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1954–55	—	—	253	—
Surrenders, Loan Votes, 1954–55	Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1954–55	—	—	4,472,334	—
TOTAL £	TOTAAL £	101,833,855	—	681,581,006	—
TOTAL (including Opening Balance) £	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo) £	114,703,365	—	695,549,072	—

ISSUES—UITBETALINGS.

Service.	Dienste.	Estimates, *Begroting*, 1955–56.	Month of March. *Maand Maart.*		Total 1st April to 31st March. *Totaal 1 April tot 31 Maart*	
			1956.	1955.	1956.	1955.
		£	£	£	£	£
On Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*					
1. H. E. the Governor-General	S. E. die Goewerneur-generaal	30,400	2,900	*4,600*	30,400	*31,700*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	10,000	833	*833*	10,000	*10,000*
2. Senate	Senaat	51,100	14,000	*3,200*	50,350	*35,650*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	85,700	10,250	*5,400*	85,700	*63,100*
3. House of Assembly	Volksraad	126,550	18,150	*19,500*	126,150	*119,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	208,300	16,900	*16,500*	208,300	*205,000*
4. Prime Minister	Eerste Minister (*a*)	44,500	3,525	—	44,500	—
5. Justice	Justisie	319,500	28,500	*33,300*	319,500	*300,300*
6. Superior Courts	Hooggeregshowe	669,800	66,800	*55,000*	669,800	*644,000*
7. Magistrates and District Administration	Magistrate en Distriksadministrasie	2,083,500	125,500	*179,300*	2,083,500	*1,990,300*
8. Prisons and Gaols	Gevangenisse en Tronke	2,907,000	378,000	*277,000*	2,897,000	*2,802,000*
9. Police	Polisie	12,677,000	1,189,000	*1,155,000*	12,620,000	*12,029,000*
10. Lands	Lande	616,720	50,000	*58,800*	580,000	*500,600*
11. Deeds	Registrasiekantore	255,000	24,000	*20,900*	255,000	*241,900*
12. Surveys	Opmetings	319,000	36,000	*30,000*	313,000	*302,000*
13. Irrigation	Besproeiing	1,796,600	195,000	*115,000*	1,735,000	*1,585,500*
14. Agriculture (Administration and National Services)	Landbou (Administrasie en Nasionale Dienste)	3,934,264	440,000	*485,000*	3,800,000	*3,710,000*
15. Agriculture (Regional Services and Education)	Landbou (Streekdienste en Onderwys)	1,672,500	262,500	*208,000*	1,642,500	*1,488,000*
16. Agriculture (General)	Landbou (Algemeen)	17,667,900	1,680,000	*1,500,000*	16,890,000	*18,405,000*
17. Treasury	Tesourie	233,300	20,300	*20,000*	233,300	*194,000*
18. Public Debt	Staatskuld	17,230,196	3,288,577	*2,412,177*	17,118,400	*15,072,400*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	650,000	—	—	650,000	*650,000*
19. Provincial Administrations	Provinsiale Administrasies	43,101,231	1,046,231	*2,531,192*	43,101,231	*40,766,692*
20. Miscellaneous Services	Diverse Dienste	50,700	10,700	*7,532,500*	45,700	*15,150,000*
21. High Commissioner in London	Hoë Kommissaris in Londen	205,200	19,200	*18,400*	205,200	*200,400*
22. South African Mint	Suid-Afrikaanse Munt	720,000	35,000	*60,000*	660,000	*630,000*
23. Pensions	Pensioene	31,007,000	2,598,990	*860,700*	30,894,000	*27,261,700*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	7,000	210	*750*	6,710	*7,000*
24. Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	1,209,000	103,000	*120,906*	1,209,000	*1,148,906*
25. Customs and Excise	Doeane en Aksyns	1,146,096	123,096	*104,629*	1,146,096	*1,081,629*
26. Audit	Ouditeursdepartement	288,615	22,850	*24,350*	286,100	*284,350*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	2,900	238	*238*	2,900	*2,900*
27. State Advances Recoveries Office	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	103,150	6,900	*9,100*	90,500	*114,700*
28. External Affairs	Buitelandse Sake (*a*)	1,113,730	223,830	*62,500*	1,113,730	*942,500*
29. Interior	Binnelandse Sake	1,021,070	108,000	*105,950*	978,000	*1,136,950*
30. Public Service Commission	Staatsdienskommissie	244,350	58,700	*33,800*	229,700	*148,800*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	8,300	691	*691*	8,300	*8,300*
31. Printing and Stationery	Drukwerk en Skryfbehoeftes	2,356,000	51,000	*615,000*	2,356,000	*2,390,000*
32. Defence	Vedediging	25,289,730	9,400,000	*5,991,000*	22,000,000	*19,691,000*
33. Transport	Vervoer	4,109,400	331,400	*340,000*	4,109,400	*3,397,000*
34. Health (Union)	Gesondheid (Unie)	5,758,870	961,500	*876,831*	5,211,500	*5,280,831*
35. Health (Union): Hospitals and Institutions	Gesondheid (Unie): Hospitale en Inrigtings	4,220,000	490,000	*625,000*	4,200,000	*4,150,000*
36. Nutrition	Voeding	950,000	95,000	*66,000*	870,000	*775,000*
37. National Housing	Nasionale Behuising	882,000	160,000	*165,000*	747,000	*710,000*
38. Native Affairs	Naturellesake	6,804,500	700,000	*505,000*	6,715,000	*6,000,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	6,500,000	—	—	6,500,000	—
39. Education, Arts and Science	Onderwys, Kuns en Wetenskap	6,767,748	439,700	*363,000*	6,472,700	*6,140,500*
40. Industrial Schools and Reformatories	Nywerheidskole en Verbeteringshuise	1,041,000	99,200	*93,800*	965,200	*908,000*
41. Forestry	Bosbou	533,000	75,000	*50,000*	532,000	*500,000*
42. Commerce and Industries	Handel en Nywerheid	5,253,900	379,000	*299,000*	4,762,000	*5,051,500*
43. Mines	Mynwese	2,267,400	280,000	*182,000*	2,157,000	*1,916,000*
44. Posts, Telegraphs and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	21,056,900	2,920,000	*2,744,000*	20,880,000	*19,504,000*
45. Social Welfare	Volkswelsyn	3,387,800	455,000	*660,000*	3,205,000	*4,455,000*
46. Labour	Arbeid	3,292,000	320,000	*315,000*	3,192,000	*4,462,000*
47. Public Works	Publieke Werke	7,146,000	890,000	*902,000*	7,113,000	*6,744,000*
48. Government Villages	Staatsdorpies	168,000	20,000	*35,000*	160,000	*167,000*
Additional Assistance to Pensioners and Other Persons	Aanvullende Bystand aan Pensioentrekkers en Ander Persone	—	—	*1,200,000*	—	*1,200,000*
	(*b*) £	251,601,420	30,275,171	*34,092,847*	244,487,367	*242,706,108*
South African Native Trust Fund	Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds (*c*)	1,338,000	165,000	*73,100*	1,442,000	*1,260,000*
National Road Fund	Nasionale Padfonds (*d*)	6,450,000	587,902	*537,281*	6,938,886	*6,748,624*
South African Broadcasting Corporation	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie (*e*)	1,082,000	97,732	*93,100*	1,085,563	*1,064,721*
	£	260,471,420	31,125,805	*34,796,328*	253,953,816	*251,779,453*
On Loan Account.	*Op Leningsrekening.*					
A. Miscellaneous Loans and Services	Diverse Lenings en Dienste (*f*)	51,588,800	12,928,000	*15,190,000*	40,369,277	*36,909,500*
B. Public Works	Publieke Werke	3,433,350	390,000	*250,000*	2,300,000	*2,215,000*
C. Telegraphs and Telephones	Telegraaf- en Telefoonwese	8,142,000	1,050,000	*572,000*	8,000,000	*6,749,000*
D. Lands and Settlements	Lande en Nedersettings	2,923,403	340,000	*335,000*	2,574,000	*2,035,000*
E. Irrigation	Besproeiing	6,823,700	770,000	*975,000*	5,840,000	*5,375,000*
F. Forestry	Bosbou	3,485,000	350,000	*300,000*	3,235,000	*3,135,000*
G. Agriculture	Landbou	2,085,000	250,000	*100,000*	1,485,000	*1,310,000*
H. State Advances Recoveries Office	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	25,000	9,300	*3,450*	20,700	*9,250*
J. Commerce and Industries	Handel en Nywerheid	64,290	27,000	*5,895,100*	34,000	*6,659,100*
K. National Housing	Nasionale Behuising	10,001,620	3,055,000	*2,920,000*	10,000,000	*8,500,000*
L. Transport	Vervoer	2,175,307	1,510,307	*100,000*	2,021,307	*7,620,000*
M. Education, Arts and Science	Onderwys, Kuns en Wetenskap	562,177	126,500	*53,000*	360,100	*226,900*
N. Native Affairs	Naturellesake	3,291,950	750,000	*927,200*	2,919,000	*2,252,200*
O. Interior	Binnelandse Sake	150,000	6,000	—	28,000	—
	£	94,751,597	21,562,107	*27,620,750*	79,186,384	*82,995,950*
Other Issues.	*Ander Uitbetalings.*					
Native Transport Services Account	Naturellevervoerdiensterekening (*g*)	—	12,500	—	163,800	—
Bantu Education Account	Bantoe-onderwysrekening	8,650,000	700,000	*710,000*	8,000,000	*8,038,000*
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings £	363,873,017	53,400,412	*63,127,078*	341,304,000	*342,813,403*

Service.	Dienste.	Estimates, *Begroting*, 1955–56.	Month of March. *Maand Maart.*		Total 1st April to 31st March. *Totaal 1 April tot 31 Maart.*	
			1956.	1955.	1956.	1955.
		£	£	£	£	£
Tresury Bills Repaid	Terugbetalings van skatkisbiljette	—	30,056,800	—	267,524,493	—
Tax Redemption Certificates Repaid	Belastingdelgingsertifikate afgelos	—	1,504,144	—	6,009,749	—
Personal and Savings Fund Redeemed and Surrendered	Persoonlike en Spaarfonds afgelos en teruggestort	—	963	—	30,953	—
Loan Levy (Income Tax) Redeemed	Leningsheffing (Inkomstebelasting) afgelos	—	5,000	—	73,000	—
Stock Redeemed:—	Effekte afgelos:—					
Local Registered Stock—	Plaaslik Geregistreerde Effekte—					
4½ Per Cent, 1955–75	4½ Persent, 1955–75	—	—	—	650	—
2⅞ Per Cent, 1956	2⅞ Persent, 1956	—	—	—	3,453,425	—
3 Per Cent, 1951–56	3 Persent, 1951–56	—	—	—	18,961,746	—
4 Per Cent, 1956 (U.S.A. Revolving Credit Loan)	4 Persent, 1956 (V.S.A. Deurlopende Kredietlening)	—	—	—	7,142,857	—
3¼ Per Cent, 1956 (U.S.A. Loan)	3¼ Persent, 1956 (V.S.A. Lening)	—	—	—	1,785,714	—
4½ Per Cent, 1956 (Swiss Loan)	4½ Persent, 1956 (Switserse Lening)	—	2,460,025	—	2,460,025	—
International Bank Loan—	Internasionale Banklening—					
4½ Per Cent, 1955–63	4½ Persent, 1955–63	—	—	—	631,104	—
Part of Surplus Revenue for the year, 1954–55:—	Gedeelte van Surplus Inkomste vir die jaar 1954–55:—					
Credited to Loan Account	Gekrediteer na Leningsrekening	—	—	—	10,000,000	—
Credited to Bantu Education Account	Gekrediteer na Bantoe-onderwysrekening	—	—	—	481,753	—
Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of Section 2 of Finance Act No. 67 of 1955	Oorgeplaas van Inkomsterekening na Leningsrekening kragtens Artikel 2 van Finansiewet No. 67 van 1955	—	7,500,000	—	15,000,000	—
Currency Subscription and Repayment of Promissory Notes in terms of Section 3 of Act No. 48 of 1947	Bydrae van Betaalmiddels en Terugbetalings van Skuldbewyse kragtens Artikel 3 van Wet No. 48 van 1947	—	—	—	300,000	—
Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account	Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Inkomsterekening	—	7,943	—	49,012	—
Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening	—	27,217	—	529,675	—
Issues, Revenue Votes, 1954–55	Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1954–55	—	—	—	60,825	—
Issues, Loan Votes, 1954–55	Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1954–55	—	—	—	9,230	—
Exchequer Balances, 31st March, 1956	Skatkissaldo's 31 Maart 1956	—	19,740,861	—	19,740,861	—
TOTALS	TOTALE £	—	114,703,365	—	695,549,072	—

(*a*) Previously provided under Vote—Prime Minister and External Affairs.
(*b*) Comprises Annual Appropriations, £244,129,220 and Fixed Statutory Appropriations, £7,472,200.
(*c*) Act No. 41 of 1925 as amended and Act No. 56 of 1954.
(*d*) Act No. 42 of 1935, as amended.
(*e*) Section 15 of Act No. 3 of 1952.
(*f*) Includes Railways and Harbours and Land and Agricultural Bank previously provided under separate Votes.
(*g*) Section 5 of Act No. 64 of 1952 and Section 17 of Act No. 39 of 1930.

(*a*) Voorheen op Begrotingspos—Eerste Minister en Buitelandse Sake voorsien.
(*b*) Bestaan uit Jaarlikse Toewysings £244,129,220 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, £7,472,200.
(*c*) Wet No. 41 van 1925 soos gewysig en Wet No. 56 van 1954.
(*d*) Wet No. 42 van 1935 soos gewysig.
(*e*) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.
(*f*) Sluit in Spoorweë en Hawens en Land- en Landboubank voorheen voorsien op aparte Begrotingsposte.
(*g*) Artikel 5 van Wet No. 64 van 1952 en Artikel 17 van Wet No. 39 van 1930.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 657.] [13 April 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 26th March, 1956, of the grant of recognition to Mr. Benjamin R. Moser as Vice-Consul of the United States of America in Johannesburg in anticipation of the issuance to him of Her Majesty The Queen's Exequatur.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 657.] [13 April 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-genraal behaag om op 26 Maart 1956 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Benjamin R. Moser as Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika in Johannesburg in afwagting van die uitreiking aan hom van Haar Majesteit die Koningin se Erkenningsbesluit.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✱ No. 634.] [13 April 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 29th June*, 1955.)

CHAPTER IX.

Replace this chapter by the following:—

"CHAPTER IX.

DISCIPLINE.

DISCIPLINARY INFRINGEMENTS TO BE REPORTED.

96. (1) If an officer commits an act amounting to a disciplinary infringement or otherwise renders himself liable to punishment as provided in Chapter II of the

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✱ No. 634.] [13 April 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Amptenare:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 29 *Junie* 1955 *af.*)

HOOFSTUK IX.

Vervang hierdie hoofstuk deur die volgende:

„HOOFSTUK IX.

TUG.

TUGOORTREDINGS MOET GERAPPORTEER WORD.

96. (1) As 'n amptenaar 'n daad pleeg wat op 'n tugoortreding neerkom of hom andersins aan straf blootstel soos bepaal in hoofstuk II van die Wet, en die geval deur

Act and review by higher authority is necessary, the servant in authority shall forthwith report the circumstances to one of the officers specified in Regulation No. 98.

(2) All such reports shall embody a clear statement of the offence alleged, and any other particulars which the person reporting the matter may think it necessary to include, and shall be accompanied by such supporting written and signed statements as may be obtainable.

SUSPENSION FROM DUTY.

97. (1) Where an offence is regarded as serious, a supervising officer or other responsible servant who is in charge of staff may temporarily suspend an officer from duty in terms of sub-section (5) of section *fifteen* of the Act, pending an investigation, and must immediately report the suspension to his superior officer.

(2) If the servant who detects an offence is not directly responsible for the control of such officer, he must report the matter without delay to the officer or employee in charge or other available authority, who will order suspension if necessary. A suspension made under this regulation must as soon as possible be confirmed or annulled in writing by one of the officers specified in Regulation No. 98.

OFFICERS EMPOWERED TO DEAL WITH CASES OF DISCIPLINARY INFRINGEMENT.

98. On receipt of a report referred to in paragraph (1) of Regulation No. 96, any of the following officers, viz.:—

General Manager's Department:
The General Manager,
The Deputy General Manager,
The Assistant General Manager (Commercial),
The Assistant General Manager (Operating),
The Assistant General Manager (Staff),
The Assistant General Manager (Technical),
The Assistant General Manager (Road Transport and Special Duties),
The Head, Division Planning, Co-ordinating and Research,
The Chief Airways Manager,
The Senior Automotive Engineer,
A Chief Superintendent,
A Superintendent,
The Principal, Railway College;

Transportation Department:
A System Manager,
A System Engineer,
A Superintendent in a System Office,
A District Engineer,
A System Automotive Engineer,
A System Electrical Engineer,
An Electrical Engineer,
A Signal Engineer,
An Assistant Superintendent in a System Office,
An Operating Assistant,
A Chief Clerk (Operating),
A Chief Clerk (Commercial),
A Chief Clerk (Staff);

Engineering Department:
The Chief Civil Engineer,
An Assistant Chief Civil Engineer,
The Bridge Engineer,
An Inspecting Engineer,
The Harbours Advisory Engineer,
The Professional Assistant,
The Welding Engineer,
A Resident Engineer,
A District Engineer;

Mechanical Department:
The Chief Mechanical Engineer,
An Assistant Chief Mechanical Engineer,
An Inspecting Engineer,
The Automotive Engineer, Langlaagte,
A Mechanical Engineer;

hoër gesag hersien moet word, moet die gesaghebbende dienaar die omstandighede dadelik rapporteer aan een van die amptenare genoem in regulasie no. 98.

(2) So 'n rapport moet 'n duidelike uiteensetting gee van die beweerde oortreding en ook ander besonderhede bevat wat na die mening van die persoon wat die saak rapporteer, nodig mag wees, en dit moet gesteun word deur sodanige skriftelike en getekende verklarings as wat verkry kan word.

SKORSING VAN DIENS.

97. (1) As 'n oortreding as ernstig beskou word, kan 'n toesighoudende amptenaar of 'n ander verantwoordelike dienaar wat toesig oor personeel het, 'n amptenaar kragtens subartikel (5) van artikel *vyftien* van die Wet van diens skors hangende 'n ondersoek, en hy moet sy hoër amptenaar onmiddellik van die skorsing in kennis stel.

(2) As die dienaar wat 'n oortreding ontdek, nie regstreeks oor die oortreder toesig het nie, moet hy die saak sonder versuim aan die amptenaar of werksman in beheer of ander beskikbare gesag rapporteer, wat opdrag sal gee dat die persoon geskors word as dit nodig is. 'n Skorsing kragtens hierdie regulasie moet so spoedig moontlik skriftelik bekragtig of nietig verklaar word deur een van die amptenare genoem in regulasie no. 98.

AMPTENARE WAT GEMAGTIG IS OM MET GEVALLE VAN TUGOORTREDING TE HANDEL.

98. By ontvangs van 'n verslag soos gemeld in paragraaf (1) van regulasie no. 96, kan enigeen van die ondergenoemde amptenare handel soos hierna uiteengesit:

Departement van die Hoofbestuurder:
Die Hoofbestuurder,
Die Adjunk-hoofbestuurder,
Die Assistent-hoofbestuurder (handel),
Die Assistent-hoofbestuurder (bedryf),
Die Assistent-hoofbestuurder (personeel),
Die Assistent-hoofbestuurder (tegnies),
Die Assistent-hoofbestuurder (padvervoer en spesiale pligte),
Die Hoof, beplanning, koördinasie en navorsing,
Die Hoof, Lugdiensafdeling,
Die Senioringenieur (outobeweegkrag),
'n Hoofsuperintendent,
'n Superintendent,
Die Prinsipaal, Spoorwegkollege;

Departement Vervoer:
'n Afdelingsbestuurder,
'n Afdelingsingenieur,
'n Superintendent in 'n afdelingskantoor,
'n Distriksingenieur,
'n Afdelingsingenieur (outobeweegkrag),
'n Elektrotegniese Afdelingsingenieur,
'n Elektrotegniese Ingenieur,
'n Sinjaalingenieur,
'n Assistent-superintendent in 'n afdelingskantoor,
'n Bedryfsassistent,
'n Eersteklerk (bedryf),
'n Eersteklerk (handel),
'n Eersteklerk (personeel);

Departement Ingenieurswese:
Die Siviele Hoofingenieur,
'n Siviele Assistent-hoofingenieur,
Die Brugingenieur,
'n Inspeksie-ingenieur,
Die Adviserende Hawensingenieur,
Die Professionele Assistent,
Die Sweisingenieur,
'n Residentingenieur,
'n Distriksingenieur;

Werktuigkundige Departement:
Die Werktuigkundige Hoofingenieur,
'n Werktuigkundige Assistent-hoofingenieur,
'n Inspeksie-ingenieur,
Die Outobeweegkragingenieur, Langlaagte,
'n Werktuigkundige Ingenieur;

Electrical Department:
The Chief Electrical Engineer,
An Assistant Chief Electrical Engineer,
An Inspecting Engineer,
A Resident Engineer,
An Electrical Engineer;

Signals Department:
The Chief Signal Engineer,
The Assistant Chief Signal Engineer,
A Signal Engineer;

Stores Department:
The Chief Stores Superintendent,
The Assistant Chief Stores Superintendent,
The Stores Superintendent (Indoor Duties),
A Stores Superintendent;

Accounting Department:
The Chief Accountant,
The Assistant Chief Accountant,
The Revenue Accountant,
A Local Accountant;

Ports and Harbours:
A Port Captain,
A System Harbour Engineer;

Office of the Railways and Harbours Board:
The Administrative Secretary to the Minister;

Union of South Africa Government Supply Office, New York:
The Director, Union of South Africa Government Supply Office, New York;

Office of the Railways and Harbours Service Commission:
The Secretary to the Railways and Harbours Service Commission;

Catering Department:
The Catering Manager,
The Understudy to the Catering Manager,
The Superintendent (Administrative),
The Superintendent (Restaurant Services),
A District Manager;

Publicity and Travel Department:
The Manager, Publicity and Travel Department,
The Assistant Manager, Publicity and Travel Department;

Airways Department:
The Airways Manager,
The Superintendent (Commercial),
The Superintendent (Staff);

Railways and Harbours Sick Fund:
The General Secretary to the Railways and Harbours Sick Fund;

an officer who is lawfully acting in place of one of the above-mentioned officers;

any officer to whom similar or lesser powers may be delegated by the General Manager personally,

may, subject to the disciplinary provisions of the Act, each in his own department and under his own designation and name, inquire into and decide upon the same in the manner set forth in these regulations, provided that the General Manager may restrict or suspend the powers conferred by these regulations upon any or all of the aforementioned officers, other than heads of departments, in such manner as he may deem expedient, and provided further that no officer may dismiss an officer unless, in terms of section *two* of the Act and these regulations, he is given delegated power from the Governor-General to do so.

Elektrotegniese Departement:
Die Elektrotegniese Hoofingenieur,
'n Elektrotegniese Assistent-hoofingenieur,
'n Inspeksie-ingenieur,
'n Residentingenieur,
'n Elektrotegniese Ingenieur;

Sinjaaldepartement:
Die Hoofsinjaalingenieur,
Die Assistent-hoofsinjaalingenieur,
'n Sinjaalingenieur;

Magasyndepartement:
Die Hoofmagasynsuperintendent,
Die Assistent-hoofmagasynsuperintendent,
Die Magasynsuperintendent (kantoorpligte),
'n Magasynsuperintendent,

Rekenpligtige Departement:
Die Hoofrekenmeester,
Die Assistent-hoofrekenmeester,
Die Inkomsterekenmeester,
'n Plaaslike Rekenmeester;

Hawens:
'n Hawekaptein,
'n Afdelingshawe-ingenieur;

Kantoor van die Spoorweg- en Haweraad:
Die Administratiewe Sekretaris van die Minister;

Voorraadkantoor van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, New York:
Die Direkteur, Voorraadkantoor van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, New York;

Kantoor van die Kommissie van die Spoorweg- en Hawediens:
Die Sekretaris van die Kommissie van die Spoorweg- en Hawediens;

Verversingsdepartement:
Die Verversingsbestuurder,
Die Instudeerder van die Verversingsbestuurder,
Die Superintendent (administratief),
Die Superintendent (restaurantdienste),
'n Distriksbestuurder;

Publisiteits- en Reisdepartement:
Die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement,
Die Assistent-bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement;

Lugdiensdepartement:
Die Lugdiensbestuurder,
Die Superintendent (handel),
Die Superintendent (personeel);

Siekefonds van die Spoorweë en Hawens:
Die Hoofsekretaris van die Siekefonds van die Spoorweë en Hawens;

'n amptenaar wat wettig in die plek van een van die bogenoemde amptenare waarneem;

enige amptenaar aan wie gelykwaardige of mindere magte deur die Hoofbestuurder persoonlik gedelegeer mag wes.

Onderworpe aan die tugbepalings van die Wet kan hy net in sy eie departement en in sy eie graad en naam ondersoek instel en 'n beslissing gee soos uiteengesit in hierdie regulasies, met dien verstande dat die Hoofbestuurder die magte wat by hierdie regulasies aan enigeen van of aan al die bogenoemde amptenare, behalwe departementshoofde, gedelegeer is, na goeddunke kan beperk of intrek, en met dien verstande verder dat geen amptenaar 'n amptenaar kan ontslaan nie, tensy hy kragtens artikel *twee* van die Wet en hierdie regulasies die Goewerneur-generaal se volmag daartoe ontvang het.

MINOR DISCIPLINARY INFRINGEMENTS.

99. (1) If an offence is regarded as a minor disciplinary infringement, and the provisions of sub-section (2) of section *fifteen* of the Act have been complied with, the officer dealing with the case shall consider the officer's oral or written explanation and shall thereafter either—

(*a*) acquit the officer; or

(*b*) impose one or more of the punishments as prescribed in sub-section (1) (*a*) of section *seventeen* of the Act.

(2) An officer shall not be charged with a minor disciplinary infringement later than thirty days after the offence is reported, nor shall he be so charged unless the offence is reported within thirty days of its occurrence.

SERIOUS DISCIPLINARY INFRINGEMENTS.

100. (1) If an offence is regarded as a serious disciplinary infringement, the officer dealing with the case—

(i) may suspend the officer against whom an offence is alleged, if not already suspended;

(ii) may confirm or annul any temporary order of suspension;

(iii) shall cause a written charge to be served upon him and shall require him to reply thereto in writing on or before a date to be specified, which shall not be less than forty-eight hours from the time of the receipt of the charge.

(2) In the event of an officer against whom such a disciplinary infringement has been reported being on leave of absence, the charge shall be served upon him, and he may be suspended forthwith or the order of suspension may be withheld until the expiry of such leave, in the discretion of the officer dealing with the case. If the whereabouts of an officer is not known, the charge and/or intimation of suspension shall be addressed by registered letter to his last known address.

(3) As soon as the reply to the charge is received, or if the reply to the charge is not received by the date specified therein, the officer dealing with the case shall, after due consideration of the evidence and statements before him either—

(*a*) acquit the officer; or

(*b*) decide that the case is one of minor disciplinary infringement and deal with it in terms of Regulation No. 99; or

(*c*) order an inquiry to be held and thereafter proceed in the manner set forth in Regulations Nos. 101 and 103; or

(*d*) subject to the terms of Regulation No. 101, impose one or more of the punishments prescribed in sub-section (1) (*b*) of section *seventeen* of the Act.

Where punishment is imposed under the provisions of sub-section (1) (*b*) (i) or (1) (*b*) (ii) of section *seventeen* of the Act in respect of a charge comprising more than one count, the punishment shall be assessed and imposed in respect of each of the individual counts.

(4) As soon as a decision is come to, the officer charged shall be notified thereof in writing.

INQUIRIES INTO SERIOUS DISCIPLINARY INFRINGEMENTS.

101. (1) If an officer in permanent employment is charged with a serious offence, which he has not admitted unequivocally in writing, and the officer dealing with the case considers that such offence is of so serious a nature as to necessitate the imposition of one or more of the punishments provided for in sub-sections (1) (*b*) (iv), (v), (vi), (vii) and (viii) of section *seventeen* of the Act, or if such officer has admitted his guilt but desires that an inquiry shall be held, or if other circumstances warrant such a course, the officer charged shall be given notice, in writing, of a date and time when the charge will be further inquired into by the officer dealing with the case, or such other officer or officers as may be appointed under Regulation No. 102. In such notice the officer charged shall be informed that he is required to be present at an inquiry

GERINGE TUGOORTREDING.

99. (1) As 'n oortreding as 'n geringe tugoortreding beskou word en daar aan die bepalings van subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Wet voldoen is, moet die amptenaar wat met die geval handel, die amptenaar se mondelinge of skriftelike verduideliking oorweeg en hom daarna òf—

(*a*) vryspreek; òf

(*b*) een of meer van die strawwe oplê wat in subartikel (1) (*a*) van artikel *sewentien* van die Wet voorgeskryf word.

(2) 'n Amptenaar mag nie na dertig dae nadat die tugoortreding gerapporteer is, van 'n geringe tugoortreding aangekla word nie, en ook nie as die oortreding nie binne dertig dae nadat dit begaan is, gerapporteer is nie.

ERNSTIGE TUGOORTREDING.

100. (1) As 'n oortreding as 'n ernstige tugoortreding beskou word, kan die amptenaar wat met die geval handel—

(i) die amptenaar wat na bewering 'n oortreding begaan het, skors as hy nie reeds geskors is nie;

(ii) 'n tydelike skorsing bekragtig of nietig verklaar;

(iii) en hy moet 'n skriftelike aanklag op die oortreder laat dien en hom versoek om op of voor 'n bepaalde datum (minstens agt-en-veertig uur na die ontvangs van die aanklag) skriftelik daarop te antwoord.

(2) As 'n amptenaar wat van so 'n tugoortreding aangekla word, met verlof is, moet die aanklag op hom gedien word, en hy kan dadelik geskors word, of die skorsingsbevel kan na goeddunke van die amptenaar wat met die geval handel, teruggehou word totdat sodanige verlof verstryk. As dit nie bekend is waar die amptenaar hom bevind nie, moet die aanklag en/of kennisgewing van skorsing per aangetekende brief aan sy jongs bekende adres gerig word.

(3) Sodra die antwoord op die aanklag ontvang is, of as dit teen die datum wat daarin bepaal is, nog nie ontvang is nie, moet die amptenaar wat met die geval handel, na behoorlike oorweging van die getuienis en verklarings voor hom, òf—

(*a*) die amptenaar vryspreek; òf

(*b*) besluit dat die tugoortreding gering is en kragtens regulasie no. 99 met die geval handel; òf

(*c*) opdrag gee dat 'n ondersoek gehou word en daarna voortgaan soos uiteengesit in regulasies nos. 101 en 103; òf

(*d*) onderworpe aan die bepalings van regulasie no. 101, een of meer van die strawwe oplê wat in subartikel (1) (*b*) van artikel *sewentien* van die Wet voorgeskryf word.

As 'n straf kragtens die bepalings van subartikel (1) (*b*) (i) of (1) (*b*) (ii) van artikel *sewentien* van die Wet opgelê word vir 'n aanklag wat uit meer as een hoof bestaan, moet die straf vir elke afsonderlike hoof bepaal en opgelê word.

(4) Sodra 'n besluit geneem is, moet die aangeklaagde amptenaar skriftelik daarvan in kennis gestel word.

ONDERSOEK NA ERNSTIGE TUGOORTREDINGS.

101. (1) As 'n amptenaar in vaste diens van 'n ernstige oortreding aangekla word wat hy nie ondubbelsinnig skriftelik erken het nie, en die amptenaar wat met die geval handel, die oortreding as so ernstig beskou dat dit die oplegging van een of meer van die strawwe bepaal in subartikels (1) (*b*) (iv), (v), (vi), (vii) en (viii) van artikel *sewentien* van die Wet noodsaak, of as so 'n amptenaar skuld erken het, maar verlang dat ondersoek ingestel word, of as ander omstandighede so 'n stap regverdig, moet die aangeklaagde amptenaar skriftelik deur die amptenaar wat met die geval handel, in kennis gestel word van die datum en tyd waarop die aanklag verder ondersoek sal word, of deur sodanige ander amptenaar of amptenare as wat kragtens regulasie no. 102 aangestel mag word. Die aangeklaagde amptenaar moet in so 'n kennisgewing in kennis gestel kord dat hy op die datum, tyd en plek wat daarin genoem word, by 'n ondersoek teenwoordig

to be held at the date, time, and place mentioned in the notice, and he shall be called upon to notify what servants, if any, he desires to call as witnesses in his defence, in order that arrangements may be made for their attendance.

(2) Such inquiry must be commenced not later than the period prescribed in sub-section (4) of section *seventeen* of the Act and if the officer charged desires to call a witness who is not a servant he may do so, but at his own expense and by his own arrangement.

(3) The attendance of any servant who may be required to give evidence on behalf of an officer charged shall, on application by the officer concerned, be arranged by the head or sub-head of the department.

(4) If an officer charged elects to avail himself of assistance at an inquiry he may do so in terms of sub-section (1) of section *nineteen* of the Act and he must, not less than six days before the date fixed for the inquiry, supply to the head or sub-head of his department or to the officer or officers holding the inquiry, full particulars of the person whom he desires to assist him.

A servant assisting an officer at an inquiry will be paid for time necessarily spent at such inquiry, in terms of sub-section (2) of section *nineteen* of the Act.

In the case of an employee payment will be made on the basis prescribed in paragraphs (5) and (6) of Employees' Staff Regulation No. 147.

No travelling expenses will be allowed.

(5) The evidence of witnesses resident more than twenty miles from the place at which the inquiry is held may be taken by affidavit or otherwise, as the officer presiding at or over the inquiry may direct.

(6) At the inquiry the officer charged shall be called upon to admit or deny the charge. He shall be afforded an opportunity of stating his case. If the statements of the witnesses in support of the charge are not admitted by the officer charged, the witnesses shall be heard and he shall be allowed to cross-examine them. The officer charged may call any other servant or other person as a witness in his defence. The officer or officers conducting the inquiry may put any question that may be deemed necessary to any witness. All essential evidence shall be duly recorded in the official language in which it is tendered and be signed by the officer conducting the inquiry or, if there be more than one, by the chairman and, as far as practicable, by the witness. No servant reporting a disciplinary infringement shall take any part in an inquiry except as a witness.

(7) Any inquiry may be adjourned from time to time.

(8) Failure or neglect on the part of the officer charged to attend the inquiry or any part thereof, if due to circumstances within his control, may be dealt with as a disciplinary infringement under the Act, and shall not invalidate the inquiry, if the officer or officers conducting the inquiry be satisfied that the notice referred to in paragraph (1) has been duly served upon or delivered to the officer concerned.

(9) If, in the opinion of the officer presiding at or over the inquiry, it is desirable that the evidence of any of the witnesses be given under oath, the necessary steps shall be taken to have the oath administered before the evidence of such witness is heard.

(10) The terms of this regulation shall *mutatis mutandis* apply in the case of inquiries conducted into cases of alleged inefficiency, ordered under the provisions of Regulation No. 95.

APPOINTMENT OF OFFICERS TO HOLD INQUIRY.

102. An officer specified in Regulation No. 98 may, where it is necessary to do so, appoint one or more officers (other than the servant reporting the alleged offence) to hold an inquiry under Regulation No. 101 or other inquiry of a similar nature, and to act in all matters relating thereto as an officer empowered to deal with the case, save only that instead of acquitting the officer charged or

moet wees, en hy moet versoek word om kennis te gee watter dienare, as daar is, hy as getuies vir sy verdediging wil oproep sodat gereël kan word dat hulle die ondersoek bywoon.

(2) So 'n ondersoek moet nie later begin as die tyd wat in subartikel (4) van artikel *sewentien* van die Wet bepaal word nie, en as die aangeklaagde amptenaar 'n getuie wil oproep wat nie 'n dienaar is nie, kan hy dit doen, maar op eie koste en volgens eie reëling.

(3) Die departementshoof of -onderhoof moet op versoek van die betrokke amptenaar reël dat 'n dienaar wat ten behoewe van hom moet getuig, die ondersoek bywoon.

(4) As 'n amptenaar wat aangekla is, verkies om by 'n ondersoek bygestaan te word, kan hy bygestaan word kragtens subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet, en moet hy sy departementshoof of -onderhoof of die amptenaar of amptenare wat die ondersoek instel, minstens ses dae voor die datum wat vir die ondersoek vasgestel is, die nodige besonderhede gee van die persoon deur wie hy bygestaan wil wees.

'n Dienaar wat 'n amptenaar by 'n ondersoek bystaan, word kragtens subartikel (2) van artikel *negentien* van die Wet besoldig vir tyd wat noodsaaklikerwys aan sodanige ondersoek bestee word.

'n Werksman word betaal soos voorgeskryf in paragrawe (5) en (6) van regulasie no. 147 vir werksmanne.

Geen reisonkoste word betaal nie.

(5) Die getuienis van getuies wat meer as twintig myl van die plek af woon waar die ondersoek ingestel word, kan deur beëdigde verklaring of andersins afgeneem word soos bepaal mag word deur die amptenaar wat die ondersoek lei.

(6) Die aangeklaagde amptenaar moet by die ondersoek versoek word om die aanklag te erken of te ontken. Hy moet die geleentheid gegee word om sy saak te stel. As die verklarings van die getuies tot steun van die aanklag nie deur die aangeklaagde amptenaar erken word nie, moet die getuies aangehoor word, en hy moet toegelaat word om hulle onder kruisverhoor te neem. Die aangeklaagde amptenaar kan enige ander dienaar of persoon as getuie vir sy verdediging oproep. Die amptenaar of amptenare wat die ondersoek instel, kan enige vraag wat nodig beskou word, aan 'n getuie stel. Alle noodsaaklike getuienis moet in die ampstaal waarin dit afgelê word, behoorlik aangeteken en deur die amptenaar wat die ondersoek instel, geteken word of, as daar meer as een ondersoekamptenaar is, deur die voorsitter en, sover doenlik, deur die getuie. 'n Dienaar wat die tugoortreding rapporteer, mag nie aan 'n ondersoek deelneem nie, behalwe as 'n getuie.

(7) 'n Ondersoek kan van tyd tot tyd verdaag word.

(8) As die aangeklaagde amptenaar in gebreke bly om die ondersoek of enige gedeelte daarvan by te woon, en dit te wyte is aan omstandighede waaroor hy beheer het, kan dit kragtens die Wet as 'n tugoortreding behandel word. Dit maak egter nie die ondersoek ongeldig nie mits die amptenaar of amptenare wat die ondersoek instel, oortuig is dat die kennisgewing waarvan in paragraaf (1) melding gemaak is, behoorlik op die betrokke amptenaar gedien of aan hom afgelewer is.

(9) As dit na die mening van die amptenaar wat die ondersoek lei, wenslik is dat die getuienis van 'n getuie onder eed afgelê word, moet die nodige stappe gedoen word om die eed af te neem voordat sy getuienis aangehoor word.

(10) Die bepalings van hierdie regulasies is *mutatis mutandis* van toepassing op ondersoeke na gevalle van beweerde onbekwaamheid wat kragtens die bepalings van regulasie no. 95 ingestel word.

AANSTEL VAN AMPTENARE OM ONDERSOEK IN TE STEL.

102. As dit nodig is, kan 'n amptenaar wat in regulasie no. 98 genoem word, een of meer amptenare (behalwe die dienaar wat die beweerde oortreding gerapporteer het) aanstel om 'n ondersoek kragtens regulasie no. 101 of 'n ander soortgelyke ondersoek in te stel, en om in alle aanverwante sake op te tree as 'n amptenaar wat gemagtig is om met die geval te handel, met slegs die voorbehoud dat sodanige amptenaar of amptenare sy/hulle gevolgtrekkings oor die getuienis, volledige redes vir sy/hulle gevolg-

finding him guilty, such officer(s) shall report his/their conclusions upon the evidence, full reasons for arriving at the same, and recommendations (if any), to the officer by whom he/they were appointed to act.

PROCEDURE FOLLOWING INQUIRY.

103. (1) After hearing all the evidence or considering the report of the officer or officers deputed to hold the inquiry, as the case may be, the officer empowered to deal with the case shall give his decision thereon, and shall deal with the officer charged in terms of paragraphs (3) and (4) of Regulation No. 100.

(2) If the offence calls for more severe punishment than the officer dealing with the case is empowered to impose, he shall refer the papers with his recommendation to a higher authority for decision.

INSPECTION OF INQUIRY PROCEEDINGS.

104. An officer upon whom punishment is imposed after the holding of a disciplinary inquiry shall not be entitled to demand a copy of the record of the inquiry proceedings, but he shall, upon application, be given facilities for personal inspection of the record at any reasonable time, and be permitted to make a copy of the whole or any portion thereof.

When making such inspection, the officer may be accompanied by the person chosen to assist him at the inquiry.

PROCEDURE IF A DISCIPLINARY INFRINGEMENT AMOUNTS TO A CRIMINAL OFFENCE.

105. (1) If an officer is accused of an act or omission regarded as a disciplinary infringement in connection with which he is at the same time being criminally prosecuted, the case shall be dealt with in terms of section *sixteen* of the Act.

(2) If an officer is placed under police arrest for any cause, the head or sub-head of his department, or the officer dealing with the case, may order his suspension, in terms of sub-section (3) of section *sixteen* of the Act. The suspension shall be continued until the decision of the court is given or the prosecution is withdrawn and the case is decided departmentally, unless such arrest does not interfere with the officer's duty and the offence is not, in the opinion of the head or sub-head of his department, of such a serious nature as to warrant the continuation of the suspension.

(3) If an officer is convicted by a court on a criminal charge and a punishment less severe than imprisonment without the option of a fine (including a suspended sentence) is imposed, a head or sub-head of department may, in his discretion, dispose of the matter as follows:—

(*a*) where the circumstances of the case are such as to constitute a disciplinary infringement, the officer concerned shall be charged and the case shall be dealt with in the manner set forth in these regulations; or

(*b*) if the circumstances of the case are such as not to constitute a disciplinary infringement, he may then decide that the whole or any portion of the period during which the officer has been under suspension shall be without pay, or if there are circumstances justifying such a course, that pay shall be allowed either wholly or in part for the period of suspension, and the officer concerned shall be advised of the decision in writing.

(4) If the disciplinary infringement with which the officer is charged amounts to an offence of which he has been convicted by a court of law, a certified copy of the record of his trial and conviction by that court shall be sufficient proof of the commission by him of such offence, unless the conviction has been set aside by a superior court: Provided that it shall be competent for the officer charged to adduce evidence that he was in fact wrongly convicted.

(5) If an officer is acquitted by the court, or the criminal charge is withdrawn, he shall be dealt with in accordance with the provisions of sub-sections (5) and (6) of section *sixteen* of the Act.

trekkings en sy/hulle aanbevelings (as daar is) aan die amptenaar moet rapporteer deur wie hy/hulle aangestel is om op te tree in plaas van om die aangeklaagde amptenaar vry te spreek of skuldig te bevind.

GEDRAGSLYN NÁ DIE ONDERSOEK.

103. (1) Nadat die amptenaar wat gemagtig is om met die geval te handel, al die getuienis aangehoor het, of nadat hy die verslag oorweeg het van die amptenaar of amptenare wat aangesê is om die ondersoek in te stel, na gelang van die geval, moet hy sy beslissing gee en kragtens paragrawe (3) en (4) van regulasie no. 100 met die aangeklaagde amptenaar se geval handel.

(2) As 'n swaarder straf opgelê moet word as wat die amptenaar wat met die saak handel, gemagtig is om op te lê, moet hy die stukke met sy aanbeveling aan hoër gesag vir beslissing voorlê.

INSAE IN ONDERSOEKVERSLAE.

104. 'n Amptenaar wat na 'n tugondersoek 'n straf opgelê is, kan nie 'n afskrif van die verslag van die ondersoekverrigtinge eis nie, maar hy kan op versoek op enige redelike tyd insae in die verslag kry en toegelaat word om 'n afskrif van die hele verslag of 'n gedeelte daarvan te maak.

Die persoon wat hy gekies het om hom by die ondersoek by te staan, kan teenwoordig wees as hy die verslag deurgaan.

GEDRAGSLYN AS 'N TUGOORTREDING NEERKOM OP 'N KRIMINELE OORTREDING.

105. (1) As 'n amptenaar beskuldig word van 'n handeling of versuim wat as 'n tugoortreding beskou word waaroor hy terselfdertyd krimineel vervolg word, moet die geval kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet behandel word.

(2) As 'n amptenaar om enige rede deur die polisie gearresteer word, kan sy departementshoof of -onderhoof of die amptenaar wat met die geval handel, kragtens subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet opdrag gee dat hy geskors word. Die skorsing moet van krag bly totdat die Hof sy beslissing gee of die aanklag teruggetrek word en die Departement 'n beslissing in die saak gee, tensy sodanige arres nie die amptenaar verhinder om sy pligte uit te voer nie, en die oortreding na die mening van sy departementshoof of -onderhoof nie so ernstig is dat hy geskors hoef te bly nie.

(3) As 'n amptenaar deur die Hof skuldig bevind word op 'n kriminele aanklag en 'n ligter straf as trongstraf sonder die keuse van 'n boete (met inbegrip van 'n opgeskorte vonnis) opgelê word, kan 'n departementshoof of -onderhoof die saak na goeddunke soos volg afhandel:

(*a*) As die omstandighede van die geval sodanig is dat die geval as 'n tugoortreding beskou kan word, moet die betrokke amptenaar aangekla en die geval behandel word soos uiteengesit in hierdie regulasies;

(*b*) as die omstandighede van die geval sodanig is dat die geval nie as 'n tugoortreding beskou kan word nie, kan hy besluit dat die betrokke amptenaar vir die hele tydperk wat hy geskors was of vir 'n gedeelte daarvan nie besoldig word nie, of as die omtandighede dit regverdig, dat die betrokke amptenaar vir die hele tydperk wat hy geskors was of vir 'n gedeelte daarvan besoldig word, en die betrokke amptenaar moet skriftelik van die beslissing in kennis gestel word.

(4) As die tugoortreding waarvan die amptenaar aangekla word, 'n oortreding is waaraan die Hof hom skuldig bevind het, is 'n gewaarmerkte afskrif van die verslag van sy verhoor en skuldigbevinding deur die Hof afdoende bewys dat hy daardie oortreding begaan het, tensy die skuldigbevinding deur 'n hoër hof nietig verklaar is, met dien verstande dat dit die aangeklaagde amptenaar vrystaan om bewys aan te voer dat hy inderdaad ten onregte skuldig bevind is.

(5) As 'n amptenaar deur die Hof vrygespreek of as die kriminele aanklag teruggetrek word, moet sy geval ooreenkomstig die bepalings van subartikels (5) en (6) van artikel *sestien* van die Wet behandel word.

(6) In applying the provisions of sub-section (6) of section *sixteen* of the Act, the officer shall be called upon to produce evidence in support of any penalties or disabilities suffered.

(7) An officer under suspension awaiting trial on a criminal charge shall not be debarred from taking up employment outside the Service during the period of suspension, provided the head or sub-head of his department is furnished with particulars immediately he starts to work.

EXCEPTIONS.

106. Regulations Nos. 96 to 105 shall not apply to a Cape Contributor, a Cape Fixed Establishment Servant, a Transferred Servant, or a Natal Servant attached to the permanent establishment of the Natal Civil Service, and any such servant shall be dealt with in terms of section *twenty-seven* of the Act, unless he has elected in terms of the said section of the Act, to become subject to the disciplinary provisions of the Act, in which event Regulations Nos. 96 to 105 shall apply to such servant."

CHAPTER X.

Replace this chapter by the following:—

"CHAPTER X.

DISCIPLINARY APPEALS.

LODGING OF DISCIPLINARY APPEALS.

107. Notice of an appeal exercised in accordance with the provisions of sub-section (1) of section *sixteen* and of section *eighteen* of the Act, shall be made in writing and shall be despatched in a sealed envelope addressed direct to the Secretary, Disciplinary Appeal Board, c/o General Manager, Johannesburg. Such notice shall clearly indicate the grounds upon which the appeal is based and shall state whether the appeal is against the finding, or the punishment imposed, or both, provided that an officer who avails himself of the facility for which provision is made in Regulation No. 104 may defer indicating the grounds upon which the appeal is based, but not the notification of his intention to appeal, to a date not later than fourteen days after the date on which the record of the inquiry proceedings is first made available for his inspection.

PROCEDURE.

108. (1) As soon as practicable after receipt of any such appeal, a time and place for the hearing of the appeal shall be fixed. Notice thereof in writing shall be given to the appellant and to the officer against whose decision the appeal is made.

(2) If the whereabouts of the appellant is unknown, the notification of the time and place at which the appeal will be heard shall be posted by registered letter to his last known address.

(3) In the event of failure or neglect of the appellant to appear, and on proof of the proper notice having been given or posted to the appellant as aforesaid, the case may be investigated and dealt with in his absence on the available evidence.

ASSISTANCE AT APPEALS.

109. (1) If an officer who appeals to a Disciplinary Appeal Board elects to avail himself of assistance at the hearing of such appeal in terms of section *nineteen* of the Act, he must notify the Disciplinary Appeal Board of such intention when lodging his appeal and furnish full particulars of the person chosen.

(2) A servant assisting an officer at an appeal will be paid for time necessarily spent at such appeal in terms of the provisions of sub-section (2) of section *nineteen* of the Act. In the case of an employee payment will be made on the basis prescribed in paragraphs (2) and (3) of Employees' Staff Regulation No. 155.

No travelling expenses will be allowed.

(6) By die toepassing van die bepalings van subartikel (6) van artikel *sestien* van die Wet moet die amptenaar versoek word om bewys aan te voer ter staving van boete wat hom opgelê of nadeel wat hom berokken is.

(7) 'n Amptenaar wat geskors is en op verhoor op 'n kriminele aanklag wag, word nie belet om werk buite die Diens te aanvaar solank hy geskors is nie, mits besonderhede aan sy departementshoof of -onderhoof verstrek word sodra hy begin werk.

UITSONDERINGS.

106. Regulasies Nos. 96 tot 105 is nie op 'n Kaapse bydraer, 'n dienaar van die Kaapse vaste diensstaat, 'n oorgeplaaste dienaar, of 'n Natalse dienaar op die vaste diensstaat van die Natalse Siviele Diens van toepassing nie, en die geval van so 'n dienaar word ooreenkomstig artikel *sewe-en-twintig* van die Wet behandel, tensy hy kragtens die genoemde artikel van die Wet verkies het dat die tugbepalings van die Wet op hom van toepassing moet wees; in so 'n geval is regulasies Nos. 96 tot 105 op so 'n dienaar van toepassing."

HOOFSTUK X.

Vervang hierdie hoofstuk deur die volgende:

„HOOFSTUK X.

TUGAPPÈLLE.

INDIEN VAN TUGAPPÈLLE.

107. Kennis van appèl kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *sestien* en van artikel *agtien* van die Wet moet skriftelik gegee en in 'n verseëlde koevert regstreeks aan die Sekretaris van die Tugappèlraad, p.a. die Hoofbestuurder, Johannesburg, gerig word. So 'n kennisgewing moet 'n duidelike uiteensetting bevat van die gronde van die appèl en moet aandui of die amptenaar teen die bevinding, die opgelegde straf of teen beide appelleer, met dien verstande dat 'n amptenaar wat van die vergunning in regulasie no. 104 gebruik maak, vir hoogstens veertien dae na die datum waarop die verslag van die ondersoekverrigtinge die eerste maal vir insae tot sy beskikking gestel word, kan uitstel om die redes vir sy appèl te verstrek, maar nie om kennis te gee van sy voorneme om appèl aan te teken nie.

GEDRAGSLYN.

108. (1) So gou doenlik na die ontvangs van sodanige appèl moet die tyd en plek vir die aanhoor daarvan bepaal word. Die appellant en die amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word, moet skriftelik daarvan in kennis gestel word.

(2) As dit nie bekend is waar die appellant hom bevind nie, moet die kennisgewing van die tyd en plek van die aanhoor van die appèl per aangetekende brief aan sy jongs bekende adres gerig word.

(3) Ingeval die appellant nie kan verskyn nie of versuim om te verskyn en bewys gelewer word dat die kennisgewing wel aan hom gegee of gepos is, soos hierbo uiteengesit, kan die saak in sy afwesigheid volgens die beskikbare getuienis ondersoek en behandel word.

HULP BY APPÈLLE.

109. (1) As 'n amptenaar wat na 'n tugappèlraad appelleer, verkies om by die aanhoor van sy appèl kragtens artikel *negentien* van die Wet bygestaan te word, moet hy die Tugappèlraad van sy voorneme in kennis stel wanneer hy sy appèl indien en volledige besonderhede verstrek van die persoon wat hy gekies het.

(2) 'n Dienaar wat 'n amptenaar by die aanhoor van 'n appèl bystaan, word kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel *negentien* van die Wet besoldig vir tyd wat noodsaaklikerwys aan sodanige appèl bestee word. 'n Werksman word betaal soos voorgeskryf in paragrawe (2) en (3) van personeelregulasie no. 155 vir werksmanne.

Geen reisonkoste word betaal nie.

PAYMENT TO APPELLANT DURING APPEAL PROCEEDINGS.

110. (1) An appellant shall be paid for any time necessarily spent at the hearing of his appeal and for time taken in travelling to and from the place or places at which such appeal is heard, provided the punishment imposed in the decision appealed against is either—

(i) a fine exceeding three pounds; or
(ii) a stoppage of increments in emoluments for a period of six months or more; or
(iii) a reduction in rank or emoluments or both.

(2) If the appeal is made against a lesser punishment than those specified in paragraph (1), an appellant shall be paid for any time lost in representing his case only if—

(i) the appeal is upheld wholly or in part, or
(ii) in the unanimous opinion of the Disciplinary Appeal Board the appeal is of a justifiable nature.

HEARING OF EVIDENCE.

111. (1) Evidence taken at a departmental inquiry at which the appellant was present and had an opportunity of giving evidence and of hearing and cross-examining the witnesses, may be admitted.

(2) If an appellant is in default, any further relevant evidence as may be deemed necessary as provided for in sub-section (1) (*b*) of section *eighteen* of the Act, may be taken in his absence.

(3) The evidence of witnesses resident more than twenty miles from the place of the sitting of the Disciplinary Appeal Board may be taken by affidavit or otherwise, as may be directed by the Chairman of that Board.

(4) If, in the opinion of the Chairman of the Disciplinary Appeal Board, it is desirable that the evidence of any of the witnesses be given under oath, the necessary steps shall be taken to have the oath administered before the evidence of such witness is heard.

OFFICER TO WHOM DISCIPLINARY APPEAL BOARD SHALL REPORT.

112. (1) The Disciplinary Appeal Board shall report its finding as follows:—

Officer whose Decision Appealed against.	*Officer to whom Disciplinary Appeal Board shall Report.*
The General Manager	The General Manager for transmission to the Railways and Harbours Board.
The Deputy General Manager	The General Manager.
The Assistant General Manager (Commercial)	
The Assistant General Manager (Operating)	
The Assistant General Manager (Staff)	
The Assistant General Manager (Technical)	
The Assistant General Manager (Road Transport and Special Duties)	
The Head, Division Planning, Co-ordinating and Research	
The Chief Civil Engineer	
The Chief Mechanical Engineer	
The Chief Airways Manager	
The Airways Manager	
The Chief Stores Superintendent	
The Chief Electrical Engineer	
The Chief Accountant	
A System Manager	
A Chief Superintendent	
The Chief Signal Engineer	
The Senior Automotive Engineer	
The Catering Manager	
The Manager, Publicity and Travel Department	
The Principal, Railway College	
A Superintendent on the General Manager's Staff	
The Administrative Secretary to the Minister	
The General Secretary to the Railways and Harbours Sick Fund	
The Secretary to the Railways and Harbours Service Commission	
The Director, Union of South Africa Government Supply Office, New York	

BETALING AAN APPELLANT GEDURENDE APPÈLVERRIGTINGE.

110. (1) 'n Appellant word betaal vir tyd wat noodsaaklikerwys aan die aanhoor van sy appèl bestee word en vir tyd wat in beslag geneem word deur reise na en van die plek of plekke waar die appèl aangehoor word, mits die straf wat opgelê is in die beslissing waarteen hy appelleer—

(i) 'n boete van meer as drie pond is; òf
(ii) 'n weerhouding van besoldigingsverhogings vir 'n tydperk van ses maande of meer is; òf
(iii) 'n verlaging in graad of 'n vermindering in besoldiging of beide is.

(2) As daar teen 'n ligter straf geappelleer word as die strawwe uiteengesit in paragraaf (1), word 'n appellant betaal vir tyd wat hy met die voorlê van sy saak verloor slegs as—

(i) die appèl in geheel of gedeeltelik slaag; of
(ii) die appèl volgens die eenparige mening van die Tugappèlraad geregverdig kan word.

AANHOOR VAN GETUIENIS.

111. (1) Getuienis wat by 'n departementele ondersoek afgeneem is waarby die appellant teenwoordig was en die geleentheid gehad het om getuienis af te lê, die getuies te hoor en onder kruisverhoor te neem, kan in aanmerking geneem word.

(2) As 'n appellant versuim om te verskyn, kan verder getuienis wat ter sake is, in sy afwesigheid afgeneem word as dit kragtens subartikel (1) (*b*) van artikel *agtien* van die Wet nodig geag word.

(3) Die getuienis van getuies wat meer as twintig myl van die plek af woon waar die Tugappèlraad sit, kan deur beëdigde verklaring of andersins afgeneem word soos bepaal mag word deur die Voorsitter van dié Raad.

(4) As dit na die mening van die Voorsitter van die Tugappèlraad wenslik is dat die getuienis van enigeen van die getuies onder eed afgelê word, moet die nodige stappe gedoen word om die eed af te neem voordat sy getuienis aangehoor word.

AMPTENAAR AAN WIE TUGAPPÈLRAAD VERSLAG MOET DOEN.

112. (1) Die Tugappèlraad moet soos volg van sy bevinding verslag doen:

Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word.	*Amptenaar aan wie Tugappèlraad verslag moet doen.*
Die Hoofbestuurder	Die Hoofbestuurder vir deursending aan die Spoorweg- en Haweraad.
Die Adjunk-hoofbestuurder	Die Hoofbestuurder.
Die Assistent-hoofbestuurder (handel)	
Die Assistent-hoofbestuurder (bedryf)	
Die Assistent-hoofbestuurder (personeel)	
Die Assistent-hoofbestuurder (tegnies)	
Die Assistent-hoofbestuurder (padvervoer en spesiale pligte	
Die Hoof, beplanning, koördinasie en navorsing	
Die Siviele Hofingenieur	
Die Werktuigkundige Hoofingenieur	
Die Hoof, Lugdiensafdeling	
Die Lugdiensbestuurder	
Die Hoofmagasynsuperintendent	
Die Elektrotegniese Hoofingenieur	
Die Hoofrekenmeester	
'n Afdelingsbestuurder	
'n Hoofsuperintendent	
Die Hoofsinjaalingenieur	
Die Verversingsbestuurder	
Die Senioringenieur (outobeweegkrag)	
Die Bestuurder Publisiteits- en Reisdepartement	
Die Prinsipaal, Spoorwegkollege	
'n Superintendent van die Hoofbestuurder se personeel	
Die Administratiewe Sekretaris van die Minister	
Die Hoofsekretaris van die Siekefonds van die Spoorweë en Hawens	
Die Sekretaris van die Kommissie van die Spoorweg- en Hawediens	
Die Direkteur, Voorraadkantoor van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, New York	

Officer whose Decision Appealed against.	*Officer to whom Disciplinary Appeal Board shall Report.*
A System Engineer	The System Manager.
A Superintendent in a System Office	
A District Engineer in the Transportation Department	
A System Automotive Engineer	
A System Electrical Engineer	
An Electrical Engineer in the Transportation Department	
An Assistant Superintendent in a System Office	
A Signal Engineer in the Transportation Department	
An Operating Assistant	
A Chief Clerk (Operating)	
A Chief Clerk (Commercial)	
A Chief Clerk (Staff)	
A Port Captain	The System Manager controlling the Harbour.
A System Harbour Engineer	
An Assistant Chief Civil Engineer	The Chief Civil Engineer.
The Bridge Engineer	
The Harbours Advisory Engineer	
An Inspecting Engineer	
A District Engineer in the Engineering Department	
The Professional Assistant	
A Resident Engineer	
The Welding Engineer	
An Assistant Chief Electrical Engineer	The Chief Electrical Engineer.
An Electrical Engineer	
An Inspecting Engineer	
A Resident Engineer	
An Assistant Chief Mechanical Engineer	The Chief Mechanical Engineer.
An Inspecting Engineer	
A Mechanical Engineer	
The Automotive Engineer, Langlaagte	
The Assistant Chief Signal Engineer	The Chief Signal Engineer.
A Signal Engineer in the Signals Department	
The Assistant Chief Stores Superintendent	The Chief Stores Superintendent.
The Stores Superintendent (Indoor Duties)	
A Stores Superintendent	
The Assistant Chief Accountant	The Chief Accountant.
The Revenue Accountant	
A Local Accountant	
The Understudy to the Catering Manager	The Catering Manager.
The Superintendent (Administrative)	
The Superintendent (Restaurant Services)	
A District Manager	The Manager, Publicity and Travel Department.
The Assistant Manager, Publicity and Travel Department	
The Superintendent (Commerical), Airways Department	The Airways Manager.
The Superintendent (Staff), Airways Department	

or any officer who is lawfully acting in the place of one of the above-mentioned officers.

(2) The Disciplinary Appeal Board shall report its finding in the manner prescribed in sub-section (2) of section *eighteen* of the Act and the case shall thereafter be disposed of in terms of the relevant sub-sections of that section of the Act.

(3) If an officer desires to pursue his appeal in terms of sub-section (7) of section *eighteen* of the Act he must do so within fourteen days of the receipt of the decision and clearly set forth the reasons for his further appeal provided that an officer who avails himself of the facility for which provision is made in paragraph (5) may defer setting forth the reasons for such further appeal but not the notification of his intention to appeal, to a date not later than fourteen days after the date on which the record of the Disciplinary Appeal Board proceedings is first made available for his inspection.

(4) An officer who desires to appear before the Board in terms of sub-section (9) of section *eighteen* of the Act must give notification thereof at the time the appeal is submitted.

(5) An officer who appeals in the manner provided for by these regulations shall not be entitled to demand a copy of the record of the Disciplinary Appeal Board proceedings, but he shall, upon application, be given facilities for personal inspection of the record at any reasonable time, and be permitted to make a copy of the whole or any portion thereof.

Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word.	*Amptenaar aan wie Tugappèlraad verslag moet doen.*
'n Afdelingsingenieur	Die Afdelingsbestuurder.
'n Superintendent in 'n afdelingskantoor	
'n Distriksingenieur in die Departement Vervoer	
'n Afdelingsingenieur (outobeweegkrag)	
'n Elektrotegniese Afdelingsingenieur	
'n Elektrotegniese Ingenieur in die Departement Vervoer	
'n Assistent-superintendent in 'n afdelingskantoor	
'n Sinjaalingenieur in die Departement Vervoer	
'n Bedryfsassistent	
'n Eersteklerk (bedryf)	
'n Eersteklerk (handel)	
'n Eersteklerk (personeel)	
'n Hawekaptein	Die Afdelingsbestuurder belas net toesig oor die hawe.
'n Afdelingshawe-ingenieur	
'n Siviele Assistent-hoofingenieur	Die Siviele Hoofingenieur.
Die Brugingenieur	
Die Adviserende Hawensingenieur	
'n Inspeksie-ingenieur	
'n Distriksingenieur in die Departement Ingenieurswese	
Die Professionele Assistent	
'n Residentingenieur	
Die Sweisingenieur	
'n Elektrotegniese Assistent-hoofingenieur	Die Elektrotegniese Hoofingenieur.
'n Elektrotegniese Ingenieur	
'n Inspeksie-ingenieur	
'n Residentingenieur	
'n Werktuigkundige Assistent-hoofingenieur	Die Werktuigkundige Hoofingenieur.
'n Inspeksie-ingenieur	
'n Werktuigkundige Ingenieur	
Die Outobeweegkragingenieur, Langlaagte	
Die Assistent-hoofsinjaalingenieur	Die Hoofsinjaalingenieur.
'n Sinjaalingenieur in die Sinjaaldepartement	
Die Assistent-hoofmagasynsuperintendent	Die Hoofmagasynsupertendent.
Die Magasynsuperintendent (kantoorpligte)	
'n Magasynsuperintendent	
Die Assistent-hoofrekenmeester	Die Hoofrekenmeester.
Die Inkomsterekenmeester	
'n Plaaslike Rekenmeester	
Die Instudeerder van die Verversingsbestuurder	Die Verversingsbestuurder
Die Superintendent (administratief)	
Die Superintendent (restaurantdienste)	
'n Distriksbestuurder	
Die Assistent-bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement	Die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement.
Die Superintendent (handel), Lugdiensdepartement	Die Lugdiensbestuurder.
Die Superintendent (personeel), Lugdiensdepartement	

of enige amptenaar wat wettig in die plek van een van die bogenoemde amptenare waarneem.

(2) Die Tugappèlraad moet verslag doen oor sy bevinding soos voorgeskryf in subartikel (2) van artikel *agtien* van die Wet en die saak moet daarna afgehandel word ooreenkomstig die betrokke subartikels van daardie artikel van die Wet.

(3) As 'n amptenaar met sy appèl wil voortgaan kragtens subartikel (7) van artikel *agtien* van die Wet, moet hy dit binne veertien dae na die ontvangs van die beslissing doen en die redes daarvoor duidelik uiteensit, met dien verstande dat 'n amptenaar wat van die vergunning in paragraaf (5) gebruik maak, vir hoogstens veertien dae na die datum waarop die verslag van die Tugappèlraadverrigtinge die eerste maal vir insae tot sy beskikking gestel word, kan uitstel om die redes vir sy appèl te verstrek, maar nie om kennis te gee van sy voorneme om appèl aan te teken nie.

(4) 'n Amptenaar wat kragtens subartikel (9) van artikel *agtien* van die Wet voor die Raad wil verskyn, moet daarvan kennis gee wanneer die appèl ingedien word.

(5) 'n Amptenaar wat volgens die voorskrifte van hierdie regulasies appelleer, kan nie 'n afskrif van die verslag van die Tugappèlraadverrigtinge eis nie, maar hy kan op versoek op enige redelike tyd insae in die verslag kry en toegelaat word om 'n afskrif van die hele verslag of 'n gedeelte daarvan te maak.

When making such inspection the officer may be accompanied by the person chosen to assist him at the hearing of his appeal.

WAIVING OF RIGHT OF APPEAL TO DISCIPLINARY APPEAL BOARD.

113. (1) Where an officer waives his right of appeal to the Disciplinary Appeal Board in terms of sub-section (11) of section *eighteen* of the Act and appeals to the head of his department or, if the decision appealed against was given by the head of his department, to the General Manager, or, where the appeal is made against the decision given in the first instance by the General Manager, to the Railways and Harbours Board, such appeal must be lodged within fourteen days of the receipt by the officer of the decision against which the appeal is made.

(2) An appeal under this regulation shall be made in writing and shall clearly indicate the grounds upon which the appeal is based and shall state whether the appeal is against the finding, or the punishment imposed, or both. It must be addressed to the officer to whom the appeal is made or to the Railways and Harbours Board, as the case may be, and forwarded through the usual channels, provided that an officer who avails himself of the facility for which provision is made in Regulation No. 104 may defer indicating the grounds upon which the appeal is based, but not the notification of his intention to appeal, to a date not later than fourteen days after the date on which the record of the inquiry proceedings is first made available for his inspection.

(3) On receipt of an appeal under this regulation, the officer empowered to deal with the case shall call for the records and review the previous proceedings and take any other steps he may deem necessary. He shall then give his decision, which shall be communicated to the appellant in writing. If the appellant is dissatified he may, within fourteen days of the receipt of the decision, appeal further to the General Manager, setting forth the reasons for the further appeal. The General Manager shall then call for the records and consider the case. He may call for further evidence or arrange for an inquiry to be held. The General Manager shall give his decision as early as possible, and the decision shall be communicated to the appellant in writing.

(4) If the appellant be still dissatisfied, or if an appeal lies in the first instance to the Railways and Harbours Board, he may ask, within fourteen days of the receipt of the decision of the General Manager, that the case be referred to the Railways and Harbours Board.

(5) In this regulation, the expression 'head of his department' means, in relation to officers employed in a particular department or office, the officer designated by the General Manager from time to time by notice to the staff, as the head of such officers' department for the purposes of this regulation.

SPECIAL PROVISIONS AFFECTING PERMANENT AND TEMPORARY OFFICERS.

114. (1) An officer in permanent employment against whom a decision has been given which has not been placed on record against him under the provisions governing discipline, or a temporary officer upon whom disciplinary punishment has been imposed, who is dissatisfied with such decision, may, within fourteen days of the receipt of the decision, appeal to—

(*a*) the head of his department, where the punishment is imposed by an officer of lower status; or

(*b*) the General Manager, where the punishment is imposed by a head of department.

(2) The decision of the head of department, or the General Manager, as the case may be, shall be final.

(3) In this regulation the expression 'head of his department' means, in relation to officers employed in a particular department or office, the officer designated by the General Manager from time to time by notice to the staff, as the head of such officers' department for the purposes of this regulation."

Die persoon wat gekies is om hom by die aanhoor van sy appèl by te staan, kan teenwoordig wees as hy die verslag deurgaan.

AFSTAND VAN REG OM NA DIE TUGAPPÈLRAAD TE APPELLEER.

113. (1) As 'n amptenaar kragtens subartikel (11) van artikel *agtien* van die Wet afstand doen van sy reg om na die Tugappèlraad te appelleer en na sy departementshoof appelleer, of as die beslissing waarteen hy appelleer, deur sy departementshoof gegee is, na die Hoofbestuurder, of as die appèl aangeteken word teen 'n beslissing wat in die eerste plek deur die Hoofbestuurder gegee is, na die Spoorweg- en Haweraad, moet sy appèl ingedien word binne veertien dae nadat hy die beslissing ontvang het waarteen hy appelleer.

(2) 'n Appèl kragtens hierdie regulasie moet skriftelik ingedien en die redes vir die appèl duidelik aangedui word en die appellant moet daarin aantoon of hy teen die bevinding of die opgelegde straf of teen beide appelleer. Dit moet aan die amptenaar na wie geappelleer word of aan die Spoorweg- en Haweraad gerig word, na gelang van die geval, en deur die gebruiklike kanale aangestuur word, met dien verstande dat 'n amptenaar wat van die vergunning in regulasie no. 104 gebruik maak, vir hoogstens veertien dae na die datum waarop die verslag van die ondersoekverrigtinge die eerste maal vir insae tot sy beskikking gestel word, kan uitstel om die redes vir sy appèl te verstrek, maar nie om kennis te gee van sy voorneme om appèl aan te teken nie.

(3) By ontvangs van 'n appèl kragtens hierdie regulasie moet die amptenaar wat gemagtig is om met die saak te handel, vra om die betrokke stukke, die vorige verrigtinge hersien en ander stappe doen wat hy nodig mag ag. Hy moet dan sy beslissing gee, wat skriftelik aan die appellant meegedeel moet word. As die appellant nie tevrede is nie, kan hy binne veertien dae na die ontvangs van die beslissing na die Hoofbestuurder appelleer en die redes daarvoor uiteensit. Die Hoofbestuurder vra dan om die betrokke stukke en oorweeg die geval. Hy kan verder getuienis vra of reël dat 'n ondersoek gehou word. Die Hoofbestuurder moet sy beslissing so gou moontlik gee en dit moet skriftelik aan die appellant meegedeel word.

(4) As die appellant nog nie tevrede is nie, of as die Spoorweg- en Haweraad die enigste liggaam is na wie hy kan appelleer, kan hy binne veertien dae na die ontvangs van die Hoofbestuurder se beslissing versoek dat die geval na die Spoorweg- en Haweraad verwys word.

(5) Met betrekking tot 'n amptenaar in 'n besondere departement of kantoor, beteken die uitdrukking 'sy departementshoof' in en vir die doel van hierdie regulasie die amptenaar wat van tyd tot tyd deur die Hoofbestuurder by kennisgewing aan die personeel aangewys word as die hoof van so 'n amptenaar se departement.

SPESIALE BEPALINGS AANGAANDE VASTE EN TYDELIKE AMPTENARE.

114. (1) 'n Amptenaar in vaste diens teen wie 'n beslissing gegee is wat nie kragtens die tugbepalings teen hom aangeteken is nie, of 'n tydelike amptenaar wat 'n tugstraf opgelê is, wat nie met sodanige beslissing tevrede is nie, kan binne veertien dae na die ontvangs van die beslissing appelleer na—

(*a*) sy departementshoof as die straf deur 'n amptenaar met 'n laer status opgelê is; of

(*b*) die Hoofbestuurder as die straf deur 'n departementshoof opgelê is.

(2) Die beslissing van die departementshoof of die Hoofbestuurder, na gelang van die geval, is finaal.

(3) Met betrekking tot 'n amptenaar in 'n besondere departement of kantoor, beteken die uitdrukking 'sy departementshoof' in en vir die doel van hierdie regulasie die amptenaar wat van tyd tot tyd deur die Hoofbestuurder by kennisgewing aan die personeel aangewys word as die hoof van so 'n amptenaar se departement."

✱ No. 635.] [13 April 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 29th June, 1955.*)

CHAPTER XIII.

Replace this chapter by the following:—

"CHAPTER XIII.

DISCIPLINE.

DISCIPLINARY INFRINGEMENTS TO BE REPORTED.

142. (1) If an employee commits an act amounting to a disciplinary infringement or otherwise renders himself liable to punishment as provided in Chapter II of the Act and review by higher authority is necessary, the servant in authority shall forthwith report the circumstances to one of the officers specified in Regulation No. 144.

(2) All such reports shall embody a clear statement of the offence alleged, and any other particulars which the person reporting the matter may think it necessary to include, and shall be accompanied by such supporting written and signed statements as may be obtainable.

SUSPENSION FROM DUTY.

143. (1) Where an offence is regarded as serious, a supervising officer or other responsible servant who is in charge of staff may temporarily suspend an employee from duty in terms of sub-section (5) of section *fifteen* of the Act, pending an investigation, and must immediately report the suspension to his superior officer.

(2) If the servant who detects an offence is not directly responsible for the control of such employee, he must report the matter without delay to the officer or employee in charge or other available authority, who will order suspension if necessary. A suspension made under this regulation must as soon as possible be confirmed or annulled in writing by one of the officers specified in Regulation No. 144.

OFFICERS EMPOWERED TO DEAL WITH CASES OF DISCIPLINARY INFRINGEMENT.

144. On receipt of a report referred to in paragraph (1) of Regulation No. 142 any of the following officers, viz.:—

General Manager's Department:

The General Manager,
The Deputy General Manager,
The Assistant General Manager (Commercial),
The Assistant General Manager (Operating),
The Assistant General Manager (Staff),
The Assistant General Manager (Technical),
The Assistant General Manager (Road Transport and Special Duties),
The Head, Division Planning, Co-ordinating and Research,
The Chief Airways Manager,
The Senior Automotive Engineer,
A Chief Superintendent,
A Superintendent,
The Principal, Railway College;

Transportation Department:

A System Manager,
A System Engineer,
A Superintendent in a System Office,
A District Engineer,
A System Automotive Engineer,
A System Electrical Engineer,
An Electrical Engineer,

✱ No. 635.] [13 April 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van 29 Junie 1955 af.*)

HOOFSTUK XIII.

Vervang hierdie hoofstuk deur die volgende:

„HOOFSTUK XIII.

TUG.

TUGOORTREDINGS MOET GERAPPORTEER WORD.

142. (1) As 'n werksman 'n daad pleeg wat op 'n tugoortreding neerkom of hom andersins aan straf blootstel soos bepaal in hoofstuk II van die Wet en die geval deur hoër gesag hersien moet word, moet die gesaghebbende dienaar die omstandighede dadelik rapporteer aan een van die amptenare genoem in regulasie no. 144.

(2) So 'n rapport moet 'n duidelike uiteensetting gee van die beweerde oortreding en ook ander besonderhede bevat wat na die mening van die persoon wat die saak rapporteer, nodig mag wees, en dit moet gesteun word deur sodanige skriftelike en getekende verklarings as wat verkry kan word.

SKORSING VAN DIENS.

143. (1) As 'n oortreding as ernstig beskou word, kan 'n toesighoudende amptenaar of 'n ander verantwoordelike dienaar wat toesig oor personeel het, 'n werksman kragtens subartikel (5) van artikel *vyftien* van die Wet van diens skors hangende 'n ondersoek, en hy moet sy hoër amptenaar onmiddellik van die skorsing in kennis stel.

(2) As die dienaar wat 'n oortreding ontdek, nie regstreeks oor die oortreder toesig het nie, moet hy die saak sonder versuim aan die amptenaar of werksman in beheer of ander beskikbare gesag rapporteer, wat opdrag sal gee dat die persoon geskors word as dit nodig is. 'n Skorsing kragtens hierdie regulasie moet so spoedig moontlik skriftelik bekragtig of nietig verklaar word deur een van die amptenare genoem in regulasie no. 144.

AMPTENARE WAT GEMAGTIG IS OM MET GEVALLE VAN TUGOORTREDING TE HANDEL.

144. By ontvangs van 'n verslag soos gemeld in paragraaf (1) van regulasie no. 142, kan enigeen van die ondergenoemde amptenare handel soos hierna uiteengesit:

Departement van die Hoofbestuurder:

Die Hoofbestuurder,
Die Adjunk-hoofbestuurder,
Die Assistent-hoofbestuurder (handel),
Die Assistent-hoofbestuurder (bedryf),
Die Assistent-hoofbestuurder (personeel),
Die Assistent-hoofbestuurder (tegnies),
Die Assistent-hoofbestuurder (padvervoer en spesiale pligte),
Die Hoof, beplanning, koördinasie en navorsing,
Die Hoof, Lugdiensafdeling,
Die Senioringenieur (outobeweegkrag),
'n Hoofsuperintendent,
'n Superintendent,
Die Prinsipaal, Spoorwegkollege;

Departement Vervoer.

'n Afdelingsbestuurder,
'n Afdelingsingenieur,
'n Superintendent in 'n afdelingskantoor,
'n Distriksingenieur,
'n Afdelingsingenieur (outobeweegkrag),
'n Elektrotegniese Afdelingsingenieur,
'n Elektrotegniese Ingenieur,

A Signal Engineer,
An Assistant Superintendent in a System Office,
An Operating Assistant,
A Chief Clerk (Operating),
A Chief Clerk (Commercial),
A Chief Clerk (Staff);

Engineering Department:
The Chief Civil Engineer,
An Assistant Chief Civil Engineer,
The Bridge Engineer,
The Welding Engineer,
The Professional Assistant,
An Inspecting Engineer,
A Resident Engineer,
A District Engineer,
The Harbours Advisory Engineer,
The Superintendent (Administrative),
The Assistant Superintendent (Administrative);

Mechanical Department:
The Chief Mechanical Engineer,
An Assistant Chief Mechanical Engineer,
An Inspecting Engineer,
A Mechanical Engineer,
The Automotive Engineer, Langlaagte,
The Superintendent (Administrative);

Electrical Department:
The Chief Electrical Engineer,
An Assistant Chief Electrical Engineer,
An Inspecting Engineer,
A Resident Engineer,
An Electrical Engineer;

Signals Department:
The Chief Signal Engineer,
The Assistant Chief Signal Engineer,
A Signal Engineer;

Stores Department:
The Chief Stores Superintendent,
The Assistant Chief Stores Superintendent,
The Stores Superintendent (Indoor Duties),
A Stores Superintendent;

Accounting Department:
The Chief Accountant,
The Assistant Chief Accountant,
The Revenue Accountant,
A Local Accountant;

Ports and Harbours:
A Port Captain,
A System Harbour Engineer;

Office of the Railways and Harbours Board:
The Administrative Secretary to the Minister,
The Secretary, Railways and Harbours Board;

Union of South Africa Government Supply Office, New York:
The Director, Union of South Africa Government Supply Office, New York;

Office of the Railways and Harbours Service Commission:
The Secretary to the Railways and Harbours Service Commission;

Catering Department:
The Catering Manager,
The Understudy to the Catering Manager,
The Superintendent (Administrative),
The Superintendent (Restaurant Services),
A District Manager;

Publicity and Travel Department:
The Manager, Publicity and Travel Department,
The Assistant Manager, Publicity and Travel Department;

'n Sinjaalingenieur,
'n Assistent-superintendent in 'n afdelingskantoor,
'n Bedryfsassistent,
'n Eersteklerk (bedryf),
'n Eersteklerk (handel),
'n Eersteklerk (personeel);

Departement Ingenieurswese:
Die Siviele Hoofingenieur,
'n Siviele Assistent-hoofingenieur,
Die Brugingenieur,
Die Sweisingenieur,
Die Professionele Assistent,
'n Inspeksie-ingenieur,
'n Residentingenieur,
'n Distriksingenieur,
Die Adviserende Hawensingenieur,
Die Superintendent (administratief),
Die Assistent-superintendent (administratief);

Werktuigkundige Departement:
Die Werktuigkundige Hoofingenieur,
'n Werktuigkundige Assistent-hoofingenieur,
'n Inspeksie-ingenieur,
'n Werktuigkundige Ingenieur,
Die Outobeweegkragingenieur, Langlaagte,
Die Superintendent (administratief);

Elektrotegniese Departement:
Die Elektrotegniese Hoofingenieur,
'n Elektrotegniese Assistent-hoofingenieur,
'n Inspeksie-ingenieur,
'n Residentingenieur,
'n Elektrotegniese Ingenieur;

Sinjaaldepartement:
Die Hoofsinjaalingenieur,
Die Assistent-hoofsinjaalingenieur,
'n Sinjaalingenieur;

Magasyndepartement:
Die Hoofmagasynsuperintendent,
Die Assistent-hoofmagasynsuperintendent,
Die Magasynsuperintendent (kantoorpligte),
'n Magasynsuperintendent;

Rekenpligtige Departement:
Die Hoofrekenmeester,
Die Assistent-hoofrekenmeester,
Die Inkomsterekenmeester,
'n Plaaslike Rekenmeester;

Hawens:
'n Hawekaptein,
'n Afdelingshawe-ingenieur;

Kantoor van die Spoorweg- en Haweraad:
Die Administratiewe Sekretaris van die Minister,
Die Sekretaris, Spoorweg- en Haweraad;

Voorraadkantoor van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, New York:
Die Direkteur, Voorraadkantoor van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, New York;

Kantoor van die Kommissie van die Spoorweg- en Hawediens:
Die Sekretaris van die Kommissie van die Spoorweg- en Hawediens;

Verversingsdepartement:
Die Verversingsbestuurder,
Die Instudeerder van die Verversingsbestuurder,
Die Superintendent (administratief),
Die Superintendent (restaurantdienste),
'n Distriksbestuurder;

Publisiteits- en Reisdepartement:
Die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement,
Die Assistent-bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement;

Airways Department:

The Airways Manager,
The Superintendent (Commercial),
The Superintendent (Staff);

Railways and Harbours Sick Fund:

The General Secretary to the Railways and Harbours Sick Fund;

an officer who is lawfully acting in place of one of the above-mentioned officers;

any officer to whom similar or lesser powers may be delegated by the General Manager personally,

may, subject to the disciplinary provisions of the Act, each in his own department and under his own designation and name, inquire into and decide upon the same in the manner set forth in these regulations, provided that the General Manager may restrict or suspend the powers conferred by these regulations upon any or all of the aforementioned officers, other than heads of departments, in such manner as he may deem expedient, and provided further that no officer may dismiss an employee unless, in terms of section *two* of the Act and these regulations, he is given delegated power from the Governor-General to do so.

MINOR DISCIPLINARY INFRINGEMENTS.

145. (1) If an offence is regarded as a minor disciplinary infringement, and the provisions of sub-section (2) of section *fifteen* of the Act have been complied with, the officer dealing with the case shall consider the employee's oral or written explanation and shall thereafter either—

(*a*) acquit the employee; or

(*b*) impose one or more of the punishments as prescribed in sub-section (1) (*a*) of section *seventeen* of the Act.

(2) An employee shall not be charged with a minor disciplinary infringement later than thirty days after the offence is reported, nor shall he be so charged unless the offence is reported within thirty days of its occurrence.

SERIOUS DISCIPLINARY INFRINGEMENTS.

146. (1) If an offence is regarded as a serious disciplinary infringement the officer dealing with the case—

(i) may suspend the employee against whom an offence is alleged, if not already suspended;

(ii) may confirm or annul any temporary order of suspension;

(iii) shall cause a written charge to be served upon him and shall require him to reply thereto in writing on or before a date to be specified, which shall not be less than forty-eight hours from the time of the receipt of the charge.

(2) In the event of an employee against whom such a disciplinary infringement has been reported being on leave of absence, the charge shall be served upon him, and he may be suspended forthwith or the order of suspension may be withheld until the expiry of such leave, in the discretion of the officer dealing with the case. If the whereabouts of an employee is not known, the charge and/or intimation of suspension shall be addressed by registered letter to his last known address.

(3) As soon as the reply to the charge is received, or if the reply to the charge is not received by the date specified therein, the officer dealing with the case shall, after due consideration of the evidence and statements before him either—

(*a*) acquit the employee; or

(*b*) decide that the case is one of minor disciplinary infringement and deal with it in terms of Regulation No. 145; or

(*c*) order an inquiry to be held and thereafter proceed in the manner set forth in Regulations Nos. 147 and 149; or

Lugdiensdepartement:

Die Lugdiensbestuurder,
Die Superintendent (handel),
Die Superintendent (personeel);

Siekefonds van die Spoorweë en Hawens:

Die Hoofsekretaris van die Siekefonds van die Spoorweë en Hawens;

'n amptenaar wat wettig in die plek van een van die bogenoemde amptenare waarneem;

enige amptenaar aan wie gelykwaardige of mindere magte deur die Hoofbestuurder persoonlik gedelegeer mag wees.

Onderworpe aan die tugbepalings van die Wet kan hy net in sy eie departement en in sy eie graad en naam ondersoek instel en 'n beslissing gee soos uiteengesit in hierdie regulasies, met dien verstande dat die Hoofbestuurder die magte wat by hierdie regulasies aan enigeen van of aan al die bogenoemde amptenare, behalwe departementshoofde, gedelegeer is, na goeddunke kan beperk of intrek, en met dien verstande verder dat geen amptenaar 'n werksman kan ontslaan nie, tensy hy kragtens artikel *twee* van die Wet en hierdie regulasies die Goewerneur-generaal se volmag daartoe ontvang het.

GERINGE TUGOORTREDING.

145. (1) As 'n oortreding as 'n geringe tugoortreding beskou word en daar aan die bepalings van subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Wet voldoen is, moet die amptenaar wat met die geval handel, die werkman se mondelinge of skriftelike verduideliking oorweeg en hom daarna òf—

(*a*) vryspreek; òf

(*b*) een of meer van die strawwe oplê wat in subartikel (1) (*a*) van artikel *sewentien* van die Wet voorgeskryf word.

(2) 'n Werksman mag nie na dertig dae nadat die tugoortreding gerapporteer is, van geringe tugoortreding aangekla word nie; en ook nie as die oortreding nie binne dertig dae nadat dit begaan is, gerapporteer is nie.

ERNSTIGE TUGOORTREDING.

146. (1) As 'n oortreding as 'n ernstige tugoortreding beskou word, kan die amptenaar wat met die geval handel—

(i) die werksman wat na bewering 'n oortreding begaan het, skors as hy nie reeds geskors is nie;

(ii) 'n tydelike skorsing bekragtig of nietig verklaar;

(iii) en hy moet 'n skriftelike aanklag op die oortreder laat dien en hom versoek om op of voor 'n bepaalde datum (minstens agt-en-veertig uur na die ontvangs van die aanklag) skriftelik daarop te antwoord.

(2) As 'n werksman wat van so 'n tugoortreding aangekla word, met verlof is, moet die aanklag op hom gedien word, en hy kan dadelik geskors word of die skorsingsbevel kan na goeddunke van die amptenaar wat met die geval handel, teruggehou word totdat sodanige verlof verstryk. As dit nie bekend is waar die werksman hom bevind nie, moet die aanklag en/of kennisgewing van skorsing per aangetekende brief aan sy jongs bekende adres gerig word.

(3) Sodra die antwoord op die aanklag ontvang is, of as dit teen die datum wat daarin bepaal is, nog nie ontvang is nie, moet die amptenaar wat met die geval handel, na behoorlike oorweging van die getuienis en verklarings voor hom, òf—

(*a*) die werksman vryspreek; òf

(*b*) besluit dat die tugoortreding gering is en kragtens regulasie no. 145 met die geval handel; òf

(*c*) opdrag gee dat 'n ondersoek gehou word en daarna voortgaan soos uiteengesit in regulasies nos. 147 en 149; òf

(*d*) subject to the terms of Regulation No. 147 impose one or more of the punishments prescribed in sub-section (1) (*b*) of section *seventeen* of the Act.

Where punishment is imposed under the provisions of sub-section (1) (*b*) (i) or (1) (*b*) (ii) of section *seventeen* of the Act in respect of a charge comprising more than one count, the punishment shall be assessed and imposed in respect of each of the individual counts.

(4) As soon as a decision is come to, the employee shall be notified thereof in writing.

INQUIRIES INTO SERIOUS DISCIPLINARY INFRINGEMENTS.

147. (1) If an employee in permanent employment is charged with a serious offence, which he has not admitted unequivocally in writing, and the officer dealing with the case considers that such offence is of so serious a nature as to necessitate the imposition of one or more of the punishments provided for in sub-sections (1) (*b*) (iv), (v), (vi), (vii) and (viii) of section *seventeen* of the Act, or if such employee has admitted his guilt but desires that an inquiry shall be held, or if other circumstances warrant such a course, the employee charged shall be given notice in writing of a date and time when the charge will be further inquired into by the officer dealing with the case, or such other officer or officers as may be appointed under Regulation No. 148. In such notice the employee charged shall be informed that he is required to be present at an inquiry to be held at the date, time and place mentioned in the notice, and he shall be called upon to notify what servants, if any, he desires to call as witnesses in his defence, in order that arrangements may be made for their attendance.

(2) Such inquiry must be commenced not later than the period prescribed in sub-section (4) of section *seventeen* of the Act and if the employee charged desires to call a witness who is not a servant he may do so, but at his own expense and by his own arrangement.

(3) The attendance of any servant who may be required to give evidence on behalf of an employee shall, on application by the employee concerned, be arranged by the head or sub-head of the department.

(4) If an employee charged elects to avail himself of assistance at an inquiry he may do so in terms of sub-section (1) of section *nineteen* of the Act and he must, not less than six days before the date fixed for the inquiry, supply to the head or sub-head of his department or to the officer or officers holding the inquiry, full particulars of the person whom he desires to assist him.

(5) A servant assisting an employee at an inquiry will be paid for time necessarily spent at such inquiry, in terms of sub-section (2) of section *nineteen* of the Act.

The basis of pay will be as follows:—

Running Staff.

A servant whose appointment is classified in the Running Staff Pay Schedule, who attends a departmental inquiry for the purpose of assisting an employee shall be credited with time as under:—

(*a*) where no duty is performed on the day upon which attendance at the inquiry takes place, ordinary time for the actual period of attendance, subject to a minimum of half a day and a maximum of one day;

(*b*) where duty is performed on the day upon which attendance at the inquiry takes place—

(i) if of less than seven and two-thirds or eight hours' duration, as the case may be, time for the actual period of attendance, subject to a maximum of half a day, which will be credited as under:

time which, with that actually worked, totals seven and two-thirds or eight hours, as the case may be: as ordinary time; time in excess thereof: as straight time;

(*d*) onderworpe aan die bepalings van regulasie no. 147, een of meer van die strawwe oplê wat in subartikel (1) (*b*) van artikel *sewentien* van die Wet voor geskryf word.

As 'n straf kragtens die bepalings van subartikel (1) (*b*) (i) of (1) (*b*) (ii) van artikel *sewentien* van die Wet opgelê word vir 'n aanklag wat uit meer as een hoof bestaan, moet die straf vir elke afsonderlike hoof bepaal en opgelê word.

(4) Sodra 'n besluit geneem is, moet die aangeklaagde werksman skriftelik daarvan in kennis gestel word.

ONDERSOEK NA ERNSTIGE TUGOORTREDINGS.

147. (1) As 'n werksman in vaste diens van 'n ernstige oortreding aangekla word wat hy nie ondubbelsinnig skriftelik erken het nie, en die amptenaar wat met die geval handel, die oortreding as so ernstig beskou dat dit die oplegging van een of meer van die strawwe bepaal in subartikels (1) (*b*) (iv), (v), (vi), (vii) en (viii) van artikel *sewentien* van die Wet noodsaak, of as 'n werksman skuld erken het, maar verlang dat ondersoek ingestel word, of as ander omstandighede so 'n stap regverdig, moet die aangeklaagde werksman skriftelik deur die amptenaar wat met die geval handel, in kennis gestel word van die datum en tyd waarop die aanklag verder ondersoek sal word, of deur sodanige ander amptenaar of amptenare as wat kragtens regulasie no. 148 aangestel mag word. Die aangeklaagde werksman moet in so 'n kennisgewing in kennis gestel word dat hy op die datum, tyd en plek wat daarin genoem word, by 'n ondersoek teenwoordig moet wees, en hy moet versoek word om kennis te gee watter dienare, as daar is, hy as getuies vir sy verdediging wil oproep, sodat gereël kan word dat hulle die ondersoek bywoon.

(2) So 'n ondersoek moet nie later begin as die tyd wat in subartikel (4) van artikel *sewentien* van die Wet bepaal word nie, en as die aangeklaagde werksman 'n getuie wil oproep wat nie 'n dienaar is nie, kan hy dit doen, maar op eie koste en volgens eie reëling.

(3) Die departementshoof of -onderhoof moet op versoek van die werksman reël dat 'n dienaar wat ten behoewe van hom moet getuig, die ondersoek bywoon.

(4) As 'n werksman wat aangekla is, verkies om by 'n ondersoek bygestaan te word, kan hy bygestaan word kragtens subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet, en moet hy sy departementshoof of -onderhoof of die amptenaar of amptenare wat die ondersoek instel, minstens ses dae voor die datum wat vir die ondersoek vasgestel is, die nodige besonderhede gee van die persoon deur wie hy bygestaan wil wees.

(5) 'n Dienaar wat 'n werksman by 'n ondersoek bystaan, word kragtens subartikel (2) van artikel *negentien* van die Wet besoldig vir tyd wat noodsaaklikerwys aan sodanige ondersoek bestee word.

Die grondslag van besoldiging is soos volg:

Treinpersoneel.

Die volgende tyd word toegestaan aan 'n dienaar wie se betrekking in die Besoldigingslys vir Treinpersoneel geklassifiseer is en wat 'n departementele ondersoek bywoon om 'n werksman by te staan:

(*a*) as geen werk verrig word op die dag waarop die ondersoek bygewoon word nie: gewone tyd vir die werklike tydperk van bywoning, onderworpe aan 'n minimum van 'n halfdag en 'n maksimum van een dag;

(*b*) as werk verrig word op die dag waarop die ondersoek bygewoon word—

(i) indien minder as sewe en twee-derde of ag uur, na gelang van die geval: tyd vir die werklike tydperk van bywoning, onderworpe aan 'n maksimum van 'n halfdag, wat soos volg toegestaan word—

tyd wat, tesame met tyd werklik gewerk, te staan kom op sewe en twee-derde of ag uur, na gelang van die geval: gewone tyd; tyd in oorskryding daarvan: blote tyd;

(ii) if in excess of seven and two-thirds or eight hours, as the case may be, straight time for the actual period of attendance, subject to a maximum of half a day.

All Other Employees.

The basis of pay in the case of all other employees will be one day's pay for each day so occupied excluding Sundays and public holidays unless the inquiry proceedings are held on such days.

(6) No allowance will be made for loss of overtime, piecework bonus earnings or other special payments ordinarily earned by a servant attending to assist an employee at an inquiry.

(7) No travelling expenses will be allowed.

(8) The evidence of witnesses resident more than twenty miles from the place at which the inquiry is held may be taken by affidavit or otherwise, as the officer presiding at or over the inquiry may direct.

(9) At the inquiry the employee charged shall be called upon to admit or deny the charge. He shall be afforded an opportunity of stating his case. If the statements of the witnesses in support of the charge are not admitted by the employee charged, the witnesses shall be heard and he shall be allowed to cross-examine them. The employee charged may call any other servant or other person as a witness in his defence. The officer or officers conducting the inquiry may put any question that may be deemed necessary to any witness. All essential evidence shall be duly recorded in the official language in which it is tendered and be signed by the officer conducting the inquiry or, if there be more than one, by the chairman and, as far as practicable, by the witness. No servant reporting a disciplinary infringement shall take part in the inquiry except as a witness.

(10) Any inquiry may be adjourned from time to time.

(11) Failure or neglect on the part of the employee charged to attend the inquiry or any part thereof, if due to circumstances within his control, may be dealt with as a disciplinary infringement under the Act, and shall not invalidate the inquiry, if the officer or officers conducting the inquiry be satisfied that the notice referred to in paragraph (1) has been duly served upon or delivered to the employee concerned.

(12) If, in the opinion of the officer presiding at or over the inquiry, it is desirable that the evidence of any of the witnesses be given under oath, the necessary steps shall be taken to have the oath administered before the evidence of such witness is heard.

(13) The terms of this regulation shall *mutatis mutandis* apply in case of inquiries conducted into cases of alleged inefficiency ordered under the provisions of Regulation No. 141.

APPOINTMENT OF OFFICERS TO HOLD INQUIRY.

148. An officer specified in Regulation No. 144 may, where it is necessary to do so, appoint one or more officers (other than the servant reporting the alleged offence) to hold an inquiry under Regulation No. 147, or other inquiry of a similar nature, and to act in all matters relating thereto as an officer empowered to deal with the case, save only that instead of acquiting the employee charged or finding him guilty, such officer(s) shall report his/their conclusions upon the evidence, full reasons for arriving at the same, and recommendations (if any), to the officer by whom he/they were appointed to act.

(ii) indien in oorskryding van sewe en tweederde of ag uur, na gelang van die geval: blote tyd vir die werklike tydperk van bywoning, onderworpe aan 'n maksimum van 'n halfdag.

Alle ander werksmanne.

Die grondslag van besoldiging vir alle ander werksmanne is een dag se besoldiging vir elke dag aldus bestee, met uitsondering van Sondae en openbare vakansiedae, tensy die ondersoekverrigtinge op hierdie dae plaasvind.

(6) Dienare wat gewoonlik oortyd, stukwerkbonus of ander spesiale besoldiging verdien, word nie vergoed vir die verlies daarvan deur 'n ondersoek by te woon om 'n werksman by te staan nie.

(7) Geen reisonkoste word betaal nie.

(8) Die getuienis van getuies wat meer as twintig myl van die plek af woon waar die ondersoek ingestel word, kan deur beëdigde verklaring of andersins afgeneem word soos bepaal mag word deur die amptenaar wat die ondersoek lei.

(9) Die aangeklaagde werksman moet by die ondersoek versoek word om die aanklag te erken of te ontken. Hy moet die geleentheid gegee word om sy saak te stel. As die verklarings van die getuies tot steun van die aanklag nie deur die aangeklaagde werksman erken word nie, moet die getuies aangehoor word en hy moet toegelaat word om hulle onder kruisverhoor te neem. Die aangeklaagde werksman kan enige ander dienaar of persoon as getuie vir sy verdediging oproep. Die amptenaar of amptenare wat die ondersoek instel, kan enige vraag wat nodig beskou word aan 'n getuie stel. Alle noodsaaklike getuienis moet in die ampstaal waarin dit afgelê word, behoorlik aangeteken en deur die amptenaar wat die ondersoek instel, geteken word of, as daar meer as een ondersoekamptenaar is, deur die voorsitter en, sover doenlik, deur die getuie. 'n Dienaar wat die tugoortreding rapporteer, mag nie aan 'n ondersoek deelneem nie behalwe as 'n getuie.

(10) 'n Ondersoek kan van tyd tot tyd verdaag word.

(11) As die aangeklaagde werksman in gebreke bly om die ondersoek of enige gedeelte daarvan by te woon en dit te wyte is aan omstandighede waaroor hy beheer het, kan dit kragtens die Wet as 'n tugoortreding behandel word. Dit maak egter nie die ondersoek ongeldig nie mits die amptenaar of amptenare wat die ondersoek instel, oortuig is dat die kennisgewing waarvan in paragraaf (1) melding gemaak is, behoorlik op die betrokke werksman gedien of aan hom afgelewer is.

(12) As dit na die mening van die amptenaar wat die ondersoek lei, wenslik is dat die getuienis van enigeen van die getuies onder eed afgelê word, moet die nodige stappe gedoen word om die eed af te neem voordat sy getuienis aangehoor word.

(13) Die bepalings van hierdie regulasie is *mutatis mutandis* van toepassing op ondersoeke na gevalle van beweerde onbekwaamheid wat kragtens die bepalings van regulasie no. 141 ingestel word.

AANSTEL VAN AMPTENARE OM ONDERSOEK IN TE STEL.

148. As dit nodig is, kan 'n amptenaar wat in regulasie no. 144 genoem word, een of meer amptenare (behalwe die dienaar wat die beweerde oortreding gerapporteer het) aanstel om 'n ondersoek kragtens regulasie no. 147 of 'n ander soortgelyke ondersoek in te stel en om in alle aanverwante sake op te tree as 'n amptenaar wat gemagtig is om met die geval te handel, met slegs die voorbehoud dat sodanige amptenaar of amptenare sy/hulle gevolgtrekkings oor die getuienis, volledige redes vir sy/hulle gevolgtrekkings en sy/hulle aanbevelings (as daar is) aan die amptenaar moet rapporteer deur wie hy/hulle aangestel is om op te tree in plaas van om die aangeklaagde werksman vry te spreek of skuldig te bevind.

PROCEDURE FOLLOWING INQUIRY.

149. (1) After hearing all the evidence or considering the report of the officer or officers deputed to hold the inquiry, as the case may be, the officer empowered to deal with the case shall give his decision thereon, and shall deal with the employee charged in terms of paragraphs (3) and (4) of Regulation No. 146.

(2) If the offence calls for more severe punishment than the officer dealing with the case is empowered to impose, he shall refer the papers with his recommendation to a higher authority for decision.

INSPECTION OF INQUIRY PROCEEDINGS.

150. An employee upon whom punishment is imposed after the holding of a disciplinary inquiry shall not be entitled to demand a copy of the record of the inquiry proceedings, but he shall, upon application, be given facilities for personal inspection of the record at any reasonable time, and be permitted to make a copy of the whole or any portion thereof.

When making such inspection, the employee may be accompanied by the person chosen to assist him at the inquiry.

PROCEDURE IF A DISCIPLINARY INFRINGEMENT AMOUNTS TO A CRIMINAL OFFENCE.

151. (1) If an employee is accused of an act or omission regarded as a disciplinary infringement in connection with which he is at the same time being criminally prosecuted, the case shall be dealt with in terms of section *sixteen* of the Act.

(2) If an employee is placed under police arrest for any cause, the head or sub-head of his department, or the officer dealing with the case, may order his suspension, in terms of sub-section (3) of section *sixteen* of the Act. The suspension shall be continued until the decision of the court is given or the prosecution is withdrawn and the case is decided departmentally, unless such arrest does not interfere with the employee's duty and the offence is not, in the opinion of the head or sub-head of his department, of such a serious nature as to warrant the continuation of the suspension.

(3) If an employee is convicted by a court on a criminal charge and a punishment less severe than imprisonment without the option of a fine (including a suspended sentence) is imposed, a head or sub-head of department may, in his discretion, dispose of the matter as follows:—

(*a*) where the circumstances of the case are such as to constitute a disciplinary infringement, the employee concerned shall be charged and the case shall be dealt with in the manner set forth in these regulations; or

(*b*) if the circumstances of the case are such as not to constitute a disciplinary infringement, he may then decide that the whole or any portion of the period during which the employee has been under suspension shall be without pay, or if there are circumstances justifying such a course, that pay shall be allowed either wholly or in part for the period of suspension, and the employee concerned shall be advised of the decision in writing.

(4) If the disciplinary infringement with which the employee is charged amounts to an offence of which he has been convicted by a court of law, a certified copy of the record of his trial and conviction by that court shall be sufficient proof of the commission by him of such an offence, unless the conviction has been set aside by a superior court: Provided that it shall be competent for the employee charged to adduce evidence that he was in fact wrongly convicted.

GEDRAGSLYN NÁ DIE ONDERSOEK.

149. (1) Nadat die amptenaar wat gemagtig is om met die geval te handel al die getuienis aangehoor het, of nadat hy die verslag oorweeg het van die amptenaar of amptenare wat aangesê is om die ondersoek in te stel, na gelang van die geval, moet hy sy beslissing gee, en kragtens paragrawe (3) en (4) van regulasie no. 146, met die aangeklaagde werksman se geval handel.

(2) As 'n swaarder straf opgelê moet word as wat die amptenaar wat met die saak handel, gemagtig is om op te lê, moet hy die stukke met sy aanbeveling aan hoër gesag vir beslissing voorlê.

INSAE IN ONDERSOEKVERSLAE.

150. 'n Werksman wat na 'n tugondersoek 'n straf opgelê is, kan nie 'n afskrif van die verslag van die ondersoekverrigtinge eis nie, maar hy kan op versoek op enige redelike tyd insae in die verslag kry en toegelaat word om 'n afskrif van die hele verslag of 'n gedeelte daarvan te maak.

Die persoon wat hy gekies het om hom by die ondersoek by te staan, kan teenwoordig wees as hy die verslag deurgaan.

GEDRAGSLYN AS 'N TUGOORTREDING NEERKOM OP 'N KRIMINELE OORTREDING.

151. (1) As 'n werksman beskuldig word van 'n handeling of versuim wat as 'n tugoortreding beskou word warvoor hy terselfdertyd krimineel vervolg word, moet die geval kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet behandel word.

(2) As 'n werksman om enige rede deur die polisie gearresteer word, kan sy departementshoof of -onderhoof of die amptenaar wat met die geval handel, kragtens subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet opdrag gee dat hy geskors word. Die skorsing moet van krag bly totdat die Hof sy beslissing gee of die aanklag teruggetrek word en die Departement 'n beslissing in die saak gee, tensy sodanige arres nie die werksman verhinder om sy pligte uit te voer nie, en die oortreding na die mening van sy departementshoof of -onderhoof nie so ernstig is dat hy geskors hoef te bly nie.

(3) As 'n werksman deur die Hof skuldig bevind word op 'n kriminele aanklag en 'n ligter straf as tronkstraf sonder die keuse van 'n boete (met inbegrip van 'n opgeskorte vonnis) opgelê word, kan 'n departementshoof of -onderhoof die saak na goeddunke soos volg afhandel:

(*a*) as die omstandighede van die geval sodanig is dat die geval as 'n tugoortreding beskou kan word, moet die betrokke werksman aangekla en die geval behandel word soos uiteengesit in hierdie regulasies; of

(*b*) as die omstandighede van die geval sodanig is dat die geval nie as 'n tugoortreding beskou kan word nie, kan hy besluit dat die betrokke werksman vir die hele tydperk wat hy geskors was of vir 'n gedeelte daarvan nie besoldig word nie, of as die omstandighede dit regverdig dat die betrokke werksman vir die hele tydperk wat hy geskors was of vir 'n gedeelte daarvan besoldig word, en die betrokke werksman moet skriftelik van die beslissing in kennis gestel word.

(4) As die tugoortreding waarvan die werksman aangekla word, 'n oortreding is waaraan die Hof hom skuldig bevind het, is 'n gewaarmerkte afskrif van die verslag van sy verhoor en skuldigbevinding deur die Hof afdoende bewys dat hy daardie oortreding begaan het, tensy die skuldigbevinding deur 'n hoër hof nietig verklaar is, met dien verstande dat dit die aangeklaagde vrystaan om bewys aan te voer dat hy inderdaad ten onregte skuldig bevind is.

(5) If an employee is acquitted by the court, or the criminal charge is withdrawn, he shall be dealt with in accordance with the provisions of sub-sections (5) and (6) of section *sixteen* of the Act.

(6) In applying the provisions of sub-section (6) of section *sixteen* of the Act, the employee shall be called upon to produce evidence in support of any penalties or disabilities suffered.

(7) An employee under suspension awaiting trial on a criminal charge shall not be debarred from taking up employment outside the Service during the period of suspension, provided the head or sub-head of his department is furnished with particulars immediately he starts to work.

EXEPTIONS.

152. Regulations Nos. 142 to 151 shall not apply to a Cape Contributor, a Cape Fixed Establishment Servant, a Transferred Servant, or a Natal Servant attached to the permanent establishment of the Natal Civil Service, and any such servant shall be dealt with in terms of section *twenty-seven* of the Act, unless he has elected in terms of the said section of the Act, to become subject to the disciplinary provisions of the Act, in which event Regulations Nos. 142 to 151 shall apply to such servant."

CHAPTER XIV.

Replace this chapter by the following:—

"CHAPTER XIV.

DISCIPLINARY APPEALS.

LODGING OF DISCIPLINARY APPEALS.

153. Notice of an appeal exercised in accordance with the provisions of sub-section (1) of section *sixteen* and of section *eighteen* of the Act, shall be made in writing and shall be despatched in a sealed envelope addressed direct to the Secretary, Disciplinary Appeal Board, c/o General Manager, Johannesburg. Such notice shall clearly indicate the grounds upon which the appeal is based and shall state whether the appeal is against the finding, or the punishment imposed, or both, provided that an employee who avails himself of the facility for which provision is made in Regulation No. 150 may defer indicating the grounds upon which the appeal is based, but not the notification of his intention to appeal, to a date not later than fourteen days after the date on which the record of the inquiry proceedings is first made available for his inspection.

PROCEDURE.

154. (1) As soon as practicable after receipt of any such appeal, a time and place for the hearing of the appeal shall be fixed. Notice thereof in writing shall be given to the appellant and to the officer against whose decision the appeal is made.

(2) If the whereabouts of the appellant is unknown, the notification of the time and place at which the appeal will be heard shall be posted by registered letter to his last known address.

(3) In the event of failure or neglect of the appellant to appear, and on proof of the proper notice having been given or posted to the appellant as aforesaid, the case may be investigated and dealt with in his absence on the available evidence.

ASSISTANCE AT APPEALS.

155. (1) If an employee who appeals to a Disciplinary Appeal Board elects to avail himself of assistance at the hearing of such appeal in terms of section *nineteen* of the Act, he must notify the Disciplinary Appeal Board of such intention when lodging his appeal and furnish full particulars of the person chosen.

(5) As 'n werksman deur die Hof vrygespreek of as die kriminele aanklag teruggetrek word, moet sy geval ooreenkomstig die bepalings van subartikels (5) en (6) van artikel *sestien* van die Wet behandel word.

(6) By die toepassing van die bepalings van subartikel (6) van artikel *sestien* van die Wet moet die werksman versoek word om bewys aan te voer ter stawing van boete wat hom opgelê of nadeel wat hom berokken is.

(7) 'n Werksman wat geskors is en op verhoor op 'n kriminele aanklag wag, word nie belet om werk buite die Diens te aanvaar solank hy geskors is nie, mits besonderhede aan sy departementshoof of -onderhoof verstrek word sodra hy begin werk.

UITSONDERINGS.

152. Regulasies nos. 142 tot 151 is nie op 'n Kaapse bydraer, 'n dienaar van die Kaapse vaste diensstaat, 'n oorgeplaaste dienaar, of 'n Natalse dienaar op die vaste diensstaat van die Natalse Siviele Diens van toepassing nie, en die geval van so 'n dienaar word ooreenkomstig artikel *sewe-en-twintig* van die Wet behandel, tensy hy kragtens die genoemde artikel van die Wet verkies het dat die tugbepalings van die Wet op hom van toepassing moet wees; in so 'n geval is regulasies nos. 142 tot 151 op so 'n dienaar van toepassing."

HOOFSTUK XIV.

Vervang hierdie hoofstuk deur die volgende:

„HOOFSTUK XIV.

TUGAPÈLLE.

INDIENING VAN TUGAPPÈLLE.

153. Kennis van appèl kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *sestien* en van artikel *agtien* van die Wet moet skriftelik gegee en in 'n verseëlde koevert regstreeks aan die Sekretaris van die Tugappèlraad, p.a. die Hoofbestuurder, Johannesburg, gerig word. So 'n kennisgewing moet 'n duidelike uiteensetting bevat van die gronde van die appèl, en moet aandui of die werksman teen die bevinding, die opgelegde straf of teen beide appelleer, met dien verstande dat 'n werksman wat van die vergunning in regulasie no. 150 gebruik maak, vir hoogstens veertien dae na die datum waarop die verslag van die ondersoekverrigtinge die eerste maal vir insae tot sy beskikking gestel word, kan uitstel om die redes vir sy appèl te verstrek, maar nie om kennis te gee van sy voorneme om appèl aan te teken nie.

GEDRAGSLYN.

154. (1) So gou doenlik na die ontvangs van sodanige appèl moet die tyd en plek vir die aanhoor daarvan bepaal word. Die appellant en die amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word, moet skriftelik daarvan in kennis gestel word.

(2) As dit nie bekend is waar die appellant hom bevind nie, moet die kennisgewing van die tyd en plek van die aanhoor van die appèel per aangetekende brief aan sy jongs bekende adres gerig word.

(3) Ingeval die appellant nie kan verskyn nie of versuim om te verskyn en bewys gelewer word dat die kennisgewing wel aan hom gegee of gepos is, soos hierbo uiteengesit, kan die saak in sy afwesigheid volgens die beskikbare getuienis ondersoek en behandel word.

HULP BY APPÈLLE.

155. (1) As 'n werksman wat na 'n tugappèlraad appelleer, verkies om by die aanhoor van sy appèl kragtens artikel *negentien* van die Wet bygestaan te word, moet hy die Tugappèlraad van sy voorneme in kennis stel wanneer hy sy appèl indien en volledige besonderhede verstrek van die persoon wat hy gekies het.

(2) A servant assisting an employee at an appeal will be paid for time necessarily spent at such appeal in terms of the provisions of sub-section (2) of section *nineteen* of the Act.

The basis of pay will be as follows:—

Running Staff.

A servant whose apointment is classified in the Running Staff Pay Schedule, who assists an employee at an appeal, shall be credited with time as under:—

(*a*) Where no duty is performed on the day upon which he assists an employee at an appeal, ordinary time for the actual period of attendance, subject to a minimum of half a day and a maximum of one day;

(*b*) where duty is performed on the day upon which assistance is rendered at an appeal—

(i) if of less than seven and two-thirds or eight hours' duration, as the case may be, time for the actual period of attendance, subject to a maximum of half a day, which will be credited as under:

time which, with that actually worked, totals seven and two-thirds or eight hours, as the case may be: as ordinary time; time in excess thereof: as straight time;

(ii) if in excess of seven and two-thirds or eight hours, as the case may be, straight time for the actual period of attendance, subject to a maximum of half a day.

All Other Employees.

The basis of pay in the case of all other employees will be one day's pay for each day so occupied, excluding Sundays and public holidays unless the appeal proceedings are held on such days.

(3) No allowance will be made for loss of overtime, piecework bonus earnings or other special payments ordinarily earned by a servant attending to assist an employee at an appeal.

(4) No travelling expenses will be allowed.

PAYMENT TO APPELLANT DURING APPEAL PROCEEDINGS.

156. (1) An appellant shall be paid for any time necessarily spent at the hearing of his appeal and for time taken in travelling to and from the place or places at which such appeal is heard, provided the punishment imposed in the decision appealed against is either—

(i) a fine exceeding three pounds; or

(ii) a stoppage of increments in emoluments for a period of six months or more; or

(iii) a reduction in rank or emoluments or both.

(2) If the appeal is made against a lesser punishment than those specified in paragraph (1), an appellant shall be paid for any time lost in representing his case only if—

(i) the appeal is upheld wholly or in part, or

(ii) in the unanimous opinion of the Disciplinary Appeal Board the appeal is of a justifiable nature.

(2) 'n Dienaar wat 'n werksman by die aanhoor van 'n appèl bystaan, word kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel *negentien* van die Wet besoldig vir tyd wat noodsaaklikerwys aan sodanige appèl bestee word.

Die grondslag van besoldiging is soos volg:

Treinpersoneel.

Die volgende tyd word toegestaan aan 'n dienaar wie se betrekking in die Besoldigingslys vir Treinpersoneel geklassifieseer is en wat 'n werksman by 'n appèl bystaan:

(*a*) as geen werk verrig word op die dag waarop hy 'n werksman by die aanhoor van 'n appèl bystaan nie: gewone tyd vir die werklike tydperk van bywoning, onderworpe aan 'n minimum van 'n halfdag en 'n maksimum van een dag;

(*b*) as werk verrig word op die dag waarop bystand by die aanhoor van 'n appèl verleen word—

(i) indien minder as sewe en twee-derdes of ag uur, na gelang van die geval:

tyd vir die werklike tydperk van bywoning, onderworpe aan 'n maksimum van 'n halfdag, wat soos volg toegestaan word—

tyd wat, tesame met tyd werklik gewerk, te staan kom op sewe en twee-derde of ag uur, na gelang van die geval: gewone tyd; tyd in oorskryding daarvan: blote tyd;

(ii) indien in oorskryding van sewe en twee-derde of ag uur, na gelang van die geval: blote tyd vir die werklike tydperk van bywoning, onderworpe aan 'n maksimum van 'n halfdag.

Alle ander werksmanne.

Die grondslag van besoldiging vir alle ander werksmanne is een dag se besoldiging vir elke dag aldus bestee met uitsondering van Sondae en openbare vakansiedae, tensy die appèlverrigtinge op hierdie dae plaasvind.

(3) Dienare wat gewoonlik oortyd, stukwerkbonus of ander spesiale besoldiging verdien, word nie vergoed vir die verlies daarvan deur 'n appèl by te woon om 'n werksman by te staan nie.

(4) Geen reisonkoste word betaal nie.

BETALING AAN APPELLANT GEDURENDE APPÈLVERRIGTINGE.

156. (1) 'n Appellant word betaal vir tyd wat noodsaaklikerwys aan die aanhoor van sy appèl bestee word en vir tyd wat in beslag geneem word deur reise na en van die plek of plekke waar die appèl aangehoor word, mits die straf wat opgelê is in die beslissing waarteen hy appelleer—

(i) 'n boete van meer as drie pond is; òf

(ii) 'n weerhouding van besoldigingsverhogings vir 'n tydperk van ses maande of meer is; òf

(iii) 'n verlaging in graad of 'n vermindering in besoldiging of beide is.

(2) As daar teen 'n ligter straf geappelleer word as die strawwe uiteengesit in paragraaf (1), word 'n appellant betaal vir tyd wat hy met die voorlê van sy saak verloor slegs as—

(i) die appèl in geheel of gedeeltelik slaag; of

(ii) die appèl volgens die eenparige mening van die Tug-appèlraad geregverdig kan word.

Hearing of Evidence.

157. (1) Evidence taken at a departmental inquiry at which the appellant was present and had an opportunity of giving evidence and of hearing and cross-examining the witnesses may be admitted.

(2) If an appellant is in default, any further relevant evidence as may be deemed necessary as provided for in sub-section (1) (*b*) of section *eighteen* of the Act, may be taken in his absence.

(3) The evidence of witnesses resident more than twenty miles from the place of the sitting of the Disciplinary Appeal Board may be taken by affidavit or otherwise, as may be directed by the Chairman of that Board.

(4) If, in the opinion of the Chairman of the Disciplinary Appeal Board, it is desirable that the evidence of any of the witnesses be given under oath, the necessary steps shall be taken to have the oath administered before the evidence of such witness is heard.

Officer to whom Disciplinary Appeal Board shall Report.

158. (1) The Disciplinary Appeal Board shall report its finding as follows:—

Officer whose Decision Appealed against.	*Officer to whom Disciplinary Appeal Board shall Report.*
The General Manager	The General Manager for transmission to the Railways and Harbours Board.
The Deputy General Manager	The General Manager.
The Assistant General Manager (Commercial)	
The Assistant General Manager (Operating)	
The Assistant General Manager (Staff)	
The Assistant General Manager (Technical)	
The Assistant General Manager (Road Transport and Special Duties)	
The Head, Division Planning, Co-ordinating and Research	
The Chief Civil Engineer	
The Chief Mechanical Engineer	
The Chief Airways Manager	
The Airways Manager	
The Chief Stores Superintendent	
The Chief Electrical Engineer	
The Chief Accountant	
A System Manager	
A Chief Superintendent	
The Chief Signal Engineer	
The Senior Automotive Engineer	
The Catering Manager	
The Manager, Publicity and Travel Department	
The Principal, Railway College	
A Superintendent on the General Manager's Staff	
The Administrative Secretary to the Minister	
The General Secretary to the Railways and Harbours Sick Fund	
The Secretary to the Railways and Harbours Service Commission	
The Director, Union of South Africa Government Supply Office, New York	
A System Engineer	The System Manager.
A Superintendent in a System Office	
A District Engineer in the Transportation Department	
A System Automotive Engineer	
A System Electrical Engineer	
An Electrical Engineer in the Transportation Department	
An Assistant Superintendent in a System Office	
A Signal Engineer in the Transportation Department	
An Operating Assistant	
A Chief Clerk (Operating)	
A Chief Clerk (Commercial)	
A Chief Clerk (Staff)	
A Port Captain	The System Manager controlling the Harbour.
A System Harbour Engineer	

Aanhoor van getuienis.

157. (1) Getuienis wat by 'n departementele ondersoek afgeneem is, waarby die appellant teenwoordig was en die geleentheid gehad het om getuienis af te lê, die getuies te hoor en onder kruisverhoor te neem, kan in aanmerking geneem word.

(2) As 'n appellant versuim om te verskyn, kan verder getuienis wat ter sake is, in sy afwesigheid afgeneem word as dit kragtens subartikel (1) (*b*) van artikel *agtien* van die Wet nodig geag word.

(3) Die getuienis van getuies wat meer as twintig myl van die plek af woon waar die Tugappèlraad sit, kan deur beëdigde verklaring of andersins afgeneem word soos bepaal mag word deur die Voorsitter van dié Raad.

(4) As dit na die mening van die Voorsitter van die Tugappèlraad wenslik is dat die getuienis van enigeen van die getuies onder eed afgelê word, moet die nodige stappe gedoen word om die eed af te neem voordat sy getuienis aangehoor word.

Amptenaar aan wie tugappèlraad verslag moet doen.

158. (1) Die Tugappèlraad moet soos volg van sy bevinding verslag doen:

Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word.	*Amptenaar aan wie Tugappèlraad verslag moet doen.*
Die Hoofbestuurder	Die Hoofbestuurder vir deursending aan die Spoorweg- en Haweraad.
Die Adjunk-hoofbestuurder	Die Hoofbestuurder.
Die Assistent-hoofbestuurder (handel)	
Die Assistent-hoofbestuurder (bedryf)	
Die Assistent-hoofbestuurder (personeel)	
Die Assistent-hoofbestuurder (tegnies)	
Die Assistent-hoofbestuurder (padvervoer en spesiale pligte)	
Die Hoof, beplanning, ko-ordinasie en navorsing	
Die Siviele Hoofingenieur	
Die Werktuigkundige Hoofingenieur	
Die Hoof, Lugdiensafdeling	
Die Lugdiensbestuurder	
Die Hoofmagasynsuperintendent	
Die Elektrotegniese Hoofingenieur	
Die Hoofrekenmeester	
'n Afdelingsbestuurder	
'n Hoofsuperintendent	
Die Hoofsinjaalingenieur	
Die Senioringenieur (outobeweegkrag)	
Die Verversingsbestuurder	
Die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement	
Die Prinsipaal, Spoorwegkollege	
'n Superintendent van die Hoofbestuurder se personeel	
Die Administratiewe Sekretaris van die Minister	
Die Hoofsekretaris van die Siekefonds van die Spoorweë en Hawens	
Die Sekretaris van die Kommissie van die Spoorweg- en Hawediens	
Die Direkteur, Voorraadkantoor van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, New York	
'n Afdelingsingenieur	Die Afdelingsbestuurder.
'n Superintendent in 'n afdelingskantoor	
'n Distriksingenieur in die Departement Vervoer	
'n Afdelingsingenieur (outobeweegkrag)	
'n Elektrotegniese Afdelingsingenieur.	
'n Elektrotegniese Ingenieur in die Departement Vervoer	
'n Assistent-superintendent in 'n afdelingskantoor	
'n Sinjaalingenieur in die Departement Vervoer	
'n Bedryfsassistent	
'n Eersteklerk (bedryf)	
'n Eersteklerk (handel)	
'n Eersteklerk (personeel)	
'n Hawekaptein	Die Afdelingsbestuurder belas met toesig oor die hawe.
'n Afdelingshawe-ingenieur	

Officer whose Decision Appealed against.	*Officer to whom Disciplinary Appeal Board shall Report.*
An Assistant Chief Civil Engineer	The Chief Civil Engineer.
An Inspecting Engineer	
A District Engineer in the Engineering Department	
The Bridge Engineer	
The Harbours Advisory Engineer	
The Professional Assistant	
A Resident Engineer	
The Welding Engineer	
The Superintendent (Administrative)	
The Assistant Superintendent (Administrative)	
An Assistant Chief Electrical Engineer	The Chief Electrical Engineer.
An Electrical Engineer	
An Inspecting Engineer	
A Resident Engineer	
An Assistant Chief Mechanical Engineer	The Chief Mechanical Engineer.
An Inspecting Engineer	
The Automotive Engineer, Langlaagte	
A Mechanical Engineer	
The Superintendent (Administrative)	
The Assistant Chief Signal Engineer	The Chief Signal Engineer.
A Signal Engineer in the Signals Department	
The Assistant Chief Stores Superintendent	The Chief Stores Superintendent.
The Stores Superintendent (Indoor Duties)	
A Stores Superintendent	
The Assistant Chief Accountant	The Chief Accountant.
The Revenue Accountant	
A Local Accountant	
The Understudy to the Catering Manager	The Catering Manager.
The Superintendent (Administrative)	
The Superintendent (Restaurant Services)	
A District Manager	
The Assistant Manager, Publicity and Travel Department	The Manager, Publicity and Travel Department.
The Secretary, Railways and Harbours Board	The Administrative Secretary to the Minister.
The Superintendent (Commercial), Airways, Department	The Airways Manager.
The Superintendent (Staff), Airways Department	

or any officer who is lawfully acting in the place of one of the above-mentioned officers.

(2) The Disciplinary Appeal Board shall report its finding in the manner prescribed in sub-section (2) of section *eighteen* of the Act and the case shall thereafter be disposed of in terms of the relevant sub-sections of that section of the Act.

(3) If an employee desires to pursue his appeal in terms of sub-section (7) of section *eighteen* of the Act he must do so within fourteen days of the receipt of the decision and clearly set forth the reasons for his further appeal provided that an employee who avails himself of the facility for which provision is made in paragraph (5) may defer setting forth the reasons for such further appeal but not the notification of his intention to appeal, to a date not later than fourteen days after the date on which the record of the Disciplinary Appeal Board proceedings is first made available for his inspection.

(4) An employee who desires to appear before the Board in terms of sub-section (9) of section *eighteen* of the Act must give notification thereof at the time the appeal is submitted.

(5) An employee who appeals in the manner provided for by these regulations shall not be entitled to demand a copy of the record of the Disciplinary Appeal Board proceedings, but he shall, upon application, be given facilities for personal inspection of the record at any reasonable time, and be permitted to make a copy of the whole or any portion thereof.

When making such inspection the employee may be accompanied by the person chosen to assist him at the hearing of his appeal.

Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word.	*Amptenaar aan wie Tugappèlraad verslag moet doen.*
'n Siviele Assistent-hoofingenieur	Die Siviele Hoofingenieur.
'n Inspeksie-ingenieur	
'n Distriksingenieur in die Departement Ingenieurswese	
Die Brugingenieur	
Die Adviserende Hawensingenieur	
Die Professionele Assistent	
'n Residentingenieur	
Die Sweisingenieur	
Die Superintendent (administratief)	
Die Assistent-superintendent (administratief)	
'n Elektrotegniese Assistent-hoofingenieur	Die Elektrotegniese Hoofingenieur.
'n Elektrotegniese Ingenieur	
'n Inspeksie-ingenieur	
'n Residentingenieur	
'n Werktuigkundige Assistent-hoofingenieur	Die Werktuigkundige Hoofingenieur.
'n Inspeksie-ingenieur	
Die Outobeweegkragingenieur, Langlaagte	
'n Werktuigkundige Ingenieur	
Die Superintendent (administratief)	
Die Assistent-hoofsinjaalingenieur	Die Hoofsinjaalingenieur.
'n Sinjaalingenieur in die Sinjaaldedepartement	
Die Assistent-hoofmagasynsuperintendent	Die Hoofmagasynsuperintendent.
Die Magasunsuperintendent (kantoorpligte)	
'n Magasynsuperintendent	
Die Assistent-hoofrekenmeester	Die Hoofrekenmeester.
Die Inkomsterekenmeester	
'n Plaaslike Rekenmeester	
Die Instudeerder van die Verversingsbestuurder	Die Verversingsbestuurder.
Die Superintendent (administratief)	
Die Superintendent (restaurantdienste)	
'n Distriksbestuurder	
Die Assistent-bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement	Die Bestuurder, Publisiteits en Reisdepartement
Die Sekretaris, Spoorweg- en Haweraad	Die Administratiewe Sekretaris van die Minister.
Die Superintendent (handel), Lugdiensdepartement	Die Lugdiensbestuurder.
Die Superintendent (personeel), Lugdiensdepartement	

of enige amptenaar wat wettig in die plek van een van die bogenoemde amptenare waarneem.

(2) Die Tugappèlraad moet verslag doen oor sy bevinding soos voorgeskryf in subartikel (2) van artikel *agtien* van die Wet en die saak moet daarna afgehandel word ooreenkomstig die betrokke subartikels van daardie artikel van die Wet.

(3) As 'n werksman met sy appèl wil voortgaan kragtens subartikel (7) van artikel *agtien* van die Wet, moet hy dit binne veertien dae na die ontvangs van die beslissing doen en die redes daarvoor duidelik uiteensit, met dien verstande dat 'n werksman wat van die vergunning in paragraaf (5) gebruik maak, vir hoogstens veertien dae na die datum waarop die verslag van die Tugappèlraadverrigtinge die eerste maal vir insae tot sy beskikking gestel word, kan uitstel om die redes vir sy appèl te verstrek, maar nie om kennis te gee van sy voorneme om appèl aan te teken nie.

(4) 'n Werksman wat kragtens subartikel (9) van artikel *agtien* van die Wet voor die Raad wil verskyn, moet daarvan kennis gee wanneer die appèl ingedien word.

(5) 'n Werksman wat volgens die voorskrifte van hierdie regulasies appelleer, kan nie 'n afskrif van die verslag van die Tugappèlraadverrigtinge eis nie, maar hy kan op versoek, op enige redelike tyd insae in die verslag kry en toegelaat word om 'n afskrif van die hele verslag of 'n gedeelte daarvan te maak.

Die persoon wat gekies is om hom by die aanhoor van sy appèl by te staan, kan teenwoordig wees as hy die verslag deurgaan.

WAIVING OF RIGHT OF APPEAL TO DISCIPLINARY APPEAL BOARD.

159. (1) Where an employee waives his right of appeal to the Disciplinary Appeal Board in terms of sub-section (11) of section *eighteen* of the Act and appeals to the head of his department or, if the decision appealed against was given by the head of his department, to the General Manager, or, where the appeal is made against the decision given in the first instance by the General Manager, to the Railways and Harbours Board, such appeal must be lodged within fourteen days of the receipt by the employee of the decision against which the appeal is made.

(2) An appeal under this regulation shall be made in writing and shall clearly indicate the grounds upon which the appeal is based and shall state whether the appeal is against the finding, or the punishment imposed, or both. It must be addressed to the officer to whom the appeal is made or to the Railways and Harbours Board as the case may be, and forwarded through the usual channels, provided that an employee who avails himself of the facility for which provision is made in Regulation No. 150 may defer indicating the grounds upon which the appeal is based, but not the notification of his intention to appeal, to a date not later than fourteen days after the date on which the record of the inquiry proceedings is first made available for his inspection.

(3) On receipt of an appeal under this regulation, the officer empowered to deal with the case shall call for the records and review the previous proceedings and take any other steps he may deem necessary. He shall then give his decision, which shall be communicated to the appellant in writing. If the appellant is dissatified he may, within fourteen days of the receipt of the decision, appeal further to the General Manager, setting forth the reasons for the further appeal. The General Manager shall then call for the records and consider the case. He may call for further evidence or arrange for an inquiry to be held. The General Manager shall give his decision as early as possible, and the decision shall be communicated to the appellant in writing.

(4) If the appellant be still dissatisfied, or if an appeal lies in the first instance to the Railways and Harbours Board, he may ask, within fourteen days of the receipt of the decision of the General Manager, that the case be referred to the Railways and Harbours Board.

(5) In this regulation, the expression ' head of his department ' means, in relation to employees employed in a particular department or office, the officer designated by the General Manager from time to time by notice to the staff, as the head of such employees' department for the purposes of this regulation.

SPECIAL PROVISIONS AFFECTING PERMANENT AND TEMPORARY EMPLOYEES.

160. (1) An employee in permanent employment against whom a decision has been given which has not been placed on record against him under the provisions governing discipline, or a temporary employee upon whom disciplinary punishment has been imposed, who is dissatisfied with such decision, may, within fourteen days of the receipt of the decision, appeal to—

(*a*) the head of his department, where the punishment is imposed by an officer of lower status; or
(*b*) the General Manager, where the punishment is imposed by a head of department.

(2) The decision of the head of department, or the General Manager, as the case may be, shall be final.

(3) In this regulation the expression ' head of his department ' means, in relation to employees employed in a particular department or office, the officer designated by the General Manager from time to time by notice to the staff, as the head of such employees' department for the purposes of this regulation."

AFSTAND VAN REG OM NA DIE TUGAPPÈLRAAD TE APPELLEER.

159. (1) As 'n werksman kragtens subartikel (11) van artikel *agtien* van die Wet afstand doen van sy reg om na die Tugappèlraad te appelleer en na sy departementshoof appelleer, of as die beslissing waarteen hy appelleer, deur sy departementshoof gegee is, na die Hoofbestuurder, of as die appèl aangeteken word teen 'n beslissing wat in die eerste plek deur die Hoofbestuurder gegee is, na die Spoorweg- en Haweraad, moet sy appèl ingedien word binne veertien dae nadat hy die beslissing ontvang het waarteen hy appelleer.

(2) 'n Appèl kragtens hierdie regulasie moet skriftelik ingedien en die redes vir die appèl duidelik aangedui word en die appellant moet daarin aantoon of hy teen die die bevinding of die opgelegde straf of teen beide appelleer. Dit moet aan die amptenaar na wie geappelleer word of aan die Spoorweg- en Haweraad gerig word, na gelang van die geval, en deur die gebruiklike kanale aangestuur word, met dien verstande dat 'n werksman wat van die vergunning in regulasie no. 150 gebruik maak, vir hoogstens veertien dae na die datum waarop die verslag van die ondersoekverrigtinge die eerste maal vir insae tot sy beskikking gestel word, kan uitstel om die redes vir sy appèl te verstrek, maar nie om kennis te gee van sy voorneme om appèl aan te teken nie.

(3) By ontvangs van 'n appèl kragtens hierdie regulasie moet die amptenaar wat gemagtig is om met die saak te handel, vra om die betrokke stukke, die vorige verrigtinge hersien en ander stappe doen wat hy nodig mag ag. Hy moet dan sy beslissing gee, wat skriftelik aan die appellant meegedeel moet word. As die appellant nie tevrede is nie, kan hy binne veertien dae na die ontvangs van die beslissing na die Hoofbestuurder appelleer en die redes daarvoor uiteensit. Die Hoofbestuurder vra dan om die betrokke stukke en oorweeg die geval. Hy kan verder getuienis vra of reël dat 'n ondersoek gehou word. Die Hoofbestuurder moet sy beslissing so gou moontlik gee en dit moet skriftelik aan die appellant meegedeel word.

(4) As die appellant nog nie tevrede is nie, of as die Spoorweg- en Haweraad die enigste liggaam is na wie hy kan appelleer, kan hy binne veertien dae na die ontvangs van die Hoofbestuurder se beslissing versoek dat die geval na die Spoorweg- en Haweraad verwys word.

(5) Met bretrekking tot 'n werksman in 'n besondere departement of kantoor, beteken die uitdrukking , sy departementshoof ' in en vir die doel van hierdie regulasie die amptenaar wat van tyd tot tyd deur die Hoofbestuurder by kennisgewing aan die personeel aangewys word as die hoof van so 'n werksman se departement.

SPESIALE BEPALINGS AANGAANDE VASTE EN TYDELIKE WERKSMANNE.

160. (1) 'n Werksman in vaste diens teen wie 'n beslissing gegee is wat nie kragtens die tugbepalings teen hom aangeteken is nie, of 'n tydelike werksman wat 'n tugstraf opgelê is, wat nie met sodanige beslissing tevrede is nie, kan binne veertien dae na die ontvangs van die beslissing appelleer na—

(*a*) sy departementshoof as die straf deur 'n amptenaar met laer status opgelê is; of

(*b*) die Hoofbestuurder as die straf deur 'n departementshoof opgelê is.

(2) Die beslissing van die departementshoof of die Hoofbestuurder, na gelang van die geval, is finaal.

(3) Met betrekking tot 'n werksman in 'n besondere departement of kantoor, beteken die uitdrukking , sy departementshoof ' in en vir die doel van hierdie regulasie die amptenaar wat van tyd tot tyd deur die Hoofbestuurder by kennisgewing aan die personeel aangewys word as die hoof van so 'n werksman se departement."

✯ No. 636.] [13 April 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from the April, 1955, paymonth.)

Regulation No. **38.**

Delete the scale of pay for diving work shown in sub-paragraphs (i), (ii) and (iii) of paragraph (5) and insert the following in place thereof:—

"(i) to a depth of 60 feet ... ... 8s. 8d. per hour;
(ii) to a depth exceeding 60 feet up to 75 feet ... ... 10s. 7d. per hour;
(iii) to a depth exceeding 75 feet 13s. 0d. per hour."

Regulation No. **48.**

Delete this regulation and insert the following in place thereof:—

"48. ARTISAN PAY SCHEDULE.

SECTION No. 1.—ARTISANS.

Grade.	Class.	Wages.
Leading Hand in the Airways Depart-Department	—	£55 per month.
Leading Hand	—	4s. 8d. per hour.
Leading Hand employed on district duty	—	£52 per month.
Anglesmith	—	4s. 3d. per hour.
Blacksmith	—	
Boilermaker	—	
Brassfinisher	—	
Bricklayer	—	
Cabinetmaker	—	
Carpenter	1	
Coachbuilder	—	
Communications Electrician	—	
Coppersmith	—	
Electrician	—	
Electrician (Armature Winding)	—	
Electro-plater	—	
Farrier	—	
Fitter	—	
French-polisher	—	
Harnessmaker	—	
Instrument Mechanician	—	
Machinist (Wood)	1	
Mason	—	
Millwright	—	
Motor Fitter	—	
Motor Vehicle Bodybuilder	—	
Moulder	—	
Painter	—	
Patternmaker	—	
Plasterer	—	
Plater	—	
Plumber	—	
Printer (Compositor or Machine-minder)	—	
Rigger	—	
Saw-doctor	—	
Sawyer	—	
Scales Fitter	—	
Sheet-metal Worker	—	
Shipwright	—	
Signal Fitter	—	
Springsmith	—	
Tinsmith	—	
Toolmaker	—	
Toolsmith	—	
Trimmer	—	
Turner and Machinist	—	
Underframe-maker	—	
Welder	—	
Wheelwright	—	

✯ No. 636.] [13 April 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(Van krag van die betaalmaand April 1955 af.)

Regulasie No. **38.**

Skrap die loonskaal vir duikwerk wat in subparagrawe (i), (ii) en (iii) van paragraaf (5) verskyn en vervang dit deur die volgende:

„(i) tot 'n diepte van 60 voet ... 8s. 8d. per uur;
(ii) tot 'n diepte van meer as 60 voet en tot 75 voet ... ... 10s. 7d. per uur;
(iii) tot 'n diepte van meer as 75 voet ... ... 13s. 0d. per uur."

Regulasie No. **48.**

Skrap hierdie regulasie en vervang dit deur die volgende:

„48. BESOLDIGINGSLYS VIR AMBAGSMANNE.

AFDELING No. 1.—AMBAGSMANNE.

Graad.	Klas.	Loon.
Leierwerksman in die Lugdiensdepartement	—	£55 per maand.
Leierwerksman	—	4s. 8d. per uur.
Leierwerksman op distriksdiens	—	£52 per maand.
Bekleër	—	4s. 3d. per uur.
Blikslaer	—	
Bouer van motorvoertuigbakke	—	
Draaier en masjinis	—	
Drukker (lettersetter of masjienoppasser)	—	
Elektrisiën	—	
Elektrisiën (ankerwikkeling)	—	
Elektroversilweraar	—	
Gereedskapmaker	—	
Gereedskapsmid	—	
Gieter	—	
Grofsmid	—	
Hoefsmid	—	
Hoekystersmid	—	
Instrumentwerktuigkundige	—	
Ketelmaker	—	
Kommunikasie-elektrisiën	—	
Koperafwerker	—	
Kopersmid	—	
Loodgieter	—	
Masjinis (hout)	1	
Messelaar	—	
Meubelmaker	—	
Meulmaker	—	
Modelmaker	—	
Motorpasser	—	
Onderstelmaker	—	
Passasierswamaker	—	
Passer	—	
Plaatmetaalwerker	—	
Plaatwerker	—	
Pleisteraar	—	
Polyster	—	
Saaghersteller	—	
Saer	—	
Sinjaalpasser	—	
Skeepstimmerman	—	
Skilder	—	
Sweiser	—	
Timmerman	1	
Touwerker	—	
Tuiemaker	—	
Veersmid	—	
Wamaker	—	
Weegskaalpasser	—	

Grade.	Class.	Wages.
Aircraft Electrician	—	£50. 10s. per month.
Aircraft Instrument Mechanic	—	
Aircraft Mechanic	—	
Aircraft Metalworker	—	
Aircraft Radiotrician	—	
Artisans classified in this Section who are employed in the Airways Department	—	
An artisan (other than a leading hand) classified above and employed on district duty	—	£47. 5s. per month.
Traction Lineman	—	
Forgeman	—	4s. 5½d. per hour.

Graad.	Klas.	Loon.
Vliegtuigelektrisiën	—	£50. 10s. per maand.
Vliegtuiginstrumentwerktuigkundige	—	
Vliegtuigwerktuigkundige	—	
Vliegtuigmetaalwerker	—	
Vliegtuigradiotrisiën	—	
Ambagsmanne geklassifiseer in hierdie afdeling wat in die Lugdiensdepartement werk	—	
'n Ambagsman (behalwe 'n leierwerksman) wat in die voorafgaande geklassifiseer is en distriksdiens doen	—	£47. 5s. per maand.
Traksiedraadmonteur	—	
Smeder	—	4s. 5½d. per uur.

SECTION No. 2.—OPERATIVES.

GROUP No. 1.

Grade.	Class.	Wages per Hour. Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Brushhand	2	2 5	2 6	2 7	2 8
Castings Dresser	2				
Construction Plant Operator	2				
Driller and Holder-up	—				
Driver (Crane), Workshops	3				
Erector	3				
Harness-repairer	—				
Machineman	3				
Oiler (Electric)	—				
Operative (Unclassified)	—				
Stationary Plant Attendant	3				
Steam-hammerman	2				
Traction Hand	2				

GROUP No. 2.

(a) Hourly Paid.

Grade.	Class.	Wages per Hour. Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Asbestos Blanket Repairer	—	2 9	2 10	2 11	3 0
Battery Hand	2				
Brick-arch Setter	—				
Castings Dresser	1				
Coremaker	2				
Driver (Crane), Workshops	2				
Erector	2				
Furnaceman	2				
Oiler, Leading (Electric)	—				
Operative (Refrigeration)	—				
Pattern Storeman (Workshops)	3				
Plan Room Attendant (Blue Print Stores)	—				
Press Operative	2				
Printer (Ticket)	2				
Sailrepairer	—				
Slinger	2				
Steam-hammerman	1				
Striker	—				
Tool Storeman (Workshops)	3				
Traction Hand	1				
Works Operative	—				

AFDELING No. 2.—MASJIENBEDIENDES.

GROEP No. 1.

Graad	Klas.	Loon per uur. Minimum.	Verhogingstrappe		Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Aanlegmasjineriebediende	2	2 5	2 6	2 7	2 8
Bediende van vaste masjinerie	3				
Boorder en teenhouer	—				
Gietselafwerker	2				
Grofskilder	2				
Kraandrywer, werkwinkels	3				
Masjienbediende (ongeklassifiseer)	—				
Masjienwerker	3				
Smeerder (elektries)	—				
Stoomhamerwerker	2				
Traksiedraadwerker	3				
Trekkragwerksman	2				
Tuichersteller	—				

GROEP No. 2.

(a) Uurliks besoldig.

Graad.	Klas.	Loon per uur. Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Asbeshersteller	—	2 9	2 10	2 11	3 0
Batterywerker	2				
Gietselafwerker	1				
Gereedskapmagasynman (werkwinkels)	3				
Kaartjiesdrukker	2				
Kernmaker	2				
Kraandrywer, werkwinkels	2				
Masjienbediende (werke)	2				
Masjienbediende (verkoeling)	—				
Modelmagasynman (werkwinkels)	—				
Persmasjienwerker	3				
Plankamerbediende, ligdrukmagasyn	2				
Seilhersteller	—				
Slingerwerker	—				
Smeerder, leier- (elektries)	2				
Smeltoondwerker	—				
Stoomhamerwerker	2				
Traksiedraadwerker	1				
Trekkragwerksman	2				
Voorslaner	1				
Vuurbrugbouer	—				

(*b*) *Monthly Paid.*

Grade.	Class.	Inclusive Wages per Month.			
		Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Operative (Aero)....	2	30 15	31 10	32 10	33 10

GROUP NO. 3.

(*a*) *Hourly Paid.*

Grade.	Class.	Wages per Hour.			
		Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Asbestos Blanket Maker.....	—				
Battery Hand.....	1				
Bonder.....	—				
Boring Plant Operator	—				
Brushhand.....	1				
Bridge-hand.....	2				
Carriage and Wagon Repairer.....	2				
Communications Lineman.....	—				
Construction Plant Operator.....	1				
Driller and Holder-up (Boiler).....	—				
Driver (Crane), Workshops.....	1				
Engine Stripper.....	—				
Erector (*b*).....	1				
Furnaceman.....	1	3 1	3 2	3 3	3 4
Machineman.....	2				
Motor Vehicle Stripper	—				
Moulder (Machine)..	—				
Pattern Storeman (Workshops).....	2				
Permanent-way Welder.....	2				
Press Operative.....	1				
Riveter.....	—				
Sailmaker.....	2				
Slinger.....	1				
Spring Stripper and Buckler.....	—				
Stationary Plant Attendant.....	2				
Tool Storeman (Workshops).....	2				
White Metaller.....	—				

(*b*) *Monthly Paid.*

Grade.	Class.	Inclusive Wages per Month.			
		Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Communications Lineman.....	—	34 10	35 5	36 5	37 5
Fire Appliance Supervisor.....	—				
Operative (Aero)....	1				

GROUP NO. 4.

(*a*) *Hourly Paid.*

Grade.	Class.	Wages per Hour.			
		Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Alteration Hand (Uniform Clothing)	—	3 6	3 7	3 8	3 9
Bridge-hand.....	1				

(*b*) *Maandeliks besoldig.*

Graad.	Klas.	Insluitende loon per maand.			
		Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Masjienbediende (lugdiens).....	2	30 15	31 10	32 10	33 10

GROEP NO. 3.

(*a*) *Uurliks besoldig.*

Graad.	Klas.	Loon per uur.			
		Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Aanlegmasjinerieбediende.....	1				
Asbespakker.....	—				
Batterywerker.....	1				
Bediende van vaste masjinerie.....	2				
Boorder en teenhouer (stoomketel).....	—				
Boorman.....	—				
Brugman.....	2				
Gereedskapmagasynman (werkwinkels)	2				
Grofskilder.....	1				
Klinker.....	—				
Kraandrywer, werkwinkels.....	1				
Lokomotiefstroper...	—				
Masjiengieter.....	—	3 1	3 2	3 3	3 4
Masjienwerker.....	2				
Modelmagasynman (werkwinkels).....	2				
Motorvoertuigstroper	—				
Passasierswa- en trokhersteller.....	2				
Persmasjienwerker...	1				
Seilmaker.....	2				
Slingerwerker.....	1				
Smeltoondwerker....	1				
Spoorbaansweiser....	2				
Spoorlasverbinder....	—				
Traksiedraadwerker (*b*)	1				
Veerstroper en beukelaar.....	—				
Verbindingsdraadmonteur.....	—				
Witmetaalwerker.....	—				

(*b*) *Maandeliks besoldig.*

Graad.	Klas.	Insluitende loon per maand.			
		Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Brandtoestelopsiener	—	34 10	35 5	36 5	37 5
Masjienbediende (lugdiens).....	1				
Verbindingsdraadmonteur.....	—				

GROEP NO. 4.

(*a*) *Uurliks besoldig.*

Graad.	Klas.	Loon per uur.			
		Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Aanlegmasjinerieбediende.....	1A	3 6	3 7	3 8	3 9
Bediende van vaste masjinerie.....	1				

Grade.	Class.	Wages per Hour. Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Carriage and Wagon Repairer	1				
Construction Plant Operator	1A				
Converter Operator (Steel Foundry)	—				
Coremaker	1				
Machineman	1				
Pattern Storeman (Workshops)	1				
Permanent-way Welder	1	3 6	3 7	3 8	3 9
Printer (Ticket)	1				
Sailmaker	1				
Senior Communications Lineman	—				
Signal Connector	—				
Stationary Plant Attendant	1				
Steel Fixer	—				
Tool Storeman (Workshops)	1				
Tuber	—				
Tunneller	—				

(b) Monthly Paid.

Grade.	Class.	Inclusive Wages per Month. Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Adjuster (Automatic Exchange)	—				
Senior Communications Lineman	—	39 0	40 0	41 0	41 15
Signal Connector employed on District Duty	—				

Leading Hand.—An operative occupying an appointment classified in this section shall on promotion to the position of leading hand, be paid 2¾d. per hour, or the monthly equivalent thereof, more than the maximum wage shown in the group in which the relevant grade is classified.

SECTION No. 3.—EMPLOYEES UNDER TWENTY-ONE YEARS OF AGE WHOSE GRADES ARE CLASSIFIED UNDER SECTION No. 2.

Age.	Wage per Hour.
	s. d.
16 years	1 6
17 years	1 7¾
18 years	1 9½
19 years	1 10¾
20 years	2 0½

NOTE.—Employees governed by this section will be designated as 'lads'.

SECTION No. 4.—APPRENTICES.

(a) Hourly Paid.

Year of Apprenticeship.	Wage per Hour.
	s. d.
1st Year	1 0
2nd Year	1 3
3rd Year	1 6
4th Year	2 0
5th Year	2 6

Graad.	Klas.	Loon per uur. Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Brugman	1				
Gereedskapmagasynman (werkwinkels)	1				
Kaartjiesdrukker	1				
Kernmaker	1				
Klerepassnyer	—				
Masjienwerker	1				
Modelmagasynman (werkwinkels)	1				
Omsetter-masjienbediende (staalgietery)	—	3 6	3 7	3 8	3 9
Passasierswa- en trokhersteller	1				
Pypsetter	—				
Seilmaker	1				
Senior-verbindingsdraadmonteur	—				
Sinjaalverbinder	—				
Spoorbaansweiser	1				
Tonnelmaker	—				
Wapeningwerker	—				

(b) Maandeliks besoldig.

Graad.	Klas.	Insluitende loon per maand. Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Senior - verbindingsdraadmonteur	—				
Sinjaalverbinder op distriksdiens	—	39 0	40 0	41 0	41 15
Versteller (outomatiese sentrale)	—				

Leierwerksman.—'n Masjienbediende wat 'n betrekking beklee wat in hierdie afdeling val, moet by bevordering tot die betrekking van leierwerksman 2¾d. per uur, of die maandelikse ekwivalent daarvan, meer betaal word as die maksimum loon vir die groep waarin die betrokke graad geklassifiseer is.

AFDELING No. 3.—WERKSMANNE ONDER DIE OUDERDOM VAN EEN-EN-TWINTIG JAAR WIE SE GRADE IN AFDELING No. 2 GEKLASSIFISEER IS.

Ouderdom.	Loon per uur.
	s. d.
16 jaar	1 6
17 jaar	1 7¾
18 jaar	1 9½
19 jaar	1 10¾
20 jaar	2 0½

OPMERKING.—Werksmanne in hierdie afdeling word as 'seuns' geklassifiseer.

AFDELING No. 4.—VAKLEERLINGE.

(a) Uurliks besoldig.

Leerjaar.	Loon per uur.
	s. d.
1ste jaar	1 0
2de jaar	1 3
3de jaar	1 6
4de jaar	2 0
5de jaar	2 6

(*b*) *Monthly Paid.*

Year of Apprenticeship.	Wage per Month.
	£ s.
1st Year	11 5
2nd Year	14 0
3rd Year	16 15
4th Year	22 5
5th Year	28 0"

(*b*) *Maandeliks besoldig.*

Leerjaar.	Loon per maand.
	£ s.
1ste jaar	11 5
2de jaar	14 0
3de jaar	16 15
4de jaar	22 5
5de jaar	28 0"

Regulation No. **57.**

Replace paragraph (1) by the following:—

"(1) RUNNING STAFF PAY SCHEDULE.

SECTION No. 1.—TRAINMEN AND TICKET EXAMINERS.

Grade.	Class.	Wages per Day.						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Driver (Steam and Electric)	Special	31 3	—	—	—	—	—	33 3
Driver (Steam and Electric)	1	26 9	27 9	28 9	—	—	—	29 9
Driver (Steam and Electric)	2	22 9	23 6	24 3	—	—	—	25 0
Passed Fireman and Passed Driver's Assistant	—	21 3	—	—	—	—	—	22 0
Fireman and Driver's Assistant	—	16 9	17 6	18 3	19 0	—	—	19 9
Guard and Ticket Examiner	Special	23 9	—	—	—	—	—	25 9
Guard and Ticket Examiner	1	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	22 9
Guard and Ticket Examiner	2	16 9	—	—	—	—	—	17 6
Trainee (Adult)	—	13 9	14 6	—	—	—	—	15 3

SECTION No. 2.—TRAINEES
(under the age of 21 years).

Age.	Wages per Day.
	s. d.
Minimum	10 0
17 years	10 9
18 years	11 6
19 years	12 3
20 years	13 0

The nature of the work assigned to a trainee, other than an undesignated trainee, must be indicated in the designation applied to him, e.g. trainee guard or trainee ticket examiner."

Substitute " 18s. 3d " for " 17s. 6d." in both places where this rate appears in paragraph (2).

Regulasie No. **57.**

Vervang paragraaf (1) deur die volgende:

(1) BESOLDIGINGSLYS VIR TREINPERSONEEL.

AFDELING No. 1.—TREINPERSONEEL EN KAARTJIESONDERSOEKERS.

Graad.	Klas.	Loon per dag.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Drywer (stoom en elektries)	Spesiaal	31 3	—	—	—	—	—	33 3
Drywer (stoom en elektries)	1	26 9	27 9	28 9	—	—	—	29 9
Drywer (stoom en elektries)	2	22 9	23 6	24 3	—	—	—	25 0
Geslaagde stoker en geslaagde drywers-assistent	—	21 3	—	—	—	—	—	22 0
Stoker en drywersassistent	—	16 9	17 6	18 3	19 0	—	—	19 9
Kondukteur en kaartjiesondersoeker	Spesiaal	23 9	—	—	—	—	—	25 9
Kondukteur en kaartjiesondersoeker	1	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	22 9
Kondukteur en kaartjiesondersoeker	2	16 9	—	—	—	—	—	17 6
Kwekeling (volwasse)	—	13 9	14 6	—	—	—	—	15 3

AFDELING No. 2.—KWEKELINGE
(onder die ouderdom van 21 jaar).

Ouderdom.	Loon per dag.
	s. d.
Minimum	10 0
17 jaar	10 9
18 jaar	11 6
19 jaar	12 3
20 jaar	13 0

Die soort werk wat 'n kwekeling doen (behalwe in die geval van 'n ongeklassifiseerde kwekeling), moet in sy graad aangetoon word, bv. kwekelingkondukteur of kwekelingkaartjiesondersoeker ".

Vervang „ 17s. 6d " deur „ 18s. 3d." op beide plekke waar dit in paragraaf (2) verskyn.

Regulation No. **80.**

Replace this regulation by the following:—

"80. EMPLOYEES' PAY SCHEDULE.

SECTION No. 1.—RAILWAY GRADES TO WHICH DAILY WAGES ARE APPLICABLE.

Grade.	Class.	Wages per Day.						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Attendant, Changeroom	—	14 6	15 3	16 0	16 9	17 6	18 3	19 0
Attendant, Cloakroom	1	—	—	—	—	—	—	19 9
Attendant, Cloakroom	2	14 6	15 3	16 0	16 9	17 6	18 3	19 0
Attendant, Crossing	—	14 6	15 3	16 0	—	—	—	16 9
Attendant, Lavatory	—	14 6	15 3	16 0	—	—	—	16 9
Attendant, Lift (Passenger)	—	14 6	15 3	16 0	—	—	—	16 9
Attendant, Shed	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Attendant, Stationary Plant	1	25 9	—	—	—	—	—	26 9
Attendant, Stationary Plant	2	22 0	22 9	23 6	24 3	—	—	25 0
Attendant, Stationary Plant	3	17 6	18 3	19 0	19 9	—	—	20 6
Baggage Foreman	—	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	22 9	23 6
Billposter	—	14 6	15 3	16 0	16 9	17 6	18 3	19 0
Callman	—	15 3	16 0	16 9	—	—	—	17 6
Carriage Cleaner, Foreman	1	21 3	—	—	—	—	—	22 0
Carriage Cleaner, Foreman	2	19 0	19 9	—	—	—	—	20 6
Carriage Cleaner, Leading	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Checker	Special	25 0	25 9	—	—	—	—	26 9
Checker	Ordinary	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	—
		—	—	—	—	22 9	23 6	24 3
Coalman, Leading Hand	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Construction Gardener	—	14 6	15 3	16 0	16 9	17 6	—	18 3
District Gardener	Special	21 3	22 0	—	—	—	—	22 9
District Gardener	Ordinary	19 0	19 9	—	—	—	—	20 6
Driver, Crane, Leading Hand	—	25 9	—	—	—	—	—	26 9
Driver, Crane	Special	24 3	—	—	—	—	—	25 0
Driver, Crane	Ordinary	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	—
		—	—	—	—	—	22 9	23 6
Driver (Electric Lorry)	—	15 3	—	—	—	—	—	16 0
Driver, Railcar	1	21 3	22 0	22 9	23 6	24 3	—	25 0
Driver, Railcar	2	17 6	18 3	19 0	19 9	—	—	20 6
Driver, Road Motor Vehicle (Departmental)	1	18 3	19 0	19 9	—	—	—	20 6
Driver, Road Motor Vehicle (Departmental)	2	15 3	16 0	16 9	—	—	—	17 6
Driver, Road Roller Engine	—	16 0	16 9	17 6	18 3	—	—	19 0
Driver, Steam or Motor Traction Engine or Motor Vehicle (Cartage)	—	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	—
		—	—	—	22 0	22 9	23 6	24 3
Examiner and Repairer (Carriage and Wagon), Leading	—	29 9	—	—	—	—	—	30 9
Examiner and Repairer (Carriage and Wagon)	Ordinary	21 3	22 0	22 9	23 6	24 3	25 0	—
		—	—	—	25 9	26 9	27 9	28 9
Examiner and Repairer (Electric Locos.)	Ordinary	21 3	22 0	22 9	23 6	24 3	25 0	—
		—	—	—	25 9	26 9	27 9	28 9
Fencer	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Flagman	—	15 3	16 0	16 9	—	—	—	17 6
Fumigator	—	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	—	21 3
Ganger, Permanent Way	1	22 9	23 6	—	—	—	—	24 3
Ganger, Permanent Way	2	19 0	19 9	20 6	21 3	—	—	22 0
Handyman	—	14 6	15 3	16 0	—	—	—	16 9
Lampman	—	15 3	16 0	—	—	—	—	16 9
Leading Hand (Train Watering)	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Locomotive Lubrication Attendant	—	22 9	23 6	24 3	25 0	—	—	25 9
Locomotive Repair Record Compiler	—	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	—	22 9
Messenger, Head (*a*)	—	18 3	—	—	—	—	—	19 0
Messenger (Adult) (*a*)	1	16 9	—	—	—	—	—	17 6
Messenger (Adult)	2	14 6	15 3	—	—	—	—	16 0
Numbertaker	—	16 0	16 9	17 6	—	—	—	18 3
Platelayer	Special	28 9	29 9	—	—	—	—	30 9
Platelayer	Ordinary	22 0	22 9	23 6	24 3	25 0	25 9	—
		—	—	—	—	—	26 9	27 9
Platelayer, Assistant	—	16 9	—	—	—	—	—	17 6
Porter, Foreman	—	16 9	17 6	—	—	—	—	18 3
Porter	—	14 6	15 3	—	—	—	—	16 0
Quarryman	—	19 0	19 9	20 6	—	—	—	21 3
Shedman	1	23 6	24 3	25 0	25 9	26 9	—	27 9
Shedman	2	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	—
		—	—	—	—	—	22 0	22 9
Sheeter	—	15 3	16 0	—	—	—	—	16 9
Shunter, Foreman	—	25 0	—	—	—	—	—	25 9
Shunter, Leading	—	22 9	—	—	—	—	—	23 6
Shunter	Ordinary	16 9	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3
Signalman and Relief Signalman	Senior	27 9	—	—	—	—	—	28 9
Signalman and Relief Signalman	Special 1	25 9	—	—	—	—	—	26 9
Signalman and Relief Signalman	Special 2	22 9	23 6	24 3	—	—	—	25 0
Signalman and Relief Signalman	Ordinary	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	—	22 0
Squad Ganger	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Station Foreman and Relief Station Foreman	Special	26 9	27 9	—	—	—	—	28 9
Station Foreman and Relief Station Foreman	1	22 9	23 6	24 3	25 0	—	—	25 9
Station Foreman and Relief Station Foreman	2	19 0	19 9	20 6	21 3	—	—	22 0
Storeman (all departments except Catering and Airways)	Special	25 0	25 9	—	—	—	—	26 9
Storeman (all departments except Catering and Airways)	Ordinary	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	—
		—	—	—	—	22 0	22 9	23 6
Timekeeper	—	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	—
		—	—	—	—	—	22 9	23 6
Trainee (Adult)	—	13 9	14 6	—	—	—	—	15 3
Washoutman	—	16 9	17 6	18 3	19 0	19 9	—	20 6
Weigher	—	15 3	16 0	16 9	17 6	18 3	19 0	—
		—	—	—	—	19 9	20 6	21 3

NOTE.—(*a*) These positions are applicable only to System and Departmental Headquarters Offices.

SECTION No. 2 (*a*).—RAILWAY GRADES TO WHICH MONTHLY WAGES, INCLUSIVE OF PAYMENT FOR WEEKDAY OVERTIME, ARE APPLICABLE.

Grade.	Class.	Inclusive Wages per Month.						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Attendant, Ambulance Room	—	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—	35 5
Attendant, Bookstall	1	—	—	—	—	—	—	23 5
Attendant, Bookstall	2	20 0	21 5	—	—	—	—	22 5
Attendant, Bookstall	3	15 15	17 5	—	—	—	—	18 10
Attendant, Consulting Room	—	14 0	14 10	15 5	—	—	—	16 0
Attendant, Dispensary	—	17 5	18 10	20 0	—	—	—	21 5
Attendant, Surgery	—	20 0	21 5	22 5	23 5	24 10	25 10	—
		—	—	—	—	—	26 10	27 15
Attendant, Waiting Room or Gate (Female) (*a*) and (*b*)	—	11 5	12 10	14 5	15 15	17 5	18 10	—
		—	—	—	—	—	20 0	21 5
Bookstall Custodian	1	28 15	—	—	—	—	—	29 15
Bookstall Custodian	2	26 10	—	—	—	—	—	27 15
Bookstall Custodian	3	24 10	—	—	—	—	—	25 10
Caretaker (*a*) and (*b*)	Special	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—	35 5
Caretaker (*a*) and (*b*)	1	26 10	27 15	—	—	—	—	28 15
Caretaker (*f*)	2	22 5	23 5	24 10	—	—	—	25 10
Caretaker (Female) (*a*) and (*b*)	—	14 5	15 15	17 5	18 10	20 0	21 5	—
		—	—	—	—	22 5	23 5	24 10
Driver-in-charge, Motor Bus or Lorry (Road Motor Services) (*e*)	2	37 10	39 0	40 5	41 15	—	—	43 5
Driver, Motor Bus or Lorry (Road Motor Services) (*c*)	Special	33 0	34 5	35 5	—	—	—	36 5
Driver, Motor Bus or Lorry (Road Motor Services) (*d*)	Ordinary	26 10	27 15	28 15	29 15	31 0	—	32 0
Driver, Senior, Motor Bus or Lorry (Airways)	—	33 0	34 5	35 5	—	—	—	36 5
Driver, Motor Bus or Lorry (Airways)	1	31 0	—	—	—	—	—	32 0
Driver, Motor Bus or Lorry (Airways)	2	26 10	27 15	28 15	—	—	—	29 15
Driver, Rail Motor Trolley (*c*)	1	31 0	32 0	33 0	34 5	35 5	—	36 5
Driver, Rail Motor Trolley (*d*)	2	25 10	26 10	27 15	28 15	—	—	29 15
Driver, Road Motor Car (Chauffeur)	2	24 10	25 10	26 10	27 15	28 15	29 15	—
		—	—	—	—	—	31 0	32 0
Driver, Road Motor Vehicle (Departmental)	1	26 10	27 15	28 15	—	—	—	29 15
Driver, Road Motor Vehicle (Departmental)	2	22 5	23 5	24 10	—	—	—	25 10
Driver-in-charge (Loco. Depot)	—	37 10	39 0	40 5	41 15	—	—	43 5
Farm Foreman	—	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—	35 5
Foreman Sailmaker (*a*)	—	44 15	46 5	—	—	—	—	47 10
Health Foreman	—	27 15	28 15	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5
Nurseryman	Senior	41 15	43 5	—	—	—	—	44 15
Nurseryman	1	34 5	35 5	36 5	37 10	39 0	—	40 5
Nurseryman	2	31 0	32 0	—	—	—	—	33 0
Stableman	—	21 5	22 5	—	—	—	—	23 5
Storeman (Airways Department)	Special	36 5	37 10	—	—	—	—	39 0
Storeman (Airways Department)	Ordinary	25 10	26 10	27 15	28 15	29 15	31 0	—
		—	—	—	32 0	33 0	34 5	35 5
Trainee (Adult)	—	20 0	21 5	—	—	—	—	22 5
Wardmaster (*a*)	—	36 5	37 5	38 15	40 0	41 5	42 10	44 0

NOTES.—(*a*) According to value of position.

(*b*) These wages are not applicable to persons whose remuneration is fixed by special agreement.

(*c*) Qualified to perform repairs.

(*d*) Qualified to perform running repairs while on the road.

(*e*) Class 1 is a salaried position.

(*f*) This position is applicable only to communal residences.

SECTION No. 2 (*b*).—RAILWAY GRADES TO WHICH MONTHLY WAGES, NOT INCLUSIVE OF PAYMENT FOR WEEKDAY OVERTIME, ARE APPLICABLE.

Grade.	Class.	Wages per Month.						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Grain Elevator Operator (Country)—								
1st Assistant, 1st Class Elevator	—	32 10	33 10	—	—	—	—	35 0
1st Assistant, 2nd Class Elevator	—	27 15	28 15	29 15	—	—	—	30 15
2nd Assistant	—	22 15	23 15	24 15	—	—	—	25 15
Grain Elevator Operator (Ports)—								
1st Assistant	1	32 10	33 10	—	—	—	—	35 0
1st Assistant	2	27 15	28 15	29 15	—	—	—	30 15
2nd Assistant	—	22 15	23 15	24 15	—	—	—	25 15
Trainee (Adult)	—	18 0	19 0	—	—	—	—	20 0

SECTION No. 3.—HARBOUR AND FLOATING GRADES.

Grades common to Railways and Harbours are included in Section No. 1.

(*a*) *Monthly Paid.*

Grade.	Class.	Wages per Month.						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Baggage Attendant	—	26 15	27 15	28 15	29 15	30 15	31 15	—
		—	—	—	—	—	32 10	33 10
Mate (Tugs and Dredgers) (*a*)	—	28 15	29 15	30 15	31 15	32 10	33 10	35 0
Operator (Sounding Devices)	—	27 15	28 15	29 15	30 15	31 15	32 10	—
		—	—	—	—	—	33 10	35 0
Skipper (*b*)	—	28 15	29 15	30 15	31 15	32 10	33 10	35 0
Watchman (Tugs and Dredgers)	—	20 0	21 0	22 0	22 15	—	—	23 15

NOTES.—(*a*) There are certain salaried positions in this grade.
(*b*) The maximum is fixed for the craft within the scale laid down.

(*b*) *Daily Paid.*

Grade.	Class.	Wages per Day.						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Boatswain (*a*)	—	21 3	—	—	—	—	—	22 0
Coxswain, Leading	—	—	—	—	—	—	—	22 9
Coxswain	1	21 3	—	—	—	—	—	22 0
Coxswain	2	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Deckhand (Tugs and Dredgers)	—	16 9	17 6	18 3	—	—	—	19 0
Diver's Attendant	—	18 3	19 0	19 9	—	—	—	20 6
Driver, Launch	—	—	—	—	—	—	—	21 3
Driver (Tugs and Dredgers) (*b*)	—	22 9	23 6	24 3	25 0	25 9	—	26 9
Grabman	—	—	—	—	—	—	—	22 0
Greaser	—	—	—	—	—	—	—	21 3
Ladderman	—	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Landing Overseer	—	19 0	19 9	20 6	21 3	—	—	22 0
Launchman	—	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Mooring Attendant	—	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Quartermaster	—	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Stoker (Tugs and Dredgers)	—	16 9	17 6	18 3	19 0	—	—	19 9
Waterman	—	16 0	16 9	17 6	—	—	—	18 3

NOTES.—(*a*) The maximum is fixed for the craft within the scale laid down.
(*b*) A personal maximum of 27s. 9d. per day may be applied after 12 months' service at 26s. 9d. per day, if solely in charge of an engine room, and not working under the supervision of an engineer.

SECTION No. 4.—CATERING GRADES.

(*a*)

Grade.	Class.	Inclusive Wages per Month.						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Bedding Checker	—	22 5	23 5	24 10	25 10	—	—	26 10
Bedding Foreman	Special	39 0	40 5	—	—	—	—	41 15
Bedding Foreman	1	33 0	34 5	35 5	—	—	—	36 5
Bedding Foreman	2	27 15	28 15	29 15	31 0	—	—	32 0
Bed Repairer	—	22 5	23 5	24 10	25 10	—	—	26 10
Caretaker	—	22 5	23 5	24 10	—	—	—	25 10
Laundry Assistant (Female)	—	17 5	18 10	—	—	—	—	20 0
Laundry Foreman	—	37 10	39 0	40 5	—	—	—	41 15
Laundry Foreman Assistant	—	27 15	28 15	29 15	—	—	—	31 0
Laundry Overseer (Female)	—	26 10	27 15	—	—	—	—	28 15
Liftman	—	21 5	22 5	23 5	—	—	—	24 10
Linen Checker	—	22 5	23 5	24 10	25 10	—	—	26 10
Storeman	Special	36 5	37 10	—	—	—	—	39 0
Storeman	1	28 15	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	35 5
Storeman	2	24 10	25 10	26 10	—	—	—	27 15
Tailoress	—	21 5	22 5	23 5	—	—	—	24 10
Watchman	—	22 5	23 5	—	—	—	—	24 10

(*b*)

Grade.	Class.	Inclusive Wages per Month (with free food or free food and sleeping accommodation when on duty on train).						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Attendant, Stall (Female)	—	21 5	—	—	—	—	—	22 5
Barman	Head	33 0	34 5	35 5	—	—	—	36 5
Barman	1	27 15	28 15	29 15	—	—	—	31 0
Barman	2	21 5	22 5	23 5	24 10	—	—	25 10
Cashier (Female)	—	21 5	—	—	—	—	—	22 5

Grade.	Class.	Inclusive Wages per Month (with free food or free food and sleeping accommodation when on duty on train).						
		Minimum.	Incremental Notches.					Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Chef	Special	43 5	44 15	46 5	47 10	49 0	52 0	55 0
Chef	Ordinary	33 0	34 5	35 5	36 5	37 10	39 0	—
		—	—	—	—	—	40 5	41 15
Cook	1	27 15	28 15	29 15	—	—	—	31 0
Cook	2	21 5	22 5	23 5	24 10	—	—	25 10
Refreshment Room Manager (*a*)	—	28 15	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—
		—	—	—	—	—	35 5	36 5
Refreshment Room Manageress	Special	29 15	31 0	—	—	—	—	32 0
Refreshment Room Manageress	1	24 10	25 10	26 10	27 15	—	—	28 15
Refreshment Room Manageress	2	22 5	—	—	—	—	—	23 5
Refreshment Room Manageress (when employed in dual capacity with husband)	—	14 5	15 15	—	—	—	—	17 5
Steward, Chief	Special	39 0	40 5	—	—	—	—	41 15
Steward, Chief	Ordinary	28 15	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—
		—	—	—	—	—	35 5	36 5
Steward, Senior	—	24 10	25 10	—	—	—	—	26 10
Steward	—	21 5	22 5	—	—	—	—	23 5
Trainee (Adult)	—	17 5	18 10	—	—	—	—	19 15
Waitress	1	18 10	—	—	—	—	—	20 0
Waitress	2	14 5	15 15	—	—	—	—	17 5

NOTE.—(*a*) There are certain salaried positions in this grade.

The various appointments within any grade or class may be valued and paid for according to the importance of each appointment.

Regulasie No. **80.**

Vervang hierdie regulasie deur die volgende:—

80. BESOLDIGINGSLYS VIR WERKSMANNE.

AFDELING No. 1.—SPOORWEGGRADE WAAROP DAAGLIKSE LOONSKALE VAN TOEPASSING IS.

Graad.	Klas.	Loon per dag.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Aanlegtuinier	—	14 6	15 3	16 0	16 9	17 6	—	18 3
Baanmeester	Spesiaal	28 9	29 9	—	—	—	—	30 9
Baanmeester	Gewone	22 0	22 9	23 6	24 3	25 0	25 9	—
		—	—	—	—	—	26 9	27 9
Baanmeester, assistent-	—	16 9	—	—	—	—	—	17 6
Bagasievoorman	—	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	22 9	23 6
Bediende, bewaarkamer-	1	—	—	—	—	—	—	19 9
Bediende, bewaarkamer-	2	14 6	15 3	16 0	16 9	17 6	18 3	19 0
Bediende, kleedkamer-	—	14 6	15 3	16 0	16 9	17 6	18 3	19 0
Bediende, oorgang-	—	14 6	15 3	16 0	—	—	—	16 9
Bediende, toiletkamer-	—	14 6	15 3	16 0	—	—	—	16 9
Bediende, hysbak- (passasiers)	—	14 6	15 3	16 0	—	—	—	16 9
Bediende, vaste masjinerie-	1	25 9	—	—	—	—	—	26 9
Bediende, vaste masjinerie-	2	22 0	22 9	23 6	24 3	—	—	25 0
Bediende, vaste masjinerie-	3	17 6	18 3	19 0	19 9	—	—	20 6
Bestuurder, lorrie- (elektries)	—	15 3	—	—	—	—	—	16 0
Bestuurder padmotorvoertuig- (departementeel)	1	18 3	19 0	19 9	—	—	—	20 6
Bestuurder padmotorvoertuig- (departementeel)	2	15 3	16 0	16 9	—	—	—	17 6
Bestuurder, padroller-	—	16 0	16 9	17 6	18 3	—	—	19 0
Bestuurder, straattreklokomotief- (stoom) of straattrekmotor- of motorvoertuig (besteldiens)	—	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	—
		—	—	—	22 0	22 9	23 6	24 3
Biljetaanplakker	—	14 6	15 3	16 0	16 9	17 6	18 3	19 0
Bode, hoof- (*a*)	—	18 3	—	—	—	—	—	19 0
Bode (volwasse) (*a*)	1	16 9	—	—	—	—	—	17 6
Bode (volwasse)	2	14 6	15 3	—	—	—	—	16 0
Distrikstuinier	Spesiaal	21 3	22 0	—	—	—	—	22 9
Distrikstuinier	Gewone	19 0	19 9	—	—	—	—	20 6
Draadspanner	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Drywer, kraan-	Spesiaal	24 3	—	—	—	—	—	25 0
Drywer, kraan-	Gewone	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	—
		—	—	—	—	—	22 9	23 6
Drywer, spoormotor-	1	21 3	22 0	22 9	23 6	24 3	—	25 0
Drywer, spoormotor-	2	17 6	18 3	19 0	19 9	—	—	20 6
Handlanger	—	14 6	15 3	16 0	—	—	—	16 9
Keteluitwasser	—	16 9	17 6	18 3	19 0	19 9	—	20 6
Kruier, voorman-	—	16 9	17 6	—	—	—	—	18 3
Kruier	—	14 6	15 3	—	—	—	—	16 0
Kwekeling (volwasse)	—	13 9	14 6	—	—	—	—	15 3
Laaimeester	Spesiaal	25 0	25 9	—	—	—	—	26 9
Laaimeester	Gewone	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	—
		—	—	—	—	22 9	23 6	24 3
Lampman	—	15 3	16 0	—	—	—	—	16 9
Leierkraandrywer	—	25 9	—	—	—	—	—	26 9
Leier-ondersoeker en hersteller (passasierswa en trok)	—	29 9	—	—	—	—	—	30 9

Graad.	Klas.	Loon per dag.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Leier-passasierswaskoonmaker	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Leier-rangeerder	—	22 9	—	—	—	—	—	23 6
Leier-steenkoolwerker	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Leier-treinwaterbediende	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Lokomotiefsmeerder	—	22 9	23 6	24 3	25 0	—	—	25 9
Lokomotiefherstelregisteropsteller	—	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	—	22 9
Loodsbediende	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Loodsman	1	23 6	24 3	25 0	25 9	26 9	—	27 9
Loodsman	2	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	—
		—	—	—	—	—	22 0	22 9
Magasynman (alle departemente behalwe Verversingsdepartement en Lugdiensdepartement)	Spesiaal	25 0	25 9	—	—	—	—	26 9
Magasynman (alle departemente behalwe Verversingsdepartement en Lugdiensdepartement)	Gewone	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	—
		—	—	—	—	22 0	22 9	23 6
Nommeropnemer	—	16 0	16 9	17 6	—	—	—	18 3
Ondersoeker en hersteller (passasierswa en trok)	Gewone	21 3	22 0	22 9	23 6	24 3	25 0	—
		—	—	—	25 9	26 9	27 9	28 9
Ondersoeker en hersteller (elektriese lokomotiewe)	Gewone	21 3	22 0	22 9	23 6	24 3	25 0	—
		—	—	—	25 9	26 9	27 9	28 9
Ontsmetter	—	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	—	21 3
Oproeper	—	15 3	16 0	16 9	—	—	—	17 6
Ploegbaas, spoorbaan	1	22 9	23 6	—	—	—	—	24 3
Ploegbaas, spoorbaan	2	19 0	19 9	20 6	21 3	—	—	22 0
Rangeerder	Gewone	16 9	17 6	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3
Seiloortrekker	—	15 3	16 0	—	—	—	—	16 9
Seinwagter en aflosseinwagter	Senior	27 9	—	—	—	—	—	28 9
Seinwagter en aflosseinwagter	Spesiaal 1	25 9	—	—	—	—	—	26 9
Seinwagter en aflosseinwagter	Spesiaal 2	22 9	23 6	24 3	—	—	—	25 0
Seinwagter en aflosseinwagter	Gewone	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	—	22 0
Spanbaas	—	15 3	16 0	16 9	17 6	—	—	18 3
Stasievoorman en aflosstasievoorman	Spesiaal	26 9	27 9	—	—	—	—	28 9
Stasievoorman en aflosstasievoorman	1	22 9	23 6	24 3	25 0	—	—	25 9
Stasievoorman en aflosstasievoorman	2	19 0	19 9	20 6	21 3	—	—	22 0
Steengroefwerker	—	19 0	19 9	20 6	—	—	—	21 3
Tydopnemer	—	18 3	19 0	19 9	20 6	21 3	22 0	—
		—	—	—	—	—	22 9	23 6
Vlagman	—	15 3	16 0	16 9	—	—	—	17 6
Voormanpassasierswaskoonmaker	1	21 3	—	—	—	—	—	22 0
Voormanpassasierswaskoonmaker	2	19 0	19 9	—	—	—	—	20 6
Voormanrangeerder	—	25 0	—	—	—	—	—	25 9
Weër	—	15 3	16 0	16 9	17 6	18 3	19 0	—
		—	—	—	—	19 9	20 6	21 3

OPMERKING.—(*a*) Hierdie betrekkings bestaan net in afdelings- en departementele hoofkantore.

AFDELING No. 2 (*a*).—SPOORWEGGRADE WAAROP MAANDELIKSE LONE MET INBEGRIP VAN BETALING VIR WEEKDAGOORTYD VAN TOEPASSING IS.

Graad.	Klas.	Insluitende loon per maand.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Ambulanskamerbediende	—	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—	35 5
Apteekbediende	—	17 5	18 10	20 0	—	—	—	21 5
Bediende, heelkundige behandelingskamer	—	20 0	21 5	22 5	23 5	24 10	25 10	—
		—	—	—	—	—	26 10	27 15
Bediende, wagkamer- of hek- (vroulik) (*a*) en (*b*)	—	11 5	12 10	14 5	15 15	17 5	18 10	—
		—	—	—	—	—	20 0	21 5
Bestuurder, motorbus- of lorrie- (lugdiens) (senior)	—	33 0	34 5	35 5	—	—	—	36 5
Bestuurder, motorbus- of lorrie- (lugdiens)	1	31 0	—	—	—	—	—	32 0
Bestuurder, motorbus- of lorrie- (lugdiens)	2	26 10	27 15	28 15	—	—	—	29 15
Bestuurder, motorbus- of lorrie- (padmotordienste) (*c*)	Spesiaal	33 0	34 5	35 5	—	—	—	36 5
Bestuurder, motorbus- of lorrie- (padmotordienste) (*d*)	Gewone	26 10	27 15	28 15	29 15	31 0	—	32 0
Bestuurder, motorkar- (chauffeur)	2	24 10	25 10	26 10	27 15	28 15	29 15	—
		—	—	—	—	—	31 0	32 0
Bestuurder, padmotorvoertuig- (departementeel)	1	26 10	27 15	28 15	—	—	—	29 15
Bestuurder, padmotorvoertuig- (departementeel)	2	22 5	23 5	24 10	—	—	—	25 10
Boekwinkelbediende	1	—	—	—	—	—	—	23 5
Boekwinkelbediende	2	20 0	21 5	—	—	—	—	22 5
Boekwinkelbediende	3	15 15	17 5	—	—	—	—	18 10
Boekwinkelopsigter	1	28 15	—	—	—	—	—	29 15
Boekwinkelopsigter	2	26 10	—	—	—	—	—	27 15
Boekwinkelopsigter	3	24 10	—	—	—	—	—	25 10
Drywer, spoormotortrollie (*c*)	1	31 0	32 0	33 0	34 5	35 5	—	36 5

Graad.	Klas.	Insluitende loon per maand.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Drywer, spoormotortrollie (*d*)	2	25 10	26 10	27 15	28 15	—	—	29 15
Drywer, verantwoordelike (lokomotiefdepôt)	—	37 10	39 0	40 5	41 15	—	—	43 5
Gesondheidsvoorman	—	27 15	28 15	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5
Kwekeling (volwasse)	—	20 0	21 5	—	—	—	—	22 5
Magasynman (Lugdiensdepartement)	Spesiaal	36 5	37 10	—	—	—	—	39 0
Magasynman (Lugdiensdepartement)	Gewone	25 10	26 10	27 15	28 15	29 15	31 0	—
		—	—	—	32 0	33 0	34 5	35 5
Opsigter (*a*) en (*b*)	Spesiaal	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—	35 5
Opsigter (*a*) en (*b*)	1	26 10	27 15	—	—	—	—	28 15
Opsigter (*f*)	2	22 5	23 5	24 10	—	—	—	25 10
Opsigster (*a*) en (*b*)	—	14 5	15 15	17 5	18 10	20 0	21 5	—
		—	—	—	—	22 5	23 5	24 10
Plaasvoorman	—	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—	35 5
Plantkweker	Senior	41 15	43 5	—	—	—	—	44 15
Plantkweker	1	34 5	35 5	36 5	37 10	39 0	—	40 5
Plantkweker	2	31 0	32 0	—	—	—	—	33 0
Siekesaalopsigter (*a*)	—	36 5	37 5	38 15	40 0	41 5	42 10	44 0
Spreekkamerbediende	—	14 0	14 10	15 5	—	—	—	16 0
Stalwerker	—	21 5	22 5	—	—	—	—	23 5
Verantwoordelike bestuurder, motorbus- of lorrie- (padmotordienste) (*e*)	2	37 10	39 0	40 5	41 15	—	—	43 5
Voormanseilmaker (*a*)	—	44 15	46 5	—	—	—	—	47 10

OPMERKINGS.—(*a*) Volgens die waarde van die betrekking.

(*b*) Hierdie lone is nie van toepassing op persone wie se besoldiging deur spesiale ooreenkoms vasgestel is nie.

(*c*) Gekwalifiseer om herstelwerk te verrig.

(*d*) Gekwalifiseer om klein herstellings onderweg te doen.

(*e*) Klas 1 is 'n gesalarieerde betrekking.

(*f*) Net van toepassing in die geval van gesamentlik wonings.

AFDELING No. 2. (*b*).—SPOORWEGGRADE WAAROP MAANDELIKSE LONE WAT NIE BETALING VIR WEEKDAGOORTYD INSLUIT NIE, VAN TOEPASSING IS.

Graad.	Klas.	Loon per maand.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Graansuieropsigter (binneland)—								
Eerste Assistent, graansuier, klas 1	—	32 10	33 10	—	—	—	—	35 0
Eerste Assistent, graansuier, klas 2	—	27 15	28 15	29 15	—	—	—	30 15
Tweede Assistent	—	22 15	23 15	24 15	—	—	—	25 15
Graansuieropsigter (hawens)—								
Eerste Assistent	1	32 10	33 10	—	—	—	—	35 0
Eerste Assistent	2	27 15	28 15	29 15	—	—	—	30 15
Tweede Assistent	—	22 15	23 15	24 15	—	—	—	25 15
Kwekeling (volwasse)	—	18 0	19 0	—	—	—	—	20 0

AFDELING No. 3.—HAWE- EN VAARTUIGGRADE.

Grade eie aan Spoorweë en Hawens is ingesluit by afdeling no. 1

(*a*) *Maandeliks besoldig.*

Graad.	Klas.	Loon per maand.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Bagasiebediende	—	26 15	27 15	28 15	29 15	30 15	31 15	—
		—	—	—	—	—	32 10	33 10
Bediende, peiltoestelle	—	27 15	28 15	29 15	30 15	31 15	32 10	—
		—	—	—	—	—	33 10	35 0
Oppasser (sleepbote en baggermasjiene)	—	20 0	21 0	22 0	22 15	—	—	23 15
Skipper (*b*)	—	28 15	29 15	30 15	31 15	32 10	33 10	35 0
Stuurman (sleepbote en baggermasjiene) (*a*)	—	28 15	29 15	30 15	31 15	32 10	33 10	35 0

OPMERKINGS.—(*a*) Daar is sekere gesalarieerde betrekkings in hierdie graad.

(*b*) Die maksimum vir die vaartuig is in die bepaalde skaal vasgestel.

(*b*) *Daagliks besoldig.*

Graad.	Klas.	Loon per dag.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Ankerbediende	—	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Bestuurder (sleepbote en baggermasjiene) (*b*)	—	22 9	23 6	24 3	25 0	25 9	—	26 9
Bestuurder, sloep-	—	—	—	—	—	—	—	21 3
Bootsman	1	21 3	—	—	—	—	—	22 0
Bootsman	2	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Dekhelper (sleepbote en baggermasjiene)	—	16 9	17 6	18 3	—	—	—	19 0
Duikersbediende	—	18 3	19 0	19 9	—	—	—	20 6
Graafemmerman	—	—	—	—	—	—	—	22 0
Hoofbootsman (*a*)	—	21 3	—	—	—	—	—	22 0
Kwartiermeester	—	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Landingsopsigter	—	19 0	19 9	20 6	21 3	—	—	22 0
Leerbediende	—	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Leierbootsman	—	—	—	—	—	—	—	22 9
Sloepman	—	19 9	—	—	—	—	—	20 6
Smeerder	—	—	—	—	—	—	—	21 3
Stoker (sleepbote en baggermasjiene)	—	16 9	17 6	18 3	19 0	—	—	19 9
Waterman	—	16 0	16 9	17 6	—	—	—	18 3

OPMERKINGS.—(*a*) Die maksimum vir die vaartuig is in die bepaalde skaal vasgestel.
(*b*) 'n Persoonlik maksimum van 27s. 9d. per dag kan toegepas word na 12 maande diens teen 26s. 9d. per dag mits die dienaar alleen in beheer is van 'n masjienkamer en nie onder toesig van 'n skeepsmasjinis werk nie.

AFDELING NO. 4.—VERVERSINGSGRADE.

(*a*)

Graad.	Klas.	Insluitende loon per maand.						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Beddegoednasiener	—	22 5	23 5	24 10	25 10	—	—	26 10
Beddegoedvoorman	Spesiaal	39 0	40 5	—	—	—	—	41 15
Beddegoedvoorman	1	33 0	34 5	35 5	—	—	—	36 5
Beddegoedvoorman	2	27 15	28 15	29 15	31 0	—	—	32 0
Bedhersteller	—	22 5	23 5	24 10	25 10	—	—	26 10
Hysbakbediende	—	21 5	22 5	23 5	—	—	—	24 10
Kleremaakster	—	21 5	22 5	23 5	—	—	—	24 10
Linnenasiener	—	22 5	23 5	24 10	25 10	—	—	26 10
Magasynman	Spesiaal	36 5	37 10	—	—	—	—	39 0
Magasynman	1	28 15	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	35 5
Magasynman	2	24 10	25 10	26 10	—	—	—	27 15
Oppasser	—	22 5	23 5	—	—	—	—	24 10
Opsigter	—	22 5	23 5	24 10	—	—	—	25 10
Wasserybediende (vroulik)	—	17 5	18 10	—	—	—	—	20 0
Wasseryopsigster	—	26 10	27 15	—	—	—	—	28 15
Waaseryvoorman	—	37 10	39 0	40 5	—	—	—	41 15
Wasseryvoorman, assistent-	—	27 15	28 15	29 15	—	—	—	31 0

(*b*)

Graad.	Klas.	Insluitende loon per maand (met vry voedsel of vry voedsel en slaapplek wanneer op diens op 'n trein).						
		Minimum.	Verhogingstrappe.					Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Bediende, stalletjie (vroulik)	—	21 5	—	—	—	—	—	22 5
Buffetkelner	Hoof	33 0	34 5	35 5	—	—	—	36 5
Buffetkelner	1	27 15	28 15	29 15	—	—	—	31 0
Buffetkelner	2	21 5	22 5	23 5	24 10	—	—	25 10
Hoofkelner	Spesiaal	39 0	40 5	—	—	—	—	41 15
Hoofkelner	Gewone	28 15	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—
		—	—	—	—	—	35 5	36 5
Kassier (vroulik)	—	21 5	—	—	—	—	—	22 5
Kelner, senior	—	24 10	25 10	—	—	—	—	26 10
Kelner	—	21 5	22 5	—	—	—	—	23 5
Kelnerin	1	18 10	—	—	—	—	—	20 0
Kelnerin	2	14 5	15 15	—	—	—	—	17 5
Kok	1	27 15	28 15	29 15	—	—	—	31 0
Kok	2	21 5	22 5	23 5	24 10	—	—	25 10
Kwekeling (volwasse)	—	17 5	18 10	—	—	—	—	19 15
Sjef	Spesiaal	43 5	44 15	46 5	47 10	49 0	52 0	55 0
Sjef	Gewone	33 0	34 5	35 5	36 5	37 10	39 0	—
		—	—	—	—	—	40 5	41 15
Verversingskamerbestuurder (*a*)	—	28 15	29 15	31 0	32 0	33 0	34 5	—
		—	—	—	—	—	35 5	36 5
Verversingskamerbestuurderes	Spesiaal	29 15	31 0	—	—	—	—	32 0
Verversingskamerbestuurderes	1	24 10	25 10	26 10	27 15	—	—	28 15
Verversingskamerbestuurderes	2	22 5	—	—	—	—	—	23 5
Verversingskamerbestuurderes (wanneer werksaam in 'n tweeledige hoedanigheid met eggenoot)	—	14 5	15 15	—	—	—	—	17 5

OPMERKING.—(*a*) Daar is sekere gesalarieerde betrekkings in hierdie graad.

Die verskillende betrekkings in 'n graad of klas kan volgens die belangrikheid van elke betrekking gewaardeer en die besoldiging daarvolgens bepaal word.

(*c*) TRAINEES
(under the age of 21 years).

At Age of:	Inclusive Wages per Month.	
	£ s.	
Minimum	11 15	With free food, or free food and sleeping accommodation when on duty on train.
17 years	13 0	
18 years	14 0	
19 years	15 5	
20 years	16 5	

See footnotes to Section No. 5 (*a*) and (*b*).

(*d*) RAILWORKERS.
(i) *Junior*
(under the age of 21 years).

At Age of:	Inclusive Wages per Month.	
	Without Food on Duty.	With Food on Duty.
	£ s.	£ s.
Minimum	13 5	12 10
18 years	14 5	13 10
19 years	15 5	14 10
20 years	16 10	15 15

(ii) *Adult.*
Inclusive Wages per Month.

Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
18 10	19 5	20 0	21 5

SECTION No. 5.—TRAINEES AND JUNIORS.
(*a*) Trainees (under the age of 21 years).
(i) *Daily Paid.*

At Age of:	Wages per Day.
	s. d.
Minimum	10 0
17 years	10 9
18 years	11 6
19 years	12 3
20 years	13 0

(ii) *Monthly Paid* (Wages Inclusive of Payment for Weekday Overtime).

At Age of:	Inclusive Wages per Month.
	£ s.
Minimum	14 10
17 years	15 15
18 years	16 15
19 years	18 0
20 years	19 0

(iii) *Monthly Paid* (Wages not Inclusive of Payment for Weekday Overtime).

At Age of—	Wages per Month.
	£ s.
Minimum	13 0
17 years	14 0
18 years	15 0
19 years	16 0
20 years	17 0

NOTE.—The nature of the work assigned to a trainee, other than an undesignated trainee, must be indicated in the designation applied to him, e.g. trainee shunter, trainee station foreman, etc.

A designated trainee (other than a trainee platelayer), who has—

(*a*) completed the prescribed period of training;

(*b*) passed the departmental examination(s) prescribed for the parent grade;

(*c*) has attained the age of not less than 19 years;

(*c*) KWEKELINGE
(onder die ouderdom van 21 jaar).

Op die ouderdom van:	Insluitende loon per maand.	
	£ s.	
Minimum	11 15	Met vry voedsel, of vry voedsel en slaapplek wanneer op diens op 'n trein.
17 jaar	13 0	
18 jaar	14 0	
19 jaar	15 5	
20 jaar	16 5	

Kyk opmerking onderaan afdeling no. 5 (*a*) en (*b*).

(*d*) SPOORWERKERS.
(i) *Junior*
(onder die ouderdom van 21 jaar).

Op ouderdom van:	Insluitende loon per maand.	
	Sonder voedsel op diens.	Met voedsel op diens.
	£ s.	£ s.
Minimum	13 5	12 10
18 jaar	14 5	13 10
19 jaar	15 5	14 10
20 jaar	16 10	15 15

(ii) *Volwasse.*
Insluitende loon per maand.

Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
18 10	19 5	20 0	21 5

AFDELING No. 5.—KWEKELINGE EN JUNIORS.
(*a*) Kwekelinge (onder die ouderdom van 21 jaar).
(i) *Daagliks besoldig.*

Op ouderdom van:	Loon per dag.
	s. d.
Minimum	10 0
17 jaar	10 9
18 jaar	11 6
19 jaar	12 3
20 jaar	13 0

(ii) *Maandeliks besoldig* (lone wat betaling vir weekdagoortyd insluit).

Op ouderdom van:	Insluitende loon per maand.
	£ s.
Minimum	14 10
17 jaar	15 15
18 jaar	16 15
19 jaar	18 0
20 jaar	19 0

(iii) *Maandeliks besoldig* (lone wat nie betaling vir weekdagoortyd insluit nie).

Op ouderdom van—	Loon per maand.
	£ s.
Minimum	13 0
17 jaar	14 0
18 jaar	15 0
19 jaar	16 0
20 jaar	17 0

OPMERKING.—Die soort werk wat 'n kwekeling doen, behalwe 'n ongeklassifiseerde kwekeling, moet in sy graad aangetoon word, bv. kwekelingrangeerder, kwekelingstasievoorman, ens.

'n Geklassifiseerde kwekeling (behalwe 'n kwekeling-baanmeester) wat—

(*a*) die voorgeskrewe opleidingstydperk voltooi het;

(*b*) geslaag het in die departementele eksamen(s) wat vir die graad vir volwassenes voorgeskryf is;

(*c*) minstens 19 jaar oud is;

and who cannot be promoted to the grade for which he has qualified because there is no vacancy or because he has not yet attained the age of 21 years, may have his wage advanced to 13s. 9d. per diem or its monthly equivalent. If he has been unable to secure promotion to the parent grade before completing a year's service at 13s. 9d. per diem or its monthly equivalent, his wage may then be advanced to 14s. 6d. per diem or its monthly equivalent from the date he completed 12 months' service at 13s. 9d. per diem or its monthly equivalent.

(*b*) Juniors.

Grade.	Wages per Day.					
	Minimum.	17 Years.	18 Years.	19 Years.	20 Years.	21 Years.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Messenger, Telephonist, Newsboy.....	10 0	10 9	11 6	12 3	13 0	—
Signal Boy (and such other grades as may be laid down).....	10 0	10 9	11 6	12 3	13 0	13 9

A trainee or junior shall not be entitled to any higher wage or allowance in respect of any period during which he carries out duties allotted to him as part of his training. The provisions of Employees' Staff Regulation No. 38 will apply when a trainee or junior performs a specific period of independent duty and undertakes the full responsibilities of a higher graded appointment.

SECTION No. 6.—RAILWORKERS.

(i) Junior (under the age of 21 years).

(*a*) *Daily Paid.*

At Age of:	Wages per Day.
	s. d.
Minimum.....	9 0
18 years.....	9 9
19 years.....	10 6
20 years.....	11 3

(*b*) *Monthly Paid.*

At Age of:	Inclusive Wages per Month.
	£ s.
Minimum.....	13 5
18 years.....	14 5
19 years.....	15 5
20 years.....	16 10

(ii) Adult.

(*a*) *Daily Paid.*

Wages per Day.			
Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
12 9	13 3	13 9	14 6

(*b*) *Monthly Paid.*

Inclusive Wages per Month.			
Minimum.	Incremental Notches.		Maximum.
£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
18 10	19 5	20 0	21 5"

en nie bevorder kan word tot die graad waarvoor hy gekwalifiseer het nie omdat daar geen vakature is nie, of omdat hy nog nie 21 jaar oud is nie, se loon kan tot 13s. 9d. per dag of die maandelikse ekwivalent daarvan, verhoog word. As hy nie voor voltooiing van 'n jaar diens teen 13s. 9d. per dag of die maandelikse ekwivalent daarvan, tot die graad vir volwassenes bevorder is nie, kan sy loon met ingang die datum waarop hy 12 maande diens teen 13s. 9d. per dag of die maandelikse ekwivalent daarvan, voltooi het, verhoog word tot 14s. 6d. per dag of die maandelikse ekwivalent daarvan.

(*b*) Juniors.

Graad.	Loon per dag.					
	Minimum	17 jaar.	18 jaar.	19 jaar.	20 jaar.	21 jaar.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Bode, telefonis, koerantseun.....	10 0	10 9	11 6	12 3	13 0	—
Seinseum (en sodanige ander grade as wat vasgestel mag word).	10 0	10 9	11 6	12 3	13 0	13 9

'n Kwekeling of junior is nie geregtig op 'n hoër loon of op 'n toelae vir enige tydperk waarin hy die dienste verrig wat aan hom toegewys word as gedeelte van sy opleiding nie. Die bepalings van personeelregulasie no. 38 vir werksmanne is van toepassing wanneer 'n kwekeling of junior onafhanklike diens vir 'n bepaalde tydperk doen en die volle verantwoordelikhede van 'n hoër gegradeerde pos onderneem.

AFDELING No. 6.—SPOORWERKERS.

(i) Junior (onder die ouderdom van 21 jaar).

(*a*) *Daagliks besoldig.*

Op ouderdom van:	Loon per dag.
	s. d.
Minimum.....	9 0
18 jaar.....	9 9
19 jaar.....	10 6
20 jaar.....	11 3

(*b*) *Maandeliks besoldig.*

Op ouderdom van:	Insluitende loon per maand.
	£ s.
Minimum.....	13 5
18 jaar.....	14 5
19 jaar.....	15 5
20 jaar.....	16 10

(ii) Volwasse.

(*a*) *Daagliks besoldig.*

Loon per dag.			
Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
12 9	13 3	13 9	14 6

(*b*) *Maandeliks besoldig.*

Insluitende loon per maand.			
Minimum.	Verhogingstrappe.		Maksimum.
£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
18 10	19 5	20 0	21 5"

Regulation No. 82.

Substitute the following for the scale appearing in paragraph (6):

"Wage per Month.	Sunday Time: Rate per Hour.	Weekday Overtime: Rate per Hour.
£ s.	s. d.	s. d.
11 15	2 2¼	1 5½
12 15	2 4¼	1 7
13 0	2 5	1 7¼
13 15	2 6½	1 8½
14 0	2 7¼	1 8¾
14 15	2 8¾	1 10
15 0	2 9¼	1 10¼
15 10	2 10½	1 11
15 15	2 11	1 11½
16 0	2 11½	1 11¾
16 15	3 1¼	2 0¾
17 0	3 1¾	2 1¼
17 15	3 3½	2 2¼
18 0	3 4	2 2¾
18 5	3 4½	2 3
19 0	3 6¼	2 4¼
20 0	3 8½	2 5¾
21 0	3 10¾	2 7¼
22 0	4 0¾	2 8½
22 15	4 2½	2 9¾
23 15	4 4¾	2 11¼
24 15	4 7	3 0¾
25 15	4 9¼	3 2¼
26 15	4 11½	3 3¾
27 15	5 1½	3 5
28 15	5 3¾	3 6½
29 0	5 4¼	3 7
29 15	5 6	3 8
30 5	5 7¼	3 8¾
30 15	5 8¼	3 9½
31 5	5 9¼	3 10¼
31 15	5 10½	3 11
32 10	6 0	4 0
33 10	6 2¼	4 1½
34 10	6 4½	4 3
35 0	6 5¾	4 3¾
35 15	6 7¼	4 5
44 0	8 1½	5 5
45 0	8 3¾	5 6½
45 5	8 4¼	5 7
46 5	8 6	5 8½
46 10	8 6	5 8¾
47 10	8 6	5 10¼
48 0	8 6	5 11
48 15	8 6	6 0
49 5	8 6	6 0¾
50 5	8 6	6 2¼
50 10	8 6	6 2¾
51 10	8 6	6 4¼
51 15	8 6	6 4½
52 15	8 6	6 6
53 0	8 6	6 6½
54 0	8 6	6 7¾
54 10	8 6	6 8½
55 5	8 6	6 9¾
55 10	8 6	6 10"

Substitute the following for the scale appearing in paragraph (7):—

"Wage of staff other than those whose emoluments include food.	Wage of staff whose emoluments are inclusive o food.	Sunday Time: Rate per Hour.	Weekday Overtime: Rate per Hour.
£ s.	£ s.	s. d.	s. d.
11 5	—	1 10½	1 3
12 10	—	2 1	1 4¾
13 5	(*b*) 12 10	2 2½	1 5¾
13 10	—	2 3	1 6
14 0	—	2 4	1 6¾
14 5	(*b*) 13 10	2 4½	1 7
14 10	(*a*) 11 15	2 5	1 7¼
15 0	—	2 6	1 8
15 5	(*b*) 14 10	2 6½	1 8¼
15 15	(*a*) 13 0	2 7½	1 9
16 0	—	2 8	1 9¼
16 10	(*b*) 15 15	2 9	1 10
16 15	(*a*) 14 0	2 9½	1 10¼
17 5	14 5	2 10½	1 11
18 0	(*a*) 15 5	3 0	2 0
18 5	15 5	3 0¼	2 0¼
18 10	—	3 0¾	2 0½
—	15 15	3 1¼	2 1
19 0	(*a*) 16 5	3 1¾	2 1¼
19 5	(*b*) 18 10	3 2¼	2 1½

Regulasie No. 82.

Vervang die skaal in paragraaf (6) deur die volgende:

„Loon per maand.	Sondagtyd: Skaal per uur.	Weekdagoortyd: Skaal per uur.
£ s.	s. d.	s. d.
11 15	2 2¼	1 5½
12 15	2 4¼	1 7
13 0	2 5	1 7¼
13 15	2 6½	1 8½
14 0	2 7¼	1 8¾
14 15	2 8¾	1 10
15 0	2 9¼	1 10¼
15 10	2 10½	1 11
15 15	2 11	1 11½
16 0	2 11½	1 11¾
16 15	3 1¼	2 0¾
17 0	3 1¾	2 1¼
17 15	3 3½	2 2¼
18 0	3 4	2 2¾
18 5	3 4½	2 3
19 0	3 6¼	2 4¼
20 0	3 8½	2 5¾
21 0	3 10¾	2 7¼
22 0	4 0¾	2 8½
22 15	4 2½	2 9¾
23 15	4 4¾	2 11¼
24 15	4 7	3 0¾
25 15	4 9¼	3 2¼
26 15	4 11½	3 3¾
27 15	5 1½	3 5
28 15	5 3¾	3 6½
29 0	5 4¼	3 7
29 15	5 6	3 8
30 5	5 7¼	3 8¾
30 15	5 8¼	3 9½
31 5	5 9¼	3 10¼
31 15	5 10½	3 11
32 10	6 0	4 0
33 10	6 2¼	4 1½
34 10	6 4½	4 3
35 0	6 5¾	4 3¾
35 15	6 7¼	4 5
44 0	8 1½	5 5
45 0	8 3¾	5 6½
45 5	8 4¼	5 7
46 5	8 6	5 8½
46 10	8 6	5 8¾
47 10	8 6	5 10¼
48 0	8 6	5 11
48 15	8 6	6 0
49 5	8 6	6 0¾
50 5	8 6	6 2¼
50 10	8 6	6 2¾
51 10	8 6	6 4¼
51 15	8 6	6 4½
52 15	8 6	6 6
53 0	8 6	6 6½
54 0	8 6	6 7¾
54 10	8 6	6 8½
55 5	8 6	6 9¾
55 10	8 6	6 10"

Vervang die skaal in paragraaf (7) deur die volgende:

„Loon van personeel behalwe diegene wie se besoldiging voedsel insluit.	Loon van personeel wie se besoldiging voedsel insluit.	Sondagtyd: Skaal per uur.	Weekdagoortyd: Skaal per uur.
£ s.	£ s.	s. d.	s. d.
11 5	—	1 10½	1 3
12 10	—	2 1	1 4¾
13 5	(*b*) 12 10	2 2½	1 5¾
13 10	—	2 3	1 6
14 0	—	2 4	1 6¾
14 5	(*b*) 13 10	2 4½	1 7
14 10	(*a*) 11 15	2 5	1 7¼
15 0	—	2 6	1 8
15 5	(*b*) 14 10	2 6½	1 8¼
15 15	(*a*) 13 0	2 7½	1 9
16 0	—	2 8	1 9¼
16 10	(*b*) 15 15	2 9	1 10
16 15	(*a*) 14 0	2 9½	1 10¼
17 5	14 5	2 10½	1 11
18 0	(*a*) 15 5	3 0	2 0
18 5	15 5	3 0¼	2 0¼
18 10	—	3 0¾	2 0½
—	15 15	3 1¼	2 1
19 0	(*a*) 16 5	3 1¾	2 1¼
19 5	(*b*) 18 10	3 2¼	2 1½

Wage of staff other than those whose emoluments include food.	Wage of staff whose emoluments are inclusive of food.	Sunday Time: Rate per Hour.	Weekday Overtime: Rate per Hour.
£ s.	£ s.	s. d.	s. d.
19 15	16 15	3 3½	2 2¼
20 0	(*a*) 17 5 / (*b*) 19 5	3 3¾	2 2½
—	17 5	3 4½	2 3
20 10	(*b*) 19 15	3 4¾	2 3¼
—	(*b*) 20 0	3 5¼	2 3½
	18 5		
21 5	(*a*) 18 10	3 6¼	2 4¼
	(*b*) 20 10		
—	18 10	3 6¾	2 4½
—	(*b*) 21 5	3 7¾	2 5¼
22 5	—	3 8¼	2 5½
—	19 15	3 9¼	2 6¼
	(*a*) 20 0		
—	20 0	3 9¾	2 6½
	(*b*) 22 5		
23 5	—	3 10¼	2 7
—	(*a*) 21 5	3 11¾	2 8
—	21 5	4 0¼	2 8¼
24 10	—	4 0¾	2 8½
24 15	—	4 1¼	2 9
—	22 5	4 2¼	2 9½
25 10	—	4 2¾	2 10
25 15	—	4 3¼	2 10¼
26 0	—	4 3¾	2 10½
—	23 5	4 4½	2 11
26 10	—	4 4¾	2 11¼
27 5	—	4 6¼	3 0¼
—	24 10	4 6¾	3 0½
27 15	—	4 7¼	3 0¾
28 0	—	4 7¾	3 1¼
28 10	25 10	4 8¾	3 1¾
28 15	—	4 9¼	3 2¼
29 0	—	4 9¾	3 2½
29 10	26 10	4 10¾	3 3¼
29 15	—	4 11¼	3 3½
30 15	27 15	5 1¼	3 4¼
31 0	—	5 1¾	3 5¼
—	28 15	5 3¼	3 6¼
32 0	—	5 3¾	3 6½
32 5	—	5 4¼	3 6¾
—	29 15	5 5¼	3 7½
33 0	—	5 5¾	3 7¾
33 10	—	5 6¾	3 8½
—	31 0	5 7¾	3 9¼
34 5	—	5 8¼	3 9½
34 10	—	5 8¾	3 9¾
34 15	—	5 9¼	3 10¼
—	32 0	5 9¾	3 10½
35 5	—	5 10¼	3 10¾
36 0	33 0	5 11¾	3 11¾
36 5	—	6 0	4 0
37 5	34 5	6 2	4 1½
37 10	—	6 2½	4 1¾
38 5	35 5	6 4	4 2¾
38 10	—	6 4½	4 3
38 15	—	6 5	4 3½
39 0	—	6 5½	4 3¾
—	36 5	6 6	4 4
39 15	—	6 7	4 4¾
40 0	—	6 7½	4 5
40 5	—	6 8	4 5½
—	37 10	6 8½	4 5¾
41 10	38 10	6 10½	4 7
41 15	—	6 11	4 7½
—	39 0	6 11½	4 7¾
43 0	40 0	7 1½	4 9
43 5	40 5	7 2	4 9½
44 5	—	7 4	4 10¾
—	41 10	7 4½	4 11
44 15	41 15	7 5	4 11½
45 15	—	7 7	5 0¾
—	43 0	7 7½	5 1
46 10	—	7 8½	5 1¾
47 5	—	7 10	5 2¾
47 10	—	7 10½	5 3
—	44 15	7 11	5 3¼
48 5	—	8 0	5 4
48 10	—	8 0½	5 4½
48 15	45 15	8 1	5 4¾
—	46 5	8 2	5 5¼
50 0	—	8 3½	5 6½
—	47 5	8 4	5 6¾
50 10	47 10	8 4½	5 7
51 5	—	8 6	5 8
51 10	—	8 6	5 8¼
—	48 15	8 6	5 8¾
52 0	49 0	8 6	5 9
53 0	—	8 6	5 10¼
53 5	50 5	8 6	5 10¾

Loon van personeel behalwe diegene wie se besoldiging voedsel insluit.	Loon van personeel wie se besoldiging voedsel insluit.	Sondagtyd: Skaal per uur.	Weekdagoortyd: Skaal per uur.
£ s.	£ s.	s. d.	s. d.
19 15	16 15	3 3¼	2 2¼
20 0	(*a*) 17 5 / (*b*) 19 5	3 3¾	2 2½
—	17 5	3 4½	2 3
20 10	(*b*) 19 15	3 4¾	2 3¼
—	(*b*) 20 0	3 5¼	2 3½
	18 5		
21 5	(*a*) 18 10	3 6¼	2 4¼
	(*b*) 20 10		
—	18 10	3 6¾	2 4½
—	(*b*) 21 5	3 7¾	2 5¼
22 5	—	3 8¼	2 5½
—	19 15	3 9¼	2 6¼
	(*a*) 20 0		
—	20 0	3 9¾	2 6½
	(*b*) 22 5		
23 5	—	3 10½	2 7
—	(*a*) 21 5	3 11¾	2 8
—	21 5	4 0¼	2 8¼
24 10	—	4 0¾	2 8½
24 15	—	4 1¼	2 9
—	22 5	4 2¼	2 9½
25 10	—	4 2¾	2 10
25 15	—	4 3¼	2 10½
26 0	—	4 3¾	2 10¾
—	23 5	4 4¼	2 11
26 10	—	4 4¾	2 11¼
27 5	—	4 6¼	3 0¼
—	24 10	4 6¾	3 0½
27 15	—	4 7¼	3 0¾
28 0	—	4 7¾	3 1¼
28 10	25 10	4 8¾	3 1½
28 15	—	4 9¼	3 2¼
29 0	—	4 9¾	3 2½
29 10	26 10	4 10½	3 3¼
29 15	—	4 11¼	3 3½
30 15	27 15	5 1¼	3 4¼
31 0	—	5 1½	3 5¼
—	28 15	5 3¼	3 6¼
32 0	—	5 3¾	3 6½
32 5	—	5 4¼	3 6¾
—	29 15	5 5¼	3 7½
33 0	—	5 5¾	3 7¾
33 10	—	5 6¾	3 8½
—	31 0	5 7¾	3 9¼
34 5	—	5 8¼	3 9½
34 10	—	5 8¾	3 9¾
34 15	—	5 9¼	3 10½
—	32 0	5 9¾	3 10½
35 5	—	5 10¼	3 10¾
36 0	33 0	5 11¼	3 11¼
36 5	—	6 0	4 0
37 5	34 5	6 2	4 1½
37 10	—	6 2½	4 1¾
38 5	35 5	6 4	4 2¾
38 10	—	6 4½	4 3
38 15	—	6 5	4 3½
39 0	—	6 5½	4 3¾
—	36 5	6 6	4 4
39 15	—	6 7	4 4½
40 0	—	6 7½	4 5
40 5	—	6 8	4 5½
—	37 10	6 8½	4 5¾
41 10	38 10	6 10½	4 7
41 15	—	6 11	4 7½
—	39 0	6 11½	4 7¾
43 0	40 0	7 1½	4 9
43 5	40 5	7 2	4 9½
44 5	—	7 4	4 10¾
—	41 10	7 4½	4 11
44 15	41 15	7 5	4 11½
45 15	—	7 7	5 0¾
—	43 0	7 7½	5 1
46 10	—	7 8½	5 1¾
47 5	—	7 10	5 2¾
47 10	—	7 10½	5 3
—	44 15	7 11	5 3¼
48 5	—	8 0	5 4
48 10	—	8 0½	5 4½
48 15	45 15	8 1	5 4¾
—	46 5	8 2	5 5¼
50 0	—	8 3½	5 6½
—	47 5	8 4	5 6¾
50 10	47 10	8 4½	5 7
51 5	—	8 6	5 8
51 10	—	8 6	5 8¼
—	48 15	8 6	5 8¾
52 0	49 0	8 6	5 9
53 0	—	8 6	5 10¼
53 5	50 5	8 6	5 10¾

Wage of staff other than those whose emoluments include food.	Wage of staff whose emoluments are inclusive of food.	Sunday Time: Rate per Hour.	Weekday Overtime: Rate per Hour.
£ s.	£ s.	s. d.	s. d.
53 10	—	8 6	5 11
54 10	—	8 6	6 0¼
—	52 0	8 6	6 0¾
55 0	—	8 6	6 1
55 10	—	8 6	6 1½
—	53 0	8 6	6 2¼
56 5	—	8 6	6 2½
—	55 0	8 6	6 4¾
—	56 0	8 6	6 6¼
59 5	—	8 6	6 6½
60 5	—	8 6	6 8

(*a*) Trainees. (*b*) Railworkers."

Substitute the following for the scale appearing in sub-paragraph (8) (*a*):—

" Wage per Month.	Sunday Time: Rate per Hour.	Weekday Overtime: Rate per Hour.
£ s.	s. d.	s. d.
13 5	2 2½	1 5¾
14 5	2 4½	1 7
14 10	2 5	1 7¼
15 5	2 6½	1 8¾
15 15	2 7½	1 9
16 10	2 9	1 10
16 15	2 9½	1 10¼
17 10	2 11	1 11¼
18 0	3 0	2 0
18 10	3 0¾	2 0½
19 0	3 1¾	2 1¼
19 5	3 2¼	2 1½
19 15	3 3¼	2 2¼
20 0	3 3¾	2 2½
20 10	3 4¾	2 3¼
21 5	3 6¼	2 4¼
22 5	3 8¼	2 5½
23 5	3 10¼	2 7
24 10	4 0¾	2 8½
25 10	4 2¾	2 10
26 10	4 4¾	2 11¼
27 15	4 7½	3 0¾
28 15	4 9½	3 2¼
29 15	4 11½	3 3½
31 0	5 1¾	3 5¼
32 0	5 3¾	3 6½
33 0	5 5¾	3 7¾
34 5	5 8¼	3 9½
35 5	5 10¼	3 10¾
36 5	6 0	4 0
37 10	6 2½	4 1¾
38 10	6 4½	4 3
39 0	6 5½	4 3¾
39 15	6 7	4 4¾
40 0	6 7½	4 5
40 5	6 8	4 5½
41 0	6 9½	4 6½
41 10	6 10½	4 7
41 15	6 11	4 7½
43 0	7 1½	4 9
43 5	7 2	4 9½
44 5	7 4	4 10¾ "

Loon van personeel behalwe diegene wie se besoldiging voedsel insluit.	Loon van personeel wie se besoldiging voedsel insluit.	Sondagtyd: Skaal per uur.	Weekdagoortyd: Skaal per uur.
£ s.	£ s.	s. d.	s. d.
53 10	—	8 6	5 11
54 10	—	8 6	6 0¼
—	52 0	8 6	6 0¾
55 0	—	8 6	6 1
55 10	—	8 6	6 1½
—	53 0	8 6	6 2¼
56 5	—	8 6	6 2½
—	55 0	8 6	6 4¾
—	56 0	8 6	6 6¼
59 5	—	8 6	6 6½
60 5	—	8 6	6 8

(*a*) Kwekelinge. (*b*) Spoorwerkers."

Vervang die skaal in paragraaf (8) (*a*) deur die volgende:

„ Loon per maand.	Sondagtyd: Skaal per uur.	Weekdagoortyd: Skaal per uur.
£ s.	s. d.	s. d.
13 5	2 2½	1 5¾
14 5	2 4½	1 7
14 10	2 5	1 7¼
15 5	2 6½	1 8¾
15 15	2 7½	1 9
16 10	2 9	1 10
16 15	2 9½	1 10¼
17 10	2 11	1 11¼
18 0	3 0	2 0
18 10	3 0¾	2 0½
19 0	3 1¾	2 1¼
19 5	3 2¼	2 1½
19 15	3 3¼	2 2¼
20 0	3 3¾	2 2½
20 10	3 4¾	2 3¼
21 5	3 6¼	2 4¼
22 5	3 8¼	2 5½
23 5	3 10¼	2 7
24 10	4 0¾	2 8½
25 10	4 2¾	2 10
26 10	4 4¾	2 11¼
27 15	4 7½	3 0¾
28 15	4 9½	3 2¼
29 15	4 11½	3 3½
31 0	5 1¾	3 5¼
32 0	5 3¾	3 6½
33 0	5 5¾	3 7¾
34 5	5 8¼	3 9½
35 5	5 10¼	3 10¾
36 5	6 0	4 0
37 10	6 2½	4 1¾
38 10	6 4½	4 3
39 0	6 5½	4 3¾
39 15	6 7	4 4¾
40 0	6 7½	4 5
40 5	6 8	4 5½
41 0	6 9½	4 6½
41 10	6 10½	4 7
41 15	6 11	4 7½
43 0	7 1½	4 9
43 5	7 2	4 9½
44 5	7 4	4 10¾ "

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✻ No. 643.] [13 April 1956.

RETURNS BY MANUFACTURERS AND IMPORTERS OF FARM FEED AND PROHIBITION IN CONNECTION WITH FARM FEEDS OF ANIMAL ORIGIN—AMENDMENT.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *twenty-three* of the Fertilizers, Farm Feeds, Seeds and Remedies Act, 1947 (Act No. 36 of 1947), as amended, amended Government

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✻ No. 643.] [13 April 1956.

OPGAWES DEUR VERVAARDIGERS EN INVOERDERS VAN VEEVOEDSEL EN VERBOD IN VERBAND MET VEEVOEDSEL VAN DIERLIKE OORSPRONG—WYSIGING.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-twintig* van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Saad en Middels, 1947 (Wet No. 36 van 1947), soos gewysig, Goewerments-

Notice No. 1229 of 17th June, 1955, by the substitution of the following Schedule for Schedule 1 thereof:—

kennisgewing No. 1229 van 17 Julie 1955, gewysig deur Bylae 1 daarvan deur die volgende Bylae te vervang:—

SCHEDULE I.

BYLAE I.

RETURN OF SUPPLIES OF FARM FEED ON HAND.
OPGAWE VAN VOORRADE VEEVOEDSEL VOORHANDE.

Quarter ended.....
Kwartaal geëindig

Name of Manufacturer or Importer.....
Naam van vervaardiger of invoerder

Address.....
Adres

Kind of Farm Feed. *Soort veevoedsel.*	On Hand on First Day of Quarter. *Voorhande op eerste dag van kwartaal.*	Manufactured during Quarter. *Vervaardig gedurende kwartaal.*	Quantity of Farm Feed. *Hoeveelheid veevoedsel.*					Exported during Quarter. *Uitgevoer gedurende kwartaal.*	On Hand on Last Day of Quarter. *Voorhande op laaste dag van kwartaal.*
			Purchases during Quarter. *Aankope gedurende kwartaal.*		Used in Farm Feeds during Quarter. *Verbruik in veevoedsels gedurende kwartaal.*	Local Sales during Quarter. *Plaaslike verkope gedurende kwartaal.*			
						To Farmers. *Aan boere.*	To Others (feed manufacturers, etc.). *Aan andere (voerervaardigers, ens.).*		
	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*
Bonemeal *Beenmeel*.....									
Degelatinised bone flour meal *Ontlymde fynbeenmeel*.....									
Di-calcium bone phosphate *Di-kalsiumbeenfosfaat*.....									
Bone ash *Beenas*.....									
Whale bone meal *Walvisbeenmeel*.....									
Whale meat and carcass meal *Walvisvleis- en karkasmeel*.....									
Carcass meal (excluding whale meal) *Karkasmeel (uitgesonderd walvismeel)*.....									
Blood meal *Bloedmeel*.....									
Meat meal (excluding whale meal) *Vleismeel (uitgesonderd walvismeel)*									
Liver meal *Lewermeel*.....									
White fish meal *Wit vismeel*.....									
Fish meal *Vismeel*.....									
Undergrade fish meal *Ondergraadse vismeel*.....									
Crawfish meal *Kreefmeel*.....									
Sundried crawfish meal (undergrade) *Songedroogde kreefmeel (ondergraads)*.....									
Salt-free phosphate lick *Soutvrye fosfaatlek*.....									
Other licks *Ander lekke*.....									

Kind of Farm Feed. *Soort veevoedsel.*	Quantity of Farm Feed. *Hoeveelheid veevoedsel.*								
	On Hand on First Day of Quarter. *Voorhande op eerste dag van kwartaal.*	Manufactured during Quarter. *Vervaardig gedurende kwartaal.*	Purchases during Quarter. *Aankope gedurende kwartaal.*		Used in Farm Feeds during Quarter. *Verbruik in veevoedsels gedurende kwartaal.*	Local Sales during Quarter. *Plaaslike verkope gedurende kwartaal.*		Exported during Quarter. *Uitgevoer gedurende kwartaal.*	On Hand on Last Day of Quarter. *Voorhande op laaste dag van kwartaal.*
						To Farmers. *Aan boere.*	To Others (feed manufacturers, etc.). *Aan andere (voerververvaardigers, ens.).*		
	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*	Short Tons. *Kaapse Ton.*
Decorticated peanut meal *Grondboontjiemeel sonder doppe*									
Linseed oil cake or oil cake meal *Lynsaadoliekoek of -oliekoekmeel*									
Decorticated sunflower oil cake or oil meal *Sonneblomoliekoek of -oliekoekmeel sonder doppe*									
Undecorticated sunflower oil cake or oil cake meal *Sonneblomoliekoek of -oliekoekmeel met doppe*									
Cotton seed oil cake meal— *Katoensaadoliekoekmeel—* (*a*) Undecorticated *Met doppe*									
(*b*) Decorticated *Sonder doppe*									
Mealie germ cake or meal *Mieliekiemkoek of -meel*									
Maize gluten meal *Mielieglutenmeel*									
Dried milk *Melkpoeier*									
Casein *Kaseïen*									
Dried skim milk *Afgeroomde melkpoeier*									
Dried buttermilk *Karringmelkpoeier*									
Whey powder *Weipoeier*									
Coconut oil cake or oil cake meal *Klapperneutoliekoek of -oliekoekmeel*									
Sesame oil cake meal *Sesamoliekoekmeel*									
Palm kernel oil cake meal *Palmpitoliekoekmeel*									
Dry fermentation products— *Droë fermentasieprodukte—* (*a*) Food yeast *Voedselgis*									
(*b*) " Fermavite "									
(*c*) Brewer's yeast *Brouersgis*									
TOTAL TOTAAL									

I hereby certify that the information contained herein is true and correct.
Hierby sertifiseer ek dat die inligting hierin vervat, waar en juis is.

Signature of Manufacturer or Importer.
Handtekening van vervaardiger of invoerder.

✱ No. 644.] [13 April 1956.

WINE, SPIRITS AND VINEGAR ACT, 1913.—SUBSTANCES WHICH MAY BE ADDED TO WINE.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *two* of the Wine, Spirits and Vinegar Act, 1913 (Act No. 15 of 1913), as amended, amended the regulations published under Government Notice No. 894 of 1935, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

Clause 1 of the regulations published under Government Notice No. 894 of the 28th June, 1935, is hereby amended by the insertion after paragraph (*h*) thereof of the following new paragraph:—

(1) Potassium-ferro-cyanide, provided that—

(i) before adding the said substance to wine, notice of intention to do so shall be given to the officer administering the said Act, in the form prescribed by Annexure A hereto and the said substance shall not be added before the said officer has acknowledged the receipt of such notice in the form prescribed by Annexure B hereto;

(ii) the addition of the said substance shall only be made by a person authorised by the said officer to do so and under the supervision of an excise officer;

(iii) the wine to which the said substance has been added shall be placed under excise supervision, in vessels equipped with fittings to take an excise lock or seal and shall not be released from such supervision nor removed, except to be destroyed, until a certificate to the effect that the said wine is free from soluble simple or complex cyanides or cyanates in solution has been furnished by an analyst designated in terms of section *twenty-four* of the said Act; provided that this sub-paragraph shall not prior to such analysis debar the said authorized person from adding to such wine any other substance which is permissible to be added to wine and to have the contents in the said vessels properly mixed;

(iv) after the authorized person has satisfied himself that the contents of the said vessels have been properly mixed, for which purpose he shall be entitled to obtain samples of such wine, samples for analysis in terms of sub-paragraph (iii) hereof shall be drawn by an excise officer or under his supervision and sealed and certified by him;

(v) all residual deposits as well as filtering material used for the clarification of the wine which is to be certified by an analyst in terms of sub-paragraph (iii) shall be destroyed under the supervision of an excise officer.

✱ No. 644.] [13 April 1956.

WIJN, SPIRITUALIËN EN AZIJN WET, 1913.—STOWWE WAT BY WYN GEVOEG MAG WORD.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wijn, Spiritualiën en Azijn Wet, 1913 (Wet No. 15 van 1913), soos gewysig, die regulasies soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 894 van 1935, soos gewysig, op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit, gewysig.

BYLAE.

Klousule 1 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 894 van 28 Junie 1935, word hierby gewysig deur die volgende nuwe paragraaf na paragraaf (*h*) daarvan in te voeg:—

(1) Kaliumferrosianied, met dien verstande dat—

(i) voordat genoemde stof by die wyn gevoeg word, kennis van die voorneme om dit te doen, aan die amptenaar wat genoemde Wet administreer, gegee moet word in die vorm voorgeskryf by Aanhangsel A hiervan en genoemde stof mag nie bygevoeg word voordat genoemde amptenaar ontvangs van sodanige kennisgewing in die vorm voorgeskryf by Aanhangsel B hiervan erken het nie;

(ii) die byvoeging van genoemde stof slegs gedoen mag word deur 'n persoon deur genoemde amptenaar daartoe gemagtig en wel onder die toesig van 'n aksynsbeampte;

(iii) die wyn waarby genoemde stof gevoeg is onder aksynstoesig geplaas moet word, in houers met toebehore waaraan 'n aksynslot of -seël bevestig kan word en nie van sodanige toesig vrygestel, of verwyder mag word nie, behalwe om vernietig te word, totdat 'n sertifikaat ten effekte dat genoemde wyn vry is van oplosbare eenvoudige of saamgestelde sianiede of sianate in oplossing, verstrek is deur 'n analis, aangewys ingevolge artikel *vier-en-twintig* van genoemde Wet; met dien verstande dat hierdie subparagraaf nie voor sodanige analise, die gemagtigde persoon belet om by sodanige wyn enige ander stof wat toelaatbaar is, te voeg en om die inhoud van genoemde houers behoorlik te meng nie;

(iv) nadat die gemagtigde persoon hom daarvan oortuig het dat die inhoud van genoemde houers behoorlik gemeng is (en vir hierdie doel is hy geregtig om monsters van sodanige wyn te verkry), monsters vir analise ingevolge die bepalings van subparagraaf (iii) hiervan geneem moet word deur 'n aksynsbeampte of onder sy toesig en deur hom verseël en gesertifiseer moet word;

(v) alle oorblywende afsaksels sowel as filtreermateriaal wat gebruik is vir die suiwering van wyn wat deur 'n analis ingevolge subparagraaf (iii), gesertifiseer moet word, moet onder die toesig van 'n aksynsbeampte vernietig word.

The Officer in Charge (Liquor Control),
Die Verantwoordelike Beampte (Drankbeheer),

177 Main Street,
Hoofstraat 177,
Paarl.

THE REMOVAL OF HEAVY METALS FROM WINE BY THE ADDITION OF POTASSIUM-FERRO-CYANIDE.
DIE VERWYDERING VAN SWAARMETALE UIT WYN DEUR DIE BYVOEGING VAN KALIUMFERROSIANIED.

I/We_____hereby
Ek/Ons wil

wish to give notice of my/our intention to add Potassium-ferro-cyanide to:—
hierby kennis gee van my/ons voorneme om kaliumferrosianied te voeg by:—

Quantity. Hoeveelheid.	Type of Wine. Tipe wyn.	Vat or Tank No. Vat of tenk No.	Store No. Stoor No.

under the supervision of Mr._____
onder toesig van mnr.
and subject to the provisions of paragraph (i) of clause 1 of Government Notice No. 894 of 28th June, 1935, as amended.
en onderworpe aan die bepalings van paragraaf (i) van klousule 1 van Goewermentskennisgewing No. 894 van 28 Junie 1935, soos gewysig.

_____
Signature/Handtekening.

Officer in Charge (Liquor Control),
Verantwoordelike Beampte (Drankbeheer),
177 Main Street,
Hoofstraat 177,
Paarl.

Firm:
Firma:

THE REMOVAL OF HEAVY METALS FROM WINE BY THE ADDITION OF POTASSIUM-FERRO-CYANIDE.
DIE VERWYDERING VAN SWAARMETALE UIT WYN DEUR DIE BYVOEGING VAN KALIUMFERROSIANIED.

Receipt of your notification, dated_____advising me of your intention to add Potassium-ferro-cyanide to:—
Ontvangs van u kennisgewing, gedateer insake u voorneme om Kaliumferrosianied te voeg by:—

Quantity. Hoeveelheid.	Type of Wine. Tipe wyn.	Vat or Tank No. Vat of tenk No.	Store No. Stoor No.

is acknowledged herewith, and Mr._____is authorised to do so under the supervision
word hierby erken, en mnr. word gemagtig om dit te doen onder toesig
of an Excise Officer and subject to the provisions of paragraph (i) of clause 1 of Government Notice No. 894 of 28th June, 1935, as
van 'n Aksynsbeampte en onderworpe aan die bepalings van paragraaf (i) van klousule 1 van Goewermentskennisgewing No. 894 van
amended.
28 Junie 1935, soos gewysig.

In order to comply with the said provisions you should—
Ten einde aan bogenoemde bepalings te voldoen, moet u—

(*a*) notify the nearest Excise Officer twenty-four hours beforehand of your intention to add Potassium-ferro-cyanide to each of
die naaste Aksynsbeampte vier-en-twintig uur vooraf kennis gee van u voorneme om Kaliumferrosianied by elk van bogenoemde
the above wines;
wyne te voeg;

(*b*) provide containers in which samples are to be drawn and submitted for analysis, and prior to being certified by the Excise
houers waarin monsters geneem en vir analise aangestuur moet word, verskaf, en voor sertifisering deur die Aksynsbeampte,
Officer, provide the necessary labels for the samples on which the following particulars must appear:—
die nodige etikette vir die monsters te voorsien, waarop die volgende besonderhede moet voorkom:—

(1) Sample for analysis in terms of Clause 1 (i) of Government Notice No. 894 of 1935, as amended;
Monsters vir ontleding ingevolge klousule 1 (i) van Goewermentskennisgewing No. 894 van 1935, soos gewysig;
(2) Vat or Tank No.;
Vat of Tenk No.;
(3) Store No.;
Stoor No.;
(4) Type of Wine;
Tipe wyn;
(5) Quantity in gallons;
Hoeveelheid in gellings;

(*c*) arrange that each sample be accompanied by an analysis fee of_____payable to the Officer in Charge,
reël dat elke monster vergesel gaan van 'n analisegeld van betaalbaar aan die Verantwoordelike
Division of Chemical Services, P.O. Box 668, Cape Town.
Beampte, Afdeling Skeikundige Diens, Posbus 668, Kaapstad.

_____
Signature/Handtekening.

✱ No. 645.] [13 April 1956.

MEALIE CONTROL SCHEME.

GRADING OF MEALIES.—AMENDMENT.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, and with effect from 1st May, 1956, amended the regulations published under Government Notice No. 752 of 7th

✱ No. 645.] [13 April 1956.

MIELIEREËLINGSKEMA.

GRADERING VAN MIELIES.—WYSIGING.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-veertig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 752 van 7 April 1955, soos gewysig by

April, 1955, as amended by Government Notice No. 1221 of 17th June, 1955, and Government Notice No. 1629 of 12th August, 1955, in the manner set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

Clauses 1 to 8 of the said regulations are hereby amended by the substitution therefor of the following clauses:—

DEFINITIONS.

1. For the purpose of these regulations and unless inconsistent with the context thereof—

"white dent" shall mean mealies that are predominantly of the white dent type botanically known as *zea mays indentata* and that contain not more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and/or not more than 12 per cent by weight of pinked mealie kernels;

"white flint" shall mean mealies that are predominantly of the white flint type botanically known as *zea mays indurata* and that contain not more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and/or not more than 12 per cent by weight of pinked mealie kernels;

"yellow dent" shall mean mealies that are predominantly of the yellow dent type botanically known as *zea mays indentata* and that contain not more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and/or not more than 7 per cent by weight of pinked mealie kernels;

"yellow flint" shall mean mealies that are predominantly of the yellow flint type botanically known as *zea mays indurata* and that contain not more than 5 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and/or not more than 7 per cent by weight of pinked mealie kernels;

"white undergrade" shall mean mealies of the white dent type botanically known as *zea mays indentata* or of the white flint type botanically known as *zea mays indurata* or of any mixture of these two types provided such mealies do not contain more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and not more than 12 per cent by weight of pinked mealie kernels and do not conform to the requirements of any of the grades described in clause 2 (1) for white dent or white flint;

"yellow undergrade" shall mean mealies of the yellow dent type botanically known as *zea mays indentata* or of the yellow flint type botanically known as *zea mays indurata* or of any mixture of these two types provided such mealies do not contain more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and not more than 7 per cent by weight of pinked mealie kernels and do not conform to the requirements of any of the grades described in clause 2 (1) for yellow dent or yellow flint;

"mixed and/or pinked" shall mean dent or flint mealies which do not conform to the requirements for any of the classes white dent, white flint, yellow dent or yellow flint, as defined above, excluding coloured varieties such as Noodshulp, Bloody Butcher, Copper King and Blue Zulu;

"other coloured mealie kernels shall mean—

(*a*) in relation to white mealies, mealie kernels of a colour other than white, excluding pinked mealie kernels;

(*b*) in relation to yellow mealies, mealie kernels of a colour other than yellow excluding pinked mealie kernels;

"pinked mealie kernels" shall mean—

(*a*) in relation to white mealies, mealie kernels of which the endosperm is white and of which the pericarp or part thereof is of a red or pink colour;

(*b*) in relation to yellow mealies, mealie kernels of which the endosperm is yellow and of which the entire surface of the pericarp is of a red colour;

Goewermentskennisgewing No. 1221 van 17 Junie 1955 en Goewermentskennisgewing No. 1629 van 12 Augustus 1955, met ingang 1 Mei 1956 gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

Klousules 1 tot 8 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur die vervanging daarvan deur die volgende:—

WOORDOMSKRYWING.

1. Vir die toepassing van hierdie regulasies en tensy dit in stryd is met die samehang daarvan, beteken—

„wit duikpit", mielies wat oorwegend bestaan uit die wit duikpit-tipe botanies bekend as *zea mays indentata* en wat nie meer as 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en/of nie meer as 12 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat nie;

„wit rondepit", mielies wat oorwegend bestaan uit die wit rondepit-tipe botanies bekend as *zea mays indurata* en wat nie meer as 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en/of nie meer as 12 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat nie;

„geel duikpit", mielies wat oorwegend bestaan uit die geel duikpit-tipe botanies bekend as *zea mays indentata* en wat nie meer as 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en/of nie meer as 7 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat nie;

„geel rondepit", mielies wat oorwegend bestaan uit die geel rondepit-tipe botanies bekend as *zea mays indurata* en wat nie meer as 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en/of nie meer as 7 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat nie;

„wit ondergraad", mielies wat bestaan uit die wit-duikpit-tipe botanies bekend as *zea mays indentata* of uit die wit rondepit-tipe botanies bekend as *zea mays indurata* of uit enige mengsel van hierdie twee tipes; met dien verstande dat sodanige mielies nie meer as 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en nie meer as 12 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat nie en nie aan die vereistes vir enigeen van die grade vir wit duikpit of wit rondepit in klousule 2 (1) omskryf, voldoen nie;

„geel ondergraad", mielies wat bestaan uit die geel duikpit-tipe botanies bekend as *zea mays indentata* of uit die geel rondepit-tipe botanies bekend as *zea mays indurata* of uit enige mengsel van hierdie twee tipes; met dien verstande dat sodanige mielies nie meer as 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en nie meer as 7 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat nie en nie aan die vereistes vir enigeen van die grade vir geel duikpit of geel rondepit in klousule 2 (1) omskryf, voldoen nie;

„gemeng en/of verrooi", duikpit- of rondepitmielies wat nie aan die vereistes vir enigeen van die klasse wit duikpit, wit rondepit, geel duikpit of geel rondepit, soos hierbo omskryf, voldoen nie uitgesonderd gekleurde variëteite soos Noodshulp, Bloody Butcher, Copper King en Blue Zulu;

„mieliepitte van 'n ander kleur"—

(*a*) met betrekking tot witmielies—mieliepitte van 'n ander kleur as wit, uitgesonderd verrooide mieliepitte;

(*b*) met betrekking tot geelmielies—mieliepitte van 'n ander kleur as geel, uitgesonderd verrooide mieliepitte;

„verrooide mieliepitte"—

(*a*) met betrekking tot witmielies, mieliepitte waarvan die endosperm wit is en waarvan die opperhuid of 'n gedeelte daarvan 'n rooi of ligrooi kleur het;

(*b*) met betrekking tot geelmielies, mieliepitte waarvan die endosperm geel is en waarvan die hele oppervlakte van die opperhuid 'n rooi kleur het;

" defective mealie kernels " shall mean—

(*a*) mealie kernels which are clearly of inferior quality such as—

(i) mealie kernels which are wizened and/or obviously immature, mealie kernels which have a badly shrivelled perricarp, a distinctly chalky texture and/or a dull colour or which are mouldy and/or discoloured, excluding normal browning by oxidation, discoloration limited to the connecting tip of the kernel and pinking;

(ii) mealie kernels which are sprouted including kernels of which the growing point (plumule) in the germ is visibly discoloured;

(iii) mealie kernels with cavities in the germ or endosperm caused by insects or rodents;

(*b*) mealie kernels of types other than *zea mays indentata* or *zea mays indurata*, such as bread mealies (flour-corn), popcorn or sweetcorn;

" foreign matter " shall mean any material which is not mealies such as other parts of the maize plant, seeds of other cereals or of weeds, bits of sticks, etc.;

" weevilly mealies " shall mean mealies infested with live weevils or other live insects injurious to stored grain irrespective of whether such insects are present in the mealies or on the containers of the mealies;

" moisture testing oil " shall mean a good quality salad or cooking vegetable oil.

GRADES FOR CLASSES OF MEALIES.

2. (1) Subject to the provisions of sub-clause (2) mealies shall, for grading purposes, be graded in accordance with the requirements set out for the respective grades in the following table:—

„ gebrekkige mieliepitte "—

(*a*) mieliepitte wat klaarblyklik van minderwaardige gehalte is soos—

(i) mieliepitte wat verskrompel en/of duidelik onvolwasse is, mieliepitte wat 'n erg verrimpelde opperhuid, duidelik krytagtige tekstuur en/of dowwe kleur het of wat muf en/of verkleur is, behalwe normale verbruining deur oksidasie, verkleuring wat beperk is tot die aanhegtingspunt van die pit en verrooiing;

(ii) mieliepitte wat uitgeloop is insluitende pitte waarvan die groeipunt (plumule) in die kiem sigbaar verkleur is;

(iii) mieliepitte met holtes in die kiem of endosperm wat deur insekte of knaagdiere veroorsaak is;

(*b*) mieliepitte van ander tipes as *zea mays indentata* of *zea mays indurata*, soos broodmielies, kiepiemielies en suikermielies;

„ vreemde voorwerpe ", enige voorwerp wat nie mielies is nie, soos ander dele van die mielieplant, saad van ander graansoorte, of van onkruid, stukkies hout, ens.;

„ kalanderbesmette mielies ", mielies wat met lewendige kalanders of ander lewendige insekte wat skadelik is vir opgebergde graan besmet is, ongeag of sodanige insekte in die mielies of op die houers van die mielies voorkom;

„ vogtoets-olie ", 'n goeie gehalte plantaardige, slaai- of kookolie.

GRADE VIR KLASSE MIELIES.

2. (1) Behoudens die bepalings van sub-klousule (2) moet mielies vir graderingsdoeleindes ooreenkomstig die vereistes in die volgende tabel uiteengesit, gegradeer word:—

COLUMN I. Class	COLUMN II. Grade.	COLUMN III. Maximum Percentage of Defective Mealie Kernels by Weight.	COLUMN IV. Maximum Percentage of Other Coloured Mealie Kernels by Weight.	COLUMN V. Maximum Percentage of Foreign Matter by Weight.	COLUMN VI. Maximum Total Percentage of Defective Mealie Kernels and Other Coloured Mealie Kernels and Foreign Matter by Weight.
White Dent	1	7	2	0·5	7
	2	13	3	1·0	13
	3	20	5	1·5	20
White Flint	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
White Undergrade	4	30	5	2·0	30
	5	40	5	2·0	40
Yellow Dent	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Yellow Flint	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Yellow Undergrade	4	30	5	2·0	30
	5	40	5	2·0	40
Mixed and/or Pinked	1	10	Not applicable	1·0	10

KOLOM I. Klas.	KOLOM II. Graad.	KOLOM III. Maksimum persentasie gebrekkige mieliepitte volgens gewig.	KOLOM IV. Maksimum persentasie mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig.	KOLOM V. Maksimum persentasie vreemde voorwerpe volgens gewig.	KOLOM VI. Maksimum Totale persentasie gebrekkige mieliepitte en mieliepitte van 'n ander kleur en vreemde voorwerpe, volgens gewig.
Wit Duikpit	1	7	2	0·5	7
	2	13	3	1·0	13
	3	20	5	1·5	20
Wit Rondepit	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Wit Ondergraad	4	30	5	2·0	30
	5	40	5	2·0	40
Geel Duikpit	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Geel Rondepit	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Geel Ondergraad	4	30	5	2·0	30
	5	40	5	2·0	40
Gemeng en/of verrooi	1	10	Nie van toepassing nie	1·0	10

(2) All mealies botanically known as *zea mays indentata* and *zea mays indurata* that do not conform to the requirements of the above grades or that—

(*a*) have a musty, sour or other objectionable odour;

(*b*) contain material such as stones, dung, coal, pieces of glass, etc.;

(*c*) have been rendered unfit for the manufacture of mealie products for human consumption or for any other reason;

shall be graded as sample grade mealies.

SAMPLING AND DETERMINATION OF DEFECTS.

3. In the determination of the grade of mealies the following methods of testing shall be used:—

(*a*) *Sampling.*—Samples of mealies to be graded shall be taken in such manner so as to be representative of such mealies.

(*b*) *Determination of Defective Mealie Kernels.*—The percentage of defective mealie kernels shall be determined by screening a sample of one hundred grammes [taken in the manner prescribed in paragraph (*a*)] through a screen with quarter-inch round holes and by hand-picking the remaining portion and by calculating the weight of the defective mealie kernels thus hand-picked together with that of the pieces of mealie kernels and defective mealie kernels which passed through the screen as a percentage of the total weight of the sample.

(*c*) *Determination of Other Coloured Mealie Kernels.*—The percentage of other coloured mealie kernels shall be determined by separating by hand from a sample of two hundred grammes [taken in the manner prescribed in paragraph (*a*)] the other coloured mealie kernels and by calculating the weight of such other coloured mealie kernels as a percentage of the total weight of the sample.

(*d*) *Determination of Foreign Matter.*—The percentage of foreign matter shall be determined by separating by hand from a sample of two hundred grammes [taken in the manner prescribed in paragraph (*a*)] the foreign matter and by calculating the weight of such foreign matter as a percentage of the total weight of the sample.

(*e*) *Determination of Pinked Mealie Kernels.*—The percentage of pinked mealie kernels shall be determined by separating by hand from a sample of one hundred grammes [taken in the manner prescribed in paragraph (*a*)] the pinked mealie kernels and by calculating the weight of such pinked mealie kernels as a percentage of the total weight of the sample.

WEEVILLY MEALIES.

4. Weevilly mealies shall be graded in accordance with the directions set out in clause 2, provided that the word "weevilly" shall be added to and made part of the class designation.

SHAPE AND SIZE OF KERNELS.

5. Irregularity in the shape and size of mealie kernels shall not affect the grading thereof.

BROKEN MEALIE KERNELS.

6. Chipped or cracked mealie kernels or pieces of mealie kernels which are in sound condition and which appear in a sample of mealies, shall not be regarded as defective mealie kernels under these regulations except in the case of pieces of mealie kernels which will pass through a quarter-inch round-hole screen.

MEALIES TREATED WITH A CHEMICAL SUBSTANCE.

7. Mealies containing any chemical substance rendering such mealies unfit for human or animal consumption shall not be sold except in cases where such mealies are intended for seed purposes and the bag or container containing such mealies is clearly marked to indicate that it contains seed mealies treated with a chemical substance.

(2) Alle mielies botanies bekend as *zea mays indentata* en *zea mays indurata* wat nie aan die vereistes vir bogenoemde grade voldoen nie of wat—

(*a*) 'n muf, suur of ander ongewenste reuk het;

(*b*) materiaal soos klippe, mis, steenkool, glasstukke, ens., bevat;

(*c*) om enige ander rede ongeskik is vir die vervaardiging van mielieprodukte vir menslike gebruik;

word as monstergraadmielies gegradeer.

MONSTERNEMING EN BEPALING VAN GEBREKE.

3. By die vasstelling van die grade van mielies moet die volgende toetsmetodes gebruik word:—

(*a*) *Monsterneming.*—Monsters van mielies wat gegradeer moet word moet op so 'n wyse geneem word dat dit verteenwoordigend is van daardie mielies.

(*b*) *Bepaling van gebrekkige mieliepitte.*—Die persentasie gebrekkige mieliepitte word bepaal deur 'n monster van eenhonderd gram [geneem op die wyse in paragraaf (*a*) voorgeskryf] deur 'n sif met ronde gate van 'n kwartduim te sif en die agterblywende deel met die hand uit te soek, en die gewig van gebrekkige mieliepitte aldus met die hand uitgesoek tesame met dié van stukkies mieliepitte en gebrekkige mieliepitte wat deur die sif gegaan het, te bereken as 'n persentasie van die totale gewig van die monster.

(*c*) *Bepaling van mieliepitte van 'n ander kleur.*—Die persentasie mieliepitte van 'n ander kleur word bepaal deur 'n monster van tweehonderd gram [geneem op die wyse in paragraaf (*a*) voorgeskryf] met die hand uit te soek en die gewig van sodanige gekleurde mieliepitte as 'n persentasie van die totale gewig van die monster te bereken.

(*d*) *Bepaling van vreemde voorwerpe.*—Die persentasie vreemde voorwerpe word bepaal deur 'n monster van tweehonderd gram [geneem op die wyse in paragraaf (*a*) voorgeskryf] met die hand uit te soek en die gewig van sodanige vreemde voorwerpe as 'n persentasie van die totale gewig van die monster te bereken.

(*e*) *Bepaling van verrooide mieliepitte.*—Die persentasie verrooide mieliepitte word bepaal deur 'n monster van eenhonderd gram [geneem op die wyse in paragraaf (*a*) voorgeskryf] met die hand uit te soek en die gewig van sodanige verrooide mieliepitte as 'n persentasie van die totale gewig van die monster te bereken.

KALANDERBESMETTE MIELIES.

4. Kalanderbesmette mielies moet ooreenkomstig die voorskrifte in klousule 2 uiteengesit, gegradeer word; met dien verstande dat die woord „kalanderbesmet" by die klasbeskrywing gevoeg en deel daarvan gemaak moet word.

VORM EN GROOTTE VAN PITTE.

5. Onreëlmatigheid in die vorm en grootte van mieliepitte beïnvloed nie die gradering daarvan nie.

GEBREEKTE MIELIEPITTE.

6. Mieliepitte waarvan stukkies afgebreek is, gebarste mieliepitte of stukkies van mieliepitte wat gesond is en wat in 'n monster mielies voorkom, moet nie by die toepassing van hierdie regulasies as gebrekkige mieliepitte beskou word nie, uitgesonderd in die geval van stukkies mieliepitte wat deur 'n kwartduim-rondegatsif sal gaan.

MIELIES MET 'N CHEMIESE STOF BEHANDEL.

7. Mielies wat 'n chemiese stof bevat wat dit vir verbruik deur mens of dier ongeskik maak, mag nie verkoop word nie, uitgesonderd wanneer sodanige mielies bestem is vir saaddoeleindes en die sak of houer waarin dit verpak is, duidelik gemerk is om aan te dui dat dit saadmielies bevat wat met 'n chemiese stof behandel is.

DETERMINATION OF WEIGHTS.

8. The scale used for the determination of the weight of a sample of mealies or of other coloured mealie kernels or of pinked mealie kernels or of defective mealie kernels or of foreign matter in the sample shall be such that the relevant weights can be accurately determined to within one-half of a gramme.

✻ No. 646.] [13 April 1956.

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING AND INSPECTION OF MEALIES INTENDED FOR EXPORT—AMENDMENT.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *six* of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), as amended, and with effect from 1st July, 1956, amended the regulations published by Government Notice No. 1796 of 5th September, 1955, as set out in the Annexure hereto.

ANNEXURE.

Clauses 1 and 2 of the said regulations are hereby amended by the substitution therefor of the following:—

DEFINITIONS.

1. For the purpose of these regulations and unless inconsistent with the context thereof—

"white dent" shall mean mealies that are predominantly of the white dent type botanically known as *zea mays indentata* and that contain not more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and/or not more than 12 per cent by weight of pinked mealie kernels;

"white flint" shall mean mealies that are predominantly of the white flint type botanically known as *zea mays indurata* and that contain not more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and/or not more than 12 per cent by weight of pinked mealie kernels;

"yellow dent" shall mean mealies that are predominantly of the yellow dent type botanically known as *zea mays indentata* and that contain not more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and/or not more than 7 per cent by weight of pinked mealie kernels;

"yellow flint" shall mean mealies that are predominantly of the yellow flint type botanically known as *zea mays indurata* and that contain not more than 5 per cent by weight of other coloured mealie kernels and/or not more than 7 per cent by weight of pinked mealie kernels;

"mixed and/or pinked" shall mean dent or flint mealies which do not conform to the requirements for any of the classes white dent, white flint, yellow dent or yellow flint, as defined above, excluding coloured varieties such as Noodshulp, Bloody Butcher, Copper King and Blue Zulu;

"other coloured mealie kernels" in relation to white mealies, shall mean mealie kernels of a colour other than white, excluding pinked mealie kernels, and in relation to yellow mealies, shall mean mealie kernels of a colour other than yellow, excluding pinked mealie kernels;

"pinked mealie kernels" shall mean—

(*a*) in relation to white mealies, mealie kernels of which the endosperm is white and of which the pericarp or part thereof is of a red or pink colour;

(*b*) in relation to yellow mealies, mealie kernels of which the endosperm is yellow and of which the entire surface of the pericarp is of a red colour;

BEPALING VAN GEWIGTE.

8. Die skaal wat gebruik word vir die bepaling van die gewig van 'n monster mielies of van die mieliepitte van 'n ander kleur of van verrooide mieliepitte of van gebrekkige mieliepitte of van vreemde voorwerpe in die monster, moet sodanig wees dat die betrokke gewigte tot binne 'n halfgram presies bepaal kan word.

✻ No. 646.] [13 April 1956.

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING EN INSPEKSIE VAN MIELIES WAT VIR UITVOER BESTEM IS—WYSIGING.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses* van die Landbouwvoortbrengselen Uitvoer Wet, 1917 (Wet No. 35 van 1917), soos gewysig, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1796 van 5 September 1955 met ingang 1 Julie 1956 gewysig soos in die aanhangsel hierby uiteengesit.

AANHANGSEL.

Klousules 1 en 2 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur die vervanging daarvan deur die volgende:—

WOORDOMSKRYWING.

1. Vir die toepassing van hierdie regulasies en tensy dit in stryd is met die samehang daarvan, beteken—

„wit duikpit", mielies wat oorwegend bestaan uit die wit duikpit-tipe, botanies bekend as *zea mays indentata*, en wat hoogstens 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en/of hoogstens 12 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat;

„wit rondepit", mielies wat oorwegend bestaan uit die wit rondepit-tipe, botanies bekend as *zea mays indurata*, en wat hoogstens 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en/of hoogstens 12 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat;

„geel duikpit", mielies wat oorwegend bestaan uit die geel duikpit-tipe, botanies bekend as *zea mays indentata*, en wat hoogstens 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en/of hoogstens 7 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat;

„geel rondepit", mielies wat oorwegend bestaan uit die geel rondepit-tipe, botanies bekend as *zea mays indurata*, en wat hoogstens 5 persent mieliepitte van 'n ander kleur volgens gewig en/of hoogstens 7 persent verrooide mieliepitte volgens gewig bevat;

„gemeng en/of verrooi", duikpit- of rondepitmielies wat nie aan die vereistes vir enigeen van die klasse wit duikpit, wit rondepit, geel duikpit of geel rondepit, soos hierbo omskryf, voldoen nie uitgesonderd gekleurde variëteite soos Noodshulp, Bloody Butcher, Copper King en Blue Zulu;

„mieliepitte van 'n ander kleur", met betrekking tot witmielies, mieliepitte van 'n ander kleur as wit, uitgesonderd verrooide pitte en, met betrekking tot geelmielies, mieliepitte van 'n ander kleur as geel, uitgesonderd verrooide mieliepitte;

„verrooide mieliepitte"—

(*a*) met betrekking tot witmielies, mieliepitte waarvan die endosperm wit is en waarvan die opperhuid of 'n gedeelte daarvan 'n rooi of ligrooi kleur het;

(*b*) met betrekking tot geelmielies, mieliepitte waarvan die endosperm geel is en waarvan die hele oppervlakte van die opperhuid 'n rooi kleur het;

"defective mealie kernels" shall mean—

(*a*) mealie kernels which are clearly of inferior quality such as—

(i) mealie kernels which are wizened and/or obviously immature, mealie kernels which have a badly shrivelled pericarp, a distinctly chalky texture and/or a dull colour or which are mouldy and/or discoloured, excluding normal browning by oxidation, discoloration limited to the connecting tip of the kernel and pinking;

(ii) mealie kernels which are sprouted including kernels of which the growing point (plumule) in the germ is visibly discoloured;

(iii) mealie kernels with cavities in the germ or endosperm caused by insects or rodents;

(*b*) mealie kernels of types other than *zea mays indentata* or *zea mays indurata*, such as bread mealies (flour-corn), popcorn or sweetcorn;

"foreign matter" shall mean any material that is not mealies such as other parts of the maize plant, seeds of other cereals or of weeds, bits of sticks, etc.;

"weevilly mealies" shall mean mealies infested with live weevils or other live insects injurious to stored grain;

"export" shall mean the export of mealies to any country or territory outside the Union of South Africa except South West Africa, the Central African Federation, Moçambique and the protectorates of Bechuanaland, Swaziland and Basutoland;

"crop year" in relation to any quantity of mealies shall mean the calendar year during which such mealies were reaped;

"moisture testing oil" shall mean a good quality salad or cooking vegetable oil.

2. Mealies intended for export shall be graded in accordance with the directions set out in the following table:—

„gebrekkige mieliepitte"—

(*a*) mieliepitte wat klaarblyklik van minderwaardige gehalte is soos—

(i) mieliepitte wat verskrompel en/of duidelik onvolwasse is, mieliepitte wat 'n erg verrimpelde opperhuid, duidelik krytagtige tekstuur en/of dowwe kleur het of wat muf en/of verkleur is, behalwe normale verbruining deur oksidasie, verkleuring wat beperk is tot die aanhegtingspunt van die pit en verrooiing;

(ii) mieliepitte wat uitgeloop is insluitende pitte waarvan die groeipunt (plumule) in die kiem sigbaar verkleur is;

(iii) mieliepitte met holtes in die kiem of endosperm wat deur insekte of knaagdiere veroorsaak is;

(*b*) mieliepitte van ander tipes as *zea mays indentata* of *zea mays indurata*, soos broodmielies, kiepiemielies en suikermielies;

„vreemde voorwerpe", enige voorwerp wat nie mielies is nie soos ander dele van die mielieplant, saad van ander graansoorte of van onkruid, stukkies hout, ens.;

„kalanderbesmette mielies", mielies wat besmet is met lewende kalanders of enige ander lewende insekte wat skadelik is vir opgebergde graan;

„uitvoer", die uitvoer van mielies na enige land of gebied buite die Unie van Suid-Afrika, uitgesonderd Suidwes-Afrika, die Sentraal-Afrikaanse Federasie, Mosambiek en die protektorate Betsjoeanaland, Swaziland en Basoetoland;

„oesjaar", met betrekking tot 'n hoeveelheid mielies, die kalanderjaar waarin sodanige mielies ge-oes is;

„vogtoetsolie", 'n goeie gehalte plantaardige slaai- of kookolie.

2. Mielies wat vir uitvoer bestem is, moet gegradeer word ooreenkomstig die voorskrifte in onderstaande tabel uiteengesit:—

Column I. Class.	Column II. Grade.	Column III. Maximum Permissible Percentage of Defective Mealie Kernels, by Weight.	Column IV. Maximum Permissible Percentage of Other Coloured Mealie Kernels, by Weight.	Column V. Maximum Permissible Percentage of Foreign Matter, by Weight.	Column VI. Total Maximum Permissible Percentage of Defective Mealie Kernels, Other Coloured Mealie Kernels and Foreign Matter, by Weight.
White Dent	1	7	2	0·5	7
	2	13	3	1·0	13
	3	20	5	1·5	20
White Flint	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Yellow Dent	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Yellow Flint	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Mixed and/or Pinked	1	10	Not applicable	1·0	10

Kolom I. Klas.	Kolom II. Graad.	Kolom III. Maksimum toelaatbare persentasie gebrekkige mieliepitte, volgens gewig.	Kolom IV. Maksimum toelaatbare persentasie mieliepitte van 'n ander kleur, volgens gewig.	Kolom V. Maksimum toelaatbare persentasie vreemde voorwerpe, volgens gewig.	Kolom VI. Maksimum totale toelaatbare persentasie gebrekkige mieliepitte, mieliepitte van 'n ander kleur en vreemde voorwerpe, volgens gewig.
Wit Duikpit	1	7	2	0·5	7
	2	13	3	1·0	13
	3	20	5	1·5	20
Wit Rondepit	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Geel Duikpit	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Geel Rondepit	1	9	2	1·0	9
	2	20	5	1·5	20
Gemeng en/of verrooi	1	10	Nie van toepassing nie	1·0	10

✱ No. 668.] [13 March 1956.

APPLICATION FOR BRANDS.—CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of "Brands Registration Act", No. 15 of 1903 (Orange River Colony), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
5704	Johnun, F. C.	P.O./*Pk.* Riverfield, Kuruman	Kuruman	O I / J P
5705	Mosiapoa, Moses.	P.O./*Pk.* Kamden, Kuruman	Kuruman	O I / M2
5706	Motsemme, M. G.	Montsioa-stat, Mafeking	Mafeking	
5707	Molosioa, M.	Theldie-stat, Mafeking	Mafeking	
5708	Mogotsi, G. B.	P.O. Box/*Posbus* 8, Mafeking	Mafeking	
5709	Fourie, J. H.	P.O. Box/*Posbus* 160, Stutterheim	Stutterheim	D / F

13–20–27

✱ No. 668.] [13 Maart 1956.

AANSOEK OM BRANDMERKE.—KAAPPROVINSIE.

Hierby word ooreenkomstig die „Brands Registration Act", No. 15 van 1903 („Orange River Colony"), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
5704	Johnun, F. C.	P.O./*Pk.* Riverfield, Kuruman	Kuruman	O I / J P
5705	Mosiapoa, Moses.	P.O./*Pk.* Kamden, Kuruman	Kuruman	O I / M2
5706	Motsemme, M. G.	Montsioa-stat, Mafeking	Mafeking	
5707	Molosioa, M.	Theldie-stat, Mafeking	Mafeking	
5708	Mogotsi, G. B.	P.O. Box/*Posbus* 8, Mafeking	Mafeking	
5709	Fourie, J. H.	P.O. Box/*Posbus* 160, Stutterheim	Stutterheim	D / F

13–20–27

✱No. 669.] [13 March 1956.

APPLICATION FOR BRANDS.—ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Act, No. 15 of 1903 (Orange River Colony), that the undermentioned application for the registration of a brand has been received:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
2501	Dedwith, W. W.	Rockridge, P.O. Box/*Posbus* 148, Parys	Vredefort	V D3

13–20

✱ No. 669.] [13 Maart 1956.

AANSOEK OM BRANDMERK.—ORANJE-VRYSTAAT.

Hierby word ooreenkomstig die „Brands Registration Act", No. 15 van 1903 („Orange River Colony"), bekendgemaak dat onderstaande aansoek om registrasie van 'n brandmerk ontvang is:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
2501	Dedwith, W. W.	Rockridge, P.O. Box/*Posbus* 148, Parys	Vredefort	V D3

13–20

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 637.] [26 March 1956.

APPOINTMENT OF MEMBER OF THE BOARD OF APPEAL AGAINST CLASSIFICATION FOR THE POPULATION REGISTER.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased, in terms of sub-section (3) of section *eleven* of the Population Registration Act, No. 30 of 1950, to appoint Mr. M. P. Prinsloo as a member of the Board for the hearing of appeals against the classification of persons by the Director of Census and Statistics in the population register, with effect from the 11th April, 1956.

✱ No. 648.] [28 March 1956.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—J. A. MALHERBE HIGH SCHOOL.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the uniform of the J. A. Malherbe High School, Petrus Steyn, as described in Government Notice No. 2405 of the 23rd November, 1955.

✱ No. 649.] [30 January 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—REIZ TO RIES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Emil Riez and his wife, Freda Riez, residing at 47 Charrow Court, corner of Harrow Street and Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg, to assume the surname Ries.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 637.] [26 Maart 1956.

AANSTELLING VAN 'N LID VAN DIE RAAD VAN APPÈL TEEN KLASSIFIKASIE VIR BEVOLKINGSREGISTER.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om, ingevolge subartikel (3) van artikel *elf* van die Bevolkingsregistrasiewet, No. 30 van 1950, mnr. M. P. Prinsloo aan te stel as lid van die raad vir die verhoor van appèlle teen die klassifikasie van persone deur die Direkteur van Sensus en Statistiek in die bevolkingsregister, vanaf 11 April 1956.

✱ No. 648.] [28 Maart 1956.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—J. A. MALHERBE-HOËRSKOOL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die uniform van die J. A. Malherbe-hoërskool, Petrus Steyn, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 2405 van 23 November 1955, geregistreer het.

✱ No. 649.] [30 Januarie 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—RIEZ IN RIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Emil Riez en sy eggenote, Freda Riez, woonagtig te Charrow Court 47, hoek van Harrowweg en Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg, te magtig om die van Ries aan te neem.

✱ No. 650.] [27 March 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SLAPOBERSKY TO SCHLAPO.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Colman Slapobersky, his wife, Sarah Slapobersky, and minor child, Feige Hannah Slapobersky, residing at 55 Tenth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, to assume the surname Schlapo.

✱ No. 651.] [27 March 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—COETZEE TO DE FRIEDLAND-COETZEE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Johann Christiaan Lampregt Coetzee and his wife, Johanna Christoffelina Joubert Coetzee, residing at Boulevard Hotel, 186 Struben Street, Pretoria, to assume the surname De Friedland-Coetzee.

✱ No. 652.] [27 March 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—NICHOLAS TO SILVER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Andrew Nicholas, residing at Balmoral Hotel, Main Road, Sea Point, Cape, to assume the surname Silver.

✱ No. 653.] [26 March 1956.

CUSTOMS ACT, 1955: OBJECTIONABLE LITERATURE.—AMENDMENT TO LIST No. 2 (GOVERNMENT NOTICE No. 89 OF THE 19TH JANUARY, 1956).

List No. 2 is amended by the deletion of item 79 and the substitution thereof by the following:—

79. "Arts in the Rumanian People's Republic", 1953

✱ No. 660.] [3 April 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SMITH TO ALLISON.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Ian Allison Smith and his wife, Margaret Lucy Smith, residing at 9 Lindhurst, Windermere Road, Humewood, Port Elizabeth, to assume the surname Allison.

✱ No. 661.] [29 March 1956.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—A.J.O. BADMINTON CLUB, PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the badge of the A.J.O. Badminton Club, Pretoria, as described in Government Notice No. 2452 of the 24th October, 1955.

✱ No. 650.] [27 Maart 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SLAPOBERSKY IN SCHLAPO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Colman Slapobersky, sy vrou, Sarah Slapobersky, en minderjarige kind, Feige Hannah Slapobersky, woonagtig te Tiende Laan 55, Orange Grove, Johannesburg, te magtig om die van Schlapo aan te neem.

✱ No. 651.] [27 Maart 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—COETZEE IN DE FRIEDLAND-COETZEE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Johann Christiaan Lampregt Coetzee en sy vrou, Johanna Christoffelina Joubert Coetzee, woonagtig te Boulevard Hotel, Strubenstraat 186, Pretoria, te magtig om die van De Friedland-Coetzee aan te neem.

✱ No. 652.] [27 Maart 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—NICHOLAS IN SILVER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Andrew Nicholas, woonagtig te Balmoral Hotel, Hoofweg, Seepunt, Kaap, te magtig om die van Silver aan te neem.

✱ No. 653.] [26 Maart 1956.

DOEANEWET, 1955: AANSTOOTLIKE LITERATUUR.—WYSIGING VAN LYS No. 2 (GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 89 VAN 19 JANUARIE 1956).

Lys No. 2 word gewysig deur die skrapping van item 79 en die vervanging daarvan deur die volgende:—

79. „Arts in the Rumanian People's Republic", 1953.

✱ No. 660.] [3 April 1956.

NAAMVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SMITH IN ALLISON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Ian Allison Smith en sy vrou, Margaret Lucy Smith, woonagtig te Lindhurst 9, Windermereweg, Humewood, Port Elizabeth, te magtig om die van Allison aan te neem.

✱ No. 661.] [29 Maart 1956.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—A.J.O.-PLUIMBALKLUB, PRETORIA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die wapen van die A.J.O.-Pluimbalklub, Pretoria, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 2452 van 24 Oktober 1955, geregistreer het.

✱ No. 662.] [29 March 1956.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—HOËR VOLKSKOOL, GRAAFF-REINET.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Principal, Hoër Volkskool, Graaff-Reinet, has applied for the registration of the uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Uniform.—On a maroon background and at intervals of 1½ inches, a series of vertical stripes in silver and black, respectively ⅛ inch and ⅜ inch in width.

Tie.—On a maroon background and at intervals of 1½ inches, a series of diagonal stripes in silver and black, respectively ⅛ inch and ⅜ inch in width.

✱ No. 663.] [31 March 1956.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—SOUTH AFRICAN GOLF UNION.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the South African Golf Union, Cape Town, has applied for the registration of the name and badge of the association.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—South African Golf Union.

Badge.—On a green background, a representation of a Springbok proper jumping dexter, and the words "South Africa" and "Golf" in gold, respectively above and below the Springbok.

✱ No. 664.] [27 March 1956.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE BOLAND BADMINTON ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Chairman, Boland Badminton Association, has applied for the registration of the badge of the association.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—On a black background, a pictorial representation of a pendent vine leaf in gold with a white suttle-cock superimposed. Surmounting the badge, the word "BOLAND" in gold lettering.

✱ No. 662.] [29 Maart 1956.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËR VOLKSKOOL, GRAAFF-REINET.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoof, Hoër Volkskool, Graaff-Reinet, aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se uniform. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Uniform.—Op 'n donkerrooi agtergrond en met tussenruimtes van 1½ duim, 'n reeks vertikale silwer- en swart strepe, onderskeidelik ⅛ duim en ⅜ duim breed.

Das.—Op 'n donkerrooi agtergrond en met tussenruimtes van 1½ duim, 'n reeks diagonale silwer- en swart strepe, onderskeidelik ⅛ duim en ⅜ duim breed.

✱ No. 663.] [31 Maart 1956.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—SOUTH AFRICAN GOLF UNION.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris, South African Golf Union, Kaapstad, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam en wapen.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—South African Golf Union.

Wapen.—Op 'n groen agtergrond 'n voorstelling van 'n springbok in natuurlike kleure wat na regs spring, en die woorde „South Africa" en „Golf" in goud, onderskeidelik bo- en onderkant die Springbok.

✱ No. 664.] [27 Maart 1956.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE BOLANDSE PLUIMBALVERENIGING.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Voorsitter, Bolandse Pluimbalvereniging, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se wapen.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Op 'n swart agtergrond, 'n afbeeldende voorstelling van 'n hangende wingerdblaar in goud, met 'n wit pluimbal daaroor. Bokant die wapen verskyn die woord „BOLAND" in goud.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 654.] [13 April 1956.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the South African Permanent Force as follows:—

1. CHAPTER I.

By the substitution in paragraph 5 for the abbreviation "S.A.I.C. ..... S.A. Instructional Corps" of the abbreviation "S.A.I.C. ..... S.A. Infantry Corps".

2. CHAPTER X.

By the substitution in sub-paragraph (*c*) of paragraph 66 for the corps "S.A. Instructional Corps" of the corps "S.A. Infantry Corps" and by the deletion in the same sub-paragraph of the words "(infantry and armoured elements)".

Amendment Slip No. 255.]

✱ No. 655.] [13 April 1956.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Active Citizen Force as follows:—

CHAPTER II.

By the substitution in sub-paragraph (*c*) of paragraph 10 for the corps "S.A. Instructional Corps" of the corps "S.A. Infantry Corps" and by the deletion in the same sub-paragraph of the words "(infantry and armoured elements)".

Amendment Slip No. 146.]

✱ No. 665.] [13 April 1956.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the South African Permanent Force as follows:—

CHAPTER V.

By the substitution for paragraph 42 of the following:—

"SPIRIT RATION: S.A. NAVY.

42. A rating of the S.A.N. holding the rank of Leading Seaman or higher, and who is of the age of twenty-one years or over, will be entitled to a spirit ration whilst he is serving afloat and discharging the duties of his rank."

Amendment Slip No. 256.]

✱ No. 666.] [13 April 1956.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 654.] [13 April 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdegings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

1. HOOFSTUK I.

Deur die afkorting „S.A.I.D. ..... S.A. Instruksiediens" in paragraaf 5 deur die afkorting „S.A.I.K. ..... S.A. Infanteriekorps" te vervang.

2. HOOFSTUK X.

Deur die korps „S.A. Instruksiediens" in subparagraaf (*c*) van paragraaf 66 deur die korps „S.A. Infanteriekorps" te vervang en deur die woorde „(infanterie- en pantserelemente)" in dieselfde subparagraaf te skrap.

Wysigingsblaadjie No. 255.]

✱ No. 655.] [13 April 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK II.

Deur die korps „S.A. Instruksiediens" in subparagraaf (*c*) van paragraaf 10 deur die korps „S.A. Infanteriekorps" te vervang en deur die woorde „(infanterie- en pantserelemente)" in dieselfde subparagraaf te skrap.

Wysigingsblaadjie No. 146.]

✱ No. 665.] [13 April 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

HOOFSTUK V.

Deur paragraaf 42 deur die volgende te vervang:—

„DRANKRANTSOEN: S.A. VLOOT.

42. 'n Manskap van die S.A.V. met die rang van Baasseeman of hoër, en wat een-en-twintig jaar en ouer is, is geregtig op 'n drankrantsoen terwyl hy aan boord van 'n skip diens doen en die pligte verbonde aan sy rang uitvoer."

Wysigingsblaadjie No. 256.]

✱ No. 666.] [13 April 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No.

1912), as amended, to amend the Regulations for the Active Citizen Force as follows:—

CHAPTER XVII.

By the substitution for paragraph 48 of the following:—

"SPIRIT RATION: S.A. NAVY.

48. A rating of the S.A.N. holding the rank of Leading Seaman or higher, and who is of the age of twenty-one years or over, will be entitled to a spirit ration whilst serving afloat and discharging the duties of his rank."

Amendment Slip No. 147.]

✱ No. 667.] [13 April 1956.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the South African Permanent Force as follows:—

By the substitution for the words "Cadet" and "Cadets" of the words "Candidate Officer" and "Candidate Officers", respectively, wherever they appear throughout the regulations, except in the Schedule to paragraph 2 of Chapter I.

(*N.B.*—The words "cadet" and "cadets" appear in the following chapters and paragraphs:—

Chapters.	*Paragraphs.*
I.	3.
II.	3.
III.	39.
III a.	Heading, 1, 4, 5, 7, 8, 10, 14.
IV.	16, 37.
V.	1, 3, 7.)

Amendment Slip No. 257.]

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 638.] [13 April 1956.

AMENDMENT OF THE REGISTRATION REGULATIONS.—PROCLAIMED AREA OF UMTATA.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), further to amend Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, as follows:—

By the deletion in the Second, Third and Fourth Schedules thereto of the words "One shilling and sixpence" where these appear opposite the word "Umtata" and the substitution therefor of the words "Two shillings".

✱ No. 642.] [13 April 1956.

RESERVATION OF TRUST LAND FOR FOREST PURPOSES.—BIZANA DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has approved, in terms of regulation 74 of the regulations framed under the Native Trust and Land Act, No. 18 of 1936, and published under Government Notice No. 494, dated the 2nd April, 1937, as amended, of the reservation for forest purposes of certain Trust land in the District of Bizana comprising the area described in the accompanying Schedule.

13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK XVII.

Deur paragraaf 48 deur die volgende te vervang:—

„DRANKRANTSOEN: S.A. VLOOT.

48. 'n Manskap van die S.A.V. met die rang van Baasseeman of hoër, en wat een-en-twintig jaar en ouer is, is geregtig op 'n drankrantsoen terwyl hy aan boord van 'n skip diens doen en die pligte verbonde aan sy rang uitvoer."

Wysigingsblaadjie No. 147.]

✱ No. 667.] [13 April 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

Deur die woorde „kadet" en „kadette" deur onderskeidelik die woorde „kandidaat-offisier" en „kandidaat-offisiere" te vervang waar hulle ook al in die regulasies voorkom.

L.W.—Die woorde „kadet" en „kadette" kom in die volgende hoofstukke en paragrawe voor:—

Hoofstuk.	*Paragrawe.*
I.	3.
II.	3.
III.	39.
III a.	Opskrif, 1, 4, 5, 7, 8, 10, 14.
IV.	16, 37.
V.	1, 3, 7.)

Wysigingsblaadjie No. 257.]

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 638.] [13 April 1956.

WYSIGING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES.—GEPROKLAMEERDE GEBIED UMTATA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, as volg verder te wysig:—

Deur in die Tweede, Derde en Vierde Bylae daarvan die woorde „Een sjieling en ses pennies" waar dit teenoor die woord „Umtata" voorkom, te skrap en dit deur die woorde „Twee sjielings" te vervang.

✱ No. 642.] [13 April 1956.

UITHOU VAN TRUSTGROND VIR BOSDOELEINDES.—DISTRIK BIZANA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Naturellesake, ooreenkomstig regulasie 74 van die regulasies opgestel kragtens die Naturelletrust en -grond Wet, No. 18 van 1936, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 494 van 2 April 1937, soos gewysig, sy goedkeuring daaraan geheg het dat sekere Trustgrond in die distrik Bizana, wat bestaan uit die gebied wat in bygaande Bylae beskryf word, vir bosdoeleindes uitgehou word.

SCHEDULE.

RESERVE No. T. 2, UMTAMVUNA FOREST, IN LOCATION No. 12, SIQITI, BIZANA DISTRICT.

Commencing from beacon No. T. 1 on the south-west bank of the Umtamvuna River at the pont, in a straight line and a south-westerly direction for 80 yards to beacon No. T. 2; thence in a straight line and the same direction for 80 yards to beacon No. T. 3; thence in a straight line and the same direction for 80 yards to beacon No. T. 4; thence in a straight line and the same direction for 80 yards to beacon No. T. 5; thence in a straight line and a north-westerly direction for 540 yards to beacon No. T. 6; thence in a straight line and a similar direction for 400 yards to beacon No. T. 7; thence in a straight line and westerly direction for 200 yards to beacon No. T. 8; thence in a straight line and a north-westerly direction for 370 yards to beacon No. T. 9; thence in a straight line and a similar direction for 160 yards to beacon No. T. 10; thence in a straight line and a similar direction for 250 yards to beacon No. T. 11; thence in a straight line and a westerly direction for 110 yards to beacon No. T. 12; thence in a straight line and a north-westerly direction for 150 yards to beacon No. T. 13; thence in a straight line and a northerly direction for 140 yards to beacon No. T. 14; thence in a straight line and an easterly direction for 740 yards to beacon No. T. 15; thence in a straight line and a south-easterly direction for 250 yards to beacon No. T. 16; thence in a straight line and northerly direction for 575 yards to beacon No. T. 17; thence in a straight line and a similar direction for 510 yards to beacon No. T. 18; thence in a straight line and a similar direction for 330 yards to beacon No. T. 19; thence in a straight line and a similar direction for 315 yards to beacon No. T. 20; thence in a straight line and a similar direction for 565 yards to beacon No. T. 21; thence in a straight line and a north-easterly direction for 415 yards to beacon No. T. 22; thence in a straight line and a similar direction for 325 yards to beacon No. T. 23; thence in a straight line and a similar direction for 1,000 yards to beacon No. T. 24; thence in a straight line and a northerly direction for 120 yards to beacon No. T. 25; thence in a straight line and a westerly direction for 130 yards to beacon No. T. 26; thence in a straight line and a north-westerly direction for 300 yards to beacon No. T. 27; thence in a straight line and a westerly direction for 310 yards to beacon No. T. 28; thence in a straight line and a north-westerly direction for 410 yards to beacon No. T. 29; thence in a straight line and a similar direction for 305 yards to beacon No. T. 30; thence in a straight line and a westerly direction for 80 yards to beacon No. T. 31; thence in a straight line and a south-westerly direction for 100 yards to beacon No. T. 32; thence in a straight line and a similar direction for 210 yards to beacon No. T. 33, situated on the west bank of a stream; thence in a northerly direction for 1,100 yards along the course of the stream to its confluence with the Umtamvuna River; thence along the course of the Umtamvuna River in a general southerly direction for 8,200 yards to beacon No. T. 1, the point of commencement.

Approximate area: 409 morgen.

BYLAE.

RESERVAAT No. T. 2, UMTAMVUNA-BOS, IN LOKASIE No. 12, SIQITI, DISTRIK BIZANA.

Begin by baken No. T. 1 by die pont, aan die suidwestelike oewer van die Umtamvunarivier, in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 80 jaarts tot by baken No. T. 2; daarvandaan in dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 80 jaarts tot by baken No. T. 3; daarvandaan in dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 80 jaarts tot by baken No. T. 4; daarvandaan in dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 80 jaarts tot by baken No. T. 5; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 540 jaarts tot by baken No. T. 6; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 400 jaarts tot by baken No. T. 7; daarvandaan in 'n westelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 200 jaarts tot by baken No. T. 8; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 370 jaarts tot by baken No. T. 9; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 160 jaarts tot by baken No. T. 10; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 250 jaarts tot by baken No. T. 11; daarvandaan in 'n westelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 110 jaarts tot by baken No. T. 12; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 150 jaarts tot by baken No. T. 13; daarvandaan in 'n noordelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 140 jaarts tot by baken No. T. 14; daarvandaan in 'n oostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 740 jaarts tot by baken No. T. 15; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 250 jaarts tot by baken No. T. 16; daarvandaan in 'n noordelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 575 jaarts tot by baken No. T. 17; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 510 jaarts tot by baken No. T. 18; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 350 jaarts tot by baken No. T. 19; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 315 jaarts tot by baken No. T. 20; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 565 jaarts tot by baken No. T. 21; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 415 jaarts tot by baken No. T. 22; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 325 jaarts tot by baken No. T. 23; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 1,000 jaarts tot by baken No. T. 24; daarvandaan in 'n noordelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 120 jaarts tot by baken No. T. 25; daarvandaan in 'n westelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 130 jaarts tot by baken No. T. 26; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 300 jaarts tot by baken No. T. 27; daarvandaan in 'n westelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 310 jaarts tot by baken No. T. 28; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 410 jaarts tot by baken No. T. 29; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 305 jaarts tot by baken No. T. 30; daarvan in 'n westelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 80 jaarts tot by baken No. T. 31; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 100 jaarts tot by baken No. T. 32; daarvandaan in min of meer dieselfde rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 210 jaarts tot by baken No. T. 33, wat aan die westelike oewer van 'n stroompie geleë is; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van 1,100 jaarts al langs die loop van die stroompie tot by sy sameloop met die Umtamvunarivier; daarvandaan al langs die loop van die Umtamvunarivier in 'n oorwegend suidelike rigting oor 'n afstand van 8,200 jaarts tot by baken No. T. 1, die beginpunt.

Oppervlakte ongeveer 409 morg.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

✱ No. 647.] [13 April 1956.

UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA.—STATUTE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education, Arts and Science has been pleased, by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *seventeen* of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), to approve of the following Statute I of the University of South Africa in substitution of the existing Statute of the said University, as published by Government Notice No. 1144 of the 15th May, 1951.

CHAPTER I.

NAME, SEAT AND CONSTITUTION OF THE UNIVERSITY.

1. The name of the University shall be " the University of South Africa " and its seat shall be at Pretoria in the Province of the Transvaal.

2. The University shall consist of—

(*a*) a chancellor;
(*b*) an officer who shall be styled the principal of the University and who shall also be the vice-chancellor of the University;
(*c*) a Council;
(*d*) a Senate;
(*e*) a convocation;
(*f*) the professors, lecturers and other teachers and the students of the University.

CHAPTER II.

CHANCELLOR, VICE-CHANCELLOR AND PRINCIPAL.

3. The chancellor shall be the head of the University and shall, in the name of the University, confer degrees.

4. The vice-chancellor shall, in addition to the duties prescribed by sub-section (1) of section *six* of the Act, be *ex officio* chief executive officer of the Council and a member of all standing committees thereof.

5. Whenever a vacancy occurs in the office of principal the Council shall at its next meeting appoint a member to hold office as vice-chancellor until such time as a principal is appointed; provided that the executive committee of the Council may appoint a vice-chancellor to hold office until such appointment is made by the Council.

6. The vice-chancellor may appoint a deputy from amongst the members of the Council to act in his stead as chief executive officer of the Council during such period as he may deem necessary between any two consecutive meetings of the Council.

7. The principal shall be appointed at an ordinary meeting of the Council and shall hold office for such period as the Council may from time to time determine, unless during that time he dies or resigns or vacates office for any other reason, in any of which case a successor shall be appointed by the Council in like manner.

8. The principal shall *ex officio* be chairman and chief executive officer of the Senate, and a member of all committees of Senate.

9. Subject to such regulations as may be framed by the Council, the principal shall exercise general supervision over the University.

CHAPTER III.

THE COUNCIL.

10. A member of the Council appointed in terms of paragraph (*a*), (*b*), (*c*) or (*e*) of sub-section (1) of section *seven* of the Act shall vacate his office if he fails to attend two consecutive meetings of the Council; provided, that the Council may at a meeting excuse the absence of a member from that meeting, in which case he shall be deemed to have attended the meeting.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

✱ No. 647.] [13 April 1956.

UNIVERSITEIT VAN SUID-AFRIKA.—STATUUT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *sewentien* van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), sy goedkeuring te heg aan die volgende Statuut I van die Universiteit van Suid-Afrika ter vervanging van die bestaande Statuut van gemelde Universiteit, wat by Goewermentskennisgewing No. 1144 van 15 Mei 1951 afgekondig is.

HOOFSTUK I.

NAAM, SETEL EN SAMESTELLING VAN DIE UNIVERSITEIT.

1. Die naam van die Universiteit is „ Die Universiteit van Suid-Afrika " en sy setel is in Pretoria in die Provinsie Transvaal.

2. Die Universiteit bestaan uit—

(*a*) 'n kanselier;
(*b*) 'n amptenaar wat die prinsipaal van die Universiteit genoem word en wat ook vise-kanselier van die Universiteit is;
(*c*) 'n Raad;
(*d*) 'n Senaat;
(*e*) 'n konvokasie;
(*f*) die professore, lektore, ander dosente en die studente van die Universiteit.

HOOFSTUK II.

KANSELIER, VISE-KANSELIER EN PRINSIPAAL.

3. Die kanselier is die hoof van die Universiteit, en ken namens die Universiteit grade toe.

4. Benewens die pligte wat by subartikel (1) van artikel *ses* van die Wet voorgeskryf word, is die vise-kanselier ampshalwe hoof-uitvoerende beampte van die Raad en lid van alle permanente komitees van die Raad.

5. Wanneer daar 'n vakature in die prinsipaalsamp ontstaan, stel die Raad op sy volgende vergadering 'n raadslid aan om die amp van vise-kanselier te beklee totdat 'n prinsipaal aangestel word; met dien verstande dat die uitvoerende komitee van die Raad 'n vise-kanselier kan aanstel om die amp te beklee totdat die Raad 'n aanstelling doen.

6. Die vise-kanselier kan 'n plaasvervanger uit die geledere van die Raad aanstel om namens hom as hoof-uitvoerende beampte van die Raad op te tree gedurende die termyn tussen twee agtereenvolgende raadsvergaderings wat hy nodig ag.

7. Die prinsipaal word benoem op 'n gewone vergadering van die Raad en beklee sy amp vir die tydperk wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, tensy hy gedurende daardie tyd sterf of bedank of sy amp om die een of ander rede ontruim, en in enigeen van hierdie gevalle word sy opvolger op dieselfde wyse deur die Raad aangestel.

8. Die prinsipaal is ampshalwe voorsitter en hoof-uitvoerende beampte van die Senaat en lid van al die komitees van die Senaat.

9. Behoudens die regulasies wat die Raad opstel, hou die prinsipaal algemene toesig oor die Universiteit.

HOOFSTUK III.

DIE RAAD.

10. 'n Raadslid wat ingevolge paragraaf (*a*), (*b*), (*c*) of (*e*) van subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet aangestel word, ontruim sy amp as hy versuim om twee agtereenvolgende raadsvergaderings by te woon; met dien verstande dat die Raad op 'n vergadering die afwesigheid van 'n lid van daardie vergadering kan verskoon, en in so 'n geval word daar geag dat hy die vergadering bygewoon het.

11. Whenever a member vacates office before the expiration of his period of office, the registrar shall notify the vacancy in writing to the authority which appointed such member, and that authority shall then proceed to appoint a successor who shall hold office during the unexpired period of office of his predecessor.

12. At least six months before the expiration by effluxion of time of the period of office of a member of the Council, the registrar shall in writing notify the authority which appointed such member of the date on which the said period of office expires, and that authority shall thereupon proceed to appoint a successor.

13. Subject to the provisions of the Act, of this statute and of the joint statutes, the Council may—

(*a*) make, amend, or rescind statutes or regulations;

(*b*) appoint examiners on the recommendation of the Senate;

(*c*) determine the faculties of the University and recognize departments for the purpose of subsection (1) of section *eight* of the Act;

(*d*) determine what scholarship or prizes at the disposal of the University shall be awarded, and make the necessary awards upon the recommendation of the Senate;

(*e*) make all the appointments it deems necessary for the efficient conduct of the University.

14. (1) A special meeting of the Council may be called by the vice-chancellor at his own instance, and he shall call such meeting on the requisition in writing of at least seven members of the Council.

(2) When so requesting a special meeting the members shall also state the purpose thereof.

(3) The time and place of a special meeting shall be determined by the vice-chancellor.

15. The quorum and the procedure at Council meetings shall be as follows:—

(*a*) Seven members shall form a quorum.

(*b*) At least fourteen days before the day appointed for an ordinary meeting, the registrar shall notify each member in writing of the place and time of the meeting and of the business to be considered thereat.

(*c*) The opinion of a member who is unable to attend personally, if given in writing, shall be laid before the meeting, but shall not be counted as a vote of that member.

(*d*) At least seven days' notice in writing shall be given of a special meeting, in which notice the registrar shall state the business for which the meeting is called, and no other business shall be transacted at the meeting.

(*e*) Notice of subjects for consideration shall be in writing, and shall be lodged with the registrar at least seven days before the day on which he is required to give notice of the meeting; provided that a member may, with the consent of a two-thirds majority of the members present, submit a motion of an urgent nature at an ordintry meeting without notice.

(*f*) The first act of an ordinary meeting, after being constituted, shall be to read and confirm, by the signature of the chairman, the minutes of the last preceding ordinary meeting, and of any special meetings held subsequently thereto. A meeting may consider the minutes as read, if a copy thereof has been previously forwarded to every member.

(*g*) Objections to the minutes must be raised and decided before confirmation of the minutes.

(*h*) The report of a committee shall be presented by the chairman of that committee, or by such other member of the committee as may be appointed by the chairman of the meeting.

(*i*) A member may not, without the leave of the meeting, speak more than once to a motion or amendment thereon, but the mover of the motion or amendment may reply; provided that a member

11. As 'n raadslid voor die verstryking van sy ampstyd sy amp ontruim, gee die registrateur skriftelike kennis daarvan aan die instansie wat daardie lid aangestel het, en daardie instansie gaan dan daartoe oor om 'n opvolger aan te stel wat die amp gedurende die onverstreke ampstyd van sy voorganger beklee.

12. Minstens ses maande voor die verstryking van die ampstyd van 'n raadslid weens tydsverloop, gee die registrateur skriftelike kennis van die datum waarop daardie ampstyd verstryk aan die instansie wat die lid aangestel het, en daardie instansie gaan dan daartoe oor om 'n opvolger aan te stel.

13. Behoudens die bepalings van die Wet, van hierdie statuut en van die gemeenskaplike statute, kan die Raad—

(*a*) statute of regulasies opstel, wysig of intrek;

(*b*) op aanbeveling van die Senaat, eksaminatore aanstel;

(*c*) die fakulteite van die Universiteit bepaal en departemente vir die toepassing van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet erken;

(*d*) bepaal watter beurse of pryse wat tot die beskikking van die Universiteit is, toegeken moet word, en op aanbeveling van die Senaat die nodige toekennings doen;

(*e*) alle aanstellings wat hy vir die doeltreffende bestuur van die Universiteit nodig ag, doen.

14. (1) 'n Buitengewone raadsvergadering kan deur die vise-kanselier uit eie beweging belê word, en op die skriftelike versoek van minstens sewe raadslede moet hy so 'n vergadering belê.

(2) Wanneer lede aldus 'n buitengewone vergadering versoek, moet hulle ook die doel daarvan meld.

(3) Die vise-kanselier bepaal waar en wanneer 'n buitengewone raadsvergadering gehou word.

15. Die kworum en prosedure by raadsvergaderings is soos volg:—

(*a*) Sewe lede maak 'n kworum uit.

(*b*) Minstens veertien dae voor die datum wat vir 'n gewone vergadering bepaal is, stel die registrateur elke raadslid skriftelik in kennis waar en wanneer die vergadering gehou word en watter sake daarop oorweeg sal word.

(*c*) Die mening van 'n lid wat nie persoonlik die vergadering kan bywoon nie, word aan die vergadering voorgelê as dit skriftelik is, maar dit tel nie as 'n stem van daardie lid nie.

(*d*) Skriftelike kennis van minstens sewe dae moet vir 'n buitengewone vergadering gegee word en in hierdie kennisgewing moet die registrateur melding maak van die sake waarvoor die vergadering belê word, en geen ander sake mag op daardie vergadering behandel word nie.

(*e*) Kennisgewing van die sake vir oorweging geskied skriftelik en moet by die registrateur ingedien word minstens sewe dae voor die datum waarop hy kennis van die vergadering moet gee; met dien verstande dat 'n lid met die toestemming van tweederdes van die aanwesige lede 'n voorstel van dringende aard sonder kennisgewing op 'n gewone vergadering kan indien.

(*f*) Die eerste taak van 'n gewone vergadering, nadat dit saamgestel is, is om die notule van die vorige gewone vergadering en van buitengewone vergaderings wat daarna gehou is, te lees en dit deur die handtekening van die voorsitter te bekragtig. Die vergadering kan die notule as gelees beskou as 'n afskrif daarvan vooraf aan elke lid gestuur is.

(*g*) Besware teen die notule moet voor die bekragtiging daarvan geopper en afgehandel word.

(*h*) Die verslag van 'n komitee word deur die voorsitter van daardie komitee ingedien of deur 'n ander lid van die komitee wat deur die voorsitter van die vergadering aangewys word.

(*i*) Sonder die toestemming van die vergadering kan 'n raadslid nie meer as een keer oor 'n voorstel of 'n amendement daarop praat nie, maar die voorsteller van die voorstel of amendement kan antwoord; met dien verstande dat 'n lid kan voor-

may move that the subject under discussion be dealt with in committee, and if seconded, such motion shall be put without further discussion.

(*j*) Subject to the provisions of clause (*p*), a resolution of the majority of the members present at a meeting of the Council shall be deemed to be a decision of the Council; provided that in the event of an equality of votes, the chairman shall have a casting vote in addition to his deliberative vote; and provided further that the members of the Council may, without holding a meeting, reach unanimity by letter or telegram on any matter other than the making, amendment or rescission of a statute, and unanimity so reached by at least two-thirds of all the members shall also be deemed to be a resolution of the Council as if adopted at a meeting.

(*k*) The number of members voting for or against a motion shall be recorded in the minutes if so directed by the meeting.

(*l*) Upon the request of a member the chairman shall direct that the vote of such member be recorded in the minutes.

(*m*) A motion or amendment thereon must be seconded and shall, if so directed by the chairman, be in writing.

(*n*) A motion may not be withdrawn except by permission of the meeeting.

(*o*) The ruling of the chairman on a question of order or procedure shall be binding unless immediately challenged by a member, in which case it shall be submitted without discussion to the meeting, whose decision shall be final.

(*p*) A motion to make, amend or rescind a statute shall, unless carried by all the members of the Council, be confirmed by a two-thirds majority of the members present at the next meeting.

16. The Council shall appoint a finance committee and also such other committees as it may deem expedient.

17. The finance committee shall administer the general and trust funds respectively upon separate accounts, and otherwise the Council shall determine the powers and duties of each committee.

18. Subject to exceptions approved by the Council, the resignation of a member of the Council shall be by letter addressed to the registrar.

CHAPTER IV.

THE SENATE.

(*a*) *Powers and Procedure.*

19. A member of the Senate appointed in terms of paragraph (*a*), (*e*) or (*f*) of sub-section (1) of section *eight* of the Act, shall vacate his office if he fails to attend two consecutive meetings of the Senate; provided that the Senate may at a meeting excuse the absence of a member from the meeting, in which case he shall be deemed to have attended the meeting.

20. Subject to the provisions of the Act, of this statute and of the joint statutes, the Senate may—

(*a*) determine, subject to the approval of the Council, the conditions for obtaining of degrees, diplomas or certificates, and decide what persons have satisfied the said conditions;

(*b*) recommend to the Council what departments shall be represented in each faculty of the University;

(*c*) appoint the dean of each faculty;

(*d*) frame rules, subject to the approval of the Council and to the provisions of the deed of gift concerned, as to the conditions for the award and tenure of a scholarship or prize at the disposal of the University;

(*e*) submit recommendations to the Council as to the persons to whom scholarships or prizes shall be awarded; and

stel dat die saak in bespreking in komitee behandel word, en as so 'n voorstel gesekondeer word, word dit sonder verdere bespreking gestel.

(*j*) Behoudens die bepalings van klousule (*p*), word daar geag dat 'n besluit van 'n meerderheid van die aanwesige lede op 'n raadsvergadering 'n besluit van die Raad is; met dien verstande dat, in die geval van 'n staking van stemme, die voorsitter benewens sy gewone stem 'n beslissende stem het; en voorts met dien verstande dat raadslede tot eenstemmigheid by wyse van brief of telegram en sonder om 'n vergadering te belê, oor enige aangeleentheid behalwe die opstel, wysiging of intrekking van 'n statuut kan geraak, en daar ook geag word dat eenstemmigheid waartoe daar aldus deur minstens twee-derdes van al die lede geraak word, 'n raadsbesluit is asof dit op 'n vergadering geneem is.

(*k*) As 'n vergadering aldus besluit, word die aantal lede wat ten gunste van of teen 'n voorstel stem, in die notule aangeteken.

(*l*) Op versoek van 'n lid, gelas die voorsitter dat die stem van daardie lid in die notule aangeteken word.

(*m*) 'n Voorstel of amendement daarop moet gesekondeer word, en as die voorsitter aldus gelas, moet dit skriftelik wees.

(*n*) Sonder die toestemming van 'n vergadering mag 'n voorstel nie teruggetrek word nie.

(*o*) Die beslissing van die voorsitter oor 'n vraag van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar opper, en in so 'n geval word die vraag sonder bespreking aan die vergadering voorgelê en die vergadering se beslissing is finaal.

(*p*) 'n Voorstel om 'n statuut op te stel, te wysig of in te trek, moet, tensy dit deur al die lede van die Raad aangeneem word, deur 'n meerderheid van twee-derdes van die aanwesige lede op die volgende vergadering bekragtig word.

16. Die Raad stel 'n finansiële komitee aan, en ook ander komitees wat hy raadsaam ag.

17. Die finansiële komitee administreer die algemene en trustgelde op afsonderlike rekenings, en andersins bepaal die Raad die bevoegdhede en pligte van elke komitee.

18. Behoudens uitsonderings wat die Raad goedkeur, geskied die bedanking van 'n Raadslid by wyse van 'n brief aan die Registrateur gerig.

HOOFSTUK IV.

DIE SENAAT.

(*a*) *Bevoegdhede en prosedure.*

19. 'n Senaatslid wat ingevolge paragraaf (*a*), (*e*) of (*f*) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet aangestel word, ontruim sy amp as hy versuim om twee agtereenvolgende Senaatsvergaderings by te woon; met dien verstande dat die Senaat op 'n vergadering die afwesigheid van 'n lid van daardie vergadering kan verskoon, en in so 'n geval word daar geag dat hy die vergadering bygewoon het.

20. Behoudens die bepalings van die Wet, van hierdie statuut en van die gemeenskaplike statute, kan die Senaat—

(*a*) behoudens die goedkeuring van die Raad, die voorwaardes vir die verwerwing van grade, diplomas of sertifikate bepaal en ook besluit wie aan daardie voorwaardes voldoen het;

(*b*) by die Raad aanbevelings doen oor watter departemente in elke fakulteit van die Universiteit verteenwoordig moet wees;

(*c*) die dekaan van elke fakulteit aanstel;

(*d*) reëls opstel, behoudens die goedkeuring van die Raad en die bepalings van die betrokke skenkingsakte, in verband met die voorwaardes vir die toekenning en besit van 'n beurs of prys wat tot die beskikking van die Universiteit is;

(*e*) by die Raad aanbevelings doen in verband met diegene aan wie beurse of pryse toegeken moet word; en

(*f*) certify periodically to the Council as to a bursar's compliance with the conditions of tenure.

21. The times of ordinary meetings shall be as annually determined by the Senate; provided that at least one ordinary meeting shall be held annually.

22. If the executive committee of the Senate is of the opinion that it is undesirable to hold a Senate meeting at the time appointed therefor, the committee may, with the approval of the Council, or if it is not possible to obtain timeously the decision of the Council, with the approval of the vice-chancellor, cancel that meeting and the committee may, with the approval of the Council, determine another time for the holding of the next meeting of the Senate.

23. The principal shall *ex officio* be the chairman of Senate; provided that when he is not present at any meeting the senior dean shall act as chairman for that meeting.

24. If the office of principal becomes vacant for any reason, the senior dean shall act as chairman and chief executive officer of the Senate until the vacancy is filled.

25. The quorum and the procedure of the Senate shall be as follows:—

(*a*) One-third of the total membership shall form a quorum.

(*b*) At least twenty-one days before the day appointed for a meeting the registrar shall notify each member in writing of the place and time of the meeting and of the business to be considered thereat.

(*c*) The opinion of a member who is unable to attend personally, if given in writing, shall be laid before the meeting, but shall not be counted as a vote of that member.

(*d*) Notices of subjects for consideration shall be in writing, and shall be lodged with the registrar at least seven days before the date on which he is required to give notice of the meeting; provided that a member may, with the consent of a two-thirds majority of the members present, submit a motion of an urgent nature at a meeting without notice.

(*e*) The first act of a meeting, after being constituted, shall be to read and to confirm, by the signature of the chairman, the minutes of the last meeting. The meeting may consider the minutes as read if a copy thereof has been forwarded previously to every member.

(*f*) Objections to the minutes must be raised and decided before confirmation of the minutes.

(*g*) The report of a committee shall be presented by the chairman of that committee, or by such other member of the committee as may be appointed by the chairman of the meeting.

(*h*) A member may not, without the leave of the meeting, speak more than once to a motion or amendment thereon, but the mover of the motion or amendment may reply; provided that a member may move that the subject under discussion be dealt with in committee and, if seconded, such motion shall be put without further discussion.

(*i*) Subject to provisions to the contrary in the statutes, all questions shall be decided by the majority of the votes of the members present and voting, and on every question the chairman shall have a vote; provided that in case of an equality in the number of votes, the chairman shall have a casting vote.

(*j*) The number of members voting for and against a motion shall be recorded in the minutes if so directed by the meeting.

(*k*) Upon the request of any member the chairman shall direct that a record of the vote of such member be recorded in the minutes.

(*l*) A motion or amendment thereon must be seconded, and shall, if so directed by the chairman, be in writing.

(*f*) by die Raad van tyd tot tyd verklarings doen in verband met die vraag of 'n beurshouer aan die voorwaardes van toekenning voldoen.

21. Die datums van gewone vergaderings word jaarliks deur die Senaat bepaal; met dien verstande dat minstens een gewone vergadering jaarliks gehou moet word.

22. As die uitvoerende komitee van die Senaat meen dat dit onwenslik is om 'n Senaatsvergadering te hou op 'n datum wat daarvoor bepaal is, kan die komitee met die goedkeuring van die Raad, of, as dit nie moontlik is om die Raad se beslissing betyds te verkry nie, met die goedkeuring van die vise-kanselier, daardie vergadering kanselleer, en kan hy met die goedkeuring van die Raad, 'n ander tyd vir die volgende Senaatsvergadering bepaal.

23. Die prinsipaal is ampshalwe voorsitter van die Senaat; met dien verstande dat as hy nie op 'n vergadering aanwesig is nie, die senior dekaan as voorsitter op die vergadering optree.

24. Wanneer die amp van prinsipaal om die een of ander rede vakant raak, tree die senior dekaan op as voorsitter en hoof-uitvoerende beampte van die Senaat totdat die vakature aangevul is.

25. Die kworum en prosedure van die Senaat is soos volg:—

(*a*) Een-derde van die hele ledetal maak 'n kworum uit.

(*b*) Minstens een-en-twintig dae voor die datum wat vir 'n vergadering bepaal is, stel die registrateur elke lid skriftelik in kennis waar en wanneer die vergadering gehou word en watter sake daarop oorweeg sal word.

(*c*) Die mening van 'n lid wat nie persoonlik 'n vergadering kan bywoon nie, word aan die vergadering voorgelê as dit skriftelik is, maar dit tel nie as 'n stem van daardie lid nie.

(*d*) Kennisgewing van sake vir oorweging geskied skriftelik en moet by die registrateur ingedien word minstens sewe dae voor die datum waarop hy kennis van die vergadering moet gee; met dien verstande dat 'n lid met die toestemming van 'n meerderheid van twee-derdes van die aanwesige lede 'n voorstel van dringende aard sonder kennisgewing op 'n vergadering kan indien.

(*e*) Die eerste taak van 'n vergadering, nadat dit saamgestel is, is om die notule van die vorige vergadering te lees en deur die handtekening van die voorsitter te bekragtig. Die vergadering kan die notule as gelees beskou as 'n afskrif daarvan vooraf aan elke lid gestuur is.

(*f*) Besware teen die notule moet voor die bekragtiging daarvan geopper en afgehandel word.

(*g*) Die verslag van 'n komitee word deur die voorsitter van daardie komitee ingedien, of deur 'n ander lid van die komitee wat deur die voorsitter van die vergadering aangewys word.

(*h*) Sonder die toestemming van die vergadering kan 'n lid nie meer as een keer oor 'n voorstel of amendement daarop praat nie, maar die voorsteller van die voorstel of amendement kan antwoord; met dien verstande dat 'n lid kan voorstel dat die saak in bespreking in komitee behandel word, en as so 'n voorstel gesekondeer word word dit sonder verdere bespreking gestel.

(*i*) Behoudens andersluidende bepalings in die statute, word daar oor alle vraagstukke deur 'n meerderheid van die stemme van die aanwesige lede wat stem, besluit, en oor elke vraagstuk het die voorsitter 'n stem; met dien verstande dat, in die geval van 'n staking van stemme, die voorsitter 'n beslissende stem het.

(*j*) As 'n vergadering aldus besluit, word die aantal lede wat ten gunste van of teen 'n voorstel stem, in die notule aangeteken.

(*k*) Op versoek van 'n lid gelas die voorsitter dat die stem van daardie lid in die notule aangeteken word.

(*l*) 'n Voorstel of amendement daarop moet gesekondeer word, en as die voorsitter aldus gelas, moet dit skriftelik wees.

(*m*) A motion may not be withdrawn except by permission of the meeting.

(*n*) The ruling of the chairman on a question of order or procedure shall be binding, unless immediately challenged by a member, in which case it shall be submitted without discussion to the meeting, whose decision shall be final.

(*o*) Notwithstanding anything to the contrary in this paragraph, a motion to make, amend, or rescind a statute or regulation affecting the examination, discipline, or studies of the University shall not be brought forward without due notice.

(*b*) *Boards of Faculties.*

26. There shall be committees of the Senate termed boards and faculties, which shall be determined by the Council on the recommendation of the Senate.

27. A board of faculty shall consist of such members of the Senate as the Senate may determine and of such other persons as may be appointed to the board by the Council on the recommendation of the Senate.

28. The head of the faculty shall be styled the dean, and he shall be appointed by the Senate to hold office for a period determined by the Senate, unless during that period he dies, resigns or ceases to be a member of the Senate.

29. A dean who retires by reason of effluxion of time may be reappointed.

30. Whenever the dean of a faculty vacates office for any reason other than effluxion of time a successor shall be appointed by the Senate to hold office for the unexpired period of his predecessor; provided that the executive committee of the Senate may, if it deems fit, appoint a dean to hold office until such successor is appointed by the Senate.

31. A board of faculty shall meet at such times and places as may be determined by the Senate with the approval of the Council.

32. A board of a faculty shall make recommendations to the Senate upon the syllabuses, courses of study and examinations, in so far as they affect the departments of that faculty, and upon such other matters as the Senate may refer to it.

33. A rule affecting courses or examinations shall not be adopted by the Senate before being submitted for consideration and report to the board or the dean of the faculty concerned.

(*c*) *Committees of Studies.*

34. There shall be such committees of studies, corresponding in general to the several departments of faculties or to any related departments, as may be determined by the Senate, and each committee shall consist of all the members of the board of the faculty belonging to the departments represented on it, and of such members as the Council may, on the recommendation of the Senate, determine.

35. A committee of studies shall meet at such times and places as may be appointed by the Senate.

36. A committee of studies shall advise the boards of faculties with reference to courses, syllabuses, examiners and upon matters appertaining to their respective departments, and upon other matters as may be referred to it by the Senate or the boards.

37. (1) A committee of studies shall appoint a chairman from among its own members; provided that, pending such appointment, an interim chairman shall be nominated by the Senate.

(2) A chairman appointed by a committee of studies shall hold office for a period determined by the Senate; provided that such appointment shall terminate if before the expiry of his period of office he ceases to be a member of Senate.

(3) A chairman of a committee of studies shall be charged with the organization of the work of the committee in respect of the matter referred to in paragraph 36.

(*m*) Sonder die toestemming van 'n vergadering mag 'n voorstel nie teruggetrek word nie.

(*n*) Die beslissing van die voorsitter oor 'n saak van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar opper, en in so 'n geval word die vraag sonder bespreking aan die vergadering voorgelê en die vergadering se beslissing is finaal.

(*o*) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie paragraaf, mag 'n voorstel in verband met die opstel, wysiging of intrekking van statute of regulasies oor die eksamens, tug of studie aan die Universiteit nie sonder behoorlike kennisgewing ingedien word nie.

(*b*) *Fakulteitsrade.*

26. Daar is Senaatskomitees wat Fakulteitsrade genoem word en wat deur die Raad op aanbeveling van die Senaat bepaal word.

27. 'n Fakulteitsraad bestaan uit die senaatslede wat die Senaat bepaal, en uit ander persone wat die Raad op aanbeveling van die Senaat aanstel.

28. Die hoof van 'n fakulteit word die dekaan genoem, en hy word deur die Senaat aangestel om die amp vir 'n tydperk wat die Senaat bepaal, te beklee, tensy hy gedurende daardie tydperk sterf, bedank of ophou om 'n senaatslid te wees.

29. 'n Dekaan wat weens tydsverloop sy amp ontruim is herkiesbaar.

30. Wanneer die dekaan van 'n fakulteit sy amp om 'n ander rede as tydsverloop ontruim, stel die Senaat 'n opvolger aan om die amp gedurende die onverstreke ampstermyn van sy voorganger te beklee; met dien verstande dat die uitvoerende komitee van die Senaat, as hy dit raadsaam ag, 'n dekaan kan aanstel om die amp te beklee totdat so 'n opvolger deur die Senaat aangestel word.

31. Fakulteitsrade vergader op tye en plekke wat die Senaat met die goedkeuring van die Raad bepaal.

32. 'n Fakulteitsraad doen by die Senaat aanbevelings oor leerplanne, studiekursusse, en eksamens vir sover dit die departemente van die betrokke fakulteit betref, en oor ander sake wat die Senaat na hom verwys.

33. 'n Reël met betrekking tot kursusse of eksamens word nie deur die Senaat aangeneem voordat dit aan die betrokke fakulteitsraad of dekaan vir oorweging en verslag voorgelê is nie.

(*c*) *Studiekomitees.*

34. Daar is studiekomitees wat in die algemeen met die verskeie departemente van die fakulteite of enige aanverwante departemente ooreenstem, wat die Senaat bepaal, en elke komitee bestaan uit al die lede van die fakulteitsraad wat ook lede is van die departemente wat in daardie raad verteenwoordig is, en van ander lede wat die Raad op aanbeveling van die Senaat bepaal.

35. 'n Studiekomitee vergader op die tye en plekke wat die Senaat bepaal.

36. 'n Studiekomitee dien fakulteitsrade van advies in verband met kursusse, leerplanne, eksaminatore en ander aangeleenthede wat die verskeie departemente raak, en oor ander sake wat die Senaat of fakulteitsrade na hom verwys.

37. (1) 'n Studiekomitee stel uit sy eie geledere 'n voorsitter aan; met dien verstande dat tot tyd en wyl so 'n aanstelling gedoen word, 'n tussentydse voorsitter deur die Senaat benoem word.

(2) 'n Voorsitter wat die studiekomitee aanstel, beklee sy amp vir 'n termyn wat die Senaat bepaal; met dien verstande dat die aanstelling verval as hy voor die verstryking van sy ampstyd ophou om 'n senaatslid te wees.

(3) 'n Voorsitter van 'n studiekomitee is belas met die organisasie van die komiteewerk met betrekking tot die sake in paragraaf 36 genoem.

(4) If the chairmanship of a committee of studies becomes vacant, the dean of the faculty concerned may appoint a chairman to hold office until the next meeting of the committee.

(*d*) *The Executive Committee of the Senate.*

38. There shall be a committee of the Senate termed the executive committee, which shall consist of—

(*a*) the principal of the University who shall be the chairman;

(*b*) the deans of all the faculties of the University;

(*c*) the two representatives of the Council on the Senate;

(*d*) not more than ten members of the Senate elected by the Senate; provided that if any of the other universities has no representation under (*b*) or (*c*) that university shall be entitled to at least one representative among those elected to the executive under this sub-paragraph; provided that when the representative of a university nominated by Senate is absent from a meeting, the second representative of that university may attend the meeting with all the rights and privileges of membership.

39. A majority of the members of the executive committee shall form a quorum at a meeting thereof.

40. A resolution of a majority of the members of the executive committee present at a meeting thereof shall be deemed to be a decision of the committee; provided that in the event of an equality of votes, the chairman shall have a casting vote in addition to his deliberative vote; and provided further that the members of the said committee may, without holding a meeting, reach unanimity by correspondence or telegram, and unanimity so reached by at least two-thirds of all the members shall also be deemed to be a resolution of the committee.

41. The executive committee shall determine its own times and places of meeting; provided that if it has not so determined the place and time of any future meeting, the chairman may do so.

42. The executive committee shall furnish the Senate with reports to its proceedings.

(*e*) *The Board of Tutors.*

43. There shall be a committee of the Senate termed the board of tutors which shall consist of the principal and such professors and lecturers as are heads of departments of study recognized by the Council, and such other members as the Council may appoint on the recommendation of the Senate.

44. The principal shall be chairman of the board of tutors and in his absence from any session the board of tutors shall elect another chairman from among its own number for that session.

45. The board of tutors may make recommendations to the Senate upon matters relating to the academic aspects of the work of the division of studies.

46. In respect of all other matters connected with the internal organization and administration of the division of studies, the board of tutors may act as an advisory body to the principal.

47. Subject to exceptions approved by the Council, the resignation of a member of the Senate shall be by letter addressed to the Registrar.

CHAPTER V.

CONVOCATION.

48. (1) The registrar shall act as secretary of convocation and shall keep the roll thereof, and it shall be incumbent on every member of convocation to register his name and address with the secretary and to notify him of any change of address.

(2) The roll shall be conclusive evidence that a person whose name appears therein is entitled to the rights or privileges of a member duly registered, and that a person whose name does not appear therein is not so entitled.

(4) As die voorsitterskap van 'n studiekomitee vakant raak, kan die dekaan van die betrokke fakulteit 'n voorsitter benoem om die amp tot die volgende komiteevergadering te beklee.

(*d*) *Die uitvoerende komitee van die Senaat.*

38. Daar is 'n Senaatskomitee wat die uitvoerende komitee genoem word en wat bestaan uit—

(*a*) die prinsipaal van die Universiteit wat as voorsitter optree;

(*b*) die dekane van al die fakulteite van die Universiteit;

(*c*) die twee Raadsverteenwoordigers in die Senaat;

(*d*) hoogstens tien lede van die Senaat wat deur die Senaat verkies word; met dien verstande dat indien enigeen van die ander universiteite geen verteenwoordiging onder (*b*) of (*c*) het nie, daardie universiteit geregtig is op minstens een verteenwoordiger onder dié wat ingevolge hierdie subparagraaf tot die uitvoerende komitee verkies word; met dien verstande dat by afwesigheid van 'n verteenwoordiger van 'n universiteit deur die Senaat benoem, die tweede verteenwoordiger van die betrokke universiteit die vergadering met die volle regte en voorregte van lidmaatskap kan bywoon.

39. 'n Meerderheid van die lede van die uitvoerende komitee maak 'n kworum op 'n komiteevergadering uit.

40. Daar word geag dat 'n besluit deur 'n meerderheid van die uitvoerende komiteelede wat op 'n vergadering aanwesig is, 'n besluit van die komitee is; met dien verstande dat, in die geval van 'n staking van stemme, die voorsitter benewens sy gewone stem 'n beslissende stem het; en voorts met dien verstande dat die komiteelede, sonder om 'n vergadering te hou, tot eenstemmigheid by wyse van brief of telegram kan geraak, en dat eenstemmigheid waartoe daar aldus deur minstens twee-derdes van al die komiteelede geraak word, ook as 'n komiteebesluit beskou word.

41. Die uitvoerende komitee bepaal self waar en wanneer hy vergader; met dien verstande dat, as hy nie bepaal waar en wanneer 'n toekomstige vergadering gehou moet word nie, die voorsitter dit kan doen.

42. Die uitvoerende komitee moet by die Senaat verslae oor sy verrigtings indien.

(*e*) *Die dosenteraad.*

43. Daar is 'n senaatskomitee wat bekend is as die dosenteraad en wat bestaan uit die prinsipaal en die professore en lektore wat hoofde is van studiedepartemente wat deur die Raad erken word, en ander lede wat die Raad op aanbeveling van die Senaat aanstel.

44. Die prinsipaal is die voorsitter van die dosenteraad en as hy nie by 'n sitting teenwoordig is nie, kies die dosenteraad uit hulle midde 'n ander voorsitter vir daardie sitting.

45. Die dosenteraad kan by die Senaat aanbeveling doen oor enige saak wat betrekking het op die akademiese aspekte van die werk van die studie-afdeling.

46. Die dosenteraad kan as adviseur vir die prinsipaal ten opsigte van alle ander aangeleenthede in verband met die interne organisasie en die administrasie van die studieafdeling optree.

47. Behoudens uitsonderings wat die Raad goedkeur, geskied die bedanking van 'n Senaatslid by wyse van 'n brief aan die registrateur gerig.

HOOFSTUK V.

DIE KONVOKASIE.

48. (1) Die registrateur tree as sekretaris van konvokasie op en hou die lys daarvan, en dit is verpligtend vir elke konvokasielid om sy naam en adres by die sekretaris te laat inskryf, asook om hom van enige adresverandering te verwittig.

(2) Die konvokasielys is afdoende bewys daarvan dat iemand wie se naam daarop verskyn op die regte of voorregte van 'n behoorlik ingeskrewe lid geregtig is, en dat iemand wie se naam nie daarop verskyn nie, nie aldus geregtig is nie.

49. There shall be a president of convocation who shall be chairman of all meetings of convocation, but a meeting at which he is not present may elect another chairman for that occasion.

50. When convocation is not in session and the office of president of convocation is vacant, or the president is unable to act as such, the vice-chancellor shall act as president.

51. When convocation holds a meeting at a time when the office of president of convocation is vacant, the meeting shall elect from amongst its members a president who shall hold office for one year, unless before the expiration of that period he dies or submits to the Council his resignation in writing.

52. (1) The president may summon convocation to meet at such times and places as he may determine, and on a written request signed by at least fifteen members of convocation he shall summon convocation at any suitable time and place stated in the request.

(2) A proposal by a member for discussion at a meeting shall be forwarded in writing to the secretary in form of motions, at least five weeks before the date of the meeting.

(3) Such a proposal shall be published by the secretary in suitable newspapers at least three weeks before the date of the meeting.

53. The quorum and the procedure of convocation shall be as follows:—

(*a*) Thirty members shall form a quorum.

(*b*) The first act of a meeting, after being constituted by the reading of the notice calling such meeting, shall be to read and confirm, by the signature of the chairman, the minutes of the last preceding meeting.

(*c*) Objections to the minutes shall be raised and decided before confirmation of the minutes.

(*d*) A member may not, without the leave of the meeting, speak more than once on a motion or amendment thereon, but the mover of the motion or amendment may reply.

(*e*) All questions shall be decided by the majority of the members present and voting, and on every question the chairman shall have a vote; provided that in the case of an equality in the number of votes, the chairman shall have a casting vote.

(*f*) The number of members voting for or against any motion shall be recorded in the minutes if so directed by the meeting.

(*g*) Upon the request of a member the chairman shall direct that the vote of such member be recorded in the minutes.

(*h*) A motion or amendment thereon must be seconded, and shall, if so directed by the chairman, be in writing.

(*i*) A motion may not be withdrawn except by permission of the meeting.

(*j*) The chairman may allow a matter of which due notice has not been given to be discussed and action to be taken on it, provided it is an unopposed motion.

(*k*) The ruling of the chairman on a question of order or procedure shall be binding, unless immediately challenged by a member, in which case it shall be submitted without discussion to the meeting, whose decision shall be final.

54. A copy of all resolutions of convocation, and a statement of such matters as convocation may decide, duly certified by the chairman and by the secretary, shall be sent to the vice-chancellor for submission to the Council and the Senate.

55. Subject to exceptions approved by the Council, the resignation of a member of convocation shall be by letter addressed to the Registrar.

49. Daar is 'n president van konvokasie wat by alle konvokasievergaderings voorsit, maar 'n vergadering waarop hy nie aanwesig is nie, kan 'n ander voorsitter vir daardie geleentheid kies.

50. Wanneer konvokasie nie vergader nie en die presidentskap vakant raak, of as die president nie as sodanig kan optree nie, neem die vise-kanselier as president waar.

51. As konvokasie vergader terwyl die presidentskap vakant is, kies die vergadering uit sy geledere 'n president wat die amp een jaar lank beklee tensy hy voor die verstryking van daardie tydperk sterf of sy bedanking skriftelik by die Raad indien.

52. (1) Die president kan 'n konvokasievergadering belê op tye en plekke wat hy bepaal, en hy moet 'n vergadering belê op die skriftelike versoek van minstens vyftien konvokasielede op 'n gerieflike plek en tyd wat in die versoek genoem word.

(2) 'n Voorstel van 'n lid vir bespreking op 'n vergadering moet minstens vyf weke voor die datum van die vergadering skriftelik by die sekretaris in die vorm van 'n mosie ingedien word.

(3) Sulke voorstelle moet deur die sekretaris in geskikte koerante minstens drie weke voor die datum van die vergadering afgekondig word.

53. Die kworum en prosedure van konvokasie is soos volg:—

(*a*) Dertig lede maak 'n kworum uit.

(*b*) Die eerste taak van 'n vergadering, nadat dit saamgestel is deur die lees van die kennisgewing waarby dit belê is, is om die notule van die vorige vergadering te lees en deur die handtekening van die voorsitter, te bekragtig.

(*c*) Besware teen die notule moet voor die bekragtiging daarvan geopper en afgehandel word.

(*d*) Sonder die toestemming van die vergadering kan 'n lid nie meer as een keer oor 'n voorstel of amendement daarop praat nie, maar die voorsteller van die voorstel of amendement kan antwoord.

(*e*) Oor alle vraagstukke word daar deur 'n meerderheid van die aanwesige lede wat stem, besluit, en oor elke vraagstuk het die voorsitter 'n stem; met dien verstande dat in die geval van 'n staking van stemme, die voorsitter ook 'n beslissende stem het.

(*f*) As 'n vergadering aldus besluit, word die aantal lede wat ten gunste van of teen 'n voorstel stem, in die notule aangeteken.

(*g*) Op versoek van 'n lid gelas die voorsitter dat die stem van daardie lid in die notule aangeteken word.

(*h*) 'n Voorstel of amendement daarop moet gesekondeer word, en as die voorsitter aldus gelas, moet dit skriftelik wees.

(*i*) Sonder die toestemming van 'n vergadering mag 'n voorstel nie teruggetrek word nie.

(*j*) Die voorsitter kan toelaat dat 'n saak waarvan daar nie behoorlike kennis gegee is nie, bespreek word en dat daarop gehandel word, mits dit 'n onbestrede voorstel is.

(*k*) Die beslissing van die voorsitter oor 'n vraag van orde of prosedure is bindend tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar maak, en in so 'n geval word die saak sonder bespreking aan die vergadering voorgelê en die vergadering se beslissing is finaal.

54. 'n Afskrif van alle konvokasiebesluite, en 'n verklaring oor die aangeleenthede wat konvokasie bepaal, behoorlik gesertifiseer deur die voorsitter en die sekretaris, word aan die vise-kanselier vir voorlegging aan die Raad en die Senaat gestuur.

55. Behoudens uitsonderings wat die Raad goedkeur, geskied die bedanking van 'n konvokasielid by wyse van 'n brief aan die registrateur gerig.

CHAPTER VI.

TEACHING AND ADMINISTRATIVE STAFFS.

56. The professors, lecturers and other teachers on the permanent staff of the University shall be appointed by the Council after consultation with the Senate or with such faculty or committee as may be appointed for that purpose by the Senate.

57. Any member of the full-time teaching staff who is dismissed by the Council shall have the right of appeal to the Minister; provided that notice of appeal shall be given both to the Minister and the Council of his intention to appeal within fourteen days after notice of dismissal has been received. For the purpose of this section dismissal shall include termination of contract after due notice.

58. There shall be a registrar of the University and such other administrative officers as the Council may appoint. The duties of the registrar and other officers shall be determined by the Council subject to the provisions of this statute and of the joint statutes.

59. The provisions of section 57 shall be applicable *mutatis mutandis* to the administrative staff.

60. The registrar shall be the secretary of the Council; provided that, in his absence, the vice-chancellor may nominate a deputy to exercise his powers and duties.

61. Subject to exceptions approved by the Council, the resignation of an officer of the University shall be by letter addressed to the registrar.

CHAPTER VII.

DESIGNATION OF DEGREES.

62. Subject to the provisions of this statute, the University may confer the following degrees:—

Degrees.	*Denoted by the letters.*
(i) Faculty of arts—	
(*a*) in arts:	
bachelor of arts	B.A.;
honours bachelor of arts	Hons. B.A.;
master of arts	M.A.;
doctor of literature and philosophy	D. Litt. et Phil.
(*b*) in fine arts:	
bachelor of arts in fine arts	B.A. (F.A.);
honours bachelor of arts in fine arts	Hons. B.A. (F.A.);
master of arts in fine arts	M.A. (F.A.);
(*c*) in music:	
bachelor of music	B. Mus.;
honours bachelor of music	Hons. B. Mus.;
master of music	M. Mus.;
doctor of music	D. Mus.
(ii) Faculty of Divinity—	
bachelor of divinity	B.D.;
master of divinity	M. Div.;
doctor of divinity	D.D.
(iii) Faculty of social science—	
bachelor of arts in social science	B.A. (S.S.);
honours bachelor of arts in social science	Hons. B.A. (S.S.);
master of arts in social science	M.A. (S.S.);
doctor of philosophy	D. Phil.
(iv) Faculty of education—	
bachelor of physical education	B.P. Ed.;
bachelor of education	B. Ed.;
master of education	M. Ed.
doctor of education	D. Ed.
(v) Faculty of science—	
(*a*) in pure science:	
bachelor of science	B.Sc.;
honours bachelor of science	Hons. B. Sc.;
master of science	M.Sc.;
doctor of science	D.Sc.
doctor of philosophy	Ph.D.;
(*b*) in domestic science:	
bachelor of science in domestic science	B.Sc. (Dom. Sci.);
(*c*) in hygiene:	
bachelor of science in hygiene	B.Sc. (Hygiene).

HOOFSTUK VI.

DIE DOSERENDE EN ADMINISTRATIEWE PERSONEEL.

56. Die professore, lektore en ander dosente van die permanente personeel van die Universiteit word benoem deur die Raad na oorleg met die Senaat of met 'n fakulteit of komitee vir die doel deur die Senaat aangewys.

57. Enige lid van die voltydse doserende personeel deur die Raad ontslaan, het die reg om by die Minister te appelleer; met dien verstande dat kennis van appèl gegee moet word aan die Minister sowel as aan die Raad binne veertien dae na ontvangs van die kennisgewing van ontslag. Vir die toepassing van hierdie paragraaf sluit ontslag die beëindiging van die kontrak na behoorlike kennisgewing in.

58. Daar is 'n registrateur van die Universiteit en ander administratiewe beamptes wat die Raad van tyd tot tyd mag aanstel. Die pligte van die registrateur en van ander beamptes word deur die Raad bepaal behoudens die bepalings van hierdie statuut en die gemeenskaplike statute.

59. Die bepalings van paragraaf 57 is *mutatis mutandis* op die administratiewe personeel van toepassing.

60. Die registrateur is die sekretaris van die Raad; met dien verstande dat gedurende sy afwesigheid sy bevoegdhede en pligte uitgeoefen word deur 'n persoon wat die vise-kanselier kan benoem.

61. Behoudens uitsonderings wat die Raad goedkeur, geskied die bedanking van 'n beampte van die Universiteit by wyse van 'n brief aan die registrateur gerig.

HOOFSTUK VII.

BENAMING VAN GRADE.

62. Behoudens die bepalings van hierdie statuut, kan die Universiteit die volgende grade toeken:—

Grade.	*Aangedui deur die letters.*
(i) Fakulteit lettere en wysbegeerte—	
(*a*) in die lettere en wysbegeerte:	
baccalaureus artium	B.A.;
honneurs-baccalaureus artium	Hons. B.A.;
magister artium	M.A.;
doctor litterarum et philosophiae	D.Litt. et Phil.
(*b*) in die skone kunste:	
baccalaureus artium in die skone kunste	B.A. (S.K.);
honneurs-baccalaureus artium in die skone kunste	Hons. B.A. (S.K.);
magister artium in die skone kunste	M.A. (S.K.);
(*c*) in musiek:	
baccalaureus musicae	B.Mus.;
honneurs-baccalaureus musicae	Hons. B.Mus.;
magister musicae	M.Mus.;
doctor musicae	D.Mus.
(ii) Fakulteit Godgeleerdheid—	
baccalaureus divinitatis	B.D.;
magister divinitatis	M.Div.;
doctor divinitatis	D.D.
(iii) Fakulteit sosiale wetenskappe—	
baccalaureus artium in die sosiale wetenskappe	B.A. (S.W.);
honneurs-baccalaureus artium in die sosiale wetenskappe	Hons. B.A. (S.W.);
magister artium in die sosiale wetenskappe	M.A. (S.W.);
doctor philosophiae	D.Phil.
(iv) Fakulteit opvoedkunde—	
baccalaureus educationis physicae	B.P.Ed.;
baccalaureus educationis	B.Ed.;
magister educationis	M.Ed.;
doctor educationis	D.Ed.
(v) Fakulteit natuurwetenskappe—	
(*a*) in die suiwere natuurwetenskappe:	
baccalaureus scientiae	B.Sc.;
honneurs-baccalaureus scientiae	Hons. B.Sc.;
magister scientiae	M.Sc.;
doctor scientiae	D.Sc.;
doctor philosophiae	Ph.D.
(*b*) in huishoudkunde:	
baccalaureus scientiae in huishoudkunde	B.Sc. (Huishoudkunde).
(*c*) in gesondheidsleer:	
baccalaureus scientiae in gesondheidsleer	B.Sc. (Gesondheidsleer).

Degrees.	*Denoted by the letters.*
(vi) Faculty of law—	
bachelor of laws	LL.B.;
master of laws	LL.M.;
doctor of laws	LL.D.
(vii) Faculty of commerce and administration—	
(*a*) in commerce:	
bachelor of commerce	B.Com.;
honours bachelor of commerce	Hons. B.Com.;
master of commerce	M.Com.;
(*b*) in public administration:	
(i) bachelor of economics in public administration	B.Econ. (P.A.);
(ii) bachelor in public administration	B.Admin.
(*c*) in industrial administration:	
bachelor of economics in industrial administration	B.Econ. (I.A.);
(*d*) in administration:	
(i) honours bachelor of economics	Hons. B.Econ.:
(ii) master of economics	M.Econ.;
(iii) honours bachelor in administration	Hons. Admin.;
(iv) master in administration	M.Admin.
(*e*) in commerce and administration:	
doctor of philosophy	D.Phil.
(viii) Faculty of agriculture—	
bachelor of science in agriculture	B.Sc. (Agric.);
master of science in agriculture	M.Sc. (Agric.);
doctor of science in agriculture	D.Sc. (Agric.).
(ix) Faculty of engineering—	
(*a*) in engineering:	
bachelor of science in engineering	B.Sc. (Eng.);
master of science in engineering	M.Sc. (Eng.);
doctor of science in engineering	D.Sc. (Eng.);
(*b*) in surveying:	
bachelor of science in surveying	B.Sc. (Survey).
(x) Faculty of veterinary science—	
bachelor of veterinary science	B.V.Sc.;
doctor of veterinary science	D.V.Sc.

CHAPTER VIII.

Registration of Matriculated Students.

63. A student shall not be admitted to an examination of the University in a calander year unless he has been registered in that year as a matriculated student for such period as may be prescribed by the Senate.

64. (1) A person who has previously been a registered matriculated student of another university may be registered as a student of the University, upon the production of a certificate of conduct issued by such university as to conduct deemed satisfactory by the Senate and upon compliance with the ordinary requirements of registration.

(2) A person may not, without the permission of the Senate, be registered as a matriculated student of the University so long as he is a student registered for a degree of another university.

65. Upon registration a student shall pay in each year of study such registration fees as may from time to time be prescribed by the Council on or before such dates as may be determined by the Council.

CHAPTER IX.

Admission to Degrees by Examination.

66. A student shall pay the prescribed examination fees before being admitted to an examination and the prescribed graduation fee before being admitted to a degree other than an honorary degree.

67. A student shall not be admitted to examination in a subject for degree purposes until the expiration of one academic year from the time of his passing the matriculation examination or another examination qualifying for registration as a matriculated student.

68. Subject to any provisions to the contrary in this statute or in the joint statutes a candidate shall not be admitted to the degree of bachelor until the lapse of at

Grade.	*Aangedui deur die letters.*
(vi) Fakulteit regsgeleerdheid—	
baccalaureus legum	LL.B.;
magister legum	LL.M.;
doctor legum	LL.D.
(vii) Fakulteit handelswetenskappe en administrasie—	
(*a*) in die handelswetenskappe:	
baccalaureus commercii	B.Com.;
honneurs-baccalaureus commercii	Hons. B.Com.;
magister commercii	M.Com.
(*b*) in staatsadministrasie:	
(i) baccalaureus economiae in Staatsadministrasie	B.Econ. (S.A.);
(ii) baccalaureus administrationis	B.Admin.
(*c*) in industriële administrasie:	
baccalaureus economiae in industriële administrasie	B.Econ. (I.A.)
(*d*) in administrasie:	
(i) honneurs-baccalaureus economiae	Hons. B.Econ.;
(ii) magister economiae	M.Econ.
(iii) honneurs-baccalaureus administrationis	Hons. Admin.
(iv) magister administrationis	M.Admin.
(*e*) in die handelswetenskappe en administrasie:	
doctor philosophiae	D.Phil.
(viii) Fakulteit landbou—	
baccalaureus scientiae in landbou	B.Sc. (Agric.);
magister scientiae in landbou	M.Sc. (Agric.);
doctor scientiae in landbou	D.Sc. (Agric.).
(ix) Fakulteit ingenieurswese—	
(*a*) in ingenieurswese:	
baccalaureus scientiae in ingenieurswese	B.Sc. (Eng.);
magister scientiae in ingenieurswese	M.Sc. (Eng.);
doctor scientiae in ingenieurswese	D.Sc. (Eng.).
(*b*) in landmeetkunde:	
baccalaureus scientiae in landmeetkunde	B.Sc. (Sur.).
(x) Fakulteit veeartsenykunde—	
baccalaureus scientiae veterinariae	B.V.Sc.;
doctor scientiae veterinariae	D.V.Sc.

HOOFSTUK VIII.

Registrasie van gematrikuleerde studente.

63. 'n Student word nie tot 'n eksamen van die Universiteit in enige kalenderjaar toegelaat nie tensy hy as 'n gematrikuleerde student in daardie jaar ingeskryf was vir 'n tydperk wat die Senaat mag voorskryf.

64. (1) Iemand wat voorheen 'n ingeskrewe gematrikuleerde student van 'n ander universiteit was, kan as 'n student van die Universiteit ingeskryf word na indiening van 'n sertifikaat van gedrag wat deur daardie universiteit uitgereik is en wat die Senaat bevredigend ag, en na voldoening aan die gewone vereistes met betrekking tot inskrywing.

(2) Iemand mag nie sonder die toestemming van die Senaat as gematrikuleerde student van die Universiteit ingeskryf word terwyl hy 'n ingeskrewe student vir 'n graad aan 'n ander universiteit is nie.

65. 'n Student moet in elke studiejaar die registrasiegeld deur die Raad van tyd tot tyd voorgeskryf voor of op die datums wat die Raad bepaal, betaal.

HOOFSTUK IX.

Toelating tot grade deur eksamens.

66. 'n Student moet die voorgeskrewe eksamengeld betaal voordat hy tot 'n eksamen toegelaat word, en die voorgeskrewe graadgeld voordat hy tot 'n graad, uitgesonderd 'n eregraad, toegelaat word.

67. 'n Student word nie tot 'n eksamen in 'n vak vir graaddoeleindes toegelaat voordat een akademiese jaar vanaf die datum waarop hy in die matrikulasie-eksamen geslaag het, of in 'n ander eksamen wat toelating tot inskrywing as 'n gematrikuleerde student verleen, verstryk het nie.

68. Behoudens andersluidende bepalings in hierdie statuut of in die gemeenskaplike statute, word 'n kandidaat nie tot die baccalaureusgraad toegelaat voordat minstens

least three years from the beginning of the year in which he first registers as a student of the University; provided that—

(*a*) for the degree of bachelor of laws the time of registration as a student, as defined above, shall be at least three years after the admission of the student to the required first degree of bachelor or the status of bachelor, except in those cases where law courses approved by the Senate have been taken for the first degree, when the time shall be at least two years;

(*b*) for the degree of bachelor of education, the time of registration as defined above, shall be at least one year after the student has obtained such qualifications as the Senate may prescribe as prerequisites for admission to the degree.

69. Save as may be otherwise provided by regulation framed under Chapter X of this statute, a student shall not be admitted to the degree of honours bachelor until at least one year after he has been admitted to the degree of bachelor in the University.

70. Save as may be otherwise provided by regulation framed under Chapter X of this statute no student shall be admitted to the degree of master in any faculty until at least one year after he has been admitted to the degree of honours bachelor in the University.

71. Save as may be otherwise provided by regulation framed under Chapter X of this statute, no student shall be admitted to the degree of doctor in any faculty until at least two years after he has been admitted to the degree of master in the University; provided that a student may be admitted to the degree of doctor of philosophy (Ph.D.) three years after he has been admitted to a degree of bachelor.

CHAPTER X.

Admission to Degrees under Section *Thirteen* of the Act.

72. The Council may, on the recommendation of the Senate, admit on such conditions and on payment of such fees as may be prescribed—

(*a*) a graduate of another university to a status in the University equivalent to that which he possesses in the other university;

(*b*) as a candidate for the degree of honours bachelor or master or doctor in any faculty, a person who has passed at another university, or at an institution deemed by the Senate to be of university standing, such examinations as are, in the opinion of the Senate equivalent to the examinations prescribed for a degree in the University, or such other person as the Senate may recommend to the Council.

CHAPTER XI.

Honorary Degrees.

73. There shall be a standing committee of the Council, to be called the honorary degrees committee, of which the vice-chancellor shall *ex officio* be chairman, and an honorary degree shall not be conferred by the University unless it has been recommended to the Council by the said committee.

74. A proposal to grant an honorary degree shall be brought forward by a member of the Council, and shall be lodged with the registrar in writing for submission to the honorary degrees committee.

75. The honorary degrees committee shall submit to the Council the names of persons recommended for honorary degrees, together with a full statement as to the grounds on which a recommendation is based.

76. A recommendation of the honorary degrees committee in favour of the granting of an honorary degree shall be communicated by the registrar to each member of the Council at least thirty days before the meeting of the Council at which such recommendation is to be considered, unless in the unanimous opinion of the committee the ordinary period of notice of business is deemed to be sufficient.

drie jaar sedert die begin van die jaar waarin hy vir die eerste keer as student van die Universiteit ingeskryf het, verloop het nie; met dien verstande dat—

(*a*) vir die graad baccalaureus legum die minimumtydperk van registrasie as student soos hierbo omskryf drie jaar is na die verwerwing van die vereiste eerste baccalaureusgraad, of die status daarvan, behalwe in gevalle waar daar in die eerste baccalaureusgraad spesiaal deur die Senaat goedgekeurde kursusse gevolg is, wanneer die tydperk tot minstens twee jaar verkort word;

(*b*) vir die graad baccalaureus educationis die minimum tydperk van registrasie as student soos omskryf een jaar is na verwerwing van die kwalifikasies wat as voorvereistes vir toelating deur die Senaat gestel word.

69. 'n Student word nie tot 'n honneurs-baccalaureusgraad in enige fakulteit toegelaat voordat minstens een jaar sedert sy toelating tot 'n baccalaureusgraad aan die Universiteit verstryk het nie.

70. Behoudens andersluidende bepalings in die regulasies opgestel ingevolge Hoofstuk X van hierdie statuut, word 'n student nie tot die magistergraad in enige fakulteit toegelaat voordat minstens een jaar sedert sy toelating tot die graad honneurs-baccalaureus aan die Universiteit verstryk het nie.

71. Behoudens andersluidende regulasies opgestel ingevolge Hoofstuk X van hierdie statuut, word 'n student nie tot die doktorsgraad in enige fakulteit toegelaat voor minstens twee jaar na sy toelating tot die magistergraad aan die Universiteit nie; met dien verstande dat 'n student tot die graad philosophiae doctor (Ph.D.) toegelaat kan word drie jaar na sy toelating tot 'n baccalaureusgraad.

HOOFSTUK X.

Toelating tot grade kragtens artikel *dertien* van die Wet.

72. Die Raad kan op aanbeveling van die Senaat en op voorwaardes en die betaling van gelde wat voorgeskryf mag word—

(*a*) 'n gegradueerde van 'n ander universiteit tot 'n status aan die Universiteit toelaat wat gelykstaan met die status wat hy aan daardie universiteit beklee; of

(*b*) iemand as kandidaat vir 'n honneurs-baccalaureusgraad, 'n magistergraad of 'n doktorsgraad in enige fakulteit toelaat wat aan 'n ander universiteit, of 'n inrigting wat die Senaat van universiteitstatus ag, in eksamens geslaag het wat na die mening van die Senaat gelykstaan met die eksamens wat vir 'n graad aan die Universiteit voorgeskryf is, of iemand anders wat die Senaat by die Raad aanbeveel.

HOOFSTUK XI.

Eregrade.

73. Daar is 'n permanente komitee van die Raad wat die eregraadkomitee genoem word en waarvan die visekanselier ampshalwe die voorsitter is, en 'n eregraad word nie deur die Universiteit toegeken nie, tensy dit deur daardie komitee by die Raad aanbeveel is.

74. 'n Voorstel om 'n eregraad te verleen, word deur 'n raadslid geopper, en word skriftelik by die registrateur ingedien vir voorlegging aan die eregraadkomitee.

75. Die eregraadkomitee verstrek aan die Raad die naam van elkeen wat vir 'n eregraad aanbeveel word, tesame met 'n volledige verklaring van die redes vir die aanbeveling.

76. 'n Aanbeveling van die eregraadkomitee vir die verlening van 'n eregraad moet deur die registrateur aan elke raadslid minstens dertig dae voor die vergadering waarop daardie aanbeveling oorweeg sal word, bekendgemaak word, tensy na die eenparige mening van die komitee die gewone tydperk van kennisgewing vir onderwerpe van bespreking voldoende geag word.

77. Voting on the granting of an honorary degree shall be by ballot, and such degree shall not be conferred if it has been opposed by one-fourth of the members of the Council actually in office at the time when the voting papers are counted.

CHAPTER XII.

CONFERRING OF DEGREES.

78. For the purpose of conferring degrees there shall be held a meeting of the members of the University to be called a congregation.

79. A congregation shall be summoned in the manner prescribed by the Council, and shall be resided over by the chancellor, or failing him, by the vice-chancellor or his deputy.

80. A person shall not be admitted to a degree, other than an honorary degree, unless he has satisfied all the conditions prescribed for such degree.

81. A person shall not be entitled to any privileges conferred by a degree until he has been admitted to that degree at a congregation.

82. The vice-chancellor may determine at which congregation a graduand may be admitted to his degree.

83. The procedure as to the presentation of graduands, the conferring of degrees *in absentia*, academic dress and other matters regarding congregations not provided for elsewhere, shall be determined by the Council.

CHAPTER XIII.

EXAMINATIONS.

84. Subject to any provisions to the contrary in this statute or in the joint statutes, a candidate for a degree shall pass an examination or other test of the University in each subject taken by him for that degree, and he shall not be admitted to examination for degree purposes in a subject unless he has been a registered matriculated student of the University for at least one academic year.

85. In deciding whether a candidate has passed the University examinations qualifying in a subject for a degree the Senate may take into consideration the report of the professor or lecturer in that subject on the work of the candidate.

86. A candidate for the degree of bachelor shall not be allowed to enter upon the work of the second or a subsequent year in a subject unless, in the opinion of the Senate, he has attained a satisfactory standard of proficiency in his previous work in that subject.

CHAPTER XIV.

EXEMPTIONS.

87. The Senate may accept as part of the curriculum of a student of the University, qualifying for admission to a degree of bachelor, examinations passed at another recognised university or institution, or other examinations, recognised by the Senate for this purpose, in a subject as exempting from examinations of the University in that subject; provided that a student shall not be admitted to a degree of bachelor unless—

(*a*) he has passed examinations in approved courses at the University amounting to at least one-half of the courses prescribed for the degree;

(*b*) his periods of attendance at the other recognised university or institution and of registration at this University are together not less than the complete period ordinarily required for admission to the degree;

(*c*) he has paid such fees as may be prescribed;

(*d*) he has completed in other respects with the requirements for the degree.

88. In the case of a candidate who is a graduate or under-graduate in a faculty of the University, or of another university recognised by the Senate for this purpose, the Senate may accept examinations in a subject

77. Stemming oor die verlening van 'n eregraad geskied by wyse van stembrief, en so 'n graad word nie toegeken nie indien 'n kwart van die raadslede wat werklik hul amp beklee het ten tyde van die tel van die stembriewe, daarteen gekant is.

HOOFSTUK XII.

TOEKENNING VAN GRADE.

78. Vir die toekenning van grade word daar 'n vergadering van die lede van die Universiteit wat die kongregasie genoem word, gehou.

79. 'n Kongregasie word belê op 'n wyse wat die Raad voorskryf, en die kanselier, of by sy afwesigheid, die vise-kanselier of sy plaasvervanger, tree daar as voorsitter op.

80. Iemand word nie tot 'n graad, uitgesonderd 'n eregraad, toegelaat nie tensy hy aan al die voorgeskrewe voorwaardes van daardie graad voldoen het.

81. Iemand is nie tot enige voorregte wat 'n graad verleen, geregtig nie, tensy hy tot daardie graad by 'n kongregasie toegelaat is.

82. Die vise-kanselier kan bepaal by watter kongregasie 'n graduandus tot die graad toegelaat kan word.

83. Die prosedure met betrekking tot die voorstelling van graduandi, die toekenning van grade *in absentia*, akademiese drag en alle ander aangeleenthede rakende kongregasies waarvoor daar nie elders voorsiening gemaak word nie, word deur die Raad bepaal.

HOOFSTUK XIII.

EKSAMENS.

84. Behoudens andersluidende bepalings in hierdie statuut of in die gemeenskaplike statute, moet 'n kandidaat vir 'n graad in 'n eksamen of ander toets van die Universiteit in elke vak wat hy vir daardie graad neem, slaag, en hy word nie vir graaddoeleindes tot eksamen in enige vak toegelaat nie tensy hy minstens een akademiese jaar lank as gematrikuleerde student van die Universiteit ingeskryf was.

85. Wanneer die Senaat besluit of 'n kandidaat geslaag het in die universiteitseksamens wat dien as kwalifikasie in 'n vak vir 'n graad, kan hy die verslag van die professor of lektor in daardie vak oor die werk van daardie kandidaat in aanmerking neem.

86. 'n Kandidaat vir 'n baccalaureusgraad word nie tot die werk van die tweede of 'n daaropvolgende jaar in 'n vak toegelaat nie, tensy hy na die mening van die Senaat 'n bevredigende standaard van bekwaamheid in sy vorige werk in daardie vak bereik het.

HOOFSTUK XIV.

VRYSTELLINGS.

87. As deel van die leergang van 'n student van die Universiteit wat dien as kwalifikasie vir toelating tot 'n baccalaureusgraad, kan die Senaat eksamens waarin daar aan 'n ander erkende universiteit of inrigting geslaag is, of ander eksamens wat die Senaat vir hierdie doel erken, in 'n vak aanvaar ter vrystelling van die eksamens van die Universiteit in daardie vak; met dien verstande dat 'n student nie tot 'n baccalaureusgraad toegelaat word nie, tensy—

(*a*) hy geslaag het in eksamens in goedgekeurde kursusse aan die Universiteit wat minstens die helfte van die voorgeskrewe kursusse vir die graad beloop;

(*b*) die tydperk van sy bywoning aan die ander erkende universiteit of inrigting en van sy inskrywing aan hierdie Universiteit tesame nie korter is as die volledige tydperk wat gewoonlik vir toelating tot die graad vereis word nie;

(*c*) hy die gelde wat voorgeskryf word, betaal het;

(*d*) hy in alle ander opsigte aan die graadvereistes voldoen het.

88. In die geval van 'n kandidaat wat 'n gegradueerde of 'n nie-gegradeerde student in 'n fakulteit van die Universiteit is, of van 'n ander universiteit wat die Senaat vir hierdie doel erken, kan die Senaat eksamens in 'n vak aanvaar ter vrystelling van die eksamens in daardie vak wat

as exempting from the examinations in that subject prescribed for a degree in another faculty; provided that a candidate shall not be admitted to a degree in such other faculty unless he is satisfied the conditions in clauses (*a*), (*c*) and (*d*) of paragraph 87.

CHAPTER XV.

DISCIPLINE.

89. The control and executive authority of the University is vested in the Council of the University, and in accordance therewith the Council shall be empowered to deal with any offence which is contrary to the Act, statute, regulations and rules as made known from time to time, committed by the students of the University and to impose the following penalties either singly or jointly:—

(*a*) Deprivation of degree improperly obtained;
(*b*) expulsion;
(*c*) exclusion for a period;
(*d*) any other competent penalty which it considers appropriate in the circumstances.

INTERPRETATION CLAUSE.

In this statute, unless it is inconsistent with the context—

"the Act" shall mean the University of South Africa Act, 1916;
"appoint" shall include the words "elect" and "choose";
"appointment" shall include the word "election";
"Council" and "Senate" shall mean respectively the Council and the Senate of the University of South Africa;
"due notice" shall be deemed to have been given if a written notification has been dispatched by post to the last registered address of the person concerned at the commencement of the period of notice required;
"the University" shall mean the University of South Africa;

whenever for any purpose a quorum or majority of votes is required to be a mathematical fraction and it happens that the consequent quorum or majority would not be an integral number, the next greater integral number shall be deemed to constitute the said quorum or majority.

DEPARTMENT OF HEALTH

✱ No. 658.] [13 April 1956.

DECLARATION OF MALARIA AS A NOTIFIABLE DISEASE WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF KEIMOES AND WITHIN THE GORDONIA DIVISIONAL COUNCIL AREA.

Under the powers conferred upon me by paragraph (*d*) of sub-section (2) of section *eighteen* of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), as amended, read with sub-section (2) of section *one hundred and fifty-seven* of the said Act, I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Health, hereby declare malaria to be a notifiable disease within the municipal area of Keimoes and within the Gordonia Divisional Council Area.

This notice takes effect from the date of publication.

J. F. NAUDÉ,
Minister of Health.

✱ No. 659.] [13 April 1956.

REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section *eleven* of the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950 (Act No. 17 of 1950), the South African Railways Administration has appointed Mr. Alfred Goldstein, B.Sc., A.M.I.C.E., M.S.A.I.C.E., as its representative on the Rand Water Board in place of Mr. H. R. Moffatt, resigned.

vir 'n graad in 'n ander fakulteit voorgeskryf word; met dien verstande dat so 'n kandidaat nie tot 'n graad in genoemde ander fakulteit toegelaat word nie, tensy hy voldoen het aan die voorwaardes wat in klousules (*a*), (*c*) en (*d*) van paragraaf 87 vermeld word.

HOOFSTUK XV.

TUG.

89. Die beheer en uitvoerende gesag van die Universiteit berus by die Raad van die Universiteit, en dienooreenkomstig is die Raad bevoegd om op te tree in verband met enige oortreding begaan deur studente van die Universiteit wat teenstrydig is met sy Wet, Statuut, regulasies en reëls, soos van tyd tot tyd bekendgemaak, en die volgende strawwe, òf afsonderlik òf gesamentlik, op te lê:—

(*a*) Ontneming van 'n graad wat onbehoorlik verkry is;
(*b*) uitsetting;
(*c*) uitsluiting vir 'n tydperk;
(*d*) enige ander gepaste straf wat hy in die omstandighede geskik ag.

INTERPRETASIE-KLOUSULE.

In hierdie Statuut tensy uit die sinsverband anders blyk—

beteken „die Wet", die Universiteit van Zuid-Afrika Wet, 1916;
beteken „aanstel" ook die „kies" en „verkies";
beteken „aanstelling" ook „verkiesing";
beteken „Raad" en „Senaat" onderskeidelik die Raad en die Senaat van die Universiteit van Suid-Afrika;
word „behoorlike kennis" geag gegee te wees as skriftelike kennis per pos gestuur is aan die jongste aangetekende adres van die betrokke persoon ten tyde van die aanvang van die tydperk van kennisgewing wat vereis word;
beteken „die Universiteit", die Universiteit van Suid-Afrika;

wanneer vir watter doel ook al 'n kworum of meerderheid van stemme 'n wiskundige breuk moet wees en dit gebeur dat die gevolglike kworum of meerderheid nie 'n integrerende getal sal wees nie, word daar geag dat die groter integrerende getal die kworum of meerderheid van stemme uitmaak.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

✱ No. 658.] [13 April 1956.

VERKLARING VAN MALARIA TOT 'N SIEKTE WAT AANGEGEE MOET WORD BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN KEIMOES EN BINNE DIE GEBIED VAN DIE AFDELINGSRAAD, GORDONIA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*d*) van subartikel (2) van artikel *agtien* van die Volksgesondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), soos gewysig, gelees met subartikel (2) van artikel *honderd sewe-en-vyftig* van genoemde Wet, verklaar ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Gesondheid, hierby dat malaria 'n siekte is wat aangegee moet word binne die munisipale gebied van Keimoes en binne die gebied van die Afdelingsraad, Gordonia.

Hierdie kennisgewing tree in werking op die datum van publikasie.

J. F. NAUDÉ,
Minister van Gesondheid.

✱ No. 659.] [13 April 1956.

VERTEENWOORDIGING IN DIE RAND-WATERRAAD.

Die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie het, kragtens artikel *elf* van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950 (Wet No. 17 van 1950), die heer Alfred Goldstein, B.Sc., A.M.I.C.E., M.S.A.I.C.E., aangestel as sy verteenwoordiger in die Randwaterraad in die plek van mnr. H. R. Moffat wat bedank het.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 272 OF 1956.

The following notice is published for general information.

KEN. C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 21st May, 1956, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the abovemetnioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van grond *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
116/56.....	Perseel/*Lot* Cohen....	Begrens deur Albertweg, Herculesstraat, restant van Persele Nos. 23 en 24 en Perseel AC geleë te Woodstock/*Bounded by Albert Road, Hercules Street, remainder of Lots Nos. 23 and 24 and Lot AC, situate at Woodstock*	Munisipaliteit van Kaapstad / *Municipality of Cape Town*, Kaap/*Cape*	700 vk. vt./*sq. ft.*
117/56.....	Perseel/*Lot* AS.....	Begrens deur Albertweg, Sussexstraat, Persele Nos. 72 en 73 en Grond (T/A. 1883-18-117), geleë te Woodstock/*Bounded by Albert Road, Sussex Street, Lots Nos. 72 and 73 and Land (D/T. 1883-18-117) situate at Woodstock*	Munisipaliteit van Kaapstad / *Municipality of Cape Town*, Kaap/*Cape*	1,648 vk. vt./*sq. ft.*

23—29—5—13

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 272 VAN 1956.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN. C. LOMBERG,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 21 Mei 1956 ontvang word nie.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
116/56.....	Perseel/*Lot* Cohen....	Begrens deur Albertweg, Herculesstraat, restant van Persele Nos. 23 en 24 en Perseel AC geleë te Woodstock/*Bounded by Albert Road, Hercules Street, remainder of Lots Nos. 23 and 24 and Lot AC, situate at Woodstock*	Munisipaliteit van Kaapstad / *Municipality of Cape Town*, Kaap/*Cape*	700 vk. vt./*sq. ft.*
117/56.....	Perseel/*Lot* AS.....	Begrens deur Albertweg, Sussexstraat, Persele Nos. 72 en 73 en Grond (T/A. 1883-18-117), geleë te Woodstock/*Bounded by Albert Road, Sussex Street, Lots Nos. 72 and 73 and Land (D/T. 1883-18-117) situate at Woodstock*	Munisipaliteit van Kaapstad / *Municipality of Cape Town*, Kaap/*Cape*	1,648 vk. vt./*sq. ft.*

23—29—5—13

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✱ NOTICE No. 354 OF 1956.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims against him and to consider a proposal by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application by. *Insake Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
Frederik Johannes Booysen, Tweedronk, P.O. Box/*Posbus* 313, Standerton	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Standerton	29th May, 1956, at 10 a.m./29 *Mei* 1956, *om* 10 *vm.*

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✱ KENNISGEWING No. 354 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen hom te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Re Application by. *Insake Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
Frederik Johannes Booysen, Tweedronk, P.O. Box/*Posbus* 313, Standerton	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Standerton	29th May, 1956, at 10 a.m./29 *Mei* 1956, *om* 10 *vm.*

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 335 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

ARTHUR BENN.

Escaped from Greytown Gaol; date of escape, 16th March, 1956; father's name, George Coleman; race, European; calling, plumber; age, 21 years; height, 5 feet

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 335 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

ARTHUR BENN.

Ontvlug uit tronk, Greytown; datum van ontvlugting, 16 Maart 1956; naam van vader, George Coleman; ras, blanke; beroep, loodgieter; ouderdom, 21 jaar; lengte,

7 inches; hair, dark brown; eyes, blue; complexion, light brown; build, muscular; mouth, wide; nose, straight; ears, prominent; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, four upper teeth missing.

Tattoo Marks.—Anchor on left upper arm.

Scars.—Nil.

Clothes at time of escape: One shirt, khaki (Defence), one white pillow case.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Greytown, Natal, on 8th March, 1956, for attempted escape, to 6 weeks' imprisonment with compulsory labour.

5 voet 7 duim; hare, donkerbruin; oë, blou; gelaatskleur, ligbruin; liggaamsbou, gespierd; mond, groot; neus, reguit; ore, groot; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, vier botande uit.

Tatoeëermerke.—Anker aan linkerboarm.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Een kakiehemp (Verdediging), een wit kussingsloop.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, te Greytown, Natal, op 8 Maart 1956, weens poging tot ontsnapping, tot 6 weke gevangenisstraf met dwangarbeid. 5-13-20

✱ NOTICE No. 338 OF 1956.

SALE OF GOODS.—CUSTOMS, PORT ELIZABETH.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered, abandoned and forfeited goods will be held at the Queen's Warehouse, Port Elizabeth, at 10 a.m. on Wednesday, the 2nd May, 1956.

Lists of the goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 1138, Port Elizabeth.

✱ KENNISGEWING No. 338 VAN 1956.

VEILING VAN GOEDERE.—DOEANE, PORT ELIZABETH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n openbare veiling van oningeklaarde, afgestane en verbeurdverklaarde goedere om 10 vm. op Woensdag, 2 Mei 1956, by die Staatspakhuis, Port Elizabeth, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, kan op aansoek by die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Posbus 1138, Port Elizabeth, verkry word.

✱ NOTICE No. 339 OF 1956.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Liabilities and Assets on the 23rd day of March, 1956.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,976,510	9	0
Notes in Circulation	96,086,364	15	0
Deposits:—			
(*a*) Government	47,886,049	2	11
(*b*) Bankers	43,037,419	16	1
(*c*) Other	1,843,176	2	10
Bills Payable	—		
Other Liabilities	14,081,861	3	2
	£206,911,381	9	0

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £17,440,776. 18s. 1d. held outside Union.	75,844,498	3	10
Subsidiary Coin	467,847	6	9
Bills Discounted:—			
(*a*) Domestic	29,920,000	0	0
(*b*) Foreign	31,944,759	8	0
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	8,448,366	14	4
Government Securities	40,334,637	1	1
Other Securities:—			
(*a*) Union	3,953,886	4	11
(*b*) Foreign	5,058,989	9	9
Other Assets:—			
(*a*) In Union	4,391,632	11	6
(*b*) Outside Union	6,546,764	8	10
	£206,911,381	9	0

Ratio of gold reserves to liabilities to public 50·4 per cent.

Pretoria, 28th March, 1956

S. F. T. GREAVES, Deputy Chief Cashier.

✱ KENNISGEWING No. 339 VAN 1956.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van die Laste en Bates op die 23ste dag van Maart 1956.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,976,510	9	0
Note in omloop	96,086,364	15	0
Deposito's van—			
(*a*) Regering	47,886,049	2	11
(*b*) Bankiers	43,037,419	16	1
(*c*) Andere	1,843,176	2	10
Te betale wissels	—		
Ander laste	14,081,861	3	2
	£206,911,381	9	0

BATES.	£	s.	d.
Goudmunt en Staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £17,440,776. 18s. 1d. buite die Unie gehou word	75,844,498	3	10
Pasmunt	467,847	6	9
Gediskonteerde wissels—			
(*a*) Binnelandse	29,920,000	0	0
(*b*) Buitelandse	31,944,759	8	0
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	8,448,366	14	4
Staatseffekte	40,334,637	1	1
Ander effekte:—			
(*a*) Unie	3,953,886	4	11
(*b*) Buitelandse	5,058,989	9	9
Ander bates:—			
(*a*) In die Unie	4,391,632	11	6
(*b*) Buite die Unie	6,546,764	8	10
	£206,911,381	9	0

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek 50·4 persent.

Pretoria, 28 Maart 1956.

S. F. T. GREAVES, Onderhoofkassier.

✱ NOTICE No. 340 OF 1956.

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in this office in terms of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, during the month of February, 1956.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

✱ KENNISGEWING No. 340 VAN 1956.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde registrasies gedurende die maand Februarie 1956, ingevolge die bepalings van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, in hierdie kantoor gedoen is.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye,
Pretoria.

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

LET WEL.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie en aanvaar ook geen aanspreeklikheid vir foute en weglatings of die gevolge daarvan nie.*

COMPANIES REGISTERED.—*Maatskappye Geregistreer.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
56/218	Crayden Systems (South Africa) (Proprietary), Limited, 1 Essex Buildings, cor. of Simmonds and Marshall Streets, Johannesburg	£100	1/2/56
56/219	Goodwill Tours (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Kearsley, Limited, 100 Fox Street, Johannesburg	£500	1/2/56
56/220	North Coast Cartage Contractors (Proprietary), Limited, Umhlali Supply Store, P.O. Umhlali	£1,000	1/2/56
56/221	Swissco Natal (Proprietary), Limited, 4 Grahamstown Street, Johannesburg	£100	1/2/56
56/222	Henri Lidchi & Company (Cape) (Proprietary), Limited, Oceana House, 20 Lower Burg Street, Cape Town	£6,000	1/2/56
56/223	Bernard Unterhalter & Co. (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Fisher, Hoffman & Co., 429 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£2,000	1/2/56
56/224	B.B. and C. Investments (Proprietary), Limited, 102 Main Reef Road, Benrose, Johannesburg	£100	2/2/56
56/225	Pearl Furnishers (Proprietary), Limited, 60 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	2/2/56
56/226	P. and R. Engineering (Proprietary), Limited, 134 Second Street, Springs	£100	2/2/56
56/227	Borgstaan (Eiendoms) Beperk, Security-gebou 304, Exchange Place, Kaapstad	£100	3/2/56
56/228	Eastern Transvaal Diesel and Electrical Company (Proprietary), Limited, Church Street, Piet Retief	£2,000	3/2/56
56/229	Barber Jewellers and Engravers (Proprietary), Limited, 401 Property Centre, New Street South, Johannesburg	£100	3/2/56
56/230	Giselle (Proprietary), Limited, 104 Volkskas Building, Pretoria	£100	3/2/56
56/231	L. and L. Woollens (Proprietary), Limited, 532/538 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£25,000	3/2/56
56/232	Mowat Investments (Proprietary), Limited, 900 Mansion House, Field Street, Durban	£100	3/2/56
56/233	Koppies Stores (Proprietary), Limited, 33 Church Street, Koppies	£100	3/2/56
56/234	Dacona Chemicals (Proprietary), Limited, c/o Hymen Katzenberg, Gloucester House, 708/9 Rissik Street, Johannesburg	£1,600	3/2/56
56/235	Magnetic Metals (Proprietary), Limited, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	£100	3/2/56
56/236	Consultants Panel (Proprietary), Limited, 709 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	£300	3/2/56
56/237	Halsyth (Proprietary), Limited, Premier Medical Hospital, Main Road, Kenilworth	£100	3/2/56
56/238	Cape Mercantile Investments (Proprietary), Limited, 48 Barrack Street, Cape Town	£100	3/2/56
56/239	Seefam (Proprietary), Limited, 50 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	3/2/56
56/240	A.D. Trading Company (Proprietary), Limited, 503 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg	£100	3/2/56
56/241	South African Pleaters (Proprietary), Limited, Messrs. Isaacs, Kessel & Feinstein, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	£300	3/2/56
56/242	Three Star Transport (Proprietary), Limited, 71 Hendrik Potgieter Road, Dalview, Brakpan	£3,000	3/2/56
56/243	Omega Engineering (Proprietary), Limited, 206/7 New Commercial Exchange Buildings, cor. of Harrison and Frederick Streets, Johannesburg	£100	3/2/56
56/244	Metalcrafts (Proprietary), Limited, 199 Main Street, Johannesburg	£100	3/2/56
56/245	Cyprus Investments (Proprietary), Limited, Sheffield House, Kruis Street, Johannesburg	£500	3/2/56
56/246	Loudon & Son (Proprietary), Limited, Jersey House, Corwen Street, Claremont	£1,000	3/2/56
56/247	Transvaal Knitting Works (Proprietary), Limited, 837 Derdepoort Road, Silverton, Pretoria	£10,000	3/2/56
56/248	Bordeaux Nantes Properties (Proprietary), Limited, cor. of Kloof and Regent Roads, Sea Point, Cape Town	£1,000	3/2/56
56/249	Bordeaux Lyons Properties (Proprietary), Limited, cor. of Kloof and Regent Roads, Sea Point, Cape Town	£1,000	3/2/56
56/250	Budokwan (Proprietary), Limited, 53/54 Clonmel Chambers, Eloff and Market Streets, Johannesburg	£2,000	3/2/56
56/251	Epande Investments (Proprietary), Limited, 127 African Life Building, St. Andrew Street, Bloemfontein	£1,000	3/2/56
56/252	Fresco Engineering (Proprietary), Limited, 521 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban	£100	3/2/56
56/253	Van's Fashion Salon Bellville (Proprietary), Limited, Sandhurst Buildings, cor. of Sheridan Street and Koeberg Road, Ysterplaats, Cape	£100	3/2/56
56/254	Van's Fashion Salon Ysterplaats (Proprietary), Limited, Sandhurst Buildings, cor. of Sheridan Street and Koeberg Road, Ysterplaats, Cape	£100	3/2/56
56/255	Sand Rivier Investments (Proprietary), Limited, 229 Adami House, Brand Street, Kroonstad	£1,000	3/2/56
56/256	L.J. Construction (Proprietary), Limited, Tiendelaan 90, Boston-landgoed, Bellville	£2,000	3/2/56
56/257	Superb Travel Requisites Corporation (Proprietary), Limited, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria	£10,000	3/2/56
56/258	Goldfields Mineral Water Works (Proprietary), Limited, cor. of Weber and President Streets, Odendaalsrus	£100	3/2/56
56/259	P. J. Beardwood (Proprietary), Limited, c/o Wackrill & Anderson, 507 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£500	3/2/56
56/260	Lostdale (Proprietary), Limited, Fisher, Hoffman & Company, 429 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	3/2/56
56/261	South Eastern Transvaal and Swaziland Estate and General Agents (Proprietary), Limited, Church Street, Piet Retief	£1,000	4/2/56
56/262	Basson Bouers (Eiendoms) Beperk, Hoofstraat 367, Paarl	£10,000	4/2/56
56/263	George Young & Company (Proprietary), Limited, c/o Altman & Brugman, Ons Eerste Volkskas Building, Church Square, Pretoria	£500	4/2/56

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
56/264	Nasionale Omheinings Korporasie (Eiendoms) Beperk, King's Chambers 47, Commissioner-straat, Johannesburg	£10,000	4/2/56
56/265	Dominion Earthworks (Proprietary), Limited, 47 Kings Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	4/2/56
56/266	Lustrol (Proprietary), Limited, French Hoek, cor. of Bree and Twist Street, Johannesburg....	£600	4/2/56
56/267	City Mail Order Company (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	£10,000	6/2/56
56/268	West Rand Furnishers (Proprietary), Limited, c/o Maurice Meltzer & Co., Astoria Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp	£1,000	6/2/56
56/269	L. P. Duncan & Partners, Limited, 106 Fox Street, Johannesburg.....	£1,000	6/2/56
56/270	Nobby's Motor Supplies (Proprietary), Limited, 150 Andries Street, Pretoria.....	£100	6/2/56
56/271	A. R. Agencies (Proprietary), Limited, 8/9 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban....	£5,000	6/2/56
56/272	M.B. Industrial Property (Proprietary), Limited, 3/5 Prospero Buildings, Welkom.....	£100	6/2/56
56/273	Midway Produce (Proprietary), Limited, 401 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg	£12,000	6/2/56
56/274	Savoy Hotel Somerset West (Proprietary), Limited, 516 85 St. George's Street, Cape Town....	£100	6/2/56
56/275	S.W. Motors (Proprietary), Limited, cor. of Anderson and Rissik Streets, Johannesburg.....	£300	6/2/56
56/276	South African Marketing (Proprietary), Limited, Third Floor, Lubraco House, Nugget Street, Johannesburg	£100	6/2/56
56/277	Vaena (Proprietary), Limited, 204 United Buildings, Smith Street, Durban.....	£5,000	7/2/56
56/278	Framanache (Proprietary), Limited, 204 United Buildings, Smith Street, Durban.....	£5,000	7/2/56
56/279	Andersen & van Zyl Begrafnisondernemers (Eiendoms) Beperk, Steenstraat 38, Rustenburg...	£2,000	7/2/56
56/280	Kossan (Proprietary), Limited, 6 Church Square, Cape Town.....	£100	7/2/56
56/281	Rodel (Proprietary), Limited, 605/7 Payne's Buildings, West Street, Durban.....	£100	7/2/56
56/282	Van Zuydam & Delport (Proprietary), Limited, c/o A. T. Leisegang, Larsen's Buildings, Turnbull Street, Empangeni, Zululand	£1,000	7/2/56
56/283	Combro (Proprietary), Limited, 151/156 Natal Building Society Buildings, 346 Smith Street, Durban	£10,000	7/2/56
56/284	Surf Properties (Proprietary), Limited, Second Floor, Jackson's Buildings, 55 Hout Street, Cape Town	£100	7/2/56
56/285	Kiesenbosch Estates (Proprietary), Limited, Erf No. 399, Lady Loch Road, Wellington.....	£2,000	8/2/56
56/286	Pets Paradise (Proprietary), Limited, 154A West Street, Durban.....	£1,000	8/2/56
56/287	Clifford Harris (Proprietary), Limited, Wingfield House, Voortrekker Road, Maitland.....	£10,000	8/2/56
56/288	National Plate and Cutlery Company (Proprietary), Limited, 611 Zygmarsh House, Marshall Street, Johannesburg	£1,000	8/2/56
56/289	Goldfield Drive-In (Proprietary), Limited, c/o Lawrence, Fisher & Hoffman, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£1,000	8/2/56
56/290	Botha & Blyth (Proprietary), Limited, 38 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg.....	£100	8/2/56
56/291	Auto Electrical and Engineering Company (Proprietary), Limited, 307/316 Bristol Building, cor. of Marshall and McLaren Streets, Johannesburg	£1,000	8/2/56
56/292	Ri-Type Control (S.A.) (Proprietary), Limited, c/o Frits Gottlich, 115 Norwich Union Buildings,	£100	8/2/56
56/293	Ri-Type (Durban) (Proprietary), Limited, c/o Frits Gottlich, 115 Norwich Union Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	8/2/56
56/294	Ri-Type (Johannesburg) (Proprietary), Limited, c/o Frits Gottlich, 115 Norwich Union Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	8/2/56
56/295	Ri-Type (Cape Town) (Proprietary), Limited, c/o Frits Gottlich, 115 Norwich Union Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	8/2/56
56/296	Rouell Kuns en Bloemiste (Proprietary), Limited, 6 Sasolburg Building, Sasolburg.....	£10,000	8/2/56
56/297	Swan Hotel (Proprietary), Limited, c/o Frits Gottlich, 115 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg	£2,000	8/2/56
56/298	Triglar Transport (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£100	8/2/56
56/299	Feldberg Investments (Proprietary), Limited, Eagle House, 19 Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg	£100	8/2/56
56/300	Col D'or Fashions (Proprietary), Limited, Second Floor, Lincoln House, 96 St. George's Street, Cape Town	£100	8/2/56
56/301	Sartorial Splendour Importing and Exporting Company (Proprietary), Limited, Second Floor, Lincoln House, 96 St. George's Street, Cape Town	£100	8/2/56
56/302	Able Furnishers (Proprietary), Limited, 607 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg...	£100	8/2/56
56/303	Beskar Stainless Steel Company (Proprietary), Limited, 115 Blood Street, Pretoria.....	£100	8/2/56
56/304	Zagor Investments (Proprietary), Limited, c/o H. M. Entin, 17 Sixth Street, Randfontein.....	£100	9/2/56
56/305	Rooiklip Ontginnings (Eiendoms) Beperk, Volkskasgebou 612, Markstraat 76, Johannesburg..	£100	9/2/56
56/306	Tyrepolis Brothers (Proprietary), Limited, E.P. Consulting Secretaries (Proprietary), Limited, Second Floor, Guardian Buildings, Main Street, Port Elizabeth	£2,000	9/2/56
56/307	D. W. Gray & Ryan (Proprietary), Limited, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	£1,000	9/2/56
56/308	Fish Drying Corporation (Proprietary), Limited, Uniwest House, 9 Simmonds Street, Johannesburg	£10,000	9/2/56
56/309	Metro Transport (Proprietary), Limited, Fifth Floor, 8 St. George's Street, Cape Town.....	£2,500	9/2/56
56/310	Tin and Copper Exploration (Proprietary), Limited, 814 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg	£100	9/2/56
56/311	Enkeldoorn Holdings (Proprietary), Limited, 814 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg	£100	9/2/56
56/312	Eitan (Proprietary), Limited, 52B Market Street, Pietersburg.....	£20	9/2/56
56/313	Overseas Mineral Distributing Corporation (Proprietary), Limited, 93 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	9/2/56
56/314	Civic Centre Hotels (Proprietary) Limited, 5/6 Flint House, Carletonville, Dist. Oberholzer....	£1,050	9/2/56
56/315	Mosag Investments (Proprietary), Limited, "Talana", Main Road, Claremont, Cape.....	£1,000	10/2/56
56/316	Jarex (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£1,000	10/2/56
56/317	M. J. Freedman & Son (Proprietary), Limited, c/o S. S. Kaplan & Kaplan, 212/220 City Centre, Pretorius Street, Pretoria	£1,000	10/2/56
56/318	Drostdy Furnishers (Proprietary), Limited, c/o S. S. Kaplan & Kaplan, 212/220 City Centre, Pretorius Street, Pretoria	£1,000	10/2/56
56/319	Wolfe's Furnishers (Proprietary), Limited, 601 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£5,000	10/2/56
56/320	Limaco Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 9/11 College Lane, Durban.....	£5,000	10/2/56
56/321	Ballymore Estate (Proprietary), Limited, 164 Hertzog Street, Louis Trichardt.....	£5,000	10/2/56
56/322	Wemmer Service Station (Proprietary), Limited, c/o B. I. Levy & Co., Sanlam Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	10/2/56
56/323	Stellemain Investments (Proprietary), Limited, 304 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£100	10/2/56
56/324	The Harris Carpet Manufacturing Company, Limited, Kotze Road, Mowbray, Cape.....	£500,000	10/2/56
56/325	Ingel & Kirstein (Proprietary), Limited, Room 4, Strathmore House, Boom Street, Klerksdorp	£1,000	10/2/56

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
56/326	J. M. Loubser (Proprietary), Limited, 3A van Riebeeck Street, Rawsonville	£100	10/2/56
56/327	Industrial and Management Consultants (Proprietary), Limited, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg	£4,000	13/2/56
56/328	Backer, Abel & Company (Proprietary), Limited, c/o S. Inglestone & Co., 58 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£500	13/2/56
56/329	J. and J. Properties (Proprietary), Limited, c/o J. H. Isaacs & Company, Limited, Second Floor, Century Insurance Building, cor. of Kruis and Market Streets, Johannesburg	£100	13/2/56
56/330	Sanford Watts & Company (Proprietary), Limited, 44 Redforde Buildings, Parry Road, Durban	£500	13/2/56
56/331	Caesar Mechanical Engineering Works (Proprietary), Limited, 26 Grahamstown Street, Johannesburg	£10,000	13/2/56
56/332	Amos Construction Company (Proprietary), Limited, cor. of Sixth and Village Streets, Randfontein	£1,000	13/2/56
56/333	Swiss Delicasies (Proprietary), Limited, 22 Plowright Lane, Durban	£1,000	13/2/56
56/334	Overbeek Square Investments (Proprietary), Limited, 16 Orange Street, Cape Town	£100	13/2/56
56/335	Jack F. Moller (Proprietary), Limited, 68 High Street, Worcester	£2,000	13/2/56
56/336	Roodebloem Investments (Proprietary), Limited, 264 Victoria Road, Woodstock	£1,000	13/2/56
56/337	Milldeville Investments (Proprietary), Limited, 49 Lady Grey Street, Paarl	£100	13/2/56
56/338	Louvre Window Specialists and Allied Products (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Lawson's Buildings, Braamfontein, Johannesburg	£100	13/2/56
56/339	Kinross Transport (Proprietary), Limited, 201/8 Marshall Centre, 124 Marshall Street, Johannesburg	£10,000	13/2/56
56/340	Kinross Super Sand (Proprietary), Limited, 201/8 Marshall Centre, 124 Marshall Street, Johannesburg	£3,000	13/2/56
56/341	Phillips & Watson (Proprietary), Limited, 201/8 Marshall Centre, 124 Marshall Street, Johannesburg	£2,000	13/2/56
56/342	R. C. Bunny Joseph (Proprietary), Limited, 3 Sanlam Buildings, Market Street, George	£4,000	13/2/56
56/343	Universal Canvas Company (Proprietary), Limited, 173 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	£100	13/2/56
56/344	Kingswell Holdings (Proprietary), Limited, c/o J. E. P. Close & Co., Barclays Bank Building, St. George's Street, Cape Town	£1,500	13/2/56
56/345	Roberts Printing Works (Proprietary), Limited, 590 Umbilo Road, Durban	£1,000	13/2/56
56/346	Jet Dry Cleaners (Proprietary), Limited, cor. of Union Street and Lewis Avenue, Vereeniging	£100	14/2/56
56/347	Kassie's Building Contractors (Proprietary), Limited, 504 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£1,000	14/2/56
56/348	Canvas Centre (Proprietary), Limited, 228 Bree Street, Johannesburg	£100	14/2/56
56/349	Avo Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 418 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	£5,000	14/2/56
56/350	Vada Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg	£5,000	14/2/56
56/351	Weiner & Son (Proprietary), Limited, 115 Norwich Union Buildings, cor. of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	£1,000	14/2/56
56/352	George Hoxley (Proprietary), Limited, 401 C.M.L. Buildings, Market Square, Port Elizabeth	£1,000	14/2/56
56/353	Impala Asbestos (Proprietary), Limited, 103 Piccadilly House, Aliwal Street, Durban	£100	14/2/56
56/354	Toby Confectionery Company (Proprietary), Limited, 1000 Mansion House, Field Street, Durban	£1,000	14/2/56
56/355	Cradock Investments (Proprietary), Limited, 197 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	14/2/56
56/356	Fisher's Investments (Proprietary), Limited, 501 Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town	£500	14/2/56
56/357	Emdee Clothing Company (Proprietary), Lim ted, cor. of Napier and Prestwich Streets, Cape Town	£10,000	15/2/56
56/358	Chez Marguerite (Proprietary), Limited, Sheletta Buildings, cor. of Main and Arthur Roads, Sea Point	£100	15/2/56
56/359	Arabella (Proprietary), Limited, Mutualgebou 314, hoek van Commissioner en Harrisonstraat, Johannesburg	£400	15/2/56
56/360	Sandora Separation Company (Proprietary), Limited, 900/908 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	£5,000	15/2/56
56/361	S.D. Wholesale (Proprietary), Limited, 257 Laingsnek Street, Volksrust	£500	15/2/56
56/362	Industria Geboue (Proprietary), Limited, Russelstraat 206, Rietondale, Pretoria	£100	15/2/56
56/363	Bekkerberg Minerals (Proprietary), Limited, 11 Glanville Avenue, Cyrildene, Johannesburg	£100	15/2/56
56/364	E. Rosenbloom & Company (Proprietary), Limited, 429 Albert Road, Salt River	£100	15/2/56
56/365	Trans Union Construction Company (Proprietary), Limited, 326 Netherlands Bank Building, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	£6,000	15/2/56
56/366	Anlea Investments (Proprietary), Limited, 308 Underwood Road, Sarnia, Pinetown	£100	15/2/56
56/367	Almero Barnard (Proprietary), Limited, Graaff Street, Villiersdorp, C.P.	£3,000	15/2/56
56/368	Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa, Limited, Reinsurance House, 57/59 Commissioner Street, Johannesburg	£100	16/2/56
56/369	A. G. Haefele (Proprietary), Limited, 321 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town	£1,000	16/2/56
56/370	Stanlen Buildings (Virginia), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	16/2/56
56/371	C. N. Dancer & Co. (Proprietary), Limited, 80 Beresford House, cor. of Main and Simmonds Street, Johannesburg	£300	16/2/56
56/372	Trio Transport (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Barnes, Taylor & Cowie, 77 Kerry Buildings, Pretoria	£100	16/2/56
56/373	John C. Wallace (Proprietary), Limited, 9 Melbourne Road, Durban	£100	16/2/56
56/374	Chronomex (Proprietary), Limited, 29 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	£100	16/2/56
56/375	Falkow Bros. (Proprietary), Limited, 8 Fraser House, cor. of Fraser and Pritchard Streets, Johannesburg	£25,000	16/2/56
56/376	Centenary Investments (Proprietary), Limited, c/o Messrs. S. S. Kaplan & Kaplan, Second Floor, City Centre, Pretorius Street, Pretoria	£1,000	16/2/56
56/377	E. J. Joyce S.A. Holdings (Proprietary), Limited, c/o Third Floor, Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg	£1,000	16/2/56
56/378	Capital Car Parts (Proprietary), Limited, 93 Boom Street, Pretoria	£100	16/2/56
56/379	Ken Havenga (Eiendoms) Beperk, 7A Stals Street, Bloemfontein	£1,000	17/2/56
56/380	Dura-Foam (Proprietary), Limited, 5 Chartleigh Mansions, Beach Road, Sea Point, Cape Town	£100	17/2/56
56/381	Empangeni Cartage Company (Proprietary), Limited, A. E. Larsens Building, Main Street, Empangeni, Zululand	£10,000	17/2/56
56/382	Afthrift Services (Proprietary), Limited, 206 African City Buildings, Eloff Street, Johannesburg	£1,000	18/2/56
56/383	J. G. Slabbert's Kraaifontein Investments (Proprietary), Limited, 601 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£100	18/2/56
56/384	Kraaifontein Bottle Store (Proprietary), Limited, 601 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£100	18/2/56

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
56/385	Monetties (Eiendoms) Beperk. Erf No. 13, Joubertstraat, Bethulie	£100	17/2/56
56/386	Westward Ho Investments (Proprietary), Limited, 70 Alliance Buildings, cor. of Rissik and New Street North, Johannesburg	£12,000	17/2/56
56/387	Willed Investments (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Paradise & Goddard, 703 Bristol Buildings, Marshall Street, Johannesburg	£6,000	18/2/56
56/388	Pinlea Investments (Proprietary), Limited, 308 Underwood Road, Sarnia, Pinetown	£100	18/2/56
56/389	Measured Investments (Proprietary), Limited, 112 Gilhove Chambers, Wanderers Street, Johannesburg	£12,000	18/2/56
56/390	Golden Service Dry Cleaners (Proprietary), Limited, Portion No. 2, Stand No. 1459, Church Street, Extension No. 1, Industrial Sites, Klerksdorp	£100	18/2/56
56/391	Rutland Wholesale Footwear Company (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg	£5,000	18/2/56
56/392	S.A. Wood and Cord Industries (Proprietary), Limited, 28 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg	£100	20/2/56
56/393	Witco Properties (Proprietary), Limited, 909 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	20/2/56
56/394	Henry Plen Spares and Services Company (Proprietary), Limited, 46 First Avenue, Nigel	£100	20/2/56
56/395	Spontaneous Investments (Proprietary), Limited, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	£2,000	20/2/56
56/396	Kan Investments (Proprietary), Limited, 215 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg	£100	20/2/56
56/397	Henry Plen Concrete Products Company (Proprietary), Limited, 46 First Avenue, Nigel	£100	20/2/56
56/398	Henry Plen Implement Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 46 First Avenue, Nigel	£100	20/2/56
56/399	Henry Plen Heidelberg Company (Proprietary), Limited, 46 First Avenue, Nigel	£100	20/2/56
56/400	Vep Investments (Proprietary), Limited, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	£2,000	20/2/56
56/401	New Reef Chemicals (Proprietary), Limited, 54 Trysa Buildings, Andries Street, Pretoria	£1,000	20/2/56
56/402	Franschhoek Estates (Proprietary), Limited, Third Floor, Markhams Building, 8 Hout Street, Cape Town	£500	20/2/56
56/403	Henry Plen Agricultural Machinery, Tractors and Truck Company (Proprietary), Limited, 46 First Avenue, Nigel	£100	22/2/56
56/404	Zastron Oranje Café (Proprietary), Limited, Erf No. 23, Reichenbergstraat, Zastron	£10,000	22/2/56
56/405	C. Moore Barnes (Proprietary), Limited, "Trapalando", Circular Drive, near Frames Drift, Port Elizabeth	£100	22/2/56
56/406	Halevery Holt (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Namaqua House, Burg Street, Cape Town	£100	22/2/56
56/407	L. Sive Investment Holding Company (Proprietary), Limited, c/o Braude & Alman, Fourth Floor, Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg	£50,000	22/2/56
56/408	The Windmill Cafés (Proprietary), Limited, 305 United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	£100	22/2/56
56/409	The South African Rapid Block Company (Proprietary), Limited, Reinsurance House, 57/59 Commissioner Street, Johannesburg	£100	22/2/56
56/410	S. Koutsourides (Proprietary), Limited, 18 Main Street, Kimberley	£5,000	22/2/56
56/411	Atomic Foundations (Proprietary), Limited, 15 Mayo Street, Kenmare Township, Krugersdorp	£100	22/2/56
56/412	Silby Development (Proprietary), Limited, "Uitsig", Madison Road, Rondebosch	£1,500	22/2/56
56/413	Algoa Tractor Services (Proprietary), Limited, 276 Sydney Road, Durban	£100	22/2/56
56/414	Henry Plen Investments Company (Proprietary), Limited, 46 First Avenue, Nigel	£100	22/2/56
56/415	J. H. van Loggerenberg (Proprietary), Limited, Twenty-fifth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	£1,000	23/2/56
56/416	Marliron Investments (Proprietary), Limited, Room 301, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	£100	23/2/56
56/417	The Peoples' Printing and Publishing Company (Proprietary), Limited, 4 Porter Street, East London	£2,000	23/2/56
56/418	Wadeville Fish Fryers (Proprietary), Limited, c/o L. Kaplan, 103 Permanent Building, Germiston	£100	23/2/56
56/419	H. Victor Cohn (Proprietary), Limited, 706 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	£100	23/2/56
56/420	Stillerus Kafee (Proprietary), Limited, 5 Erwee Street, Wesselsbron	£5,000	23/2/56
56/421	S. & G. Marlin (Proprietary), Limited, 22 Theatre Lane, Pietermaritzburg	£2,000	23/2/56
56/422	Beverley Buildings (Proprietary), Limited, 30 Lowcliffe House, 7 Main Street, Port Elizabeth	£2,000	23/2/56
56/423	Bobbies Investments (Proprietary), Limited, 205 Central House, 81 Ampthill Avenue, Benoni	£350	23/2/56
56/424	Cape Natal Litho (Proprietary), Limited, 26 County Buildings, Field Street, Durban	£10,000	23/2/56
56/425	Rossak Agencies and Distributors (Proprietary), Limited, Second Floor, Jackson's Building, 55 Hout Street, Cape Town	£1,000	23/2/56
56/426	D. J. Grundlingh & Company (Proprietary), Limited, 95 Main Street, Port Elizabeth	£20,000	23/2/56
56/427	Cedrex (Proprietary), Limited, 48 Eloff Street, Johannesburg	£5,000	23/2/56
56/428	Sima Investments (Proprietary), Limited, 406/7 Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town	£400	24/2/56
56/429	Station Café Wynberg (Proprietary), Limited, Bachelors Buildings, cor. of Station Road and Maynard Roads, Wynberg	£1,000	24/2/56
56/430	Kinross Furniture and Radio Company (Proprietary), Limited, 201/8 Marshall Centre, 124 Marshall Street, Johannesburg	£10,000	24/2/56
56/431	Sandison & Coalter (Proprietary), Limited, 44 Redforde Buildings, Parry Road, Durban	£5,000	24/2/56
56/432	Transvaal Ceiling Industries (Proprietary), Limited, 77 Maud Street, Florida	£100	24/2/56
56/433	Fairheads Registrars, Limited, Red Cross House, Riebeeck Street, Cape Town	£100	25/2/56
56/434	Bree Street Corporation (Proprietary), Limited, 54 de Villiers Street, Johannesburg	£100	25/2/56
56/435	M. Blumberg (Proprietary), Limited, Shop No. 3 Vicmor Court, Main Road, Three Anchor Bay	£1,000	25/2/56
56/436	Induscom Secretaries (Proprietary), Limited, cor. of Richard and Banfield Roads, Industria North, Maraisburg	£400	25/2/56
56/437	United Home Stores (Proprietary), Limited, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	£2,000	25/2/56
56/438	Doctors Telephone Services (Proprietary), Limited, 32 Flora Court, Boom Street, Pretoria	£100	25/2/56
56/439	David Shill (Proprietary), Limited, 2/3 Shein's Buildings, Lewis Street, Witbank	£1,000	25/2/56
56/440	Elgin Transport Company (Proprietary), Limited, Elgin Hardware Building, Main Road, Elgin, Cape	£100	25/2/56
56/441	McDonald Engineering (Proprietary), Limited, S. A. Lurie, 15/17 Lochiel House, Third Street, Springs	£100	27/2/56
56/442	Heinrich Schaffrath (Proprietary), Limited, 12 Schubart Street, Pretoria	£100	27/2/56
56/443	Meybor Investments (Proprietary), Limited, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	£2,000	27/2/56
56/444	North End Investments (Proprietary), Limited, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	£2,000	27/2/56
56/445	Branch Properties (Proprietary), Limited, 21 Delta Road, Elton Hill, Johannesburg	£100	27/2/56
56/446	Control Investments (Proprietary), Limited, Ground Floor and First Floor, Instrument House, 9 Wolmarans Street, Braamfontein, Johannesburg	£30,000	27/2/56
56/447	T. T. Butcheries (Proprietary), Limited, 95 Mare Street, Pietersburg	£21,000	27/2/56
56/448	Gous & Hattingh Engineers (Proprietary), Limited, Erf No. 141 van Wyksvlei, District Carnarvon	£15,000	27/2/56
56/449	Walter Green & Company (Proprietary), Limited, 22 Durban House, cor. of Durban and End Streets, Johannesburg	£20,000	27/2/56

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
56/450	Commercial Investments (Proprietary), Limited, Jackson's Buildings, 55 Hout Street, Cape Town	£100	27/2/56
56/451	Lever's Stock Feeds (Proprietary), Limited, 73 Maydon Road, Durban	£1,000	27/2/56
56/452	Donkin Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 16/18 Sidwell Avenue, Port Elizabeth	£1,000	27/2/56
56/453	Anne's Drapers (Proprietary), Limited, 62 Plein Street, Johannesburg	£100	27/2/56
56/454	E. C. Seaman (Proprietary), Limited, 83A Cawood Street, Port Elizabeth	£1,000	28/2/56
56/455	R. Berk Investments (Proprietary), Limited, c/o Messrs. H. Baker & Co., Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£100	28/2/56
56/456	J. C. Hairstyles (Vereeniging) (Proprietary), Limited, 63 Juta's Building, cor. of Loveday and Pritchard Streets, Johannesburg	£2,000	28/2/56
56/457	Dana Seeds (Proprietary), Limited, 22 Caxton Street, East London	£500	28/2/56
56/458	Madge Wallace (Proprietary), Limited, c/o Messrs. N. J. Antony & Co., 215 van der Stel Buildings, Pretoria	£500	28/2/56
56/459	H. J. Isaacs & Gorman (Proprietary), Limited, 23 Anglo-African House, Smith Street, Durban	£1,000	28/2/56
56/460	Watson's Continental Agencies (Proprietary), Limited, 175A Church Street, Pietermaritzburg	£10,000	28/2/56
56/461	Soder (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town	£100	28/2/56
56/462	Aubathan Investments (Proprietary), Limited, 802 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	£100	28/2/56
56/463	Deval Court (Proprietary), Limited, 145 Market Street, Johannesburg	£100	28/2/56
56/464	Iscor (Proprietary), Limited, 41 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	£100	28/2/56
56/465	Outspan Mail Order Company (Proprietary), Limited, 3 Westaid Mansions, 186 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg	£1,000	28/2/56
56/466	Capitol Glass Company (Proprietary), Limited, 310 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria	£2,000	28/2/56
56/467	Godfrey Investments (Proprietary), Limited, cor. of Third Avenue and Voortrekker Road, Maitland	£100	28/2/56
56/468	Lucknow Service Station (Proprietary), Limited, 70 Prince Edward Street, Durban	£5,000	28/2/56
56/469	D.K.B. Eiendomsagentskap (Eiendoms) Beperk, Kroningslaan 7, Bellville	£1,000	28/2/56
56/470	Maxlou (Proprietary), Limited, 52 Church Street, Klerksdorp	£5,000	28/2/56
56/471	Ajax Awnings (Transvaal) (Proprietary), Limited, 20 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg	£5,000	28/2/56
56/472	Nugget Paint and Hardware (Proprietary), Limited, c/o D. Magid & Co., 215/218 Lewis & Marks Builsings, cor. of President and Simmonds Street, Johannesburg	£2,500	28/2/56
56/473	Ellenby Motors (Proprietary), Limited, 80 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria	£4,000	28/2/56
56/474	Treaty Investments (Proprietary), Limited, 165 New Market Street, Cape Town	£100	29/2/56
56/475	Brooklyn Supply and Hardware (Proprietary), Limited, Messrs. Goldberg & Kuhn, 1 Clewer Buildings, van der Walt Street, Pretoria	£100	29/2/56
56/476	R. & L. Hirschson (Proprietary), Limited, 39 Ockerse Street, Krugersdorp	£100	29/2/56
56/477	Mayville Pharmacy (Pretoria) (Proprietary), Limited, 36 Bureau Lane, Pretoria	£1,000	29/2/56
56/478	N. C. Freebury & Company (Proprietary), Limited, 617 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£1,000	29/2/56
56/479	Global Tours (South Africa) (Proprietary), Limited, 60 Salisbury House, Smith Street, Durban	£5,000	29/2/56
56/480	Weemac Mansions (Proprietary), Limited, 76 Beresford House, cor. of Main and Simmonds Streets, Johannesburg	£1,000	29/2/56
56/481	Motor and Allied Holdings (Proprietary), Limited, 27 Kempston Road, Port Elizabeth	£35,000	29/2/56
56/482	Alpha Loan and Assistance Corporation (Proprietary), Limited, 79 Fenton Road, Salt River, Cape	£1,000	29/2/56
56/483	Rink Street Service Station (Proprietary), Limited, 8 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	£2,000	29/2/56

SECTION 21, COMPANIES REGISTERED.—*Artikel* 21, *Maatskappye Geregistreer.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
21/56/14	South African Federation of Societies for the Prevention of Cruelty to Animals, 47 Parliament Street, Cape Town	7/2/56

FOREIGN COMPANIES REGISTERED.—*Buitelandse Maatskappye Geregistreer.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
F/56/1	Alitalia Aerolinee Italiane Internazionali, c/o Enrico Donati, Victory House, cor. of Harrison and Fox Streets, Johannesburg	4,500,000,000 lires	28/2/56

SPECIAL RESOLUTIONS.—*Spesiale Besluite.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Regisitrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
U.C. 38305	Rand East Property Holdings (Proprietary), Limited, Benoni	1/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
C. 2899	Alliance Tanneries, Limited, Port Elizabeth	1/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
54/845	The Photographic Society of Southern Africa, Limited, Johannesburg	1/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
51/92	Pretoria Handbag and Shoe Renovators (Proprietary), Limited, Pretoria	1/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
51/4244	Star Asbestos Company (Proprietary), Limited, Cape Town	1/2/56	Adoption of New Articles of Association—*Aanneming van nuwe statute.*
U.C. 19567	E.R.N. Quality Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	1/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
U.C. 10436	Metamorphosa (Proprietary), Limited, Johannesburg	1/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 28003	Maurice Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 30545	McEwan Pump Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/3808	Kruger's Butchery (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
53/1239	Springbok Manufacturing Company (Natal) (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 *quin* (9).
U.C. 21015	Quintus (Proprietary), Limited, Johannesburg....	2/2/56	Application to section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 27176	Breezand Bulb Importers (Proprietary), Limited, Diep Rivier, Cape Province	1/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 22620	S.A. Bias Binding Manufacturers, Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/568	Topic Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
51/3410	Vanal Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van van artikel* 70 quin (9).
54/3101	Vasad (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Applicaiton of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/3280	Crystal Confectionery (Plein Street) (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 38392	H. & M. Engineering (Proprietary), Limited, Luipaardsvlei	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
51/3549	Casa Mia Garage (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 35876	Marglen (Proprietary), Limited, Johannesburg....	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 34770	Union Wire Manufacturers and Engineering Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 9673	Apex Stone Crushers (1937) (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 35412	Edward Lumley & Sons (Cape) (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 7208	Moira (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	2/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
54/637	Ross Equipment (Proprietary), Limited, Germiston	2/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
T. 6206	The Brakpan Hotels (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
21/55/7	The Johannesburg Philharmonic Society, Johannesburg	2/2/56	Amendment of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
C. 864	Alliance Printing and Litho Company, Limited, Port Elizabeth	3/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 15707	Busco, Limited, Johannesburg.....	3/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 38514	Old Dutch Hotels, Limited, Johannesburg.....	3/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/2705	Lee Construction (Proprietary), Limited, Cape Town	3/2/56	Alteration of Articles of Association (styling of shares)—*Wysiging van statute* (*benaming van aandele*).
C. 2917	F. Robb & Company, Limited, Cape Town.....	3/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/1253	J. H. Mostert & Son (Proprietary), Limited, Cape Town	3/2/56	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
U.C. 19374	New Urban Properties, Limited, Johannesburg....	3/2/56	Postponement of dates of payment of interest on Convertable Notes—*Uitstel van betaaldatum van rente op inwisselbare notas.*
53/1847	Carlom Properties (Proprietary), Limited, Cape Town	6/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 37919	Sligo Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/854	Asgard Forests (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/2/56	Borrowing Powers—*Leningsbevoegdheid.*
55/1999	Thibault House (Proprietary), Limited, Cape Town	6/2/56	Alteration of Articles of Association/*Wysiging van statute.*
53/1515	Hanekom & Van der Merwe (Eiendoms), Beperk, Ceres	6/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 2709	New Model Shirt Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/3007	Leecike Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/3811	Continental Linen Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/3074	Barney's Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/56	Alteration of Memorandum of Association (Objedts)—*Wysiging van akte van oprigting* (*doeleindes*).
55/3072	Horowitz Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/56	Alteration of Memorandum of Association (Objects) *Wysiging van akte van oprigting* (*doeleindes*).
U.C. 21690	New Lines Manufacturing Jewellers and Engravers (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/3075	Julius Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/56	Alteration of Memorandum (Objects)—*Wysiging van akte van oprigting* (*doeleindes*).
U.C. 3099	Mackays, Limited, Johannesburg.....	8/2/56	Alteration of Memorandum of Association (Objects)—*Wysiging van akte van oprigting* (*doeleindes*).
U.C. 6445	Claude Neon Lights (South Africa), Limited, Johannesburg	8/2/56	(1) Alteration of Memorandum of Association (Objects)—*Wysiging van akte van oprigting* (*doeleindes*). (2) Alteration to Articles of Association—*Wysiging van statute.*
T. 4263	W. R. Boustred, Limited, Johannesburg.....	9/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
53/1656	Vanroux Industriële Beleggings, Beperk, Johannesburg	9/2/56	(1) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.* (2) Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/3183	Mayso (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	9/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
51/74	Concrete Development Corporation, Limited, Johannesburg	9/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 1498	Horace Harper's Service Station (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 27401	Eagle Electric Company (Proprietary) Limited, Cape Town	9/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 28174	Woolaway Markham Corporation, Limited, Johannesburg	2/2/56	(1) Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9). (2) Amendment in terms of Special Resolution dated 31/3/54—*Wysiging ooreenkomstig spesiale besluit gedateer* 31/3/54.
54/3467	H. E. Loonat Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 35435	La Serena (Proprietary), Limited, Cape Town.....	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 11221	Old Heriot Mine, Limited, Johannesburg.....	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/181	Dunbez Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/2520	Main Street Metals (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 8240	Witwatersrand Brick and Tile Company, Limited, Johannesburg	10/2/56	Alteration of Articles of Association/*Wysiging van statute.*
U.C. 2865	Glen's (Natal) (Proprietary), Limited, Durban.....	10/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 1868	Main Street Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 23984	Krugersdorp City Store (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
52/1022	Zelo Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 24058	Hugh Parker, Limited, Johannesburg.....	10/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 33014	Hedge & Spargo (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 21063	Capital Gold and Exploration Company, Limited, Cape Town	10/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/3641	Salwood Court (Proprietary), Limited, Cape Town	11/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
N. 1569	The Windy Hill Wattle Company, Limited, Pietermaritzburg	11/2/56	Cancellation of Existing and Adoption of New Memorandum and Articles of Association—*Intrekking van bestaande en aannaming van nuwe akte van oprigting en statute.*
U.C. 33970	Bond Jackson Investments (Proprietary), Limited, Durban	9/2/56	Amendment of Special Resolution dated 15/1/50—*Wysiging van spesiale besluit gedateer* 15/1/50.
T. 3523	Ohlson's Cape Breweries, Limited, Cape Town....	7/2/56	Trust Deed—*Trustakte.*
U.C. 30726	Hamco Industries, Limited, Natal.....	13/2/56	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 9512	Durity, Limited, Johannesburg.....	13/2/56	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/3797	Expert Dry Cleaners (Proprietary), Limited, Cape Town	13/2/56	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
53/1576	Maurice Serebro Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/2/56	Application of section 80 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 22470	Finn Bros. & Laurie, Limited, Potchefstroom.....	13/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 22452	Union Platinum Mining Company, Limited, Johannesburg	13/2/56	Adoption of New Articles of Association—*Aanneming van nuwe statute.*
T. 5770	Union Enamel Company, Limited, Jacobs.....	14/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
51/291	Lekton Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/685	Winchester Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
51/4350	Arbor Timber Agencies (Proprietary), Limited, Cape Town	14/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/2137	Africana Et Mundano (Futran) (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
52/828	Photofan (Proprietary), Limited, Pretoria.....	14/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
52/142	The Eastern Trust Nominees, Limited, Port Elizabeth	14/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 14595	National Ice Cream Company, Limited, Johannesburg	14/2/56	Disposal of Assets—*Beskikking oor bates.*
U.C. 12239	Rondi's Ice-Cream, Limited, Johannesburg.....	14/2/56	Disposal of Assets—*Beskikking oor bates.*
U.C. 21310	Rondi's Retail, Limited, Johannesburg.....	14/2/56	Disposal of Assets—*Beskikking oor bates.*
T. 268	Johannesburg Estate Company, Limited, Johannesburg	15/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/587	Kirsch Estate (Proprietary), Limited, Cape Town..	14/2/56	Agreement of Purchase—*Koopooreenkoms.*
55/3556	Pretoria Fonteine Spyseniers (Eiendoms), Beperk, Pretoria	16/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 32679	Auroch Investments Company (S.A.), Limited, Cape Town	10/2/56	Cancellation of Existing and Adoption of New Articles of Association—*Intrekking van bestaande en aannening van nuwe statute.*
53/1370	Brandt & Boehm (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/3436	Sawa Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Cape Town	16/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
U.C. 34386	Provincial Industries, Limited, Springs.....	10/2/56	(1) Confirmation of Purchase of Land by the Directors—*Bekragtiging van koop van grond deur direkteure.* (2) Authority to Exceed Borrowing Powers for above purpose—*Magtiging om leningsbevoegdhede te oorskry vir bogenoemde doel.*
U.C. 27067	Matthew Hall (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 10604	Barnes Garage, Limited, East London.....	17/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/2664	Terra-Vet (Eiendoms), Beperk, Johannesburg.....	17/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/1361	Productivity Research (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	17/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 14712	Taymac Investments (Proprietary), Limited, Springs	17/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 2768	Magidsons Radio Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/2/56	Allotment of Shares—*Toewysing vqn aandele.*
51/256	M.O.I. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	17/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
54/374	Umhloti Court (Proprietary), Limited, Durban....	9/2/56	(1) Subdivision and Consolidation of Shares—*Onderverdeling en konsolidasie van aandele.* (2) Styling of Shares—*Benaming van aandele.* (3) Cancellation of Existing and Issue of New Share Certificates—*Intrekking van bestaande en uitreiking van nuwe aandeelsertifikate.* (4) Adoption of New Articles of Association—*Aanneming van nuwe statute.* (5) Alteration of Objects—*Wysiging van doeleindes.*
U.C. 13679	Doone Estate (Proprietary), Limited, Durban.....	21/2/56	Alteration to Memorandum (Objects)—*Wysiging van akte van oprigting (doeleindes).*
T. 2996	Will Bradley (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/2/56	Adoption of New Articles of Association—*Aanneming van nuwe statute.*
53/406	The Marley Floor Tile Company (S.A.) (Proprietary), Limited, Nigel	22/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 39605	Gearings Foundry, Limited, Cape Town.....	22/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
C. 2217	E. H. Walton & Company, Limited, Port Elizabeth	22/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 20888	The Natal Chemicals Syndicate (Northern Districts), Limited, Durban	22/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 37595	South African Cultivators (Proprietary), Limited, Nigel	22/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/3152	Eureka Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/2889	Reef Fresh Meat (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
51/2359	Rand Steam Laundries (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 320	Stewarts & Lloyds of South Africa, Limited, Vereeniging	22/2/56	(1) Adoption of New Articles of Association—*Aanneming van nuwe statute.* (2) Subdivision of Ordinary Shares—*Onderverdeling van gewone aandele.* (3) Conversion of 7 per cent Second Cumulative Preference Shares to Ordinary Shares—*Omskepping van 7 persènt tweede kumulatiewe preferente aandele in gewone aandele.* (4) Subdivision of 250,000 Ordinary Shares—*Onderverdeling van 250,000 gewone aandele.*
54/2562	C. A. O. Ballentine (Proprietary), Limited, Pretoria	23/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
C. 2841	The Linen Thread Company (South Africa) (Proprietary), Limited, Cape Town	23/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 260	Meischke (Proprietary), Limited, Johannesburg....	23/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
52/1141	Oaktree Chest Hospital (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 3695	The Natal Organic Industries (Proprietary), Limited, Durban	24/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/440	Audax Investment Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/2782	Nursing Homes and Hospital Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/3009	Knights Chest Hospital (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/1474	Roncourt (Proprietary), Limited, Constantia, Cape	24/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/2210	East Rand Chest Hospital (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 21752	R.S.L. Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
52/2612	R. M. Maud (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	24/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
52/2770	Halfred Investment Holding Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 33053	Adolph Mosenthal & Company, Limited, Port Elizabeth	24/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 9437	Barlow's Electrical Company, Limited, Johannesburg	25/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 3004	Natal Associated Colleries (Proprietary), Limited, Durban	24/2/56	Renewal of Agreement—*Hernuwing van ooreenkoms.*
C. 637	Cape Town Stevedoring Company (Proprietary), Limited, Cape Town	24/2/56	Alteration of Objects—*Wysiging van doeleindes.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
U.C. 12079	F. G. Licence (Proprietary), Limited, Durban.....	17/2/56	(1) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.* (2) Conditions pertaining to the appointment of Mr. F. G. Licence as Managing Director—*Voorwaardes verbonde aan die aanstelling van Mnr. F. G. Licence as besturende direkteur.* (3) Appointment of two additional Directors—*Aanstelling van twee addisionele direkteure.*
U.C. 21977	Commercial Hardware Company, Limited, Johannesburg	27/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 14068	Federation of Amateur Theatrical Societies of Southern Africa, Limited, Krugersdorp	27/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
54/3126	Roberts Construction Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/56	Adoption of New Articles of Association—*Aanneming van nuwe statute.*
U.C. 4001	Automobile Association of South Africa, Pretoria	27/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
55/3259	Shares and Stock Holdings (Africa), Limited, Johannesburg	24/2/56	Power of Director—*Magtiging aan direkteur.*
53/1550	Mali Investments (Proprietary), Limited, Durban..	28/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
54/2111	Pensioendienste en Onderlinge Beleggingskorporasie, Beperk, Pretoria	28/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
55/2532	Warlaby Wattle Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 5322	McLaren & Taylor (Proprietary), Limited, Springs	28/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 25532	Woolf Stern, Limited, Bloemfontein.....	28/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 25239	Warner Beach Properties (Proprietary), Limited, Durban	28/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 22102	South African Marine Corporation, Limited, Cape Town	28/2/56	Directors' Borrowing Powers—*Direkteure se leenbevoegdhede.*
U.F. 156	South African Slippers (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 2901	Maybaker (S.A.) (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	28/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 17328	Sandstone Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 14223	Cocoa Investments (S.A.) (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	28/2/56	Absolvement of furnishing security by the Liquidator—*Kwytskelding van die verskaffing van sekuriteit deur die likwidateur.*
U.C. 5067	Grinrod Gersigny & Company (Proprietary), Limited Durban	29/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 3850	Good Hope Pharmacy (Proprietary), Limited, Pretoria	29/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 4726	The African Coasters (Proprietary), Limited, Durban	29/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
54/865	F. H. Hodgkison & Company (Proprietary), Limited, Cape Town	29/2/56	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 26035	Riverside Trading Company, Limited, Pretoria....	28/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
56/135	Reddersburg Hotel (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/2/56	Alteration of Memorandum (Objects)—*Wysiging van akte van oprigting (doeleindes).*
U.C. 4072	Casseldale Township Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/2/56	Application of section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
54/3487	Cape Western Bus Service (Proprietary), Limited, Cape Town	29/2/56	Adoption of New Articles of Association—*Aanneming van nuwe statute.*
U.C. 35000	The Federated Hotel Association of Southern Africa, Johannesburg	29/2/56	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 8788	National Publishing Company (Proprietary), Limited Cape Town	29/2/56	Dividends Payable to Class B, Cumulative Participating Preference Shareholders—*Diwidende betaalbaar aan Klas B, kumulatiewe winsdelende preferente aandeelhouers.*

INCREASES AND REDUCTIONS OF CAPITAL.—*Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Increase or Reduction of Capital. *Vermeerdering of vermindering van Kapitaal.*		Date of Registration. *Datum van*
		From.—*Van.*	To.—*Tot.*	
		From.—*Van.*	To.—*Tot.*	
U.C. 19882	Sannieshof Bazaars (Proprietary), Limited, Sannieshof.....	£20,500	£25,000	1/2/56
U.C. 27638	South African Board Mills, Limited, Durban.....	£1,000,000	£1,350,000	2/2/56
U.C. 29059	Elna Sewing Machines, Limited, Johannesburg.....	£30,000	£50,000	2/2/56
54/3069	Frontier Mineral Corporation (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£15,000	£30,000	3/2/56
C. 2917	F. Robb & Company, Limited, Cape Town.....	£80,100	£315,000	3/2/56
53/1032	Joseph Bond & Jeans (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,000	£10,000	6/2/56
55/1999	Thibault House (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£65,000	£210,000	6/2/56
51/2158	Brivik's Clothing Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£15,000	£20,000	6/2/56
54/1756	Handsworth, Limited, Durban.....	£1,000	£66,068	7/2/56
U.C. 30989	Drakensberg Pers Beperk, Durban.....	£35,000	£45,000	8/2/56
53/1528	Lynnwood Pharmacy (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£100	£2,000	7/2/56
U.C. 29658	Dominion Base Metals (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100,000	£300,000	2/2/56
53/1656	Vanroux Industriële Beleggings, Beperk, Johannesburg.....	£125,000	£300,000	9/2/56
U.C. 9890	Trotters Jellies (Proprietary), Limited, Durban.....	£27,500	£29,000	9/2/56
53/1580	Van Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	£300	9/2/56
55/2414	Zandpan Gold Mining Company, Limited, Johannesburg.....	£1,000	£500,000	9/2/56
U.C. 19849	Royce Kincaid (Proprietary), Limited, Durban.....	£2,000	£30,000	10/2/56

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Increase of Reduction of Capital. *Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.*		Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 32492	De Jongh's Engineering and Motor Company (Proprietary), Limited, Pretoria North	£1,000	£10,000	10/2/56
52/2331	The Dale Trading Company (Proprietary), Limited, Pretoria	£5,000	£10,000	13/2/56
52/2446	Rodmaur Investments (Proprietary), Limited, Durban	£10,000	£30,000	13/2/56
T. 8353	Potgietersrust Platinums, Limited, Johannesburg	£441,562. 10s.	£506,250	13/2/56
U.C. 22452	Union Platinum Mining Company, Limited, Johannesburg	£750,000	£850,000	13/2/56
T. 8764	Waterval (Rustenburg) Platinum Mining Company, Limited, Johannesburg	£850,000	£950,000	13/2/56
U.C. 29361	Nigel Bottling Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£18,000	£30,000	14/2/56
U.C. 20586	Dek-Ron (Proprietary), Limited Claremont, Cape Province	£49,900	£55,900	14/2/56
N. 95	Thomas Barlow & Son (S.A.), Limited, Johannesburg	£100,000	£1,500,000	14/2/56
54/97	Power Lines (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£25,000	16/2/56
55/3082	Isla Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£2,000	£2,250	17/2/56
U.C. 2768	Magidsons Radio Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£2,000	17/2/56
51/3489	Jajbhay Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£18,100	17/2/56
54/374	Umhloti Court (Proprietary), Limited, Durban	£250	£1,410	9/2/56
54/654	Impresit (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£50,000	22/2/56
54/2514	Gym Manufacturers (Proprietary), Limited, Durban	£100	£1,000	24/2/56
U.C. 33910	Innesdal Begrafnisgenootskap (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£4,000	£6,500	24/2/56
52/3060	Jacobson van den Berg (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£150,000	£180,000	24/2/56
52/2612	R. M. Maud (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£33,000	£58,000	24/2/56
U.C. 8778	J. H. Schwartz (Proprietary), Limited, Goodwood	£3,600	£6,000	24/2/56
51/3059	Hardware Industries Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	£750	24/2/56
U.C. 30900	Wilkens & Koudstaal (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£100	£3,000	25/2/56
U.C. 19882	Sannieshof Bazaars (Eiendoms), Beperk, Sannieshof	£25,000	£35,000	25/2/56
U.C. 38402	D. de Klerk & Company (Proprietary), Limited, George	£3,000	£10,000	27/2/56
55/3259	Shares and Stock Holding (Africa), Limited, Johannesburg	£50,000	£100,000	24/2/56
54/2376	Greenib (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£10,000	28/2/56
U.C. 16547	K.M.A. (Proprietary), Limited, Durban	£300	£1,000	28/2/56
54/3473	T.A.D. Motors (Eiendoms), Beperk, Lichtenburg	£10,000	£20,000	28/2/56
54/2650	United Rose Introductions (Proprietary), Limited, Germiston	£300	£600	28/2/56
U.C. 26035	Riverside Trading Co., Limited, Pretoria	£1,000	£5,000	28/2/56
54/3441	Nelspruit Bandversoolwerke (Eiendoms), Beperk, Nelspruit	£2,000	£13,500	29/2/56
54/643	Dorcester Estates (Proprietary), Limited, Durban	£1,000	£5,000	29/2/56
U.C. 34591	Advertising Devices Suppliers (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	£1,500	29/2/56
52/483	Provincial Hotel Eshowe (Proprietary), Limited, Eshowe	£5,000	£10,000	29/2/56
U.C. 27709	Colonial Industrial Equipment (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£10,000	£20,000	29/2/56

CHANGE OF NAMES.—*Verandering van Naam.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
T. 7401	William Buildings (Proprietary), Limited, to/*in* Moy Hall (Proprietary), Limited, Pretoria	1/2/56
54/2628	Hekkies Motors (Proprietary), Limited, to/*in* P. J. Ackermans Garage (Eiendoms) Beperk, Germiston	1/2/56
U.C. 37966	Snyman's Quarries (Proprietary), Limited, to/*in* Estee Quarries (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	2/2/56
54/1962	C. F. de Wet & Kie (Eiendoms) Beperk, to/*in* H. J. Zeeman (Eiendoms) Beperk, Johannesburg	2/2/56
54/3043	Christina Investments (Proprietary), Limited, to/*in* Norvil Investments (Proprietary), Limited, Durban	3/2/56
55/2289	R.G.T. Properties (Proprietary), Limited, to/*in* Silverbrae (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/2/56
U.C. 20205	Clifford Harris (Proprietary), Limited, to/*in* Clifford Harris Holdings (Proprietary), Limited, Cape Town	9/2/56
55/3259	Shares and Stock Holdings (Africa), Limited, to/*in* Sandwich Bay Diamonds, Limited, Johannesburg	10/2/56
51/1328	Metal Laundries and Cleaners (Proprietary), Limited, to/*in* H. D. Walton & Partners (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/2/56
51/738	Toits Motorhawe (Proprietary), Limited, to/*in* Hercules Garage (Proprietary), Limited, Pretoria	10/2/56
T. 3531	The India Rubber Gutta Percha and Telegraph Works Company, Limited, to/*in* Silverton Rubber Company, Limited, Johannesburg	10/2/56
55/56	H. Renecle & Company (Proprietary), Limited, to/*in* Hinton & Taylor (Proprietary), Limited, Cape Town	26/1/56
55/2392	Provision Centre (Proprietary), Limited, to/*in* Crystal Confectionery (Kensington) (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/2/56
U.C. 11756	Concrete Association of South Africa, to/*in* The Concrete Association, Johannesburg	13/2/56
U.C. 39051	S. N. Construction Company (Proprietary), Limited, to/*in* Vyvyan Sampson (Proprietary), Limited, Cape Town	13/2/56
U.C. 30755	Road-Afric (Proprietary), Limited, to/*in* Road-Afric Hollow Bricks and Tiles (Proprietary), Limited, Cape Town	20/12/55
U.C. 35884	Thompson & Lucas (Proprietary), Limited, to/*in* W. G. Thompson (Proprietary), Limited, Cape Town	14/2/56
N. 95	Thomas Barlow & Son (S.A.), Limited, to/*in* Thos. Barlow & Sons, Limited, Johannesburg	14/2/56
53/1370	Brandt & Boehm (Proprietary), Limited, to/*in* Brandt Engineering (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/2/56
55/3167	Upington Groothandelaars (Eiendoms) Beperk, to/*in* Upington Groothandel Agentskappe (Eiendoms) Beperk, Upington	17/2/56
U.C. 34346	Geoffrey R. Ayris & Co. (Proprietary), Limited, to/*in* C. C. Misselbrook (Proprietary), Limited, Durban	22/2/56
55/2511	Independent Film Distributors (Proprietary), Limited, to/*in* Independent Film Distributors Africa (Proprietary), Limited, Pretoria	23/2/56
54/1929	Jack Mand (Proprietary), Limited, to/*in* Boksburg Eiendomsagentskap (Eiendoms) Beperk, Boksburg-Noord	23/2/56
55/2001	Goldfields Cabinetmaking and Joinery Works (Proprietary), Limited, to/*in* Presto Shopfitters and Joiners (Proprietary), Limited, Welkom	23/2/56
U.C. 31313	Elephant Drug Company, Limited, to/*in* Dandy Drug Company, Limited, Johannesburg	24/2/56
53/2563	Duncan Slater (Proprietary), Limited, to/*in* Duncan & Slater (Proprietary), Limited, Durban	24/2/56
U.C. 28420	Cape Town Diamond Corporation (Proprietary), Limited, to/*in* Dave Lockitch Jewellers (Proprietary), Limited, Cape Town	28/2/56
T. 7985	Rondi's Creamery, Limited, to/*in* Rondi's (Natal), Limited, Johannesburg	28/2/56
54/1651	Danie Ruthven en du Preez (Eiendoms) Beperk, to/*in* Danie Ruthven (Eiendoms) Beperk, Pretoria	29/2/56
54/1726	Gamma Wholesalers (Proprietary), Limited, to/*in* South African Diesel Spares (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/2/56
U.C. 34566	Bricker's Outfitters (Proprietary), Limited, to/*in* Bricker's Sweet Centre (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/2/56

CHANGES OF ADDRESSES.—*Veranderings van Adres.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
53/1340	Leathercloth Distributors (Proprietary), Limited, 517 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
54/1011	Union Packing Corporation (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Merchandise Centre, cor. of Bree and Nugget Streets, Johannesburg.
52/2780	Statewel Corner (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
53/345	Talsen Properties (Proprietary), Limited, 604 Belray Buildings, 178 Fox Street, Johannesburg.
53/440	Garvan Construction Company (Proprietary), Limited, 401/4, Transvalia Buildings, Central Street, Pretoria.
53/842	Sasolburg Handelaars (Eiendoms) Beperk, Erf No. 20, Trichardtstraat, Sasolburg.
U.C. 32827	Barnett Geffen & Company (Proprietary), Limited, Room 8, Sixth Floor, Ackerman's Building, Plein Street, Cape Town, Cape Province.
U.C. 32628	Clark & Harraway (South Africa) (Proprietary), Limited, 304 Saambou Building, Market Square, Port Elizabeth.
51/1162	Pan African Irrigation (Proprietary), Limited, c/o Acton & McIntosh, Third Floor, Chrysella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria.
51/219	Bev Schefermann (Proprietary), Limited, cor. of Commercial Road and Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.
55/2963	Ingwempisi Pines (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
53/2491	Pemland (Proprietary), Limited, 104 Diamond Centre, 291 Bree Street, Johannesburg.
53/2546	Moneyveigh (Proprietary), Limited, Winchester House, 61 Main Street, Port Elizabeth.
54/440	D.D.S. Construction Company (Proprietary), Limited, 708 Guardian Assurance Buildings, Adderley Street, Cape Town.
54/1202	Norsol Holdings (Proprietary), Limited, 701/704 Seventh Floor, South Africa Fire House, cor. of Harrison and Marshall Streets, Johannesburg.
54/505	Flash Motor Spares (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 33491	Armos South Africa (Proprietary), Limited, 304 Saambou Building, Market Square, Port Elizabeth.
U.C. 33148	Alexander's Remedies (Proprietary), Limited, 66 Lower Main Road, Observatory, Cape Town.
55/3543	Fodinoula Investment Company (Proprietary), Limited, Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg.
55/0035	Limpopo Publishers (Proprietary), Limited, 30 East Street, Pine Park, Johannesburg.
54/2306	Joyce Reynolds Estates (Proprietary), Limited, 42 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
52/2445	Comet Mining Commercial and Industrial Holdings (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
55/1621	Petersfield Radio (Proprietary), Limited, 34A Second Street, Springs.
55/437	Amsaf Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
55/73	Stormberg Investment (Proprietary), Limited, Ground Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.
52/1776	Landby (Proprietary), Limited, First Floor, Permanent Building, Main Street, Port Elizabeth.
52/1060	Eyres & Heuberger (Proprietary), Limited, 36 Hospital Street, Cleveland, Johannesburg.
U.C. 36558	A. S. Ruffel (Proprietary), Limited, 150 Bree Street, Johannesburg.
U.C. 19504	Enterprise Construction Company (Proprietary), Limited, 318/320 Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban, Natal.
U.C. 18725	Goldseal Properties (Proprietary), Limited, 24 Market Street, Johannesburg, Transvaal, South Africa.
U.C. 21912	International Sports Supplies and Services (Proprietary), Limited, c/o Acton & McIntosh, Third Floor, Chrysella Court, 273, Pretorius Street, Pretoria
U.C. 22494	Rinaldo (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 16001	Pharmaceutical and Medical Chambers (Proprietary), Limited, Medical Centre, 60 Commissioner Street, Nigel.
51/1131	Motortown Investments (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 39405	De Wildt Township Company (Proprietary), Limited, 5 Perval Centre, cor. of Muller and Harrow Roads, Yeoville, Johannesburg.
U.C. 39256	Chemical Development Corporation of Africa (Proprietary), Limited, 73B Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg.
U.C. 38112	Saxian Trading Distributors (Proprietary), Limited, Third Floor, Regal House, 164 Market Street, Johannesburg.
U.C. 37049	Kerry Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 36672	Goric Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
51/3443	Mikestan Estates (Proprietary), Limited, 66 Lower Main Road, Observatory, Cape Town.
51/3174	E. W. Simkins & Company (Proprietary), Limited, 124 President Street, Johannesburg, Transvaal.
51/3141	Polzal Holdings (Proprietary), Limited, 401 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
51/2752	The Jaros Investment Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 34941	H. J. Moolman & Venter (Proprietary), Limited, 115A Voortrekker Road, Maitland.
U.C. 14431	Central Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 136 Jacobs Road, Durban.
U.C. 24344	Lewis Cowan (Proprietary), Limited, 504 Security Building, Exchange Place, Cape Town.
U.C. 17266	E. M. Bhyat & Son (Proprietary), Limited, 63 Juta's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 37193	Wendtlandt Holdings (Proprietary), Limited, 3 Third Floor, 6 Church Square, Cape Town.
U.C. 36909	Leo van den Boogaard (Proprietary), Limited, 337 Central House, Pretoria.
U.C. 38028	J. Hollander (Proprietary), Limited, 9 Gordon Road, Colbyn, Pretoria.
T. 6917	Stableford & Wood (Proprietary), Limited, 57/58 Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg.
T. 5405	Mann George & Company (Beira) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg
U.F. 361	Mono Pumps, Limited, Audenshaw House, Wendell Street, Lakeview, Johannesburg
U.C. 35097	Gardner Williams Dunnottar Plantations, Limited, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 13544	Iron Crafts (Proprietary), Limited, 45 Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 22160	Margate Timber Yard (Proprietary), Limited, Windsor House, Marine Drive, Margate.
U.C. 19947	Hamerskop Syndicate (Proprietary), Limited, 304 Saambou Building, Market Square, Port Elizabeth.
U.C. 14929	Dehydrated Products (Proprietary), Limited, 801/8 South Africa Fire House, 17 Harrison Street, Hohannesburg.
U.C. 26196	City Builders and Contractors (Proprietary), Limited, 5 Perval Centre, cor. of Muller and Harrow Roads, Yeoville, Johannesburg.
U.C. 28373	Wilmor Company (Proprietary), Limited, 701/704 Seventh Floor, South Africa Fire House, cor. of Harrison and Marshill Streets, Johannesburg.
U.C. 28280	Highland Motors (Proprietary), Limited, 206 Country Buildings, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
U.C. 28527	B. W. Dixon (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 28528	Louis Trading Company (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 20949	Parkette Industries (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 31787	J. Maddison & Company (Proprietary), Limited, 703 Bristol Building, cor. of Marshall and McLaren Streets, Johannesburg.
U.C. 2406	Brighton Development Company (Proprietary), Limited, 303 Smith Street, Durban, Natal.
T. 5672	Buildings Trust (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 22433	The Popular Paint Shop (Proprietary), Limited, 56 Terminus Street, East London.
U.C. 21815	Universal Electroplating and Manufacturing Company (Proprietary), Limited, cor. of Manchester and Bezuidenhout Roads, Wadeville.
U.C. 20097	Springett's Studios (Proprietary), Limited, Portugal House, 17 Riebeeck Street, Cape Town.
U.C. 25186	J. Gelletich & Company (Proprietary), Limited, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 25620	Star Bus Service (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 15012	Oakland Trust (Proprietary), Limited, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 18171	Alpheus Williams & Dowse, Limited, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

No. / Nò.	Name and Address of Company. / Naam en Adres van Maatskappy.
U.C. 10057	Druckmans Manufacturing Upholsters (Proprietary), Limited, 8 Davies Road, Malvern East, Johannesburg.
52/1941	Noordwestelike Meubels (Eiendoms) Beperk, 51B Voortrekker Road, Parow.
U.C. 32817	Germiston Pharmacy (Proprietary), Limited, 28 Park Road, Germiston.
U.C. 33719	Awdair, Limited, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 24106	Vergenoeg Ocean Properties (Proprietary), Limited, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
52/22	Topmark Investments (Proprietary), Limited, 46 Princes Avenue, Benoni.
51/2227	Stableford & Wood Industries (Proprietary), Limited, 57/58 Von Brandis Buildings, von Brandis Street, Johannesburg.
53/883	The Saiccor Housing Company (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
54/2105	Umkomanzi Mansions (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
U.C. 9606	Zululand Forestry Company (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
U.C. 16836	B. Jacobsen & Son (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
U.C. 16345	Salpine Timbers (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
51/2520	The Viscose Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
U.C. 22889	Samruth, Limited, 36 Club Arcade, Smith Street, Durban.
U.C. 28001	Electradio (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 27974	Metropolitan Welders and Engineers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 27843	Raylite Batteries (Proprietary), Limited, 46 Princes Avenue, Benoni
U.C. 27070	General Steel Stockists of South Africa (Proprietary), Limited, 58 Burg Street, Cape Town.
U.C. 6422	Alpheus Williams & Sons (Proprietary), Limited, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
51/3741	Nichols & Whiley (Proprietary), Limited, Sam Newman House, 67 Long Street, Cape Town.
51/3877	Saligna Forestry and Development Company (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
51/3180	The South African Industrial Cellulose Corporation (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
52/1669	The New South Barrow Hotel (Proprietary), Limited, Umkomanzi Drift, near Umkomaas, Natal.
55/3361	Cape Windows (Proprietary), Limited, 601 Security Building, Exchange Place, Cape Town.
54/2421	Emmilaida Investments (Proprietary), Limited, 328A du Toit Street, " Stratis Heights ", Pretoria.
53/647	Klopper & Lee (Proprietary), Limited, 605/6 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
55/237	W.F.J. Investments (Proprietary), Limited, 605/6, Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
52/1056	Justit Novelty Manufacturers (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
52/885	Kingpin Holdings (Proprietary), Limited, 48–49 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
51/3112	J. Daniels Investments (Proprietary), Limited, 101 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 36215	D. Pelman (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 34940	Titanium Corporation of South Africa, Limited, 811/813 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.
51/3685	B. and B. Fashions (Proprietary), Limited, 314 van Riebeek House, Bree Street, Johannesburg.
51/2270	United Hire Purchase Facility and Investment Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, 111 Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
51/121	Germiston Music Saloons (Proprietary), Limited, 210/5 Standard Bank Chambers, President Street, Germiston.
55/2444	Reinforced Plastics Exploration Company (Proprietary), Limited, 601 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 37660	Kinross Properties (Proprietary), Limited, 210/5 Standard Bank Chambers, President Street, Germiston.
U.C. 37004	Shirna Investments (Proprietary), Limited, 701/704 Seventh Floor, South Africa Fire House, cor. of Harrison and Marshall Streets, Johannesburg.
U.C. 16012	Keyham Piggeries (Proprietary), Limited, c/o Deane & Threasher, South Africa Mutual Buildings, Hamelberg Street, Bloemfontein.
U.C. 25034	S. Sebba's Agencies (Proprietary), Limited, 25 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
U.C. 20836	Sackmill (Proprietary), Limited, 526/7 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
52/262	Beleng Engineers and Manufacturers (Proprietary), Limited, Cyferfontein, Pk. Lyndhurst.
52/72	Blakin Flats (Proprietary), Limited, 31 Redforde Building, Parry Road, Durban.
51/4393	Soldena Holdings (Proprietary), Limited, c/o Enterprise Bakeries (Proprietary), Limited, Myhof Road, off Lansdowne Road, Claremont, Cape.
U.C. 34296	W. T. Wright (Proprietary), Limited, 304 Power House, 21 Fraser Street, Johannesburg.
U.C. 24617	Solms van Niekerk (Proprietary), Limited, 70 Keerom Street, Cape Town.
T. 6529	The Delagoa Bay Stevedoring and Landing Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
T. 3657	Mann George & Company (Delagoa) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 26137	Union Plastics, Limited, cor. of Fawcus and Maddison Streets, Jeppe, Johannesburg.
U.C. 29001	Leaders Auto Supplies (Proprietary), Limited, 526/7 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
51/2599	Hellenic Printers (Proprietary), Limited, 18 Nugget Street, Johannesburg.
U.C. 28626	Poly-Resin Products, Limited, Power Street, Industrial Sites East (P.O. Box 347) Germiston, Transvaal.
U.C. 8525	Durban Securities (Proprietary), Limited, 604/6 Payne's Building, 396 West Street, Durban.
U.C. 12737	Airport Hotels (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
52/1281	Consolidated Fruiterers (Proprietary), Limited, 210/5 Standard Bank Chambers, President Street, Germiston.
U.C. 24858	United Enterpirses, Limited, c/o Langeberg Ko-operasie Beperk, Ashton, Cape Province.
U.C. 15459	African Pet Company (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 14331	Sydney Residences (Proprietary), Limited, 616 South Africa Mutual Building, 21 Parliament Street, Cape Town.
U.C. 7087	New Gladstone (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 6091	Parkview Court (Proprietary), Limited, 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
52/2868	Bradbury Equipment (Proprietary), Limited, Erf No. 33, cor. of Manganese and Lemmer Roads, Vulcania Extension No. 1, Brakpan.
U.C. 19552	Sunset Place Investments (Proprietary), Limited, 255 Main Street, Johannesburg.
U.C. 17470	A.S. Sheet Metal Manufacturers, Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 17200	B.D. Sales Company (Proprietary), Limited, 26 County Buildings, Field Street, Durban.
U.C. 17129	General Enterprises (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Twentieth Century Buildings, President Street, Johannesburg.
U.C. 22778	Beacon Trust, Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Fox and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 20091	L. Donaldson & Company (Proprietary), Limited, 13 Ramsbottom Street, Bloemfontein.
U.C. 25012	Erinor (Proprietary), Limited, 89 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 25023	John Hugo (Proprietary), Limited, 2 King's Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 15803	A. Blaikie (Rand.), Limited, 15/19 Sivewright Avenue, New Doornfontein, Johannesburg.
U.C. 14342	A. A. Mall's Investments (Proprietary), Limited, Second Floor, Belmore House, 87 Main Street, Johannesburg.
U.C. 26939	Vereeniging Marble Granite and Tile Company, Limited, 79B Rosettenville Road, Village Main (P.O. Box 2262), Johannesburg.
U.C. 37305	Fodens (South Africa) (Proprietary), Limited, 36/38 Lower Main Reef Road, Benrose, George Goch, Johannesburg.
54/668	Forlea Estates (Proprietary), Limited, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
54/658	Spilsbury Straat Beleggings (Eiendoms) Beperk, 314 Mutualgebou, Harrisonstraat, Johannesburg.
56/38	John B. Harris (Proprietary), Limited, 73A Loop Street, Cape Town.
55/3848	Haren (Proprietary), Limited, 350 Church Street, Pietermaritzburg.
54/2814	National Bakery (Proprietary), Limited, Second Floor, Prospero Building, Welkom.
55/804	Hollow Stores (Proprietary), Limited, 526/7 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
55/3729	Medlaw Enterprise (Proprietary), Limited, c/o R. M. Cross, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.
55/3536	Perry's Investments (Proprietary), Limited, Portion 2 of Erf No. 52, New Era Industrial Sites, Springs.
54/992	Lisbeth Investments (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
55/3460	Express Cycle Service (Proprietary), Limited, 411 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
54/1516	Magalies Manganese (Proprietary), Limited, 1001/1006 Empire State Building, cor. of Hoek and Plein Streets, Johannesburg.
54/709	Globe Agricultural Enterprises (Proprietary), Limited, Sasbo Buildings, Juta Street, Braamfontein, Johannesburg.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
55/2196	Penambos Mining Corporation (Proprietary), Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
55/3462	Hylsam Farm (Proprietary), Limited, Room 12, Wilmar Building, Nelspruit.
55/3714	Grand Prix Motors, Limited, 41 Cato Street, Durban.
55/2217	A. H. Pillman Properties (Proprietary), Limited, 218 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
54/341	Woodside Properties (Proprietary), Limited, 511 C.T.C. Buildings, 93 Longmarket Street, Cape Town.
U.C. 25047	C. W. Broli (Proprietary), Limited, Consolidated Erf No. 770, Church Street, Klerksdorp.
53/2165	Adage Investments (Proprietary), Limited, 111 Victoria Street, Germiston.
53/2143	Les Lecuona Engineering (Proprietary), Limited, 442A Pretorius Street, Pretoria.
53/1407	Maitland Bag Wholesalers (Proprietary), Limited, 15 Station Road, Maitland, Cape Town.
53/2528	Reef Plumbing and Sanitary Engineering Company (Proprietary), Limited, 58 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
53/2511	Springbok Produce and Seed (Proprietary), Limited, 15 Station Road, Maitland, Cape Town.
55/253	Feather River Saw Mills (Proprietary), Ltd., Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
53/2454	Minko (Proprietary), Limited, 602/3 New Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
51/3117	Malcolmvale (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
51/2143	Presander Investments Company (Proprietary), Limited, New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
51/2117	Yuledale (Propriatary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
51/948	Power Mining and Investment Corporation, Limited, 2 King's Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 26376	Wolhuter Garage (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
55/1543	South Africa Telerection (Proprietary), Limited, 48/49 Clonmell Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
55/2290	Groenberg Garage (Proprietary), Limited, African Guarantee Building, 8 St. George's Street, Cape Town.
55/3482	Apart Investments (Proprietary), Limited, 401 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
55/1939	Pestana's Ventures (Proprietary), Limited, 210/15 Standard Bank Chambers, President Street, Germiston.
54/3108	Bragosa Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Twentieth Century Buildings, President Street, Johannesburg.
54/3482	Robert N. Snodgrass (Proprietary), Limited, Jonathan Buildings, East London.
54/3012	South African Health Institute (Proprietary), Limited, 1002 Jubilee House, Simmonds Street, Johanesburg.
U.C. 28739	Kanet Minerals (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
54/1667	Mutual Secretarial and Trust Company, Limited, Central Court, Margate, South Coast, Natal.
54/1933	Circle Pharmaceuticals (Proprietary), Limited, 58 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
54/1258	Gremac Construction Company (Proprietary), Limited, 701/704, Seventh Floor, South Africa Fire House, cor. of Harrison and Marshall Streets, Johannesburg.
52/1874	C. B. K. Court (Proprietary), Limited, 511 C.T.C. Buildings, 93 Longmarket Street, Cape Town.
52/1553	National Metal Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Room 102, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg.
52/1473	Frank Lander (Proprietary), Limited, 81 St. George's Street, Cape Town.
52/798	Cyclop Engineering (Proprietary), Limited, cor. of Barney and Ruven Roads, Benrose, Johannesburg.
55/1806	Enterprise Butchery (Proprietary), Limited, 14 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg.
55/1794	A.H.P. Diesel Motors Company (Proprietary), Limited, 218 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
55/1776	A.H.P. Scraper Winches Company (Proprietary), Limited, 218 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
55/258	Kamdar & Sons (Proprietary), Limited, 12A Cross Street, Durban.
54/2907	Black's Engineering Works (Proprietary), Limited, Portion 2 of Erf No. 52, New Era Industrial Sites, Springs.
55/3831	Hylo (Proprietary), Limited, 110/112 Commercial Road, Durban.
54/2115	F. Lander Opticians (Bloemfontein) (Proprietary), Limited, 81 St. Geroge's Street, Cape Town.
54/2116	F. Lander Opticians (Port Elizabeth) (Proprietary), Limited, 81 St. George's Street, Cape Town.
54/1460	Timstone Investments (Proprietary), Limited, 417 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg.
54/1786	Lawrence Investments (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
55/487	Airco Properties (Proprietary), Limited, 175 Smith Street, Durban.
55/2966	Mac-Sims Agencies (Proprietary), Limited, 18/19 Ackerman's Building, Port Elizabeth.
55/823	Pullman Footwear (South Africa) (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
55/1499	Evad Properties (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
54/2490	Valise Manufacturing and Engineering Company (Proprietary), Limited, 46 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 29559	Normell Investments (Proprietary), Limited, 106 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 30145	Morningside View Sites (Proprietary), Limited, South Africa Fire House, 701/704 Seventh Floor, cor. of Harrison and Marshall Streets, Johannesburg.
54/2238	Bargate & Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
53/850	Transvaal Manganese (Proprietary), Limited, 1001/1006 Empire State Building, cor. of Hoek and Plein Streets, Johannesburg.
53/199	New Era Concrete Works (Proprietary), Limited, 65 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg.
53/39	Good Health Foods (Proprietary), Limited, 64 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban.
52/2236	Rosebank Horse Meat Supply (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg
52/2765	Tropikool Sandal Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 44 Auret Street, Jeppe, Johannesburg.
53/600	Ravenhill & Daws (Proprietary), Limited, 405/409 Amsterdam House, West Street, Durban.
53/532	Norman Westcott Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.
53/768	Industrial Restaurant (Proprietary), Limited, 210/215 Standard Bank Chambers, President Street, Germiston.
55/2928	Drysdale Meat Suppliers (Proprietary), Limited, St. Kitts, Murchison Street, Ladysmith, Natal.
U.C. 21457	Marwil (Proprietary), Limited, 703 Bristol Building, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
U.C. 22565	John Laing & Son (South Africa) (Proprietary), Limited, Elizabeth House, cor. of Pritchard and Sauer Streets, Johannesburg.
U.C. 15103	Edgemount Investments (Proprietary), Limited, 291 Smith Street, Durban.
52/2626	Progress Tyre and Spares Company (Proprietary), Limited, 810 Belray Buildings, cor. of Fox and Troye Streets, Johannesburg.
U.C. 8029	Economic Homes (Proprietary), Limited, 37 Kenville Road, Durban North, Natal.
U.C. 3345	Ozone Club Properties (Proprietary), Limited, 87 Queen Street, Durban.
U.C. 30493	Southern Base Metals (Proprietary), Limited, Room 102, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg.
U.C. 30963	Charles E. Pilgrim (Proprietary), Limited, 101 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
U.C. 28513	Federated Plumbing Company (Proprietary), Limited, Elizabeth House, cor. of Pritchard and Sauer Streets, Johannesburg.
U.C. 27308	The Laing Property Company (Proprietary), Limited, Elizabeth House, cor. of Pritchard and Sauer Streets, Johannesburg.
U.C. 16838	Dennis Stack (Proprietary), Limited, 810 Belray Buildings, cor. of Fox and Troye Streets, Johannesburg.
U.C. 17835	St. Louis Court (Proprietary), Limited, 58A Troye Street, Johannesburg.
U.C. 28628	Wickman (South Africa) (Proprietary), Limited, 35 Atomic Street, Vulcania, Brakpan.
U.C. 26034	South African Diamond Sales Company (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 27327	Carlisle Investment Company (Proprietary), Limited, Elizabeth House, cor. of Pritchard and Sauer Streets, Johannesburg.
U.C. 28144	Constantia Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited, 17 Wright Street, Industria West, Johannesburg.
C. 2399	The Kerguelen Company, Limited, 74 Pretwich Street, Cape Town, Cape Province.
C. 1380	F. Ramney & Company, Limited, 115 First Floor, South African Mutual Building, Darling Street, Cape Town.
C. 2004	Zoutendyk & Brand, Limited, Second Floor, Regis House, cor. of Church and Adderley Streets, Cape Town.
T. 4492	Patel, Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
52/2867	Intermer (Proprietary), Limited, 814 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
52/2484	Union Tool Metal Company (Proprietary), Limited, 35 Atomic Street, Vulcania, Brakpan.
53/2279	Arefgee Investments (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
53/1297	Consolidated Construction Company of Africa (Proprietary), Limited, 2 King's Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg.
53/1813	Tafelberg Investments (Proprietary), Limited, 704 Guardian Assurance Buildings, Adderley Street, Cape Town.
55/2020	Boy-O-Boy (Proprietary), Limited, 2 King's Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg.
55/1010	Statement Bureau (Proprietary), Limited, cor. of Sixth and Village Streets, Randfontein.
54/2249	The Seegers–Fevrier Organization (Proprietary), Limited, 105 Harry Street, Robertsham, Johannesburg.
54/2494	Modern Machines (Proprietary), Limited, 18 Drury Street, Port Elizabeth.
54/2316	Camp Ground Investments (Proprietary), Limited, Sam Newman House, 67 Long Street, Cape Town.
54/2731	Louis de Steur (Proprietary), Limited, 337 Central House, Pretoria.
54/3345	Cawood Street Land Estate Company (Proprietary), Limited, c/o H. M. Burnett, C.M.L. Building, Port Elizabeth.
54/3460	Toweroad Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
55/80	Ward Investments (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
55/236	W. M. Lewis Investments (Proprietary), Limited, Standard Bank Chambers, Claremont.
U.C. 18430	United Chemicals and Industrials, Limited, 41 Williams Road, Durban.
U.C. 17112	Northolme Investments (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
U.C. 18834	Balforth Agencies (Proprietary), Limited, 72 Prince Alfred Street, Durban.
U.C. 20898	Half-Way House Investments (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 23988	Sylvester Investments (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
51/2430	Studio Pfohl (Proprietary), Limited, 109 Cross Street, Kroonstad.
U.C. 2514	Millers United Motors (Proprietary), Limited, 222 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
53/127	Armstrong & Company (Auctioneers) (Proprietary), Limited, c/o H. M. Burnett, C.M.L. Building, Port Elizabeth.
53/696	Rustenburg Dairies (Proprietary), Limited, 38 Steen Street, Rustenburg.
53/767	Far East Rand Townships (Proprietary), Limited, 201 Marshall Centre, 124 Marshall Street, Johannesburg.
54/113	Dalby Park (Proprietary), Limited, c/o H. M. Burnett, C.M.L. Building, Port Elizabeth.
54/191	Erin Investments (Proprietary), Limited, c/o H. M. Burnett, C.M.L. Building, Port Elizabeth.
55/918	Permanent Pleats (Proprietary), Limited, First Floor, Berbro House, 135 Pritchard Street, Johannesburg.
55/638	Coetron (Proprietary), Limited, 41 Williams Road, Durban.
U.C. 2094	Port Shepstone Trading Company (Proprietary), Limited, Escombe Street, Port Shepstone.
U.C. 38569	Cameron Estates (Proprietary), Limited, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 38779	Union Base Minerals (Proprietary), Limited, 33 Mare Street, Pietersburg.
U.C. 38939	Satex (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
51/2941	Alwil Properties (Proprietary), Limited, 495/497 Smith Street, Durban.
51/3365	P.E. Knitting Works (Proprietary), Limited, c/o H. M. Burnett, C.M.L. Building, Port Elizabeth.
51/3406	Forbes Brothers Founders (Proprietary), Limited, Lower Heriot Street, Malvern, Johannesburg.
51/4142	Super-Lite Electrical (Proprietary), Limited, 810 Belray Buildings, cor. of Fox and Troye Streets, Johannesburg.
52/745	Selgray (Proprietary), Limited, c/o H. M. Burnett, C.M.L. Building, Port Elizabeth.
U.C. 39555	Cape Daily Requirements (Proprietary), Limited, 706 Diamond House, Parliament Street, Cape Town.
51/33	J. Grignard & Company (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
51/372	Diana Investments (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
51/953	Mount Arthur Investments (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
51/1367	United Fixed Property Investments (1951) (Proprietary), Limited, 330 Central House, Central Street, Pretoria.
U.C. 30266	V. D. King (Proprietary), Limited, 59 van der Lingen Street, Kroonstad, Orange Free State.
U.C. 31562	Octopus Fittings (Proprietary), Limited, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, Johannesburg.
52/2182	Crescent Potteries (Proprietary), Limited, 517 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
52/2362	Bob Ford Radio (Proprietary), Limited, Second Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
55/344	Westering Township (Proprietary), Limited, c/o H. M. Burnett, C.M.L. Building, Market Square, Port Elizabeth.
55/326	Matchless Investments (Proprietary), Limited, 8 Lower Burg Street, Cape Town.
53/69	Kabir Investments (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
U.C. 2086	H. W. Gove & Company (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 3721	Union Electrical Company (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
55/1546	Heronwater (Proprietary), Limited, 1205 Regis House, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 5121	J. A. Dyer (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 10545	A. Johnston (Proprietary), Limited, Winchester House, 6 Main Street, Port Elizabeth.
55/3007	Leecike Investments (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 29636	Gein Stores (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 27259	British National Products (Proprietary), Limited, 41 Williams Road, Durban.
U.C. 26393	Capital Construction Company (Proprietary), Limited, 13 Eland Street, Koedoespoort, Pretoria.
55/2880	Rover (South Africa) (Proprietary), Limited, 139 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.
54/1814	E. J. Hunt (Proprietary), Limited, Alliance Building, 30 Victoria Quay, Port Elizabeth.
54/1610	Sonren Investments (Proprietary), Limited, Permanent Buildings, cor. of Sixth and Village Streets, Randfontein.
55/3775	South Africa Electrical Construction and Maintenance Company (Proprietary), Limited, 701/4 South Africa Fire House, Seventh Floor, cor. of Harrison and Marshall Streets, Johannesburg.
55/3525	Proton and Bentonite Industries (Proprietary), Limited, c/o William Whyte & Son, Colonial Mutual Buildings, 94 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 16500	Dana Properties (Proprietary), Limited, 222 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
U.C. 16550	Kilburn Court (Proprietary), Limited, 12 Button Street, Doornfontein, Johannesburg.
U.C. 24925	Silco Investment Company (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
52/1395	P. L. Mills (Proprietary), Limited, 525B Jules Street, Malvern, Johannesburg.
U.C. 21022	Ronian Mansions (Proprietary), Limited, 403 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
U.C. 14026	Frieblock Properties (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 16373	Gesondheidsdienste (Eiendoms) Beperk, Mutualgebou 708, Harrisonstraat, Johannesburg.
U.C. 27719	H. T. Amery & Son (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 27912	Glen Trading Estate (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 28380	Rustenburg Cycle Works (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 31088	Dax (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
T. 5570	P. Murugan & Sons (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 6212	Argood Investments (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 5318	Lynnwood Dairies (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 1875	Samson Paul (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 10862	Evaton Estates (Proprietary), Limited, cor. of Kruis and Fox Streets, 401 Barclays Bank Buildings, Johannesburg.
U.C. 10685	W. H. Port (Proprietary), Limited, 405/7 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 8937	Sharps Properties (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 9597	W. R. McPhail (Proprietary), Limited, 67 Heidelberg Road, Prospect, Johannesburg.
U.C. 23309	Bon Accord Estates (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
T. 8708	Lichtenburg Estate Company, Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
T. 5011	Khan & Company, Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 26677	Saloojee's Stores (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 20483	Handicon Furnishers (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 21508	Commercial Providers (Proprietary), Limited, Stand No. 1, Barberton (Asialie) Township, Barberton.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 21811	Basant Investments (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
T. 5093	Bhanudria, Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 20024	Emanuel Investments (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 20006	Nasko (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 17380	Theodore Court (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 16940	Sassen Investments (Proprietary), Limited, 10 Richards Street, Selby, Johannesburg.
U.C. 23650	M. E. Kola (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
55/2117	Gayle Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 38658	Tilingo Asbesto (Proprietary), Limited, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 37009	Wilco Finance and Trust Company (Proprietary), Limited, 2 King's Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 36870	Kennor Estates (Proprietary), Limited, Southern Life Building, 101 St. George's Street, Cape Town.
55/2578	Wholesale Mail Order Distributors (Proprietary), Limited, 811/813 Sanlam Building, Smith Street, Durban.
52/2567	Dublin Electrical Company (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
52/2232	Impolweni Saw Mills (Proprietary), Limited, 206/7 County Building, 181 Church Street, Pietermaritzburg, Natal.
52/2036	Lynette Holdings (Proprietary), Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
55/2699	Beaumont Estates (Proprietary), Limited, 1 New Lounge Buildings, Third Street, White River.
55/3176	Cemol Investments (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President and Smal Streets, Johannesburg.
53/1068	Capital Mansions (Proprietary), Limited, 104 Volkskas Buildings, Pretoria.
53/2057	Felicity Investments (Proprietary), Limited, c/o H. M. Burnett, C.M.L. Building, Port Elizabeth.
54/317	L'Agulhas Coast Development Company (Proprietary), Limited, 47 Strand Street, Cape Town.
54/430	Lilirose Investments (Proprietary), Limited, 517 Lewis and Marks Building, President Street, Johannesburg.
54/1406	Flanbor Court (Proprietary), Limited, 5/6 Cuthberts Building, 220 Church Street, Pietermaritzburg.
54/1259	Eldoug Investments (Proprietary), Limited, 814 New Marlborough House, Johannesburg.
54/783	Santay Engineering (Proprietary), Limited, 101 South African Mutual Buildings, President Street, Germiston.
54/712	Ideal Engineering Company (Proprietary), Limited, 207 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
54/2138	Gefflin Properties (Proprietary), Limited, Sun Buildings, St. George's Street, Cape Town.
53/589	Panbra Investments (Proprietary), Limited, 506 Burleigh House, 24 Barrack Street, Cape Town.
53/539	Mahomed Amod of Leslie (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings cor. of Kruis and Fox Streets Johannesburg.
53/61	C. W. Harrison & Son (Proprietary), Limited, 703/4 Sam Newman House, Burg Street, Cape Town.
54/3016	Grovilla Mansions (Proprietary), Limited, 85 Markham's Building, Adderley Street, Cape Town.
54/3017	Villa Badra Mansions (Proprietary), Limited, 85 Markham's Building, Adderley Street, Cape Town.
54/2618	Hennet (Proprietary), Limited, 5/6 Cuthbert's Building, 220 Church Street, Pietermaritzburg.
54/2594	Brandwag Versekeringskorporasie Beperk, Andriesstraat 227, Pretoria.
53/1946	Wierda Bridge Bottle Store (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 117 Andries Street, Pretoria.
53/1853	Newton Park Residences (Proprietary), Limited, 298 Smith Street, Durban.
55/3482	Apart Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, " Libertas ", 62 Marshall Street, Johannesburg.
55/3666	Hotel Mahem (Eiendoms) Beperk, Kantore van meneer S. I. Sehekal, Erf No. 154, Krigestraat, Viljoenskroon.
55/3659	Samplers (Proprietary), Limited, 409 Pan Africa House, Troye Street, Johannesburg.
U.C. 8206	Selby Engineers (Proprietary), Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 4462	Kaffrarian Auctions (Proprietary), Limited, Msenge Ridge Dairy Farm, P O. Box 21, King William's Town.
U.C. 22496	R. Muller (Organs), Limited, F.V.B.-gebou, Leeuwenstraat 4, Kaapstad.
51/245	Sham Products (Proprietary), Limited, Third Floor, Sheffield House, cor. of Main and Kruis Streets, Johannesburg.
51/241	Hotel Frozeno (Proprietary), Limited, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
53/563	Electron Number Thirty-Nine (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
53/2050	Tygerberg Beleggings (Eiendoms) Beperk, p/a Streicher, Algemene Handelaar, Bloubergweg, Table View-landgoed, Milnerton.
54/2769	Star Stationers (Proprietary), Limited, 21 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 21473	Peerless Trading Company (Proprietary), Limited, 61/65 Park Street, Durban.
55/3202	Bobs Novelty Company (Proprietary), Limited, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
55/3224	Sofia Investments (Proprietary), Limited, 207 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 32174	Eskay Shirts Distributors (Transvaal), Limited, 101 Market Street, Johannesburg.
56/68	Diners' Club (South Africa) (Proprietary), Limited, 503 Bristol Building, MacLaren Street, Johannesburg.
U.C. 10700	Furnelec House, Limited, F.V.B.-gebou, Leeuwenstraat 4, Kaapstad.
U.C. 13807	Caledonian Industrial Townships (Proprietary), Limited, 229 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
U.C. 22623	Maxons, Limited, 501/8 African Life Buildings, 362 West Street, Durban.
53/2403	Kaymont Investments (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
54/604	Ballentine & Sinclair (Proprietary), Limited, 33 Trysa Buildings, 234 Andries Street, Pretoria.
53/595	Brenshul Investments (Proprietary), Limited, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
55/475	Relmin Properties (Proprietary), Limited, 229 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
55/495	Talko Court (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Security Building, Exchange Place, Cape Town.
53/742	Chipstead Investments (Proprietary), Limited, 298 Smith Street, Durban.
T. 8089	Barker Chissick Footwear, Limited, 117 Market Street, Johannesburg.
56/183	Rebsons (Proprietary), Limited, 522 Sanlam Building, 63 Commissioner Street, Johannesburg.
56/58	Finders' Services (South Africa) (Proprietary), Limited, 503 Bristol Building, MacLaren Street, Johannesburg.
U.C. 26955	Exclusive Investments (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 32270	African Financiers and Billbrokers (Proprietary), Limited, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 33529	H. Brener Properties (Proprietary), Limited, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 1081	Lyttelton Townships (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 15325	Fadco Implements (Proprietary), Limited, 29 Sasbank Building, 66 Market Street, Johannesburg.
T. 8254	Mining and Industrial Magazine of Southern Africa (Proprietary), Limited, 58 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.
54/3276	F. and C. Draughting and Tooling Services (Proprietary), Limited, 814 New Marlborough House, Johannesburg.
U.C. 14430	Mitcrom Investments (Proprietary), Limited, c/o D. Magid & Company, 215/9 Lewis and Marks Buildings, cor. of President and Simmonds Streets, Johannesburg.
55/3276	Morrann Investments (Proprietary), Limited, 811/813 Sanlam Building, Smith Street, Durban.
U.C. 34570	Heidelberg Holdings (Proprietary), Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 34892	N.H. Chemicals (Proprietary), Limited, 78 Cullinan Buildings, Hollard Street, Johannesburg.
55/2873	E. Wollen & Company (Proprietary), Limited, New Bridge Court, 2 Koeberg Road, Maitland, Cape.
55/2817	Atlas Brickworks (Proprietary), Limited, Mutualgebou 4314, Johannesburg.
55/2819	National Cones (Proprietary), Limited, 48–49 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
55/2967	Spinner Investment Company (Proprietary), Limited, 1221 Eagle Star House, West Street, Durban.
U.C. 28725	Lyttelton Bottle Store (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 36603	Casseldale Investment and Property Company (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Fox Streets, Johannesburg.

PROSPECTUSES.—*Prospektusse.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Section of Act. *Artikel van Wet.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
56/269	L. P. Duncan and Partners, Limited, Johannesburg	£1,000	78	6/2/56
56/324	The Harris Carpet Manufacturing Company, Limited, Cape Town	£500,000	78	10/2/56
55/2585	Rondalia Beperk, Durban	£100,000	76	6/2/56
55/1132	President Versekeringsmaatskappy Beperk, Pretoria	£100,000	76	20/2/56

STATEMENT IN LIEU OF PROSPECTUS.—*Verklaring in Plaas van Prospektus.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Section of Act. *Artikel van Wet.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
56/31	Ellis & Company (Natal) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	78	9/1/56
56/113	Lowndes Foucor & Company, Limited, Johannesburg	£10,000	78	19/1/56
56/370	Stanlen Buildings (Virginia), Limited, Johannesburg	£100	78	16/2/56
56/433	Fairheads Registrars, Limited, Cape Town	£100	78	25/2/56

ORDERS OF THE COURT.—*Bevele van die Hof.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van Hof.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Order. *Aard van Bevel.*
U.C. 14636	E. C. Vawda (Proprietary), Limited, Nelspruit	26/1/56	1/2/56	Restored to register in terms of 199 (7) of Companies Act—*Terugplasing op register kragtens* 199 (7) *van Maatskappywet.*
54/1878	Quicksales (Proprietary), Limited, Cape Town	25/1/56	3/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
U.C. 19877	Toop Boniface McEwan (Proprietary), Limited, Durban	10/1/56	1/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
53/2461	Clarkris (Proprietary), Limited, Germiston	24/1/56	1/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
54/1733	G. Jannopoulos (Proprietary), Limited, Kuruman	23/1/56	1/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
U.C. 28164	The African General Investment Trust, Limited, Johannesburg	6/2/56	6/2/56	Reduction of capital from £362,300 to £325,580—*Vermindering van kapitaal van* £362,300 *tot* £325,580.
U.C. 28174	Woolaway Markham Corporation, Limited, Johannesburg	7/2/56	9/2/56	Reduction of capital from £288,000 to £116,977. 17s. 4d.—*Vermindering van kapitaal van* £288,000 *tot* £116,977. 17*s.* 4*d.*
U.C. 21063	Capital Gold and Exploration Company, Limited, Cape Town	10/2/56	10/2/56	Reduction of capital from £650,000 to £472,125—*Vermindering van kapitaal van* £650,000 *tot* £472,125.
U.C. 1420	Gresham Industries, Limited, Johannesburg	10/2/56	10/2/56	Reduction of capital from £650,000 to £472,125—*Vermindering van kapitaal van* £650,000 *tot* £472,125.
U.C. 37246	Harmonie Restaurant (Eiendoms), Beperk, Pretoria	7/2/56	10/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
55/879	Contour Furniture (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/56	13/2/56	Final liquidation—*Finale likwidasie.*
51/588	Master Motorservice Station (Proprietary), Limited, Durban	16/1/56	6/2/56	Discharging the Company from Liquidation—*Ontheffing van maatskappy van likwidasie.*
T. 879	De Scrutton's Plantage Maatschappy Beperk.	7/2/56	14/2/56	Reduction of capital from £3,250 to £1,250—*Vermindering van kapitaal van* £3,250 *tot* £1,250.
U.C. 26251	Aubrey Cohen (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/2/56	14/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 29753	Vrystaat Koelkamers (Eiendoms), Beperk, Krugersdorp	7/2/56	14/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 27346	Northern Dairies (Proprietary), Limited, Johannesburg	31/1/56	15/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 32602	Western Milk Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/2/56	15/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 31923	Union Art Studio (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/56	13/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 36103	Rex Transport (Proprietary), Limited, Johannesburg	31/1/56	8/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 32342	Lawson's Cartage Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/2/56	14/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 32725	Brooklands Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/56	14/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
U.C. 36279	Clocals (Proprietary), Limited, Johannesburg	31/1/56	10/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 32679	Aurachs Investments Co. (S.A.), Limited, Cape Town	7/2/56	10/2/56	Reduction of Capital from £1,000,000 to £800,000—*Vermindering van kapitaal van* £1,000,000 *tot* £800,000.
U.C. 34205	C. Crooke (Proprietary), Limited, Maitland	25/1/56	10/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
51/4201	Bushveld Asbestos Corporation, Limited, Johannesburg	24/1/56	2/2/56	Setting aside of Judicial Management—*Tersydestelling van geregtelike bestuur.*
55/284	Alans Mail Order House (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/2/56	21/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
52/803	Coalbrook Trust (Eiendoms) Beperk, Johannesburg	2/2/56	22/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
55/1085	African General Shopfitting Co. (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/56	22/2/56	Final Liquidation/*Finale likwidasie.*
54/845	Portvale Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/2/56	16/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van Hof.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Order. *Aard van Bevel.*
55/2039	Merchandise Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/56	22/2/56	Sanctioning of Offer of Compromise—*Bekragtiging van aanbod tot skikking.*
U.C. 25139	Rexon Shoe Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	20/10/55	23/2/56	Sanction of Offer of Compromise—*Bekragtiging van aanbod tot skikking.*
53/1782	Infomex Commercial Information Exchange (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/1/56	23/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
52/2208	Welded Steel Products (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	31/1/56	17/2/56	Final Liquidation/*Finale likwidasie.*
U.C. 27236	Eureka Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/56	17/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 32302	Benoni Joinery Works (Proprietary), Limited, Benoni	14/2/56	22/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
U.C. 16406	Magaliesburg Milling Company (Proprietary), Limited, Springs	8/2/55	13/2/56	Judicial Management—*Geregtelike bestuur.*
U.C. 22679	Natal Theatres (Proprietary), Limited, Durban	16/1/56	24/2/56	Reduction of Capital from £40,000 to £31,648. 2s. 6d.—*Vermindering van kapitaal van* £40,000 *tot* £31,648. 12*s.* 6*d.*
U.C. 23327	Linoment Flooring (Proprietary), Limited, Maitland, C.P.	15/2/56	25/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
54/2503	Resinoid (Cape) (Proprietary), Limited, Maitland, C.P.	15/2/56	25/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
54/4201	Bushveld Asbestos Corporation, Limited, Johannesburg	14/2/56	27/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
U.C. 21078	L. Levenbach (Proprietary), Limited, Claremont	15/2/56	28/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
U.C. 13122	R. A. Simjee (Proprietary), Limited, Durban..	14/2/56	28/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
53/372	Auto Body Repairs (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/2/56	28/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
U.C. 17221	Venditor (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/2/56	28/2/56	Cancellation of Judicial Management—*Intrekking van geregtelike bestuur.*
U.C. 36815	Kesmode, Limited, Johannesburg.....	21/2/56	28/2/56	Judicial Management—*Geregtelike bestuur.*
55/1329	Amod's Bazaar (Proprietary), Limited, Dundee	21/2/56	28/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
U.C. 36816	Selgor, Limited, Johannesburg.....	21/2/56	28/2/56	Judicial Management—*Geregtelike bestuur.*
U.C. 28238	Belts and Trimmings, Limited, Johannesburg..	21/2/56	28/2/56	Judicial Management—*Geregtelike bestuur.*
U.C. 17694	United Dress Manufacturers, Limited, Johannesburg	21/2/56	28/2/56	Judicial Management—*Geregtelike bestuur.*
U.C. 20663	Abor Trading Company Limited, Johannesburg	21/2/56	28/2/56	Judicial Management—*Geregtelike bestuur.*
U.C. 10513	Kenya Timbers (Proprietary), Limited, Johannesburg	31/1/56	29/2/56	Reduction of Capital from £25,000 to £14,523—*Vermindering van kapitaal van* £25,000 *tot* £14,523.
U.C. 27091	Good Hope Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/2/56	28/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
51/628	Cecil Sacks Amusements (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/2/56	28/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
51/871	Lucilles Lingerie (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/2/56	28/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
U.C. 31373	Fraser's Furnishers (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/2/56	28/2/56	Compulsory Liquidation—*Verpligte likwidasie.*
53/2245	Nico van Achterberg (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/56	24/2/56	Judicial Management. Order Cancelled—*Geregtelike bestuur. Bevel ingetrek.*
53/2245	Nico van Achterberg (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/56	24/2/56	Final Liquidation—*Finale likwidasie.*
53/1782	Informex Commercial Information Exchange (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/1/56	2/2/56	Cancellation of Judicial Management—*Intrekking van geregtelike bestuur.*

VOLUNTARY LIQUIDATION.—*Vrywillige Likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 29578	Spa Shipping Enterprises of South Africa (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£1,000	7/2/56
54/885	Frederick Dodd & Company (Proprietary), Limited, Durban.....	£3,000	10/2/56
53/1135	G.B. Bakeries (Proprietary), Limited, Vereeniging.....	£80,000	10/2/56
U.C. 11998	Pardi Properties, Limited, Johannesburg.....	£100	21/2/56
52/2997	South African Tower Company (S.A.T.) (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£30,000	28/2/56
U.C. 14223	Cocoa Investments (S.A.) (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£1,000	28/2/56
53/143	Metalock (Africa), Limited, Johannesburg.....	£7,500	29/2/56

DISSOLUTION OF COMPANIES IN VOLUNTARY LIQUIDATION.—*Ontbinding van Maatskappye in Vrywillige Likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Dissolution. *Datum van Ontbinding.*
U.C. 1073	M. Moores Transport, Limited, Pretoria.....	£20,700	8/2/56
U.C. 16014	Eats (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£2,000	8/2/56
U.C. 34587	C.S. Cycle Company (Proprietary), Limited, Bloemfontein.....	£1,500	21/2/56
52/1248	Berea Timbers (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg.....	£18,500	23/2/56
N. 1305	The South African Wattles, Limited, Pietermaritzburg.....	£45,000	28/2/56

COMPULSORY LIQUIDATION.—*Verpligte Likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van Hof.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
54/1878	Quicksales (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	25/1/56	3/2/56
U.C. 19877	Toop Boniface McEwan (Proprietary), Limited, Durban	£10,000	10/1/56	1/2/56
53/2461	Clarkris (Proprietary), Limited, Germiston	£100	24/1/56	1/2/56
54/1733	G. Jannopoulos (Proprietary), Limited, Kuruman	£500	23/1/56	1/2/56
55/879	Contour Furniture (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	7/2/56	13/2/56
U.C. 32725	Brooklands Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	7/2/56	14/2/56
55/284	Alans Mail Order House (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	9/2/56	21/2/56
52/803	Coalbrook Trust (Eiendoms) Beperk, Johannesburg	£4,000	2/2/56	22/2/56
55/1085	African General Shopfitting Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	14/2/56	22/2/56
54/845	Portvale Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	9/2/56	16/2/56
53/1782	Informex Commercial Information Exchange (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	24/1/56	23/2/56
52/2208	Welded Steel Products (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£6,000	31/1/56	17/2/56
U.C. 32302	Benoni Joinery Works (Proprietary), Limited, Benoni	£1,000	14/2/56	22/2/56
U.C. 23327	Linoment Flooring (Proprietary), Limited, Maitland, C.P.	£3,000	15/2/56	25/2/56
54/2503	Resinoid (Cape) (Proprietary), Limited, Maitland, C.P.	£100	15/2/56	25/2/56
51/4201	Bushveld Asbestos Corporation, Limited, Johannesburg	£100,000	14/2/56	27/2/56
U.C. 21078	L. Levenbach (Proprietary), Limited, Claremont	£1,000	15/2/56	28/2/56
U.C. 13122	R. A. Simjee (Proprietary), Limited, Durban	£300	14/2/56	28/2/56
53/372	Auto Body Repairs (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	21/2/56	28/2/56
55/1329	Amod's Bazaar (Proprietary), Limited, Dundee	£3,000	21/2/56	28/2/56
53/2245	Nico van Achterberg (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	14/2/56	24/2/56

DISSOLUTION OF COMPANIES IN COMPULSORY LIQUIDATION.—*Ontbinding van Maatskappye in Verpligte Likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van Hof.*	Date of Dissolution. *Datum van Ontbinding.*
U.C. 37246	Harmonie Restaurant (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£100	7/2/56	10/2/56
U.C. 26251	Aubrey Cohen (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	9/2/56	14/2/56
U.C. 29753	Vrystaat Koelkamers (Eiendoms) Beperk, Krugersdorp	£6,000	7/2/56	14/2/56
U.C. 27346	Northern Dairies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,000	31/1/56	15/2/56
U.C. 32602	Western Milk Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	9/2/56	15/2/56
U.C. 31923	Union Art Studio (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	7/2/56	13/2/56
U.C. 36103	Rex Transport (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	31/1/56	8/2/56
U.C. 32342	Dawson's Cartage Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	8/2/56	14/2/56
U.C. 36279	Clovals (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	31/1/56	10/2/56
U.C. 34205	C. Crooke (Proprietary), Limited, Maitland	£10,000	25/1/56	10/2/56
U.C. 27236	Eureka Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	7/2/56	17/2/56
U.C. 37091	Good Hope Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	18/2/56	28/2/56
51/628	Cecil Sacks Amusements (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2	18/2/56	28/2/56
51/871	Lucilles Lingerie (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	18/2/56	28/2/56
U.C. 31373	Fraser's Furnishers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	18/2/56	28/2/56

✱ NOTICE No. 341 OF 1956.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by the Natal Portland Cement Company, Limited, of Johannesburg, Province of the Transvaal, for the registration in its name of four Mineral Mining claims as follows:—

Known as M.C. No. 643, situated on the farm Le Joncquet No. 7922, County of Alfred, Province of Natal, in extent 91·4757 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

known as M.C. No. 644, situated on the farm Le Joncquet No. 7922, County of Alfred, Province of Natal, in extent 98·2027 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

known as M.C. No. 645, situated on the farm Le Joncquet No. 7922, County of Alfred, Province of Natal, in extent 97·3983 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

known as M.C. No. 646, situated on the farm Le Joncquet No. 7922, County of Alfred, Province of Natal, in extent 95·6583 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of these claims, stating the ground of objection, must be made, in writing, and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 28th day of April, 1956.

D. H. BOWDEN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
I.M.N. 6/4/249.

✱ KENNISGEWING No. 341 VAN 1956.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat die Natal Portland Cement Company, Limited, van Johannesburg, provinsie Transvaal, ansoek gedoen het om die registrasie op sy naam van onderstaande vier mineraalmynkleims:—

Bekend as M.C. No. 643, geleë op die plaas Le Joncquet No. 7922, County van Alfred, provinsie Natal, 91·4757 *acres* groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

bekend as M.C. No. 644, geleë op die plaas Le Joncquet No. 7922, County van Alfred, provinsie Natal, 98·2027 *acres* groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

bekend as M.C. No. 645, geleë op die plaas Le Joncquet No. 7922, County van Alfred, provinsie Natal, 97·3983 *acres* groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

bekend as M.C. No. 646, geleë op die plaas Le Joncquet No. 7922, County van Alfred, provinsie Natal, 95·6583 *acres* groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleims, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito voor of op die 28ste dag van April 1956 by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
I.M.N. 6/4/249.

✻ NOTICE No. 342 OF 1956.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS (HARBOURS SECTION).

NOTICE TO MARINERS No. 270.

AFRICA: SOUTH COAST: RADIO MAST: PORT ELIZABETH.

It is hereby notified that the radio mast mentioned in Notice to Mariners No. 147 has collapsed and that a new mast 400 ft. in heighth will be erected in a position approximately 20 ft. from old mast.

The exact position of the new mast and lights to be exhibited thereon will be advised in a further Notice to Mariners.

Africa Pilot, Part III, 1954, page 134.

Admiralty chart affected, No. 641.

Johannesburg.
H. 6/4/11.

✻ NOTICE No. 343 OF 1956.

GREAT FISH RIVER IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at the election held on the 23rd March, 1956, the two persons nominated to represent the Tarka Bridge Sub-district on the above-mentioned Board, received the following number of votes:—

Woolfe Greenblatt	113
J. H. R. Sieberhagen	40

Mr. Woolfe Greenblatt has been declared and duly elected as a member of the Great Fish River Irrigation Board.

H. J. BARKER,
Magistrate.

Cradock,
24th March, 1956.

✻ NOTICE No. 344 OF 1956.

GREAT FISH RIVER IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at the election held on the 23rd March, 1956, the two persons nominated to represent the Scanlan Sub-district on the above-mentioned Board, received the following number of votes:—

T. C. Lochner	127
G. L. Lance	74

Mr. T. C. Lochner has been declared and duly elected as a member of the Great Fish River Irrigation Board.

Cradock,
24th March, 1956.

H. J. BARKER,
Magistrate.

✻ NOTICE No. 345 OF 1956.

NOTICE.

SPEKBOOM RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of paragraphs 9 to 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that Dr. A. B. Rossouw has resigned as a member of the above-mentioned Board and that the period of office of Mr. G. L. Vosloo will expire on the 1st April, 1956.

✻ KENNISGEWING No. 342 VAN 1956.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË (AFDELING HAWENS).

KENNISGEWING No. 270 AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDKUS: RADIOMAS: PORT ELIZABETH.

Hierby word bekend gemaak dat die radiomas waarvan in Kennisgewing No. 147 aan Seeliede melding gemaak word, neergestort het, en dat 'n nuwe mas 400 voet hoog ongeveer 20 voet van die ou mas opgerig sal word.

Die juiste ligging van die nuwe mas en besonderhede van die ligte wat daarop vertoon sal word, sal in 'n later kennisgewing aan seeliede bekend gemaak word.

Africa Pilot, deel III, 1954, bladsy 134.

Betrokke Admiraliteitkaart No. 641.

Johannesburg.
H. 6/4/11.

✻ KENNISGEWING No. 343 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN GROOT-VISRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n verkiesing, gehou op 23 Maart 1956, onderstaande getal stemme uitgebring is op die twee persone wat genomineer is om die subdistrik Tarkabrug, in bogenoemde Besproeiingsraad te verteenwoordig:—

Woolfe Greenblatt	113
J. H. R. Sieberhagen	40

Mnr. Woolfe Greenblatt is verklaar tot behoorlik gekose lid van die Besproeiingsraad van Groot-Visrivier.

H. J. BARKER,
Magistraat.

Cradock,
24 Maart 1956.

✻ KENNISGEWING No. 344 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN GROOT-VISRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n verkiesing gehou op 23 Maart 1956, onderstaande getal stemme uitgebring is op die twee persone wat genomineer is om die subdistrik Scanlan, in bogenoemde Besproeiingsraad, te verteenwoordig:—

T. C. Lochner	127
G. L. Lance	74

Mnr. T. C. Lochner is verklaar tot behoorlik gekose lid van die Besproeiingsraad van Groot-Visrivier.

H. J. BARKER,
Magistraat.

Cradock,
24 Maart 1956.

✻ KENNISGEWING No. 345 VAN 1956.

KENNISGEWING.

BESPROEIINGSRAAD VAN SPEKBOOMRIVIER.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van paragrawe 9 en 19 van Deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, opgestel is, bekendgemaak dat dr. A. B. Rossouw as lid van bogenoemde Raad bedank het en dat die ampstermyn van mnr. G. L. Vosloo op 1 April 1956, verstryk.

It is further notified that a public court will be held at the residence of Mr. W. Lugtenborg on the farm Doornhoek, District Lydenburg, on Tuesday, 17th April, 1956, at 10 a.m. for the nomination and election of members to replace Dr. Rossouw and Mr. Vosloo.

G. E. CLARK,
Assistant Magistrate.

Lydenburg,
26th March, 1956.

⁂ NOTICE No. 346 OF 1956.

BREEDE RIVER CONSERVATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. G. C. V. Odendaal and P. J. Marais have been re-elected as members of the above-mentoined Board for a period of three years as from date of publication hereof.

G. H. J. Venter,
Magistrate.

Robertson,
23rd March, 1956.

⁂ NOTICE No. 347 OF 1956.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counterclaim to the application of Dennis Egerton Barry, a copy whereof is served on you herewith, you are hereby required to file such plea and/or counterclaim with the Registrar of the Water Court at Room 28, Palace of Justice, Pretoria, and on or before the 18th April, 1956, and at the same time serve a copy of such plea and/or counterclaim on the applicant or his attorney, the firm MacIntosh Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria,
23rd March, 1956.

⁂ NOTICE No. 348 OF 1956.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

NOTICE OF HEARING.

The application of Dennis Egerton Barry for servitudes of abutment in perpetuity over the Remaining extent of the farm Onverwacht No. 2678, District of Pietersburg, and leave to abstract from the Great Letaba River such water, not exceeding 4 cusecs, as he may be entitled to as the owner of the riparian farm George's Valley No. 560.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Tzaneen, on the 24th day of April, 1956, at the hour of 10 o'clock in the forenoon. Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place above mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria,
23rd March, 1956.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Dinsdag, 17 April 1956, by die huis van mnr. Lugtenborg, op die plaas Doornhoek, distrik Lydenburg, gehou sal word om lede in die plek van dr. Rossouw en mnr. Vosloo te nomineer en te kies.

G. E. CLARK
Assistent-magistraat.

Lydenburg,
26 Maart 1956.

⁂ KENNISGEWING No. 346 VAN 1956.

BBEWARINGSRAAD VAN BREEDERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. G. C. V. Odendaal en P. J. Marais tot lede van bogemelde Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

G. H. J. Venter,
Landdros.

Robertson,
23 Maart 1956.

⁂ KENNISGEWING No. 347 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 22.

KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat, as u 'n pleit en/of teeneis teen die aansoek van Dennis Egerton Barry, waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n pleit en/of teeneis voor of op die 18de dag van April 1956 by die Griffier van die Waterhof, Kamer 28, Paleis van Justisie, Pretoria, moet indien en tegelykertyd 'n afskrif van die pleit en/of teeneis aan die applikant of sy prokureurs, die firma MacIntosh, Gross & Farquharson, Posbus 158, Pretoria, moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria,
23 Maart 1956.

⁂ KENNISGEWING No. 348 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 22.

KENNISGEWING VAN VERHOOR.

Die aansoek van Dennis Egerton Barry om ewigdurende servitute van wateropgaring oor die Resterende Gedeelte van die plaas Onverwacht No. 2678, distrik Pietersburg, en om verlof om uit die Groot-Letabarivier dié water, naamlik nie meer as 4 kusek nie, te haal waartoe hy as eienaar van die oewerplaas George's Valley No. 560 geregtig mag wees.

Neem kennis dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek sal hoor om 10-uur vm. op die 24ste dag van April te Tzaneen. Selfs al maak u nie persoonlik u opwagting nie en al word u ook nie deur iemand wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is, op die tyd en plek hierbo vermeld, verteenwoordig nie sal dié bevel gegee en dié stappe gedoen word wat die Hof regverdig en dienstig beskou.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria,
23 Maart 1956.

✱ NOTICE No. 349 OF 1956.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

In the matter of the application of Dennis Egerton Barry.

Take notice that in terms of the Act and Regulations Mr. J. G. Steenkamp of Selonsriver, Middelburg, has been selected to sit as a member of the Water Court, along with the president and an engineer nominated by the Minister under section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof in writing to the Registrar of this Court at Pretoria, on or before the 14th day of April, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any person who has a personal interest in the result of the application;
2. having directly or indirectly an interest in the result of the application;
3. having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application;
4. personal enmity between any party and the assessor;
5. lack of the qualifications required by sub-section (2) of secction *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria.

✱ NOTICE No. 350 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with Regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act that all persons in the Magisterial Districts of Vereeniging, Heidelberg, Standerton and Volksrust, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 21st June, 1956.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. 3556, Johannesburg, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 9th March, 1956.

SCHEDULE.

Daleside, Economic Cash Store & Butchery, from 2 p.m. to 3 p.m., 1st May, 1956.
Meyerton, Town Hall, from 10 a.m. to 3 p.m., 2nd May, 1956.
De Deur, Nic J. C. du Plessis' Auctioneering Office, from 10 a.m. to 11 a.m., 3rd May, 1956.

✱ KENNISGEWING No. 349 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 22.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

Insake die aansoek van Dennis Egerton Barry.

Neem kennis dat, ooreenkomstig die Wet en regulasies, mnr. J. G. Steenkamp van Selonsrivier, Middelburg, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur deur die Minister benoem ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet, en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen genoemde assessor maak, skriftelik kennis daarvan aan die Griffier van hierdie Hof in Pretoria te gee voor of op die 14de dag van April 1956, om 10-uur vm., by gebreke waarvan dit beskou sal word dat u van die reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye of aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of huwelik, staan;
2. dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het;
3. dat hy alreeds tevore sy mening betreffende die meriete van die aansoek opsetlik te kenne gegee het;
4. dat daar persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor is;
5. gebrek aan die kwalifikasies vereis by subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria.

✱ KENNISGEWING No. 350 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die Magistraatsdistrikte Vereeniging, Heidelberg, Standerton en Volksrust, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 21 Junie 1956 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 3556, Johannesburg, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 29 Maart 1956.

BYLAE.

Daleside, Economic-kontantwinkel en Slagtery, van 2 nm. tot 3 nm., 1 Mei 1956.
Meyerton, Stadsaal, van 10 vm. tot 3 nm., 2 Mei 1956.
De Deur, Nic J. C. du Plessis se Afslaerskantoor, van 10 vm. tot 1 vm., 3 Mei 1956.

Riverdale, Voorwaarts School, from 2 p.m. to 3 p.m., 3rd May, 1956.
Vereeniging Location, Communal Hall, from 10 a.m. to 3 p.m., 4th May, 1956.
Evaton, Native Affairs Office, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 7th, 8th and 9th May, 1956.
Vanderbijlpark, Temporary Public Hall, Einstein Street, from 10 a.m. to 3 p.m., 11th May, 1956.
Vereeniging, Magistrate's Office, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 14th, 15th and 16th May, 1956.
Heidelberg, Police Station, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 17th and 18th May, 1956.
Grootvlei, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 23rd May, 1956.
Balfour, Police Station, from 9.30 a.m. to 3 p.m., 24th May, 1956.
Greylingstad, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 28th May, 1956.
Holmdene, T. Coblentz's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 4th June, 1956.
Standerton, Magistrate's Court, Room No. 7, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 7th and 8th June, 1956.
Perdekop, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 18th June, 1956.
Volksrust, Police Station, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 19th June, 1956.

✱ NOTICE No. 351 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act that all persons in the Magisterial Districts of Wellington, Tulbagh, Ceres and Worcester, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 9th June, 1956.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 29th March, 1956.

SCHEDULE.

Wellington, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 30th April and 1st, 2nd and 3rd May, 1956.
Hermon, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 4th May, 1956.
Gouda, Mr. D. P. van Tonder's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 7th May, 1956.
Saron, Messrs. Andrag & Son's Store, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m., 7th May, 1956.
Tulbagh, Town Hall, from 9 a.m. to 12 noon, 8th May, 1956.
Wolseley, Court Room, from 9 a.m. to 1 p.m., 11th May, 1956.
Prince Alfred's Hamlet, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 16th May, 1956.
Ceres, Town Hall, from 9 a.m. to 4 pm., 17th May, 1956.
Rawsonville, Messrs. Sanders & Rabinowitz's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 23rd May, 1956.

Riverdale, Voorwaartsskool, van 2 nm. tot 3 nm. 3 Mei 1956.
Vereeniging-lokasie, Gemeenskapsaal, van 10 vm. tot 3 nm., 4 Mei 1956.
Evaton, Naturellesakekantoor, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 7, 8 en 9 Mei 1956.
Vanderbijlpark, Tydelike Publieke Saal, Einsteinstraat, van 10 vm. tot 3 nm., 11 Mei 1956.
Vereeniging, Magistraatskantoor, van 9 vm. tot 3.30 nm., 14, 15 en 16 Mei 1956.
Heidelberg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3.30 nm., 17 en 18 Mei 1956.
Grootvlei, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 12 middag, 23 Mei 1956.
Balfour, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 3 nm., 24 Mei 1956.
Greylingstad, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 28 Mei 1956.
Holmdene, T. Coblentz se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 4 Junie 1956.
Standerton, Magistraatshof, kamer No. 7, van 9 vm. tot 3.30 nm., 7 en 8 Junie 1956.
Perdekop, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 18 Junie 1956.
Volksrust, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3.30 nm., 19 Junie 1956.

✱ KENNISGEWING No. 351 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Wellington, Tulbagh, Ceres en Worcester, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor op of 9 Junie 1956 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste Ykstasie wat in onderstaande lys genoem word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 29 Maart 1956.

BYLAE.

Wellington, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 30 April en 1, 2 en 3 Mei 1956.
Hermon, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 4 Mei 1956.
Gouda, mnr. D. P. van Tonder se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 7 Mei 1956.
Saron, die firma Andrag en Seun se winkel, van 11.30 vm. tot 12.30 nm., 7 Mei 1956.
Tulbagh, Stadsaal, van 9 vm. tot 12 middag, 8 Mei 1956.
Wolseley, Hofsaal, van 9 vm. tot 1 nm., 11 Mei 1956.
Prince Alfred's Hamlet, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 16 Mei 1956.
Ceres, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 17 Mei 1956.
Rawsonville, die firma Sanders & Rabinowitz se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 23 Mei 1956.

Touws River, Court Room, from 9 a.m. to 11 a.m., 29th May, 1956.
De Doorns, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 30th May, 1956.
Worcester, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th to 8th June, 1956, inclusive.

✱ NOTICE No. 352 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

PHINEAS MOLOKOME.

Escaped from Zonderwater Prison; date of escape, 24th March, 1956; tribal name, Molokome; father's name, Malisela; birthplace, Potgietersrus; race, Msutu; calling, labourer; age, 23 years; height, 5 feet 3 inches; hair, dark brown, peppercorn; eyes, dark brown; complexion, dark brown; build, well-built; mouth, medium; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; marked broad arrow.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Potgietersrus, on 13th January, 1954, for (*a*) housebreaking and theft (4 counts); (*b*) theft (2 counts); (*c*) stock theft; (*d*) assault with intent to do grievous bodily harm; (*e*) housebreaking with intent to commit an offence unknown to the public prosecutor, to (*a*) 8 months' imprisonment with hard labour and three strokes with a cane; (*b*) 6 months' imprisonment with hard labour; (*c*) 6 months' imprisonment with hard labour and one stroke with a cane; (*d*) 6 months' imprisonment with hard labour and a compensatory fine of four pounds ten shillings, or in default of payment a further one month imprisonment with hard labour; (*e*) 4 months' imprisonment with hard labour and one stroke with a cane; (*f*) 5 months' imprisonment with hard labour and one stroke with a cane.

✱ NOTICE No. 353 OF 1956.

LIQUOR ACT, 1928.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF DURBAN.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban will be held at the Magistrate's Office, Durban, at half past nine in the forenoon of the 16th May, 1956, for consideration of the following application for conditional authority for the grant of an hotel liquor licence:—

Bosiger, Werner, registered owner of the Lagoon Hotel, Beach Road, Amanzimtoti, on Lot No. 366 of Subdivision A of Umlazi Native Location No. 4676, situate in the County of Durban (C) (D) (E) (I).

REFERENCES.

(C) Right to conduct other business on premises—section *sixty-nine*.
(D) Right to serve liquor on closed days—section *seventy-five* (1) (*b*).
(E) Lodgers' and guests' privileges—section *seventy-five* (2).
(I) Extended hours—section *seventy-five* (7).

O. H. B. ATTWELL,
Magistrate.

Durban, 26th March, 1956.

Touwsrivier, Hofsaal, van 9 vm. tot 11 vm., 29 Mei 1956.
De Doorns, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 30 Mei 1956.
Worcester, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 4 tot 8 Junie 1956, ingesluit.

✱ KENNISGEWING No. 352 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

PHINEAS MOLOKOME.

Ontvlug uit gevangenis, Zonderwater; datum van ontvlugting, 24 Maart 1956; stamnaam, Molokome; vader se naam, Malisela; geboorteplek, Potgietersrus; ras, Msoeto; beroep, arbeider; ouderdom, 23 jaar; lengte, 5 voet 3 duim; hare, donkerbruin, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, fris gebou; mond, middelmatig; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.
Littekens.—Geen.
Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; gemerk breë hoenderspoor.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, te Potgietersrus, op 13 Januarie 1954, weens (*a*) huisbraak en diefstal (4 aanklagte); (*b*) diefstal (2 aanklagte); (*c*) veediefstal; (*d*) aanranding met die doel om ernstige liggaamlike leed aan te doen; (*e*) huisbraak met die doel om 'n misdaad te pleeg wat aan die publieke aanklaer onbekend is; tot (*a*) 8 maande gevangenisstraf met harde arbeid en drie houe met 'n rottang; (*b*) 6 maande gevangenisstraf met harde arbeid; (*c*) 6 maande gevangenisstraf met harde arbeid en een hou met 'n rottang; (*d*) 6 maande gevangenisstraf met harde arbeid en 'n vergoedende boete van vier pond tien sjielings of by wanbetaling 'n verdere een maand gevangenisstraf met harde arbeid; (*e*) 4 maande gevangenisstraf met harde arbeid en een hou met 'n rottang; (*f*) 5 maande gevangenisstraf met harde arbeid en een hou met 'n rottang.

✱ KENNISGEWING No. 353 VAN 1956.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK DURBAN.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Durban om halftien in die voormiddag op 16 Mei 1956 in die Magistraatskantoor, Durban, gehou sal word vir die oorweging van ondervermelde aansoek om voorwaardelike magtiging vir die toestaan van 'n hoteldranklisensie:—

Bosiger, Werner, geregistreerde eienaar van die Lagoon Hotel, Beachweg, Amanzimtoti, op Perseel No. 366 van Onderverdeling A van Umlazi-Naturellelokasie No. 4676, geleë in die county Durban (C) (D) (E) (I).

VERWYSINGS.

(C) Reg om ander besigheid op perseel te dryf—artikel *nege-en-sestig*.
(D) Reg om sterk drank op geslote dae te verskaf—artikel *vyf-en-sewentig* (1) (*b*).
(E) Loseerders- en gastevoorregte—artikel *vyf-en-sewentig* (2).
(I) Verlengde ure—artikel *vyf-en-sewentig* (7).

O. H. B. ATTWELL,
Magistraat.

Durban, 26 Maart 1956.

✻ NOTICE No. 355 OF 1956.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 14 OF 1956 FOR THE SEVEN DAYS ENDED TUESDAY THE 3RD APRIL, 1956.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

PLAGUE.—Nil.

Cholera in Calcutta (India); Chittagong, Dacca (Pakistan).

Smallpox in Kandahar (Afghanistan); Moulmein, Rangoon (Burma); Phnom-Penh (Cambodia); Ahmedabad, Bombay, Calcutta, Delhi, Madras, Pondicherry, Visakhapatnam (India); Chittagong, Dacca, Lahore (Pakistan); Saigon-Cholon, Tourane (Danang) (Viêt-Nam); Nairobi (Kenya).

Typhus Fever in Kabul (Afghanistan); Alexandria (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✻ NOTICE No. 356 OF 1956.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF ALBERT.

INTERIM MEETING.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Albert will be held at 2.15 p.m. on the 23rd day of April, 1956, in the Court-room, Magistrate's Office, Burgersdorp, for consideration of the following application:—

The removal of the wholesale liquor licence held by William Edward Senn in respect of the premises known as Erf No. 449, Church Street, Burgersdorp, to the premises situated at Erf, 379, Van der Walt Street, Burgersdorp.

C. P. DOM,
Magistrate.

Burgersdorp, 27th March, 1956.

✻ NOTICE No. 358 OF 1956.

WHITE RIVER VALLEY CONSERVATION BOARD.

In terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act (No. 8 of 1912), as amended, notice is hereby given of the death of Mr. G. C. Robertson.

It is further notified that a public court will be held at White River, on Thursday, the 24th May, 1956, at 8.45 a.m., for the nomination of a member to replace the deceased. The member elected will hold office from the date of publication of his name in the *Government Gazette* till the 22nd July, 1957.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 29th March, 1956.

✻ KENNISGEWING No. 355 VAN 1956.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 14 VAN 1956 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DINSDAG, 3 APRIL 1956.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta (Indië); Chittagong, Dacca (Pakistan).

Pokkies in Kandahar (Afghanistan); Moulmein, Rangoon (Birma); Phnom-Penh (Kambodja); Ahmedabad, Bombaai, Kalkutta, Delhi, Madras, Pondicherry, Visakhapatnam (Indië); Chittagong, Dacca, Lahore (Pakistan); Saigon-Cholon, Tourane (Danang) (Vietnam); Nairobi (Kenia).

Tifuskoors in Kabul (Afghanistan); Alexandrië (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✻ KENNISGEWING No. 356 VAN 1956.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK ALBERT.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Albert om 2.15 nm. op 23 April 1956 in die Hofsaal, Magistraatskantoor, Burgersdorp, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Die oorplasing van die groothandeldranklisensie gehou deur William Edward Senn ten opsigte van die persele bekend as Erf No. 449, Kerkstraat, Burgersdorp, na die persele geleë op Erf No. 379, Van der Waltstraat, Burgersdorp.

C. P. DOM,
Magistraat.

Burgersdorp, 27 Maart 1956.

✻ KENNISGEWING No. 358 VAN 1956.

BEWARINGSRAAD VAN WITRIVIERVALLEI.

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe 9 en 19 van Deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet (No. 8 van 1912), soos gewysig, opgestel is, bekendgemaak dat mnr. G. C. Robertson oorlede is.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 8.45 vm. op Donderdag, 24 Mei 1956, te Witrivier gehou sal word om 'n lid in die plek van die oorledene te nomineer. Die lid wat gekies word, sal die amp beklee met ingang van die datum van publikasie van sy naam in die *Staatskoerant* en tot 22 Junie 1957.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 29 Maart 1956.

✱ NOTICE No. 359 OF 1956.

KAMANASSIE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of the regulations framed under the Irrigation and Conservation or Waters Act, No. 8 of 1912, as amended, that the following persons were nominated for the election of *one* member for Ward 2 of the above-mentioned Board:—

(1) Hermanus Lambertus Coetzee.
(2) Wynand Breytenbach Fourie.

It is further notified that as the number of persons proposed exceeds the number to be elected, an election will be held between the hours 8 a.m. and 5 p.m. on Wednesday the 25th of April, 1956, at the house of Mr. Koos le Grange, Armoed Noord, Oudtshoorn.

Mr. Jacobus Lodewicus Fourie will act as polling officer.

A. J. VAN WYK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Oudtshoorn, 28th March, 1956.

✱ NOTICE No. 360 OF 1956.

WAGENBOOMS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of Part IV of the regulations framed under the provisions of sections *seventy-seven* and *eighty-six* of Act No. 8 of 1912, as amended, that a meeting will be held at the Magistrate's Office, Worcester, on 27th April, 1956, at 11 a.m. for the election of two members for the above-mentioned Board *vice* Mr. P. B. Everson and the late Mr. A. P. Zeeman whose period of office expires on 14th December, 1955 and 14th April, 1956, respectively.

J. A. PIENAAR,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 27th March, 1956.

✱ NOTICE No. 361 OF 1956.

LOWER EERSTE RIVER RIVER BOARD.— ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the undermentioned have been duly re-elected members of the above Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

1. G. A. S. Lipp.
2. T. J. Neethling.
3. J. D. Manning.
4. P. J. Roux.

R. C. STEWART,
Magistrate.

Stellenbosch, 28th March, 1956.

✱ NOTICE No. 362 OF 1956.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1956.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries to the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

✱ KENNISGEWING No. 359 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN KAMANASSIE.

Hierby word ooreenkomstig die regulasies opgestel kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, soos gewysig, bekendgemaak dat ondergenoemde persone genomineer is vir die verkiesing van *een* lid vir Wyk 2 van bogenoemde Raad:—

(1) Hermanus Lambertus Coetzee.
(2) Wynand Breytenbach Fourie.

Verder word bekendgemaak dat, aangesien die getal persone wat voorgestel is, meer is as die getal wat verkies moet word, 'n verkiesing tussen die ure 8 vm. en 5 nm. op Woensdag, 25 April 1956, by die woning van mnr. Koos le Grange, Armoed Noord, Oudtshoorn, gehou sal word.

Mnr. Jacobus Lodewicus Fourie sal as stemopnemer optree.

A. J. VAN WYK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Oudtshoorn, 28 Maart 1956.

✱ KENNISGEWING No. 360 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN WAGENBOOMSRIVIER.

Hierby word ooreenkomstig Deel IV van die regulasies wat kragtens artikel *sewe-en-sewentig* en *ses-en-tagtig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, opgestel is, bekendgemaak dat 'n vergadering om 11-uur vm. op 27 April 1956 in die Magistraatskantoor, Worcester, gehou sal word om twee lede van bogenoemde Raad te kies in die plek van mnr. P. B. Everson en wyle mnr. A. P. Zeeman wie se ampstermyn onderskeidelik op 14 Desember 1955 en 14 April 1956 verstryk.

J. A. PIENAAR,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 27 Maart 1956.

✱ KENNISGEWING No. 361 VAN 1956.

RIVIERRAAD VAN ONDER-EERSTERIVIER.— VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die here hieronder gemeld, behoorlik tot lede van bogenoemde Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

1. G. A. S. Lipp.
2. T. J. Neethling.
3. J. D. Manning.
4. P. J. Roux.

R. C. STEWART,
Magistraat.

Stellenbosch, 28 Maart 1956.

✱ KENNISGEWING No. 362 VAN 1956.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1956.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies daarkragtens opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslyste vir onderstaande distrikte hersien is en gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae by die kantore van die sekretarisse van die betrokke rade ter insae sal lê.

It is further notified that a revision court will be held at the dates, times and places specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' lists or objections to any names included therein:—

Verder word bekendgemaak dat hersieningshofsittings op ondervermelde datums, tye en plekke gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieserslyste of besware teen name wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te beslis:—

Name of Irrigation District. *Naam van Besproeiingsdistrik.*	Date from which List will lie for Inspection. *Lys sal ter insae lê vanaf datum.*	Date, Time and Place of Revision Court. *Datum, tyd en plek van hersieningshof.*
Rhenoster River/*Rhenosterrivier*.....	16/4/56	Court House, Calvinia, at 10 a.m., on Wednesday, 2nd May, 1956. *Hofsaal, Calvinia, om 10 vm., op Woensdag, 2 Mei 1956.*
Blyderivier.....	14/4/56	Magistrate's Court, Sabie, at 10 a.m., on Saturday, 5th May, 1956. *Magistraatshof, Sabie, om 10 vm., op Saterdag, 5 Mei 1956.*
Guernsey.....	14/4/56	Magistrate's Court, Sabie, at 10 a.m., on Saturday, 5th May, 1956. *Magistraatshof, Sabie, om 10 vm., op Saterdag, 5 Mei 1956.*
Klaserie River/*Klaserierivier*.....	14/4/56	Magistrate's Court, Sabie, at 10 a.m., on Saturday, 5th May, 1956. *Magistraatshof, Sabie, om 10 vm., op Saterdag, 5 Mei 1956.*

✻ NOTICE No. 363 OF 1956.

KLEIN MARICO POORT IRRIGATION SCHEME.—IRRIGATION RATE FOR THE YEAR ENDING 31ST DECEMBER, 1956.

It is hereby notified that an irrigation rate of forty (40) shillings per morgen has, in terms of sub-section (1) of section *ninety-one* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been levied for the year 1st January, 1956, to 31st December, 1956, upon or in respect of land irrigated or benefitting directly or indirectly by water from the Klein Marico Poort Irrigation Scheme and scheduled as irrigable land. The rate may be paid in two instalments of twenty (20) shillings each, one on or before the 30th June, 1956, and the other on or before the 31st December, 1956.

Payments must be made to:—

The Secretary,
Klein Marico Poort Irrigation Board,
Irrigation Department,
P.O. Box 411,
Pretoria.

A statement of account due by each owner will be posted to him/her and this statement must be presented on payment.

It is further notified that if any irrigation rate remains wholly or partly unpaid after the 31st December, 1956, the supply of water from the works to the land in respect of which such rates are due, will be cut off forthwith.

H. C. STEGMANN,
Circle Engineer, Western Transvaal Circle.

G. A. R. DOWLING,
Senior Administrative Officer, Irrigation Department.

(Acting by power of attorney under section *one hundred and twenty-seven* of Act No. 8 of 1912.)

✻ KENNISGEWING No. 363 VAN 1956.

BESPROEIINGSKEMA KLEIN-MARICOPOORT.—BESPROEIINGSBELASTING VIR DIE JAAR EINDIGENDE 31 DESEMBER 1956.

Hierby word bekendgemaak dat 'n besproeiingsbelasting van veertig (40) sjielings per morg vir die jaar 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956 kragtens subartikel (1) van artikel *een-en-negentig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, gehef is op of ten opsigte van grond wat besproei word deur of waarvoor die water van die Besproeiingskema Klein-Maricopoort regstreeks of onregstreeks voordeel meebring en wat as besproeibare grond ingelys is. Die belasting kan in twee paaiemente van twintig (20) sjielings elk betaal word; een voor of op 30 Junie 1956 en die ander voor of op 31 Desember 1956. Dié bedrae moet betaal word aan:—

Die Sekretaris,
Besproeiingsraad van Klein-Maricopoort,
Departement van Besproeiing,
Posbus 411,
Pretoria.

'n Staat van die bedrag verskuldig deur elke eienaar, sal aan hom/haar gepos word, en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Verder word bekendgemaak dat, indien 'n besproeiingsbelasting in sy geheel of gedeeltelik onbetaald bly na 31 Desember 1956, die watertoevoer van die werke af na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit sal word.

H. C. STEGMANN,
Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal.

G. A. R. DOWLING,
Senior Administratiewe Beampte, Departement van Besproeiing.

(Handelende kragtens volmag ooreenkomstig artikel *honderd sewe-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912.)

TENDERS.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Well wagons and separate components, i.e., automatic couplers, drawgear, and wheels and axles. Tender No. B. 5692. Closing date, 13th July, 1956.

Tender forms and relevant drawings may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Room 208, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, and may be obtained on a deposit of £50 per set of tender documents, £50 per set of drawings for the initial supply and £25 per set of additional copies. These amounts are refundable.

TENDERS.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Puttrokke en afsonderlike onderdele, nl. outomatiese koppelaars, trekwerk, wiele en asse. Tender No. B. 5692. Sluitingsdatum 13 Julie 1956.

Tendervorms en die betrokke tekenings lê ter insae in die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Kamer 208, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en kan verkry word teen 'n deposito van £50 vir die eerste stel tendervorms en £50 vir die eerste stel tekenings en daarna £25 vir elke addisionele stel. Hierdie bedrae is terugbetaalbaar kragtens die tenderdokumente.

Individual drawings for components may be purchased for nominal amounts.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the closing date shown above.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Steam locomotives, Class GMAM, and separate components namely—

(*a*) Mattresses for boiler clothing.

(*b*) Cast steel locomotive beds and bogie frames.

Tender No. B. 5863. Closing date, 15th June, 1956.

Tender forms and relevant drawings may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Room 207, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, and may be obtained on a deposit of £50 per set of tender documents, £50 per set of drawings for the initial supply and £25 per set of additional copies. These amounts are refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the closing date shown above.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ NOTICE TO CONTRACTORS: TENDER No. 2472.

Tenders are invited for the quarrying, transport and tipping of stone into the Administration's departmentally operated crushing and screening plant at its quarry, 1¾ miles from De Aar Station. The successful tenderer will take over the whole or such part as he requires of the Administration's quarrying equipment and explosive magazines and operate them for the production of quarry products as the Administration requires. The contract is primarily for the supply of 200,000 cubic yards of stone suitable for crushing in the Administration's crushing plant.

On and after 23rd March, 1956, the conditions of contract, specification and tender forms may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 188, Tippett Building, Johannesburg, and at the offices of the System Managers, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Kimberley and Windhoek.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas), a copy of the tender form and specification may be obtained at the offices of the System Manager, South African Railways, Kimberley.

Tenderers are required to visit the site of the works before tendering and obtain a certificate to the effect from the Officer-in-charge or other authorised official.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board and if posted, the envelope containing the tender must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the post office into P.O. Box 7784, before the closing time of the tender.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours:—

Mondays to Fridays:

8.30 a.m. to 12.45 p.m.
2 p.m. to 4.30 p.m.

Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Afsonderlike tekenings van die onderdele kan aangekoop word teen nominale bedrae.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde sluitingsdatum.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4623—13

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Stoomlokomotiewe, klas GMAM en afsonderlike onderdele, naamlik—

(*a*) Komberse vir ketelbekleding.

(*b*) Lokomotief- en draaistelrame van gietstaal.

Tender No. B. 5863. Sluitingsdatum, 15 Junie 1956.

Tendervorms en die betrokke tekenings lê ter insae in die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Kamer 207, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en kan verkry word teen 'n deposito van £50 vir die eerste stel tendervorms en £50 vir die eerste stel tekenings en daarna £25 vir elke addisionele stel. Hierdie bedrae is terugbetaalbaar kragtens die tenderdokumente.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde sluitingsdatum.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4622—13

✻ KENNISGEWING AAN AANNEMERS: TENDER No. 2472.

Tenders word ingewag vir die uithaal, vervoer en aflaai van klip in die Administrasie se klipmeul wat departementeel gewerk word 1¾ myl van De Aarstasie af. Die suksesvolle tenderaar moet al of slegs dié gedeelte van die Administrasie se steengroefuitrusting en springstofopslagplekke wat hy nodig het, oorneem en gebruik om steengroefprodukte te produseer ooreenkomstig die Administrasie se vereistes. Die kontrak is hoofsaaklik vir die verskaffing van 200,000 kub. jt. klip wat geskik is om in die Administrasie se klipbreekinstallasie gebreek te word.

Op en na 23 Maart 1956 sal die kontrakvoorwaardes, spesifikasie en tendervorms ter insae lê in die kantore van die Siviele Hoofingenieur, Kamer no. 188, Tippettgebou, Johannesburg, en die afdelingsbestuurders, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Kimberley en Windhoek.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm en spesifikasie verkry word van die kantore van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Kimberley.

Voordat daar getender word, moet tenderaars die terrein van die werk besoek en 'n sertifikaat dat dit gedoen is van die verantwoordelike amptenaar of enige ander gemagtigde amptenaar verkry.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad en, indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesbrug, gerig en betyds aangestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van die tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villierstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd by hierdie adres gedurende die volgende kantoorure ingehandig word:—

Maandae tot Vrydae:

8.30 vm. tot 12.45 nm.
2 nm. tot 4.30 nm.

Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the post office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is " Sarten ", Johannesburg.

Tenders close punctually at 9 a.m. on 27th April, 1956.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDER ALTERATION.

Tender No. G. 5589. Amendment No. 1. Putties and paints: Amendment to description.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Tyres and tubes. Tender No. F. 5686. Closing date 18th May, 1956.
2. Switchboards. Tender No. C. 5756. Closing date 25th May, 1956.
3. Aircraft lubricating oil. Tender No. E. 5622. Closing date 25th May, 1956.
4. Electrical cable. Tender No. C. 5286. Closing date 25th May, 1956.
5. Reinforcing steel. Tender No. H. 5774. Closing date 8th June, 1956.
6. Steel sections and plates. Tender No. H. 5792. Closing date 8th June, 1956.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ TENDER No. C.C.E. 678.

Tenders are invited for the construction of culverts between 154 miles 26 chains and 156 miles 40·63 chains on the Drennan–Mortimer deviation.

On and after 13th April, 1956, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Kommadagga, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 600, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas), a copy of the tender form, schedule of prices, specification and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Kommadagga.

'n Tender per telegram moet die naam van die tenderaar, die werk en die bedrag van die tender duidelik aandui, en moet betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer. Dit moet ook bevestig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „ Sarten ", Johannesburg.

Tenders sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 27 April 1956.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4618—13

✻ TENDERWYSIGING.

Tender No. G. 5589. Wysiging No. 1. Stopverf en verf: Wysiging van beskrywing.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4624—13

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Buite- en binnebande. Tender No. F. 5686. Sluitingsdatum 18 Mei 1956.
2. Skakelborde. Tender No. C. 5756. Sluitingsdatum 25 Mei 1956.
3. Vliegtuigsmeerolie. Tender No. E. 5622. Sluitingsdatum 25 Mei 1956.
4. Elektriese kabel. Tender No. C. 5286. Sluitingsdatum 25 Mei 1956.
5. Wapeningstaal. Tender No. H. 5774. Sluitingsdatum 8 Junie 1956.
6. Staalprofiele en -plate. Tender No. H. 5792. Sluitingsdatum 8 Junie 1956.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4621—13

✻ TENDER No. C.C.E. 678.

Tenders word ingewag vir die bou van duikers tussen 154 myl 26 kettings en 156 myl 40·63 kettings op die verlegging Drennan–Mortimer.

Op en na 13 April 1956 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantore van die Residentingenieur, Aanleg, Kommadagga, en die Siviele Hoofingenieur, Kamer 600, Tippett-gebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm, pryslys, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kommadagga.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, South African Railways, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 4th May, 1956.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the resurfacing of roads on Johannesburg Station.

Tender documents may be obtained at the office of the System Manager, Room 207, Federated House, cor. Loveday and De Villiers Streets, Johannesburg.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 4th May, 1956.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
4494—13.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORKS AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in the *Government Gazette*, No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the under-mentioned firms on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Earthworks exceeding £15,000.

V. Meyburgh, Cradock.

Structural Concrete Works exceeding £25,000.

L. Cohen Construction (Pty.), Ltd., Johannesburg.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDER No. 1216.

NOTICE TO CONTRACTORS.

QUARRYING, TRANSPORT AND TIPPING OF STONE AT KWA-GUZU QUARRY, 24¼ MILES FROM PIETERMARITZBURG STATION.

Tenders are invited for the quarrying, transport and tipping of stone into the Administration's departmentally operated crushing and screening plant at its quarry at 24¼ miles from Pietermaritzburg station. The contract is primarily for the supply of 200,000 cubic yards of stone suitable for crushing in the Administration's crushing plant.

On and after Monday, 16th April, 1956, the conditions of contract, specification and tender forms may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 188, Tippett Buildings, Johannesburg, and at the offices of the System Managers, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Kimberley, Windhoek, and District Engineer, Pietermaritzburg.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas), a copy of the tender forms, and specification may be obtained at the office of the System Manager, South African Railways, Durban, or the District Engineer's office at Pietermaritzburg.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, De Villiers Street, Johannesburg, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisegwing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. Vrydag, 4 Mei 1956.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4601—13

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die herstel van die paaie op Johannesburgstasie.

Tenderdokumente kan van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 207, Federatedgebou, h/v Loveday- en De Villiersstraat, Johannesburg, verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 4 Mei 1956.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, BOUSTAAL- EN BETONWERK.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant*, No. 3691 van 16 Augustus 1946, besluit het om die ondergenoemde firmas op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk soos hieronder aangetoon:—

Grondwerk vir meer as £15,000.

V. Meyburgh, Cradock.

Betonwerk vir meer as £25,000.

L. Cohen Construction (Pty.), Ltd., Johannesburg.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4620—13

✱ TENDER No. 1216.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

UITHAAL, VERVOER EN AFLAAI VAN KLIP OP KWA-GUZU, 24¼ MYL VAN PIETERMARITZBURGSTASIE AF.

Tenders word ingewag vir die uithaal, vervoer en aflaai van klip in die Administrasie se klipmeul wat departementeel gewerk word op Kwa-Guzu, 24¼ myl van Pietermaritzburgstasie af.

Die kontrak is hoofsaaklik vir die verskaffing van 200,000 kubieke jaart klip wat geskik is om in die Administrasie se klipbreekinstallasie gebreek te word.

Op en na Maandag, 16 April 1956 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantore van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 188, Tippettgebou, Johannesburg, die Afdelingsbestuurders, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Pretoria, Kimberley, Durban, Windhoek, en die Distriksingenieur, Pietermaritzburg.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm en spesifikasie verkry word van die kantore van die Afdelingsbestuurder, Durban, en die Distriksingenieur, Pietermaritzburg.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, soos aangedui in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

This tender closes punctually at 9 a.m. on 17th May, 1956.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of the tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. om 17 Mei 1956.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4619—13

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/ *Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—	
P.W.D./*D.P.W.* 274	Botbyl & Schep (Pty.), Ltd., Pretoria	Skoonoord: Government Properties: Improvement to domestic water supply/*Skoonoord: Staatseiendom: Verbetering van watertoevoer vir huishoudelike doeleindes*	£8,590.
P.W.D./*D.P.W.* 278	Jan Fokkens, Builders and Contractors (Pty.), Ltd., Kroonstad	Wesselsbron: Erection of Government Offices, Telephone Exchange, Police Station and quarters/*Wesselsbron: Oprigting van Goewermentskantore, Telefoonsentrale, Polisiestasie en -kwartiere*	£10,895.
P.W.D./*D.P.W.* 279	Martin & East, Paarden Eiland, C.P./*K.P.*	Simonstown: Erection of new automatic telephone exchange/*Simonstad: Oprigting van nuwe gebou vir die outomatiese telefoonsentrale*	£18,690.
P.W.D./*D.P.W.* 281	Johnston & Keith (Pty.), Ltd., Dundee	Babanango: Police Station: Erection of Charge Office and quarters/*Babanango: Polisiestasie: Oprigting van aanklagkantoor en kwartiere*	£3,949.
P.W.D./*D.P.W.* 304	Schlinder Lifts (Pty.), Ltd., Johannesburg	Pretoria: Building for National Register: Supply, delivery and installation of two passenger lifts, and one goods lift/*Pretoria: Gebou vir Bevolkingsregister: Lewering, aflewering en installasie van twee passasiershysers en een goederehyser*	£17,675.
		Tenders issued by the Department of Irrigation/ *Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing*—	
Irr. 327–1955/56....	P. J. Joubert, Nylstroom.....	Boring for water at Cyferfontein School, Wolmaransstad District/*Boor na water by die Cyferfonteinskool, Distrik Wolmaransstad*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		0–max. feet/*maks. voet*.....	21s. per foot/*voet.*
		Casing/*Voering*.....	10s. per foot/*voet.*
		Transport to first site/*Vervoer na eerste terrein*	£12 the lot/*altesaam.*
Irr. 328–1955/56....	Snyman & Nieman, Lichtenburg	Boring for water at Lichtenburg Plantation, Lichtenburg District/*Boor na water by die Lichtenburgplantasie, Distrik Lichtenburg*	
		Boring/*Boorwerk*—	
		0–50 feet/*voet*.....	20s. per foot/*voet.*
		50–200 feet/*voet*.....	30s. per foot/*voet.*
		Casing/*Voering*.....	12s. per foot/*voet.*
		Testing/*Toets*.....	20s. per hour/*uur.*
		Transport to first site/*Vervoer na eerste terrein*	£10 the lot/*altesaam.*
		Thereafter/*Daarna*.....	£3 per site/*terrein.*
		Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese*—	
P.O. 1827.....	Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of carbon electrode lightning protectors/*Lewering van weerligafleiers met koolelektrodes*	£4,265. 19s. the lot/*altesaam,* f.o.b./*v.a.b.,* British Port/*Britse Hawe.*
P.O. 1847.....	Chromewell Metal Products (Pty.), Ltd., Cleveland, Tvl.	Supply of 100,000 steel timber connectors/ *Lewering van* 100,000 *bytplate van staal*	£480. the lot/*altesaam,* f.o.r./ *v.o.s.,* Germiston.
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—	
S.O. 525/56.....	Julius Block & Co., Ltd., Johannesburg	Supply of 25,000 lb. tinned meat and vegetables in 16 oz. tins/*Lewering van* 25,000 *lb. ingemaakte vleis en groente in blikke van* 16 *ons.*	20s. per doz./*dos.,* f.o.r./*v.o.s.,* Daggafontein.
S.O. 1016/56.....	Precision Instruments, Incorporated (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 25 barographs to the Weather Bureau, Pretoria/*Lewering van* 25 *barografe aan die Weerburo, Pretoria*	£1,052 the lot/*altesaam,* f.o.r./ *v.o.s.,* London/*Londen.*
S.O. 1018/56.....	Macdonald Adams & Co., Johannesburg	Supply of 12 post mortem outfits to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort/*Lewering van* 12 *lykskouinguitrustings aan die Afdeling Veeartsenydiens, Pretoria*	£147. 18s. the lot/*altesaam,* f.o.b./*v.o.s.,* Hamburg.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenders are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
G.P.-W./*S.D.* 222..	Tenders issued by the Government Printer/*Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker—* Supply of lift trucks and wooden platforms/*Lewering van platformtrollies en houtplatforms.—* Union & Wamster Metal Works, Ltd., Germiston. Forlezer, Ltd., Cleveland, Tvl.
S.O. 25/56.....	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor—* Supply of bacon and ham to institutions in the Wynberg Area/*Lewering van spek en ham aan inrigtings in die Wynbergse gebied.—* Sacca, Limited, Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 507/56.....	Supply of kraal manure and lawn top dressing to institutions in the Orange Free State and Natal/*Lewering van kraalmis en bobemesting vir grasperke aan inrigtings in die Vrystaat en Natal—* Victory Cartage Co., Springfield, Durban. G. M. Dominy, Bloemfontein. H. E. Key, Bloemfontein.
S.O. 515/56.....	Sale of bone during the period 1st May, 1956, to 30th April, 1957/*Verkoop van bene gedurende die tydperk 1 Mei 1956 tot 30 April 1957—* African Glue Industries, Ltd., Johannesburg. Safco, Ltd., Durban. Vesco Bonemeals Co., Ltd., Vryburg. Nabefa Veevoere, Bpk., Bloemfontein.
S.O. 517/56.....	Supply of produce during the period 1st May, 1956, to 30th April, 1957/*Lewering van produkte gedurende die tydperk 1 Mei 1956 tot 30 April 1957—* Gin Bros. & Goldblatt (Pty.), Ltd., Bloemfontein. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. S. Shapiro & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Union Organic Fertilizer Co., Somerset East/*Somerset-Oos.* Vereeniging Consolidated Mills, Ltd., Johannesburg. Safco, Ltd., Durban. National Feeds, Ltd., Johannesburg. Lion Bridge Product Co., Ltd., Pretoria. Bader & Co. (Pty.), Ltd., Benoni. Jacob Frankel, Ltd., Johannesburg. Concentra, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 1010/56.....	Supply of tacheometers with tripods, surveyor's chains and steel tape to the Department of Native Affairs/*Lewering van afstandmeters met staanders, landmeterskettings en staalmaatbande aan die Departement van Naturellesake—* The Connell Instrument Co (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hein Richter (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. Hausler, Johannesburg.
S.O. 1011/56.....	Servicing and repair of medical, dental and X-ray equipment for Military Hospitals, Voortrekkerhoogte and Wynberg/*Nasien en herstel van mediese, tandheelkundige en X-rstaaluitrusting vir die Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte en Wynberg—* Protea Holdings, Limited, Johannesburg. S.A. Electro Medical, Pretoria. Medical Electric, Cape Town/*Kaapstad.* The British General Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1015/56.....	Supply of laboratory equipment and chemicals to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch/*Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Westelike Provinsie se Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch—* Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 8054.....	Supply of underground cable required by the Department of Public Works/*Lewering van ondergrondse kabel aangevra deur die Departement van Publieke Werke.—* Lancashire Dynamo S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Henley's (S.A.) Telegraph Works & Co., Ltd., Jeppe.
S.O. 9442.....	Supply of air compressors to the Department of Forestry/*Lewering van lugkompressors aan die Departement van Bosbou—* Steelmetals, Ltd., Johannesburg. Ingersoll-Rand Co. S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg. Consolidated Pneumatic Tool Co. S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. R. Martin & Company, Johannesburg. Broom & Wade (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 10333.....	Supply of asbestos roofing sheets to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van asbes dakplate aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai—* Asbestocement Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 11238.....	Supply of lead seals and sealing wire to the Department of Customs and Excise/*Lewering van loodse ls en seëldraad aan die Departement van Doeane en Aksyns—* Castle Lead Works (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Metal Box Co. of S.A., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 12099.....	Supply of refractories to the Department of Forestry/*Lewering van vuurvaste stene aan die Departement van Bosbou—* The Consolidated Rand Brick and Pottery and Lime Co., Ltd., Transvaal. Elgin Fire Clays, Ltd., Springs. Vereeniging Brick and Tile Co., Ltd., Vereeniging.
S.O. 12100.....	Supply of tattoo forceps for cattle, etc., to the Division of Animal Husbandry and Dairying, Pretoria/*Lewering tatoeërtange vir beeste, ens., aan die Afdeling Veeteelt en Suiwelbereiding, Pretoria—* H. Richter (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. S. Russel (Pty.), Ltd., Johannesburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1956.		1956.
Tzaneen (T.P.): Police Station: Alterations and additions. Tender No. P.W.D. 331	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	13th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd May.
Saldanha Bay (C.P.): Naval Training Establishment: Erection of church hall, administrative buildings, official quarters, etc. Tender No. P.W.D. 332	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	13th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd May.
Durban (N.P.), Wentworth Camp, S.A. Police District Headquarters: Reparis and renovations to mess block, native constables training depot and workshops. Tender No. P.W.D. 337	Tender forms and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Goverment Offices, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	20th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg and District Representative P.W.D., Johannesburg	10th May.
Sutherland (C.P.): Erection of m.f. beacon house. Tender No. P.W.D. 341	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Cape Town	20th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D. Cape Town and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th May.
Upington (C.P.): Gaol and quarters: Installation of waterborne drainage. Tender No. P.W.D. 339	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Govermnent Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Cape Town	20th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Cape Town and District Representative P.W.D., Johannesburg	10th May.
Wolmaransstad (T.P.), Public Offices: Alterations and alterations. Tender No. P.W.D. 340	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th May.
*Sekukuneland (T.P.): Public Offices and Quarters: Additions, repairs and renovations and erection of store room. Tender No. P.W.D. 342	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	27th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th May.
*Port Elizabeth (C.P.): Walmer: Automatic Telephone Exchange Building: Additions. Tender No. P.W.D. 348	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	27th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	24th May.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1956.		1956.
Tzaneen (T.P.): Polisiestasie: Veranderings en aanbousels. Tender No. D.P.W. 331	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	13 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Mei.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1956.		1956.
Saldanhabaai (K.P.): Vlootopleidingsentrum: Oprigting van kerksaal, administratiewe geboue, amptelike kwartiere, ens. Tender No. D.P.W. 332	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	13 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Mei.
Durban (N.P.): Wentworthkamp: S.A. Polisiedistrikshoofkwartier: Herstel en opknapping van menasieblok, Naturellekonstabelsopleidingsdepot en werkwinkels. Tender No. D.P.W. 337	Tendervorms en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	20 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Mei.
Sutherland (K.P.): Oprigting van radiobakenhuis. Tender No. D.P.W. 341	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Kaapstad	20 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Mei.
Upington (K.P.): Tronk en kwartiere: Aanleg van spoelriolering. Tender No. D.P.W. 339	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	20 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Mei.
Wolmaransstad (T.P.): Publieke Kantore: Veranderings en aanbousels. Tender No. D.P.W. 340	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Mei.
*Sekhukhuneland (T.P.): Publieke kantore en kwartiere: Aanbousels, herstel- en opknappingswerk en oprigting van pakkamer. Tender No. D.P.W. 342	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	27 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Mei.
*Port Elizabeth (K.P.): Walmer: Gebou van Outomatiese Telefoonsentrale: Aanbousels aan. Tender No. D.P.W. 348	Tendervorms, tekenings en spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	27 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of kraal manure, garden soil, lawn top dressing, etc., to institutions in the Cape Province during the period 1st July, 1956, to 30th June, 1957. Tender No. S.O. 528/56.

Tenders due 9 a.m., 12th April, 1956.

Supply of lecture room tables and chairs to the College of Agriculture and Experiment Station, Potchefstroom. Tender No. S.O. 529/56.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van kraalmis, tuingrond, bobemesting, ens., aan inrigtings in die Kaapprovinsie gedurende die tydperk 1 Julie 1956 tot 30 Junie 1957. Tender No. S.O. 528/56.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 April 1956.

Lewering van tafels en stoele vir lesingkamer aan die Landboukollege en Proefplaas, Potchefstroom. Tender No. S.O. 529/56.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Cut, make and trim of caps for the Department of Defence, Cape Town. Tender No. S.O. 2075/56.

Supply of twine, asbestos yarn, marking tape, cotton duck, etc., to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2080/56.

Supply of hurricane lanterns during the period 1st July, 1956, to 30th June, 1957. Tender No. S.O. 13087.

Supply of mineral jelly and bostic adhesive to the Department of Defence, Pretoria and Cape Town. Tender No. S.O. 16012.

Supply of steel office furniture to Government Departments during the period ending 31st March, 1957. Tender No. S.O. 521/56.

Tenders due 9 a.m., 19th April, 1956.

Cutting and purchase of wood at the College of Agriculture, Potchefstroom. Tender No. S.O. 270/56.

Transport of cement from Hennenman or Virginia Stations to the Allemanskraal Dam (Department of Irrigation) during the period ending 31st March, 1957. Tender No. S.O. 271/56.

Transport of cement and sand from Willowmore Station and Brumer's Farm to the site of construction works of the Beervlei Dam during the period ending 31st March, 1957. Tender No. S.O. 272/56.

Supply of motor transport at the O.F.S. Goldfields Water Supply Scheme during the period ending 31st March, 1957. Tender No. S.O. 273/56.

Supply of frames for goggles, flying, and sunglasses to the Air Chief of Staff, 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 274/56.

Disposal of chemicals at the Veterinary Laboratories, Onderstepoort. Tender No. S.O. 275/56.

Supply of bags for the marketing of cabbages to the Levubu Settlement (Department of Lands). Tender No. S.O. 276/56.

Supply of toilet requirements during the period 1st July, 1956, to 30th June, 1957. Tender No. S.O. 277/56.

Supply of garage jacks to the Department of Transport. Tender No. S.O. 14212.

Supply of electric cable to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8063.

Supply of light railway material to State Sawmill, Tweefontein (Klein Sabie). Tender No. S.O. 13088.

Supply of water tank trailers to the Division of Geological Survey, Department of Mines. Tender No. S.O. 14213.

Tenders due 9 a.m., 26th April, 1956.

Supply of woodworking machines to the Weather Bureau (Department of Transport). Tender No. S.O. 9456.

Supply of Argon arc welding equipment to the Department of Defence, Fynnlands. Tender No. S.O. 11248.

Sale of binoculars at the 81 T. Stores Depot, Lyttelton (Department of Defence. Tender No. S.O. 279/56.

Sale of empty creosote drums at Bellville, George and Stutterheim (Department of Forestry). Tender No. S.O. 280/56.

Supply of wardrobe tops to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 531/56.

Supply of "Holland" blinds to the Union Government during the period 1st July, 1956, to 30th June, 1957. Tender No. S.O. 2084/56.

Supply of ·25 pistols during the period 1st June, 1956, to 31st May, 1957. Tender No. S.O. 11250.

✱ Supply of steel cabinets to the Division of Crops and Pastures, Pretoria. Tender No. S.O. 532/56.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging, Kaapstad. Tender No. S.O. 2075/56.

Lewering van tou, asbesgaring, merklint, seildoek, ens., aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2080/56.

Lewering van lanterns gedurende die tydperk 1 Julie 1956 tot 30 Junie 1957. Tender No. S.O. 13087.

Lewering van minerale jellie en „bostic"-kleefmiddel aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. Tender No. S.O. 16012.

Lewering van kantoormeubels van staal aan Staatsdepartemente gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1957. Tender No. S.O. 521/56.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 April 1956.

Kap en aankoop van hout by die Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 270/56.

Vervoer van sement van Hennenman- of Virginiastasie af na die Allemanskraaldam (Departement van Besproeiing) gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1957. Tender No. S.O. 271/56.

Vervoer van sement en sand van Willowmorestasie en Brumer's Farm af na die terrein van die konstruksiewerke van die Beervleidam gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1957. Tender No. S.O. 272/56.

Lewering van motorvervoer by die O.V.S.-goudveldwatervoorsieningskema gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1957. Tender No. S.O. 273/56.

Lewering van skermbrilrame en sonbrille aan die Lugstafhoof, Lugdepot 10, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 274/56.

Verkoop van chemikalieë by die Veeartsenykundige Laboratorium, Onderstepoort. Tender No. S.O. 275/56.

Lewering van sakke vir die bemarking van kopkool aan die Levubunedersetting (Departement van Lande). Tender No. S.O. 276/56.

Lewering van toiletbenodigdhede gedurende die tydperk 1 Julie 1956 tot 30 Junie 1957. Tender No. S.O. 277/56.

Lewering van garagedomkrae aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 14212.

Lewering van elektriese kabel aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8063.

Lewering van ligte spoorwegmateriaal aan die Staatsaagmeule, Tweefontein (Klein Sabie). Tender No. S.O. 13088.

Lewering van watertenksleepwaens aan die Afdeling Geologiese Opname, Departement van Mynwese. Tender No. S.O. 14213.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 April 1956.

Lewering van houtwerkmasjiene aan die Weerburo (Departement van Vervoer). Tender No. S.O. 9456.

Lewering van „Argon"-boogsweisuitrusting aan die Departement van Verdediging, Fynnlands. Tender No. S.O. 11248.

Verkoop van verkykers by 81 K. Voorraaddepot, Lyttelton (Departement van Verdediging). Tender No. S.O. 279/56.

Verkoop van leë creosote dromme op Bellville, George en Stutterheim (Departement van Bosbou). Tender No. S.O. 280/56.

Lewering van hangkasbodele aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 531/56.

Lewering van rolgordyne aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1956 tot 30 Junie 1957. Tender No. S.O. 2084/56.

Lewering van ·25-pistole gedurende die tydperk 1 Junie 1956 tot 31 Mei 1957. Tender No. S.O. 11250.

✱ Lewering van staalkabinette aan die Afdeling Akkerbou en Weiding, Pretoria. Tender No. S.O. 532/56.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

✱ Supply of paint and enamel to No. 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5558.

✱ Supply and/or supply and transport of sand to the Allemanskraal Dam Irrigation Works during the period ending 31st March, 1957. Tender No. S.O. 12120.

✱ Supply of kiln truck wheels to the State Sawmills, Pretoria. Tender No. S.O. 15179.

Tenders due 9 a.m., 3rd May, 1956.

Supply of laboratory glassware and apparatus to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 1059/56.

Supply of two air compressors to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9457.

✱ Supply of glass during the period 1st August, 1956, to 31st July, 1957. Tender No. S.O. 5557.

Tenders due 9 a.m., 10th May, 1956.

Supply of radio parts to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8058.

Supply of radio valves to the Department of Transport. Tender No. S.O. 8059.

Supply of radio valves to the South African Navy, Durban. Tender No. S.O. 8060.

Supply of anaesthetic machines to the King George V Hospital, Durban. Tender No. S.O. 1060/56.

Supply of photographic and X-ray materials during the period 1st July, 1956, to 30th June, 1957. Tender No. S.O. 1061/56.

Supply of veterinary instruments, etc., to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1062/56.

Supply of dragshovel to use on a 21 "R.B." shovel to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay, Department of Mines. Tender No. S.O. 14214.

✱ Supply of workshop equipment to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 9458.

✱ Supply of two concrete mixers to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9459.

Tenders due 9 a.m., 17th May, 1956.

✱ Supply of garage equipment to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 14215.

✱ Supply of spectrophotometer and accessories to the Government Chemical Laboratories, Johannesburg. Tender No. S.O. 1063/56.

Tenders due 9 a.m., 24th May, 1956.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Irrigation Department, Patterson's Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Cleaning of borehole at Hilton Road Police Station, Pietermaritzburg. Irrigation Tender No. 390.

Cleaning of borehole at Postmaster's residence, Welverdiend, Potchefstroom. Irrigation Tender No. 391.

Cleaning of borehole at Magistrate's residence, Barkly East. Irrigation Tender No. 392.

Cleaning of borehole at Bridge Camp Police Station, Queenstown District. Irrigation Tender No. 393.

Boring for water at Camperdown Government buildings, Pietermaritzburg District. Irrigation Tender No. 394.

Boring for water on Plot No. 16, Matubatuba District. Irrigation Tender No. 395.

Boring for water at Blinkwater Road-camp, Rustenburg District. Irrigation Tender No. 396.

Tenders due 9 a.m., 26th April, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

✱ Lewering van verf en emalje aan Lugdepot No. 10, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5558.

✱ Lewering en/of lewering en vervoer van sand aan en na die Allemanskraaldambesproeiingswerke gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1957. Tender No. S.O. 12120.

✱ Lewering van trokwiele vir droogoond aan die Staatsaagmeule, Pretoria. Tender No. S.O. 15179.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Mei 1956.

Lewering van laboratoriumglasware en -apparaat aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 1059/56.

Lewering van twee lugperspompe aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9457.

✱ Lewering van glas gedurende die tydperk 1 Augustus 1956 tot 31 Julie 1957. Tender No. S.O. 5557.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Mei 1956.

Lewering van radio-onderdele aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8058.

Lewering van radiolampies aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 8059.

Lewering van radiolampies aan die Suid-Afrikaanse Vloot, Durban. Tender No. S.O. 8060.

Lewering van verdowingsmiddelmasjiene aan die King George V-hospitaal, Durban. Tender No. S.O. 1060/56.

Lewering van fotografiese en X-straalmateriaal gedurende die tydperk 1 Julie 1956 tot 30 Junie 1957. Tender No. S.O. 1061/56.

Lewering van veeartsenyinstrumente, ens., aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1062/56.

Lewering van trekgraaf vir gebruik op 'n 21 „RB"-graaf, aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai, Departement van Mynwese. Tender No. S.O. 14214.

✱ Lewering van werkwinkeluitrusting aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 9458.

✱ Lewering van twee betonmengers aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9459.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Mei 1956.

✱ Lewering van garageuitrusting aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 14215.

✱ Lewering van spektrofotometer en bykomende benodigdhede aan die Skeikundige Staatslaboratoriums, Johannesburg. Tender No. S.O. 1063/56.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Mei 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Skoonmaak van boorgat by die Hiltonwegpolisiekantoor, distrik Pietermaritzburg. Besproeiingstender No. 390.

Skoonmaak van boorgat by die Posmeesterswoning, Welverdiend, distrik Potchefstroom. Besproeiingstender No. 391.

Skoonmaak van boorgat by die Magistraatswoning, Barkly-Oos. Besproeiingstender No. 392.

Skoonmaak van boorgat by die Bridgekamp, Polisiekantoor, distrik Queenstown. Besproeiingstender No. 393.

Boor na water by die Staatsgeboue, Camperdown, distrik Pietermaritzburg. Besproeiingstender No. 394.

Boor na water op Perseel No. 16, distrik Matubatuba. Besproeiingstender No. 395.

Boor na water by die Blinkwaterpadkamp, distrik Rustenburg. Besproeiingstender No. 396.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 April 1956.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

Supply, delivery and erection of air-conditioning and ventilating plants in the extensions to the automatic telephone exchange, Post Office, Springs, Transvaal. Tender No. P.W.D. 333.

Tenders due 9 a.m., 19th April, 1956.

Supply, delivery and erection of extension to the ventilating plant for the stack rooms, Additions, State Library, Pretoria. Tender No. P.W.D. 335.

Supply, delivery and installation and removal and re-installation of coal-burning cooking range(s) in the kitchens, College of Agriculture, Glen, Orange Free State. Tender No. P.W.D. 336.

Supply, delivery and erection of sewage ejector and ventilating plants for the ejector house. Accommodation for 226 additional beds, King George V Springfield Hospital, Durban. Tender No. P.W.D. 338.

Tenders due 9 a.m., 26th April, 1956.

---

* Supply, delivery and fixing of new glass screens above private boxes, Post Office, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 343.

* Supply, ex local stocks, delivery and erection of central heating installation, Additions to Government Buildings, Dundee, Natal. Tender No. P.W.D. 344.

* Supply, ex local stocks, delivery and erection of central heating installation, New Public Offices, Boksburg, Transvaal. Tender No. P.W.D. 345.

* Supply, ex local stocks, delivery and erection of air-conditioning plant in war room, Air Force House, Pretoria. Tender No. P.W.D. 349.

* Supply, ex local stocks, delivery and erection of central heating installation, Additions to Automatic Telephone Exchange, Post Office, Springs, Transvaal. Tender No. P.W.D. 346.

* Maintenance and repair of four- and five-drawer steel filing cabinets, Revenue Department, Government Offices, Marshalls, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 347.

Tenders due 9 a.m., 3rd May, 1956.

Supply, delivery and erection of automatic fire detection and carbon dioxide gas flooding fire protection systems, Additions, S.A. Library, Cape Town. Tender No. P.W.D. 334.

* Electrical installation, Additional Workshops, Technical High School, Adelaide, Cape Province. Tender No. P.W.D. 350.

Tenders due 9 a.m., 10th May, 1956.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64).

Services:

Supply of mechanical requisites, general (brass rod, bronze, copper sheet, drills, files, screws, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1205.

Tenders due 9 a.m., 19th April, 1956.

Supply of builders' hardware (locking bars, casements fasteners and stays, mosquito gauze, hessian, hoop iron, fencing posts, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1189.

Tenders due 9 a.m., 26th April, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van lugreëlings- en ventilasietoestel in die aangeboude deel van die automatiese telefoonsentrale, Poskantoor, Springs, Transvaal. Tender No. D.P.W. 333.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 April 1956.

Lewering, aflewering en oprigting van addisionele deel van die ventilasietoestel vir die pakkamers, Aanbousels, Staatsbiblioteek, Pretoria. Tender No. D.P.W. 335.

Lewering, aflewering en installasie en installasie en verwydering en herinstallasie van koolstoof (stowe) in die kombuise, Landboukollege, Glen, Oranje-Vrystaat. Tender No. D.P.W. 336.

Lewering, aflewering en oprigting van rioolejekteur- en ventilasietoestelle vir die ejekteurkamer, Akkommodasie vir 226 addisionele beddens, „King George V"-Springfieldhospitaal, Durban. Tender No. D.P.W. 338.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 April 1956.

---

* Lewering, aflewering en aanbring van nuwe glasskerms bokant private posbusse, Poskantoor, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 343.

* Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Aanbousels aan Staatsgeboue, Dundee, Natal. Tender No. D.P.W. 344.

* Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Nuwe Openbare Kantore, Boksburg, Transvaal. Tender No. D.P.W. 345.

* Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van lugreëlingstoestel in oorlogskamer, Lugmaggebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 349.

* Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Aanbousels aan Outomatiese Telefoonsentrale, Poskantoor, Springs, Transvaal. Tender No. D.P.W. 346.

* Onderhoud en herstel van lêerkabinette van staal met vier of vyf laaie, Departement van Inkomste, Goewermentskantore, Marshalls, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 347.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Mei 1956.

Lewering, aflewering en oprigting van outomatiese brandverklik- en koolsuurgasoorstromingstelsels, Aanbousel, S.A. Biblioteek, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 334.

* Elektriese installasie, Addisionele werkwinkels, Hoër Tegniese Skool, Adelaide, Kaapprovinsie. Tender No. D.P.W. 350.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Mei 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).

Dienste:

Die lewering van werktuigkundige benodigdhede, algemene (geelkoperstawe, brons, koperplaat, bore, vyle, skroewe, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1205.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 April 1956.

Lewering van bouersware (grendelstange, vensterknippe en -stellers, muskietgaas, goiing, hoepelyster, omheiningspale, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1189.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 April 1956.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, *Extn.* 64).

Services:

✱ Supply of mechanical requisities, steam and refrigeration (dehydrators, belt fasteners, asbestos lagging, steam packing, copper tubing, shafting, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1211.

✱ Supply of transformer, 100 kVA., ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1214.

✱ Supply of low-tension distribution board and high-tension switchgear, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Radio Transmitting Station at Olifantsfontein. Tender No. P.W.D. S.1217.

Tenders due 9 *a.m., 3rd May,* 1956.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 22, *Cape Town.*

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, *Port Elizabeth.*

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, Electro House, 321 *Bosman Street, of P.O. Box* 447, *Pretoria.*

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Cleaning of telephone booths in the Cape Peninsula during the period 9th May, 1956, to 8th May, 1958. Post Office Tender No. 1895.

Tenders due 9 *a.m.,* 19*th April,* 1956.

Supply of miscellaneous workshop machines. Post Office Tender No. 1886.

Supply of portable magneto telephones. Post Office Tender No. 1887.

Supply of steel cabinets, special construction. Post Office Tender No. 1889.

Supply of steel cabinets, special construction. Post Office Tender No. 1890.

✱ Supply of water-proof clothing. Post Office Tender No. 1891.

Tenders due 9 *a.m.,* 10*th May,* 1956.

Supply of locks for private boxes. Post Office Tender No. 1888.

Tenders due 9 *a.m.,* 24*th May,* 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 64).

Dienste:

✱ Lewering van werktuigkundige benodigdhede, stoom- en verkoelingsuitrusting (ontwateringstoestelle, dryfband koppeling, asbesbekleding, stoompakking, koperpype, asleiding, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1211.

✱ Lewering van transformator, 100 KVA., uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.1214.

✱ Lewering van laagspanningverdeelbord en hoogspanningskakeluitrusting, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke vir die Radio-uitsaaistasie te Olifantsfontein. Tender No. D.P.W. S.1217.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 3 *Mei* 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, *Kaapstad.*

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, *Port Elizabeth.*

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, *of Posbus* 447, *Pretoria.*

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:

Skoonmaak van telefoonhokkies in die Kaapse Skiereiland vir die tydperk 9 Mei 1956 tot 8 Mei 1958. Poskantoor Tender No. 1895.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 19 *April* 1956.

Lewering van diverse werkwinkelmasjiene. Poskantoor Tender No. 1886.

Lewering van draagbare magnetotelefone. Poskantoor Tender No. 1887.

Lewering van spesiaal vervaardigde staalkabinette. Poskantoor Tender No. 1889.

Lewering van spesiaal vervaardigde staalkabinette. Poskantoor Tender No. 1890.

✱ Lewering van waterdigte klere. Poskantoor Tender No. 1891.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 10 *Mei* 1956.

Lewering van slotte vir private posbusse. Poskantoor Tender No. 1888.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 24 *Mei* 1956.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Irrigation Department, Patterson's Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply of equipment for concrete testing laboratory. Irrigation Tender No. 367.

Supply and delivery, ex local stock and/or manufacture, of 200 6-inch three-wing bit bodies and 100 6-inch chisel bit bodies. Irrigation Tender No. 373.

Tenders due 9 a.m., 26th April, 1956.

Supply and delivery of three high-speed band sawing machines. Irrigation Tender No. 295.

Tenders dus 9 a.m., 3rd May, 1956.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Verskaffing van uitrusting vir 'n betontoetslaboratorium. Besproeiingstender No. 367.

Verskaffing en aflewering, uit plaaslike voorrade en/of uit voorrade wat plaaslik vervaardig is, van 200 drievlerkboorysters van 6 duim en 100 beitelboorysters van 6 duim. Besproeiingstender No. 373.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 April 1956.

Verskaffing en aflewering van drie snelbandsaagmasjiene. Besproeiingstender No. 295.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Mei 1956.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Official Publications Issued during February, 1956.

BLUE BOOKS.

Annual Report of the Controller and Auditor-General on the S.A. Railways Accounts for the year 1954/55 (U.G. 43/1955). Price 33s.

Report of the Department of Lands for the year ended 31st March, 1954 (U.G. 44/1955). Price 8s.

Part 3 of the Report of the Controller and Auditor-General for the year 1954/55 (U.G. 47/1955). Price 25s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Oil Seed Control Board, 1953/54 (U.G. 49/1955). Price 4s. 9d.

Report of the General Manager of the South African Railways and Harbours, 1954/55 (U.G. 52/1955). Price 32s. 6d.

Forty-Fifth Report of the Public Debt Commissioners for the year 1954/55 (U.G. 53/1955). Price 7s. 6d.

Annual Report of the Commissioner of the S.A. Police, 1954 (U.G. 54/1955). Price 4s.

Tenth Annual Report of the Registrar of Insurance, 1953 (U.G. 57/1955). Price 10s.

Annual Report of the Native Resettlement Board, 1954/55 (U.G. 58/1955). Price 3s. 9d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the South African Wool Board, 1954/55 (U.G. 14/1956). Price 2s.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Riotous Assemblies Bill (S.C. 3/1956). Price 1s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

Thirty-sixth Industrial Census, 1952/53 (Preliminary Report) Special Report No. 209. Price 1s. 6d.

ACTS AND REGULATIONS HANDBOOKS.

Registration for Employment Act, 1945, and Regulations framed thereunder. Price 1s.

Native Service Levy Act, 1952, and Regulations framed thereunder. Price 1s.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

The Geology and Archaeology of the Little Caledon River, Part 1—Geology by Dr. D. J. L. Visser, Part 2—Archaeology by C. van Riet Lowe. (Geological Memoir No. 47). Price 5s.

MAPS.

1/50,000 S.A. Topo Series.
Sheet No. 2925BB—De Brug. Price 3s. 6d.

MISCELLANEOUS.

Annual Statement of Trade and Shipping of the Union of South Africa and South West Africa, 1952/53. Price £5.

Ethnological Publication No. 32—"The Tribes of the Mafeking District" by P. L. Breutz. Price 10s.

Quarterly Report—Industrial Minerals, July-September, 1955. Price 5s.

Monthly Bulletin of Statistics, January, 1956. Price 5s.

Monthly Abstract of Trade Statistics, September, 1955. Price 3s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Februarie 1956.

BLOUBOEKE.

Jaarverslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suid-Afrikaanse Spoorweë vir die Boekjaar 1954/55 (U.G. 43/1955). Prys 33s.

Verslag van die Departement van Lande vir die jaar geëindig 31 Maart 1954 (U.G. 44/1955). Prys 8s.

Deel 3 van die Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal vir die Boekjaar 1954/55 (U.G. 47/1955). Prys 25s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Oliesaadbeheerraad 1953/54 (U.G. 49/1955). Prys 4s. 9d.

Verslag van die Hoofbestuurder van Spoorweë en Hawens 1954/55 (U.G. 52/1955). Prys 32s. 6d.

Vyf-en-Veertigste Verslag van die Staatskuldkommissarisse 1954/55 (U.G. 53/1955). Prys 7s. 6d.

Jaarverslag van die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie oor die jaar 1954 (U.G. 54/1955). Prys 4s.

Tiende Jaarverslag van die Registrateur van Versekeringswese, 1953 (U.G. 57/1955). Prys 10s.

Raad vir die Hervestiging van Naturelle Jaarverslag, 1954/55 (U.G. 58/1955). Prys 3s. 9d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suid-Afrikaanse Wolraad, 1954/55 (U.G. 14/1956). Prys 2s.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende uitwerking van die Wetsontwerp op Oproerige Byeenkomste (G.K. 3/1956). Prys 1s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Ses-en-Dertigste Industriële Sensus, 1952/53. (Voorlopige Verslag). Spesiale Verslag No. 209. Prys 1s. 6d.

WETTE EN REGULASIES.

Wet op Registrasie vir Werk, 1945, en Regulasies daaronder gepubliseer. Prys 1s.

Wet op Heffings vir Naturelledienste, 1952, en Regulasies. Prys 1s.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Geologiese Memorie No. 47 „The Geology and Archaeology of the Little Caledon Valley Part 1. Geology by Dr. D. J. L. Visser, Part 2. Archaeology by C. van Riet Lowe". Prys 5s.

LANDKAARTE.

1/50,000 S.A. Topo reeks.
Vel No. 2925BB—De Brug. Prys 3s. 6d.

DIVERSE.

Jaarverslag van die Handel en Skeepvaart van die Unie van Suid-Afrika en die Gebied Suidwes-Afrika, 1952/53. Prys £5.

Etnologiese Publikasies No. 32 „The Tribes of the Mafeking District" deur P. L. Breutz. Prys 10s.

Driemaandelikse Verslag—Industriële Minerale Julie tot September 1955. Prys 5s.

Maandbulletin van Statistiek, Januarie 1956. Prys 5s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, September 1955. Prys 3s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

IMPORTANT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES.

Due to the public holidays 10th May, 1956, and 31st May, 1956, the closing times for acceptance of legal notices will be as follows:—

Monday, 7th May, at 11 a.m., for the *Government Gazette* of Friday, 11th May, 1956.

Monday, 28th May, at 11 a.m., for the *Government Gazette* of Friday, 1st June, 1956.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIK.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.

Weens die openbare vakansiedae 10 Mei 1956 en 31 Mei 1956 sal die sluitingstye vir aanname van wetlike kennisgewings as volg wees:—

Maandag, 7 Mei, om 11 vm., vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 11 Mei 1956.

Maandag, 28 Mei, om 11 vm., vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 1 Junie 1956.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by BENJAMIN FONN under the style or name of GREENSIDE TRADING STORE, on the farm Groenfontein No. 73, District Witbank, has been sold to SAM SWILLING, who will carry on the said business at the same address for his own account under the same style as and from the 20th day of January, 1956. Dated at Witbank this 23rd day of March, 1956.—Prinsloo, De Kock & Duffey, Attorneys, S & A Buildings, Escombe Street, P.O. Box 204, Witbank.

4262—29-5-13

Notice is hereby given that the business of a motor repair shop and filling station hitherto carried on by HAYMAN MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, trading under the style and firm of IMPALA MOTORS at 489 Vermeulen Street, Pretoria, was sold to JAN ADAM PETRUS THERON in his capacity for and on behalf of a Company still to be incorporated and registered in the Union of South Africa, known as THERON'S MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, who as from the 1st of April, 1956, will conduct the said business under the name and style of THERON'S MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, and at the same address for its own account. Dated at Pretoria this 19th day of March, 1956.—Rorich & Wolmarans, Attorneys for the Parties, P.O. Box 849, Pretoria.

4353—5-13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOSEPH LEGODI to dispose of the business together with the stock-in-trade, fixtures, fittings and goodwill thereof, carried on at Site AV1, Masedi Street, Moroka West, Johannesburg, under the name C TO C FRUIT MARKET, to CHARLIE MASOEU, with effect from the 1st March, 1956, who will carry on the business at the same address and under the same name or style, for his sole benefit and account. Dated at Johannesburg this 20th day of March, 1956.—Mandela & Tambo, Attorneys for the Parties, 204/5 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.

4143—29-5-13

TRANSFER AND CLOSING OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore conducted by ROBERT THOMAS GEORGE MARSLAND on portion of the farm Lovedale No. 312, District Barberton, has been sold and transferred by him to MOUNTAIN VUE STORES (PTY.), LTD., who have closed down said business.—Webb, Ross & Grobler, Attorneys for the Parties, Barberton, 23rd March, 1956. 4354—5-13-20

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between LEWIS FREEMAN and JEFFREY ZILMAN JANKS carrying on business as estate agents under the style of LEWIS FREEMAN AND COMPANY (Northern Branch), at 124b Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of April, 1956, by the retirement therefrom of the said LEWIS FREEMAN. The said JEFFREY ZILMAN JANKS will carry on the business on his own account under the style of JEFF. JANKS AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.—E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for the Parties, 605-9 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. 4298—5-13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by OSCAR GOODMAN and SAMUEL MEYER GOODMAN, under the style of CAPITOL CAR PARTS, at 93 Boom Street, Pretoria, has been sold to CAPITOL CAR PARTS (PTY.), LTD., with effect from 1st March, 1956, and which carries on the said business at the same address under the same style for its own account and benefit. 4399—5-13-20

PARTNERSHIP.

In terms of sub-section (i) of Section 3 of the Registration of Business Act (Act No. 36 of 1909 of Transvaal), as amended, notice is hereby given that the partnership previously existing between LEONARDUS WILHELMUS VAN HOUT and MATTHYS JOHANNES SMIT which carried on a general dealer and hairdresser business under the style or firm of RAILWAY HAIRDRESSERS at 535 Paul Kruger Street, Pretoria, is dissolved.

Notice is hereby further given that MATTHYS JOHANNES SMIT has retired from the business and that the said LEONARDUS WILHELMUS VAN HOUT has taken over all assets and liabilities appertaining to the business and will continue to carry on trading for his own benefit and account under the style or firm of RAILWAY HAIRDRESSERS with effect from 1st April, 1956.—C. Mollink and Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, 26th March, 1956.

4332—5-13-20

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of agents and manufacturers representatives carried on by SOLOMON EPSTEIN and ABE KLEIN under the style or firm of SONAB IMPORT-EXPORT at Panama House, 200 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved with effect as from the 24th day of February, 1956, from which date the said ABE KLEIN has retired from the partnership and the said SOLOMON EPSTEIN will continue to conduct the said business under the same style for his sole benefit and account at 334 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg.—Markowitz & Jaffit, Attorneys for the Parties, 806 Surrey House, Commissioner Street, Johannesburg.

4305—5-13-20

NOTICE.

General dealer's business carried on by MAHOMED ESSACK HUSSAIN, at Lot No. 7, being 40 Main Road, Kliptown, Johannesburg, has been sold and transferred to ABOOSAHIB HUSSAIN, as from the 1st March, 1956.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Box 420, Johannesburg. Telephone: 33-8204.

4385—5-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JACOBUS HENRY KRAUSE and CHRISTINA WILHELMINA KRAUSE, under the style of LESLIES OUTFITTERS, at 32c Banbury Road, Melville Extension, has been sold with effect from 26th March, 1956, to CHARLES EDWARD STONE, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit and account.—J. H. Krause. 4441—5-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between GINGER KAMBULA and MACK DIBOKOANE, carrying on business as general dealers under the style of THE BANTU TRADING STORE on the farm Annesley No. 305, District Lydenburg, has been dissolved by mutual consent with effect from the 20th day of March, 1956, and that as and from that date the assets and liabilities of the said business have been taken over, and the business will be conducted by the said GINGER KAMBULA for his own benefit and account at the same address and under the same style. Dated at Lydenburg this 28th day of March, 1956.—J. W. C. van der Hoven, Attorney for the Parties, P.O. Box 38, Lydenburg.

4470—5-13-20

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Kindly take note that RONALD BENJAMIN FAURIE and DOUGLAS EDWARD DE FENZIE QUINCE, who formerly carried on business as dambuilders and earth-movers in White River, under the style of FAURIE & QUINCE, have dissolved partnership as from the 26th day of March, 1956. Dated at White River this 26th day of March, 1956.—E. Phillips, Attorney for the Parties. 4469—5-13-20

It is hereby notified in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNES PHILLIPUS DEMINEY to dispose of the business carried on by him at Paul Kruger Street, Horison, District Roodepoort, under the style of HORISON WINKEL to ACME BUILDERS (PTY.), LTD., with effect 31 days from date of last publication of this notice.—Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for the Parties, 6a Burger Street, Roodepoort. 4632—13

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarsbesigheid, gedrywe deur MARIA CORNELIA DU PLESSIS (gebore VORSTER) en handelende as COLIGNY ELECTRICAL APPLIANCES op Gedeelte „g" van Gedeelte 2 van Gedeelte B van Rietvlei No. 229, hoek van Voortrekker- en Oorwegstraat, Coligny, oorgemaak sal word op die 1ste Mei 1956, aan PETRUS RASMUS VAN DEVENTER, RALPH FUCHS en JOHANN AUGUST GRIMM, handelende as J. A. GRIMM & KIE, wie gemelde besigheid vir hulle eie voordeel op dieselfde perseel sal dryf.—John P. de Klerk, Prokureur vir Partye, Coligny, 27 Maart 1956.

4458—5-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer, fishmonger, fish frier and milk purveyor's business heretofore carried on by ANTONIE BOSHOFF and JAMES DANIEL BRISCOE under the style and firm of ALIDA'S RESTAURANT & FISH & CHIPS at corner Kroep and Boom Streets, Rustenburg, has been sold and will be transferred as from the expiration of this notice to CHRYSAUGE ECONOMAKIS, who will continue the business at the same address under the style and firm of RUSTENBURG FISHERIES on her own account.—Kotze, Duffey & James, Attorneys for Parties, 38 Steen Street, P.O. Box 97, Rustenburg. 4466—5-13

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid oorgeneem deur TERRENCE ANDREW PATRICK GEOGHEGAN, te Erf No. 143, De Jagerstraat, Morgenzon, onder die naam van TERRY'S SLAGTERY, verkoop is en 30 dae na die laaste publikasie hiervan oorgedra sal word aan EDWARD MALCOLM NELSON, wat gemelde besigheid op dieselfde plek en vir sy eie voordeel sal dryf onder die naam van MORGENZON SLAGHUIS. — E. J. Pienaar, Prokureur vir die Partye, Posbus 50, Morgenzon. 4258—29-5-13

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN ALGEMENE HANDELAARSBESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur MICHIEL JOHANNES DE BEER, op Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte I) Matjesfontein No. 706, distrik Rustenburg, onder die handelsnaam M. J. DE BEER, MATJESFONTEINKONTANTWINKEL, oorgedra sal word aan MNR. JOHANNES JACOBUS CHRISTOFFEL ERASMUS, vanaf die 1ste April 1956. Gedateer te Groenvlei No. 64, op hede die 21ste Maart 1956.—M. J. de Beer, J. J. C. Erasmus. 4172—29-5-13

NOTICE.

Notice is hereby given that SIDNEY ATHERSTONE HILTON-BARBER has sold his civil engineering contracting business to S. HILTON-BARBER (PROPRIETARY), LIMITED, as a going concern.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Parties, First Floor, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria. 4161—29-5-13

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat SIDNEY ATHERSTONE HILTON-BARBER sy siviele ingenieursondernemingsbesigheid aan S. HILTON-BARBER (PROPRIETARY), LIMITED, as 'n lopende besigheid verkoop het.—Schwartz & Goldblatt, Prokureurs vir Partye, Eerstevloer, Charter House, Bosmanstraat 175, Pretoria.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the café business presently conducted by MOHAMED ESSOP BHOOLA at 23 Louis Trichard Street, Pretoria North, District Pretoria, under the style of M. E. BHOOLA CAFÉ has been sold to ABDUL SATTAR CARRIM and ABOO BAKER CARRIM, who will carry on the said business under the name of BAKER'S CAFÉ at the same address and for their own account and benefit as with effect from the 1st day of March, 1956.—Monty J. Karp & Angelopulo, Attorneys for the Parties, Savelkoul's Buildings, Pretoria. 4027—29-5-13

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which existed between EUNICE VERA MAY HUMAN (born JORDAAN), married out of community of property to JOHANNES URBANUS PETRUS HUMAN, and PETRUS JOHANNES JORDAAN, who carried on business as general dealers and green grocers under the name and style of E.V.M. STORES in shops Nos. 1 and 2 on the corner of Oosthuizen and Leemhuis Streets, at Stand No. 141, Songloed, District Klerksdorp, has been dissolved as from the first day of April, 1956, and that the said EUNICE VERA MAY HUMAN will be carrying on under the same name and style for her own account.—M. E. Rood, Attorney for the Parties, 38a Boom Street, Box 6, Klerksdorp. 4598—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that JACK MAURICE WOOLF has disposed of a 60 per cent share of the business of hirers of theatrical costumes carried on by him at 166 Commissioner Street, Johannesburg, to IDA WINIFRED WOOLF (married out of community of property to JACK MAURICE WOOLF) with effect from 30 (thirty) days after the date of the second publication of this notice from which date the said IDA WINIFRED WOOLF will be admitted as a partner in the said business and from which date the said business will be carried on by the said JACK MAURICE WOOLF and the said IDA WINIFRED WOOLF in co-partnership at the said address.—Markowitz & Jaffit, Attorneys for the Parties, 806 Surrey House, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. 4596—13

NOTICE.

Kindly take notice that the hairdressing business carried on by KOERT NICOLAAS GROBLER under the style of MAISON PETITE at Libanon Road, Hill Extension, Johannesburg, has been sold to DOUGLAS HAIG LLOYD STEWART and BEATRICE MAY COOK (married out of community of property to CHARLES ARTHUR COOK) who will carry on the said business for their own account under the same style and at the same address and the business will be transferred to the said DOUGLAS HAIG LLOYD STEWARD and BEATRICE MAY COOK (married as aforesaid) thirty days after the date of the last of these advertisements.—Lubner, Fisher and Judah, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg. 4595—13

Notice is hereby given that JOE ADELSON who formerly conducted a business under the style of JOE ADELSON at 40 Commissioner Street, Johannesburg, has agreed to sell to CRYSTAL CONFECTIONERY (COMMISSIONER STREET), LIMITED, the fixtures, fittings, furniture, effects and stock-in-trade of the said business and that the said business will no longer be conducted.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg. 4528—13

NOTICE.

Please take notice that the business known as RIETFONTEIN MARKET GARDENS, situate at 64 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, has been disposed of by INACIO GONCALVES SEQUIERA to JOAO MANUEL MARQUES and the said JOAO MANUEL MARQUES shall carry on the said business at the same address as and from the 28th day of March, 1956.—A. R. da Silva, Attorney, 305 Sandersons Buildings, 75 President Street, Johannesburg. 4502—13

KENNISGEWING.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die garage besigheid voorheen gedryf deur ADRIANUS VISSER, te Lombardstraat 9, Potchefstroom, onder die naam van AUTO BODY REPAIRS, aan PETRUS JOHANNES BAKKER, oorgemaak is, wat die besigheid by dieselfde adres vir laasgenoemde se eie voordeel, onder dieselfde naam, sal voortsit, vanaf die verskyning van die laaste kennisgewing hiervan.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Potchefstroom. 4508—13

SALE OF BUSINESS.

The ladies' hairdressing saloon business, known as SWAN'S LADIES' HAIRDRESSING SALOON carried on by JACOBUS JOHANNES PETRUS CORNELIUS SWANEPOEL on Stand No. 1690, being 5 Third Street, Springs, has been sold with effect from the 18th day of March, 1956, including stock-in-trade, equipment, fixtures, fittings and goodwill to AMELIA CHARLOTTE SWANEPOEL (born POLLEY), married out of community of property to HERMANUS JACOBUS SWANEPOEL and PADDY FREDA REDHILL (born MILLER), married out of community of property to COURTNEY IAN REDHILL.

The seller retains the book debts and pays the liabilities of the business. Dated at Springs the 28th day of March, 1956.—Hein Becker, Attorney for the Parties, 10 Apex Buildings, Second Street, Springs. 4517—13

NOTICE.

Notice is hereby given that SIDNEY THOMAS HARRIS hitherto conducting business as an apothecary and general dealer, under the style or firm name of THE AFRICAN PHARMACY at 10e Voortrekker Street, Lydenburg, intends to dispose of the said business including all the assets, but excluding all book-debts outstanding as at 30th April, 1956, to JAMES FLANAGAN NIEHAUS, who will carry on the said business at the same address, for his own account and benefit under the style or firm name of JAMES NIEHAUS, M.P.S., as and from the 1st day of May, 1956.—J. W. C. van der Hoven, Attorney for the Parties, P.O. Box 38, Lydenburg. 4487—13-20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MIRIAM FIRER (formerly BINDER, born GOLDIN), married out of community of property to ABRAHAM FIRER, under the name or style of CRITERION OUTFITTERS at 71 Prince's Avenue, Benoni, has been sold and will be transferred to MICHAEL BECKER who will with effect from the 16th April, 1956, carry on the same for his own account and benefit under the same name and at the same address. Dated at Benoni this 31st March, 1956.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, Lewco Buildings, P.O. Box 243, Benoni. 4541—13

NOTICE.

Notice is hereby given that MAX SCOP, carrying on a tearoom and general dealer's business under the style of SUNRAY TEAROOM at 197 Eloff Street Extension, Johannesburg, intends to dispose of the said business together with the goodwill, stock-in-trade, fixtures and fittings, to ANTONIO DE PONTE and FRANCISCO DE PONTE, who will carry on the said business in co-partnership under the style of SUNRAY TEAROOM with effect as from 30 (thirty) days after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg the 29th day of March, 1956.—Wm. Slabe & Company, Agents for the Parties, 3/4 City and Reef Buildings, 56 Eloff Street, corner Fox Street, Johannesburg, Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Parties, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. 4495—13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JOHANNES ARNOLDUS PHILIPPUS DE DOES intends to sell the business of a greengrocer with fresh produce and mineral water dealer's licences (which has hitherto been carried on by the said JOHANNES ARNOLDUS PHILIPPUS DE DOES at Stephenson Building, Stephenson Street, Vanderbijl Park, under the name and style of J. A. DE DOES) to PIETER ANDRIES SWANEPOEL on the 31st day of May, 1956, from which date the said PIETER ANDRIES SWANEPOEL will continue to carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style or firm of SWANEPOEL SE GROENTEWINKEL. Dated at Vanderbijl Park this 2nd day of April, 1956.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Parties, P.O. Box 21, Vanderbijl Park. 4480—13

NOTICE.

Be pleased to take notice that the business of brick-making, carried on by KRUGERSDORP TRADING STORES (PTY.), LIMITED at Droogheuvel, District Randfontein, will be transferred, 31 (thirty-one) days after the last publication hereof, to MRS. FANNY SACK and SAMUEL SHIRK, who will carry on the said business at the same address in partnership, under the style of SANDMARSH BRICKFIELDS. Dated at Krugersdorp, this 28th day of March, 1956.—Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys for Parties, P.O. Box 13, Krugersdorp. 4475—13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that RAYMOND WEPENER intends to alienate the assets and goodwill of the business carried on by him under the style of HARVARD ENGINEERING at 18 End Street, Johannesburg, to JOHN ELTON MORREN, thirty days after the last publication of this notice.—Charles Crook & Stabin, Attorneys for Seller, 713 Loveday House, Johannesburg, Berger & Berger, Attorneys for Purchaser, 507 National Mutual Buildings, Rissik & Market Streets, Johannesburg. 4476—13-20

NOTICE.

SALE OF BUSINESS AND TRANSFER.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto conducted by BEHARIDAS MOTILAL at 19 New Court Chambers, 41 Fox Street, Johannesburg, under the style of LAXMI AGENCIES has been sold and will be transferred 14 days after the final publication of this notice to CLEMENT GOMEZ who will conduct the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—A. Pather (agent), 56 Market Street, Johannesburg. 4531—13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hereto carried on by EDWARD MURPHY, trading as JACKSON & MURPHY, at 29 Rissik Street, Johannesburg, has been removed to Corporation Building, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, where the business will be carried on by the said EDWARD MURPHY, under the style or firm of JACKSON & MURPHY, as and from the 1st day of April, 1956. Dated at Johannesburg this 27th day of March, 1956. 4608—13-20-27

Notice is hereby given that the pharmacy business carried on by EPHRAIM VAREJES at 40a Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, under the style or firm of YEOVILLE PHARMACY has been sold exclusive of all liabilities to LESLIE DAVIMES, who will carry on the said business under the same name and at the same address with effect from the last date of publication of this notice.—Charles Lewis and Lazar, Attorneys for the Parties, 401 Fanora House, corner Kerk and Rissik Streets, Johannesburg. 4633—13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Take notice that the cycle and music saloon business, carried on by ABRAHAM LANG, under the style or firm of MAI-MAI CYCLE AND MUSIC SALOON at 1a Von Wielligh Street, Marshalls, Johannesburg, will be sold as a going concern together with all the assets thereof to ARTHUR STEIN, with effect as and from the 14th day of May, 1956.—A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for the Parties, 402 National Mutual Buildings, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg. 4634—13

Be pleased to take notice that the purchase by HENDRIKUS BERNARDUS FONTEYN and NICOLAAS FONTEYN of certain business known as VEREENIGING HORSE MEAT SUPPLY at 8 Quebec House, Voortrekker Street, Vereeniging, from ROSEBANK HORSE MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., has been cancelled with effect from the 31st March, 1956, and the assets only of the said business will be re-transferred to the said ROSEBANK HORSE MEAT SUPPLY (PTY.), LTD.

Further take notice that with effect from the 1st April, 1956, the said ROSEBANK HORSE MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., will abandon the said business known as VEREENIGING HORSE MEAT SUPPLY carried on at 8 Quebec House, Voortrekker Street, Vereeniging.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
4640—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by ARISTIDES MANUEL SOPHOULOS and DEMETRIOS KALOGEROPOULOS in co-partnership under the style of the GRESHAM HOTEL, at 13 Loveday Street, Johannesburg, has been changed as from the 31st day of March, 1956, by the retirement from the partnership of the said DEMETRIOS KALOGEROPOULOS and the business is being continued by the said ARISTIDES MANUEL SOPHOULOS under the same style of GRESHAM HOTEL, for his own account at the same address.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 4607—13-20-27

NOTICE.

The partnership hitherto subsisting between ROY OWEN PERCY and JOHN ABRAHAM YOUNG, trading as FIRST AID SUPPLIES, at Merlin House, corner Simmonds and Pritchard Streets, Johannesburg, was dissolved with effect from the 30th day of June, 1955. The said JOHN ABRAHAM YOUNG retired from the said business and the said ROY OWEN PERCY took over all the assets and liabilities of the said business and continued to trade as said FIRST AID SUPPLIES, and at the same address as at and from the 1st day of July, 1955. Johannesburg, 5th April, 1956.—R. O. Percy. 4652—13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of draper, carried on by CHARLES DIXON LAMB, under the style of C. D. LAMB of 572 Voortrekker Road, Brakpan, has been sold to ISAAC BLUMENTHAL, who will carry on the said business under the same name and at the same address with effect from the 1st March, 1956.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, 116 Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan. 4659—13-20

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between RAMKISOON GANGARAM and JUPTHAR HARDEO, in the firm of MARRY'S FRUITERERS, carrying on business of fresh produce dealer, aerated water and milk purveyor, in respect of premises 38 Stamfordhill Road, Durban, has been dissolved on 8th March, 1956.

JUPTHAR HARDEO has resigned and RAMKISOON GANGARAM has taken over all the assets and liabilities, who carries on the business for his own benefit and account. Dated at Durban, this 13th day of April, 1956.—S. Bridgemohan & Co., Agents for Parties, 6/7 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban. 4666—13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of IVAN LEVY, trading as CLIMAX HOUSE, at 49 Umbilo Road, Durban, to dispose of the business to PAULA KARBE. Dated at Durban this 3rd day of April, 1956.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for Seller, 1 Chancery Lane, Durban.
4665—13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly conducted by HARRY GITTEL under the style of SWISS MILK BAR at 110a Kerk Street, Johannesburg, has been sold to LEON WERLEN as and from the 1st day of April, 1956, and that the said LEON WERLEN will carry on the said business as and from the date aforesaid for his own benefit.—William M. Salakoff, Attorney, 201 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
4610—13

KENNISGEWING VAN VERKOOP.

Kennisgewing geskied hiermee dat kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, GIDEON LODEWIKUS OOSTHUIZEN die slaghuisbesigheid wat gedryf is te Paul Krugersstraat 912, Mayville, Pretoria, onder die naam van M. C. C. SLAGTERY, verkoop het aan WOODS BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, ten gunste van wie die besigheid oorgedra is op 3 April 1956, en wat voortaan by dieselfde adres onder die naam M. C. C. SLAGTERY, voortgesit sal word vir die rekening van die genoemde WOODS BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED. Gedateer te Pretoria, op hierdie 9de dag van April 1956.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir die Partye, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 4732—13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that ABDOOLA ISMAIL, carrying on business as a general dealer at 182 Prinsloo Street, Pretoria, intends alienating the business to CASSIM HASSIM, wholesale merchant of 188 Prinsloo Street, Pretoria, with effect from the 21st day of May, 1956. Dated at Pretoria this 9th day of April, 1956.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Parties, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria. 4724—13-20

KENNISGEWING VAN VERKOOP.

Kennisgewing geskied hiermee dat kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, WOODS BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, die slaghuisbesigheid wat gedryf is te Maclarenstraat 41b, Waverley, Pretoria, onder die naam van WAVERLEY SLAGTERY, verkoop het aan PIETER WILLEM PRINSLOO, ten gunste van wie die besigheid oorgedra word vanaf 31 Maart 1956, en wat voortaan by dieselfde adres onder die naam WAVERLEY SLAGTERY, voortgesit sal word vir die rekening van genoemde PIETER WILLEM PRINSLOO. Gedateer te Pretoria, op hierdie 9de dag van April 1956.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir die Partye, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 4733—13

NOTICE.

Notice is hereby given that ANTON JACQUES HERMANS, carrying on business as an occulist and general dealer, at 265 Van der Walt Street, Pretoria, has as from the 1st March, 1955, admitted into co-partnership WOLFGANG FRIEDRICH HELLHOFF. The business will be conducted under the style and firm of A. J. HERMANS & W. F. HELLHOFF, at the same address.—Kuyper & Rainier, Attorneys for the Parties, Pretoria. 4731—13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer carried on by IGNATIUS PETRUS ALLEN, under the style or firm of I. P. ALLEN, at Market Building, Market Square, Witbank, has been sold to LODEWICUS JOHANNES KRIEL, with effect from 3rd April, 1956, from which date the purchaser will carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style or firm of ALLEN'S STALL. Dated at Witbank, this 3rd April 1956.—I. Schech, Attorney for the Parties, P.O. Box 137, 4b Kitchener Avenue, Witbank. 4694—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that BERNARD SARKIN, trading as MYLBOR CLOTHING MANUFACTURERS, at 166 Commissioner Street, Johannesburg, has disposed of his total stock-in-trade to the RAND AUCTIONEERING COMPANY, with effect from the 14th of May, 1956.—Bernard Gering, Gering & Nel, Attorneys for Parties, Vorenberg House, Johannesburg, 5th April, 1956. 4689—13

KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat JACOBUS DANIEL ODENDAAL en NATHANAEL BALTSAZER VAN DEN HEEVER hulle algemene handelaarsbesigheid wat hulle gedryf het te Erf No. 74, Steynstraat, Cornelia, Distrik Vrede, onder die naam van EXCELSIOR WINKEL, verkoop het aan DAVID LUDEWICK WILLE, met ingang vanaf 10 Februarie 1956, vanaf welke datum die gemelde DAVID LUDEWICK WILLE, die gemelde besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie voordeel, gerief en rekening.—H. Venter & Kie., Agente vir die Partye, Posbus 279, Pretoria.
4706—13

CAPE.—KAAP.

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Hiermee word bekendgemaak ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die vennootskap ten opsigte van die besigheid van algemene handelaar, wat gedrywe word op die perseel in Piet Retiefstraat, Steytlerville, in die name van LEONARD ABLETT BIGGS en HENRY ROGER BIGGS as L. A. BIGGS & KIE. ontbind sal word met effek vanaf 1 April 1956.

Voornoemde HENRY ROGER BIGGS tree uit die besigheid, wat voortgeset sal word deur genoemde LEONARD ABLETT BIGGS vir sy eie rekening en voordeel onder die naam van L. A. BIGGS & KIE. —Andries J. Buys, Prokureurs vir die Partye, Posbus 7, Steytlerville. 4360—5-13

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID VAN ALGEMENE HANDELAAR.

(Ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936.)

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JOHANNES GIDEON FRANCOIS VAN TONDER van voorneme is om die algemene handelaarsbesigheid, bekend as VAN ZYL SE HANDELSHUIS, te Voortrekkerweg 263b, Parow-Oos, te verkoop en oor te dra aan ANNA JACOMINA BRINK (gebore JORDAAN), voorheen MARITZ, getroud buite gemeenskap van goedere met DANIEL PHILIPPUS BRINK, wat sal handel dryf onder die naam van AVONDALE HANDELSHUIS. Gedateer te Goodwood hierdie 26ste dag van Maart 1956.—Smith, De Waal & Kie., Prokureurs vir Partye, Posbus 35, Goodwood, Kaap. 4453—5-13

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of THEOLOGOS STERIANOS carrying on business as PREMIER GARAGE, Main Street, Noorder Paarl, to sell the said business to JACOBUS JOHANNES GOOSEN and JAN GABRIEL DU PLESSIS, who will carry on such business at the same address for their own account. Dated at Paarl this 29th March, 1956.—A. J. Lewis, Attorney for the Seller, Paarl African Trust Buildings, Main Street, Paarl. 4532—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ROSHAN ALLIE KHAN, general and fresh produce dealer carrying on business as A. KHAN at 57 Cook Street, Vasco, to sell the said business to KARIEM ALLIE who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Goodwood this 26th day of March, 1956.—Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for the Parties, 132 Voortrekker Road, Goodwood. 4492—13

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PERCY ALBERT JOHN KUMM, Proprietor of the GROSVENOR HOTEL, Cathcart, carrying on business as a hotel keeper at Cathcart, District of Cathcart, to alienate the said business and goodwill to AVIS DESIREE BAYMAN (born GRIFFIN), married without community of property to NORMAN ALFRED BAYMAN, who will carry on such business at the same address for her own account from the 15th May, 1956. Dated at Stutterheim this 27th day of March, 1956.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragon Street or Box 11, Stutterheim. 4540—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of GEORGE KOUTSOUDIS carrying on business under the style of PARK GATE TEA ROOM at 63 Western Road, Port Elizabeth, to dispose of the said business to CHRISTOS STAMELATOS who will carry on the business for his own account at the same address and under the same style. All existing liabilities will be retained by the seller.—Alfred Markman, Cohen & van der Linde, Attorneys for the Parties, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. 4490—13-20

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hierby gegee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES ANDRIAS DANIEL BRANDT voornemens is om die algemene handelaar- en varsprodukte saak bekend as RONETHEA CONFECTIONER & FRESH PRODUCE SUPPLY te Southfieldweg, Plumstead, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, te verkoop en oor te dra aan JUSTINO JOAQUIM DE FREITAS. Aldus gegee te Wynberg op 26 Maart 1956.—Ben J. Pienaar, Prokureur vir Partye, Maynard Huis, Maynardweg, Wynberg. 4522—13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of KOPPEL LIPSCHITZ carrying on business as a general and fresh produce dealer under the name of DU MAURIER FISH & CHIPS & DELICATESSEN at 5 Victoria Road, Southfield, to sell the said business to HESTER HELENA TURCK (born VIVIERS) who will carry on such business at the same address for her own account. Dated at Cape Town this 21st day of March, 1956.—Berkovitch and Mallinick, Attorneys for the Parties, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town. 4498—13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that NAPOLEON BONAPARTE PARENT intends to dispose of the general dealer's business conducted by him under the style of PARENT'S AUCTION MART on Erf No. 1199, Knysna, to NAPOLEON WILLIAM PETER PARENT who will conduct the business for his own account at the same address. Dated at Knysna, C.P., this 27th day of March, 1956.—E. A. Meyer & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 60, Knysna. 4513—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended that JAMES FREDERICK SMITH intends disposing of his business known as HOTEL SHERWOOD carried on by him at Erf No. 24, Westgate Street, Port St. Johns, to ALBERT KELLER of Johannesburg, who will carry on the said business for his sole benefit.—Harold H. Birkett, P.O. Box 7, Westgate Street, Port St. Johns, 29th March, 1956. 4600—13

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HARALD WORMSTRUP, trading as HAZENDAL FISHERIES, Parnell Centre, Klipfontein Road, Hazendal, Mowbray, to sell the said business to ELLIE MADEISKY and PHILIP COLEMAN. Dated at Cape Town, this 5th day of April, 1956.—Manuel Kahn & Co., Attorneys for the Parties, Scotts Building, Plein Street, Cape Town. 4708—13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HUGO GRUNEBAUM to dispose of the business known as READYDOE PRODUCTS carried on by him at Koeberg Road, Brooklyn, Cape Town, to B. HOCHSCHILD AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, 30 (thirty) days after the last publication hereof. Dated at Cape Town this 5th day of April, 1956.—H. L. Stern & Co., Attorneys for the Parties, 30 Hout Street, Cape Town. 4713—13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1926, that WALTER JOSEPH VAN HEERDEN, trading as CHAMPION PRODUCTS, intends disposing of his business conducted by him at Wallflower Road, Paarden Eiland, to CHAMPION PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Cape Town this 31st day of March, 1956.—Simon Abel, Attorney for the Parties, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town. 4727—13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that VOLMER PETER BACHER intends to transfer the business carried on by him at 28 Main Road, Claremont, under the style or firm of CLAREMONT HAT SHOP to BENJAMIN LEVIN, who will trade at the same address under the same name for his own benefit. Dated at Cape Town this 5th day of April, 1956.—C. & A. Friedlander, Attorneys for Parties, 40 Burg Street, Cape Town. 4684—13

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CASSIM SULEMAN, who has been carrying on business under the name of SOUTH ROAD SUPPLY STORES, 12 Sparks Road, Durban, intends disposing of his said supply stores to RAMKISOON CHANDLER, who will carry on the said business under the name of WESTVIEW SUPPLY STORES. Dated at Durban this 27th day of March, 1956.—W. T. Clark, Solicitor for the Parties, Caxton Hall, Beach Grove, Durban. 4419—5-13

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), notice is hereby given that it is the intention of CLIMAX HOUSE to sell the manufacturer's business, carried on at First Floor, Debnur House, 47 Gale Street, Durban, to CLIMAX NEON SIGNS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Durban this 3rd day of April, 1956.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties, 704/710 Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban. 4611—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OLIVE SARAH ANN RANDLES (born STOCKS), married out of community of property to CHARLES CYRIL RANDLES to dispose of her business known as the RINGWOOD AFRICAN CASH STORE, situate on Sub. 4 of the farm Cleopatras Needle No. 5837, District of Klip River, Natal, to NICHOLAAS FRANS RAUTENBACH and LUCAS MARTHINUS RAUTENBACH, who will carry on the business under the name of the RINGWOOD CASH STORE for their own account and benefit.—Walton & Tatham, Agents for the Parties, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal. 4514—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARIAN ETHEL GLASSPOOLE and JAMES BAIKIE, to dispose of the business known as WATT'S SUPPLY STORE, conducted by them at 96 Hillside Road, Sea View, Durban, to GEORGE JOSEPH KIMBLE. Dated at Durban this 6th day of April, 1956.—Robert E. Levitt & Company, Attorneys for the Parties, 3 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban. 4698—13

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of FRED JOHN HEYNS, conducting business at Cato Ridge, Natal, under the style or firm of THE LOG CABIN SNACK BAR, to dispose of the said business to JOHN HUMPHREY BRANCH, who will henceforth conduct the business for his own account and benefit. Dated at Camperdown, on this the 5th day of April, 1956.—Randles Davis, Attorneys for the Purchaser, P.O. Box 12, Camperdown. 4676—13

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of R. H. SUTTNER & SONS (PTY.), LTD., general dealers of Clocolan, to dispose of their Native trading store, carried on by them on Erf No. 207, Clocolan, to ABE KRISTAL, who will carry on the said business at the same addres and under his own name. Dated at Clocolan this 27th day of March, 1956.—Cloete & Greyling, Attorneys for the Parties, P.O. Box 36, Clocolan. 4417—5-13

KENNISGEWING.

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP EN VERKOPING VAN BELANG DAARIN.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat bestaan het tussen THOMAS HENRY UNDERHAY en WILLEM GABRIEL NEL, wat sake gedoen het onder die naam van MARQUARD ALGEMENE HANDELAARS as algemene handelaars op Erwe Nos. 240, 241 en 242, Marquard, ontbind is en dat genoemde THOMAS HENRY UNDERHAY sy belang in gesegde saak verkoop het aan WILLEM GABRIEL NEL. Die genoemde saak sal voortgesit word deur WILLEM GABRIEL NEL, vir eie voordeel, onder dieselfde naam en by dieselfde adres. Gedateer te Marquard op die 29ste dag van Maart 1956.—Cloete en Garden, Prokureurs vir die Partye. 4506—13-20

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ANNE ELLALINE BIER, gebore RHIND, getroud in gemeenskap van goedere met NICOLAAS PETRUS BIER, van Welkom, en deur hom hierin bygestaan voor sover nodig, haar haarkappersbesigheid wat sy gedryf het op 'n gedeelte van Erf No. 703 en 704, St. Helena, distrik Welkom, oorgedra het aan EMMERENTIA HENDRIKA ADRIAN VERWER, gebore VAN DER KOOI, getroud in gemeenskap van goedere met PIET VERWER en deur hom hierin bygestaan voor sover nodig, wat voornemens is om die besigheid voort te sit onder die naam ADRI'S LADIES' HAIRDRESSING SALOON, vir haar eie rekening.—Meyer & Mathews, Prokureurs vir die Partye, Posbus 199, Welkom, O.V.S. 4515—13-20

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat WILLEM ESTERHUYSEN, wat besigheid gedryf het as ORANJE PRODUKTE KOPERS, te Hoofstraat, Hoopstad, en ook onder dieselfde naam besigheid gedryf het te President Steynstraat, Wesselsbron, die gemelde twee besighede verkoop het aan GOUDVELD EIER DEPOT (EDMS.), BPK., wat op hulle eie rekening gemelde besighede sal dryf onder die naam GOUDVELD EIER DEPOT (EDMS.), BPK., te Hoopstad en Wesselsbron. Geteken te Wesselsbron, op hierdie 3de dag van April 1956.—Coetzer en Pretorius, Prokureurs vir Verkoper, Erweestraat 5, Posbus 10, Wesselsbron, O.V.S. 4669—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JACOB VAN WOERDEN trading as CENTRAL BAKERY, Fontein Street, Ficksburg, has disposed of his business to GEORGE DENIACOS of Ficksburg. Dated at Ficksburg this 7th day of April, 1956.—Ben Gorvy, Attorney for the Parties, 68b Piet Retief Street, Ficksburg. 4671—13

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP EN VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van JAMES THOMAS BURGER, wat in vennootskap handel dryf met JACOBUS PETRUS DELPORT as CLOETE BROERS en LYNCHFIELD KONTANT WINKEL, geleë te Kerelaw en Lynchfield respektiewelik, Distrik Bloemfontein (Oranje-Vrystaat Provinsie), om sy halwe aandeel in die voormelde vennootskap te vervreem aan die oorblywende vennoot, gemelde JACOBUS PETRUS DELPORT met effek vanaf 1 April 1956. 4503—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GERT HENDRIK VAN NIEKERK, to dispose of the general dealer and fresh produce dealer's business conducted by him at the corner of McKechnie and Murray Streets, Harrismith, under the name or style of DUIKWEG WINKEL, to FRANK JANKELOWITZ, who will continue to conduct the said business for his own benefit. Dated at Harrismith this 26th March, 1956.—Phillip D. Wright, Attorney to the Parties, P.O. Box 126, Harrismith. 4392—5-13

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the business known as ENGINEERING COLLEGE OF SOUTH AFRICA carried on by GEORGE ROODT ACHESON at 201-203 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will move to 26-29 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg, on the 1st April, 1956. 4006—29-5-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as PADDY'S GIFT SHOP, carried on at Gloucester House Arcade, Rissik Street, has moved to 66 Rissik Street. 4447—5-13-20

CHANGE OF ADDRESS.

The business conducted by GEORGE ELEFTHERIOU at 10 and 10a Allin Street, West Turffontein No. 2, Johannesburg, under the style of ALLIN SUPPLY STORES, was removed to 16b Bellavista Road, Haddon, Johannesburg, on the 1st January, 1956, where it is being conducted under the same style.—Louis L. Ronthal, Attorney for the Party, 203 Ferreira House, corner Fox and Ferreira Streets, Johannesburg. 4040—29-5-13

Notice is hereby given that the business carried on by SPIRO PLOMARITIS at 21 Sauer's Building, Loveday Street, Johannesburg, as agent and broker, has been transferred to 408 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.—Weston & Porter, Attorneys to S. Plomaritis, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, 19th March, 1956. 4187—29-5-13

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS ADDRESS.

Be pleased to take notice that the business known as SALON BORONIA under which name EILEEN JOAN TUBB is doing business as a general dealer and hairdresser, which business was conducted at 22a Central Avenue, Illovo, has now been removed to 5 Delta Road, Birnham.—Van der Merwe & Kruger, Applicant's Attorneys, 15 De Villiers Street, Johannesburg. 4176—29-5-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALAN DOUGLAS CLARK under the style of RAINE & COMPANY, S.A., at 215 Bree Street, Johannesburg, will be removed to 623 Transvalia Building, 21 Stiemens Street, Johannesburg, as from final publication hereof. 4113—29-5-13

Notice is hereby given that the business of BENTANK CLOTHING AND SHIRT FACTORY (PTY.), LIMITED, has been moved from 15 Nursery Road, to 23 Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg, and will be conducted at such latter address as from the 1st day of April, 1956. Dated at Johannesburg this 27th day of March, 1956.—Coleman Greenfield & Co., Attorneys for the Party, 211 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.

4430—5-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of N. ROSENFELD & CO., carried on by N. ROSENFELD at 180 Bree Street, Newtown, has removed to 81 Nugget Street, Johannesburg, as from 1st January, 1956.

4209—29-5-13

CHANGE OF ADDRESS.

The general dealer's business conducted by JULIUS JANKELOWITZ at 19 Troye House, Troye Street, Johannesburg, under the style of JULIUS JANKS AND CO., was removed to 414 Silbro House, 225 Jeppe Street, Johannesburg, on the 15th January, 1956.—Louis L. Ronthal, Attorney for the Party, 203 Ferreira House, corner Fox and Ferreira Streets, Johannesburg. 4041—29-5-13

NOTICE.

The business of brokers and agents carried on by GREGORY & CO., at Third Floor, Cambridge, Sauer Street, Johannesburg, has been removed to 215 Loveday House, corner of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 4192—29-5-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of JULIUS GOLDSCHMIDT, carried on by CHARLOTTE GOLDSCHMIDT of 89 Eloff Street, has moved to 178 Fox Street, Johannesburg.

4445—5-13-20

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by BARNEY MOSSELSON, under the style of CORONET MODES on Stand 301, corner of Derrick Avenue and Hettie Street, Cyrildene, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st April, 1956.—Reuben Per, Attorney for Party, First Floor, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

4653—13-20-27

Notice is hereby given that the business owned by OLIVER BOOTH, known as BOOTH'S STORE, general dealer, of First Road, Kew Township, has been transferred to Stand No. 119, Second Road, Kew Township, with effect from 1st January, 1956.—Signed at Johannesburg, 16th January, 1956, Oliver Booth, for Booth's Store.

4636—13-20-27

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by REEF FRAME MAKERS (PTY.), LTD., at 22/4 La Rochelle Road, Selby, Johannesburg, will be removed to 9/11 Hay Street, Booysens, Johannesburg, with effect from 1st April, 1956.—Raphaely, Weiner & Alexander Bros., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.

4635—13-20-29

KENNISGEWING VAN VERANDERING VAN BESIGHEIDSADRES EN NAAM VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid bekend as HILLBROW TEA-ROOM, gedryf deur COSTAS REVELLAS, te Pretoriastraat 28, Hillbrow, Johannesburg, verskuif is na Pretoriastraat 19, Hillbrow, Johannesburg, waar dit voort gesit sal word onder die naam of styl van HILLBROW CAFÉ; daar is synde geen verandering van eienaars van die besigheid nie.—Van der Merwe & Kruger, Applikant se Prokureurs, P.F.A.C.-gebou 619, De Villiersstraat 15, Johannesburg. 4545—13-20-27

VERPLASING VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat PRETORIUS WINKELS (EDMS.), BEPERK, wat handel dryf as algemene handelaars en verkopers van patente medisyne en brand spiritus vanaf 18 April 1956, die besigheid hiervoorgenoem van Voortrekkerweg 326, Gezina, Pretoria, verplaas na Voortrekkerweg 341, Capital Park, Pretoria, alwaar die maatskappy onder dieselfde naam genoemde besigheid sal voortsit. Geteken te Pretoria hierdie 29ste dag van Maart 1956.—C. J. van Zyl & Kie., Prokureurs vir Maatskappy, Velrahuis 23-28, Bureaulaan, Pretoria.

4523—13

NOTICE.

The business of a general dealer and radio dealer heretofore carried on at 48 Commissioner Street, Boksburg, by CORY JAMES MARSHALL under the style or firm of MARSHALL'S RADIO SERVICE, will be transferred to Stand No. 531, Boksburg, being 77b Commissioner Street, Boksburg, as and from the 1st day of May, 1956.—Massel & Massel, Attorneys for the Party, 64a Commissioner Street, P.O. Box 141, Boksburg. 4710—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a butchery carried on by HYMIE LEVIN, under the style or firm of FAMILY BUTCHERY, at 48 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, has been removed to 52 Wanderers Street, Wanderers View, Johannesburg, as and from the 3rd April 1956,—M. L. Rosin, Rosin & Bowman, Attorneys for Party, 206 Martitime House, Loveday Street, Johannesburg. 4692—13-20-27

NOTICE.

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by CAST CEMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 598 Jules Street, Malvern, has been removed to 635 Jules Street, Malvern, as from the 1st April, 1956.

4700—13-20-27

BUSINESS NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore conducted by ABRAHAM NOTELOVITZ, under the style of NOTELS DRAPERS, at 53a and 53b Market Street, Pietersburg, has been transferred to 54a and 54b Maré Street, Pietersburg.

Notice is further given that the partnership heretofore subsisting between ABRAHAM NOTELOVITZ and HYMAN ISAAC NOTELOVITZ, carrying on business under the style of MENSWEAR, at 54a and 54b Maré Street, Pietersburg, has been dissolved with effect from the 3rd April, 1956, and that the said business of MENSWEAR has been incorporated into the business of NOTELS.

With effect from the 3rd April, 1956, the said ABRAHAM NOTELOVITZ will conduct business at 54a and 54b Maré Street, Pietersburg, under the style of NOTELS for his sole account and benefit.—Hirschmann & Mendel Cohen, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Chambers, P.O. Box 55, Pietersburg. 4702—13

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by RAPHAEL JOFFE at Northern Road, Nigel, under the style or firm of CORNER GROCERY AND PROVISION STORE, will be abandoned on the 31st of March, 1956. Dated at Nigel, this 23rd day of March, 1956.—Milstein & Milstein, Attorneys for the said Raphael Joffe, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel. 4593—13-20-27

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

ELLIS FURNISHERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 18 (INTERIM).

Notice is hereby given that an Interim Dividend of five per cent (equivalent to 3d. per Share) has been declared payable to Holders of. Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 20th day of April, 1956.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Ordinary Shares will be closed from the 21st to the 30th April, 1956, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 30th April, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act this Tax will be deducted from Dividends payable to the Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—E. S. Godrey, Secretary. Transfer Secretaries: Maypole Trust Ltd., 197 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 6381), Johannesburg, 31st March, 1956. 4604—13

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, GROUP.

ABRIDGED NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that the Annual General Meetings of the undernoted companies will be held in the Board Room, First Floor, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on the dates and at the times stated below:—

Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Share Transfer Books and Register of Members will be closed (both days inclusive).
	1956.		1956.
Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.....	Friday, 11th May..	9.15 a.m.	From 1st May to 11th May.
The Randfontein Estates G.M. Co., Wit., Ltd.....	Friday, 11th May..	11.15 a.m.	From 1st May to 14th May.
The East Champ D'Or G.M. Company, Limited.....	Friday, 11th May..	2.15 p.m.	From 1st May to 11th May.
New State Areas, Limited.....	Monday, 14th May	9.15 a.m.	From 1st May to 14th May.
Freddies Consolidated Mines, Limited.....	Monday, 14th May	11.15 a.m.	From 1st May to 14th May.
Government G.M. Areas (M) Consolidated, Limited.....	Monday, 14th May	2.15 p.m.	From 1st May to 14th May.

In respect of each of the above-mentioned Companies, a member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, to vote in his stead. A proxy representing a corporation may also vote as a proxy on a show of hands unless such proxy is a member and is voting in his own right. A proxy need not be a member of the Company.

Head Office:
Consolidated Building
(P.O. Box 590), Johannesburg.
12th April, 1956.

By Order of the Boards,
JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries.
per G. R. TOMLIN.

4637—13

DE WET'S BAZAAR (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given to Creditors of the above Company, that the Directors of the Company have convened an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company for the purposes of passing the following resolution as a Special Resolution.

Resolved:

"That the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business and that it is advisable to wind up, and that Gershow William Lampert, a Chartered Secretary, of 92/3 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator of the Company."

This meeting is to be held at 10.30 a.m. on Tuesday, the 24th day of April, 1956, at 92/3 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

Notice is further given that, in terms of the provisions of Section 160 ter (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926 (as amended), that a Meeting of the Creditors of the Company, will be held on Tuesday, the 24th day of April, 1956, at 11 a.m., at 92/3 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, for the following purposes:—

1. To receive a full statement of the position of the Company's affairs.
2. To nominate a Liquidator and to give such Liquidator such directions in regard to the winding up as may be necessary.

For De Wet's Bazaars (Proprietary), Limited, M. M. W. De Wet, Director. Registered Offices: Voortrekker Street, Heidelberg, Transvaal, 4th April, 1956.

4597—13

N. BONGERS & CO. (PTY.), LTD.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that following a Meeting of Shareholders of the above Company to be held on Tuesday, the 8th May, 1956, at 2 p.m. in the Chamber of Commerce Offices, South British Buildings, Field Street, Durban, for the purpose of passing a Special Resolution for the voluntary winding up of the Company, a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the same place on the same date but at 2.30 p.m., for the purpose of considering the Special Resolution to be passed by the Shareholders of the Company and to deal with matters arising therefrom in order to comply with the provisions of Section 160 (*ter*) of the Companies Act, 1926, as amended. Dated at Durban this 13th day of April, 1956. By Order of the Board.—I. J. Verduyn, Director, L. J. Paola, Attorney for the Company, Suite 950, Mansion House, 12 Field Street, Durban.

4667—13

MTUBATUBA BUILDERS AND HARDWARE SUPPLIERS (PTY.), LTD.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that following a Meeting of Shareholders of the above Company to be held on Tuesday, the 8th May, 1956, at 2 p.m. in the Chamber of Commerce Offices, South British Buildings, Field Street, Durban, for the purpose of passing a Special Resolution for the voluntary winding-up of the Company, a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the same place on the same date but at 2.30 p.m., for the purpose of considering the Special Resolution to be passed by the Shareholders of the Company and to deal with matters arising therefrom in order to comply with the provisions of Section 160 (*ter*) of the Companies Act, 1926, as amended. Dated at Durban this 13th day of April, 1956. By Order of the Board.—I. J. Verduyn, Director, L. J. Paola, Attorney for the Company, Suite 950, Mansion House, 12 Field Street, Durban.

4668—13

HIGHWAY PLUMBERS (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (C.A. 890).

Notice is hereby given, that a Meeting of Creditors has been convened for 2.15 p.m. on Tuesday, 24th April, 1956, in the Chamber of Commerce Hall, South British Buildings, Field Street, Durban, for the following purposes:—

(1) In accordance with Section 197 (B) (1) *ter* of the Companies Act, to pass, with or without amendment the following resolution:—

"The Judicial Manager be authorised to pledge the credit of the Company for goods or services required under a condition whereby such Creditors rank preferent to Creditors existing at date of Judicial Management, and be paid in full out of moneys received by the Company from time to time."

(2) To confirm the action of the Provisional Judicial Manager in pledging the credit of the Company in accordance with the Order of Court, dated 7th February, 1956, in respect of salaries and wages and with particular reference to the completion of any building contracts, and to confirm that liabilities incurred by the Provisional Judicial Manager be ranked preferent to Creditors existing at date of Judicial Management and be paid in full.

(3) If thought fit, to elect from Pre-Judicial Management Creditors a committee of 3 to assist the Judicial Manager in dealing with the affairs of the Company where directions of Creditors are required.

W. D. Fielding, Judicial Manager, George Mackeurtan, Son and Crosoer, Stuttafords Buildings, Field Street, Durban, 5th April, 1956. 4663—13

HANKEY-JARDINE HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 14.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 27th April, 1956, to the 7th May, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—A. D. Cowan, Secretary. Head Office: 3 and 5 Newton Street, Village Main. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 4605—13

KENRAY PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act (1926), as amended, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of KENRAY PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, held on the 28th day of March, 1956, the Company was placed into voluntary liquidation and JOHN MURRAY PLAYFAIR of New Marlborough House (Fourth Floor), Eloff Street, Johannesburg, was appointed Liquidator.—The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Secretaries. 4546—13

CONSOLIDATED CHROME CORPORATION, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

In connection with the Eighth Annual General Meeting of the Company to be held on Monday, 30th April, 1956, the Transfer Registers will be closed from the 23rd to the 30th April, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.— G. E. Marneweck, Secretary, Johannesburg, 29th March, 1956. 4643—13

TOMEY HOLDINGS (SOUTH AFRICA) (PTY.), LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that, pursuant to Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, a meeting of creditors of the above-named Company will be held at Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, the 7th May, 1956, at 12.15 p.m. for the purpose of proof of claims and appointment of liquidator.—C. J. Ross-Spencer, P.O. Box 10269, Johannesburg. 4651—13

EAST RAND ENGINEERING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: D. M. Davidson, D. Lion-Cachet, T. D. Davidson, Dr. C. T. Moller, S. E. T. Ewing, D. O. Beckingham, R. M. Stephenson.

Alternate Directors: C. R. Anderson, Carl T. Moller.

Secretary: D. W. Boyack.

Transfer Secretaries: Arthur Tingey, Ewing & Company.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 2¼ per cent (equivalent to 6-3/5 pence per Share) has been declared in respect of the half-year ended 31st March, 1956, on the Preference Share Capital of the Company payable to Shareholders registered as such in the Books of the Company on the 17th day of April, 1956.

Dividend Warrants will be despatched to Shareholders on or about the 30th day of April, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended) the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from the 18th April, to the 25th April, 1956, both days inclusive. Dated at Germiston this 29th day of March, 1956. By Order of the Board.—Arthur Tingey, Ewing & Company, Transfer Secretaries, per R. G. Ewing, Industrial Sites (West), P.O. Box 198, Germiston. 4642—13

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

KADELL PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 18th April, 1956, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) to receive the Liquidator's Report;
(*b*) to give the Liquidator authority to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company, and for the aforesaid purposes to engage attorneys and counsel.

Kadell Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation), per R. D. Meeser, Liquidator, 708 Volkskas Building, 76 Market Street, P.O. Box 9414, Johannesburg, 29th March, 1956. 4533—13

RELEASE OF LIQUIDATOR.

SCIEX AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Reference C.A. 6025).

Pursuant to Section 141 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended), I, Reginald Edmund Garwood, Liquidator of the above Company, hereby give notice of my intention to apply to the Master of the Supreme Court, Pretoria, for my release from the Office of Liquidator, all the requirements referred to in that section which are applicable having been completed.—R. E. Garwood, Liquidator, 205 ABC Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 4649—13

M. LAFFERTY (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 870).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at Durban, at 9 a.m., on Thursday, 26th April, 1956, for the proof of debts by Creditors.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—W. D. Fielding, Liquidator, 407 Stuttafords Buildings, Field Street, Durban. 4662—13

ROBERTS VICTOR DIAMONDS, LIMITED (incorporated in the Union of South Africa).

Shareholders are notified that for the purposes of the Ordinary Annual General Meeting and an Extraordinary General Meeting to be held on Wednesday, 2nd May, 1956, the Transfer Books and Register of Members of the Company, will be closed from 25th April, 1956, to 2nd May, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—S. J. Parsons (Secretary), 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 4740—13

SELIGSON AND CLARE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 18.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from the 20th April, 1956, to 30th April, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—P. C. Hewitt, Aegis Trust, Limited, Transfer Secretaries. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 26th March, 1956. 4488—13

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

AUTO BODY REPAIRS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6176).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 25th April, 1956, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of claims by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator authority to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company and for the aforesaid purposes to engage attorneys and counsel.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney, or proxies, intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at his address set out below.—Auto Body Repairs (Pty.), Ltd. (in Liquidation), E. Said, Liquidator, 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg, 29th March, 1956. 4591—13

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

NUSOLE (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6151).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 25th April, 1956, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of claims by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator authority to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company and for the aforesaid purposes to engage attorneys and counsel.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies, intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at his address set out below.—Nusole (Pty.), Ltd. (in Liquidation), E. Said, Liquidator, 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg, 3rd April, 1956. 4592—13

CHAS. MERRYWEATHER BUILDERS (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (C.A. 889).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors has been convened for 2.15 p.m., on Tuesday, 24th April, 1956, in the Chamber of Commerce Hall, South British Buildings, Field Street, Durban, for the following purposes:—

(1) In accordance with Section 197 (B) (1) *ter* of the Companies Act, to pass, with or without amendment the following resolution:—

"The Judicial Manager be authorised to pledge the credit of the Company for goods or services required under a condition whereby such Creditors rank preferent to Creditors existing at date of Judicial Management, and be paid in full out of moneys received by the Company from time to time."

(2) To confirm the action of the Provisional Judicial Manager in pledging the credit of the Company in accordance with the Order of Court, dated

7th February, 1956, in respect of salaries and wages and with particular reference to the completion of any building contracts, and to confirm that liabilities incurred by the Provisional Judicial Manager be ranked preferent to Creditors existing at the date of Judicial Management and be paid in full.

(3) If thought fit, to elect from Pre-Judicial Management Creditors a committee of three to assist the Judicial Manager in dealing with the affairs of the Company where directions of Creditors are required.

W. D. Fielding, Judicial Manager, George Mackeurtan, Son and Crosoer, Stuttafords Buildings, Field Street, Durban, 5th April, 1956. 4664—13

CAPE.—KAAP.

G. W. McPHERSON, LIMITED (in Voluntary Liquidation).
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Liquidator: J. R. DAVISON.

NOTICE OF GENERAL MEETING OF MEMBERS.

Notice is hereby given in pursuance of Section 172 (2) of the Companies Act of 1926, as amended, that a General Meeting of Members of G. W. McPherson, Ltd., in Voluntary Liquidation, will be held in the Board Room, Fourth Floor, Cape Times Building, 77 Burg Street, Cape Town, on Wednesday, 25th April, 1956, at 10 a.m., for the purpose of having laid before the Meeting the Account of Acts and dealings of the Liquidator and the conduct of the winding up of the Company during the period of six months ending 25th April, 1956. By Order of the Liquidator J. R. Davison.—R. M. Hodgson, for Branch Manager. Registered Offices: c/o Stewart Steyn & Company, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, 7th April, 1956. 4726—13

SEA PRODUCTS (S.W.A.), LIMITED.
(Incorporated in the Territory of South West Africa.)

NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 30 per cent (1s. 6d. per Share) has been declared on the Ordinary Shares. The Dividend will be payable on the 14th May, 1956, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th April, 1956.

The Ordinary Transfer Share Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 14th May, 1956, both days inclusive.

In terms of the South West African Income Tax Ordinance a Non-Resident Shareholders' Tax of 6¼ per cent is imposed on Dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside South West Africa. By Order of the Board.—The Trust & Estate Company (Pty.), Limited, Secretaries. Registered Office: Talas Buildings, Kaiser Street, Windhoek, S.W.A., 28th March, 1956. 4613—13

C. J. COLE, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Contributories will be held in the Board Room of Messrs. Walter Hinton & Pulker, Avery House, Wale Street, Cape Town, at 2.15 p.m. on 26th April, 1956, to transact the following:—

(*a*) Authorizing the Liquidator to obtain legal opinion, advice and assistance with regard to any matter affecting or arising out of the administration and liquidation of the Company.
(*b*) Authorizing the Liquidator to take such action as may be deemed necessary for recovery of the debts due to the Company.
(*c*) Any other business brought forward by the Liquidator.

Debtors of the Company are required to pay their accounts within 30 days hereof.

Creditors of the Company are required to lodge their claims with the undersigned by not later than 24th April, 1956.—A. J. Pulker, Liquidator, Avery House, Wale Street, Cape Town. 4615—13

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

HOOK'S INVESTMENTS (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Registered No. C.1519).

Messrs. Zoutendyk and Brand, Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, Regis House, Adderley Street, Cape Town, will sell the following land on Wednesday, the 18th April, 1956, by public auction:—

(*a*) Residential site being Erf No. 1123, portion of Erf No. 899, Sea Point East, in Barkley Road, above High Level Road, Sea Point, at 11.15 a.m. on the spot.
(*b*) Large vacant site with business and flat rights, bounded by Avenue Madeline, Avenue de Triomphe and Avenue Protea, Sea Point, at 11.45 a.m. on the spot.

J. M. Borton, Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town. 4535—13

C. JOHNSON (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (C. 1535).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), Cape Town, and at the Magistrate's Office, Port Elizabeth, for a period of fourteen days from the publication of this notice.—L. W. King, Liquidator, Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth, 4th April, 1956. 4688—13

THE FRONTIER EXECUTORS & TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

PALMER CONSTRUCTION AND ELECTRICAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1363).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, East London, at his office on Wednesday, the 25th April, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's further Report; and
(*c*) to give the Liquidator further directions, if any, as to the administration and liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. N. Burgess, Liquidator, 19 Terminus Street, P.O. Box 447, East London. 4703—13

SWIFT JOINERY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories will be held in the Board Room of Messrs. Walter Hinton & Pulker, Avery House, Wale Street, Cape Town, at 2.15 p.m. on 27th April, 1956, to transact the following:—

(*a*) Authorising the Liquidator to obtain legal opinion, advice and assistance with regard to any matters affecting or arising out of the administration and liquidation of the Company.
(*b*) Authorising the Liquidator to take such action as may be deemed necessary for recovery of the debts due to the Company.

Debtors of the Company are required to pay their accounts within 30 days from date hereof.

Creditors of the Company are required to lodge their claims with the undersigned by not later than 25th April, 1956.—A. J. Pulker, Liquidator, Avery House, Wale Street, Cape Town. 4612—13

CLEGHORN & HARRIS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that an Interim Dividend at the rate of 1s. (one shilling) per Share will be paid on the Ordinary Shares of the above-named Company on the 30th April, 1956.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 19th to the 30th April, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—D. G. Goodchild, Secretary, Cape Town, 1st April, 1956. 4527—13

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of NUMODE FURNITURE (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Reference No. C. 1509).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, on Friday, the 27th April, 1956, at 10 o'clock in the forenoon for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the Meeting.

And it is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at this office within twenty-one (21) days from date hereof.—Kenneth White, Liquidator, c/o Messrs. Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 4705—13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company to be held on Wednesday, 6th June, 1956, the Transfer Registers of the Company will be closed from the 28th May, 1956, to 6th June, 1956, inclusive. By Order of the Board.—A. S. Hall, Secretary, Kimberley, 4th April, 1956. 4501—13

NATAL.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

MARSHALL INDUSTRIALS, LIMITED.

EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at 72 Prince Alfred Street, Durban, on Thursday, the 19th April, 1956, at 10 a.m., for the purpose of authorising the Board of Directors to increase the issued Ordinary Share Capital of the Company.

Any Shareholder entitled to attend and vote at the above Meeting is entitled to appoint a proxy to attend, vote and speak in his stead, and the proxy need not be a Shareholder. Proxies must be lodged at least forty-eight hours before the time of the Meeting.

CLOSING OF TRANSFER REGISTER AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from the 13th to the 19th day of April, 1956, both days inclusive, in order to ascertain those members entitled to attend and vote at the above Extraordinary General Meeting. By Order of the Board.—C. R. Wood, Secretary. Registered and Transfer Office: 72 Prince Alfred Street, Durban. 4509—13

U D J 471 (Late L.D. 423.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the PREMIER PRODUCE CO. (PTY.), LTD., 364 Pine Street, Durban (No. C.A. 895) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Premier Produce Co. (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, at his office, on the 26th day of April, 1956, the Meeting of Creditors at 9 o'clock in the forenoon prescisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person(s) whose names shall be submitted for appointment as liquidator(s), and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meetings.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, 29th March, 1956. 4526—13

THE DUNDEE COAL COMPANY, LIMITED.

TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

The Share Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 25th April, to 4th May, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—E. B. Palmer, Secretary, Head Office, 86/91 National Mutual Building, 275 Smith Street, Durban, 5th April, 1956. 4704—13

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that a Final Dividend at the rate of 5 per cent (3d. per Share) has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 17th April, 1956.

The Ordinary Share Register will be closed from the 18th April to the 30th April, 1956, both days inclusive.

The declaration of this Dividend brings the total Dividend declared on ordinary Shares for 1955 to 10 per cent, i.e. 5 per cent paid in October, 1955, plus 5 per cent presently declared. By Order of the Board. —Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., Transfer Secretaries. 4735—13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20535/1941, dated the 18th day of November, 1941, passed in favour of Laila May Moon (born O'Halloran on the 16th May, 1886), widow, in respect of—

(*a*) certain one-half share in business Erf No. 470, situate on Porter and Nigel Roads, in the township of Dunnottar, District Nigel, measuring 6,276 square feet;
(*b*) certain one-half share in business Erf No. 472, situate on Porter Road in the township of Dunnottar, District Nigel, measuring 5,000 square feet;
(*c*) certain one-half share in Erf No. 474, situate on Porter Road in the township of Dunnottar, District Nigel, measuring 5,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, Transvaal, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 21st day of March, 1956.—Roseman & Heunis, Applicant's Attorneys, 416 Savelkoul's Building, Pretoria. 4119—29-5-13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14503/1944, dated the 2nd day of June, 1944, passed in favour of Frederik Johannes Albertus Beukes (born on the 5th day of June, 1922), in respect of—

(1) certain Lot No. 260, situate on Schurmann's Avenue and Noord Street, in the township of Pretoria Gardens, District Pretoria, measuring 138 (one hundred and thirty-eight) square roods, 128 (one hundred and twenty-eight) square feet;
(2) certain Lot No. 261, situate on Schurmann's Avenue, in the township of Pretoria Gardens, District Pretoria, measuring 138 (one hundred and thirty-eight) square roods, 128 (one hundred and twenty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, Transvaal, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 26th day of March, 1956.—Roseman & Heunis, Applicant's Attorneys, 416 Savelkoul's Building, Pretoria. 4329—5-13

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Passbook No. L. 122, in the name of Barend Bartholomeus Joubert le Roux, having been lost/stolen, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 224 Pretorius Street, Pretoria, within thirty days from the date hereof. By Order of the Board, V. C. Cruse, Local Manager, 5th April, 1956. 4525—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 33927/1954, gedateer 21 Desember 1954, gegee deur die Boedel van wyle Lodewyk de Jager van Niekerk ten gunste van my, Anna Elizabetha Zerthia Jacoba van Niekerk (gebore Erasmus op 11 Julie 1889) (weduwee), ten opsigte van sekere eenhalwe aandeel in die resterende gedeelte van die plaas Blaauwpoort No. 21, geleë in die Distrik Witbank (voorheen Distrik Middelburg), groot as sodanig 1,939 morge 203 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Ermelo op die 29ste dag van Maart 1956.—A. E. Z. J. van Niekerk, p/a Bekker, Brink & Brink, Posbus 73, Ermelo. 4534—13

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 17051 in the name of Barend Bartholomeus Joubert le Roux, having been stolen/lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager, 5th April, 1956. 4524—13

NOTICE.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 16198 in the name of Mr. Hans Loewenberg, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager, Johannesburg Building Society, Investors' Department, W. Wilkins, No. 3745, Branch A/C. 4647—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 397/1911, dated 24th January, 1911, passed by Charles John Easton and Thomas Adams, in favour of Silamolela Mosuana, in respect of certain Lot No. 1004, situate on Lind and Cradock Roads, in Evaton Township, District Potchefstroom, measuring 283 square roods, 48 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 5th day of April, 1956.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Applicant, 179 Bosman Street, Pretoria. 4627—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1296/1955, dated 30th June, 1955, passed by Ethel Maud Henning (born Archer), married in community of property to Pieter Hendrik Henning and Lukas Johannes van den Heever, in their capacities as executors testamentary in the estate of the late Cecilia Maud Archer (born Meek), widow, in favour of Pieter Hendrik Henning and Myrtle Ernestine Reed (born Archer), married out of community of property to William George Reed and Clement Ward Archer, in respect of certain Erf No. 892, situate on Hammond Road in the Township of Dunnottar, District Nigel, measuring 15,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Nigel this 3rd day of April, 1956.—Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel. 4654—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 5508/1954, dated the 18th day of June, 1954, passed by Rubin Segel and Berel Kloner, in favour of Dov Hude, in respect of certain freehold Stand No. 323, situate on Pioneer and Lilian Roads, measuring 17 (seventeen) square roods, 52 (fifty two) square feet, in the township of Fordsburg, of the farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 3rd day of April, 1956.—D. Hude, Applicant. 4646—13

VERLORE TRANSPORTAKTES.

Kennis word hiermee gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van die volgende Transportaktes:—

(1) Transportakte No. 27549/1945, gedateer 3 November 1945, gepasseer deur Johannes Jurgens Botes ten gunste van Barend Gerhardus Lindeque ten opsigte van—

(*a*) sekere Gedeelte 1 van Gedeelte M van die plaas Bronkhorstfontein No. 30, geleë in die Distrik Potchefstroom, groot 4 morge 268 vierkante roede;

(*b*) sekere Gedeelte R van gedeelte van die plaas Bronkhorstfontein No. 38, geleë in die Distrik Potchefstroom, groot 5 morge 495 vierkante roede;

(*c*) sekere Gedeelte 55 'n gedeelte van Gedeelte H van die plaas Bronkhorstfontein No. 30, geleë in die Distrik Potchefstroom, groot 2 morge 38 vierkante roede.

(2) Transportakte No. 11434/1945, gedateer 12 Mei 1945, gepasseer deur Pieter Cornelis Ackermann ten gunste van Barend Gerhardus Lindeque ten opsigte van sekere Gedeelte 18 ('n gedeelte van Gedeelte A van gedeelte) van die plaas Witkop No. 51, Distrik Potchefstroom, groot 31·5887 morge.

Alle persone wat besware het teen die uitreiking van afskrifte van bogemelde dokumente word hiermee versoek om d.t skriftelik te doen aan die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Johannesburg die 3de dag van April 1956.—Geo. Isserow, Prokureur vir Applikant, Julesstraat 548, Malvern, Johannesburg. 4617—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3042/1929, gedateer die 20ste Maart 1929, vanaf Boedel wyle Daniel Jacobus Elardus Opperman ten gunste van Jacobus Gerhardus Roos ten aansien van sekere onverdeelde een-halwe (½) aandeel in seker gedeelte van die noordelike gedeelte van die plaas Wildealskraal No. 147, Distrik Heidelberg, groot agthonderd (800) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 10de dag van Maart 1956.—De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Aansoeker, Posbus 209, Pretoria. 4505—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2029/1928, gedagteken 29 Februarie 1928, verly ten gunste van Petrus Johannes Opperman ten opsigte van seker onverdeelte eenvierde aandeel van en in die resterende gedeelte van seker gedeelte van die plaas Rietvlei No. 433, geleë in die Distrik Pretoria (nou No. 205, Distrik Bronkhorstspruit)), groot as sodanig 105 morge 373 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedagteken te Pretoria, op hede die 29ste dag van Maart 1956.—Beyers & Oosthuizen, Prokureurs, Ons Eerste Volksbankgebou, Pretoria. 4594—13

CAPE.—KAAP.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2909, dated 8th March, 1955, passed by George Frederick John Hopkins, in his capacity as a director of British Ideal Homes (Proprietary), Limited, in favour of Arthur Leslie Turney, born 17th January, 1878 (White Group), in respect of certain piece of land situate in the Municipality of Fish Hoek, Cape Division, being Erf No. 12165, Fish Hoek, a portion of Erf No. 12162, Fish Hoek, measuring 5,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the date of the last publication of this Notice. Dated at Muizenberg this 3rd day of April, 1956.—Harding & Co., Applicant's Attorneys, S.A.W.A.S. Hall Chambers, Main Road, Muizenberg. 4701—13

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

It having been alleged that Certificate No. 1779 for 100 Preference Shares in this Company and Certificate No. 3502 for 45 Preference Shares in this Company, registered in the name of John Tallemach Anderson have been lost, the public are warned against dealing in the said Shares.

Notice is hereby given that unless the aforesaid certificates are forthcoming on or before the 11th May, 1956, duplicates thereof will be issued.—A. S. Hall, Secretary, Kimberley, 13th April, 1956.

4690—13-20-27

CALEDON AND SOUTH WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

NOTICE.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 553, dated 11th May, 1920, representing 50 partly-paid Shares Nos. 89911 to 89960 in the Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited, in favour of Pieter Stephanus de Wit, of Heidelberg, C.P., has been lost or mislaid and application has been made for a duplicate thereof. Unless valid objections be lodged with the undersigned, in writing, within six weeks from date of publication hereof, a duplicate share certificate will be issued.—J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, Caledon, 13th April, 1956. 4685—13

CALEDON AND SOUTH WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

NOTICE.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 286, dated 10th April, 1928, representing 250 partly-paid Shares Nos. 45691 to 45940 in the Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited in favour of Lambert Henry Fick Metcalf, of Caledon, has been lost or mislaid and application has been made for a duplicate thereof. Unless valid objections be lodged with the undersigned, in writing, within six weeks from date of publication hereof, a duplicate share certificate will be issued.—J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, Caledon, 13th April, 1956. 4686—13

APPLICATION FOR LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

(*a*) Deed of Transfer No. 13558, dated 5th October, 1945, passed by Gamat Allie, in favour of Ismail Ebrahim, in respect of—

(i) certain piece of land, situate in the Local Area of Grassy Park, in the Cape Division, being Portion 8 of Lots Nos. 1 and 2, Block N, Grassy Park (Deeds Registry No. 550, Grassy Park), measuring five thousand eight hundred and ninety-four (5,894) square feet;

(ii) certain piece of land, situate in the Local Area of Grassy Park, on the Wynberg Flats, in the Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 1 and 2, Block N, portion of Grassy Park, measuring as such remaining extent sixty-five thousand and twelve (65,012) square feet.

(*b*) Deed of Transfer No. 16205, dated 30th September, 1949, passed by Alla Buksh, in favour of Ismail Ebrahim, in respect of certain piece of land, situate in the Local Area of Grassy Park, in the Cape Division, being portion of Lots Nos. 1 and 2, Block N, Grassy Park, measuring five thousand eight hundred and ninety-four (5,894) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, to the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 4th day of April, 1956.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Applicant, 24 Burg Street, Cape Town.

4728—13

VERLORE VERDELINGSTRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Verdelingstransportakte No. 9252, gedateer 20 Junie 1955, gegee ten gunste van Pieter Marthinus Albertus van Zyl ten aansien van die volgende eiendomme:—

(*a*) Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Vanrhynsdorp, synde Gedeelte 42 ('n gedeelte van Heeren Logement B) van die plaas Heeren Logement, groot 405·6730 morge.

(*b*) Seker stuk grond, geleë in die Afdeling Clanwilliam, synde Gedeelte 4 ('n gedeelte van Naauwpoort Z) van die plaas Naauwpoort, groot 2·3102 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Clanwilliam, K.P., op hierdie 29ste dag van Maart 1956.—Smit & Burger, Prokureurs vir Applikant, Posbus 8, Clanwilliam, K.P.

4537—13

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 1676, dated 10th February, 1903, passed by Petrus Johannes de Kock (P. son), in favour of Charles Home (Junior), in respect of certain piece of ground, situate at Mylnesdorp, in the vicinity of the town of Worcester, Division of Worcester, being Lot No. 53C a part of Lot No. 53, measuring seventy-two (72) square roods thirty-two (32) square feet;

(2) Deed of Transfer No. 4521, dated 3rd April, 1903, passed by Johannes Goemat in favour of Charles Home (Junior), in respect of the following property: Certain piece of ground, situate at Mylnesdorp, in the vicinity of the town of Worcester, Division of Worcester, being Lot No. 53B, part of Lot No. 53, measuring seventy-two (72) square roods thirty-two (32) square feet;

(3) Deed of Transfer No. 7488, dated 16th August, 1906, passed by Abraham Brown in favour of Charles Home (Junior), in respect of certain piece of land, being Lot C, a part of Lot No. 24 of the divided Estate Mylnesdorp, situate near the town of Worcester, Division of Worcester, measuring twenty-six (26) square roods;

(4) Deed of Transfer No. 2927, dated 7th March, 1903, passed by Isaac Edwin Stegmann in favour of Charles Home (Junior), in respect of certain piece of land being the remainder of Lot No. 24 of the divided property, called Mylnesdorp, situate in the Municipality and Division of Worcester, measuring twenty-eight (28) square roods twenty-four (24) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Worcester this 23rd day of March, 1956.—J. E. Krige & Sons, Applicant's Attorneys, 33 Baring Street, Worcester.

4479—13

TWEEDE TEGNIESE EN INDUSTRIËLE BELEGGINGS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. 315 vir 200 gewone Aandele van £1 elk, onderskeidende nommers 75,631-75,830, geregistreer in die naam van Marthinus Smuts Louw van Malmesbury in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 30 April 1956, by hierdie kantoor ingedien word.—H. A. Wenhold, Sekretaris, Rembrandt-gebou, Birdstraat, Stellenbosch.

4538—13

ALLIED BUILDING SOCIETY.

RAND PROVIDENT BRANCH.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 10367 and Paid-up Share Certificate No. A.D. 7860, in the name of Mr. Edward Solomons, having been lost, a duplicate of each will be issued failing the production of the originals at this office, 70/72 St. George's Street, Cape Town, within fourteen (14) days from date hereof. By Order of the Board.—C. M. Carter, Local Manager, 6th April, 1956.

4518—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20753, dated 28th November, 1946, passed by Margaretha Susanna Elizabeth Keevy (formerly Van Zyl) (born Greyling), Christiaan Ernst Rudolf Schutte, Christoffel Rudolph Schutte and Philippus Jacobus Schutte in favour of Daniel Johannes Vorster in respect of (1) land, situate Division Elliot Tembuland, being Lot No. 6, Gubenxa, measuring 10 morgen 67½ square roods; (2) land, situate as above, being Annex Lot No. 6, Gubenxa, measuring 448 square roods 34 square feet; (3) land, situate as above, called Eenzaam, measuring 300 morgen 4 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 28th day of March, 1956.—Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Applicants, 6 Wale Street, Cape Town.

4497—13

BRINK BROERS (BELEGGINGS), BEPERK.

KENNISGEWING IN SAKE VERLORE AANDELESERTIFIKATE.

Kennis word hiermee gegee dat Aandelesertifikate Nos. 3881, 3882, 3883, 3884, 3885, 3886, 3887, 3888, 3889, 3890, gedateer 20 Junie 1949, vir eenduisend (1,000) Gewone Aandele geregistreer op naam van mnr. Michiel Josias de Kock, van Klaasvoogds, verlore of vernietig is.

Aansoek om vervangende Sertifikate is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike Sertifikate of enige beswaar teen die uitreiking van die vervangende Sertifikate voor of op 16 April 1956, by die geregistreerde kantoor van die Maatskappy, Leeuwenstraat 4, Kaapstad, ingedien word. Op las van die Raad van Direkteure.—A. P. J. Burger, Sekretaris, Kaapstad, 26 Maart 1956.

4499—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 795, dated 24th January, 1951, passed by Sidney Kaplan in favour of Cecil Lubinsky in respect of certain piece of land, situate at Sea Point, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf No. 433, Sea Point East, measuring fourteen (14) square roods fifty-three (53) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—G. Peimer & Co., Applicant's Attorneys, 333 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

4512—13

NATAL.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2845/1951, dated the 23rd April, 1951, passed in my favour by Neville Charles Gracie, born on 11th August, 1923, for the sum of one thousand two hundred pounds (£1,200) and a further sum of two hundred and fifty pounds (£250) to cover contingent costs, hypothecating a certain piece of land being Subdivision 5 of 11 of B of 2 of the farm Wandsbeck No. 835, situate in the township of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-nine thousand one hundred and ninety-six (29,196) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, on this the 4th day of April, 1956.—Charles William Gracie, Applicant, c/o Shepstone & Wylie, Solicitors, Conveyancers etc., Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.

4656—13

O.F.S.—O.V.S.

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van die inskrywing in die Aktes-kantoor, Bloemfontein, ten opsigte van Akte van Verband No. 33/1937, gedateer die 11de Januarie 1937, gepasseer deur Hermanus Johannes Pretorius vir die bedrag van eenhonderd pond (£100) ten gunste van Susanna Maree (gebore Louw op 7 Mei 1875), 'n weduwee, ten opsigte van sekere Plot No. 200 van Gedeelte 1, No. 2674 van daardie gedeelte bekend as Rodenbeck E No. 2651 van die plaas Rodenbeck No. 834, in die distrik Bloemfontein, groot tien (10) morge.

Alle persone wat teen die rojering van sodanige inskrywing beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede die 31ste dag van March, 1956.—McIntyre & Watkeys, Prokureur vir Applikant, Eerste Vloer, Permanent-gebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. 4491—13

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

POSTEA.

Pretoria, Thursday, the 29th day of March, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

S. O. CHRISTIE, LTD. *v.* NELSPRUIT KOFFIEHUIS EDMS., BPK.

Having heard Mr. L. L. Esselen, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* and Provisional Order of Judicial Management issued out of this Court on the 8th day of March, 1956, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, made absolute. By the Court.—Assistant Registrar.
(Solomon & N.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of DIE NELSPRUIT KOFFIEHUIS (EDMS.), BPK. (C.A. 6211) (under Judicial Management).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Members of the abovementioned Company that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Nelspruit, at his office, on the 25th day of April, 1956, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Magistrate, Nelspruit, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 4th April, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake DIE NELSPRUIT KOFFIEHUIS (EDMS.), BPK. (C.A. 6211) (onder Geregtelike Bestuur).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure en Lede is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Nelspruit, op sy kantoor op die 25ste dag van April, 1956, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet moet word vir benoeming as Geregtelike Bestuurder.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Magistraat, Nelspruit, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 4 April 1956.

4588—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Friday, the 11th of May, 1956, at 9.30 a.m., or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of THOMAS JARVIS FAURIE, a building contractor, 8 Frolich Street, Parys, O.F.S.; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the office of the Magistrate, Parys, for a period of fourteen (14) days from the 18th April, 1956. Witbank, the 9th day of April, 1956. —Prinsloo, De Kock & Duffey, Applicant's Attorneys. 4739—13

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 27th day of March, 1956.

In the matter between CYRIL GORDON, Applicant, and BEN J. GORDON (PROPRIETARY), LIMITED, with registered head office at 503 and 504 Lewis and Marks Building, President Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Sasto & L.) 4478—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 8th day of May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ROBERT LEON DUTRIOU, a builder of Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen (14) days as from the 19th day of April, 1956.—Edward Gordon, Applicant's Attorney, 101-4 Ferreira House, corner Commissioner and Ferreira Streets, Johannesburg, 28th March, 1956.

4484—13

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 1st day of May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HENRY JOSEPH SMITH, a manufacturer of hollow-ware and electric kettles, carrying on business under the style of H. J. SMITH, at 97 West Street, Kempton Park, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate at Kempton Park, for a period of fourteen days from the 13th April, 1956.—Golach & Schumann, Attorneys for Applicant, Ebena Building, P.O. Box 67, Kempton Park.

4672—13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between ATLANTIC REFINING COMPANY OF AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and LOUIS CHRISTIAAN KARSTEN and FRANS ENGELBERTUS STEYN MARX, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 23rd day of April, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:

Erf No. 283, Buiten and Bantjes Streets, Lichtenburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1956.

4722—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 27th day of March, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

In the matter between GORDON WILLIAM JUDKINS, Applicant, and CINEMA PUBLICATIONS (PTY.), LTD., with registered office at Third Floor, Sheffield House, corner Main and Kruis Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. S. Weinstock, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 6th day of March, 1956, calling, upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CINEMA PUBLICATIONS (PTY.), LTD. (C.A. 6208) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 25th day of April, 1956, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) The proof of debts by Creditors.
(*b*) Determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 4th June, 1956.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake CINEMA PUBLICATIONS (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (C.A. 6208).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 25ste dag van April 1956, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag, en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 4 April 1956. 4585—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 27th day of March, 1956.

In the matter between JACOB ITZAK KREMER, Applicant, and R. K. ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office in Spain Street, off Lower Main Reef Road, Denver, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant, and upon read the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(H. Cirota.) 4583—13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BELRAY GENERAL AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 23rd day of April, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property(ies) shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:

1. Lot No. 1686, Twenty-Second Avenue, Villieria, Pretoria.

2. Portion 6 of Lot No. 6, Second Street, Daspoort, Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1956. 4720—13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERICK JOHANNES ROSSOUW, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 23rd day of April, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:

Lot No. 1494, Eleventh Street, Newlands, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1956. 4718—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 27th day of March, 1956.

In the matter between HILLMAN BROS. (WEST RAND) (PTY.), LTD., Applicant, and C & F SHOPFITTERS (PTY.), LTD., carrying on business at Tattersalls Building, Kroon Street, Roodepoort, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. V. Lazarus, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 4586—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 27th day of March, 1956.

In the matter between ARTONE PRESS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SWIFT PAPER PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 2 Commerce House, 85 Simmonds Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed, and the Provisional Order for Judicial Management having been set aside;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1956—

(*a*) why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
(*b*) why the costs of the Provisional Judicial Management should not be costs in the liquidation.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Hofman & C.) 4584—13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 27th day of March, 1956.

In the matter between CYRIL GORDON, Applicant, and BEN J. GORDON (PTY.), LTD., with registered head office at 503 and 504 Lewis & Marks Building, President Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
4587—13

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, the 3rd day of April, 1956.

In the matter between FORTUNA MOLKO,, born COHEN, Applicant, and S. V. MOLKO (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 208/210 Salstaff Buildings, corner of Joubert and Smit Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. Morris, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Berman & K.) 4658—13

AMENDED NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 3rd day of May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of ARTHUR JAMES NICHOLSON, trading as OUTSPAN CAFE, Van Riebeeck Street, Reddersburg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the office of the Resident Magistrate, Reddersburg, for a period of fourteen days as from the 13th day of April, 1956.—Du Plessis & Pretorius, Attorneys for Applicant, 7th April, 1956. 4674—13

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 8th day of May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of EDWARD CARL DURRHEIM, presently residing at 57 Winnie Street, Regents Park, Johannesburg, and carrying on business as a building contractor under the style of HEIMVIL CONSTRUCTION and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of 14 (fourteen) days as from the 13th day of April, 1956.—D. E. Cranko, of Sydney S. Hoffmann and Cranko, Applicant's Attorneys, Shakespeare House (Tenth Floor), Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg. 4629—13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GEORGINA KATHLEEN KELSO, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 23rd day of April, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, viz.—

Holding No. 61, Quantock Road, Salmon Road, Southern Klipriviersberg Road, on Portion 5, Klipriviersberg Estate Small Holdings, Northern Portion farm Klipriviersberg No. 25, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1956.
4719—13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BELRAY GENERAL AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 23rd day of April, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, viz.—

1. Lot No. 43, Fifty Avenue, Second Street, Pretoria.
2. Portion 1 of Lot No. 6, De Villiers Street, Daspoort, Pretoria.
3. Portion 2 of Lot No. 6, Preller Avenue, Daspoort, Pretoria.
4. Portion 3 of Lot No. 6, Preller Avenue, Daspoort, Pretoria.
5. Portion 5 of Lot No. 6, Second Street, Daspoort, Pretoria.
6. Portion 6 of Lot No. 6, Second Street, Daspoort, Pretoria.
7. Portion 7 of Lot No. 6, De Villiers Street, Second Street, Daspoort, Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1956.
4721—13

5s. Revenue stamp duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge President.

Pretoria, Thursday, the 5th day of April, 1956.

In the matter between ARTHUR ESGATE, Applicant, and UNITED LOCOMOTIVE AND WAGON COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at corner First Street and First Avenue, Booysens Reserve, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby, placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 26th day of April, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered Office, and on all Creditors of the Respondent Company by registered letter, and that publication thereof be effected forthwith once in each of the *Government* Gazette and The Star newspaper. By the Court.—F. E. Fouche, Assistant Registrar.
(Schwartz & Goldblatt.) 4725—13

5s. Revenue stamps duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 27th day of March, 1956.

In the matter between ARTONE PRESS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SWIFT PAPER PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 2, Commerce House, 85 Simmonds Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed, and the Provisional Order for Judicial Management having been set aside;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1956—

(*a*) why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
(*b*) why the costs of the Provisional Judicial Management should not be costs in the liquidation.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Hofman & C.) 4630—13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra, Acting.

Pretoria, Tuesday, the 27th day of March, 1956.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and BAMBINO TOGS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 309 Barclays Bank Buildings, Kruis Street, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company, be, and it is hereby, placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 26th day of April, 1956, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and *The Star* newspaper, and further that service thereof be effected on all Creditors of the Respondent Company by registered letter. By the Court.—D. J. Joubert, Assistant Registrar. 4589—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Pretoria, Tuesday, the 27th day of March, 1956.

In the matter of the *ex parte* application of THE MINISTER OF DEFENCE OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, *in re* Second Lieutenant HAROLD THEODORE RETIEF JOYCE.

Upon the motion of Mr. F. C. Kirk-Cohen, of Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, on the 3rd day of May, 1956, why Second Lieutenant Harold Theodore Retief Joyce should not be presumed to have died on the 29th day of October, 1951;

2. That service of this rule be effected on the father of the said Second Lieutenant Harold Theodore Retief Joyce; and

3. That publication of this rule be effected once, in each, the *Government Gazette*, the *Pretoria News*, the *Rand Daily Mail* and *Die Vaderland*. By the Court.—D. F. Joubert, Registrar.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Voor die Edelagbare Regter Dowling.

Pretoria, Dinsdag, die 27ste dag van Maart 1956.

In die *ex parte* aansoek van DIE MINISTER VAN VERDEDIGING VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA insake vermoede van dood van Tweede Luitenant HAROLD THEODORE RETIEF JOYCE.

Na aanhoor van mnr. F. C. Kirk-Cohen, namens applikant en na deurlees van die dokumente ingedien;

Gelas die Hof:

1. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat 'n beroep doen op alle belanghebbende partye om te verskyn en redes aan te voer, indien enige, voor hierdie Hof, om 10-uur voormiddag op die 3de dag van Mei 1956, waarom dit nie vermoed sal word dat Tweede Luitenant Harold Theodore Retief Joyce op die 29ste dag van Oktober 1951, omgekom het nie;

2. Dat hierdie bevel *nisi* op die vader van gesegde Luitenant Joyce bestel word;

3. Dat hierdie bevel *nisi* een keer gepubliseer word in die *Staatskoerant* die *Pretoria News*, die *Rand Daily Mail* en *Die Vaderland*. Op Bevel van die Hof.—D. F. Joubert, namens Griffier. 4683—13

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 3rd day of April, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

In the matter between WILFRED GILBERT FREEMAN, Applicant, and FREEMAN & PYLE (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 103 Fleetway House, Bree Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. S. Welsh, Council for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 24th day of April, 1956, at 10 a.m., why an Order should not be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

(*b*) directing that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 *bis* of the Companies Act, 1926 (as amended), and that the Directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

(*c*) directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon judicial managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);

(*d*) directing that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has reported thereon;

(*e*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*f*) directing and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*g*) directing and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him/them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

(*h*) directing and authorising the said Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) and (*g*) hereof.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Botha & L.) 4639—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Friday, the 11th day of May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of BAREND JACOBUS PETRUS MARNEWECK, trading as NOBBY MOTOR SUPPLIES, a general dealer, of 150 Andries Street, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the office of the Magistrate at Pretoria for a period of fourteen days as from the 18th day of April, 1956.—Messrs. Nel and Nel, Attorneys for the Applicant, 43/44 Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria. 4771—13

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 27th day of March, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

In the matter of RONALD DUDLEY MEESER, in his capacity as Judicial Manager of the Respondent Company, Applicant, and BAVAN PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. H. S. Festenstein, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on Tuesday, the 24th day of April, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted cancelling the Order of Judicial Management, dated 18th October, 1955;

(*b*) why an Order should not be granted placing the Respondent Company under compulsory liquidation in the hand of the Master of this Court;

(*c*) why an Order should not be granted declaring that the costs of the Judicial Management, inclusive of the cost of the application made therefor, are to rank in the liquidation equally with the costs of liquidation;

(*d*) why an Order should not be granted directing that the liabilities incurred by the Judicial Manager in the conduct of the Company's business, and amounting in all to the sum of £3,989. 0s. 5d. are to be paid in preference to all other liabilities excluding the costs of Judicial Manager and liquidation;

(*e*) why the costs of this application should not be costs in the liquidation;

(*f*) why the Provisional Judicial Manager should not be released from his office as such;

2. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication once forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Reitz, J. & E.) 4500—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra, Acting.

Pretoria, Thursday, the 22nd day of March, 1956.

In the matter between PHILLIPPUS JOHANNES BOOYSE, Applicant, and BEWAARKLOOF ASBESTOS COMPANY (PTY.), LTD., with registered office at 217/8 Second Floor, Van Riebeeck Buildings, Pietersburg, Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby, placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 12th day of April, 1956, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office, and on all creditors by registered letter, and further that publication thereof be effected once in the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—Assistant Registrar. 4582—13

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 27th day of March, 1956.

In the matter between HILLMAN BROS. (WEST RAND) (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and C. & F. SHOPFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at Tattersalls Building, Kroon Street, Roodepoort, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. V. Lazarus, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Israel and During and Kossuth.) 4644—13

CAPE.—KAAP.

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1935.]

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court at Grahamstown on Friday, the 11th day of May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of PETER DAVID CRICHTON, a building contractor of Despatch, District Uitenhage; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the Magistrate's Court at Uitenhage for a period of fourteen (14) days as from the 16th day of April, 1956.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Applicant, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage, Cape Province. 4657—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court, on Wednesday, the 9th May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of LOUIS WILLIAM HENNINGS, of Plot 1Ex4, Pokwani; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the offices of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley, and the Magistrate, Warrenton, for a period of fourteen days as from the 16th day of April, 1956.—Elliott, Maris & Gardner, Attorneys for Applicant, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley. 4708—13

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Cape Town, on Wednesday, the 9th day of May, 1956, at 10.30 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of BETTY SMITH (born OGILVIE, married out of community of property according to the Laws of England to Frank Ernest Frederick Smith), a farmer of Goedehoop, Daljosaphat, Paarl District, Cape; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the office of the Magistrate at Paarl for a period of 14 days as from the 20th April, 1956. Dated at Cape Town this 9th day of April, 1956.—Simon Abel, Attorney for Applicant, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town. 4660—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter of the Application of FARID KHAN, for the Surrender of his Estate as Insolvent.

It having been made to appear that the notice in the *Government Gazette* No. 5625 of the 10th February, 1956, of the intention to apply to surrender the Estate of the above-named Debtor was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof. I hereby certify my consent to such withdrawal pursuant to the provisions of Section 7 (2) of Act No. 24 of 1936, as amended.—P. J. Wolfaardt, Assistant Master of the Supreme Court, Master's Office, Cape Town, 3rd April, 1956. 4723—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Division of the Supreme Court of South Africa on Wednesday, the 9th of May, 1956, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of FREDA MATHILDA HAYWARD, trading as FREDA'S LINGERIE SALON of Protea Buildings, York Street, George; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town and at the office of the Magistrate, George, for a period of fourteen days as from the 13th day of April, 1956.—Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for the Applicant, 97 Hibernia Street, George, 3rd April, 1956. 4693—13

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed GEORGE HENRY ENDERBY, Esquire, of United Buildings, Main Street, Port Elizabeth to act as Sworn Appraiser for the District of Port Elizabeth.—H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Cape Town this 13th day of March, 1956. 4536—13

RELEASE OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given, in terms of Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926, as amended, that application will be made to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for the release of the Liquidator in the undermentioned Company after three (3) weeks of the date hereof:—

Name of Company: OELOFSE FISHERIES (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1333).

Liquidator: PIETER MELT VAN DER SPUY. 4493—13

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(Estate No. 4405.)

In the matter between The Administrators of the Estate of the late AHMED MAHOMED LOCKHAT, Applicants, and AHMED ALLY, formerly carrying on business as a general dealer at 520 South Coast Road, Clairwood, Durban, under the name of CLUB TAILORS EXTENSION and at 518 South Coast Road, Clairwood, Durban, under the firm name of CLUB SHOE STORE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th January, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 26th March, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, April, 1956. 4677—13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Wednesday, 21st March, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Milne.

In the matter of RULF DIAMOND, and ANCHOR SHIPPING & CLEARING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered and incorporated with limited liability and carrying on business as shipping and clearing merchants at 18 Cato Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Pretorius, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Anchor Shipping & Clearing Company (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, in this Court on the 16th April, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court, J. D. Dafel, Assistant Registrar, Lionel Meskin, Applicant's Attorney, 19/21 Anglo-African House, Smith Street, Durban. 4628—13

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA.

UMHLALI MALARIA COMMITTEE versus EDWIN NCAPAI in his capacity as Executor in the Estate of the late MIRIAM NCAPAI of Groutville, Natal.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court in the Lower Tugela Division, the undermentioned properties will be sold by public auction in front of the Court-house, Stanger, on Wednesday, the 25th day of April, 1956, at 11 a.m.—

(1) a one-quarter Share of Lot K of the farm Chakas Kraal No. 865, situate in the Umhlali Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 60 acres, 1 rood, 13·2 perches;
(2) a one-quarter share of sub T of the farm Chakas Kraal No. 865, situate in the Umhlali Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 7 acres;
(3) a one-quarter share in Lot U of the farm Chakas Kraal No. 865, situate in the Umhlali Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 75 acres 19 perches;
(4) a one-eighth share of Lot No. 13, Block X of the Umvoti Mission Reserve No. 2785, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 15 acres;
(5) a one-eighth share of Lot 4, Block P of the Umvoti Mission Reserve No. 2827, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 15 acres 36 perches;
(6) a one-eighth share of Lot 2, Block U of the Umvoti Mission Reserve No. 2805, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 15 acres;
(7) a one-quarter share in Erf No. 3, Block A of the Native Village of Aldinville of the farm Charlottedale No. 6014, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 rood 39·34 perches;
(8) a one-quarter share of subdivision I of subdivision J of the farm Chakas Kraal No. 865, situate in the Umhlali Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 100 acres.

All the properties on the farm Chakas Kraal, are on the eastern side of the railway line, near Etete Bridge.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price shall be paid as to 10 per cent in cash on the date of the sale and as to the balance on registration of transfer, to be secured by means of a bank or building society guarantee and deposited with the seller's conveyancers, free of exchange, within seven days of the date of sale.

2. In the event of any one of a race other than a native group in terms of the Group Areas Act No. 41 of 1950 desiring to purchase, a permit in terms of the said Act shall be produced on the date of sale.

3. The Purchaser shall be entitled to possession and occupation of the said properties as from the date of transfer from which date all risk therein shall pass to him.

4. The documents in connection with the transfer shall be drawn by Seller's conveyancers.

5. All costs in connection with the transfer including transfer duty shall be paid by the Purchaser.

6. The property is sold as it stands "voetstoots", the seller being absolutely free from liability for any defect whether patent or latent, error of description or otherwise howsoever and with all benefits to which it is entitled and subject to all servitudes, rights of way and conditions contained or disclosed in the Title Deeds of the Seller with which the Purchaser acknowledges himself to be fully acquainted by his signature to the agreement of sale.

7. Other usual conditions as are inserted in sale by public auction.—D. Rothon, Messenger of the Court, Lower Tugela Division, Stanger. 4738—13-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(No. C.A. 861.)

In the matter of the Administrators of the Estate of the late AHMED MAHOMED LOCKHAT, Applicants, and CLUB TAILORS (PTY.), LTD., a Company with limited liability registered and incorporated, and carrying on business at 104 Field Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 19th January, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 26th March, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 4th April, 1956. 4682—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)
(Estate No. 4404.)

In the matter of The Administrators of the Estate of the late AHMED MAHOMED LOCKHAT, Applicants, and MAHOMED MAKBUL ALLY, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th January, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 26th March, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 4th April, 1956. 4678—13

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 26th March, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Milne.

In the matter of DERMOT MICHAEL MACGINNIS, Applicant, and PINETOWN HOSIERY & KNITWEAR MILLS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with limited liability duly registered and incorporated, carrying on business of a hosiery manufacturer at Pinetown, Natal, and having its registered office at Citysquare House, Gardiner Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Burne, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Pinetown Hosiery & Knitwear Mills (Proprietary), Limited, be, and the same is hereby, placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, in this Court on the 16th April, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That this Order and a copy of the petition be served at the registered office of the Respondent Company and that the Order be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban, on or before the 7th April, 1956. By Order of the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar. (Magid & Ditz.) 4510—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(No. 4432.)

In the matter of THOMAS WYNN RISTE, Applicant, and FREDERICK WILLIAM DODD, previously carrying on business as an Engineer at Durban and presently of Flat 7, Clyde House, Fisher Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 5th March, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 26th March, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 4th April, 1956. 4681—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(No. 4414.)

In the matter between Administrators of the Estate of the late AHMED MAHOMED LOCKHAT, Applicant, and MAKBUL OMAR ALLY, of 90 Standard Road, Mayville, Durban, Shop Assistant, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of February, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of Court (Durban and Coast Local Division), dated the 26th March, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 4th April, 1956. 4680—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(Estate No. 4393.)

In the matter between ESSOP MAHOMED, Applicant, and KHATIJA ABRAMJEE, carrying on business as PANOLI TRADING COMPANY, general dealers of Chakas Kraal, Natal, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 23rd December, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 26th March, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 4th April, 1956.

4679—13

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) on Monday, the 7th May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of the HILLVIEW GARAGE, carrying on business as general dealer, mineral oil and motor Garage, at 100 Hill Street, Overport, Durban, Natal, the individual partners whereof are SUTHKUMAR RAMDAS SINGH and SHANOO DEVI MAHARAJ and of the private Estates of the said individual partners; and that a statement of affairs for the said firm and persons aforesaid will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen (14) days as from the 19th April, 1956. Dated at Durban this 5th day of April, 1956.—B. Athmanand Maharaj & Co., Applicant's Attorneys, Second Floor, Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban. 4729—13

O.F.S.—O.V.S.

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer RICHARD ERWIN STEINBACH, van Brandfort, Oranje Vrystaat, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die Distrik Brandfort, Oranje-Vrystaat.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling, Bloemfontein, hierdie 29ste dag van Maart 1956. 4707—13

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Friday, the 9th day of May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHANNES PETRUS VAN WYNGAARDT trading under the style or firm of DAWN VIEW CASH STORE of Wiegandia, District Bloemfontein; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 19th day of April, 1956. Bloemfontein 7th April, 1956.—E. B. Horscroft, Attorney for Applicant, 33 Harvey Road, P.O. Box 1089, Bloemfontein. 4730—13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 16/56.)

In the matter between GERHARD NIKOLAAS SIETSEMA KLOOSTER, Plaintiff, and NICOLAAS JACOBUS VAN SCHALKWYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Bronkhorstspruit, on Saturday, the 14th April, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion 3, farm Enkeldoornpoort No. 56, Bronkhorstspruit, measuring 113·44 morgen.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Bronkhorstspruit.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd April, 1956.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 16/56.)

In the matter between GERHARD NIKOLAAS SIETSEMA KLOOSTER, Plaintiff, and NICOLAAS JACOBUS VAN SCHALKWYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Potgietersrus, on Saturday, the 14th April, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain half share of and on farm Elandshoek No. 122, Potgietersrus, measuring 2,414 morgen 51 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is no buildings, except small room of about 9 by 16 ft. of cement bricks; partly completed three cattle kraals of wooden posts. Whole farm fenced with five strands steel wire and wooden poles; farm divided into two camps. One borehole with Wolseley 3 h.p. engine.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Potgietersrus.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd April, 1956. 4416—5-13

Case No. 138/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and E. R. BLIGNAUT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated the 3rd day of February, 1956, the following property will be sold in Execution on Saturday, the 21st day of April, 1956, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Welgedacht Road, Springs, to the highest bidder, viz.—

Certain vacant Residential Erf No. 643, in Railway Avenue North and vacant Erf No. 644, in Fifth Avenue, township of Welgedacht, in the District of Springs.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Springs.

2. The purchase price shall be paid, as to 10 per cent on the day of the sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, within 14 days after the sale.

3. The full Conditions of the Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office, 20 Apex Buildings, Fourth Avenue, Springs.—J. C. Marais, Messenger of the Court, Springs, 26th March, 1956. 4355—5-13

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 14/56.)

In the matter between ABRAHAM INGLESTONE, Plaintiff, and JOHN LEKWANE and LARYWELL PHOSISI, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, with reserve of £1,950, will be held in front of the Magistrate's Office, Groblersdal, on Saturday, the 14th April, 1956, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Portion B, Mara, Kikvorschfontein No. 1, Groblersdal, measuring 195·1501 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is no burnt brick buildings. Two houses and one room occupied by owners, constructed of raw brick and second-hand galvanized iron. Partly fenced with barbed wire.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Groblersdal.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd April, 1956. 4415—5-13

Case No. 64225/54.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between GEORGE HENRY METZER and ANTHONY PEREIRA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 26th October, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 27th April, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 283, situate in Virginia and Trossachs Roads, in that portion known as the township of The Hill, being 29 Virginia Road, The Hill, District of Johannesburg, measuring 97 (ninety-seven) square roods 32 (thirty-two) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

1 Double-storey building, comprising entrance hall with 3 interleading rooms, kitchen, etc. Upstairs, comprising 1 separate room with 2 large interleading rooms, 1 incompleted.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the date of the sale and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6% (six per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th March, 1956. 4401—5-13

(Case No. 65367/55.)

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY and JOHNY JOSEPH.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 16th January, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 20th April, 1956, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 1222 situate on Altham Road, Robertsham, Johannesburg, measuring 8,400 square feet, held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. F4329/49, dated 25th May, 1949.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

1 Face brick house, 3 bedrooms, 1 tiled bathroom, lounge, dining-room, kitchen, etc. under tiled roof.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5½ per cent or 6 per cent per annum to date of payment within 14 days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 13th March, 1956. 3796—23-13 Apr.

Case No. 41305/55.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN, and PIETER JOHANNES MOLL.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 22nd July, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 20th April, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 44, situate in High Street, Crosby, District of Johannesburg, measuring 5,251 (five thousand two hundred and fifty-one) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

1 Face brick dwelling-house comprising of lounge, sitting-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, garage, etc.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of £100 and the purchase price is to be paid as to a deposit of nil in cash on the signing of the Deed of Sale, and the Purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and Johannesburg Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from the signing of the Conditions of Sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th March, 1956. 3798—23-13 April

(Case No. 72860/55.)

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN and JAN WALTERS VAN ASWEGEN.

In pusurance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 17th November, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 20th April, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 850, situate in Eighth Avenue on that portion known as Bezuidenhout Valley of the Freehold Farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

Certain remaining extent of Lot No. 849, situate in the township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring as such 1,000 (one thousand) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 850: 1 dwelling-house, brick under iron roof, comprising of lounge, 3 bedrooms, bathroom, kitchen, pantry, etc., remaining extent of Lot No. 849: 2 semi-houses, brick walls under iron roof, 2 bedrooms, lounge, 1 kitchen, pantry, 1 bathroom, etc.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of nil and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed af Sale, and the Purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and United Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from the signing of the Conditions of Sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th March, 1956. 3795—23-13 April.

(Case No. 49035/55.)

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and HIGHCLIFFE PROPERTIES (PTY.), LTD.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 23rd November, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 20th April, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Freehold Lot No. 35, situate in Bezuidenhout, Umbozi and Hill Streets, in the township of Highlands, District of Johannesburg, measuring 2 (two) morgen, 197 (one hundred and ninety-seven) square roods, 53·6 (fifty-three point six) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

1 Block flats.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent (six per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th March, 1956. 3794—23-13

SALE OF EXECUTION.
(L.S. 27/56.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHAN BARNARD, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Benoni, on Saturday, the 14th April, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion 2 of Holding No. 274, Pomona Estates, Benoni, measuring 4·7247 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a storeroom, dwelling-house, two circular reservoirs, stables and 2 fowl rooms under one roof, 2 garages, 1 engine room, pumping plant consisting of borehole, generator, pump head, 1 tank stand, 3 floors, 50 fruit trees, fencing.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Benoni.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd April, 1956. 4414—5-13

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK BOTHAVILLE, GEHOU OP BOTHAVILLE.

Tussen STEPHANUS JOHANNES ANTON DE SWARDT, Eiser, en J. J. MERING, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Bothaville en Lasbrief tot Geregtelike verkoop, gedateer die 22ste dag van Junie 1954 sal die ondervermelde goedere op Saterdag, die 26ste dag van Mei 1956, om 10-uur vm., op aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Sekere Erf No. 233 geleë te Leeuwdoornsstad, Francisstraat, Distrik Wolmaransstad. Kondisies van verkoping sal gelees word by opveiling.

W. L. Seecook, Geregsbode, Wolmaransstad, 25 Maart 1956. 4461—5-13

Case No. 33528/55.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VANMELNAT SECURITIES (PTY.), LTD., and WILLIAM ADAM MORRISON.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 5th July, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 27th April, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 2115, situate on Kangnussie Road, in the township of Blairgowrie, City of Johannesburg, measuring 10,263 (ten thousand two hundred and sixty-three) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the tile deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

1 Dwelling-house—brick walls under tiled roof, 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, pantry and bathroom.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of nil and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale and the Purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and Tower Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from the signing of the conditions of sale, payable cash against registration of Transfer of the property into the name of the Purchaser.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th March, 1956. 4403—5-13

Case No. 86901/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY and JOHANNES MARTHINUS LUDICK.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 13th January, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 27th April, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 306, situate in the township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One dwelling-house, brick walls under iron roof, 1 lounge, 1 dining-room, 2 bedrooms, kitchen, bathroom and boy's room.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent (ten *per centum*) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5½ per cent or 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th March, 1956. 4406—5-13

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between HYMAN AARON FABERLAN, Plaintiff, and JANE MOFOKENG, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 24th day of February, 1956, the following fixed properties will be sold in execution on Saturday, the 28th day of April, 1956, at 10 o'clock a.m. to the highest bidder, in front of the Magistrate's Office, Rustenburg, viz.—

(1) Certain Holding No. 275, situate in Sixth Road in the Kameelboom Agricultural Holdings, District Rustenburg, measuring 8 morgen.
(2) Certain Holding No. 341, situate in Ninth Road, Kameelboom Agricultural Holdings, District Rustenburg, measuring 1 morgen.

Both held by Deed of Transfer No. 262/1955.—G. B. Brink, Messenger of the Court, Rustenburg, 27th March, 1956. 4485—13-20

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and HENDRIK STEPHANUS LEE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, and Writ of Execution, dated the 7th day of February, 1956, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 28th day of April, 1956, at 10 o'clock a.m., at corner of the Magistrate's Office, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Holding No. 81, situate on Railway Street, on Portion L known as West Rand Agricultural Holdings of the farm Zuurbekom No. 9, situate in the District of Roodepoort.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) As to 10 per cent thereof on the date of the sale; and
(*b*) the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days after the date of the sale.

3. The Purchaser shall within 21 (twenty-one) days of the date of the sale or such further time as the Messenger of the Court may allow, furnish the Messenger of the Court with any permit, authority or affidavit required under the Group Areas Act, No. 41 of 1950, to enable transfer of the property to be effected to the Purchaser. (The Seller is a member of the White Group.)

4. Transfer shall be given as soon as possible after payment of the purchase price as above, and transfer shall be passed by the Plaintiff's Conveyancers.

The full Conditions of Sale will be read immediately prior to the sale.—G. Woest, Messenger of the Court, Roodepoort, 4th April, 1956. 4737—13-20

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 24/56.)

In the matter between CASPARUS JOHANNES DE VRIES, Plaintiff, and MARTHINUS JACOBUS POTGIETER and JOHANNES DANIEL POTGIETER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve, will be held before the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 21st April, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Erf No. 12, Booysen Street, Les Marais, Pretoria, measuring 27,280 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single storey dwelling built of brick under iron roof, consisting of dining-room, passage, 3 bedrooms, kitchen, pantry, bathroom, scullery, built in back veranda-room, front and back verandas, electric stove, slow combustion. Flat in back yard: 3 rooms, bathroom and kitchen, outbuildings: garage, 2 lavatories, servant's room.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1956. 4716—13-20

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 23/56.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BAREND HERMANUS PIETERS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street, Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 21st April, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 136, Fifth Street, Newlands Township, Johannesburg, measuring 17 square roods, 52 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick dwelling-house under iron, comprising front veranda, entrance hall, dining-room, passage, 2 bedrooms, bathroom, kitchen, 1 point sewer. Wire fence.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1956. 4717—13-20

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 26/56.)

In the matter between RIVSON TRUST, Plaintiff, and RELIABLE PROPERTY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 21st April, 1956, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion A, Lot No. 1626, Second Avenue, in that portion known as Bezuidenhout Valley Township, Doornfontein No. 24, Johannesburg, measuring 5,000 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick-built residence, entrance hall, lounge, passage, 5 bedrooms, kitchen, pantry and bathroom (indoor sewerage), slow combustion stove, electric stove (built-in cupboard), garage. Outbuildings: Brick built, boy's room and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1956. 4714—13-20

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 25/56.)

In the matter between THE ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES HENDRIK VAN ASWEGEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale with reserve of £800 will be held before the Magistrate's Office, Heidelberg, on Saturday, the 21st April, 1956, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant, on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Erf No. 561, Nel Street, Town Rensburg, Heidelberg;
2. Erf No. 562, Nel Street, Town Rensburg, Heidelberg;
3. Erf No. 563, Nel Street, Town Rensburg, Heidelberg;

measuring 83 square roods 48 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a dwelling-house of four rooms, kitchen and pantry, constructed of brick under iron roof. Garage and boy's room and W.C. buildings in poor condition, no guttering and practically all panes broken and electric fittings taken away. Value about £600.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Heidelberg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1956. 4715—13-20

Case No. 21157/1955.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between VAN MELNAT SECURITIES (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and ANNA JOHANNA MARIA VAN WYK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated the 16th February, 1956, the following properties will be sold in execution on Thursday, 26th April, 1956, at 2.30 p.m., in front of the Magistrate's Court, Randfontein, to the highest bidder, viz.—

1. Certain Portion 2 of Portion G of the farm Elandsvlei No. 23, formerly District Krugersdorp, now District Randfontein, measuring 130 (one hundred and thirty) morgen 579 (five hundred and seventy-nine) square roods.
2. Certain Portion 2 of Portion A of the farm Brandvlei No. 21, formerly District Randfontein, measuring 100 (one hundred) morgen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Randfontein.

2. The terms of payment shall be as follows:—

The purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale and the purchaser is to provide a banker's guarantee or building society guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and the Messenger of the Court for the balance of the purchase price within 14 days from the signing of the Conditions of Sale, payable cash against registration of transfer of the property into the name of the purchaser. The terms of payment as aforesaid shall not apply where the Plaintiff and/or First Mortgagee or their nominees or any other person, individual or Company nominated by the Plaintiff and/or the First Mortgagee or their Attorneys in writing, is the purchaser.

3. The purchaser shall pay auctioneer's charges, auction dues, transfer dues, costs of transfer, arrear taxes, rates and licences, sanitary fees, outstanding municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and the costs of the proceedings and other similar encumberances necessary to give transfer according to law. In the event of any purchaser other than the First Mortgagee purchasing the properties, transfer shall be affected by the Plaintiff's Attorneys, but in the event of the properties being purchased by the First Mortgagee, such transfer shall be effected by the First Mortgagee's Attorneys.

4. The purchaser, immediately after the sale, shall sign these Conditions of Sale after being requested to do so by the Messenger of the Court or the Magistrate, and if he has bought *qua qualitate*, state the name of his principal and exhibit his authority.

5. Should transfer of the properties sold not be effected within one month after receipt of banker's or building society, or other approved guarantee by the Messenger of the Court for Randfontein, then the purchaser shall be liable for interest at 9 per cent per annum on the amounts owing to the Plaintiff.

The full Conditions of Sale which will be read out immediately prior to the sale may be inspected at the Messenger of the Court's Office, Randfontein.—J. Momberg, Messenger of the Court, Randfontein, 19th March, 1956. 4482—13-20

Case No. 1322/1955.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RANDFONTEIN, HELD AT RANDFONTEIN.

Between SECURITIES & MORTGAGE INVESTMENTS (PTY.), LTD. AND OTHERS, Plaintiff, and ROELOF JOHANNES PRETORIUS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Randfontein and writ of execution, dated the 22nd December, 1955, the following property will be sold

in execution on Thursday, 26th April, 1956, at 2.30 p.m., in front of the Magistrate's Court, Randfontein, to the highest bidder, viz.—

Certain Holding No. 7, situate on Fourth Street on that Portion 19 (a portion of a portion) known as Randfontein South Agricultural Holdings, of the farm Middelvlei No. 6, District of Randfontein, measuring 2·3623 (two decimal three six two three) morgen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Randfontein.

2. Neither the Plaintiff nor the Messenger of the Court will guarantee the existence of any improvements alleged to be on the property, to be thereon.

3. The purchaser shall pay on the day of the sale—

(*a*) the costs of drawing these Conditions of Sale in triplicate, to wit the sum of £4. 4s.;
(*b*) all Messenger's charges relating to the writ of execution and other writs of attachments against the property, costs of advertisement and commission;
(*c*) the sum of £50 as a deposit on account of the purchase price;
(*d*) the purchaser will pay the balance of his liability for purchase price within 14 (fourteen) days from date or give suitable guarantee therefor.

4. The purchaser will pay in addition to the amounts detailed under (*a*) and (*b*) of the preceding clause, all costs of transfer, duty, stamps and incidental costs, and arrear municipal rates, if any.

The full Conditions of Sale which will be read out immediately prior to the sale may be inspected at the Messenger of the Court's Office, Randfontein.—J. Momberg, Messenger of the Court, Randfontein, 27th March, 1956. 4530—13-20

CAPE.—KAAP.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT SOMERSET WEST, HELD AT THE STRAND.

Between the UNITED BUILDING SOCIETY and JACOBUS LUKAS RADEMAN (Case No. 941/1955).

In pursuance of a warrant of execution, dated 28th day of January, 1956, the undermentioned fixed property will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, The Strand, at 11 a.m. on Wednesday, the 25th April, 1956:—

Certain piece of land, being Erf No. 3909 (portion of Erf No. 3907), situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring five thousand (5,000) square feet, held by Deed of Transfer No. 12862, dated 21st August, 1953.

The following improvements are reported to be on the property situate at 9 Morkel Street, The Strand, but nothing is guaranteed:—

A double-storey dwelling-house consisting of 2 bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, bathroom, etc. and usual outbuildings.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1941, as amended, and of the title deed in so far as same are applicable.

2. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the undersigned.—Hottentots Holland Trust Co., Ltd., Main Road, The Strand, and G. J. P. Sinclair, Messenger of the Court, Blakes Private Hotel, Beach Road, The Strand, 5th April, 1956. 4736—13-20

(Saak No. 396/55.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN WELLINGTON, GEHOU TE WELLINGTON.

Tussen J. A. R. BASSON (Eiser), en S. J. SAMSON (Verweerder).

In uitvoering van 'n vonnis gelewer in die Hof van die Landdros van Wellington in bostaande saak sal 'n vendusie gehou word voor die Magistraatskantore Wellington om 10-uur voormiddag, op Donderdag, 19de April, 1956, van die volgende vaste eiendom geregistreer in die naam van Verweerder, naamlik:—

(1) Seker stuk grond geleë in Burgstraat in die Munisipaliteit van Wellington, afdeling Paarl, synde Beaufort (deel van Lotte Nos. 4 en 5), groot 934 vierkant roede 23 vierkante voet.

(2) Seker stuk grond geleë in Munisipaliteit van Wellington, afdeling Paarl, in Fontein- en Burgstraat, synde Melun, gedeelte van Lotte 4 en 5, groot 99 vierkant roede 133 vierkante voet.

Die voorwaardes van verkoop sal ter insage lê ten kantore van die Klerk van die Hof en sal uitgelees word onmiddellik voor die vendusie. Gedateer te Wellington, hierdie 24ste dag van Maart 1956.—J. P. J. Rousseau, Bode van die Hof, Wellington. 4511—13-20

NATAL.

Case No. 2883/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between FINDLAY & SULLIVAN, Plaintiff, and HANIFFA BEE, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on Friday the 20th day of April, 1956, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A one-fifth share of Sub 141 of Lot R of B2 of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 31.42 perches.

The following information has been given concerning this property but nothing is guaranteed in these respects:—

Wood and Iron house—4 rooms. Two brick kitchens, 1 brick W.C. water laid on—no lights. Postal address: 3 Meadow Road, Overport.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and in the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property is a member of the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The purchaser shall within fourteen (14) days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or
(*b*) A permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

3. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser, as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

4. The highest bidder is to be the purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the said property is to be put up again and re-sold.

5. It is a condition of this sale that in the event of the property being sold to a purchaser of a different racial group from that of the Defendant, then such purchaser shall pay monthly to the Plaintiff's Attorneys, in addition to the purchase price, interest thereon at 6 per cent per annum from the date of sale until the date of transfer, pending the issue of a permit from the Land Tenure Board. Should such permit be refused, the purchaser shall be liable for interest as aforesaid until date of resale, costs of resale and all damages sustained by the seller.

6. The purchaser price shall be paid in cash to the Messenger of Court or be secured by a suitable Bank Guarantee immediately after the sale.

7. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer dues, costs of cancellation of any Bond, and all arrear rates.

8. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, error or description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

The remainder of the conditions can be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Riches Buildings, corner Smith Street and Masonic Grove, Durban. Dated at Durban this 26th day of March, 1956.—A. A. De Villiers, Messenger of the Court, Durban. 4448—5-13

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ESHOWE, HELD AT ESHOWE.

Between ESHOWE WAGON WORKS AND OTHERS, Plaintiff, and C. V. SEPHTON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Maigstrate of Eshowe, and Writ of Execution, dated the 18th day of February, 1956, the goods listed hereunder will be sold in execution on Saturday, 28th day of April, 1956, at 10 o'clock a.m., at the farm remainder of Bridgeford, Nkwaleni, Eshowe District, to the highest bidder and on conditions to be read out on day of sale:—

The farm Bridgeford (remainder) No. 12024, situate in the County of Zululand, in the Province of Natal, in extent 431·9594 acres, on which there is a four-roomed house, indoor sanitation, kitchen and tiled bathroom, built of concrete blocks under asbestos roof. There is approximately 50 (fifty) acres of sugar cane which can be cut this season, in addition there are some fields of plant cane under irrigation by a pumping plant. The pumping plant consists of a Petter engine, on the Umhlatuzi River, with approximately 900 yards of 6-inch Everite piping. Sundry other items, and scrap iron.

W. L. Ball, Messenger of the Court, Eshowe. 4542—13-27

Case No. 3859/55

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and A. S. MOODLEY (also known as P. MOODLEY and AYDINARAINI, c/o DESAI'S STORE, Northdene, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance) at 10 a.m. on Friday, the 20th day of April, 1956, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Subdivision A of Lot No. 16 of the farm Klaarwater No. 951.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Brick building under iron, 5 bedrooms, 1 lounge, 1 kitchen, 1 bathroom, veranda (front and side), back porch. Brick garage and storeroom. No light or water.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same Group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different Group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser who is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and re-sold.

8 Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser. Dated at Durban this 14th day of March, 1956.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 4307—5-13

Case No. 15526/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between FINDLAY & SULLIVAN, Plaintiff, and N. N. NAIDOO (known as NARAINSAMY), 24 Browns Avenue, Overport, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance) at 10 a.m., on Friday, the 20th day of April, 1956, of the following immovable property of the defendant, to wit:—

Sub. 135 of Essendene of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 0·89 perches.

Postal address: 24 Browns Avenue, Mayville.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Wood and iron house consisting of 3 bedrooms, lounge, kitchen, pantry and bathroom. Outbuilding of brick under iron roof of 1 room and kitchen. Electric light and water.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and in the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property is a member of the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The purchaser shall within fourteen (14) days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court:—

(*a*) An affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) A permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

3. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser, as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

4. The highest bidder is to be the purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the said property is to be put up again and re-sold.

5. It is a condition of this sale that in the event of the property being sold to a purchaser of a different racial group from that of the defendant, then such purchaser shall pay monthly to the Plaintiff's Attorneys, in addition to the purchase price, interest thereon at 6 per cent per annum from the date of sale until the date of transfer, pending the issue of a permit from the Land Tenure Board. Should such permit be refused, the purchaser shall be liable for interest as aforesaid until date of re-sale, costs of re-sale and all damages sustained by the seller.

6. The purchase price shall be paid in cash to the Messenger of the Court or be secured by a suitable bank guarantee immediately after the sale.

7. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer dues, costs of cancellation of any Bond, and all arrear rates.

8. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

The remainder of the Conditions of Sale can be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Riches Buildings, corner of Smith Street and Masonic Grove, Durban. Dated at Durban this 27th day of March, 1956.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 4449—5-13

Case No. 25045/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DORASAMY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Pinetown, at 10 a.m. on Saturday, the 14th day of April 1956, of the following immovable property of the defendant, to wit:—

(1) Remainder of Lot No. 2 of Sub B of Sub A of Sub Sarnia of the farm Salt River No. 815, Township of Pinetown, in extent 20,978 square feet.

(2) Remainder of Sub B of Sub A of Sub Sarnia of the farm Salt River No. 815, township of Pinetown, in extent 1 acre 1 rood 4·27 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Property No. 1 above is situate in Stapleton Road, Pinetown, and is vacant land.

Property No. 2 above is also situate in Stapleton Road, Pinetown, and situate thereon are the following buildings:—

A brick six room dwelling-house with kitchen, and pantry and bathroom, under iron roof, with front verandah, and attached to that building is a storeroom.

Outbuildings comprise a concrete block building under iron roof containing one garage, two rooms, and a wood and iron room is attached to that outbuilding.

Property No. 1 above is subject to the terms of a Notice of Expropriation given by the Roads Department in terms of which a portion of the land, in extent 14,355 square feet, is to be transferred into the name of the Government and compensation amounting to £255 is payable therefor. A copy of the Notice of Expropriation and the plan reflecting the situation and extent of the land to be expropriated is available for inspection in my office.

CONDITIONS OF SALE.

1 Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act as amended, and the Rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the Sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer duties, including arrear rates, if any.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for the arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act, as amended. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall, within 14 days of the date of Sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court:—

(*a*) An Affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign all documents as required.

7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders the lot in question to be put up and resold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters, who shall bear all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof shall be paid by the Purchaser and the transfer shall be effected by the Plaintiff's Attorneys.

Dated at.....this..... day of..... 1956.—A. O. Bonamour, Messenger of the Court, Pinetown.

4420—5-13

Case No. 33117/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between E. SULEMAN BROS. (PTY.), LTD., Plaintiff, and (1) M. HUSSIAN, (2) S. HOOSAIN, Defendants.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on Friday the 20th day of April, 1956, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

1. Remainder of Sub. B of 31 of Lot SB5 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 22,955 square feet.
2. Subdivision B of 52 of MB8 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 14,868 square feet.
3. Subdivision C of 52 of MB8 of Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 13,775 square feet.

The following information has been given concerning these properties, but nothing is guaranteed in these respects:—

(1) Postal address: 137 Booth Road, Durban. Vacant land.

(2) Postal address: 726 Bellair Road Durban. One 2-roomed house, brick under iron. 1 Kitchen with front veranda. Outbuildings: 1 Bathroom and 1 W.C. Brick under iron.

(3) Postal address: 728 Bellair Road, Durban. One-roomed house, brick under iron. 1 Kitchen, 1 pantry, 1 lounge, 1 bathroom, with front veranda. Outbuilding: 1 W.C., brick under iron.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and in Title Deeds in so far as same are available.

2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.

3. The Purchaser is to pay all costs of transfer and transfer duty and survey charges, if any, and the cost of cancellation of any bond; transfer to be prepared by Execution Creditor's conveyancer in terms of Rule 40 (8).

4. The Messenger shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs, beacons; and arrear rates shall be paid by the Purchaser.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as it is knocked down to him. The Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder is to be the Purchaser and if any dispute arises between two or more bidders the property in question is to be put and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters, who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for all loss or damage.

9. Any person bidding on behalf of a Principal or Principals shall disclose the fact at the time he makes the bid. In the event of the Purchaser failing to pay the purchase price such bidders shall be individually responsible to pay all moneys to the Messenger of the Court or Sellers Auctioneers personally as guarantor and joint principal debtor.

10. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser. Dated at Durban this 23rd day of March, 1956.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

4304—5-13

O.F.S.—O.V.S.

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between NATIONAL TRADING COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and J. J. NIENABER (PTY.), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), dated 2nd February, 1956, in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the entrance to Sanlam Building, Welkom, on Saturday, of the 21st April, 1956, at 11 a.m. of the following property of the Defendant namely:—

De Soto Motorcar OKE 4469,
implements, stocks and dies,
blower,
pipe cutter,
picks and shovels.

Conditions.—Terms cash.—W. F. Meyer, Deputy-Sheriff, 123 Sanlam Building, P.O. Box 199, Welkom.

4111—29-29-Apr. 13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MEYER ROSENKOWITZ, residing at Flat 3, 104 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, employed as radiotrician, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROSEN for the reason that my surname is long and cumbersome, difficult to pronounce, spell and remember. I have also been commonly called and remembered as ROSEN for the past 23 years.

I previously bore the name ROSENKOWITZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of ROSEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—M. Rosenkowitz, 12th March, 1956.

3948—23-29-5-13

NAAMSVERANDERING IN TERME VAN ARTIKEL 93 (1) VAN DIE REGISTRASIE VAN AKTES WET No. 47 VAN 1937.

Kennisgewing geskied hiermee dat DIE CHRISTELIKE VEREENIGING VAN SUID-AFRIKA my in kennis gestel het dat dit sy naam van DE CHRISTELIJKE VEREENIGING en/of DE CHRISTELIJKE VEREENIGING VAN KLERKSDORP en/of CHRISTELIKE VEREENIGING VAN SUID-AFRIKA, verander het na DIE CHRISTELIKE VEREENIGING VAN SUID-AFRIKA en dat dit by my aansoek gedoen het vir registrasie van sodanige naamsverandering kragtens Artikel 93 (1) van Wet No. 47/1937 in die volgende Transportaktes, naamlik Nos. 1875/1895, 5547/1896, 240/1917, 4467/1923, 8837/1923, 23602/1947 en 14909/1936.

Alle persone wat enige beswaar het teen die endossement van genoemde naamsverandering op gemelde Transportaktes, moet die beswaar skriftelik by my indien binne een week na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Registrateur van Aktes vir Transvaal, Pretoria. Geteken te Pretoria hierdie 7de dag van April 956.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir Applikant, Nederlandse Bank-gebou, Pretoria.

4734—13

CAPE.—KAAP.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, EBENEZER THOMAS BENEDICT MALAMBA, wat woonagtig is te Birdstraat 252, Stellenbosch, en werksaam is as handlanger, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van LAMBRECHTS aan te neem om die volgende redes: Ek is vir baie jare bekend as LAMBRECHTS en my vrou en kind is onder dieselfde naam bekend.

Ek het voorheen die naam gedra van EBENEZER THOMAS BENEDICT MALAMBA.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, FREDA MARIA MALAMBA en minderjarige kind, IZAK JOHANNES MALAMBA te verander na LAMBRECHTS.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde naam, LAMBRECHTS, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Stellenbosch indien.—E. T. B. Malamba, 23 Februarie 1956.

3804—23-29-5-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HEINRICH ANTON KLEIN, residing at Maltahoehe and carrying on business as a general dealer at Maltahoehe aforesaid, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KLEIN-WERNER, for the following reasons:—

(*a*) My father FRANZ KLEIN, died in Germany in 1914 when I was two years of age and when I was 7 years of age my mother married FRIEDRICH WILHELM WERNER.

(*b*) Throughout my childhood and youth, I was known as HEINRICH ANTON KLEIN-WERNER, or simply WERNER.

(*c*) When I emigrated to South West Africa in 1935, I was advised by the authorities to disclose my names as recorded in my birth certificate, viz., HEINRICH ANTON KLEIN, but due to my friends and relations having known me for many years under the surname KLEIN-WERNER and WERNER, and the fact that there were many other persons who bore the surname KLEIN (three of whom signed themselves H. KLEIN), and further in order to avoid confusion as to my identity, I became generally known as KLEIN-WERNER.

(*d*) I now desire to retain the surname of KLEIN-WERNER for myself, my wife ERNA JOHANNA KLEIN and my minor son HEINZ-WILKO KLEIN, in order to regularise my identity.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ERNA JOHANNA KLEIN and my minor son HEINZ-WILKO KLEIN to KLEIN-WERNER.

Any person who objects to our assumption of the said name of KLEIN-WERNER, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Maltahoehe. Dated at Maltahoehe this 22nd March, 1956.—H. Klein.

4539—13-20-27-4

NATAL.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, APPIGADU PETER, of 1230 Umgeni Road, Durban, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as S. APPIGADU.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of APPIGADU PETER.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban. Appigadu Peter, c/o J. Kissoon Singh & Co., Attorneys, 303/306 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban. 4697—13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5730.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that LEAL GORDON CAMPBELL WRIGHT, acting for and on behalf of CROWN MINES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a water pipe line and pumphouse.

The rights applied for will affect the following rights:—

(1) Mynpacht No. 329, defined by Diagram R.M.T. No. 41.

(2) Air main held under Surface Right Permit No. A 84/52.
(1) to (2) held by Mayfair Gold Mining Company, Limited.

(3) Concession power line defined by Plan R.M.T. No. 22, held by Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

(4) Compressed air pipe and electric cable held under Surface Right Permit No. A 94/12 by Electricity Supply Commission.

(5) Proposed extension to Church Street applied for—*vide* File M.C.A. 49/314—by City Council of Johannesburg.

(6) Overhead telephone lines and underground telephone cables held by the Department of Posts and Telegraphs.
(Freehold Owners: Rand Mines, Limited; Mayfair Gold Mining Company, Limited, and Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited (in Voluntary Liquidation).

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1484 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Mine Office, Crown Mines, Limited, Johannesburg, on or before the 1st day of May, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 8th day of May, 1956, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 10th day of March, 1956.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner, Johannesburg.

4191—29-5-13

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, KLERKSDORP.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that FRANK RICHARDS NOTT, acting for and on behalf of ELLATON GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied by Section 10 (3) of the Atomic Energy Act, No. 35 of 1948, for the right to use the surface of proclaimed ground held under mining title on the farms Stilfontein No. 39 and Hartebeestfontein No. 41, District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, for laying and maintaining a Uranium pipe line.

The right applied for will affect the following:—

(1) Joint mining area registered in the name of Stilfontein Gold Mining Company, Limited, as Mining Lease No. 461, as defined by Diagram R.M.T. No. 77.
(Freehold owner: New Pioneer Central Rand Gold Mining Company, Limited.)

(2) Mill site with fencing—Surface Right Permit No. C.30/55 registered in the name of Stilfontein Gold Mining Company, Limited (Plan R.M.T. No. 264).

(3) Water pipe line applied for by Western Transvaal Regional Water Company, Limited, as defined on Plan R.M.T. No. 270.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 299 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant, are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me, at my office, Government Buildings, Klerksdorp, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, Private Bag, Klerksdorp, on or before the 25th day of April, 1956.

This application and any objections thereto, will be considered by me at my office on the 2nd day of May, 1956, at 10.30 a.m. Dated at Klerksdorp this 16th day of March, 1956.—J. S. Stoffberg, Mining Commissioner. 4023—29-5-13

SALE OF STOCK, BOOK DEBTS, ETC.

Tenders are invited for the following assets of H. BRENER, trading as PRETORIA WHOLESALE TRADING COMPANY at 323 Van der Walt Street, Pretoria:—

(*a*) Book debts.
(*b*) Stock-in-trade.
(*c*) Motor vehicles.
(*d*) Fixtures and fittings.

The assets may be inspected by arrangement with Messrs. de Klerk & Barclay, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.

Tenders marked "Tender *re* Pretoria Wholesale Trading Company" must reach the undersigned by 10 a.m. on Friday, the 20th April, 1956, when tenders will be opened. I do not bind myself to accept the highest or any tender.—J. L. Statham, P.O. Box 519, Pretoria. 4463—5-13

M.C.A. 35/5710.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that THE JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, acting for and on behalf of THE RANDFONTEIN ESTATES GOLD MINING COMPANY, WITWATERSRAND, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of of 1908 (Transvaal), as applied by Section 10 (3) of Act No. 35 of 1948, for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Uitvalfontein No. 10, District Randfontein, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a steam pipe line.

The right applied for will affect claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 2329 and 2330, registered in the name of West Rand Consolidated Mines, Limited.

(Freehold Owners: The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1578, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Consolidated Building, Johannesburg, on or before the 1st day of May, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 8th day of May, 1956, at 11 a.m. Dated at Johannesburg this 17th day of March, 1956.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner, 17th March, 1956.

4428—5-13-20

M.C.A. 35/5744.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JULES AUGUST CHARLES BURRUS, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Geduld No. 4, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a sewage pump station with fencing and sewer main six feet wide.

The rights applied for will affect the following rights held by Geduld Proprietary Mines, Limited:—

(1) Mynpacht No. 554, defined by Diagram R.M.T. No. 197;
(2) claims defined by Diagram R.M.T. No. 6351;
(3) area for agriculture with fencing, held under Surface Right Permit No. A.83/54; and
(4) fencing and footpaths held under Surface Right Permit No. A. 21/42.

(Freehold Owners: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1609, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Clerk's Department, Town Hall, Springs, on or before the 15th day of May, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 22nd day of May, 1956, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 24th day of March, 1956.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

(No. 53.)

M.C.A. 35/5744.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JULES AUGUST CHARLES BURRUS, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) aansoek gedoen het om die reg om die oppervlakte te gebruik van geproklameerde grond op die plaas Geduld No. 4, Distrik Springs, Myndistrik Johannesburg, vir die oogmerk van 'n rioolpompstasie met heining en 'n hoofrioolpyp ses voet wyd.

Die regte waarom aansoek gedoen word, sal die volgende regte raak wat deur Geduld Proprietary Mines, Limited, gehou word:—

(1) Mynpag No. 554 soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 197.
(2) Kleims soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 6351.
(3) Gebied vir landbou met heining wat kragtens oppervlakregpermit No. A.83/54 gehou word.
(4) Heining en voetpaadjies wat kragtens oppervlakregpermit No. A. 21/42 gehou word.

(Vryerfpag-eienaar: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte kan uit plan R.M.T. No. 1609 verkry word, wat op my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar teen die toekenning van die genoemde oppervlakregte aan die applikant te maak, moet besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my indien op my kantoor, Nuwe Goewerments-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, en 'n afskrif van die beswaarbrief voor of op die 15de dag van Mei 1956, op die applikant dien by die Stadsklerksafdeling, Stadhuis, Springs.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 22ste dag van Mei 1956, om 10.15 vm., deur my op my kantoor behandel word. Gedateer te Johannesburg hierdie 24ste dag van Maart 1956.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris.

(No. 53.) 4603—13-20-27

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MORRIS KUPSHIK, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for permission to transfer the butchery at present conducted at 58 Commissioner Street, Johannesburg, to other premises, situated at 265c Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

Any person who has objection against the proposed transfer, may lodge such objection with the Branch Manager of that Board at P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 (fourteen) days of the publication of this notice. Dated at Johannesburg, 5th April, 1956.—M. Kupshik. 4606—13

APPLICATION FOR TEMPORARY TRANSFER OF LIQUOR LICENCES.

Notice is hereby given in terms of Sections 42 and 67 of the Liquor Act, 1928 (as amended), that application will be made the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board, Pretoria, for the temporary transfer of the wholesale and bottle liquor licences held by ROELOF ALBERTUS MULLER as Manager for Consolidated Western Wines, Limited, in respect of the bottle store known as PREMIER BOTTLE STORE, situate 752 24th Avenue, Rietfontein, Pretoria, to ELIAS LAWRENCE VAN WYK of Plot No. 11, Franspoort, District Pretoria.

Any person desiring to oppose the application for the temporary transfers set out is hereby called upon to lodge his objections with and state his reasons therefor in writing with the Magistrate, Pretoria, on or before the 28th day of April, 1956. Dated at Pretoria this 13th day of April, 1956.—Adams & Adams, Attorneys for Applicant, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 4544—13

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 21.
(Rustenburg Transvaal.)

In the matter of the application of RUSTENBURG PLATINUM MINES, LIMITED.

Under Section 20 (3) of the Irrigation Act, 1912, for permission to abstract from the Bier Spruit, a public stream and a tributary of the Crocodile River which flows through the farm Nooitgedacht No. 9, District of Rustenburg, a quantity of the surplus water of the said stream, for use for all purposes upon the non-riparian farm Zwartklip No. 988, District of Rustenburg.

NOTICE OF HEARING.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at the Magistrate's Court, Rustenburg, on Tuesday, the 15th day of May, 1956, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

Every person interested in the said application is hereby called upon to appear, should he think fit, and be heard thereupon. Even if an interested person does not attend either in person or by another person authorised in writing by him at the time and place above-mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient. —E. J. White, Registrar of the Water Court, Pretoria.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 21.
(Rustenburg Transvaal.)

Insake die aansoek van RUSTENBURG PLATINUM MINES, LIMITED.

Ingevolge Artikel 20 (3) van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, om vergunning om aan die Bierspruit, 'n openbare stroom en systroom van die Krokodilrivier, wat deur die plaas Nooitgedacht No. 9, distrik Rustenburg, loop, 'n hoeveelheid van die surpluswater uit genoemde stroom te neem vir gebruik vir alle doeleindes op die nie-oewerplaas Zwartklip No. 988, Distrik Rustenburg.

KENNISGEWING VAN HOFSITTING.

Neem kennis dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek in die Magistraatshof te Rustenburg, om 10-uur in die voormiddag, op Dinsdag, 15 Mei 1956, sal hoor.

Elkeen wat by genoemde aansoek belang het, word hierby aangesê om te verskyn, indien hy dit raadsaam ag, om daaromtrent gehoor te word. Selfs indien 'n belanghebbende persoon nie op bogenoemde tyd en plek verskyn nie, hetsy in persoon of deur iemand wat skriftelik deur hom daartoe gemagtig is, sal sodanige order gegee en sodanige stappe gedoen word as wat die Hof regverdig en dienstig ag.—E. J. White, Griffier van die Waterhof, Pretoria.

4548—13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Ek, DANIEL JOHANNES SMUTS, Prokureur van Murraylaan, Posbus 32, Brits, gee hiermee kennis aan almal wie dit mag aangaan dat ek voornemens is om uit die Unie afwesig te wees gedurende die maande Mei, Junie en Julie 1956.
Ek hou die volgende aanstellings in die hierondergenoemde boedels:—

Nommer van boedel.	Naam of beskrywing van boedel.	Aanstelling gehou.	Gevolmagtigde persoon tydens afwesigheid.
T.F.A. 300..	Afgestane boedel Casper Johannes Coetzer	Kurator.....	Jacobus Stephanus Kock, Prokureur van Murraylaan, Posbus 32, Brits.
1732/54.....	Boedel wyle Willem Jacobus Ignatius Michael du Plessis	Eksekuteur Testamentêr.....	" " " "
4130/50.....	Boedel wyle Johannes de Ridder.....	Mede-eksekuteur Testamentêr..	" " " "
2231/55.....	Boedel wyle Frederik Cornelus Bezuidenhout	Eksekuteur Datief.....	" " " "
1982/55.....	Boedel wyle Anna Margaretha Johanna Jacoba Smuts	Eksekuteur Testamentêr.....	" " " "

4599—13

KENNISGEWING.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN ADAM NIEMANN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Thorntonweg 13a, Westdene, Johannesburg (Standplaas No. 308), te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. A. Niemann. 4645—13

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two Members of the Liquor Licensing Board at Johannesburg in May, 1956, for the permanent removal of the Wholesale and Bottle Liquor Licences held by BENJAMIN COHEN, as Manager for and with TROYEVILLE BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, interested as Owners, in respect of the premises known as Troyeville Bottle Store, situate on Stand No. 297, being 29 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, to a shop situate on the remaining extent of Stand No. 299, being the corner of Princes and Bezuidenhout Streets, Troyeville, Johannesburg.

Any person desiring to oppose such removal must lodge his objection with and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Johannesburg, on or before the 4th day of May, 1956.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 4638—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SARAH BOGATIE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 164, Wolhuter Street, Wolhuter, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within 14 days of the publication of this notice.—S. Bogatie.. 4631—13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 21 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that, six weeks after publication hereof, I, the undersigned, DAVID ALFRED CORNELL, the duly appointed Trustee of the Insolvent Estate of JOSEPH SCHEPETIN (No. C. 24456), will cause to be sold the following property, namely:—

Stand No. 727, Houghton Estate, together with the improvements erected thereon.

All Creditors of value of MRS. JOYCE SCHEPETIN are hereby invited to prove their claims with the undersigned, as provided for in Section 21 (5) of the said Insolvency Act. Dated at Johannesburg this 3rd day of April, 1956.—D. A. Cornell, Trustee, Insolvent Estate J. Schepetin. 4655—13

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 21.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

In the matter of the application of RUSTENBURG PLATINUM MINES, LIMITED.

Take notice that in terms of the Act and Regulations Mr. J. H. KOCK, of Waterval, P.O. Rustenburg, has been selected to sit as a Member of the Water Court along with the President and the engineer nominated by the Minister under Section 28 of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof, in writing, to the Registrar of this Court at Pretoria on or before the 1st day of May, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

(1) Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has personal interest in the result of the application.
(2) Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
(3) Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
(4) Personal enmity between any party and the assessor.
(5) Lack of the qualifications required by sub-section (2) of Section 28 of Act No. 8 of 1912.

E. J. White, Registrar of the Water Courts (North), P.O. Box 473, Pretoria, 19th March, 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOF-DISTRIK No. 21.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

Insake die aansoek deur RUSTENBURG PLATINUM MINES, LIMITED.

Neem kennis dat ooreenkomstig die Wet en regulasies, mnr. J. H. KOCK van Waterval, Pk. Rustenburg, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur deur die Minister aangestel ingevolge Artikel 28 van die Wet en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen genoemde assessor maak, daarvan skriftelik kennis aan die griffier van hierdie hof in Pretoria te gee voor of op die 1ste dag van Mei 1956, om 10-uur vm., by gebreke waarvan dit beskou sal word dat u van die regte van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

(1) Dat hy aan een van die partye of aan iemand, wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
(2) Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
(3) Dat hy alreeds vantevore sy mening betreffende die meriete van die aansoek opsetlik te kenne gegee het.
(4) Persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor.
(5) Gebrek aan die kwalifikasies vereis by subartikel (2) van Artikel 28 van Wet No. 8 van 1912.

E. J. White, Griffier van die Waterhowe (Noord), Posbus 473, Pretoria, 19 Maart 1956. 4547—13

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the matter of BENONI JOINERY WORKS (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 6146).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction, the following assets:—

Machinery, plant and equipment, office furniture, complete and incomplete stock. On view afternoon prior to sale.

Sale takes place on the spot, Benoni Joinery Works (Pty.), Limited, 26 Woburn Avenue, Benoni, on Tuesday, 24th April, 1956, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephones 22-7858/9, Johannesburg. 4641—13

NOTICE.

It is hereby notified for general information that the MAYVILLE WELFARE COMMITTEE (W.O. 1112) has applied to the National Welfare Organisations Board to adopt the following amended name: MAYVILLE WELFARE SOCIETY (W.O. 1112). All aims and objects remain as heretofore. It is confirmed that in their discretion the Society continue to control, generally manage and administer the Fund, known as THE MAYVILLE CHILDREN'S FUND.

Any objections against the proposed amendments must be lodged, in writing, with the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days of publication. 6th April, 1956.—Edwin T. Corbishley (Hon. Treas.), for Mayville Welfare Society, 20 Charles Henwood Avenue, Toll Gate, Durban. 4661—13

INSOLVENTE BOEDEL UITVERKOPING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Eksekuteur in die Insolvente Boedel van A. DEQUCINIS (No. C. 24605) (bekend as HARTBEESFONTEIN CASH STORE), verkoop ons op Saterdag, 14 Maart 1956, om 10 vm. die volgende by ons verkoopslokaal te Murraylaan, Brits:—

'n Klein hoeveelheid kruideniersware en hardeware.

Meubels:

1 kamerstel.
1 kombuiskas.
4 kombuisstoele.
1 sitkamerstel.
1 klein tafeltjie.
2 devans.

Alle verdere navrae van die Afslaer.—Jan Nel, Murraylaan, Brits. Foon: 271; na ure: 105. 4507—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek MARITZ JOUBERT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Birnam, Perseel No. 106J, Corlet Drive, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne veertien dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 4519—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, CORNELIUS JOHANNES ROODT, RUDOLPH STEPHANUS ROODT en JACOBUS JOHANNES ROODT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te hoek van Ludlowweg en Vierdelaan, Standplaas No. 377, Westdene, Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing 4648—13

SOUTH AFRICAN SLATES, LIMITED (in Member's Voluntary Liquidation) (No. C.A. 6044).

Notice is hereby given in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account was duly confirmed by the Master of the Supreme Court on the 28th March, 1956, and that a Dividend to Contributors is in course of payment.—J. R. R. Wells, Liquidator, 80 Marshall Street, Johannesburg. 4711—13

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman and two Members of the Liquor Licensing Board for the District of Krugersdorp, at 10 a.m., on Friday, the 18th day of May, 1956, for the removal of the wine and malt liquor licence held by NORMAN MORRIS ROSENBERG, as Licensee of the West Rand Beer Hall on Stand No. 462, at Stand No. 366, 40a Ockerse Street, Krugersdorp, to new premises situate at 64 Commissioner Street, Krugersdorp, on the 19th day of May, 1956, or so soon thereafter as may be convenient.

Any person desiring to oppose the removal must lodge his objections and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Krugersdorp on or before the 17th day of May, 1956.—J. B. Hugo, & Cronje, Attorneys for Applicant, 43 Human Street, Krugersdorp. 4675—13

CAPE.—KAAP.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified, that I, the undersigned, MALCOLM JACOBS in my capacity as Trustee for a Company about to be incorporated, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Perridgevale Shopping Centre, Dan Pienaar Street, Perridgevale, Port Elizabeth.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, within 14 days of the first publication of this notice.—Alfred Markman Cohen & v. d. Linde, Attorneys for Applicant, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. 4529—13

EVANS & PLOWS (PTY.), LIMITED, (in Liquidation).

SALE BY PUBLIC TENDER OF LARGE QUANTITY OF PLUMBING STOCK, EQUIPMENT, PLANT, LOOSE TOOLS, OFFICE FURNITURE AND MOTOR VEHICLES.

Tenders are hereby invited for all or any of the following items:—

Item A: Copper fittings.
Item B: Coated fittings.
Item C: General plumbing materials.
Item D: Machinery plant and tools.
Item E: Furniture and fittings.
Item F: Motor vehicles—1937 Ford truck—1948 Dodge truck.

A detailed schedule of the assets can be obtained from the undersigned, and the assets can be inspected by arrangement.

Tenders, in duplicate, in a sealed envelope marked "Tenders, Evans & Plows (Pty.), Limited—Ref. No. C. 1527", must be lodged with the Master's Office, Queen Victoria Street, Cape Town, on or before 12 noon on Monday, the 23rd April, 1956.

The highest or any tender will not necessarily be accepted, but any reasonable offer will receive favourable consideration.

The successful tenderer(s) will be required to pay cash or furnish acceptable guarantees against delivery, which must be arranged by not later than 30th April.—P. J. D. de Villiers, Liquidator, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town, Tel. 2-3951. 4496—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED, Directors I. J. D. Wentzel, E. M. Wright, R. L. Frankel (alternate J. Frenkel) Dr. P. R. Viljoen, J. G. van der Horst, I. Albow, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at Shop No. 3, Garcia Street, Chiselhurst Extension, East London.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 26, Cambridge, East London, within 14 days of the first publication of this notice. 4504—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, EBRAHIM OMAR RAWOOT, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Block F 3 and 4, Ryland Estate, Athlone.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 96, Maitland), within 14 days of the publication of this notice.—E. O. Rawoot. 4543—13

Insolvent Estate JOSEPH THOMAS CLARKE (No. 9791).

RICHARD R. CURRIE (PROPRIETARY), LIMITED.

Duly instructed by the Trustees, we will sell by public auction on 21st April, 1956, at 10 a.m., at 4 New Street South, Johannesburg, the following furniture:—

2 Chest of drawers;
1 dining-room suite;
2 wardrobes;
1 coffee table;
2 tables;
1 Welsh dresser top for sideboard. 4486—13

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Re: Insolvent Estate B. WOOD (No. 10037), trading as KELVIN ELECTRIC and KELVIN ENGINEERING, SANLAM Building, 101 Voortrekker Road, Bellville, C.P.

Sale by public auction of entire contents of electrical shop, machinery, household furniture, 1950 Fordson van, etc., to be held at the above premises at 11 a.m. on the spot.

Attention is drawn to notices appearing in the Cape Town press regarding the public sale of the assets in the above Estate by the undermentioned Auctioneers, who are duly instructed by the Trustee and from whom all relevant information is obtainable.—Robert Barendilla, Auctioneer, Sworn Appraiser, c/o Jaffe & Barendilla (Pty.), Ltd., 69b Voortrekker Road, Parow. Telephone 98-6771.) A. de V. Joubert, Trustee, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town. 4687—13

DOLLEY & WINK'S SALES.

SALE OF FORD AND AUSTIN MOTOR CARS, OFFICE FURNITURE, ETC.

Duly instructed thereto by the Trustee in the insolvent Estate of JACOB PETRUS KRUGER, we shall sell by public auction at our Auction Rooms, 11 Market Street, Uitenhage, on Thursday, the 19th April, 1956, at 10 a.m., the following assets in the above Estate:—

1 1939 Ford motor car, sedan (in running order), 1 1949 Austin motor car, sedan (as scrap), office furniture consisting of 2 desks, book cupboard, 2 East chairs and couch, 1 chair, 3 basket chairs, directory, 2 typewriters, 2 dust bins, filing case, lino, pad for desk, 4 cups and saucers, tray, 4 spoons and strainer, 1 sugar pot, P.A.B. dipping mixture, 1 auctioneer's easel, boards and 2 red flags, 1 auctioneers tool box, with tools and saw. Locked.

For further particulars apply.—Dolley & Wink, Auctioneers and Sworn Appraisers, 17 Market Street, Telephone 266, Uitenhage. 4696—13

RELEASE OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given, in terms of Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926, that application will be made to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for the release of the Liquidator in the undermentioned Company after three weeks from date hereof:—

Ref. No. C.1426.

Name of Company.—CAR ENGINEERING SUPERVISION SERVICES (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Liquidator.—Pieter Johannes Daniel de Villiers. 4483—13

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ek, NICOLAAS LOUW SMUTS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Klein Waterpoel, Windmeul, in die Distrik van Paarl, K.P., te verskuif na 'n ander perseel geleë te Spes Bona, Windmeul, in die Distrik van Paarl, K.P.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing, kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne veertien (14) dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—Dan du Toit, Prokureur vir Applikant, Hoofstraat 327, Paarl. 4670—13

L. LEVENBACH (PTY.), LIMITED (in Liquidation.)

Public sale of 3-ton Bedford truck, 1952 model, 6 cylinder Jeep station wagon, 1949 model, 1-ton Ford truck, 1948 model, all with roadworthy certificates, Winget 10/7 motorised concrete mixer with hopper, Winget 7/5 motorised concrete mixer, Hycom crane, hoist, wheelbarrows, shovels, picks, steel trestles, steel shuttering, ladders and building material, scaffolding, etc., on Tuesday, 24th April, 1956, at yard, Waterford Road, Diep River, at 10 a.m. precisely.

For catalogue and further information please apply to the auctioneers.—Beck & Co., Auctioneers and Sworn Appraisers, Van der Stel, 58 Burg Street, Phone 3-2188, Cape Town. Kalie Sandler, P. J. D. de Villiers, Joint Liquidators, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town. 4481—13

No. 48/1956.
CITY OF KIMBERLEY.

RESCISSION OF SLUM DECLARATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Slum Declaration on the undermentioned property was rescinded by resolution of the City Council on 19th March, 1956:—

Premises 15 Michael Street, Kimberley (Plot No. 1606) registered in the name of PETER DANIEL JOHNSON (Slum Declaration, 9th February, 1953).

A. E. Bebington, Town Clerk, Town Office, Kimberley, 26th March, 1956.

No. 48/1956.
DIE STAD KIMBERLEY.

HERROEPING VAN AGTERBUURTE VERKLARING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 15 (4) (*c*) van die Agterbuurte Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die Agterbuurte Verklaring op die ondergenoemde eiendom, deur 'n besluit van die Stadsraad op 19 Maart 1956, herroep is:—

Geboue Michaelstraat 15, Kimberley (Lot No. 1606) geregistreer ten name van PIETER DANIEL JOHNSON (Agterbuurte Verklaring, 9 Februarie 1953.)

A. E. Bebington, Stadsklerk, Stadskantoor, Kimberley, 26 Maart 1956. 4489—13

Provisionally Sequestrated Estate PIETER CHRISTIAAN FREDERICK POTGIETER (Reference No. 10077).

SALE BY PUBLIC TENDER OF GENERAL DEALER'S BUSINESS.

Tenders are hereby invited for any or all of the following:—

(*a*) General dealer's business known as SCHOOL CAFÉ, Hamilton Street, Goodwood.

(*b*) Fixtures, fittings and equipment.

(*c*) General dealer's stock.

The assets and stocksheets can be inspected by appointment with the undersigned.

Tenders, in duplicate, in a sealed envelope marked "Tenders Provisionally Sequestrated Estate P. C. F. Potgieter—Reference No. 10077", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, on or before 12 noon on Friday the 20th April, 1956.

The highest or any tender will not necessarily be accepted, but any reasonable offer will receive favourable consideration. The successful tenderer/s will be required to pay cash, or furnish suitable security against delivery.—P. J. D. de Villiers, Provisional Trustee, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 4691—13

NATAL.

TENDERS.

WELDED STEEL PRODUCTS (PTY.), LTD. (in Liquidation), Hay Paddock, Pietermaritzburg.

Tenders are hereby called for the purchase of the above Company's business as a going concern or alternatively the purchase of—

1. The completed and uncompleted stocks of trailers, etc.
2. The plant, machinery and tools.
3. The rights to use certain patents in the name of Mr. S. R. Evans, which Rights of Exploitation are held by the Company.

Tenders may be submitted for any individual item which is for sale.

Arrangements for inspection may be made with the undersigned and the highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, marked "Tender—Welded Steel Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C.A. 883)" must reach the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, by noon on the 26th April, 1956.—O. H. Winterton, Liquidator, P.O. Box 54, Pietermaritzburg. (Phone 2-8974.) 4712—13

CHANGE OF NAME.
(Section 93 of Deeds Registries Act No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that MARGARET MARY DICK (born DICK) of Durban, has notified me that she has changed her name from MARGARET MARY SHERRIFFS (born DICK) to MARGARET MARY DICK and that she has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deed of Transfer and Mortgage Bond registered in her name, viz:—

Deed of Transfer No. 5604/1946, dated 23rd of July, 1946, and Mortgage Bond No. 705/1942, dated 28th of February, 1942.

All persons having any objections to the endorsement of the change of name in the said Title Deed and Mortgage Bond are hereby required to lodge such objection, in writing, with me, at my office in Pietermaritzburg, within one week after the last publication of this notice. Deeds Registry, Pietermaritzburg, this 24th day of March, 1956.—L. Billett, Registrar of Deeds, Natal. 4616—13

O.F.S.—O.V.S.

TENDERS—GARAGE STOCK.

Tenders are invited for the purchase of garage stock-in-trade (spare parts) costing £401, in the Insolvent Estate of WILLIAM LOFTY BREWIS (No. X. 6385).

Tenders, in duplicate, marked on the envelope "Tender—Insolvent Estate W. L. Brewis (No. X. 6385)", to reach the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, by noon on 28th April, 1956.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For particulars or to arrange inspection—Frank C. Hunt, Trustee, P.O. Box 3, Edenburg. Telephone 3. 4673—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JACOBUS GERT VAN ZYL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 237, corner Willemse and Van Niekerk Streets, Hertzogville, District Boshof.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice. 4521—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CORNELIUS FREDERICK VAN DER NESS die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Restant Erf No. 24, Jacobsstraat, Boshof, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—C. F. v. d. Ness, o/s C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof. 4477—13

Buy Union Loan Certificates—Koop Unie-leningsertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datum en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Sievele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
1542/56	Smit, Gerhardus Willem, boer.....	28/2/56, Bloubergstrand.....	2/5/56, 10 vm., Vredenburg....	Eksekuteur Datief.
1522/56	Loots, Christiana Francina, huisvrou	7/11/55, Koegas, Hay.....	1/5/56, 10 vm., Prieska.....	Eksekuteur Datief.
1684/56	Lowenthal, Paula, retired.....	18/3/56, Rondebosch.....	3/5/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
1697/56	Goldschmidt, Sitta, general dealer..	20/3/56, Cape Town.....	17/4/56, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1671/56	Klein, Hene (or Henne or Hanna), retired housewife	19/2/56, Woodstock.....	24/4/56, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1515/56	Finneran, Theresa, housewife.....	18/3/56, Three Anchor Bay...	24/4/56, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1605/56	Germishuys, Petronella Hendriena, visser	15/12/55, Gansbaai.....	25/4/56, 10 vm., Hermanus....	Eksekuteur Datief.
1683/56	Gerber, Aletta Petronella, housewife	5/11/51, Oudebosch, Humansdorp	25/4/56, 10 a.m., Humansdorp	Executor Dative.
93691	Gerber, Gert Kemp, boer.....	15/7/44, Oudebosch, Humansdorp	25/4/56, 10 vm., Humansdorp	Eksekuteur Datief.
1642/56	Cornesse, Georges Henri, wool buyer	6/2/56, Port Elizabeth.....	27/4/56, 2 p.m., Port Elizabeth.	Executor Dative.
1374/56	Heydenrych, Maria Johanna Francina, housewife	20/2/56, Jansenville.....	25/4/56, 10 a.m., Jansenville..	Executor Dative.
2709/45	Heydenrych, Johan Frederick, butcher	23/10/45, Jansenville.....	25/4/56, 10 a.m., Jansenville...	Executor Dative.
1535/56	Pieterse, Alwyn Jacobus Stephanus Louw, rustende boer	4/1/50, Calvinia.....	25/4/56, 10 a.m., Calvinia....	Eksekuteur Datief.
1507/56	Hulley, Isaac Leslie, farm manager.	29/2/56, Kokstad.....	25/4/56, 10 a.m., Kokstad....	Executor Dative.
7497/51	Hattas, Taliep, mason.....	1/11/51, Athlone.....	26/4/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
1419/56	Herrman, Ethel, retired schoolmaster	21/12/55, Cape Town.....	26/4/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
1648/56	Hughes, Blanche Edith Mary, retired	24/1/56, Queenstown.....	25/4/56, 10 a.m., Queenstown..	Executor Dative.
1694/56	Wertheim, Moritz, butcher foreman.	16/3/56, Observatory.....	26/4/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
6750/55	Nagel, Elizabeth, housewife.....	2/6/47, Observatory.....	24/4/56, 10 a.m., Bellville....	Executor Dative.
1531/56	Nicholson, Oliff, retired farmer....	17/8/54, Stellenbosch.....	24/4/56, 10 a.m., Bellville....	Executor Dative.
1634/56	van Zyl, Johanna Aletta Maria, huisvrou	16/11/55, Hopefield.....	25/4/56, 10 vm., Hopefield....	Eksekuteur Datief.
58741	Venter, Lucia Sophia, huisvrou....	21/8/37, Bloemfontein.....	25/4/56, 10 vm., Philipstown..	Eksekuteur Datief.
1762/56	Williams, Gerald, onderwyser.....	26/9/55, O'Okiep.....	25/4/56, 10 vm., Springbok...	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

1639/56	Gouws, Aletta Judith Petronella, huisvrou	7/3/56, Germiston.....	13/4/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
1630/56	Bronkhorst, Martha Maria Magdalena, huisvrou	21/5/55, Vrisgewaagd, Waterberg	13/4/56, 10 vm., Nylstroom....	Eksekuteur.
1369/56	van der Linde, Lambertus Jacobus, myner	22/12/55, Wankie, S.R.....	10/4/56, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1698/56	Haarhoff, Hendrik Josephus, meulenaar	9/2/56, Potgietersrus.....	10/4/56, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1440/56	Kuhn, Lydia, teacher.....	6/1/56, Cape Town.....	13/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
5752/53/32	Sidzumo, Richard Solomon, native interpreter	12/6/53, Rustenburg.....	12/4/56, 10 a.m., Rustenburg..	Tutor.
7246/55	Lindeque, Gertruida Jacoba.....	19/10/55, Pretoria.....	10/4/56, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
3038/46	Kleemann, Ernst August Wilhelm, retired barber	13/6/46, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1647/56	Myburgh, Willem Christiaan Albertus, bestuurder	10/7/56, Lichtenburg.....	13/4/56, 10 vm., Lichtenburg..	Eksekuteur.
1643/56	Horn, Louise Frances, housewife....	9/3/56, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1644/56	Kleynhans, Cornelis Theodorus, boer	19/2/56, Standerton.....	13/4/56, 10 vm., Standerton...	Eksekuteur.
1653/56	Shields, Joseph Hayston, speurder..	11/3/56, Pretoria.....	10/4/56, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1693/56	Streit, John Ralph Bishop, draughtsman	27/8/56, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1711/56	Smit, Nicolaas Johannes Jacobus, meuledrywer	25/2/56, Lydenburg.....	13/4/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
1729/56	Ralston, Lowry Meriol.....	16/3/56, Pretoria.....	10/4/56, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1441/56	Kriek, Georg Frederik, melkery....	29/2/56, Springs.....	13/4/56, 10 vm., Springs.....	Eksekuteur.
1679/56	van der Walt, Magaret Daphene...	13/1/56, Pretoria.....	10/4/56, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2841/55	Bekker, Caroline Elizabeth.....	17/5/55, Pretoria.....	10/4/56, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1638/56	Engelbrecht, Adriaan Stefanus, pensionaris	8/2/56, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
1661/56	Engelbrecht, Johanna Magdalena, huisvrou	6/12/55, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
1688/56	Immelman, Albertus Gabriel, mynwerker	14/11/55, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
1648/56	Myburgh, May, manager.....	28/6/55, Germiston.....	13/4/56, 10 a.m., Lichtenburg..	Executor.
1646/56	van der Merwe, Frederik Johannes, steenmaker	20/2/56, Pretoria.....	10/4/56, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1722/56	Darier, Doris Verna.....	24/11/55, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
7979/55	van Heerden, Johannes Albertus, rytuigondersoeker, S.A.S. en H.	3/10/55, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
1760/56	Watson, Martha Petronella, pensionaris	25/2/56, Johannesburg.....	13/4/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.

NATAL.

285/56	Kuppa, retired.....	6/3/51, Durban.....	19/4/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
563/56	Braatvedt, Douglas Nils Newberry, transport officer	10/2/56, Hlabisa.....	19/4/56, 10 a.m., Eshowe.....	Executor Dative.
650/56	Jacobs, Hester Maria, bricklayer...	27/2/56, Ladysmith.....	16/4/56, 10 a.m., Ladysmith...	Executor Dative.
633/56	Govan, Jogi, hawker.....	1/5/53, Durban.....	19/4/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
498/56	Evans, Ivan William, insurance manager	24/2/56, Pietermaritzburg.....	18/4/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
151/56	Brown, Ester, housewife.....	10/1/56, Durban.....	19/4/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
681/56	Perianan, farmer.....	16/9/55, Durban.....	19/4/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2900/55	Papayya, Chinna, farmer.....	23/10/55, Kearsney.....	19/4/56, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.
659/56	Syrimis, Theodorus, seaman.....	27/1/56, at sea.....	19/4/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
611/56	Subbammal, cigar maker.....	1929, Durban.....	19/4/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2482/55	Willson, Agnes Mary, housewife....	7/9/55, Glenluce.....	19/4/56, 10 a.m., Benoni.....	Executor Dative.
637/56	Philo, Leonard Cronin, municipal accountant	23/11/55, Durban.....	19/4/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

35115	Coetzer, Hendrik Johannes, boer...	31/3/43.....	20/4/56, 11 vm., Rouxville.....	Eksekuteur Datief.
269/56	du Plooy, Petrus Jacobus, leerling skrynwerker	21/8/55, Virginia.....	18/4/56, 10 vm., Koppies.....	Eksekuteur Datief.
164/56	Neser, Aletta, huisvrou.....	7/11/55, Parys.....	25/4/56, 11 vm., Parys.....	Eksekuteur Datief.
1086/54	Nel, Jacobus Frederick, boer.....	9/8/54, Jacobsdal.....	20/4/56, 10 vm., Kimberley....	Eksekuteur Datief.
254/56	Cilliers, Christoffel Petrus, pensionaris	13/2/55, Johannesburg.....	20/4/56, 11 vm., Bloemfontein.	Eksekuteur Datief.
341/56	Marais, Anna Petronella Wilhelmina Elizabeth	6/4/55, Kroonstad.....	24/4/56, 9. vm., Viljoenskroon.	Eksekuteur Datief.
324/56	Pretorius, Paulina Caroline, farmer's wife	4/3/56, Durban.....	25/4/56, 11 a.m., Lindley.....	Executor Dative.
326/56	van Tonder, Jacobus Stefanus Bruwer, boer	15/3/56, Dewetsdorp.....	25/4/56, 10 vm., Dewetsdorp..	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

203/55	Jansen, Samuel Zacharias Leonardus, boer	3/5/55, Warrenton.....	19/4/56, 10 vm., Hartswater...	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5709/55/233	Karshagen, Daniel Julius, pensioner, of Mnxesha, District of King William's Town; First and Final	13/4/56	Cape Town	King William's Town	V. V. van Coller, P.O. Box 21, Keiskama Hoek, Attorney for Executor Testamentary.
2904/55/965	Nieuwenhuis, Johanna (gebore Kurtz), huisvrou, van de Villiersstraat 8, Paarl, en nagelate eggenoot Albert Nieuwenhuis; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Paarl.....	Eksekuteurskamer, Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl
3797/54/231	Hulme, Maria Elizabeth (voorheen Louw, gebore Retief), huisvrou, van Scarbrowstraat 3, Strand, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Strand.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
5620/55	Rossouw, Dinah (of Dina) Maria Janetta (of Jaenetta) (gebore Rossouw), huisvrou, weduwee, van Middelstraat 19, Bellville; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
3048/55/14	de Villiers, Pieter Hendrik, boer, van Driefontein, Afdeling Albert; Eerste en Finale	6/4/56	Kaapstad..	Burghersdorp	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Eksekuteur Testamentêr
1296/55/772	van Wyk, Nicolaas Petrus, afgetree, van de Draai, Sutherland; Eerste en Finale	6/4/56	Kaapstad..	Sutherland...	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.
3430/55	Benison, William Bedell, tea-planter, lately of Umfuli Drift, Hartley, Southern Rhodesia, formerly of Gangawatta Estate, Maskelina, Ceylon, but domiciled in England, who died at sea; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
3753/54	Miller, Harry Richard Joseph, butcher, of Wetton Road, Wynberg, Cape, and surviving spouse, Ellen Clare Miller; Supplementary First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa (registered commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
6084/55	Dell, Grace, housewife, of Flat 97, Welverdiend, Rooiwkoop Road, Rondebosch, Cape, and surviving spouse, James Douglas Dell; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
9465/25/765	de la Bat, Cecilia Aletta (gebore de Vos), huisvrou; Tweede en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Worcester....	D. van Ziil Smit, Stockenströmstraat 31A, Posbus 81, Worcester.
3443/52/90	de Wit, Hester Petronella (gebore Fourie), en oorblywende eggenoot Frederik (of Frederick) Francois de Wit, rustende boer, van Christina de Witstraat, Prins Albert, Geamendeerde Eerste en Finale	9/4/56	Kaapstad...	Bredasdorp..	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier.
5166/55	Freiman, Janis (ook bekend as John Freeman), skrynwerker	13/4/56	Kaapstad..	—	P. S. Latsky, Hastingsstraat 29, Kaapstad.
402/55	Valentine, John Henry, carpenter, and surviving spouse, Elizabeth Susan Valentine (born Veldman), of 19 Bartle Place, Beaconsfield, Kimberley; First and Final	13/4/56	Kimberley.	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary.
3927/54	Lange, Maria Johanna (gebore Boonzaaier), weduwee, huisvrou, van Swartvleistraat 13, Paarl; Eerste en Laaste	13/4/56	Kaapstad..	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
143/55	Vermeulen, Carolina Susara Cecilia (gebore Germishuizen), weduwee, van Slypklip-Noord, Distrik Kimberley, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	13/4/56	Kimberley.	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
259/55	Pretorius, Wynand Arnoldus, boer, en nagelate eggenote Johanna Isabella Pretorius (gebore Bothma), van Jooste Eiland, oor Upington, Magistraatsdistrik Gordonia; Eerste en Finale	13/4/56	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, Kaapprovinsie.
4665/55/206	Colson, Mary Agnes, widow; First and Final	13/4/56	Cape Town	Mossel Bay..	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3 Mossel Bay, Attorneys for Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
5638/55/144	Nel, Berendina (of Barendina) Georgina, huisvrou; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Vanrhynsdorp	Thomas Richard Nel, p/a J. M. de Villiers & Kannenberg, Posbus 36, Vredendal.
2473/55	MacCallum, Caroline Amelia (born Verrier), housewife; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	MacCallum & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
5865/55/599	Basson, Leendert Johannes, and surviving spouse, Engela Maria Gertruida Basson (born Jonker), of Sandrivier, Laingsburg, Cape Province	5/4/56	Cape Town	Laingsburg...	Van Velden & Blyth, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Street, Ladismith
907/55/451	Raziet, Hadje Abduragiem, of Stellenbosch; First and Final	13/4/56	Cape Town	Stellenbosch..	E. H. Block, Attorney for Executor Testamentary, St. George's Street, Simonstown.
3577/55/370	Baartman, Susanna Maria (born van der Merwe), widow, housewife, of Colesberg; First and Final	13/4/56	Cape Town	Colesberg....	Schutz & De Jager, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Colesberg.
1824/55/921	Greeff, Daniel Michiel, eiendoms agent, van Kuilsrivier, en oorlewende eggenote Elsie Johanna Greeff; Eerste en Laaste	13/4/56	Kaapstad..	Stellenbosch..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutriese Testamentêr.
5286/54/15	Falconer, Arthur Wellesley, doctor, of St. Andrews Mains Avenue, Kenilworth, Cape; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
6912/55	Byrne, Ernest, retired, and surviving spouse, Wilhelmina Elizabeth Byrne, of Glenisla, Lothian Road, Rondebosch, Cape; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
6900/54/852	Berlyn, Tryphena Matilda (or Mathiloa) (born Rees), housewife; First and Final	13/4/56	Cape Town	East London	G. B. Berlyn & M. Belchers, P.O. Box 391, East London.
5860/55	du Toit, Andries Stephanus, of Colesberg; First and Final	13/4/56	Kaapstad..	Colesberg....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
5548/55/883	Rabie, Janie, who died on the 27th September, 1955, and surviving spouse, Herman Rabie, of Sea Point, Cape Town; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	M. Glickman, P.O. Box 2547, Cape Town, Agent for the Executor Testamentary.
2867/55	Pattison, Robert, of Binscombe, Price Lane, Wynberg; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	(Mrs.) F. Pattison, Executrix Testamentary, Binscombe, Price Lane, Wynberg.
2206/55	Ansell, Kate (Catherine) (born Marshall), of Pinelands, Cape Town; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
3699/55/112	Elliot, Lottie M. (born Price), also known as Lottie Price Elliot, who died at Stone Mountain, Georgia, United States of America, on 16th May, 1955; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Dative, 101 St. George's Street, Cape Town.
6089/55	Lomnitz, Helena Maria (born Lombard), of Belville, C.P.; First and Final	13/4/56	Cape Town	Bellville.....	E. Lomnitz, Executor Teatamentary, 26 Cleveland Street, Bellville, C.P.
6133/55	Rietsma, Jaohanna Maria (born Vergers); First and Final	13/4/56	Cape Town	—	S. Lazarus & Company, Attorneys for the Executor Dative, 88 St. George's Street, Cape Town.
4645/55	de Kock, Eric Adriaan Louw; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	S. Lazarus & Company, Attorneys for the Executor Dative, 88 St. George's Street, Cape Town.
2521/55	Wyatt, Ruby Gladys Beatrix (born Lister), of Durbanville, Cape; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executor Testamentary, Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town.
1467/55	Williams, Reginald Scott, retired, of Hermanus, Cape; First and Final	13/4/56	Cape Town	Hermanus...	Cecil N. Harry, Low & Company, Agents for the Executrix Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
6731/55	Denecker, James Granville, of Fish Hoek, Cape; First and Final	14/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Haydn, Elmes & Elmes, Attorneys for the Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
403/55	Lutz, Johann Jacob, wewenaar, rustende ambagsman en ingenieur, van Lutzstraat, Upington, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	13/4/56	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, K.P.
338/55	Snyders, Gerrit Christoffel, retired farmer, and surviving spouse, Helena Deborah Snyders (born le Roux), of Zweetput, Distrik Kimberley; First and Final	13/4/56	Kimberley.	—	H. W. Chapman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman.
3/56	Hurter, Charles Henderson, passer, van Warrenstraat 29, De Beers, Kimberley; Eerste en Finale	13/4/56	Kimberley.	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria, Kaap Provinsie.
4709/55	Durr, Johan Frederik Wilhelm, rustende boer, van Voortrekkerstraat, Malmesbury, en nagelate eggenote Hester Anna Durr (gebore du Toit); Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Beperk, Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
2931/55	Roux, Hartwig Jacobus, afgetrede boer, van West Straat 6, Die Strand, K.P., en nablywende eggenote Martina Beatrix Fredericka Roux; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Strand.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3566/55	Richards, Edmund Charles, a retired Governor of Nyasland, of Kokstad	13/4/56	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary, Kokstad.
6848/55	Oosthuizen, Anna Maria (gebore van der Merwe), weduwee, rustende veeboerin, van Hanover, K.P.; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Hanover.....	Van Der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 6, Hanover.
4604/55	Peterssen, Winifred Gertrude (born Rose), widow, housewife, of Wetton, Cape; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	The South African Association, for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4069/55	Clarence, Margaret Maud, housewife, of The Moorings, Hermanus, Cape; First and Final	13/4/56	Cape Town	Caledon.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
6707/55/524	Carstens, Elizabeth Ann (born King), widow, housewife, of La Serena, Palatine Road, Plumstead, C.P.; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town.
6214/55/636	Cyriacus, Friederick Wilhelm Albrecht (also known as Fredrick William Albert Cyriacus), brikclayer, and surviving spouse, Martha Johanna Cyriacus (born Smith), of 32 Orange Street, Gardens, Cape Town; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town.
6429/55/113	Molony, Grace Charity (born van Blommestein), and surviving spouse, Robert William Molony, of Belvoir, District of Queenstown; First and Final	14/4/56	Cape Town	Queenstown..	Peter & Rose, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executor Testamentary.
4330/55/1089	Myers, Charles Sidney, signwriter, and surviving spouse, Elizabeth Myers (born Ramsauer), of Queenstown; First and Final	14/4/56	Cape Town	Queenstown..	Peter & Rose, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executor Dative.
4928/54/11	Mouton, Frans Louis Jacobus, insurance agent, of Laurie Street, Fort Beaufort, C.P., and surviving spouse, Maria Cecilia Mouton (born Hanekom), Intestate; Supplementary	13/4/56	Cape Town	Fort Beaufort	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
1902/55/927	Bester, George Christian, married in community of property, pensioner, and surviving spouse, Susanna Rebecca Maud Bester (born Perrins), of Claremont, Cape; First and Final	17/4/56	Cape Town	Wynberg, Cape	A. Askew, Attorney for Executrix Testamentary, Station Road Claremont, Cape.
2201/55/10	Wolf, Salomon, retired, of Mouille Point, Cape Town; First and Final	17/4/56	Cape Town	—	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape.
5287/55/217	Branton, Gertruida (formerly Johnson, born Jooste), a widow, housewife; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, cor. Klipfontein Road and George Street, Athlone.
5018/54/54	Liedeman, Cornelius Johannes, labourer; First and Final	13/4/56	Cape Town	Bellville.....	Shaskolsky Cohen & Company, 28 Parliament Street, Cape Town.
6223/55/394	de Klerk, Alida Johanna (gebore Burger), weduwee, huisvrou, van Citrusdal, Distrik Clanwilliam; Eerste en Laaste	13/4/56	Kaapstad..	Clanwilliam..	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr Posbus 12, Citrusdal, K.P.
1696/55/1218	Mithagare, Abdul Ganie Abbass (also known as Adbul Ganie), general dealer, of 107 Canterbury Street, Cape Town; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, of Main Road, Wynberg, Cape.
6598/55	Todd, John Stewart, agricultural student, of Fosse Hill, Coates, Cirencester, Gloucester, England, ans surviving spouse, Audrey Denise Todd; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors.
6387/55/695	Steenkamp, Barend Jacobus, prysinspekteur, van Dearylaan 3, Cradock; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Cradock.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria, Provinsie Kaap.
3499/55/146	Vosloo, Susanna Johanna (gebore Janse van Rensburg), van Hamiltonstraat 51, Goodwood, K.P., en oorlewende eggenote Michiel Christiaan Vosloo; Eerste en Laaste	13/4/56	Kaapstad..	Bellville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3989/55/59	van Heerden, Willem Gerhardus, assistent-stadsklerk, en langslewende eggenote Martha Christina van Heerden (gebore Coetsee), van Hospitaalstraat 11, Cradock; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Cradock.....	De Cradock Eksekuteurs Kamer, en Waarborg Maatschappy, Beperkt, W. G. Heap, Sekretaris, Posbus 45, Cradock.
4213/54	Gill, Louise Adelheid, housewife; First and Final	13/4/56	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Company, 24 Gladstone Street, East London.
1157/55/836	Bundy, Guy Stanhope, teacher, of Alice, Victoria East; First and Final	13/4/56	Cape Town	Alice.....	Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
2993/55/393	Boltman, Ellen Harriet (born Wooding), of "Sunkist", Kemms Road, Wynberg, and surviving spouse, Philip Stephan Boltman, railway pensioner; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
6788/52/49	Kapp, Margaretha Johanna (born Kluyts), and surviving spouse, Matthys Daniel Kapp, of Plettenberg Bay, District of Knysna; First and Final	20/4/56	Cape Town	Knysna.....	G. F. Strydom & Rose-Innes, P.O. Box 6, Knysna, Attorneys for Executor Testamentary.
4263/55	Neethling, Wessel Johann, vakleerling, van Narunalandgoed, Southfield; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Wynberg.....	Ben J. Pienaar, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Huis Maynard, Maynardstraat, Wynberg.
2278/55/684	Dames, Christiaan Johannes, 'n boer, van Distrik Uitenhage, oorlede op 6 April 1955; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Uitenhage....	Die Sekretaris, O.K. Trust en Finansiële Maatskappy, Beperk, Posbus 86, Uitenhage.
2562/55/807	Sealy, Mary Elizabeth (born Curtis), a widow, home duties, of Grahamstown; First and Final	13/4/56	Cape Town	Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
5375/55/206	Swanepoel, Martha Jacoba, in lewe huisvrou, van Welgemoed, Kuilsrivier; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Stellenbosch..	J. P. Swanepoel, Negendelaan 40, Boston-landgoed, Bellville.
4217/55/786	Smolinsky, Joseph, Hebrew school principal; First and Final	13/4/56	Cape Town	Simonstown..	Bloomberg, Baigel & Company, Argus Buildings, Burg Street, Cape Town.
5116/52/11	Brown, Margaret Mary, spinster, housewife, of High Street, Oudtshoorn; Amended First and Final	20/4/56	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executrix Dative, 117 Church Street, Oudtshoorn.
2566/55/492	Botha, Pieter Johannes Andries, rustende boer, en oorblywende eggenote Cornelia Botha (gebore Lourens), van Koppies, pk. Trawal, Distrik Vanrynsdorp; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Vanrynsdorp.	A. Kapelus, Eksekuteur Datief, Prokureur, Posbus 1, Vanrynsdorp, K.P.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
289/56	Jerling, Petrus Johannes Jacobus, retired, of 16 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth, and surviving spouse, Anna Christina Jerling; First and Final	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Barclays Bank D.C.O. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
5071/55	Strydom, Frans Julius, 'n boer, van Krakeelrivier, Afdeling Uniondale, en nablywende eggenote Maria Magdalena Strydom; Eerste en Laaste	13/4/56	Kaapstad..	Uniondale...	Barclays Bank D.C.O., Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
5994/55	Ferreira, Stephanus Cornelius, 'n rustende boer, van Somersets Gift, pk. Nuweplaas, Distrik Uniondale; Eerste en Laaste	13/4/56	Kaapstad..	Uniondale...	Barclays Bank D.C.O., Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agent vir Eksekuteur Datief.
5226/55/248	Mangold, Anna Suzanna (born Read), housewife, and surviving spouse, Frank (or Frantz) August William Mangold, of 8 Linton Road, Mill Park, Port Elizabeth; Amended First and Final	16/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
6222/55/472	Jurgens, Bobby (also known as Bobbie Jurgens, also known as Isaac Jurgens), storekeeper, and surviving spouse, Eilen Jurgens (born Schadie), of 26 Shell Street, Port Elizabeth; First and Final	16/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative.
5739/55	Chevaux, Auguste Marie Joseph, farm manager, of "Stellenhof", Addo, Cape, and surviving spouse, Helena Josephine Chevaux; First and Final	13/4/56	Cape Town	Uitenhage..	Barclays Bank D.C.O. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
5237/55	Redfern, Tom, retired, of Leisure Isle, Knysna, Cape, and surviving spouse, Rose Edith Redfern; First and Final	13/4/56	Cape Town	Knysna.....	Barclays Bank D.C.O. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
3969/55/436	Buckley, Stephen Joseph Evelyn, and surviving spouse, Johanna Susan Buckley (born Deacon); First and Final	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Ward Able & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 95 Main Street, Port Elizabeth.
4461/55	Hanreck, Bessie (also known as Elizabeth Bessie Hanreck), jeweller's assistant; First and Final	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
4959/55	Cloete, Helena, huisbediende, van Elim, Afdeling Bredasdorp; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Tak-bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Datief.
2164/54/768	Zondagh, Matthys Petrus, boer, van Pk. Avontuur, Afdeling Uniondale, en sy nagelate eggenote Johanna Francina Susanna Zondagh (born Prinsloo); Eerste en Finale	16/4/56	Kaapstad..	Uniondale...	A. L. De Waal, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 14, Uniondale, Kaap Provinsie.
3501/55/784	Louw, Jacobus Adriaan, rustende boer, en langslewende eggenote Susanna Sophia Louw (gebore van Zyl); Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Wolseley.....	Die A.M. Trust, Beperk, Posbus 41, Wolseley, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3568/55/134	Strydom, William Jacobus (Jakobus), pensioner S.A.R. & H., and surviving spouse, Frederika Louisa Strydom (born Bopp); First and Final	13/4/56	Cape Town	Somerset East	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercia bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
394/54/1233	le Roux, Alberta Christina (gebore Delport), weduwee, van Voorbaai, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Mosselbaai...	Scholtz & Van Renen, Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
4789/54	Phillips, Percival William, general dealer, of Nqamakwe, Transkei, C.P., who died at 25 Latimer Street, East London on the 1st September, 1954; First	13/4/56	Cape Town	Nqamakwe...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, for self and co-Executor Testamentary.
4817/55	Jonker, Hester Christina (gebore Naude), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Colin Jonker; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Port Elizabeth	Conradie & Conradie, Prokureurs, Eksekuteurs Testamentêr, Markstraat 14, Port Elizabeth.
3750/54/53	Deganker, Allie Mainoodien (also known as Shaikh Allie and Shaik Allie), shop assistant, of Bay Road, Mouille Point; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
5581/55/1056	Mitchell, Walter Kleinsmith, machinist, of 287 Ocean View Drive, Sea Point; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
908/55	Giles, John Edward; First and Final.....	13/4/56	Cape Town	Dundee.....	Jack Victor Cohen, Ex-Municipal Buildings, St. George's Street, Simonstown.
6432/55	Seaward, Cyril Augustine, mechanic, of 15 Clyde Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Ann Seaward; First and Final	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Barclays Bank D.C.O. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
591/55	Sylvester, James, retired, and surviving spouse, Margorie Sylvester (born Thomas); First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Herold Gie & Broadhead, 8 Danty Street, Cape Town.
3482/55/83	Neethling, Johannes Petrus Jacobus, rustende boer, van Dasboschrivier, Distrik Worcester, en nagelate eggenote Martha Maria Susanna Neethling (gebore Neethling); Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
1496	Paarl Kafee (Eiendoms), Beperk (in vrywillige likwidasie); First and Final	16/4/56	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, Attorneys for Liquidator, P.O. Box 20, Paarl.
5617/55/411	Malan, Daniel Johannes, rustend, van "Aandskemering", Malmesbury; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Malmesbury..	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3721/55/915	le Roux, Anna Elizabeth, huisvrou; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Worcester....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Baringstraat 33, Worcester.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4714/55	Hurter, Alfred William, in lewe 'n werknemer van Hancockstraat 12, Port Elizabeth; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Port Elizabeth	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth.
5140/54/348	Greffrath, Gustav Hermanus, cartage contractor, of Blackheath, District of Stellenbosch, and surviving spouse, Maria Jacoba Elizabeth Greffrath (born Hanekom), which estate is being administered in terms of provisions of section *forty-eight* (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First and Final	13/4/56	Cape Town	Stellenbosch..	A. L. Rabinowitz, Minde & Shapiro, Attorneys for the Executor Testamentary, 34 Durban Road, Bellville.
460/55	Human, Cornelius, of Beaconsfield, and surviving spouse, Johanna Christina Human; First and Final	13/4/56	Kimberley.	—	D. de Witt, P.O. Box 334, Kimberley, Executor Dative.
417/55	Lunt, Ethel Edith, widow, of Kimberley; First and Final	13/4/56	Kimberley.	—	D. de Witt, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, P.O. Box 334, Kimberley, Executor Testamentary.
502/55	Hitchcock, George Otho, of Kimberley; First and Final	13/4/56	Kimberley.	—	D. de Witt, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, P.O. Box 334, Kimberley, *q.q.* Executrix Testamentary.
231/54	Rowe, Thomas Charles, retired bank manager; Second and Final	13/4/56	Kimberley.	Vryburg.....	Frylinck & Walker, P.O. Box 26, Vryburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
2522/54	Kruger, Meta Wilhelmine, who died at Zurich, on the 19th April, 1954; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Dative, 40 Burg Street, Cape Town.
5385/55/50	de Villiers, Cornelia Johanna, rustende onderwyseres, van Dirkie Uysstraat, Franschhoek; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Agent vir die Boedel, Posbus 56, Franschhoek.
1266/55	Roulstone, Gaston Roger, and surviving spouse, Laura Penelope Sias (formerly Roulstone), of Kent Road, Wynberg; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	David Gorvy & Osrin, Attorneys for Executrix Dative, 6 Church Square, Cape Town.
3723/46	Wells, Sidney, landed proprietor, of Port Elizabeth; First Liquidation and Distribution Account	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Ivan Wilke, Attorney for Executors Testamentary, 309 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
5741/55	Cornelissen, Gloudina Margaritha (of Magritha) (gebore Mostert), weduwee, van Nigramoep, Namakwaland; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Springbok...	Jan Scholtz & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Springbok
2003/55/886	McLean, Catherine Ann, spinster, general dealer, of Sterkstroom, Cape Province, who died on the 3rd April, 1955; First and Final	13/4/56	Cape Town	Sterkstroom..	Ellert & Knopp, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 23, Molteno, Cape Province.
3855/55/630	Jansen, Cornelia Maria (born Botha), and surviving spouse, Izak Jacob Jansen; First and Final	13/4/56	Cape Town	Graaff-Reinet	P. S. Tredoux, Executrix Dative, P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
1721/55/745	Gingell, Judith Vera, spinster, of Port Elizabeth, who died at Alice, on the 12th December, 1954; First and Final	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	—
6570/55/745	Vosloo, Ockert (of Occerd) Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Bethsie Alida Vosloo (gebore van Zyl), van Goodwoodstraat 66, Goodwood; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5352/55/1055	Middleton, Clarence Walter, retired, and surviving spouse, Thomalina Frederika Middleton (born Dreyer), of River Road, Walmer; First and Final	16/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
4097/55	Sievert, Louis Wilhelm, retired, S.A.R. & H., of 10 Landseer Road, Mowbray, Cape; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
2256/55/1484	Small, Wilhelmina Caroline (born Mauritz), widow; First and Final	13/4/56	Cape Town	Caledon.....	Cloete, McKinnell, Robins & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, Van der Stel, 58 Burg Street, Cape Town.
5308/55/518	Dreyer, Gert Jeremias Cornelius, general dealer; First and Final	13/4/56	Cape Town	King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town.
4706/55/447	Campbell, Helen Murdoch (formerly Carmichael (born Murray); First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
6883/55/1042	Ratcliffe, Sally Ann, child, of Achnacarry, Lochiel Road, Rondebosch; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
1134/54/293	Schmidt, Caroline Friederika (born Lange), widow, housewife, of Nqudela, Keiskammahoek; First and Final	13/4/56	Cape Town	Keiskammahoek.....	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
2298/55/234	Cronje, Philippus Gerber, boer, en Susanna Petronella Cronje, Driedakke, Distrik Riversdal; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Riversdal....	Hofmeyr & Fiveash, Prokureurs vir die Boedel, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal.
7029/55	van Zyl, Aletta Elsje (gebore du Toit), huisvrou; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Robertson...	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson.
4893/55/388	Griebenow, Willem Cornelis, skilder, en nagelate eggenote Johanna Dorothea Griebenow (gebore Veldsman), van Laingsburg; Eerste en Laaste	13/4/56	Kaapstad..	Laingsburg...	S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
5964/55	Sharp, Charles Henry, clerk, and surviving spouse, Frances Maria Sharp (born van Rensburg), to whom he was married in community of property, of Powrie Street, Mossel Bay; First and Final	16/4/56	Cape Town	Mossel Bay..	Miller & Moodie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 83, 30 Cuff Street, Mossel Bay.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3103/55/264	Alberts, Hermanus Lambertus, retired farmer, of 7 Cadle Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 14th May, 1955, and surviving spouse, Annie Maria Alberts (born Blignaut); First and Final	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth. Agent for Executor Testamentary.
6599/55/707	Ward, James Henry, retired merchant, of 58 Water Road, Walmer, Cape Province, who died at Walmer, Cape Province, on the 11th November, 1955; First and Final	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
4560/55/516	de Lange, Daniel Johannes, railway porter, of 86 Cawood Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 17th June, 1955, and surviving spouse, Johanna Magrietha Louisa de Lange (born McLeod); First and Final	13/4/56	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth Agent for Executrix Testamentary
5327/54/26	Godbold, Hugh Mackie, retired insurance director; First and Final	13/4/56	Cape Town	—	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Testamentary, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
3093/55	Roos, Maria Elizabeth (gebore Jordaan), huisvrou; Eerste en Finale	13/4/56	Kaapstad..	Worcester....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Baringstraat 33, Worcester.
2696/55/157	Botha, Theunis Christoffel, farmer; First and Final	13/4/56	Cape Town	Worcester....	J. E. Krige & Sons, Attorneys for Executor Testamentary, 33 Baring Street, Worcester.
4548/55/1133	Cuff, William coxswain; First and Final	13/4/56	Cape Town	Wynberg.....	Grace Cuff, The Haven, Coronation Road, Plumstead.
3504/55	Wassermann, Hester Francis, public trader; First and Final	13/4/56	Cape Town	East London.	Ryno John Wassermann, c/o J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London.

TRANSVAAL.

1520/52	ter Horst, Marie Henriette; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	Slade & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 18-21 Salisbury House, Pretoria.
1649/55/25	van Wyk, Gertruida Elizabeth (gebore Booysens), huisvrou, van Pylkop, Distrik Pietersburg, en nagelate eggenoot Petrus Johannes van Wyk, getroud in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale met Supplementêre	13/4/56	Pretoria...	Pietersburg...	Louis Gillett & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteure Testamentêr, Vorsterstraat 19c, Posbus 143, Pietersburg.
5940/55/17	Coomer, Douglas William, mouldmaker, of 3 Third Street, Peacehaven, Vereeniging; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Nolte & Wiid, Solicitors for Executors Testamentary, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
2857/55/24	McLaren, Walter, pensioner; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	J. P. Richardson, P.O. Box 2924, Johannesburg.
2756/55/24	McLaren, Sarah, housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	J. P. Richardson, P.O. Box 2924, Johannesburg.
3415/54	van Zyl, Jacobus Francois, staatsamptenaar, van Voortrekkerweg 583, Pretoria; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	J. G. N. van Gass, Eksekuteur Testamentêr, Malanstraat 18, Riviera, Pretoria.
6244/54/32	Smit, Johanna Wilhelmina (gebore Oosthuizen), huisvrou, en nagelate eggenoot Bernardus Gerhardus Smit; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	Schewitz & Hurwitz, *q.q.* Eksekuteur Datief, 106/9 Poyntongebou, Kerkstraat, Pretoria.
4701/55	Underwood, James Alfred, carpenter, and surviving spouse, Aletta Catharina Elizabeth Underwood (born Janse van Rensburg), of 51 Edward Avenue, Sandringham, Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Coetzer & Pretorius, P.O. Box 10, Wesselsbron, Orange Free State, Attorneys for Executor Testamentary.
5773/55	Price, Anthony, business man, and surviving spouse, Agnes Helen Mary Price (born Mills), of Lake Chrissie, District of Ermelo; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Ermelo.....	D. P. Chapman, P.O. Box 6, Breyten, Transvaal, for Executrix Testamentary.
798/54	Gericke, Magdalena Josina (gebore van Schalkwyk); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	C. J. van Zyl & Kie., 23-28 Velrahuis, Bureaulaan, Pretoria.
342/55/35	Steyn, Lilith, secretary; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Arthur Sagar, Executor Dative, 401 Fanora House, Rissik and Kerk Streets, Johannesburg.
2456/55	Landman, Herman, coal merchant; Amended First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Bosman & Bosman, P.O. Box 1, Lichtenburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
6552/55	Alexander, Wendy Moira, minor spinster, typist, of 65 Modder East, P.O. Modder East; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Dative, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
7374/55	Dillon, Elsie Elizabeth (born Kloppers), caretaker, and surviving spouse, John Joseph Dillon, of 13 Windsor Mansions, Prince's Avenue, Benoni; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
1733/55	Bode, Blanche, housewife, and surviving spouse, Louis Adolph Bode; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Germiston...	L. A. Bode, c/o Masonic Hotel, Germiston, Transvaal.
5077/55	Hannay, David John, bottle store keeper; First and Final Liquidation and Distribution	13/4/56	Pretoria...	Middelburg..	(Mrs.) D. E. Hannay, P.O. Box 65, Middelburg, Transvaal, Executrix Testamentary.
2446/55/16	Campbell, Maria Margaretha (born Kruger), housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Klerksdorp...	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 59, Klerksdorp.
2348/55	Barnard, C. P., grofskilder en winkeleienaar; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	S. C. H. Alberts, P.O. Box 965, Pretoria.
2927/55/7	Bowker, Octavius George, hotel manager; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Louis Trichardt	Coxwell & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, Krogh Street, Louis Trichardt.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6334/55	Brown, Robert, moulder, of Pretoria, and surviving spouse, Emily Maud Brown (born Nelson); First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Adams & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
5230/55/35	Ronge, Frederick Carel, carpenter, and surviving spouse, Agnes Lilian Ronge (born Wright); First and Final	13/4/56	Pretoria...	Roodepoort..	Agnes Lilian Ronge (born Wright), Executrix Dative, 10 Coronation Road, White Ridge, P.O. Maraisburg, Transvaal.
5203/55/15	Koekemoer, Jeremia Joachim, afgetrede mynwerker, en nagelate eggenote Bertha Koekemoer (gebore Blom), van Vyfdelaan 22A, Westdene, Johannesburg; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
5147/55/36	du Plessis, Rhenier Johannes, boer; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Rustenburg..	D. E. E. Mare, Posbus 1, Koster.
2799/54/34	Pretorius, Barend Petrus Francois, afgetrede boer; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Nigel.....	Peens & Smit, Eksekutrise Datief.
759/54/6	Foster, Beatrice Maud Heath (born Gattey), housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Germiston..	Phillips & Osmond, Attorneys for Executors Testamentary, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp.
447/52/12	Abbas, Mahomed, butcher; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Benoni.....	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni.
6766/55/34	Myburgh, Johanna Adriana (born van der Walt), widow; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Benoni.....	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni.
1146/56	Breytenbach, Petrus Albertus, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Breytenbach (gebore van Kraayenburg); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Springs.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat 229 Posbus 578, Pretoria.
2369/55	Mienie, Barend Petrus Francois, mynwerker, en nagelate eggenote Susanna Catharina Josephina Mienie (gebore Uys), van Gerrit Maritzlaan 89, Dalview, Brakpan; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
7039/55/22	Trigger, Elizabeth Marie Jeanette (born Burke), widow, of Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Bloemfontein.
7216/53/32	Sobel, Annie, widow, housewife, of Krugersdorp; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Krugersdorp.	Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 13, Krugersdorp.
2968/55	Smith, George Samuel, pensioner; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Nelspruit....	E. Phillips, Attorney, 1-3 Joubert's Arcade, P.O. White River.
14/55	Olivier, Erns Lodewicus, boer, en nagelate eggenote Johanna Susanna Olivier, Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Schweizer-Reneke	P/a De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizerstraat, Schweizer-Reneke.
3627/55	Schoeman, Diederik Johannes, pensionaris, van Zeilerstraat 138, Pretoria-Wes; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling Posbus 578 Pretoria.
3752/55	Schoeman, Hester Getruida Wilhelmina (gebore Dreyer), en nagelate eggenoot Diederik Johannes Schoeman, pensionaris, van Zeilerstraat 138, Pretoria-Wes; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
236/53/24	Shapiro, Harry, retired, and surviving spouse, Dora Shapiro; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Pretoria.
4830/54/34	Schlebusch, Hendrik Stephanus, pensionaris; Verbeterde	13/4/56	Pretoria...	Potchefstroom	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteurs, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom.
6851/55/37	van der Vyver, C. J., housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Springs.....	B. D. van der Vyver, P.O. Box 327, Springs.
7394/55	Hall, Archibald Clement Harry, pensioner, of 46A Rhodes Avenue, Vereeniging, and surviving spouse, Elizabeth Hester Hall (born Murgatroyd), widow; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Vereeniging..	Smit & Malan, for Executrix Testamentary, Loumor Court, Voortrekker Street, P.O. Box 165, Vereeniging.
3135/55	Lotter, Margaret Helen, housewife; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Hull, Pearson & Taylor & Favish, P.O. Box 265, Benoni.
712/55/26	Putter, Anna Susanna (gebore Swanepoel), en nagelate eggenoot Diederik Johannes Putter, van Knopfontein No. 1054, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal en Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 37, Nylstroom.
3413/55	Cook, Catherine (born Deas), housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Brakpan.....	Abelson & Biebuyck, Attorneys for Executor Dative, Lincoln House, Masonic Grove, Durban.
40/56/35	Schutte, Johannes Jacobus, rustende boer, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Schutte (gebore Breitenbach); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Rustenburg..	Elizabeth Maria Schutte, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 43, Boshoek, Transvaal.
5229/55/37	Mulder, Adiaan Cornelius Jacobs, lettersetter, en nagelate eggenote Anna Sophia Margereta Mulder, van Sunburylaan 25, Auckland Park, Johannesburg; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
762/56	Davel, Helena Elizabeth (gebore van Niekerk), en nagelate eggenoot Coenrad Jacobus Davel, boer, van Plot No. 62, Van Ryn Landbouhoewe, Cloverdene, Benoni; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria, Transvaal.
1610/55	Coetzee, Daniel Petrus, café proprietor, of 515 Ben Swart Street, Gezina, Pretoria, and surviving spouse, Johanna Christina Coetzee; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
3170/55/38	Raco, Maud Elizabeth, huisvrou, van Pretoria, en nagelate eggenoot Phillip Raco; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Permanentgebou 114, Paul Krugerstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4195/55/37	Stanley, Kate Louisa, housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for the Executor Dative, 10 City House, Harrison Street, P.O. Box 3382, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4795/55	Grobler, Nicolaas Johannes and surviving spouse, Lydia Sophia Grobler (born Schummer), of 9 Twentieth Street, Malvern, Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Shunn & Nijland, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 91, Germiston.
5614/55/5	Harris, John Michael, retired; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Authorised Agent for Executrix Testamentary.
4813/55/35	Mitchley, George Francis, mine official, and surviving spouse, Mary Ellen Ruth Mitchley (born Folley); First and Final	13/4/56	Pretoria...	Nigel.....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
1706/54/24	Schmidt, Isidor, hotel keeper; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	B. Gordon, Agent, P.O. Box 4217, Johannesburg.
5352/55/36	Schreib, Carl Friedrich Ludwig (known as Carl Schreib), retired painter; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	E. Leemann, Agent for Executors Dative, 905 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
150/50	Baynes, Richard Thomas, mine official; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, 68 Alliance Buildings, cor. of Rissik Street and New Street North, Johannesburg, Executor Testamentary.
5278/55	Dunn, Francis Towndrow, retired; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	L. M. Jarvis, P.O. Box 393, Johannesburg, Executor Testamentary.
3339/55	Cocking, James, retired; First and Final....	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executors Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
1351/41/25	Pessen, Morres Lasser, produce merchant; Amended First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
3303/53	Gervasi, Silvio, bricklayer, of Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Dative, 21/25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg.
3859/55	Steenkamp, Philippus Lourens, n rustende boer, en nagelate eggenote Aletta Sophia Martina Steenkamp (gebore Janse van Rensburg); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 146, Ermelo
43/56/14	Koch, Otto Paul, widower, o. Frederik Hendrik plein 28, The Hague, Netherlands; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	J. G. Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.
761/55/37	van Zyl, Petrus Coenraad, afgetrede mynwerker, en nagelate eggenote Aletta Johanna van Zyl (gebore van Eeden); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Brakpan.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3875/55	Steyn, Christopher James (ook bekend as Christoffel Jacobus), pensionaris van Kameeldrift Distrik, Pretoria; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	—	J. C. Steyn, Posbus 956, Pretoria.
1334/56	Matthee, Barend Petrus, gedurende sy leeftyd 'n messelaar van Phoenix Colliery, Poskantoor Coalville, Distrik Witbank, en nagelate eggenote Hendrina Elsabe Matthee (voorheen de Deere, gebore Neethling), weduwee;	30 dae	—	—	Harvey, Mostert & Grobler, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 61, Witbank, Tvl.
1883/55/32	Olivier, M. M. E., housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor & Favish, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 265, Benoni.
2920/55/16	Keevy, Percival William, pensioner, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Keevy (born Stewart); First and Final	13/4/56	Pretoria...	Brakpan.....	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan.
2218/55/26	du Preez, Gerharda Magdalena, huisvrou; Eerste en Finale	14/4/56	Pretoria...	Potgietersrus.	E. R. Chapman, Posbus 42, Potgietersrus.
5786/54/33	Morris, Henry Harris, advocate, massed estates of the deceased and surviving spouse, Gladys Morris; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Gladys Morris, 711 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
347/55/3	Davidovsky (also known as Davidowsky), Joshua, collector; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Boksburg....	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg.
4496/54	Kloppers, Burgerd Adriaan, boer; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Brits.....	Maurice M. Sive & Jacobson, Posbus 9, Brits.
1889/55/15	Bester, Nicolaas Frans, boer en spoorwegarbeider, van Vlakte, Distrik Rustenburg, en nagelate eggenote Maria Magdalena Catharina Bester; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Rustenburg..	C. A. van der Merwe, Alettastraat, Posbus 4, Swartruggens.
1164/52/7	Cindi, David, farm labourer, of Robertsdrift, District of Standerton; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Standerton...	Bosman & Schlemmer, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys for the Executor Dative.
545/56/33	McConnachie, Ivera Catherine, housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Bronkhorstspruit	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
74/55/16	Knoesen, Christiaan Frederik, afgetree, en nagelate eggenote Anna Magaretha Cathrina Knoesen (gebore Pieterse); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Middelburg..	Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
2719/55	Harper, John Henry, company director; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Volksrust....	Kuit & Mortimer, 69 Louis Trichardt Street, P.O. Box 12, Volksrust.
1697/55/23	Neifeld, Roza, housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	H. Lewis, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 65, Germiston.
4006/55/15	Glanville, William George, retired; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Randfontein.	B. S. Blake, P.O. Box 24, Randfontein.
4037/55/35	Wade, Ada (born Meyers), housewife, of 3 Second Street, Lambton, Germiston; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Germiston...	Samuel Wade, Executor Dative, 211 Argosy House, President Street, P.O. Box 133, Germiston.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4333/51/27	van Tonder, Susanna Catharina Petronella (gebore van der Westhuizen), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Johannes van Tonder, van Klipfontein, Coligny; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Lichtenburg..	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Klerksdorp.
6776/55	Franz, Johannes Gottlieb Heinrich, superintendent; Eerste en Finale	14/4/56	Pretoria...	Pietersburg...	Naude, Naude & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Vorsterstraat 18A, Posbus 44, Pietersburg.
6677/54 5	Bush, Lucy Grace (born Bunce), widow; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Sasto & Louis, Attorneys for Executor Dative, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
1604/54 2	Anema, Anna Hermina Louisa (born Kuyper), housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Testamentary, 21/5 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, P.O. Box 636, Johannesburg.
3147/54/34	Wiggill, Colin John, retired farmer; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Sabie.....	Douglas F. Blanc, Attorney for Executor Testamentary, Main Street, Pilgrims Rest.
3361/55/5	Haarhoff, Regina Catherina (*née* von Bratt), housewife, and surviving spouse, Izak Jakob Haarhoff; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Estate, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
2783/54	Mayerowitz, Nathan, retired, of 35 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	H. Barton Myers, Solicitor to Executrix Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
4429/55/17	Kennedy, James, mine official; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Springs.....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
4199/55/24	Park, Flora (born Macbeth), housewife, of Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6643/55	Mitchell, Jean Fernley (born Ballantyne), housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
2148/55/35	van Niekerk, Jan Albert, skrynwerker, en nagelate eggenote Magdalena Maria van Niekerk (gebore Boshoff), van Staffordstraat 2, Westdene, Johannesburg; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
968/55/37	Wilson, Breddie, fietshandelaar; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Pietersburg...	A. P. Kotzé, p/a P. S. McDonald & Kie., Maréstraat, Pietersburg.
6900/55/37	Swanepoel, Willem Andries Jacobus, transportryer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Swanepoel, van Plot No. 12, Sundra, Distrik Delmas; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Delmas.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
614/56	Oosthuizen, Johan Jacob, boer, en nagelate eggenote Magdalena Catharina Oosthuizen (gebore Hefer); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Delareyville..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6601/55	Schoonraad, Christina Wilhelmina, en nagelate eggenoot Joseph Charles Schoonraad, ploegbaas, van Plot No. 47, Lamontpark, Pk. Vanderbijlpark; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Vereeniging..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5289/53/35	van Zyl, Nicholaas Hermanus, mynpensionaris, en nagelate eggenote Suzanna Petronella Catharina van Zyl (gebore Jacobs); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Roodepoort..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7330/55/14	Druian, Lazar (also known as Leisers Drajans), retired, of 7 Summerside Road, Greenside, Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, 914 Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, P.O. Box 341, Johannesburg.
7406/55/5	Harmse, Alletta Magrietha (gebore Harmse), huisvrou, van Naauwpoort No. 19, Distrik Witbank, en nagelate eggenoot Johannes Hermanus Jacobus Christoffel Harmse; Eerste en Finale	3/4/56.	Pretoria...	Witbank.....	Harvey, Mostert & Grobler, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 61, Witbank.
167/55/15	Cunnington, George, pensioner; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	C. H. Stallard, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Limited, New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
3018/55	Botha, Fred (also known as Frederick), municipal porter, and surviving spouse, Freda Botha (born Mannison); First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary.
4862/55	Cranko, Samuel Vere, retired; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Sydney S. Hoffmann & Cranko, Tenth Floor, Shakespeare House, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
4394/55	van Wezel, Pieter Hermanus, retired railway pensioner, of 34 George Street, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Johanna van Wezel; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5385/54	Beale, Ethel Maud, housewife, of 12 Alice Buildings, Central Avenue, Mayfair, Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
5507/55/33	Sacks, Louis, accountant; First and Final....	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	D. R. Snaier, Attorney for Executrix Testamentary, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5893/55/34	Roper, Alfred Henry, retired; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Second Floor, Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
3024/36/17	Knezovich, Frank, butcher, and surviving spouse, Milicia Knezovich; Amended First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	L. J. McCarthy & Son, 5 Calcutta House, cor. of Loveday and Anderson Streets, Johannesburg.
6479/55/16	Crawley, Catherine Elizabeth (born Isenberg), widow, housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Buildings, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
1124/55/16	Karels, Jan Cornelius, driver, and surviving spouse, Olive Karels (formerly Owen, born Anderson); First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	T. M. Wapenaar, 201–4 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
2272/54/23	Scott, Harold Edwin, director of companies, and surviving spouse, Lilian Isabel Scott; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
6031/55/33	Prinsloo, Susanna Elizabeth Gertruida (formerly Krynauw, born Germishuys), and surviving spouse, Hendrik Frederick Prinsloo; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
6683/54/36	van Schalkwyk, Cornelius Dirk, shunter, and surviving spouse, Catharina Dorothea Johanna Sophia van Schalkwyk; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	L. J. McCarthy & Son, 5 Calcutta House, cor. of Loveday and Anderson Streets, Johannesburg.
257/55/16	Lee, Florence Evelyn, shop assistant; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	J. Levy, Attorney for Executor Dative, 31 Elgin House, Prince's Avenue, Benoni.
5492/54/36	Pierson, Helen Mary, housewife; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Jack Melman, Attorney for Executrix Testamentary, 712/4 Bristol Building, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
6470/55	Basson, Abrahamina Johanna (eggenoot stasievoorman), van Huis No. 3, S.A.S., Dryden; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Delmas.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
278/55/16	Bertram, Otto William, retired, of 111 Ferreira Street, Turffontein, Johannesburg; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executors, Permanent Building, cor. of Monument and Burger Streets, Krugersdorp.
5462/55	Pieters, Daniel Benjamin, mynwerker, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Pieters (gebore van der Walt); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Delmas.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4121/50/23	Mahomed, Cassim, general dealer; Second and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Executors Testamentary, 179 Bosman Street, Pretoria.
4957/55/15	Barnard, Johannes Hendrik, vragmotorbestuurder, van Nigel; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Prokureurs vir die Eksekutrise, Posbus 99, Nigel.
1210/54/32	Pillay, Kooch (Tommy), pensioner, of Nigel; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Executor, P.O. Box 99, Nigel.
1283/55/16	Broderick, Kathleen (born Ilsley), housewife, of Dunnottar, District of Nigel; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Executor, P.O. Box 99, Nigel.
7312/53	Botha, Daniel Andries, carpenter, and surviving spouse, Elsius Botha; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Herman Wasserzug & Fleischack, Attorneys for Executrix Testamentary, 77 Shakespeare House, Commissioner Street, P.O. Box 1746, Johannesburg.
4448/55/35	Polessi, Adalbert Henry James, retired; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Paul Summerley, P.O. Box 7882, Johannesburg.
7308/55	Visser, Michiel Adriaan Jacobus, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Jeanette Visser, van Schoongesicht No. 147, Distrik Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria, Provinsie Transvaal.
1287/55/16	Gibson, William Thomas Valentine, retired draughtsman, and surviving spouse, Elsje Sophia Gibson (formerly Pentz, vorn Mattheus); First and Final	13/4/56	Pretoria...	Johannesburg	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executrix Testamentary, 36–39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
2201/55/35	du Plessis, John, shoemaker, and surviving spouse, Euphenia du Plessis, of 97 Third Street, Coloured Section, Benoni Location; First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for Executrix Dative, 1/2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.
6904/55/34	Vermeulen, Cornelius (Cornelis) Johannes, boer, van Klipfontein, Distrik Bronkhorstspruit, en van sy nagelate eggenote Maria Petronella Vermeulen (gebore de Lange); Eerste en Finale en Supplementêre	13/4/56	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.
178/56/18	Celliers, Maria Magdalena Catharina (gebore Arnoldi), huisvrou, van Witbank, Ermelo, en van haar nagelate eggenoot Jacobus Marthinus Celliers; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Ermelo.....	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.
2794/55/25	van der Merwe, Gerhardus Jacobus, garageeienaar, van Amersfoort, en oorlewende eggenote Anna Elizabeth Magdalena Johanna van der Merwe (gebore Botha); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Amersfoort..	H. Oudhoff, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort.
3461/55	Rodger, William Scott, retired hotelier; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
6104/55/16	Lindebaum, Cecil Gerald, carpenter, of 6 Rutland Avenue, Springs Estension, Springs; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6968/55/3	Gelardi, Giulio, company director; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
2868/55/15	de Jager, Arnoldus Mauritius, boer; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Lichtenburg..	Bosman & Bosman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1, Lichtenburg.
6593/55	Baddeley, Cyril Laud, solicitor, of Westcott, near Dorking, Surrey, England; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agent for Executors Testamentary.
6787/55/35	van Ryneveld, Philippus (Philip) Rudolphus, mynsekretaris, en nagelate eggenote Aletta Margaretha van Ryneveld; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Rustenburg..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 802, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2124/55	King, Ernest, pensioner, of 17 Davidson Street, Rynfield, Benoni, and surviving spouse, Florence Emily King (born Court), who were married out of community of property; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3863/55/24	Thompson, Ethel Alice, spinster, of Senga, Albion Road, Selsey, Sussex, England; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1949/55/25	Sutro, Leon, a diamond broker, of 11 Frognalo Lane, Hampstead, Middlesex, England; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5045/55/36	Rossouw, Francois Jacobus, boer en messelaar, van Rietfontein No. 27, Pos Uitkykstasie, en nagelate eggenote Isabella (Issabella) Catharina Maria Magdalena Rossouw (gebore van Staden); Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Middelburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
1583/55/26	Mansell, Clarence Henry, retired of "Cressell", Quorn Avenue, Mount Pleasant, Salisbury, Southern Rhodesia; Death Duties Statement	13/4/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2114/55/23	Raubenheimer, Louis Johannes, retired farmer, "Flamboyant", Ninth Avenue, White River, Transvaal; First and Final	13/4/56	Pretoria...	Nelspruit....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5884/55/18	Hay, Laura (born Harris), housewife, of Plot No. 6, Watkins Avenue, Queenswood, Pretoria; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2522/55/26	Whittaker, Katharine (Katherine), housewife, and surviving spouse, John Brewster Whittaker, engine driver, S.A.R., of 968 Fifteenth Avenue, Wonderboom South, Pretoria; First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
7358/55/18	Hewitt, Peter, civil service pensioner, of 1134 Prospect Street, Hatfield, and surviving spouse, Bessie Frances Lennon Hewitt (born Kennard); First and Final	13/4/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1748/52	van den Berg, Hester Lucia Losea), huisvrou, en nagelate eggenoot Dirk Jacobus van den Berg; Eerste en Finale	13/4/56	Pretoria...	Germiston...	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

NATAL.

981/55/915	Zacharias, Fritz Paul Rudolph, farmer, and surviving spouse, Maggie Zacharias (born Johnson), of Nkwalini, Zululand; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Eshowe.....	Barclays Bank D.C.O. with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
1513/54	Rosenbach, Marks Kozinsky, director of companies, of 23 Juniper Road, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, Suite 704–710, Sanlam Buildings, 415–417 Smith Street, Durban.
14/56	Grové, Christoffel Gerhardus, pensionaris, en nagelate eggenote Henrietha Naomi Grové, van Magdalena, Pk. Vryheid; Eerste en Finale	13/4/56	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria, Provinsie Natal.
1003/55/1237	Cronje, Maria Magdelena (born O'Neill), who died at Dundee on the 31st March, 1955; Amended First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Dundee, Natal	B. J. Viljoen, Executor Testamentary, P.O. Box 61, Glencoe.
2237/55/2370	Moore, William Walter, and surviving spouse, Emily Moore, Intestate Estate; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, Attorneys for Executor Dative, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban.
1009/55	Holte-Smith, Carl Leslie, fitter, of Rohr's Crescent, Sarnia, Natal, and surviving spouse, Lilian Doris Holte-Smith; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	Staley Jackson & Company, 7 and 9 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
267/55	Geddes, Samuel James, of Mkondeni, and surviving spouse, Rachel Jane Geddes; Supplementary	13/4/56	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Francis & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
581/54	Moola, Goolam Hoosen Essop, storekeeper; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	—	Denis Lowe, Executor Dative, 22 Timber Street, Pietermaritzburg.
970/55	Lomas, Hellen Gorgina (also known as Helena Georgina Lomas, formerly Hill, born Hellatt), widow; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Staley Jackson & Company, 7 and 9 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
3068/55/1737	Lundie, George Gordon, retired, of 16 Gladstone Road, Greenwood Park, Durban, and surviving spouse, Nicoline Elizabeth Lundie; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Company, P.O. Box 1442, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
794/55/841	Wortmann, Heinrich Carl Gustav, caretaker, and surviving spouse, Magdalene Cornelia Louise Marie Wortmann; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Camperdown.	Randles & Davis, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
1186/55/1154	Sundraval (also known as Sundraval Muniswami Moodley), Colonial-born Indian, Birth Register No. 304/1924, school teacher, and surviving spouse, Thanammall, Colonial-born Indian woman, Birth Register No. 5150/1924; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride.
2146/55/672	Shooter, Edward Guy, fitter, of 5 Shorts Road, Fynnland, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1474/49	Gondila, Narayadu, Indian immigrant No. 147786, labourer, and surviving spouse, Gondila Poli; First and Final	20/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Romer Robinson & Catteral, Attorney's for Executors Testamentary, 79 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban.
1702/55/2243	Rampersad, tin smith, and surviving spouse, Ramdaia; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	J. P. W. Mountain, 60 Britannia Buildings, West Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2438/55/1581	Hamer, Charles Simon, professional musician, of 32 Kelvin Place, Durban North; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1467/55/1957	Klicker, Friedrich Jakob, retired mining engineer, of 8 Ocean Way, Durban North; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2554/55/2091	Jackson, Leonard, retired, of 44 Lowestoft Avenue, Montclair, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
384/56/1795	Jamieson, Isabella (born Forman), retired, of 5 Lovat Place, Ellis Park, Durban, wife of Robert Jamieson, retired; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2384/55/1380	Knight, Benjamin, pensioner, of 603 Ridge Road, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
1326/55/1225	Lloyd, Winifred Adeline (born Jones), widow, of 409 Moore Road, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2876/55/987	Milne, Elizabeth (born Brough), widow, of 15 Noble Road, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1113/55/1771	Chapman, James Allensus, storeman, of 66 Beachway, Durban North; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2700/54	Talbert, Douglas Martin, race horse trainer; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executors Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
2632/55/2271	van Gass, Agnes Lily (born Guild); First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2461/55/817	McKie, Mabel Elizabeth Louise (born de Villiers), retired; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	—	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
1480/55	Anderson, George Edward, plumber, of Winkelspruit, Natal; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys fo Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
2802/53	Crowngold, John, tally clerk, and surviving and subsequently deceased spouse, Dorothea Gladys Crowngold, of 63 Fourth Avenue, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
2909/55	Straub, Frances Ann; First and Final.....	13/4/56	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Company, Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1838/55/ 2395	van Rooyen, Cornelius Johannes, farmer, of Metzelfontein, Vryheid, and surviving spouse, Maria Elizabeth van Rooyen; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Vryheid.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agent for Executrix Testamentary.
2276/55/ 1799	Harvey, Blanche Violet, of 151 Slatter Street, Greytown; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, 130 Pine Street, P.O. Box 60, Greytown.
2118/54/ 648	Nel, Johannes Christoffel, bricklayer; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	H. J. G. Nel, c/o Willoccks & Le Marchand, 24 Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown, Natal.
2841/55	Futselaar, Iris Newberry, housewife; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Dative, Durban.
3069/55	Mackenzie, Ellen Maria (born Northern), widow; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	—	R. F. Morcom & Company, Attorneys for Executor, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
839/55/ 121	Kalnie, Indian woman, No. 48712, and surviving spouse, Rambaran, free Indian, No. 48927; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
935/55/ 1043	Mahabir, of Drummond, and surviving spouse, Sumaria; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Camperdown	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Old Well Court, Durban, P.O. Box 1514, Durban.
833/55	Forsyth, Rubie, retired school-teacher, of Howick, Natal, who died at Howick, Natal, on the 30th March, 1955; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Howick.....	Michael H. Skelton, Attorney to Executrix Testamentary, 54A Somme Street, Howick, Natal.
2618/55/ 2357	Sivranee, colonial-born Indian woman, No. 11686/11844; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1939/55/	Jones, George; First and Final.....	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
3101/55/ 1523	Loader, Rebecca; First and Final.....	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2065/55/ 2225	Wall, Joseph, fitter, of 185 Windermere Road, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1599/55/ 1689	Dymond, George Cecil, analytical chemist, and Margaret Assumpta Dymond (born O' Callaghan), of Darnall, Natal; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Stanger.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1749/55	Bristo, John, S.A.R. pensioner; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
1612/55	Narsi, Parbhoo, passenger Indian No. 4621, retired merchant, of Flat 5, 115B Victoria Street, Durban, Natal, and his surviving spouse, Jeli, of 6A Cross Street, Durban, Natal, passenger Indian, who were married in community of property, Testate Estate; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	B. Athmanand Maharaj & Company, Solicitors for Executors Testamentary, Second Floor, Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban.
1309/55/ 1955	Harty, Thomas Ernest, Lieutenant-Colonel, citrus farmer; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Weenen.....	P. K. Rodick, Porritts Building, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
955/52/ 585	Lawrie, Doris Kate; First and Final.....	13/4/56	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown, Natal.
1101/55/ 1302	Deavy, Robert William, and surviving spouse, Mary Findlay Deavy; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) M. F. Deavy, Executrix Dative, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
1221/55/ 1955	Goodwin, George Henry; First and Final....	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322–4 West Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
2131/55/ 1229	Dalton, Esther (born Radford), widow; First and Final	5/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322–4 West Street, Durban, Solicitors for Executrices Testamentary.
625/55	Padarath, No. 3828/6669, 3894/6670, of Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, who died on the 23rd July, 1953, and surviving spouse, Rajka; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executrix, 35 Baker Street, Durban.
2425/54/ 292	Clothier, Isaac, farmer, and surviving spouse, Edith Clothier (born Baker), of Nqabeni, Natal; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Harding.....	Trevor Rogers, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 21, Harding, Natal.
1912/55/ 91	Ensor, Alice Maud, housewife, and surviving spouse, Howard Hinton Ensor, Joint Estate; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban.
2689/55/ 904	Orman, Ernest Thomas, motor mechanic, of 156 Buttery Road, Umgeni Heights, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2941/55/ 616	Ruston, Jessie Maud Mary, spinster, of 235 Lothian Road, Greenwood Park, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3117/55/ 778	Sprunt, Andrew William, bus driver, of 82 McDonald Road, Durban, and surviving spouse, Barbara Jean Sprunt (born Holland); First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2464/55/ 2234	Sutherland, William, coach builder, Durban Corporation, of 12 Concord Road, Westridge, Durban, and surviving spouse, Margaret Sutherland (born Linton); First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2355/55	Purdy, Charles Edward, pensioner, of Pietermaritzburg; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	—	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
132/56/667	Rose, Herbert Easter, retired watchmaker, of Heyfield Road, Kloof, Natal; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
266/56/687	Ruther, Margaretha, widow, of Chronic Sick Hospital, Hillcrest; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
317/56/1788	Banfield, Thomas, retired, of 7 Mentone Snell Parade, Durban, and surviving spouse, Hilda Banfield (born Tonks); First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
21/56/1604	Cartwright, Arthur Brunyee, retired bricklayer, of 60 Clark Road Durban, and surviving spouse, Elsie Rose Cartwright (born Vincent); First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
374/56/2090	Drummond, Sophia (born Prain), wife of, James Alexander Drummond, of 27 Prains Avenue, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
24/56/1372	Gibson, Rachel (born Clark), widow, of 17 Dronfield Road, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2946/54/2347	Smith, Johannes Matthys; First and Final....	13/4/56	Pietermaritzburg	Vryheid.....	H. L. Myburgh, Attorney for Executors, P.O. Box 9, Vryheid.
2615/52	Vanker, Moosa Ahmed (also described as Moosa Amod Vanker), free Indian, and his surviving spouse, Hafcza Ebrahim Kazee, of Manderston, Camperdown, Natal; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Camperdown.	B. Athmanand Maharaj & Company, Solicitors for Executors Testamentary, Second Floor, Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban.
824/55/746	Maton, Louise, widow; First and Final and Supplementary	13/4/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	(Mrs.) D. L. C. Winterton, " Gaywood ", Cowies Hill, Natal.
1747/55/1366	Camp, Herbert Leonard, soldier, and surviving spouse, Maria Aletta Camp (born Botes), of 113 Fairhaven, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1984, Durban.
2686/55	Kershaw, Mary Margaret (born Warr), housewife; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executor Testamentary, 8 Murray Court, Smith Street, Durban.
1743/55/1874	Clark, Isabella Jane, housewife; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Testamentary, 310–5 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
2346/53	Chinnasamy, colonial-born Indian, Birth Register No. 11/1888, market gardiner, and surviving spouse, Bangaramma (Chikkala, also known as Chikkala Bangaramma), Indian immigrant woman, No. 113833, of Sea Cow Lake, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	R. S. Pather, Attorney for Executrix Testamentary, 110 Lakhani Chambers, cor. Grey and Saville Streets, Durban.
1074/55/1526	Bhikna, colonial-born Indian No. 8158/6731, and surviving spouse, Basmathi, colonial-born Indian woman, No. 13645/6586/7296; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
996/55	Wilson, William Robert, retired farmer; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Greytown....	William Bryce Wilson, c/o Messrs. Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown, Natal.
2612/55	Muller, Susannah Margrietha, retired; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2765/55	Gray, Charles Vivian, farmer, of Ellerslie, near Loskop, Natal; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
798/54/3152	Torf, Abel Mose; First and Final.....	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	M. & I. Geffen, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 6850, Johannesburg.
51/55/2092	Howley, Emily (born Fox), widow, of 25 Riley Road, Durban; First and Final	13/4/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Proprietary), Limited (Wm. Palmer & Son, managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

389/55	Breitenbach, Jacoba Catharina (gebore du Toit), huisvrou, en Jacobus Cornelius Breitenbach; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Kroonstad...	Kalil & Sorour, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 777, Bloemfontein.
885/55	Horn, Magdalena Susara (gebore Smith), huisvrou; Eerste en Laaste	13/4/56	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Zastron.
71/55	Blacher, Isaac Ben, general dealer, and surviving spouse, Celia Blacher (born Narum); First and Final	30 days	Bloemfontein	Kroonstad...	Du Randt, Louw & Rabie, P.O. Box 110, Kroonstad.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1468/55	Joubert, Dorothea Regina (gebore Cloete), en nagelate eggenoot Pieter Daniel Joubert, van Clocolan, Distrik Clocolan; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Clocolan.....	Cloete & Greyling, Prokureurs vir die oorledene, Posbus 36, Clocolan.
823/55	van Tonder, Elizabeth Anna (gebore Odendaal), (voorheen van Wyk), huisvrou, en nagelate eggenoot Matthys Cornelius van Tonder; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	—	D. P. Fourie, Eksekuteur Datief, p/a Davidson & Marais, Ou Mutualgebou, Bloemfontein.
1126/55	du Plessis, Catharina Susanna Petronella, en nagelate eggenoot Abraham Jacobus du Plessis, boer, van Uitsig, Distrik Boshof; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
824/55	Benade, Johanna Dorathea Petronella (gebore Herbst), en nagelate eggenoot Andries Adriaan Benade, spoorwegman, van Van Reenenstraat, Frankfort; Eerste en Finale	5/4/56	Bloemfontein	Frankfort.....	S. R. Koller & Koller, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Brandstraat, Posbus 14, Frankfort.
615/55	Snyman, John Henry Crause (in die Testament beskryf as John Henry Snyman), pensionaris, van Kortstraat, Frankfort; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Frankfort....	S. R. Koller & Koller, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Brandstraat, Posbus 14, Frankfort.
187/56	Kruger, Diederik Johannes, 'n wewenaar, pensionaris, van Plot 14, Pk. Kerelaw, Distrik Bloemfontein, O.V.S.; Eerste en Laaste	13/4/56	Bloemfontein	—	J. G. Kriek & Cloete, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sasbank gebou, Maitlandstraat 51, Posbus 299, Bloemfontein.
1414/54	van der Merwe, Susanna Elizabeth (gebore Roux), in lewe 'n pensionarisse, van Steinbokfontein, Steunmekaar; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Jagersfontein.	H. P. Van Der Post & Joubert, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, 7A Brandstraat Posbus 105, Jagersfontein.
1452/55	v.d. Walt, Johanna Sophia (gebore v.d. Walt), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Matthys v.d. Walt, van Spitskop, Distrik Fauresmith; Eerste en Fianle	13/4/56	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff, O.V.S.
1320/55	du Toit, Thomas Arnoldus, boer, en nagelate eggenote Catharina Johanna Magdalena du Toit (gebore Theron), van Langberg, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Jagersfontein.	Jacs. A. Du Toit, Prokureur vir Eksekutrise, Trompsburg.
956/55	Gouws, Hendrik August, boer; Eerste en Finale	14/4/56	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg.
1415/55	Smith, Cornelia Johanna (gebore Pieterse), en nagelate eggenoot Hermanus Lucas Smith rustende, van Ellastraat, Bloemfontein, O.V.S.; Eerste en Finale	13/4/46	Bloemfontein	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria, Provinsie O.V.S.
145/56	Kotze, Catharina Hendrina Johanna (gebore Coetzer), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	—	Van De Wall, Leinberge & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
1275/55	Groenewald, Beatrix Susanna Margaretha (gebore Steyn), en nagelate eggenoot Lambertus Johannes Groenewald, rustende boer, van Pleinstraat 18, Reitz; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Reitz.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36 Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
942/52	Pauls, Maria Elizabeth (gebore Venter, voorheen van Wyk, voorheen Ochse), huisvrou, getroud buite gemeenskap van goed met John Henry Pauls, van Theunissen; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Theunissen...	Victor Kotzé, Posbus 48, Winburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
1114/53	Lynch, Helen Pauline (born de Scally), housewife; First and Final	13/4/56	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, Permanent Buildings, Bloemfontein.
559/55	Zellerohr, Heinrich Franz, fabrieksvoorman, en langslewende eggenote Johanna Catharina Zellerohr (gebore Nottinger); Eerste en Finale	14/4/56	Bloemfontein	Parys.....	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Dolfstraat, Posbus 5, Parys.
1602/55	Marais, Sarel Johannes, boer, en langslewende eggenote Arauna Jacoba Marais (gebore Brink); Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	—	Wardhaugh, De Klerk & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
594/55	Terblanche, Solomon Johannes, boer; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Hertzogville..	Louw & Louw, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Hertzogville.
825/53	Rabie, Francis William Reitz, boer, en nagelate eggenote Wilhelmina Hendrina Rabie (gebore van Deventer), van Venus, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Fauresmith...	Edmeades & De Kock, Posbus 59, Bultfontein, *q.q.* Eksekuteurs.
118/56	Jacobs, Jacobus Hendrikus (Hendricus) Saaiman (gebore Roodt), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Petrus Jacobs; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	—	Naude en Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
908/55	Crout, William Ambrose, widower, retired, of Mount Pleasant, P.O. Tweespruit; First and Final	13/4/56	Bloemfontein	Excelsior.....	Steyl, Wessels & Co., Attorneys for Executor, P.O. Box 40, Excelsior.
1568/55	Boshoff, Susanna Helmina (gebore van Coppenhagen), huisvrou; Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Philippolis...	Malherbe & Welgemoed, *q.q.* Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Posbus 5, Philippolis.
1524/55	Chester, Annie Catherine (born Maher), widow, of Windfield, District of Frankfort; First and Final	13/4/56	Bloemfontein	Villiers.....	P. J. Dietrichsen, *q.q.* Executrix, P.O. Box 25, Villiers, Orange Free State.
6272	Mans, Jacob van Eeden, merchant; First and Final	13/4/56	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, Permanent Buildings, Bloemfontein.
1469/54	Keikelame, Peter, Native Morolong, farmer, of Joel, District of Thaba Nchu, and surviving spouse, Alfinia Keikelame (born Ngakatau); First and Final	13/4/56	Bloemfontein	Thaba Nchu.	Faustmann & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Thaba Nchu.
550/55	Freeman, Victor Bennett, pensioner; First and Final	13/4/56	Bloemfontein	Bethlehem...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Agents for Executor Dative.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1233/55	van Coller, Lea Jacoba (gebore Campher), weduwee, rustende, van Roodepoort, Distrik Senekal, Oranje-Vrystaat; Verbeterde Eerste en Finale	13/4/56	Bloemfontein	Senekal.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1168	Fourie, Johanna Maria Petronella (gebore Ferreira), huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Esaias Terblanche Fourie, van Bluegum Grove, Distrik Kroonstad; Supplementêre	13/4/56	Bloemfontein	Kroonstad...	Grunow en Grunow, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Steynstraat, Posbus 23, Hennenman.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS.

SECTON *forty-six*, ACT NO. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE.

ARTIKEL *ses-en-veertig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6950/55	van Rhede, Thomas, of Elsies River, Cape.....	30 days...	Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood, Cape	Cape.
265/56	Murray, Constance Ruth, and surviving spouse, Robert Murray, of Claremont, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
1303/56	Haman, Gladys Marion (born Brett), a housewife, of Hermanus, and surviving spouse, John Jacobus Haman	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Hermanus	Cape.
482/56	Cooke, Julia Mary (formerly Wheeler, born Gindra), of Prince Alfred Hospital, Grahamstown, District of Albany	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
131/56	Ward, Margaret Hope (born Loudons), retired	30 days...	Walter Percival Ward, 4 Leander, Kimberley...	Cape.
505/56	Blenkinsop, Edith Benetta (born Long), a widow, of 1 Oatlands Road, Grahamstown, Division of Albany	30 days...	Espin & Espin, 96 and 98 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
80/56	Plaatjies, Isaac, a compressor, and surviving spouse, Jacomina Plaatjies (born Nucka), of 5 Bridge Street, Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen, Hazel & Wilmot, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
296/56	Taylor, Mary (born Hoggan), a housewife.....	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary for the time being of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 55, Uitenhage, Agent for Executor Dative	Cape.
136/56	Myburgh, Pieter Bernardus, a railway official..	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 55, Uitenhage, Agent for Executtix Dative	Cape.
446/56	Adonis, Joel Stephen, retired lorry driver, and surviving spouse, Maria Adonis (formerly Smith, born Dyason), of 25 Park Road, Walmer Estate, Woodstock, Cape Province	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town	Cape.
62/56	Boshoff, Adam Barnard, 'n boer, en nagelate eggenote Jacoba Magritha Boshoff (gebore van der Linde), van Boschstraat, Upington	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1225/56	Coetzee, Evert Philippus du Plessis, predikant	30 dae....	C. W. Malan & Kie, Posbus 3, Humansdorp...	Kaap.
130/56	Tabuteau, Evelyn Frances, a widow, of Kimberley	30 days...	D. de Witt, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., P.O. Box 334, Kimberley, Executor Testamentary	Cape.
125/56	Perry, Charles Theodore, a retired general dealer, 58 Green Street, Kimberley	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1198/56	Wilson, Thomas, retired manager, of Forrest Road, Rondebosch, Cape Province	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1128/56	Cloete, Hendrina (born Castle), a widow, housewife, of corner Rust Street and Camberwell Road, Crawford, Cape Province	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town	Cape.
631/56	Donald, Walter, of Pinelands.....	30 days...	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
7057/55	Abrahams, Abdullah, of 252 Dirkie Uys Street, Goodwood	30 days...	G. M. Guthrie & Luttig, Attorneys for Executor Testamentary, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1348/56	Hingle, Norman, of Sea Point, Cape.....	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1458/56	Barends, Pores Mathew, a bricklayer, of Point Street, Parow, and surviving spouse, Dinah Elizabeth Barends (born Roman)	30 days...	Cohen & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Station Road, Parow	Cape.
400/56	Smit, Hendrik Andries, 'n spoorwegwerker, van Kluestraat 28, Worcester	30 dae....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Baringstraat 33, Worcester	Kaap.
939/56	Hugo, Gabriel Francois, 'n boer, van Vleitjie, Touwsrivier, Distrik Worcester	30 dae....	Whitehorn & Wilson, Prokureurs vir die Eksekuteur, Adderleystraat 34, Worcester	Kaap.
1162/56	McFarlane, Alexander Robertson, retired farmer, and surviving spouse, Matilda Charlotte McFarlane (born Pedlar), of Riebeek, District Maclear	30 days...	J. R. Wade, Attorney for the Estate, P.O. Box 10, Maclear	Cape.
779/56	Turner, Kate Osborn (born Shaw), a widow, retired, in her lifetime of 73 Devereux Avenue, Vincent, East London, Cape Province	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
959/56	van Niekerk, Gerhardus Louwrens, 'n wewenaar, rustend, van Jeffreysbaai, Distrik Humansdorp	30 dae....	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 24, Humansdorp	Kaap.
1270/56	de Villiers, Issac Jacobus, rustend, van Hoofstraat 376, Paarl	30 dae....	J. D. Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Hoofstraat, Paarl, Mede-eksekuteur Testamentêr...	Kaap.
968/56	Edwards, Elizabeth Helena (born Jordaan), a widow, housewife, of Queenstown	30 days...	L. J. Moffett, P.O. Box 158, Queenstown.....	Cape.
1175/56	Swanepoel, Jan Johannes, masjinis, van Klawer, en nablywende eggenote Elizabeth Anna Swanepoel	30 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 1, Van Rhynsdorp	Kaap.
1292/56	van der Westhuizen, Johannes Christoffel, 'n jonkman, van Visagiestraat 2, Tiervlei, Kaapprovinsie	30 dae....	A. G. W. Blake, Posbus 16, Bellville, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Kaap.
1364/56	Wetton, Harold Edward, a retired marine engineer, of East London, who died on 2nd March, 1956	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
860/56	Lourens, Sophia Johanna (gebore Roux), van Swellendam	21 dae....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam	Kaap.
4332/55	Oosthuizen, John Henry, 'n motorwerktuigkundige, van Brunswickweg 3, Perrigdevale, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Phoebe Oosthuizen (gebore Stoltz)	30 dae....	(Mev.) Phoebe Oosthuizen, Eksekuteur Testamentêr, Brunswickweg 3, Perridgevale, Port Elizabeth	Kaap.
140/56	Garsh, Alexander, furniture dealer, of 16 Carrington Road, Kimberley	21 days...	Sarah Garsh, Executrix Testamentary, 16 Carrington Road, Kimberley	Cape.
61/56	Bass, Maurice, accountant, Smith Street, Parow, Cape Province	30 days...	Welby Steward, Bass & Co., Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
7396/56	Bertram, Heinz Georg Antonius, retired.....	30 days...	G. J. du Toit & Son, Attorneys, P.O. Box 45, Somerset East	Cape.
7003/56	Cumming, Agnes Jane, spinster, of Edinburgh, Scotland, who died there on the 11th January, 1955	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
2073/55	van Wyk, Wilhelmina Christina (born Wessels), housewife, of Pniel, Groot-Drakenstein, District Paarl	30 days...	Faure & Faure, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 20, Paarl	Cape.
1370/56	Carse, Anna Elizabeth (gebore Crous), weduwee, rustend, van Eikelaan 91, Roux Park, Worcester, wat op 4 Maart 1956 oorlede is	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1369/56	Arnott, Arthur Wilfred, pensioner, and surviving spouse, Agnes Mary Arnott (formerly Nicol, born Parrish), of 27 Tennyson Street, East London	30 days...	Davidson, Addleson & Shapiro, 29 Terminus Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1125/56	Adonis, Hendrik Willem, labourer, and surviving spouse, Evelyn Johanna Adonis (formerly Feder, born Witbooi), of Acre Road, Goodwood	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1723/56	Berrange, Peter Stephan, senior, company director, of " Westbury ", Keurboom Road, Newlands, Cape, and surviving spouse, Ruth Elizabeth Berrange	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executors Testamentary	Cape.
1448/56	Masters, Barbara Alison, clerk, of 1 Milner Court, Milner Road, Maitland, Cape Province	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
154/56	Spörr, Robert, retired master builder, of 5 Albany Road, Sea Point	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative	Cape.
85/56	le Roux, Lodewikus Theodorus, boer, van Krubank, Witbank, Pk. Kuruman, en nagelate eggenote Neeltjie Cornelia le Roux (gebore Kruger)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Kaap.
4978/55	van Greunen, Bertina Johanna Petronella (gebore le Roux), weduwee, van Avenches, Trimoa, Distrik Vanrhynsdorp, Kaapprovinsie	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
1680/56	Riley, Florence Gertrude (born Houghton), housewife, who died on the 25th March, 1956, of Arthur's Road, Sea Point, Cape Province	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
1436/56	Gie, Ethel St. Clair, housewife, who died on the 12th March, 1956, of Holland House, Main Road, Sea Point	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5831/55	Adam, Salaiman, retired barber, of Draper Lane, Claremont, Cape	30 days...	A. Askew, Attorney for Executor Dative, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
1385/56	Sauerman, Elsie Johanna (gebore Roelofse), huisvrou, en nablywende eggenoot Jacobus Frederik Sauerman, van Middeldrift, Albertinia, Kaapprovinsie, Distrik Riversdal	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel	Kaap.
707/56	Head, Bessie, widow, of Perranporth, Cornwall, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary	Cape.
1446/55/133	Alberts, Johanna Wilhelmina Elizabeth (gebore Harmse), huisvrou, van Fraserburgweg, Distrik Prince Albert, en nablywende eggenoot Hendrik Louis Pieter Alberts	30 dae vanaf 16/4/56	H. L. P. Alberts, Eksekuteur Testamentêr, Fraserburgweg	Kaap.
1109/56	Peinke, Heinrich, market agent and produce merchant	30 days...	Kenneth Norman Paterson & Alice Henriette Peinke, 40 Colosseum Building, Oxford Street, P.O. Box 963, East London	Cape.
611/56	Engelbrecht, Maria Petronella de Beer, vrygesellin, huisvrou, van Langdam, Graafwater, Distrik Clanwilliam, Kaapprovinsie	21 dae....	Smit & Burger, Prokureurs vir Eksekuteur, Hoofstraat, Posbus 8, Clanwilliam, Kaapprovinsie	Kaap.
121/56	Myers, Joseph, of Sea Point.....	30 days...	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executors Dative, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
5721/55	Du Voisin, Josephine, of Cala, who died at Bonza Bay, District of East London on the 31st July, 1955	30 days...	Geo. Parker-Wood, Executor Dative, P.O. Box 1, Cala	Cape.
1422/56	Kavalsky, David, of Sharon, Mortimer Road, Wynberg, and surviving spouse, Gitel Kavalsky (born Margolis)	30 days...	A. & H. Lazarus & Melamet, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	Cape.
838/56	Todkill, Robert Dennis Coyne, mental patient, of Fort England Hospital, Grahamstown	30 days...	Lawson, Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
1217/56	Viljoen, Johannes Lodewiekus, juwelier, van Meiringstraat 65, Worcester, Kaap, en oorlewende eggenote Louisa Viljoen (gebore Burger)	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1670/56	Bradley, Florence Lillian, clerk, of Fish Hoek, Cape Province, and surviving spouse, Charles Leonard Bradley)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
523/56	Kilshaw, Henry, commercial agent, of Trocadero Lodge, Parliament Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 23rd December, 1955	30 days...	Queenie Elizabeth Kilshaw (born Johansson, formerly Joubert), 21 Glenwood Flats, Glen Street, Port Elizabeth, Executrix Dative	Cape.
1171/56	Schoeman, Johan Coenraad, boer, van Misgund, Afdeling Uniondale, en sy nagelate eggenote Anna Maria Schoeman (gebore Breytenbach)	30 dae....	A. L. de Waal, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 14, Uniondale	Kaap.
1104/56	Nel, Cecilia Alberta (born Lombaard), housewife, and surviving spouse, Jacobus Willem Adriaan Nel, of 29 Retief Street, Paarl	30 days...	Faure & Faure, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 20, Paarl	Cape.
256/56	Afriat, Cynthia Ester, housewife.....	30 days...	W. Nathan, P.O. Box 3603, Cape Town.....	Cape.
628/56	Caldwell, James, soft goods buyer, of 52 Pleasant Place, Pinelands, Cape, and surviving spouse, Edna Eilian Caldwell	30 days...	Alan McInnes, 47 Westview Drive, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
1254/56	Tshisela, Robert, hide sorter, who died on the 25th December, 1955, at Port Elizabeth, and surviving spouse, Rosina Tshisela	30 days...	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
6384/55	Reitz, Carl Johannes Friedrich, afgetrede tronkbewaarder, van Cilliersstraat 56, De Aar	30 dae....	Volkskas, Bpk., Geregistreerde Handelsbank, van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1346/56	Argyle, Euphemia Barrie (born Cumming), housewife, of 12 King Edward Road, East London, who died at the St. Peters Nursing Home, East London, on the 26th February, 1956	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
1353/56	Schultz, Wilhelm Friedrich, retired farmer, of Fort Jackson, District of East London, who died at the Newhaven Convalescent Home, East London, on the 21st February, 1956	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors, 32 Union Street, East London, for Self and Co-Executors Testamentary	Cape.
1253/56	Tennant, William James, retired farmer, of Riverside, P.O. Gonubie, who died at East London, on the 18th February, 1956	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
645/56	Thys, Frederick Marthinus, messelaar, en langslewende eggenote, Elizabeth Johanna Thys (gebore Parsons), van Steinthal, Afdeling Tulbagh	30 dae....	D. M. de Kock, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
127/56	du Plessis, Andries Johannes, rustend.....	30 dae....	Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, 29 Hoofstraat, De Aar	Kaap.
7309/51	Bradley, Cornelia Dorathea (Dorothea) (born Lotter)	31 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley	Cape.
1344/56	Zinman, Sarah (born Boksor), housewife, of Kemms Road, Wynberg	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, of Main Road, Wynberg	Cape.
547/56	van der Westhuizen, Johannes Stefanus Otto, rustende boer, van Rooi Rivier, Afdeling Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12 Uniondale	Kaap.
514/56	Deetlefs, Minharda Elizabeth, housewife, and surviving spouse, Johan Hendrik Deetlefs	30 days...	S. E. P. Farrer, Attorney for Executor Dative, 19 Maclean Street, King William's Town	Cape.
1392/56	van Zyl, Gabriel Johannes, rustende laaimeester, S.A. Spoorweë, gehuud in gemeenskap van goedere met Elizabeth Hendrina Magrieta van Zyl (gebore v. d. Berg), van Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent*	What Province. *Welke Provinsie.*
1397/56	Bester, Michiel Christiaan Johannes Jacobus, pensionaris, getroud in gemeenskap van goedere met Susanna Magdalena Bester (gebore Bester)	30 dae....	C. J. Pretorius, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Darling	Kaap.
1547/56	Wild, Victoria Alice Maud (born Lotz), housewife, and surviving spouse, Redvers Henry Edward Wild	30 days...	W. E. Warner & Brian Shelver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Idutywa	Cape.
805/56	Formby, Richard Murray, minor, of 38 Ninth Avenue, Walmer, District, of Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6126/55	Williams, Adam (ook bekend as Davy Williams), skrynwerker, van Eilandstraat 50, Hugenoot	30 dae....	H. O. Wiggins, Agent vir Eksekutrise Datief, Lady Greystraat 99, Paarl	Kaap.
133/56	Bosch, Regina Catharina Frederika (gebore le Roux), huisvrou, en nagelate eggenoot Gert Theunis Christoffel Bosch, van Bosplaats Annex, Distrik Mafeking	30 dae....	J. A. Louw & Kie. Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Vryburg	Kaap.
1015/56	McRobert, Elizabeth Downie, teacher, of "Fairholme", 1 Holmfirth Road, Sea Point, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1326/56	Clark, Richard, retired station master, of 4 Hilted Flats, Harris Road, Kalk Bay, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent of Executrix Testamentary	Cape.
1025/56	Basson, Anna (gebore Mostert), weduwee, huisvrou, van Lorraine, Malmesbury	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
966/56	Carstens, Johannes Christiaan, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Petronella Carstens (gebore Greeff), van Heuwelstraat, Moorreesburg	30 dae....	P. E. Toerien, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 14, Hoofstraat, Moorreesburg, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1413/56	Visser, Johanna Susanna Gerrendina (gebore Truter), weduwee, huisvrou, van Sanddrift, Koringberg	30 dae....	P. E. Toerien, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Hoofstraat, Posbus 14, Moorreesburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6910/55	Barnard, Jan Paul, magistraat, van Uniondale	30 dae....	P. E. Barnard, p/a Landdros Kantoor, Uniondale, Eksekutrise Datief	Kaap.
1579/56	van Wyk, Hilletje Maria Hendrina (born Olivier, also known as Hilda van Wyk)	30 days...	Louis Johannes van Wyk, 7 de Villiers Street, Tiervlei	Cape.
108/56	Lenson, Leah (born Goldman) (also known as Lena Lenson), housewife	30 days...	Bloomberg, Baigel & Co., Argus Buildings, Burg Street, Cape Town	Cape.
1418/56	Daries, Fatima (born Abdurjak), housewife, of 49 Aspeling Street, Cape Town	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town	Cape.
533/56	Steenkamp, Jan Harms (of Harmse), 'n spoorwegwerker	30 dae....	Jannetta (of Janette) Sophia Wilhelmina Jacoba Steenkamp, p/a J. M. de Villiers & Kannenberg, Posbus 36, Vredendal	Kaap.
835/56	Stusser, Joseph, retired, of Oudtshoorn.....	30 days...	Arthur Kaplan, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 152, Oudtshoorn	Cape.
64/56	Hoffman, Martin Coenraad, retired, of Parow, who died on 20th December, 1955, and surviving spouse, Winifred May Hoffman (born Powell); Joint Estate	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Dative, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1577/56	Volker, Joseph Ernest, a van driver, and surviving spouse, Winifred Emily Volker (born Watson), of 26 Kennington Road, East London	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Oxford Street, P.O. Box 102, East London	Cape.
135/56	Loopuyt, Elizabeth Maria Cornelia (gebore Maas), 'n weduwee, van Koningin Victoriastraat 6, Kaapstad	30 dae....	Henricus Zeilinga, Posbus 688, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5766/55	Mattroos, Frederick, a lorrydriver, and his surviving spouse, Louisa Johanna Mattroos, of 118 Nonqolo Street, West Bank Location, East London; Joint Estate	30 days...	R. H. Randell, Cathcart Street, King William's Town	Cape.
124/56	Conradie, Susanna Johanna Francina, huisvrou, Posbus 48, Pofadder	30 dae....	A. F. Conradie, Posbus 48, Pofadder.....	Kaap.
749/56	Pittaway, Sarah (born Elliott), a widow, of Prince Alfred Hospital, Grahamstown	30 days...	L. B. Green, Executor Dative, 97 High Street, Grahamstown	Cape.
1333/56	Pienaar, Gideon Leonardus, 'n rustende boer, wewenaar, van Beaufort-Wes	30 dae....	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes	Kaap.
6380/55	Pittaway, Dora Thompson, a widow, of Claypits, P.O. Coombs	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative	Cape.
621/56	Hendrikse, Arthur William, and surviving spouse, Ivy Henrietta Hendrikse (born Harrison), of Retreat, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
606/55	Commins, Albert Bernard, of Rondebosch.....	30 days...	B. V. Commins, Attorney for the Executor Testamentary, 502 Regis House, Adderley Street, Cape Town	Cape.
701/56	Aldridge, Ella Johanna (born Erasmus), of Kommetjie, Cape Province	30 days...	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executor Testamentary, ex Municipal Buildings, opposite Jubilee Square, Simonstown	Cape.
486/56	Dreyden, Maria Frederica (born Ceaser), and surviving spouse, Edward Johannes Dreyden, of 133 Nelson Street, Vasco, Cape	30 days...	Block & Block, Attorneys for the Executor Dative, 58 Burg Street, Cape Town	Cape.
2606/55	Allen, Norman, formerly of Cape Town, who died at Windhoek, S.W.A.	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town	Cape.
378/56	Stevens, Reuben, of "Green Patch", Sixteenth Street, Sixth Avenue, Kensington, Cape	30 days...	Klosser & Michau, Attorneys for the Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
6763/55	Maxwell, Robert Russell, of Plumstead.....	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
223/56	Emanuel, Maria Eliza, of Fish Hoek (Simonstown)	30 days...	Jack Victor Cohen, Executor Testamentary, ex Municipal Buildings, St. George's Street, Simonstown	Cape.
909/56	Moore, Susannah, who died on 13th January, 1956, of "Ikaya", Lower Peers Road, Wynberg	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1395/56	Attwell, Frances Sophia (born Hall), a widow, home duties, of Thorn Grove, Albany	30 days...	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
634/56	Friedman, Wilmina (Wilhelmina) Susanna Jacoba (ook bekend as Rachel Friedman), gebore de Jager), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir Eksekuteur Datief	Kaap.
590/56	Bremner, Kate (born Signeur), and surviving spouse, John Bremner, a commercial representative, of Church Street, Worcester	30 days...	Traub & Traub, Solicitors, 43 Stockenstroom Street, Worcester	Cape.
113/56	de Waal, Jacob Eksteen, 'n boer, van Brakboseiland, Neilersdrif, Distrik Gordonia	30 dae....	D. E. de Waal, Prokureur vir die Eksekutrise, Mittelstraat, Posbus 406, Keetmanshoop	Kaap.
1176/56	Taylor, Inkerman George, and surviving spouse, Gertrude Taylor (born Upton), of Pinelands, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
—	Hole, Frederick Richard, a retired bank manager, of Clifton Hotel, Clifton, Cape Town	30 days...	Lionel G. Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Argus Chambers, 30 Church Street, Cape Town	Cape.
1322/56	Beatty, Caroline Cecilia (born Johnson), a widow, of Kenilworth, Cape	30 days...	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Executors Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
720/56	Weir, Frederick Joseph, retired veterinary surgeon, of Riverside Flats, Somerset West, Cape Province, and surviving spouse, Margaret Muriel Francis Weir (born Ambrose)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative	Cape.
6361/55	Boshoff, Frederik Jacobus, 'n spoorwerker, St. Johnstraat 15, Oudtshoorn	30 dae....	D. van V. Lilienfeld, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 89, Oudtshoorn	Kaap.
1100/56	Jooste, Hendrik Coenraad, 'n kleremaker, Paarl	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad	Kaap.
5019/55	Oosthuizen, Jan Frederik Pieter Cornelius, 'n boer, en nablywende eggenote Maria Francina Oosthuizen (gebore Vosloo), van Voorbaat, Distrik Ladismith	30 dae....	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, Prokureur vir Eksekutrise Datief	Kaap.
1071/56	Barry, Beatrice Hendrina, 'n huisvrou, van Courtenaystraat, George	30 dae....	Hurter & Schutte, Jan Meyer Kantore, Yorkstraat, Posbus 69, George	Kaap.
856/56	Daniels, Frederick, a blacksmith, and surviving spouse, Justina Daniels (born Engel), of The Elim, Bredasdorp, Cape	30 days...	Isaac Volkwyn & Co., Executrix Testamentary's Attorneys, 55 Upper Darling Street, Cape Town	Cape.
1596/55	Geduld, Eva Rosina (of Rochina) (gebore Felix), wat oorlede is op 6 Julie 1954, en nablywende eggenoot Isaac Geduld, 'n arbeider, van Shortstraat 53, Port Elizabeth	30 dae....	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Humansdorp	Kaap.
1269/56	Lourens, Matthys Gerhardus, 'n rustende boer, van Napier, Distrik Bredasdorp, en sy oorblywende eggenote Susanna Hermina Lourens (gebore Swart)	30 dae....	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 16, Napier	Kaap.
129/56	Brown, Magdalena Josina (born Black), a housewife, of Brae More, P.O. St. Albans, District of Port Elizabeth who died on 18th December, 1955 and surviving spouse, William David Brown	30 days...	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for the Executor Testamentary	Cape.
1000/56	Lowry, Constance Mary (born Abernethy), a widow, housewife, of Wesley Street, Umtata	30 days...	Meaker, Van der Spuy & Knopf, Attorneys for Executor Testamentary, York Road, Umtata	Cape.
5919/55	Visser, Hendrik Gideon Greeff, 'n pensionaris, en nablywende eggenote Maria Johanna Catharina (gebore Smit)	30 dae....	C. J. Pretorius, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 5, Darling	Kaap.
6344/54	Schwarz, Isabella Jeannete a widow, housewife, of Waterlily, P.B. Waterlily, Cape Province	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Dative	Cape.
517/56	Engelbrecht, Johanna Elizabeth (gebore Bakkis), 'n huisvrou, die getroud was in gemeenskap van goedere met Hermanus Petrus Engelbrecht, van Rietfontein	30 dae....	Scott, Stegmann & Mills, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Somerset-Oos	Kaap.
1489/56	Elias, David, of "Felicitas", Angelina Avenue, Newlands	30 days...	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar, Attorneys for Estate	Cape.
500/56	Zeelie, Roelof Johannes, 'n skuitbouer, van Concordia, Distrik Knysna	30 dae....	E. A. Meyer & Kie., Posbus 60, Knysna, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4012/55	Russouw, Lillie (born Hill), house duties, of 15 Dysart Road, Green Point	30 days...	MacCallum & Co., Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
676/56	Dixon, John James, 'n boer, van Jakkalswater, Nababeep, Afdeling Namakwaland	30 dae....	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Springbok	Kaap.
1300/56	Beyers, Maria Catharina, 'n weduwee, van Du Toitstraat, Bredasdorp	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
5908/55	Marais, Gertruida Jacoba (gebore Nel), gepensioneerde huisvrou, en later oorlede eggenoot James Russel Brett Marais, van Laingsburg	30 dae....	S. V. Pienaar & De Villiers, Prokureurs, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
831/56	Persens, Phillippus, 'n arbeider, en sy later oorlede eggenote Margaretha Persens (gebore Matthys)	30 dae....	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Stiglingstraat, Calvinia	Kaap.
541/56	Litton, David, a porter.....	30 days...	Walter Solomon, Attorney for Executrix Testamentary, 501–504 N.B.S. Building, 18 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
163/55	Hall, Frederick (or Fredrick) Reginald Beacher, of Port Elizabeth	30 days...	Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for Executor Dative, 132 Voortrekker Road, Goodwood, Cape	Cape.
6997/55	Bosman, Adriana Susanna (gebore Conradie), en nablywende eggenoot Johannes Philippus Francois Bosman, 'n boer, van Sterkfontein, Distrik Victoria-Wes	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes	Kaap.
1463/56	Erwee, Nicolaas Swart, 'n boer, en langslewende eggenote Martha Hendrina Erwee (gebore Franken), van Bergvallei, van Grabouw, Caledon	30 dae....	C. M. Moore, Posbus 6, Caledon.....	Kaap.

TRANSVAAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1415/56	Clegg, Emma Rawsthorne (born Neild), widow, housewife	30 days...	Arthur Dedley Clegg, 34 Vlakfontein G.M. Co., Ltd., and Neil Richard Clegg, 121 Breytenbach Street, Nigel	Transvaal.
495/56	Naude, Johannes, rekenmeester, van Bowes Lyon Court 5, St. James Road, Oos-Londen	30 dae....	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.....	Transvaal.
7218/55	Schlabitz, Emma Dorothea (gebore Geerken), housewife	30 dae....	Vorster & Prinsloo, Prokureurs, Notarisse en Aktevervaardigers, Van der Stelgebou 101/8, Pretoriusstraat, Pretoria	Transvaal.
1459/56	Pacully, Freda (born Milch).....	30 days...	K. Steinberg & Seelig, Attorneys for Executor Testamentary, 411/4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1512/56	Gruber, Suzanna Maria (gebore van Riet), huisvrou, en nagelate eggenoot Hermann Gruber, van Agt-en-twintigstelaan 594, Villieria, Pretoria	30 dae....	Hochstetter & Kie. (Edms.), Bpk., Posbus 1042, Pretoria, Agente vir Eksekuteur	Transvaal.
542/56	Beukes, Mattheus (Matteus) Gerhardus, railway worker, and surviving spouse, Hyla Magdalena Beukes	30 days...	Hyla Magdalena Beukes, Executrix Dative, 33A Venter Street, Pretoria North	Transvaal.
820/56	van Grenen, Koos [also known as Joseph van Grenen (Greenen)], labourer, and surviving spouse, Christina van Grenen	30 days...	Paul Straight, 952 Steven Street, Lady Selborne, Executor Testamentary	Transvaal.
1085/56	Coetzee, Anna Jacoba Elisabetha (gebore van Jaarsveld) (voorheen weduwee Bronkhorst en toe weduwee van der Merwe), weduwee, huisvrou	31 dae....	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
—	Dreyer, Colin Paul, bankamptenaar, van Siddle-straat 76, Klerksdorp, Transvaal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1706/56	Schoeman, Joseph Johannes, gesondheidsinspekteur, van Sylvesterstraat 6, Orkney, Klerksdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	van Vuuren, Daniel Nicolaas Jansen, gepensioneerde, en nagelate eggenote Augusta Maria van Vuuren (gebore Visagie), van Dealesville, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1685/56	van der Westhuizen, Pieter Lodewyk, direkteur van maatskappye, en nagelate eggenote Susara Johanna van der Westhuizen (gebore Mans), van Vyf-en-twintigstelaan 912, Rietfontein, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1210/56	Berkman, Sam Max, butcher, of 27 Second Avenue, Lambton, Germiston	30 days...	Samuel Wade, Attorney for Executrix Testamentary, 211–214 Argosy House, President Street, P.O. Box 133, Germiston	Transvaal.
468/56	Roodt, Cornelius de Klerk, passer en draaier, van Plot No. 63, Ravenswood, Boksburg-Noord	30 dae....	P. G. de Vries, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Progressgebou, Eerstestraat 41, Posbus 5070, Boksburg-Noord	Transvaal.
7106/55	Smit, Aletta Johanna, huisvrou, van Tweede-straat 94, en nagelate eggenoot Nicolaas Jacobus Smit	30 dae....	P. G. de Vries, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Progressgebou, Eerstestraat 41, Posbus 5070, Boksburg-Noord	Transvaal.
392/56	Els, Cornelius Wilhelmus, pensionaris, en nagelate eggenote Hester Catharina Els (gebore Botha), van Harperlaan 58B, Benoni	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
732/56	Kellow, Wallace John, pensionaris, en nagelate eggenote May Irene Kellow (gebore Fisher), van Victoriastraat 18, Rosettenville-uitbreiding, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
944/56	Geyer, Catharina Maria Magdalena (gebore Schoeman), en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Geyer, pensionaris, van Witkoppies No. 7, Plot No. 19, Boksburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1533/56	Marais, Vivian Athol, reduction worker, and surviving spouse, Catharina Johanna Marais (born Panter)	30 days...	Colin Bissett & McNaughton, Solicitors, Michael Mansions, P.O. Box 592, Springs	Transvaal.
1599/56	Myburgh, Anna Susanna Gertruida (gebore Botha), huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelius Johannes Myburgh, van Grootvlei, Pk. Grootvlei, Distrik Heidelberg, Transvaal	30 dae....	A. B. Lanser, Voortrekkerstraat 101, Posbus 29, Balfour, Transvaal	Transvaal.
182/56	Pugsley, Jean Annette, housewife, of 16 Married Quarters, East Daggafontein Mine, Springs	30 days...	B. G. Bennett, Attorney for Executor Dative, 8 Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 668, Springs	Transvaal.
1448/56	Buys, Cornelius Johannes Hendrik, vragmotor-bestuurder, van Wootenlaan 51A, Benoni	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
7208/55	Heatley, Matilda (born Conway), housewife, of Johannesburg, and surviving spouse, Charles Heatley	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
1720/56	Rodd, Annie Johanna, housewife, of Houghton View Heights, Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg	30 days...	John Rodd, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
1591/56	Fourie, Marjorie Sparks, housewife, of 77 St. Albans Avenue, Mayfair West, Johannesburg, and surviving spouse, Andries Jonathan Fourie	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
247/55	Milne, Alexander, estate manager.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for the Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, P.O. Box 3382, Johannesburg	Transvaal.
1670/56	Reynolds, Samuel Leonard, retired.....	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Authorised Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
213/56	Pearson-Gregory, Philip John Sherwin, retired army officer	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, P.O. Box 3382, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1584/56	Botes, Antonie Johannes Jurgens, and surviving spouse, Caroline Charlotte Sophie Botes	30 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executrix Testamentary, J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1658/56	Davidson, Anna Isabella (born Ross), widow, retired, of 9 Honey Street, Berea, Johannesburg	30 days...	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1671/56	Scarlett, Annie Law (born Morrison), widow, housewife	30 days...	G. K. Bristow & Tarboton, 302 Netherlands Bank Building, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
1449/56	Donaldson, Olive Muriel (born King), widow, housewife	30 days...	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
398/56	Morrogh, John Dominick, retired British army officer, of 13 Lyndhurst Gardens, London, N.W. 3, England	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
7343/55	van Niewenhuizen, Mattheus Nicolaas Johannes Janse, retired, and surviving spouse, Elizabetha Dorothy van Niewenhuizen, of 54 Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
5804/55	Goldman, Herbert Joseph, commercial traveller, of 50 Broad Windsor, cor. Quartz and Plein Streets, Johannesburg	30 days...	J. Fine, Attorney for Executrix Testamentary, 59/60 High Court Buildings, 15 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
1716/56	de Kock, Josias Marthinus, timmerman, en nagelate eggenote Catharina Carolina Elizabeth de Kock (gebore Botha), van Buitenstraat, 102 Distriksdorp, Krugersdorp	30 dae....	A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir Eksekutrise, Permanentgeboue, hoek van Burger- en Monumentstraat, Krugersdorp	Transvaal.
1707/56	Janse van Vuuren, Cornelius Jacobus, winkelier, en nagelate eggenote Johanna Catharina Fouche Janse van Vuuren (gebore Haarhoff), van Scheepersstraat, Belfast	30 dae....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast	Transvaal.
1084/56	de Bruyn, Cornelius Alwyn, algemene bestuurder, van Collinsstraat 144, Brixton, Johannesburg	21 dae....	Susara Johanna Magdalena de Bruyn, Collinsstraat 144, Brixton, Johannesburg	Transvaal.
791/56	Naude, Johanna Christina Elizabeth (born Kriel), housewife, and surviving spouse, Johannes Hendrik Naude	30 days...	Vardy & Knowles, Attorneys for Executor Dative, 5/9 Netherlands Bank Buildings, Germiston	Transvaal.
5945/55	Kruger, Johannes (Maarten) Martin, 'n pensionaris, van Tiendestraat 58, Parkhurst, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
1221/56	Halpin, Lilian Madeleine, housewife, of Hlatikulu, Swaziland	30 days...	William Inglis Deas, c/o Deas & Ferreira, Attorneys for the Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 29, Piet Retief	Transvaal.
1597/56	de Klerk, Dorothea Susana (gebore Duvenhage), huisvrou, en nagelate eggenoot Stefanus Esaais de Klerk, van Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom	Transvaal.
1530/56	Celli, Ubaldo, plumber, of 10 Kingston House, 40 Pritchard Street, Johannesburg	30 days...	Sachs & Berman, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	Transvaal.
1173/56	Geddes, David Kinniburgh, pensioner, of 101 Arvin Court, Cathrine Avenue, Berea, Johannesburg	30 days...	Louis L. Ronthal, Attorneys for Executrix Testamentary, 203 Ferreira House, Johannesburg	Transvaal.
1310/55	Saayman, George Frederick Johannes Rautenbach, lorry driver	30 days...	D. L. Joseph, 44/46 Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
1557/56	Letschert, Rebecca (born Pimentel), housewife, of 33 Marks Crescent, Strubenvale, Springs, and surviving spouse, J. P. Letschert	14 days...	J. P. Letschert, 33 Marks Crescent, Strubenvale, Springs, Executor Testamentary	Transvaal.
715/56	Blov, Freda (born Holzberg), housewife.....	30 days...	H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for Executor Testamentary, 601 Century Insurance Building, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg	Transvaal.
4353/55	Viviers, Vivian, student.....	30 days...	F. B. Williamson, New Marlborough House, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
1317/56	Oberholzer, Anna Maria Elizabeth.....	30 days...	Sadie & Sadie, Attorneys for Executor Testamentary, 205 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
6889/55	Mallett (Mallet), Samuel, retired, who died at Johannesburg, on the 19th July, 1955	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Testamentary, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1380/56	Murray, Dorothy Janet Erskine (born Harrison), widow, housewife	30 days...	Abel, Somers Vine & Murray, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
445/56	Jensen, Maria Auguste (gebore Brose), weduwee, van Middelburg, Transvaal	30 dae....	Van Woudenberg & Swemmer, Posbus 125, Middelburg, Transvaal, Agente vir Eksekuteur	Transvaal.
671/56	Mocke, Neville Norman, during his lifetime an apprentice electrician, of 58 French Street, Witbank	30 days...	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 61, Witbank	Transvaal.
—	Aslett, Susara Maria Catharina (gebore Badenhorst), weduwee, huisvrou, voorheen van Fonteinstraat 7, Middelburg, Transvaal	30 dae....	Van Woudenberg & Swemmer, Markstraat 222, Posbus 125, Middelburg, Transvaal, Prokureurs van die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1559/56	McKay, Isabella Kate (born Fuller), health visitor, of 5 Eshowe Court, Geduld Township, Springs	30 days...	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Executor Testamentary, 25A Court Chambers, Second Street, P.O. Box 184, Springs	Transvaal.
1129/56	Morries, James Hendrik, boer, en nagelate eggenote Anna Augusta Morries (gebore du Preez)	30 dae....	De Kock & Duffey, Prokureurs, Schweizerstraat, Posbus 37, Schweizer-Reneke	Transvaal.
268/56	de Jager, Nellie (also known as Katie Petronella Alberta de Jager) (born van der Sandt), housewife	30 days...	Julius Rudolph, P.O. Box 100, Klerksdorp....	Transvaal.
6944/55	Jan Willem Klopper.....	30 days...	Rorich, Wolmarans & De Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 849, Pretoria	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
996/56	Duvenhage, Martha Hester Magrietha, huisvrou, van Moriah, Pk. Hoedspruit, Distrik Pelgrimsrus	30 dae....	Gert Diederik Johannes Duvenhage, Moriah, Pk. Hoedspruit, Distrik Pelgrimsrus	Transvaal.
7021/55	Paolini, Elena Margaret (gebore Puccinelli), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Kerkstraat 61, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
1562/56	Page, Holwell James Hugh, retired blacksmith, of 5 End Street, Northmead, Benoni	30 days...	Hull, Pearson & Taylor & Favish, P.O. Box 265, 60 Cranbourne Avenue, Benoni	Transvaal.
865/56	O'Grady, Francis Edward Ernest, retired, of 81 Eighth Street, Hyde Park, Johannesburg	30 days...	M. O'Grady, Executrix Testamentary, P.O. Box 466, Johannesburg	Transvaal.
7582/55	Ward, Price, retired engineer, of 42 Ninth Avenue, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1708/56	Vaughan-Williams, Herbert Wynne, retired medical practitioner, of 31 Manley Court, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1560/56	Mountjoy, Joseph, general dealer.....	30 days...	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
699/56	Elkon, Gedalje, plumber.....	30 days...	Barnett Stern, Executor Dative, 110 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1534/56	Parish, William Henry, transport manager, of 50 Voortrekker Street, Boksburg, and surviving spouse, Clarissa Florence Parish (born 'Des Fountain)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1186/56	Keogh, Susanna Sophia (born Roets), housewife, of 19E Rabie Street, Pietersburg, and surviving spouse, Samuel Saunders Keogh, a retired town clerk, now manager of building society, Pietersburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
7241/55	Grey, Christopher Thomas, retired, of 4 Msasa House, Umtali, Southern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
462/56	Hill, Hester Mary, widow, housewife, of 36 Montagu Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1292/56	Goodspeed, James Wodson, civil service pensioner, of The Willows, Lynwood, Pretoria	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1558/56	Marcus, Freda, widow, of Bronkhorstspruit, Transvaal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1665/56	van Jaarsveld, Dirk Cornelius, bestuurder van nie-blanke afdeling, van Hoofweg 97, Eastleigh, Edenvale, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Aletta van Jaarsveld (gebore Cronje)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1258/56	de Bruyn, Gerbrecht Janetta (gebore Botha), huisvrou, van Naboomspruit, en nagelate eggenoot Gerhardus Johannes de Bruyn, 'n boer	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1368/56	Botha, Barend Matthys, rustende boer, van Klipdrif, Posbus 81, Ottosdal, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Botha (gebore Booysen)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1147/56	Davidtz, Johannes, grofsmid, van Babroscomyn, Klerksdorp, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Davidtz (gebore van der Merwe)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1617/56	Lategan, Stephanus Johannes, 'n klerk, van Jorissenstraat 38A, Pietersburg, en nagelate eggenote Hermina Friedrika Lategan	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1514/56	Venter, Gysbert Johannes, 'n ketelmaker, van Courtstraat 176, Pretoria-Wes, en nagelate eggenote Johanna Fredrika (Frederika) Venter (gebore Pieterse)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
3557/55	Botha, Schalk Willem Wentzel Jacobus.....	30 days...	Rorich, Wolmarans & De Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, 606 Chequer House, Queen Street, Pretoria	Transvaal.
844/56	Freeman, Thomas, retired newsagent, of Cranton, 52 Epple Bay Road, Birchington, Kent	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.
6630/55	Breen, Elsie Margrate (gebore Strydom), huisvrou, en nagelate eggenoot William Henry Breen	30 dae....	Cronje & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 82, Groot Marico	Transvaal.
883/56	Steyn, Anna Christina Wilhelmina, huisvrou....	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauersgebou 19, Lovedaystraat, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
1479/56	Sigle, Johanna Jacoba (gebore Huslage), weduwee, huisvrou, van Maughamweg 15, West Porges, Randfontein	30 dae....	Johanna Rosemunda Engelenberg, p/a Couzyn & Van den Bergh, Posbus 144, Randfontein	Transvaal.
1197/56	Morton, Janet Mary, retired school teacher, of 26 West Bourne Gardens, Glasgow, Scotland	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.
1657/56	Combrinck, Jan Frederik Johannes, ouderdomspensioneerde, en nagelate eggenote Anna Catharina Magdalena Margaritha Combrinck (gebore Groenewald), van Pretoriusstraat, Christiana	30 dae....	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 33, Christiana	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
713/56	Basson, Clifford Louis Owen, clerk, S.A. Railways, of 38 African Court, cor. Andries and Minnaar Streets, Pretoria	30 days...	Aitchison & Versfeld, Salisbury House, 222 Andries Street, P.O. Box 702, Pretoria, Attorneys for Executor	Transvaal.
1443/56	Arlow, Pieter Johannes, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Hester Maria Arlow, van Baeleartsstraat 32, Troyeville, Johannesburg	30 dae....	Gous & Foord, Prokureurs, Sasbankgebou 15, Markstraat 66, Johannesburg	Transvaal.
1616/56	Barnard, Susanna Johanna (voorheen Van Niekerk, gebore Van Rooyen), huisvrou, van Kretzchmaarstraat, Brits	30 dae....	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
287/56	Viljoen, Jan Hendrik, pensioner, of Victoria Hotel, Scheiding Street, Pretoria	30 days...	Lapin & Lapin, Attorneys for Executor Dative, 21/3, 26/7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
1768/56	Human, Piet, transport contractor, and surviving spouse, Emma Human, of 137 Prinsloo Street, Pretoria	30 days...	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
1820/56	Conradie, Jacobus Johannes, boer, en nagelate eggenote Magdalena Aletta Conradie (gebore van Vuuren)	30 dae....	(Mev.) M. A. Conradie, Paardepan, Pk. Fort Weber, Christiana	Transvaal.
6768/55	Jansen van Vuuren, Johannes Lodewikus, algemene handelaar, van Georgestraat 5A, Vereeniging	30 dae....	Coetzer, Hanekom & Pretorius, Volkskasgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging, en W. J. Burger & Kie., Trevorgebou 201, Posbus 282, Vereeniging	Transvaal.
1059/56	Weissmann, Abram, bookkeeper, of 3 Honey Street, Berea, Johannesburg	30 days...	Arnold Abraham Measroch, 229 Rustenburg Road, Emmarentia, Johannesburg	Transvaal.
1761/56	du Toit, Petrus Jacobus, civil servant, late of 47 Eureka Court, Berea Road, Durban	30 days...	(Mrs.) S. M. M. du Toit, 6 Denvin Court, Schoeman Street, Pretoria	Transvaal.
115/56	Anderson, Mary (born Crabbe), widow, housewife, of Nigel	30 days...	Milstein & Milstein, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Commissioner Street, Nigel, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
26/56	Kriel, Anna Elizabeth (gebore Kruger), huisvrou, en nagelate eggenoot Wessel Johannes Christiaan Kriel, van Porterlaan 32, Brakpan	30 dae....	P. J. du Plessis, Apexgebou, Brakpan, Prokureur vir die Boedel	Transvaal.
607/56	Beukes, Martha Margaretha (gebore van der Merwe), huisvrou, van Hillbrow, Pk. Teakworth, en nagelate eggenoot David Matthys Beukes	30 dae....	J. Lanser, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Greylingstad	Transvaal.
1550/56	Botha, Jacobus Cornelius Rademeyer, boer, van Strydbult, Distrik Standerton, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Magdalena Botha	30 dae....	J. Lanser, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 39, Greylingstad	Transvaal.
986/56	Watson, Raymond Basil, labourer, of 94 Carnarvon Road, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, and surviving spouse, Priscilla Stella Watson	30 days...	H. Cirota, Attorney for Executrix Dative, 514/6 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
852/56	Bell, Maria Magdalena (born Gerber) (also known as Maria Magdalene Bell and Maria Magdalina Bell), widow, housewife, of 8 Diagonal Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1605/56	Roodt, Martin Johannes Christiaan, pensioner, and surviving spouse, Aluida Jacoba Roodt (born Dreyer), of 57 Fourth Avenue, Melville, Johannesburg	30 days...	O. Mitchley & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 412 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1669/56	du Preez, Isabella Cornelia (born Dorfling), housewife	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
1538/56	Valentin, Dirk Johannes, plaasboer, van Middelkraal, Pk. Marikana, Transvaal, en langslewende eggenote Andriesa Jacoba Valentin	30 dae....	Andriesa Jacoba Valentin, Middelkraal, Pk. Marikana, Transvaal	Transvaal.
1033/56	Manesewitz, Alec, retired property owner.....	30 days...	Reeders, Rosettenstein & Posner, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1438/56	Wienand, Carolina Petronella, huisvrou.....	30 dae....	Louis Gillett & Du Toit, Posbus 143, Pietersburg	Transvaal.
1250/56	Ottens, Fokke, boer, van Buffelsfontein, Distrik Groblersdal	30 dae....	A. M. Ferreira, Eksekuteur Testamentêr, Herefordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal	Transvaal.
1684/56	Neethling, Petrus Johannes, brickworks foreman, of Single Quarters, Olifantsfontein	30 days...	M. H. Pienaar, c/o Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Tudor Chambers, Pretoria	Transvaal.
1172/56	Botha, Martha Maria (born Schoeman), a widow, housewife, of Hartebeesfontein, P.O. Kaalfontein	30 days...	Roos & Steyn, Attorneys for Executors Testamentary, 1/2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni	Transvaal.
1608/56	Jarvis, Hilda Gwladys Wise, housewife, of Johannesburg	30 days...	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1601/56	O'Meara, Ethne Elizabeth, housewife, of 6 Mont Webb, 52 Webb Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Patrick O'Meara, 6 Mont Webb, 52 Webb Street, Yeoville, P.O. Box 1198, Johannesburg	Transvaal.
147/56	Dingwall, Joseph Thompson, steel-melter, and surviving spouse, Maisie Leone Dingwall (formerly Dougherty, born Cowin)	30 days...	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni	Transvaal.
841/56	Olivier, Pieter Jacobus, arbeider, en nagelate eggenote Helena Susanna Olivier, van Spoorweghuis No. 200, Germiston	30 dae....	I. W. van Zyl, Derde Verdieping, Permanentgebou, Germiston, Prokureur vir Eksekutrise Datief	Transvaal.
502/56	Ehlers, Martina Johanna (gebore Gouws), huisvrou, van Plot No. 128, Bartletts Kleinhoewes, Boksburg, en nagelate eggenoot Ewerd Phillippus Ehlers	30 dae....	P. G. de Vries, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Progressgebou, Eerstestraat 41, Posbus 5070, Boksburg-Noord	Transvaal.

NATAL.

2614/55	Naidu, Subbiah (also known as Frances Naido), waiter, of 39 Bond Street, Durban, Natal, and his surviving spouse, Delia Naidu, of 27 Kudu Street, Kewtown, Athlone, Cape Town, who were married in community of property; Intestate Estate	30 days...	B. Athmanand Maharaj & Co., Solicitors for Executor Dative, Second Floor, Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
672/56	Greenberg, Charles Lionel, manufacturer's representative, of 38 Ainsdale, cor. Musgrave and Springfield Road, Durban	30 days...	H. Moss-Morris, Greenberg & Maurice Cohen, 22/29 South British Buildings, Field Street, Durban	Natal.
387/56	Martens, Philip Rudolph Nel, retired.....	30 days...	Tatham Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg	Natal.
619/56	Killick, Thomas William, retired, and surviving spouse, Martha Killick, of 210 Manning Road, Durban	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.
458/56	Nepean, Herbert Dryden Home Yorke, retired..	30 days...	R. Tomlinson Francis & Company, Solicitors for the Executrix Dative, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg	Natal.
36/56	Michael, John Oscar, S.A.R. & H. pensioner, married in community of property, and surviving spouse, Eliza Sophia Catherine Michael	30 days...	Hippert Fleming Forbes Michael, Peter Henry William de Beer, Executors Testamentary, and Eliza Sophia Catherine Michael, Executrix Testamentary, 36 Maple Road, Durban	Natal.
19/56	Berkowitz, S., general dealer, of 4 Fairview, Old Fort Road, Durban	30 days...	F. M. Lapin, Agent for Executor Dative, 501 African Life Buildings, 362 West Street, Durban	Natal.
306/56	Wright, James, pensioner.....	14 days...	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Testamentary, 310/5 Realty House, 375 Smith Street, Durban	Natal.
639/56	Reinbach, Nellie (born Hurst), housewife of 30 Louis Botha Drive, Amanzimtoti	30 days...	Mooney, Ford, Fellows-Smith & Chaplin, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban	Natal.
231/56	Lotter, Victor Jack Halcil, welfare officer, and surviving spouse, Jean Annie Lotter (born Love), of 56 Lewis Drive, Amanzimtoti	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, 324 Smith Street, Durban	Natal.
583/56	Boyce, Leonard Hercules, carpenter, and surviving spouse, Ina Sophia Boyce	30 days...	Coulson, Elliott & Millar, Attorneys for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban	Natal.
589/56	Kuppan, colonial-born Indian, No. 30468/30469, petty farmer, of 74 Horseshoe Road, Clairwood, Durban	30 days...	Eric Berman, Attorney for Executor Testamentary, Bigden House, 505 Smith Street, Durban	Natal.
445/56	Sewkumar, Birth Register No. 2947/1913, cabinetmaker, and Oomavathi, Birth Register No. 787/1917	30 days...	Thorpe & Hands, P.O. Box 2047, Durban....	Natal.
620/56	McNeil, Alexander MacGregor Hunter, mechanic, who died at Durban on the 8th March, 1956	30 days...	H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for Executrix Testamentary, Chancery Lane, Durban	Natal.
385/56	Ismail, Shaik, colonial-born Indian, No. 21485/7073, retired hawker, and surviving spouse, Hyat Bee, colonial-born Indian woman, No. 47085-5939/16310	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban	Natal.
587/56	Jean-Louis, Jean Arthur Ivanouff, retired builder, and surviving spouse, Ellen Therese Jean-Louis (born Nipper), of 107 Bankhead Road, Hillary, Durban	30 days...	Eric Berman, Attorney for Executrix Testamentary, Bigden House, 505 Smith Street, Durban	Natal.
584/56	Dunlop, Catherine (also known as Ena Dunlop), housewife	30 days...	R. G. G. Aitchison, 129 Sea View Road Sea View, Durban	Natal.
502/56	Love, Horace, retired electrical engineer, of 5 Oslo Court, Montpelier Road, Durban	30 days...	Barclays Bank D.C.O. with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
622/56	Seillier, Ellen Gertrude, widow, of 32 Lanercost Avenue, Durban	30 days...	Frederick John Tayler, P.O. Box 234, Durban	Natal.
3047/55	Waring, Ethel Conyers, spinster, retired school mistress, of Bellair, Durban	30 days...	John H. Peycke & Barker, 6-12 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban	Natal.
178/56	Wakeling, Alice Emma, children's governess.....	21 days...	G. H. Sedgwick, 109D Cowey Road, Durban..	Natal.
595/56	Noble, Frances Mary, housewife.....	30 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
664/56	Aliasamy, colonial-born Indian (Birth Register No. 185/1895), stallholder	30 days...	Fowle & Driman, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban	Natal.
505/56	van der Merwe, Pieter Willem, head constable, S.A. Police, of 31 Dale Road, Manor Gardens, Durban	30 days...	(Mrs.) M. A. S. van der Merwe, 31 Dale Road, Manor Gardens, Durban (wife of deceased)	Natal.
592/56	Malthoo, Indian immigrant, No. 122336, and surviving spouse, Baboonee, colonial-born Indian woman, No. 27668/27669, of 89 Columbia Road, Greenwood Park, Durban, in the Province of Natal	30 days...	A. Christopher & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 401 Lodson House, 118 Grey Street, Durban	Natal.
614/56	Berend, Adrian Harry, company director, of 15 Lumsden Crescent, Durban	30 days...	Murray Smith, Berend & Noyce, Agents for Executors Testamentary, 388 Smith Street, Durban	Natal.
627/56	Aadnesgaard, Otto Alfred Olufsen, widower, retired missionary, of Melmoth Road, Eshowe, Zululand	30 days...	C. G. Leisegang, 382 Smith Street, Durban....	Natal.
575/56	Vogl, William Morris, retired, of Government Hospital, Hillcrest, Natal	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
654/56	Caister, Irene Marion, housewife, of Ballengeich, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
524/56	Hill, Bertram Clifford, retired tea planter, of Marina Beach, South Coast, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary	Natal.
616/56	Erasmus, Adriana Jacoba (born Vermaak), and surviving spouse, Johannes Arnoldus Erasmus, railway employee	30 days...	Douglas H. T. Hannah, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 34, Vryheid	Natal.
617/56	Gove, Winifred Annie, housewife, of 33 Kensington Drive, Durban North, Durban	30 days...	Cowley & Cowley, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
3100/55	le Roux, Debora Jacomina (born le Roux), housewife, of 17 North Street, Pietermaritzburg	30 days...	C. C. C. Raulstone & Co., Change Lane, P.O. Box 536, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
394/56	Brown, Winifred Eva, housewife, of Ilfracombe, P.O. Umkomaas	30 days...	J. O. Blamey, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Umzinto	Natal.
623/56	Westbrook, Richard James, retired market master, and surviving spouse, Elizabeth Westbrook (born Pratt), of 31 Meyrick Avenue, Durban	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Testamentary, 18 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
606/56	Green, William Henry Hall, widower, pensioner, of Pietermaritzburg, Natal, who died at Pietermaritzburg on the 2nd February, 1956	30 days...	Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, 58 Owen Street, Umtata, Cape	Natal.
1968/55	Mahomed, colonial-born, No. 144243/10547/37942, scholar, of Avoca Estates, Avoca, Durban	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
532/56	Appadu, Maripolu, Indian immigrant, No. 65550, labourer, and surviving spouse, Narasamma, colonial-born, No. 71665/109774, of Fenniscowles Estate, Umbilo, Durban	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
455/56	van Zyl, Marthinus Jacobus, foreman, footwear industry, of 7 Boyd Road, Pietermaritzburg	30 days...	Cecil Nathan & Co., Attorneys for Executor Dative, Change Lane, P.O. Box 68, Pietermaritzburg	Natal.
634/56	Lyster, Patrick, retired company director.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Martin West Building, Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
198/56	Hirya, Indian immigrant, No. 114330, housewife, of Kearsney, Natal	30 days...	Laurie C. Smith & King, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
417/56	Maharaj, Ramnarain, shop assistant.....	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
276/56	Capell, Owen Maynard, apprentice motor mechanic	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
646/56	Shaw, Douglas Campbell, farmer.....	30 days...	Smythe & Company, Attorneys to the Executrix Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
431/56	Blumenthal, Sarah (born Mirowitz), widow, of 7 Glenariff, 96 Umbilo Road, Durban	30 days...	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.
244/56	Robbins, Albert Edward, retired.....	30 days...	H. L. Buzzard, 55 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban	Natal.
480/56	Luidelli, Elide (born Rosina), wife of Fulvio Luidelli, bricklayer, of Brockley Street, Eshowe	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
590/56	Lunn, Harry, retired, of 227 Southridge Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
253/56	Paton, Sarah Jane, spinster, of 501 Buckingham Court, 96 Smith Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
671/56	Cowley, Albert Edward, railway pensioner, of 4 Highway Road, Amanzimtoti, and surviving spouse, Alice Mabel Cowley (born Franklin)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
32/56	Juckes, Charles, retired, of Juvent Lane, Pinetown	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
626/56	Armstrong, Annie Bruce, spinster.....	30 days...	Stanley Alexander McDowall, P.O. Box 56, Newcastle, and Laurence Evelyn Armstrong, 27A Marriott Road, Durban	Natal.
666/56	Aubrey, Sydney Ernest, medical practitioner, of 24 Old Mill Way, Durban North	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executors Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
3175/55	Mzobe, Joseph (also described as Mdhlambuzi Mzobe), unexempted Native, of Sandanezwe, Ixopo District, Natal	30 days...	G. R. Hathorn, P.O. Box 4, Ixopo.....	Natal.
635/56	Lynn, Annie, retired, of 195 Greyling Street, Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Mason & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
427/56	van Zyl, Gideon Petrus Jacobus, motor mechanic, and surviving spouse, Aletta Johanna Magdalena van Zyl, of Eshowe	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
649/56	Crawford, John, retired, of Mooi River, Natal..	30 days...	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg	Natal.
494/56	Bostock, Cecil William, company director, and surviving spouse, Evelyn Jessie Bostock, of Averham Park, near Newark, Notts, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary	Natal.
508/56	Boyd, Catherine, retired storekeeper, of Burnett Street, Stuartfield, Aberdeenshire, Scotland	14 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Master's Representative	Natal.
636/56	Maritz, Christophina Louisa (born Scheffer), and surviving spouse, Ferdinand Maritz, farmer, of Loskop, Natal	30 days...	P. R. Dreyer & Co. P.O. Box 62, Estcourt, Natal	Natal.
2620/55	Swanepoel, Carel Johannes, afgetrede boer, en nagelate eggenote Francina Wilhelmina Swanepoel (gebore Veldman), van Conference, Pk. Mahlangasi	14 dae....	F. W. Swanepoel, Conference, Pk. Mahlangasi	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
823/56	Nel, Gert Petrus, 'n boer, en oorblywende eggenote Johanna Elizabeth Nel (gebore Singleton), van Geduld, Distrik Hoopstad	30 dae....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Van Zylstraat, Hoopstad	Oranje-Vrystaat.
296/56	Strauss, Jacobus Conradus, 'n rustende boer, van La Riviera, Distrik Hoopstad	30 dae....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Van Zylstraat, Hoopstad	Oranje-Vrystaat.
306/56	Hattingh, Bernardus Rudolf, algemene handelaar (venoot Rouxville Kontantwinkel), getroud in gemeenskap van goedere met Hendrika Johanna Hattingh (gebore Vorster)	30 dae....	De Wet & Marais, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 2, Rouxville	Oranje-Vrystaat.
1454/55	Grobler, Jacob Maree, van Pretoriusstraat 7, Bethlehem	30 dae....	J. J. Basson, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 39, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
280/56	Croucamp, Johanna Elizabeth (gebore Meiring), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Lodewyk Johannes Croucamp, van Wesselsbron	1 maand...	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
272/56	du Buisson, Philippus Marthinus, 'n boer, en nagelate eggenote Ester Jacoba Aletta du Buisson (gebore Bruwer), van Tafelberg, Distrik Senekal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
350/56	Jooste, Helena Magrietha (gebore du Plessis), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan Johannes Jooste, van Swartkoppies, Distrik Fauresmith	30 dae....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Pretoriusstraat, Petrusburg	Oranje-Vrystaat.
1265/55	van Zyl, Maria Isabella (gebore Douglas), en nagelate eggenoot Gerhardus van Zyl, 'n boer, van Mielieland, Distrik Frankfort	30 dae....	S. R. Koller & Koller, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Brandstraat, Posbus 14, Frankfort	Oranje-Vrystaat.
1435/55	Jenkins, Anna Catharina (gebore Pieterse), en nagelate eggenoot Herbert John Jenkins, 'n motorwerktuigkundige, van Strydomstraat, Frankfort	30 dae....	S. R. Koller & Koller, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Brandstraat, Posbus 14, Frankfort	Oranje-Vrystaat.
108/56	van Helsdingen, Maria Louisa Adriana (gebore Pretorius), 'n weduwee, boervrou, van Allemanshome, Pk. Villiers, O.V.S.	30 dae....	J. F. Zietsman, Eksekuteur Datief, p/a S. S. Saayman & Zietsman, Cornelisstraat, Posbus 31, Villiers	Oranje-Vrystaat.
256/56	Klopper, Martha Margaretha Magdalena (gebore Verster), 'n huisvrou, van Christinasgift, Pos Slabberts	30 dae....	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethelehem....	Oranje-Vrystaat.
310/56	Swart, Hester Catharina (gebore de Lange), 'n huisvrou, van Court Buildings, Bethlehem	30 dae....	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem....	Oranje-Vrystaat.
299/56	Blignaut, Dirk Cornelius, en nagelate eggenoot Hester Antonetta Blignaut, van Roosevelt, Distrik Clocolan	30 dae....	Cloete & Greyling, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 36, Clocolan	Oranje-Vrystaat.
260/56	Murray, Martha Magdalena (gebore Marnitz), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Andrew John Murray	30 dae....	Victor Kotzé, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 48, Winburg	Oranje-Vrystaat.
253/56	van Rooyen, Johannes Jacobus, 'n boer, en langslewende eggenote Jacomina Elizabeth van Rooyen (gebore Pretorius), van Johannesrust, Distrik Vrede	30 dae....	J. L. Uys, *q.q.* Eksekutrise, Posbus 146, Vrede	Oranje-Vrystaat.
277/56	Marais, Barend Daniel, pensionaris, en nagelate eggenote Maria Magdalena Marais (gebore Kapp), getroud in gemeenskap van goedere en woonagtig te Vastrap, Memel, O.V.S.	30 dae....	E. J. Theron, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Generaal De Wetstraat, Posbus 50, Memel, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
247/56	Hilkovitz, Elias, a retired farmer, of Hamilton Street, Harrismith	30 days...	Beno Sammel & Van Reenen, Stuart Street, P.O. Box 34, Harrismith	Orange Free State.
262/56	Brits, Gerhardus Nicolaas Johannes, 'n boer, van Skoonvlakte, Distrik Bloemfontein, O.V.S.	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
81/56	Johnson, Bragenza Waller, 'n boer, en nagelate eggenote Hendrina Jacoba Johnson (gebore Janse van Rensburg, van Welverdiend, Pk. Windfield	21 dae....	T. G. Skeen, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekutriese Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
297/56	Botha, Willem Abraham, 'n rustend slagter, van Presidentstraat 35, Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
301/56	Neser, Charles Augustus, 'n boer, en nagelate eggenote Carolina Margaretha Neser (gebore van Niekerk), van Welgelegen, Distrik Fauresmith	30 dae....	J. N. Ross, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 88, Jagersfontein	Oranje-Vrystaat.
276/56	van den Bosch, Louwinna Johanna (gebore Schoeman), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot William Eelco van den Bosch, " The Drift ", Harrismith	21 dae....	Jarvis & Masson, Stuartstraat 50, Posbus 22, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
293/56	Crous, Johannes Francois, tuiner, van Pomona, Parys, en nagelate eggenoot Alida Maria Christina Crous (gebore van Rooyen), met wie hy buite gemeenskap getroud was	30 dae....	D. H. Viljoen, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 77, Parys	Oranje-Vrystaat.
178/56	Lubbe, Christina Johanna (gebore Geel), 'n huisvrou, van Bothastraat 32, Ladybrand, en oorblywende eggenoot Pieter Johannes Lubbe	21 dae....	Van Soelen, Hellmuth & Co., Joubertstraat 15, Posbus 108, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Invegolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ. Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
C. 24706	Jonsson, Carl Oscar, a building contractor, of 89A Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	27/3/56, Witwatersrand Local....	William Bernard Gross.
C. 24709	Schonberg, Sidney Isidore, carrying on business in co-partnership with Cecil Schonberg as Schonville Coffee Estates, at Nelspruit	27/3/56, Transvaal Provincial....	Sea Plant Products (Pty.), Ltd.
C. 24710	Schonberg, Cecil, carrying on business in co-partnership with Sidney Isidore Schonberg, as Schonville Coffee Estates, at Nelspruit	27/3/56, Transvaal Provincial....	Sea Plant Products (Pty.), Ltd.
C. 24711	Schonberg, Sidney Isidore, and Cecil Schonberg, residing and carrying on business at Nelspruit in co-partnership under the style or firm of Schonville Coffee Estates	27/3/56, Transvaal Provincial....	Sea Plant Products (Pty.), Ltd.
C. 24712	Venter, Johannes Jurgens, a trader, trading for his own account under the style of Jawhola Store in Duivelskloof, Transvaal	29/3/56, Transvaal Provincial....	Eric Ginsberg.
C. 24707	Vilensky, Lionel Eric, of 14 Doorn Street, Observatory, Johannesburg	27/3/56, Witwatersrand Local....	L.J.S. Property Investments (Pty.), Ltd.
4439	Singh, Shanker, of 58 Percy Osborne Road, Durban	26/3/56, Durban and Coast Local	May Matilda Beckett.
4435	Ebrahim, Iosuf, formerly of 70 Percy Osborne Road, Durban, and now residing at c/o 45 Highland Heath, Olds Portsmouth Road, Putney, London, S.W. 15, England	26/3/56, Durban and Coast Local	Moonsamy Nadasen.
X. 6423	van den Berg, Christiaan David, handeldrywende as Vrystaat Vendu-Afslaers, te Voortrekkerstraat 74, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat	29/3/56, Oranje-Vrystaat Provinsiaal	Stephanus Johannes Naude.
X. 6422	Nieuwoudt, Stefanus Francois, 'n manlike blanke sakeman, van Oranjestraat 15A, Bloemfontein	29/3/56, Oranje-Vrystaat Provinsiaal	Frikkie Stephanus van Kraayenburg
C.A. 263	Lees Ladies Outfitters (Pty.), Ltd., a company duly registered with head office at Grove & Pike Buildings, Glen Harmony, District of Ventersburg, Orange Free State	15/3/56, Oranje-Vrystaat Provinsiaal	Muriel May Lee (born Dickson).
X. 6418	Vorster, Pieter Willem, a builder, of Marigold Avenue, Virginia, Orange Free State	27/3/56, Orange Free State Provincial	S.A.T.I.M. (O.F.S.) (Pty.), Ltd.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having veen placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hoofgeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
C. 24705	Hirshberg (late), Leon, formerly a jeweller, of 64 Bradlows Buildings, Johannesburg	27/3/56, Witwatersrand Local..	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24622	Kaye, Victor, carrying on business as Bantu Bazaars, at Germiston	27/3/56, Transvaal Provincial..	Fri., 27/4/56, 9.30 a.m., Germiston.
C. 24708	van der Walt, Nicolaas, formerly a general dealer, of Plot No. 60, Witpoort, District of Brakpan	27/3/56, Witwatersrand Local..	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Brakpan.
C. 24675	Rosen, Aaron Louis, of Windsor Supply Store, Muldersdrift Road, Northcliffe, Johannesburg	27/3/56, Witwatersrand Local..	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24698	Gagel, Elise Marthine, trading as Helena Rubenstein Beauty Salon, of Johannesburg	27/3/56, Witwatersrand Local..	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24704	Zack, Michael, of 607 Dungavin Court, 32 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	27/3/56, Witwatersrand Local..	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24702	Wilken, Jacobus Petrus, of 50 West Avenue, Alberton, District of Germiston	27/3/56, Witwatersrand Local..	Fri., 27/4/56, 9.30 a.m., Germiston.
C. 24696	Tyrrell, Bernard Robert, a builder, of the Regent's Hotel, Benoni	27/3/56, Witwatersrand Local..	Wed., 25/4/56, 10 a.m., Benoni.
4422	Pereira, Antonio, who trades under the style of Sunshine Tea Room, at 112 Stamford Hill Road, Durban	5/3/56, Durban and Coast Local	Thur., 26/4/56, 9 a.m., Durban.
X. 6413	Sauerman, Christiaan Stephanus, 'n algemene handelaar, woonagtig te Smalpunt, distrik Reitz	22/3/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woens., 25/4/56, 10 vm., Reitz.
X. 6421	Reed, Walter Arthur Lionel, a builder and contractor, of 126 Zastron Street, Bloemfontein	15/3/56, Orange Free State Provincial	Wed., 25/4/56, 11 a.m., Bloemfontein.
4420	Pather, S. A.....	26/3/56, Durban and Coast Local	Thurs., 3/5/56, 9 a.m., Pretoria.
X. 6408	Henning, Stephanus Johannes, wie handel dryf as vervoerkontrakteur onder die naam van S. J. P. Henning, te Twedelaan 15A, Bloemfontein	1/3/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woen., 25/4/56, 11 vm., Bloemfontein.
4427	Savage, Ronald Dennis, a tearoom-keeper, of 204 Stamford Hill Road, Durban	7/3/56, Durban and Coast Local	Thurs., 3/5/56, 9 a.m., Durban.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel vir die ontvang- van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORMNo. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin Skuld betaal moet word.*
C. 24661	Vellino, Joseph Louis, a mason and bricklayer, of 94 Eighth Street, Springs	Surrender	Hermann Hammerschlag, Africa House, corner of Third Street and Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin Skuld betaal moet word.*
C. 24643	McDonald, Alice Murdoch, formerly a boarding-house keeper, of 41 Olivia Road, Berea, Johannesburg	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, Africa House, corner of Third Street and Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
C. 24587	Singh, Baboo Lal, trading in co-partnership with Baboo Hazura Singh, as Crown Wholesalers, at 82B Crown Road, Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	B. Katzenellenbogen, 409–414 Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095), Johannesburg	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C.A.6187	Nico van Achterbergh (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	J. Forsyth, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24313	van Belkum, J.....	Sequestrated	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Pilgrim's Rest	Forthwith.
C. 24427	du Toit, Frank John, a general dealer, of Krugersdorp	Sequestrated	Robert C. Palk, 47 West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp	Fri., 20/4/56, 10 a.m., Krugersdorp	Forthwith.
10034	Retief, J. N., carrying on business as a garage proprietor, at Loxton, Cape Province	—	Harry Baker, Exchange Place, Security Buildings, Cape Town, and P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 24632	Parry, John Edward, trading as Parry & Parry, stockbrokers, of Springs	Sequestrated	Claude William Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg	Wed., 2/5/56, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
10015	Burke, Colin Francis, a night club proprietor, carrying on business as the Restaurant Club, at 30 Dorp Street, Cape Town	—	P. J. D. de Villiers, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 24585	Reinecke, Johann Samuel Gottlieb, a civil engineer, of 5 Madeley Road, Strubenvale, Springs	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, Africa House, corner of Third Street and Fourth Avenue, Springs	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
C. 24658	Amod, M., of 68 Seventeenth Street, Alexandra Township, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
K.I.14/55	Mans, Johan Barnard, a general dealer, of Modderfontein, P.O. Boetsap	Sequestrated	D. de Witt, P.O. Box 334, Kimberley	Wed., 25/4/56, 10 a.m., Warrenton	Forthwith.
C. 24659	Lipman, Raymond, trading as Ray Lipman Electrical, at 67 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
10027	Radyn, Phillippus Lodewykus, 65 Voortrekker Road, Parow, Cape	—	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
K.I. 13/55	Fourie, Louis Jacobus, a farmer and speculator, of Comption, District of Kuruman	Sequestrated	C. F. de Kock, P.O. Box 27, Kuruman	Mon., 7/5/56, 10 a.m., Kuruman	Forthwith.
10007	Goussard, Willem Francois, married in community of property to Johanna Elizabeth Goussard (born Theron), a general dealer, carrying on business under the name of W. F. Goussard, at Akkerweg, Goodwood, District of Bellville, Cape Province	—	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 4/5/56, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 24295	Greek, Mark, trading as Excel Stores, 57B Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg	Sequestrated	Abe Greenberg, 2/6 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 24323	Tayob, Abdul Karrim, trading as Tayob's Cash Store, at 68 Edward Street, Sophiatown, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
X. 6352	Weeber (born Zoutendyk), Johanna Petronella, a housewife, of Odendaalsrus	Sequestrated	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Odendaalsrus	Further proof of claims.
C. 24561	Zeger, Bennie, of 3 Albyn Court, Raymond Street, Bellevue, Johannesburg	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C.A. 5970	A. E. Frost (Tvl.) (Pty.), Ltd.....	Sequestrated	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	For proof of further claims.
C. 24509	Amollas, Democritos.....	Sequestrated	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Brakpan..	For proof of further claims.
C. 1408	P. Muhl (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C. 1508	Harweb Manufacturing Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
9860	Marais, Pieter Schalk, presently of 79 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, previously carrying on business as Elizabeth Café	Sequestrated	Fri., 19/4/56, 2 p.m., Port Elizabeth	Proof of further claims.
C.A. 5794	Alex Reid & Sons (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
9935	Jacobs, William Christian, married in community of property to Nora Dorothea Jacobs (born Hendricks), a general dealer, trading as New Look Café, Retreat Fisheries, at Retreat Road, Retreat, Cape Province, and Golden Ray Fisheries, at Lansdowne Road, Lansdowne	—	Tues., 13/4/56, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9942	Bosman, Jan Francois, conducting a butchery business under the style of Frank Bosman Slagtery, at Voortrekker Road, Kuils River, Cape	—	Tues., 13/4/56, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9721	Ware, Walter Charles, a tailor and outfitter, residing at Cantebury House, King Street, East London, Cape Province, previously carrying on business in Britannia Arcade, East London, Cape Province	—	Wed., 25/4/56, 10 a.m., East London	Proof of claims.
C.A. 6088	Dorar Metals (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims.
C.A. 5995	Forty-eight Hours Dry Cleaning Service (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 6038	Golden Reef Confectionery (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 5411	Asbestos Mining and Supply Corpn., Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 25/4/56, 10 a.m., Johannesburg	For proof of further claims.
C. 24464	van Jaarsveld, A. S. M., trading as Safari Snack Bar, at Potgietersrus, Transvaal	—	Tues., 1/5/56, 10 a.m., Potgietersrus	Proof of debt.
X. 6382	van Zyl, Abraham, a salesman, of Sonop, Ltd., Bloemfontein	Sequestrated	Fri., 27/4/56, 11.30 a.m., Bloemfontein	Proof of claims.
4315	Kahn, Ali, trading as Ali's Cash Store, of Pietermaritzburg	—	Fri., 20/4/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	For proof of claims.
C. 24547	Tsalavoutas, John, trading as Travenna Tea Room and Grocery Store, at Pretoria	Sequestrated	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
C.A. 5981	Versatile Pump and Foundry Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
883	Welded Steel Products (Pty.), Limited, Hay Paddock	—	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
9915	Goosen, Nicholas Johannes Albertus, a farmer, of Vlakfontein, Queenstown	Sequestrated	Fri., 27/4/56, 9.30 a.m., Queenstown	To receive and consider trustees supplementary report and proof of further claims.
4343	Bouverie, L., trading as All Hours Service Station, at Ixopo	—	Fri., 27/4/56 10 a.m., Pietermaritzburg	Instructions regarding personal furniture
4191	A. E. Lewis, trading as Lewis Agencies, at Durban	—	Thurs., 26/4/56, 10 a.m., Durban	Proof of claim.
4336	D. E. Hyslop, trading as Snappy Tea Room	—	Fri., 27/4/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claim.
9934	Haddad, Elias Nagib, a market agent, formerly trading as Dudgeon & Whittle, at Oxford Street, East London	Sequestrated	Wed., 25/4/56, 10 a.m., East London	Further proof of claims.
C. 23749	Isaacs, Julia.....	Sequestrated	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolutions.
X. 6231	Joubert, Francois Jacobus, a garage proprietor, trading as Standard Garage, at Jagersfontein, Orange Free State	—	Mon., 23/4/56, 9.30 a.m., Jagersfontein	For proof of further claim.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 24602	Maserow, Jack, trading in co-partnership with Henry Maserow, as Cavaliers Men's Outfitters, at Johannesburg (Private Estate)	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C. 24604	Maserow, Jack, and Henry Maserow, trading in co-partnership as Cavaliers Men's Outfitters, at Princes House, corner of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
C. 24603	Maserow Henry, trading in co-partnership with Jack Maserow, as Cavaliers Men's Outfitters, at Johannesburg (Private Estate)	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
C. 24642	Kirkel, Raymond, a paint and general wholesale merchant, of 182 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg	—	Wed., 25/4/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
X. 6240	Kruger, Johannes Petrus, a general dealer, Trading as Sonop Winkel, at Edenburg	Sequestrated	Mon., 30/4/56, 10 a.m., Edenburg	(5) See footnote.

(1) Proof of debt and to consider an offer of compromise, which provides for the payment, *inter alia*, of the following:—

(*a*) All costs of sequestration and administration in full.
(*b*) All preferent and secured claims in full.
(*c*) A dividend of 7s. 6d. in the £1 to concurrent creditors in settlement of their claims.

Payment to be made as follows:—

(i) £2,000 in cash prior to the revesting of the assets of the estate in the debtors. The balance in 24 equal monthly instalments the first of which is payable 90 days after the debtors have been revested with their assets.
(ii) The entire amount necessary to effect the compromise will be secured by a general notarial covering bond over the assets of the debtors and will be further guaranteed by guarantors acceptable to the trustee.

(2) Proof of debt and to consider an offer of compromise, which provides for the payment, *inter alia*, of the following:—

(*a*) All costs of sequestration and administration in full.
(*b*) All preferent and secured claims in full.
(*c*) A dividend of 7s. 6d. in the £1 to concurrent creditors in settlement of their claims.

Payment to be made as follows:—

(i) £2,000 in cash prior to the revesting of the assets of the estate in the debtors. The balance in 24 equal monthly instalments the first of which is payable 90 days after the debtors have been revested with their assets.
(ii) The entire amount necessary to effect the compromise will be secured by a general notarial covering bond over the assets of the debtors and will be further guaranteed by guarantors acceptable to the trustee.

(3) Proof o. debt and to consider an offer of compromise, which provides for the payment, *inter alia*, of the following:—

(*a*) All costs of sequestration and administration in full.
(*b*) All preferent and secured claims in full.
(*c*) A dividend of 7s. 6d. in the £1 to concurrent creditors in settlement of their claims.

Payment to be made as follows:—

(i) £2,000 in cash prior to the revesting of the assets of the estate in the debtor. The balance in 24 equal monthly instalments the first of which is payable 90 days after the debtors have been revested with their assets.
(ii) The entire amount necessary to effect the compromise will be secured by a general notarial covering bond over the assets of the debtors and will be further guaranteed by gurantors acceptable to the trustee.

(4) Proof of debt and to consider an offer of compromise, which provides for the payment, *inter alia*, of the following:—

(*a*) All costs of sequestration and administration in full.
(*b*) All preferent and secured claims in full.
(*c*) A dividend of 7s. 6d. in the £1 to concurrent creditors in settlement of their claims.

Payment will be made as follows:—

(i) The amount required under Clause (*a*) will be paid within 30 days after the debtor has been revested with his assets.
(ii) The aggregate amount payable to concurrent creditors will be paid in three instalments of 2s. 6d. each on the 30th June, 1956, 30th December, 1956, and the 30th June, 1957; to be guaranteed to the satisfaction of the trustee.

(5) To approve trustee's—

(1) payment of £4. 4s. to C. S. Herbst, for valuation of stock-in-trade in civil action against P. Polivnick;
(2) paying £150 for agreed costs of Bloemfontein attorneys in said action;
(3) settling of Claim No. 16 (Bloemfontein Motors, Bpk.), by the return of the car sold under hire purchase agreement, subject to contribution under Section 51 of Insolvency Act, 1936;
(4) settling portion of Claim No. 18 (Electric Service Corporation, Ltd.), by return of hire purchase goods and to instruct *re* balance of claim.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
X. 6218	Botha, Barend Cornelius.....	Eric Justice Heath, 12/3/53....	12/3/56	One year, Master, Bloemfontein.
X. 6219	Botha, Philippus Lodewyk.....	Eric Justice Heath, 12/3/53....	12/3/56	One year, Master, Bloemfontein.
9824	Henkes, Albert Edward John, a company director, of 18 Keerom Street, Cape Town	Laurence Maister, 23/3/55.....	23/3/56	Eight months, Master, Cape Town.
9767	Bekker, Jacobus Nicholaas, a railway artisan, and Susanna Magdalena Bekker (born Fourie), a housewife and general dealer, trading as Market Fruiterers, spouse married in community of property, both of Uitenhage	Gideon Jacobus Pieterse, 22/3/55	22/9/55	Six months, Master, Cape Town.
9915	Goosen, Nicholas Johannes Albertus, a farmer, of Vlakfontein, District of Queenstown	John William Daner and Pieter Melt Brink, 3/9/55	3/3/56	Three months, Master, Cape Town.
9962	Pieterse, Petrus Jacobus Marx, formerly trading as a general dealer, under the name of Fitchat's Cash Store, at Alice Road, Fort Beaufort	Pieter Eduard Scholtz, 2/22/55	2/5/56	Six months, Master, Cape Town.
X. 6324	Massyn, Johannes, a garage owner, formerly trading as Massyn's Tractor Works, of Senekal	Pieter Jacobus de Wet, 3/2/55	28/4/56	One month, Master, Bloemfontein.
C. 24460	Licht, Hyman Philip, trading as Union Saw Mills, at 10 Industrial Sites, Alberton, Germiston	Michael Hyman Kam 24/10/55	24/4/56	Six months, Master, Pretoria.
9952	Oosthuizen, Christiaan Frederick, 'n slagter, van Hofmeyr, Kaapprovinsie	Emil de Villiers Lotz, 20/10/55.	20/4/56	Ses maande, Meester, Kaapstad.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedel genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C. 23352	Moosa, Ismail Hoosen, trading as Orinet Silk Bazaar	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/4/56..	—
C.A. 5467	Radio Communications and Electronics (Pty.), Limited	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/4/56..	—
K.I. 11/55	Alexander, Thomas, trading as Lyric Care, at Mafeking	First and Final Liquidation	Kimberley, Mafeking, 14/4/56....	—
C.A. 5416	Hotel Tilsim (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Cape Town.....	—
9796/1512A	Miller, Percival Beresford, a trader, of Manzi, District of Elliotdale	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Elliotdale, 6/4/56....	—
C.A. 829/3473	Benlea Service Station (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 13/4/56.....	—
9849	Abbas, Cassiem, formerly a general dealer, of Voortrekker Road, Woltemade, and presently of no occupation	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 13/4/56.....	—
3993/346D	Vather, J. D.....	Fourth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 13/4/56.....	—
766/3020A	Socabel Hosiery Mills (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 16/4/56	—
C.A. 5932	S. &. H. Shopfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 13/4/56.....	—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
9741/293A	Claassen, Johannes Petrus, a general dealer, of Fort Murray, District of King William's Town, Cape Province	First Liquidation and Distibution	Cape Town, King William's Town, 14/4/56	—
C. 23418	Golding, Annie, and Chaim Abramovitz, trading as Rainbow Residential Hotel	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/4/56..	—
9834/510A	Parker Hugh, a retired merchant, of Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth.....	—
9661/80/B	Baker, Hester Aletta, trading as Wyndham Stores	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth, 13/4/56	—
9732/808/B	Brown (born van den Bergh), Mrs. Franzina Cornelia, trading as Bears Paw, in Church Street, Somerset West	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Somerset West, 9/4/56	—
C.A. 5528	Modern Electrix West Rand (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort, 13/4/56...	—
9789	Panos, Vance John, a speculator, of Carnarvon Hotel, Carnarvon	—	Carnarvon, 31/3/56.....	—
9907/293/B	Bhawoodien, Ismail (married by Mohammedan Rites to Gadija Bhawoodien), a general dealer, of 138 Church Street, Cape Town	First and Final.....	Cape Town, 16/4/56.....	—
9895	du Plooy, Hendrik Johannes, a building contractor and general dealer, of Aberdeen	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Aberdeen, 16/4/56..	—
C. 24111	Stewart, Alexander Donald, carrying on business with Peter Johannes Jacobs, as building contractors under the firm name of Jacobs & Stewart, of Tzaneen, District of Letaba, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen, 13/4/56.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd en dertien*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
23798	le Roux, Z. J.....	3/4/56	Being paid.....	Robert C. Palk, P.O. Box 32, Krugersdorp.
9674	Olivier, Johan Hendrik Christoffel, of 34 Hudson Street, Newton Park, Port Elizabeth	27/3/56	Dividend being paid	L. C. Davies, 74 Main Street, Port Elizabeth.
C. 23896	Moola, Dawood Essop, of Kluitfontein, P.O. Modderfontein, District of Vereeniging	27/2/56	Dividend to secured creditors and contribution payable by concurrent creditor	Michael Ivan Cato, C.A. (S.A.), c/o Mutual Secretarial and Trust Company, Limited, Central Court (P.O. Box 226), Margate, Natal.
C.A. 799/3372B	National Pharmaceutical Supplies (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	28/3/56	Dividend being paid	J. H. Rayner, 1059 Mansion House, Field Street, Durban.
3830	Naidoo, A. J.....	28/2/56	Dividend being paid	Oswald Henry Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermariteburg.
C.A. 4980	Arnot Bros. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	28/3/56	Dividend being paid	A. B. Murphy, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C.A. 5241	O.K. Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	28/3/56	Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
9716/297B	Salwary, Mohamed Ishack (also known as Mohamed Isaac Salwary), a general dealer, trading at Durbanville Road, Bellville, Cape and Klipfontein Road, Athlone, Cape, and formerly trading at St. John's Road, Durbanville, Cape Province	17/3/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1444/1122B	Strand Joinery (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	17/3/56	Preferent dividend only being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1480/570A	S.A. Kaolin Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	24/3/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers and Laurence Maister, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1247	Tilsim Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	27/3/56	Payment of interest on claims of creditors. Return of capital to contributories	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
C. 1405	Suid-Afrikaanse Nasionale Redery (Eiendoms), Beperk (in Liquidation)	27/3/56	Secured and preferent creditors being paid	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and Paul Roy Rorich, 28 Wale Street, Cape Town.
C. 23120	Verity, Cedric Charles, a director of companies, landed property owner and farmer, of 20 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	16/3/56	Dividend being paid on preferent claim only	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg, and I. Hill, P.O. Box 4803, Johannesburg.
K.I. 18/54	Boshoff, Hendrik, a cartage contractor, of Griquatown, District of Hay	22/3/56	Account confirmed but no dividend payable	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
C. 23662	Angelides, Chris.....	28/3/56	Dividend being paid to secured and preferent creditors only	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg
C.A. 5990	Connaught Mansions (Pty.), Ltd. (under Members Voluntary Winding-up)	28/3/56	Dividend being paid	I. Leveton, P.O. Box 7269, Johannesburg.
C. 23032	Hodges, Philip, practising as Gibson & Hodges, attorneys, of Springs	28/3/56	Payment of 3s. 4·75d. in the pound to trust creditors and 2s. 9d. in the pound to ordinary creditors in settlement of claim	Geo. W. Sheffield, 201–7 Queensland Insurance Buildings, 29 Loveday Street (P.O Box 2343), Johannesburg.
C.A. 5636	Alpha Secretaries, Ltd. (in Liquidation).....	19/3/56	Preferent dividend being paid	Abe Greenberg, 2–6 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg.
3981	Badenhorst, C. J.....	28/2/56	Dividend being paid	Oswald Henry Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg.
9950/797B	Sher, S., trading as Church Street Outfitters, at Wynberg, Cape Province	26/3/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1325/1049A	General Drug Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	26/3/56	Dividend being paid	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street Cape Town.
9704	Landman, Christian Jacobus, a garage proprietor, residing at 13 Heyns Street, Worcester, Cape Province	22/3/56	Dividend being paid	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Limited, African Guarantee Building, 8 St. George's Street Cape Town.
9586	Ludski, Arthur, a general dealer, of 40 Duke Street, Woodstock, Cape, and Maria Magdela Fransman (born Carelse), a widow and general dealer, of 25 Bloemhof Flats, Constitution Street, Cape Town, carrying on business in partnership under the name of Bloemhof Trading Company, at 32 Hanover Street, Cape Town	24/3/56	Dividend being paid	S. L. Gordon, P.O. Box 1135, Cape Town.
C.A. 5782	North British Spring Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/3/56	Dividend being paid	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg (Liquidator).
C. 24241	Scott, C. J., trading as Mynpacht Hotel....	21/3/56	Dividend being paid to preferent creditors	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg (Trustee).
C.A. 5598	Hendon Investment Co., Ltd. (in Liquidation)	21/3/56	Dividend being paid	J. M. Power, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C. 24166	Peskin, Meyer, trading as Germex Bazaar..	21/3/56	Dividend being paid	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg (Trustee).
C.A. 5662	Amalgamated Technical Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/3/56	A dividend of 4s. 6d. in the £1 is being awarded to concurrent creditors	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg, Gerald Shaffer, P.O. Box 2188, Johannesburg and Claude William Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C. 23990	Engelbrecht, J. J.....	21/3/56	Dividend being paid	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg (Trustee).
C.A. 5769	Hamman & Sons (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/3/56	Dividend awarded on preferent and secured claims only	Albert Ruskin, 101–3 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 1194/254/B	Sharp's Motors (Pty.), Ltd.....	10/3/56	Both.....	L. H. Bendelstein, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
C. 24413	Lai, Colin, and Ho Sang, trading as Suburban Trading Company	19/3/56	Dividend being paid	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C.A. 5945	Fritzco Batteries, Ltd. (in Liquidation).....	5/3/56	Dividend being paid	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
3839	Rahim, Fatima Abdool, a housewife, of 545 Church Street, Pietermaritzburg, formerly carrying on business as Paramount Bazaar	5/6/51	Tues., 29/5/56, 10 a.m., Natal Provincial	First and Final Liquidation Account was confirmed on 19/3/52.
C. 21347 and C. 22193	Lewis, Lawton, of Flat No. 1, Skyways, 16 Pope Street, Troyeville, Johannesburg, unemployed, formerly carried on business as a boarding-house keeper, at Main Street, Belgravia, Johannesburg	16/11/42 and 7/6/49	Tues., 22/5/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*c*).
C. 27326	Tsangaris, Nicolas John, a café proprietor, St. Andrews Café, cor. of Prince George and Porter Avenues, Brakpan	22/9/53	Tues., 29/5/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936, as amended.
7607	Louw, Johannes Carel Willem Casparus, a farmer, of Karreeboomkolk, Nieuwoudtville, Cape	2/8/36	Wed., 30/5/56, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed on 23/3/38.
6195	Abrahams, Sariefa (born Ryklief), a housewife, presently residing at De Rust, cor. of Vine and Sussex Roads, Wynberg, Cape, and formerly resident in Wolfe Street, Wynberg, Cape	9/11/32	Tues., 12/6/56, 10.30 a.m., Cape Provincial	Section 108 (2) (*a*), Act No. 32 of 1916, as amended. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 7/11/33. * See footnote.

* Concurrently with the said application, application will also be made for an order declaring vested in the insolvent the undermentioned immovable property, which was transferred to her and registered in her name by Deed of Transfer No. 1695, dated 16th February, 1950:—

Certain piece of land situate in Wynberg, City of Cape Town, Cape Division, at the corner of Sussex Road, being Lot No. 28A of Lot No. 28, measuring two thousand three hundred and three (2,303) square feet.

MASTERS' NOTICES.—MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

Kennisgewing geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Bylae provisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.*		Upon the Application of. *Op Aansoek van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
C.A. 264	Hattingh & Fitzgerald (Pty.), Ltd., a company duly registered with limited liability, having its registered head office at 41c Steyn Street, Hennenman, in the Province of the Orange Free State and there carrying on business as Radio and Electrical Engineers	28/3/56	Orange Free State Provincial....	Lewis Appliance Corporation, Ltd.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

Whereas the companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given to all persons being creditors or contributories of the said companies that separate meetings of creditors and contributories will be held on the date and at the time and places mentioned in the schedule for—

(*a*) the proof of debts by creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators;

and it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said meeting of creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said meetings of creditors or contributories must be lodged not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting, with the officer who shall preside thereat.

MEESTER SE KENNISGEWING.

Ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, No. 46 van 1926, soos gewysig.

Aangesien die Maatskappye gemeld in onderstaande skedule ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos hierin uiteengesit, in likwidasie geplaas is, word hiermee kennis gegee aan alle persone wat krediteure en kontribuante is van die genoemde Maatskappye dat aparte vergaderings van krediteure en kontribuante gehou sal word op die datum en tyd en plek in die skedule vermeld vir—

(*a*) die bewys van skulde deur die krediteure;

(*b*) die benoeming van die persoon of persone wie se name voorgestel sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs; en verder word hiermee kennis gegee dat alle skulde wat voorgenoem bewys te word op die genoemde vergadering van krediteure en alle prokurasies of magtigings wat bedoel gebruik te word by die gesegde vergaderings van krediteure en kontribuante nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering ingedien moet word, by die amptenaar voor wie die vergaderings plaasvind nie.

Master's Reference Nos. *Meesters se Verwysings-nos.*	Names and Description of Companies. *Name en Beskrywings van Maatskappye.*	Particulars of Orders of Liquidation. *Besonderhede van Orders van Likwidasie.*		Particulars of Meetings. *Besonderhede van Vergaderings.*			
		Date. *Datum.*	Division of Supreme Court. *Afdeling van Hooggeregshof.*	Place. *Plek.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur*	Designation of Presiding Officer. *Ampstitel van Voorsittende Beampte.*
C.A. 263	Lee's Ladies Outfitters (Pty.), Ltd., a company duly registered with head office at Grove & Pike Buildings, Glen Harmony, District of Ventersburg, Orange Free State	15/3/56	O.P.D.....	Ventersburg..	25/4/56	10 a.m.	Magistrate.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
van Ark, Johannes Lodewyk....	Carpenter/*Timmerman*.....	23 Ford Street/*-straat*, Vanderbijlpark, Transvaal.
Pellegrini, Gianfranco.....	Director of a Company/*Direkteur van 'n Kompanie*	43 Fifth Avenue/*Vyfdelaan*, Highlands North/*-Noord*, Johannesburg, Transvaal.
Michaletos, Costas.....	Restaurant Proprietor/*Restaurant-eienaar*....	30 Stella Street/*-straat*, Vryburg, Cape Province/*Kaapprovinsie.*
Homeister, Josef.....	Farmer/*Boer*.....	Catholic Mission/*Katolieke Sending*, Maasdorp, P.O./*Pk.* Balfour, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Ban, Eszter.....	Housewife/*Huisvrou*.....	106 Kloof Street/*-straat*; Cape Town/*Kaapstad*, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Sgoutas, Basil Constantine.....	Student at the University of Cape Town/ *Student te Universiteit van Kaapstad*	Myrianthos, cor. of/*Hoek van* Herschel and/*en* Grace Road/*-weg*, Claremont, Cape/*Kaap*, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Hecker, Brunhild Gisela Maria..	Housewife/*Huisvrou*.....	Mvenyane, P.O./*Pk.* Cedarville, East Griqualand/*Oos-Griekwaland*, Cape Province/*Kaapprovinsie.*
Lykiardopoulos, Mikaela.....	Clerk/*Klerk*.....	Psyhiko, Portland Road/*-weg*, Rondebosch, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
von Nessen, Richard Wilhelm..	Farmer/*Boer*.....	Gruneberg, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Honig, Eva Maria.....	Shorthand Typist/*Snelskrif Tikster*.....	111 Fifth Avenue/*Vyfdelaan*, Peacehaven, Vereeniging, Transvaal.
van Egmond, Cornelis.....	Joiner/*Skrynwerker*.....	2 Ithace Flats/*-woonstelle*, Kei Apple Road/*-weg*, Sea Point/*Seepunt*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Harms, Heinz Enno.....	Manager/*Bestuurder*.....	Eighth Street/*Agstestraat*, Windhoek, South West Africa/ *Suidwes-Afrika.*
Stelzner, Maria Johanna.....	Assistent Matron/*Assistent Matrone*.....	Johannesburg Children's Home, 46 Observatory Avenue/ *-laan*, Johannesburg, Transvaal.
Milner, Alfred (formerly/*voorheen* Afroimas Milneris)	Butcher/*Slagter*.....	19 Thelma Crescent, Bagleyston, Johannesburg, Transvaal.
Tenbroek, Ruurd Pieter.....	Baker and Confectioner/*Bakker en Banketbakker*	3 Jansen Street/*-straat*, Ermelo, Transvaal.
Tenbroek, Aaltje.....	Shop Assistant/*Winkel Bediende*.....	3 Jansen Street/*-straat*, Ermelo, Transvaal.

Lost Life Insurance Policies.

(SECTION *sixty-four*, ACT No. 27 OF 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication within a period of six weeks from the date of publication hereof, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners.

Verlore Lewensversekeringspolisse.

(ARTIKEL *vier-en-sestig*, WET No. 27 VAN 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling binne 'n tydperk van ses weke vanaf datum van verskyning hiervan sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word.

SCHEDULE.—*SKEDULE.*

Policy No. *Polisnommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
904854	1/5/50	£500	Magda Ernestine Claasen.....	Magda Ernestine Claasen.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
297202	1/6/48	£500/500	Ockert Jacobus van Wyk.....	O. J. van Wyk.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
349868	1/1/52	£300/300	Hendrik Johannes Grobbelaar.	—	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
377108	20/10/38	£200	Mary Edith Hojem.....	Mary Edith Hojem.....	South African Mutual Life Assurance Society (incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutualpark, Pinelands, C.P.
997251	10/3/54	£500	Susanna Helena Prins.....	Susanna Helena Prins.....	South African Mutual Life Assurance Society (incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutualpark, Pinelands, C.P.
511188	15/2/45	£1,040	Jan Ross Macdonald Duthie...	James George John Duthie....	South African Mutual Life Assurance Society (incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutualpark, Pinelands, C.P.
860749	8/5/52	£769	Petrus Jacobus Pienaar.....	Stanley Motors, Limited, Artisans Provident Fund	South African Mutual Life Assurance Society (incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutualpark, Pinelands, C.P.
83437	21/5/28	£300	Pieter Johannes Swanepoel....	Pieter Johannes Swanepoel....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town.
530638	6/12/55	£500	Sebastiaan Jacobus Crous and Magrietha Jacoba Crous (born Oberholzer)	Sebastiaan Jacobus Crous and Magrietha Jacoba Crous (born Oberholzer)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town.
68196	1/5/35	£300	—	Maria Aletta Ehlers.....	South African National Life Assurance Company, P.O. Box 1, Sanlamhof, C.P.
4088	19/2/20	£100	—	Pieter Kruger Roeloffze.....	Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie-maatskappy Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
513709	1/1/53	£1,000	—	Renier van Zyl Strydom.....	Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie-maatskappy, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
251138	20/4/54	£258	Brenda Priscilla Kealey.....	Brenda Priscilla Kealey.....	The London Assurance, London Assurance House, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
4277912	19/2/48	£500	Daniel Jakobus Kies.....	Daniel Jakobus Kies.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
342861	1/3/51	£500/500	—	Renier van Zyl Strydom.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
97865	1/6/38	£500	—	Philippus Jacobus Fouche en Cornelia Susanna Fouche (gebore van Greunen)	Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransiemaatskappy, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
88609	1/8/37	£300	—	Hendrik Andries du Toit Lombaard en Maryna Adriana Lombaard (gebore Fouche)	Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransiemaatskappy, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
605335	1/6/55	£1,000	Jan Adriaan Cornelis van den Berg	Jan Adriaan Cornelis van den Berg	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
332514	1/9/46	£200	Johannes Francois Jooste en Catharina Johanna Jooste (gebore van Vuuren)	Johannes Francois Jooste en Catharina Johanna Jooste (gebore van Vuuren)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
489858	1/7/52	£3,000	Frans Gerke.....	Frans Gerke.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
103889	1/2/48	£200	Charles Alexander Walkinshaw	Charles Alexander Walkinshaw	The South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
118076	1/8/52	£450	Izak Smit.....	Izak Smit.....	The South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.